VOLUME 10690

INDEX OF PASSENGERS AND CREW LISTS

April 14 - 15 - 1931

Date	Steamships	Ports	Sheets
14	Pennland	Antwerp	25
	Morro Castle	Habana, Cuba	12
	Gatun	La Ceiba	4
	Darien	Puerto Barrios	3
	Steel Trader	Kobe, Japan	4
	Alban	Barbados	6
	Marrianne	Saint John, N.B.	1
	Arthur W. Sewall	Curacao	1
	Niobe	Caripito, Venez.	2
	Wytheville	Rotterdam	2
	Robert E. Hopkins	Aruba	2
	Munloyal	Guanisa	1
	Scytnia	Liverpool	43
15	Chateau Thierry	(U.S.A.T.)	8
	Munamar	Matanzas	10
	Metapan	Kingston	8
	Baltic	Mamonal	2
	L.A. Christensen	Lisbon	1
	Vincent	Le Havre	2
	Fredric Ewing	Aruba	2
	Killerig	Kingston	1
	Hansi	Souris	1
	Emilie Maersk	Halifax	1
	Munorway	Antilla	1
	Tokai Maru	Cristobal	3

10690

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10690
Apr 14-15-1931

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

day of.....SEP 23 1943....., 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP 23 1943
.....
Date

.....
Camera Operator

PORT OF ARRIVAL

BILL NO. 234645 BILLED APR 17 1931

AFFIDAVIT OF SURGEON

1

I, Michel Kesteloot, Surgeon of the s.s. Pennland, sailing therewith, (State whether thereon "sailing therewith" or "remained by reason thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

University of Brussels Ghent British Certificate, and that I have made a personal examination of each of the persons named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such persons.

M. Kesteloot.
Surgeon

Sworn to before me this 14 day of April 1931 at Halifax

Cards Punched 4/14/31 M.H.
Clerk
Cards Removed 4/24/31 R.C.
Cards Checked
Clerk

Notice.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before the immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the persons must be noted on the manifest before the same is delivered. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S.	Can.	In	U. S.		Ref. of In.	In Trans.	Under 16		
	9				11	68	3		4			95
	4					18						22
	13				11	86	3		4			117

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

10690
-14-15-

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist 3rd	27	68	95
3rd Class	4	18	22
Total	31	86	117

Red Star

4-14-31

Form 590C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. Pennland. Passengers sailing from Halifax, 12th April, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	Fowler	Mildred	38		F	M	H.Wife	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Yarmouth		Ql Adel			Canada	Halifax
2	TRANSIT	Hatton	Dorothy	33		F	S	Buyer	yes	English	yes	Canada	English	Newfoundl'd	St John		Ql Adel			Canada	Halifax
3	TRANSIT	Bromyard	Dorothy	25		F	S	Buyer	yes	English	yes	Gt Brit	English	U.S.A.	N.Jersey		Ql Adel.			Canada	Halifax
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

1

Lines 4 to 30 blank. A B Browning PURSER

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—630

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 14th April, 193[illegible] 2

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other than self, parent, husband, wife, child over 16 or master, whether paid for by such other person, or by the government, railway, steamship company, or possessor)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or supported by charity? (Write "Yes" or "No")	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such belief, or who advocates the assassination of public officials (See reverse)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether coming with a ticket or passage paid for by any other person or by any corporation, association, society, municipality, or government	Whether ever rejected and deported or excluded within one year	Whether ever rejected and deported or any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether coming to join a relative in the United States	Length of time in the United States	Whether going back to the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Husband, Mr Charles Fowler Norwood Street.Halifax	Canada	Halifax		no	self	yes	yes	Periodical visits	Nov 1921		Hotel Lincoln New York Citty	yes	3w	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fr	Brn	blue	none
2	Aunt. Miss I. Kennedy 23 Cherry St Halifax	Canada	Halifax	N.Y.	no	self	yes	yes	1925 perio: 1927	Feb 1931	1931	Hotel Plaza New YorkmCity	yes	3ds	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fr	Brn	Brn	none
3	Friend Miss F.Smith 87 Inglis St Halifax	NO	N.Y.	N.Y.	no	self	yes	yes	perio:	Oct 1930	1930	do.	yes	3dd	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fr	Brn	Brn	none
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Walter Hyde, Chief Officer *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* s.s.Pennland, *from* Cherbourg, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W Hyde
Chief Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* 14 APR 1926, *19*

at Halifax

J R Montgomery
Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1926

AFFIDAVIT OF SURGEON

3

I, Michel Kesteloot, Surgeon of the s.s.Pennland, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Ghent & British Certificate, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Kesteloot

Surgeon

Sworn to before me this _____ day of 14 APR 1931, 19

at NEW-YORK

J. Rimoldi

Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 598 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. PENNLAND. Passengers sailing from Cherbourg, April 4th, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	CLERC	Lucie, Mathilde	45		F	S	Professor	Yes	French English German	Yes	Swiss	French	Switzerl.	Neucha-tel	N.I. 73	Berne	March /17/31		Switzerl.	Neuchatel
2		KAUFMANN	Irène	36		F	M	HouseWife	Yes	Hungarian English	Yes	Hungar.	Magyar	Roumania	New Karol	Q.288	Budapest	March /26/31	VL121/808	U.S.A.	N.YORK
3	UNDER 16	KAUFMANN	Suzanne	12		F	S	Student	Yes	Hungarian English	Yes	Hungar.	Magyar	Hungary	Budapest	Q.469	Budapest	Dec. 22/1930	VL121/808	U.S.A.	N.YORK
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

02-36 3/4 Study & Visit

06-31 20-19

#1 only Sisters Orig

APR 14 1931

Lines 4 to 30 blank

Total passengers 3

U. S. citizens . . . . .

Aliens 3

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 14 APR. 1931, 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence*)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (*Whether also paid by relative, whether paid by this or other person, or by what agency, whether cash, draft, money order, or passage ticket*)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (*Last residence only*)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Does the person own a railroad ticket to the place to which he is destined in the United States?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming for the purpose of any other immoral purpose, or for any purpose or in any manner prejudicial to the public interests of the United States	Whether admitted and deported before once previously	Whether apprehended and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether the intends to be a citizen of the United States	Length of time in the United States	Whether he intends to be a permanent resident of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother : Louise Clerc Rue de la Serre 5, Neuchatel	Switz. Neuchatel	N.Y. ~~Race Boston~~	Yes	Self		Yes	No	No	No	No	Friend: Miss J. Gundina 107 Falmouth St Boston, Mass.	Yes	3 Mths	No	/	No	Rel Jackson	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	Blue	None
2	Fathers Gross Farkes, Nejniwhri 430, Budapest	~~Ger~~ Hun.	N.Y.	New York		Self	$500	yes	1925 1930	N.York	1930	Husband. Dr Paul Kaufman 114 E. 84th St. New York, NY	No	For Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Grey	None
3	~~Brandfather~~ Gross Farkes, Nejniwhri 430, Budapest	~~Ger~~ Hun.	N.Y.	New York		Self	$500	yes	1925 1930	N.York	1930	Father 114 E. 84th St. New York NY	No	For Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Blue	None
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Walter Hyde, Chief Officer *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* s.s. Pennland, *from* Cherbourg, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* two *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W Hyde

Chief Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* 14 APR 1931, *19*

at New York

J R Montgomery

Immigration Officer.

14—699

7

Q.N.Q.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

5

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Michel Kesteloot, Surgeon of the S.S.Pennland, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Ghent . British Certificate, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Kesteloot.
Surgeon

Sworn to before me this ____ day of 14 APR 1931, 19

at New York

A R Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—930

Form 598 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign part, a part of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. Pennland. Passengers sailing from Cherbourg, 3rd April, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with (NV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		de Buisseret Steenbecque de Blarenghien	Beatrix	20		F	S	Nil	yes	English French	yes	Belgium	Flemish	U.S.A.	WASHINGTON	03-04-3	Nice	2.21.31		England	London
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

4-56/5

P.L. Lapointe Insp. 8.30 am

3

1 Alien 2 to 30 blank A.B. Browning PURSER.

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

other organized government [illegible]

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 9

The entries on this list must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

6

Arriving at Port of NEW YORK, 24 APR 1939, *19*

16	17	18		19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether cash sent by express, whether paid by relative, whether paid by self or other person, or by what person, society, steamship line, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Race (If other than white or African (black), specify race. If of mixed white and other race, write race of father, unless of African descent, in which case write "African (black)")	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether a person who is a beggar, vagrant, or professional beggar, or is coming to the United States for the purpose of being supported by charity	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes / No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien had been in the U. S. previously; if so, when and where?	Length of time in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	nil		England / D.C. Washing	no	self	yes	Born in the U.S.A.				c/o Belgian Embassy / Washington	yes	2y	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr	fr	blue	nil
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Walter Hyde, Chief Officer *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* s.s. Pennland, *from* Cherbourg, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* two *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W Hyde

Chief *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* 14 APR 1931, *19*

at New York

J. L. Montgomery

Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1931

7

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Michel Kesteloot, Surgeon of the s.s. Pennland, sailing therwith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Ghent & British Certificate, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Kesteloot
Surgeon

Sworn to before me this 14 APR 1921 day of _____, 19

at New York

J R Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—20

Form 509C
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. PENNLAND. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, APRIL 4th, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with CNV, NQNV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		ROBERTSON	Muriel	32		f	m	housewife	yes	English	yes	Gt. Brit	English	England	Leicester	AP 663904 RP. 658062	Washington	Oct 23rd, 1930		U.S.A.	Springfield, NJ.
2	UNDER 16	ROBERTSON	Jean Florence	3		f	s	child	no	child	no	Gt. Brit	English	England	Liverpool	AP 663903 RP. 658061	Washington	Oct 23rd, 1930		U.S.A.	Springfield, NJ.
3	UNDER 16	ROBERTSON	Pauline Mary	1		f	s	child	no	child	no	Gt. Brit	English	England	Leicester	AP 663901 RP. 685960	Washington	Oct 23rd, 1930		U.S.A.	Springfield, NJ.
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 4 to 30 blank A.B. Brown PURSER

Total passengers 3

U. S. citizens 0

Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—400

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

8

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, APRIL 14 APR 1931, *19* 31.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether cash paid by relative, whether ticket sent by relative, whether paid for by railroad, society, employer, or person, or by the alien himself)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote.)	Whether coming to engage in any kind of unlawful occupation, and if so, what occupation	Whether ever in prison or almshouse or supported by charity	Whether coming under contract or agreement to perform labor in the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country to which (part of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes	No	Year or period of years	Where?		Whether the intends to be a citizen of the United States	Length of time the intends to remain in the United States	Whether the intends to go to the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mr Father Richard Hallam, Hillaborough, Tempest Rd, Leicester.		Summit	N.J.	yes	self	Cash	yes	yes	1930	Springfield, N.J.	Nov. 1930	husband, George William Robertson, Bal ursol Golf Club, Shorthills. 16 Mottes Court	no	pt.	yes	Nov 21/30	no	no	no	no	no	no	no	Remained	good	m	5	7	dk	br	br	none
2	do		"	N.J.	Springfield	yes	see Q 23 father	-	yes	1930	Springfield, N.J.	Nov 1930	father do	no	pt	yes		no	no	no	no	no	no	no	good	no	3	5	fair	br	bl	none
3	do		"	N.J.	Springfield	yes	see Q 23 father	-	yes	1930	Springfield, N.J.	Nov 1930	father do	no	pt.	yes		no	no	no	no	no	no	no	good	no	2	6	fair	br	gr	none
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—690

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Walter Hyde, Chief Officer *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* S.S. Pennland, *from* Southampton, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* two *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W Hyde

Chief Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* 14 APR 1931, *19*

at New York

J R Montgomery

Immigration Officer.

14—489

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

NO

AFFIDAVIT OF SURGEON

9

I, Michel Kestelcot, Surgeon of the s.s.Pennland, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Ghent British Certificate, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike out between "sailing therewith" or "transferred to" as the case may be)

M. Kestelcot
Surgeon

Sworn to before me this 14 day of APR 1921, 19

at New York

J. Montgomery
Insp. in C.

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

10—620

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. PENNLAND. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, APRIL 4th, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with CHV, NQV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (if complete answer is not given)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	DIPLOMAT	DE RIDDY	Charles	27		m	s	Nil	yes	English French	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Brussels	1240 3/ Sec.3(2), PV.248	London	1.4.31		Belgium	Brussels
2		TURNER	William Arthur	66		m	s	Nil	yes	English	yes	Gt. Brit	English	England	Beckford	1-0591	Birmingham	Dec 4th, 1930		England	Tewkesbury
3	TRANSIT 439.59	Murray	Sybille	58		F	m	H.Wife	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Coburg	Ext Order In transit to	Canada			Canada	St Catherine
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

01-04
03-15
04-80
Gt Order
a Hayonite Imp. 9.15 Am

5

Lines 1 to 30 blank
Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

12—600

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

10

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, APRIL 14 APR 1931, 19 31.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether she paid the passage, whether paid by the relative, whether paid by the agent, or by any other person, or by any combination, whether by cash, or by draft, or otherwise)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Race (whether white, Negro, Chinese, Japanese, Hindu, Korean, or other race)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See question 28)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether ever excluded and deported	Whether ever arrested and deported or any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether able to read	Whether able to write	Length of time in the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend Comte Francois de Buisseret, 28, rue Marché au Bois, Bruxsels.	N.Y.	D.C	Washington	no	self	yes	no				c/o The Belgium Embassy, Washington, D.C.	yes	yes	3m	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	br	bl	none
2	friend, William Crook, 99, Corporation St, Birmingham, England	N.Y.	N.Y.	New York	yes	self	yes	yes	1897	Port Gibson, Miss.	July 1897	brother, Thomas Turner, Port Gibson, Mississippi.	yes	yes	3m	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	gr	bl	none
3	Daughter. Mrs T. Merritt 15 Hadner St. St Catherine Ont	Niagara Falls Canada		In transit	no	self	yes	yes	for several years	yearly	Nov 1930	In transit to Canada	yes	yes	d	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fr	fr	gr	none
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—20

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Walter Hyde, Chief Officer *, of the* s.s. Pennland *, from* Southamotpn *, do*
(Strike out whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* two *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Walter Hyde

Chief Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* 14 APR 1931 *, 19*

at New York

J. R. Montgomery

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 9-30

NO. 11

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Michel Kesteloot, Surgeon of the S.S. Pennland, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Ghent British Certificate, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

M. Kesteloot
SURGEON

Sworn to before me this _____ day of 14 APR 1931, 19

at NEW YORK

J. H. Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—428

Form 509 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

NO.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. PENNLAND. Passengers sailing from ANTWERP, 3 RD APRIL, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		REMES	MARIA	37		F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH FLEMISH 1-2643	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	ANTWERP	AP 672547 RP 666074	WASH:	11.21 1930		U.S.A.	NEW YORK
2	UNDER 16	REMES	JOHN	13		M	S	Student	YES	FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	ENGLAND	NEWTON HEATH MANCHESTER	Q 799	ANTWERP	2.25 1931		BELGIUM	LIERRE
3		VAN MARCKE	ADRIENNE	30		F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH FRENCH	YES	FRANCE	FRENCH	FRANCE	TOURCOING	AP 645714 RP 642484	WASH:	8.19 1930		U.S.A.	LAWRENCE
4		VAN MARCKE	ALEXANDER	37		M	M					U.S.A.		NATURALIZED AT LAWRENCE,MASS,.25TH SEPTEMBER 1929. PASSPORT NO 306749							
5		HERMANS	ISABELLE	57		F	WD	H.WORK	YES	ENGLISH FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	ANTWERP	AP 625160 RP 621057	WASH:	6.12 1930		U.S.A.	HOBOKEN
6		DE BACKER	PETER	53		M	S	LABOURER	YES	English FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	LOOCHRISTI	AP 622426 RP 638701	WASH:	8. 5 1930		U.S.A.	NEW YORK
7		DE COCK	MARIE ODELLE	57		F	S	H.WORK	YES	ENGLISH FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	DICKELVENNE	AP 656753 RP 654028	WASH:	10.6 1930		U.S.A.	NEW YORK
8	DIPLOMAT	DEBUISSERET STEENBECQUE de BLAERGHIEN	FRANCOIS	25		M	S	NIL	YES	ENGLISH FRENCH	YES	BELGIUM	FLEMISH	AUSTRIA	VIENNA	Diplomatic "254	BRUSSELS	2.21 1931		BELGIUM	BRUSSELS
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25		6																			
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

E.K. Joints Insp. 9:15 Am

Lines 9 to 30 blank

Total passengers 8

U. S. citizens 1

Aliens 7

M Browning PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—699

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 14 APR 1931, *19* 12

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence*)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (*Whether she paid for herself, husband, father, mother, guardian, other person, or if by relief organization, society, etc., name it*)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (*Last residence only*)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions					Yes / No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town																										
1	FATHER, MR F.FREDERICKX LIER. BELGIUM		N.Y.	N.YORK	**	SELF	YES	YES	1923 1930	N.YORK CITY		HUSBAND, MR J.REMES 1720 UNIVERSITY AVENUE NEW YORK CITY	NO	PER	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BRN	BRN	NONE
2	GRANDFATHER, MR F.FREDERICKX LIERRE. BELGIUM		N.Y.	N.YORK	**	MOTHER	**	NO	NO	NO	**	FATHER. MR J.REMES 1720 UNIVERSITY AVENUE NEW YORK CITY	NO	PER	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BRN	BRN	NONE
3	FATHER, Mr R.VEREECKEN ST NICKOLAAS? BELGIUM		MASS	LAWRENCE	YES	HUSBAND	YES	YES	1905 1930	LAWRENCE MASS	SEPT 1930	HOME. 10 BROOK STREET LAWRENCE. MASS	NO	PER	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BRN	BRN	NONE
4												HOME 10 BROOK STREET LAWRENCE.MASS.																		
5	COUSIN.Mr R.THEUNIS ANTWERP. BEOGIUM		N.J.	HOBOKEN	**	SELF	YES	YES	1919 1930	HOBOKEN N.J.	JULY 1930	HOME. 423 WASHINGTON STREET HOBOKEN. NEW JERSEY	NO	PER	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	DRK	BRN	NONE
6	SISTER.MISS C.DE BACKER GHENT. BELGIUM		N.Y	WHITE PLAINS N.YORK	**	SELF	YES	YES	1908 1930	N.Y. CITY	AUG 1930	HOME. Bloomingdale Hall WHITE PALINS.N.Y.	NO	PER	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BRN	BLUE	NONE
7	SISTER.MISS L.DE COCK HERSTAL. BELGIUM		N.Y.	N.YORK	**	SELF	YES	YES	1910 1930	N.Y. CITY	OCT 1930	HOME, CAPE VINCENT STONE HOUSE.N.YORK CITY	NO	PER	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BRN	BRN	NONE
8	NIL		D.C	WASHING	**	SELF	YES	YES	SINCE AGE OF YEARLY WAGE		APRIL 1926	1 YEAR BELGIAN EMBASSY WASHINGTON	NO	PER	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	FAIR	BLUE	NONE
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—889

NO.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Walter Hyde, Chief Officer *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* S.S. Pennland, *from* Antwerp, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* two *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W Hyde

Chief *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* 14 APR 1931, *19*

at New York

J Montgomery

Immigration Officer.

16—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

NO. 13

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Michel Kesteloot, Surgeon of the s.s. Pennland, sailing therewith, (State whether between "sailing therewith" or "employed by overseas thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Ghent. British Certificate, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Kesteloot
Surgeon

Sworn to before me this _____ day of 14 APR 1931, 19

at New York

J. R. Montgomery
Inspector
(Signature and title of inspector or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 509 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. PENNLAND Passengers sailing from ANTWERP, APRIL 3RD., 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved) NON IMMIGRANTS VISAS	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT 439142	SCHWERDT	HERMANN	40		M	M	INSPECTOR	YES	GERMAN 1-0596	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY 03-12	BERLIN	1145 3/V	BERLIN	MARCH 7TH 1931	X	GERMANY 12	BERLIN
2	TRANSIT 439142	MULLER	HERMANN	53		M	M	DIRECTOR BLIND INST.	YES	GERMAN "	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY 02-12	GR. OTERSLEEN	1024 3/V	BERLIN	MARCH 3RD 1931	X	GERMANY 12	BARBY
3	TRANSIT	POSWICK	JACQUES	33		M	S	LAWYER	YES	FRENCH 4-5615	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM 03-04	VERVIERS	114 3/V	ANTWERP	MARCH 6TH 1931	X	BELGIUM 04	DOLHAIN LIMBOURG
4	TRANSIT 439142	POSWICK	JEAN	34		M	M	JUDGE	YES	FRENCH "	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM 03-	VERVIERS	116 3/V	ANTWERP	MARCH 8TH 1931	X	BELGIUM 04	DOLHAIN LIMBOURG
5	TRANSIT 439142	VERREECKEN	MARGUERITE	30		F	S	NURSE	YES	FRENCH "	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM 03-	LIEGE	117 3/V	ANTWERP	MARCH 30TH 1931	X	BELGIUM 04	ANTWERP
6	TRANSIT 439142	NITZSCHE	HELMUT	23		M	S	SHIPS OFFICER	YES	GERMAN 1-0599	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY 04-12	MARIENBURG	6 6 7 3/V	HAMBURG	MARCH 31ST 1931	X	GERMANY 12	HAMBURG
7	DIPLOMAT Cleared	MITCHELL	J. ALBERT	48		M	M	Canadian Government Official	yes	English	yes	CANADA	ENGLISH	CANADA 04-80	MONTREAL	& Cdy IN TRANSIT TO MONTREAL			X	BELGIUM 04	ANTWERP
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Dept. 9:15 Am

Lines 8 to 30 blank

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

M Browning PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

List 3

The entries on this list must be typewritten or printed

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 14 APR. 1931, *19* 14

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether the alien has in his own possession, or has paid for by relative, whether in U.S. or abroad, friend, other person, or by himself, or by employer, society, or other party, or by himself, or by employer, society, or other party, or by himself, or by employer, society, or other party

No.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Walter Hyde, Chief Officer *, of the* s.s. Pennland *, from* Antwerp *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* three *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

Walter Hyde

Chief Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* 14 APR 1931 *, 19*

at New York

J. Montgomery

Immigration Officer.

14—688

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

Form 629 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1 15

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. PENNLAND *Sailing from* ANTWERP, APRIL 3RD., 19 31, *Arriving at Port of* NEW YORK 14 APR 1931, 19

No. on List	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	NEWMAN	LOUIS A.	57		M	M	Passport No 314279	BY FATHER. NATURALIZATION	OH10.CLEVELAND HIGHTS. 330 ENCLID HEIGHTS BLD.
2	NEWMAN	HELEN	5[illegible]		F	M	NEW YORK CITY. MAY 1 TH.1878	Passport No 314279	OH10. CLEVELAND HEIGHTS 330 ENCLID HEIGHTS BLD
3	GOULDEN	ALICE	25		F	S	NEW YORK CITY January 22nd 1906	Passport No 337381	1510 SHEAKSPAR AVE .N.Y.CITY
4	SIMONTON	VERA IDA	47		F	S	PITTSBURGH.PA. SEPT.13TH.1885	Passport No 397 Berlin	NEW YORK CITY, 80 Williams Street
5	EASH	HOWARD E.	34		M	M	SHIPSHEWANA.IND. APRIL 22D.1897	Passport No 76025	TOLEDO.OHIO
6	EASH	MANDE	29		F	M	LEAVENWORTH,KANSAS. August 7th 1901	Passport No 1493 London	876 Mission St San Francisco
7	GREENE	ALBERT PAUL	30		M	M	TOLEDO.OHIO. JAN.9TH.1900	Passport No 656848	OH10.TOLEDO. 04 MIDLAW AVE
8	GREENE	CAROLYN	22		F	M	TOLEDO.OHIO. SEPT.3RD.1908	Passport No 656840	OH10.TOLEDO. 04 MIDLAW AVE
9	GREENE	NATALIE	1		F	S	TOLEDO.OHIO. JAN.10TH.30	Passport No 656840	OH10.TOLEDO. 04 MIDLAW AVE
10	STANLEY	FRANK	55		M	D	Passport No 289790	NEW YORK CITY. AUGUST 19 7	N.Y.BRONX. 45 1 BARNES AVE
11	STANLEY	ANNA CATH.	34		F	S	Passport No 289669	NEW YORK CITY. FEBR. 1929.	N.Y.BRONX.45 1 BARNES AVE
12	LYON	GRACE	59		F	S	MONTAILLE.CONN. JAN.6TH.1871	Passport No 333299	NORTH STORINGTON.CONN.
13	SCHUTZ	LAURA	49		F	M	Watertown MASS. MAY 1ST.1881	Passport No 319733	AMASA. MICH.
14	SCHUTZ	CAROLINE	17		F	S	PEORIA.ILL AUG.30TH.1913	Passport No 319733	AMASA. MICH
15	SCHUTZ	GERTRUDE	16		F	S	CHICAGO.ILL. FEBR.1ST.1915	Born of American Parents at Park Hill,Ontario,31st December 1877	PHILADELPHIA.PA. 853 E.THOMPSON STR.
16	DAVIES	BEATRICE	53		F	M	Passport No 231594	Passport No 231595	PHILADELPHIA.PA. 853 E.THOMPSON STR.
17	DAVIES	MARJORIE	23		F	S	GRAND RAPIDS.MICH. AUG.7TH.1907	STATE RHODE ISLAND.PROVIDENCE CITY PAWTUCKET.NOV.30TH.1930. Patent 1490418	100 CHANDELER AVE PROVIDENCE.PAWTUCKET.R.I.
18	DE WOLF	JENNY	40		F	WD	Passport No 22	BOSTON.MASS. 1918.	MASS.MEDFORD.106 PARC STR.
19	VAN DER BAETEN	CYRILLE	57		M	M	Passport No 234990	THROUGH HUSBAND	MAS .MEDFORD.106 PARC STR.
20	VAN DER BAETEN	FLORENCE	53		F	M	Passport No 234990	NEW YORK CITY. 1916 Jan 6	N.Y.CITY. 3 6 WEST 56TH.STR.
21	DUBAR	PIERRE	30		M	S	Passport No 176560	NEW HAVEN.CONN. SEPT. 4TH.1915	CAL.OAKLAND.994. 59TH.STR.
22	CLEMENT	JOHN	60		M	M	Passport No 183179	THROUGH HUSBAND	CAL. OAKLAND. 994. 59TH.STR.
23	CLEMENT	JEANNETTE	61		F	M	Passport No 318	Passport No 325114	LAKEVILLE.CONN.
24	ROBINSON	LOUISE	29		F	S	GRAND RAPIDS.MICH. SEPT. 3D.1901	Passport No 183753	2406½ Mishawaka Avenue SOUTH BEND.IND.
25	SANDOZ	LOUIS	34		M	M	NORTH MANCHESTER.IND. MARCH 15TH.1896	Passport No 183753	SOUTH BEND.IND.
26	SANDOZ	MARY	31		F	M	WABASH.IND. SEPT.30TH.1899	LAWRENCE.MASS. SEPT. 5TH.19[illegible]	MASS.LAWRENCE.10 BROOKS ROAD
27	VAN-MARCKE	ALEXANDER	56		M	M		CHICAGO.ILL. JUNE 13TH.1919	ILL. MORTON GROVE
28	BREYER	PETER	62		M	S	Passport No 327914	COUNTRY OF COOK.1884 OCT. 7TH	ILL.CHICAGO.1405 MANSFELD AVE.
29	MIDELDORF	MARY	78		F	WD	Paspport No 14033 Thos Thornley &	DISTRICT COURT OF DETROIT.JUNE 9TH.1930	HOME. DETROIT.MICH.4139 .ND.BLD
30	STEIMAN	EMIL	35		M	S	Passport No 309316		

Complete list Thos R. Montgomery
Thos R. Montgomery
PURSER.

Line 27. VAN MARCKE, Alexander. See Alien Sheet 4 line 4

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—668

9 to 1
Quota Immigrant

Form 639 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2 16

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. PENNLAND Sailing from ANTWERP, APRIL 3RD., 19 31, Arriving at Port of NEW YORK 14 APR 1931, 19

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	COTTIGNIES	ACHILLE	34		M	M	Passport No 308333	NEWARK.N.J. October 1920	N.J. UNION CITY.109 33RD.STR
2	COTTIGNIES	MADELEINE	43		F	M	Passport No 308333 married may 1920	THROUGH HUSBAND'S NATURALIZATION	N.J. UNION CITY.109.33RD.STR
3	COTTIGNIES	THEODORE	6		M	S	UNION CITY. N.J. JUNE 6TH.19 4	Passport No 308333	N.J. UNION CITY.109.33RD.STR
4	DEDECKERE	Oscar	40		M	M	PASSPORT NO 6	Wayne County Court Michigan 13th October 1919	4205 Manistique,Detroit,Mich
5	DEDECKERE	Marguerite	39		F	M	Passport No 6	Through marriage	4205 Manistique,Detroit,Mich
6	DEDECKERE	Hector	17		M	S	Detroit, Mich 13th March 1914	Passport No 6	4205 Manistique,Detroit,Mich
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 7 to 30 blank

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—688

9 to 5

Quota tickets

Form 598C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

17

S.S. PENNLAND Sailing from SOUTHAMPTON, APRIL 4th, 19 31, Arriving at Port of NEW YORK APR 14 APR 1931 19 31

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	WATSON	Iayl	34		f	m	Mar 2nd, 1896, Raritan, Ill.	In Rev'd Consular Letter, London. (P 328829)	1563, N.Broad St, Galesburg, Ill.
2	NICHOLS	Josephine Ada	62		f	m	Jan 1st, 1869, New York, N.Y.	Passport No 308345	1006, Quincy St, Parkesburg, W.Va.
3	POTTERTON	Mary	66		f	s	Mar 7th, 1865, New York, N.Y.	Passport No 176587	2830, Euclid Height Blvd, Cleveland, O.
4	NEWMAN	Louis A	38		m	m			do
5	NEWMAN	Helen			f	m			Brentwood, Tenn.
6	SUGG	Susie C	25		f	s	May 30th, 1905, Williamson, Tenn.	Passport No 251211	39 Wiggins St Princeton, N.J.
7	PETTIT	Clarence	74		m	m	Jan 24th, 1857, Cleveland, Ohio.	Passport No 147263	39 Wiggins St do
8	PETTIT	Gertrude E	64		f	m	July 4th, 1866, Chicago, Ill.	Passport No 147263	Saunemin, Ill.
9	BENNITT	Ralph A	42		m	m	Oct 20th, 1888, Sandwich, Ill.	Passport No 19x939	do
10	BENNITT	Clara B	41		f	m	Aug 29th, 1889, Saunemin, Ill.	Passport No 275439 Born of American parents in Chile at Chuquicamata on December 5th 1921	do
11	BENNITT	Ralph A	9		m	s	Passport No	Passport No 275439	do
12	BENNITT	William B	2		m	s	Dec 9th, 1928, Pontiac, Mich		do
13	CUNNIFF	Phillip	31		m	s	Aug 30th, 1899, Boston, Mass.		70, Federal St, Boston, Mass.
14	FARNLEY	George Roland	55		m	wd	Passport No 147179	Mar 22nd, 1932, New York, City Court	Oxford Hall, Shelter Island, L.I.
15	STRAND	Ralph E	46		m	m	Passport No 345079	Feb 11th, 1930, Winsted, Conn.	Winsted, Conn.
16	AUSTIN	John Tex	45		m	m	Aug 26th, 1885, El Pass, Tex.	Passport No 336161	Rowe, N.Mexico.
17	AUSTIN	Mary Lou	28		f	m	Jan 27th, 1903, Diference Springs, Fla.	Passport No 336161	do
18	LUCAS	Martha Nogas	49		f	s	Feb 19th, 1882, Corning N.Y.	Passport No 316310	"Evergreens" R.D.1 Corning, N.Y.
19	LIVINGSTON	William S	42		m	m	May 20th, 1888, New York, N.Y.	Passport No 340871	269, Nelson Rd, Scarsdale, N.Y.
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Accepted for Commissioner of Immigration
10

Lines 4 & 5, NEWMAN, Louis and Helen. See Citizen Sheet No 1 Line 1 and 2
Line 13, Cunniff, Phillip, Did not embark.
Lines 20 to 30 blank.

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—666

9713

Technical Quota

Form 6960
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

18

S.S. PENNLAND *Sailing from* Cherbourg, April 4th, 1931, *Arriving at Port of* New York 14 APR 1931, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	THOMPSON	Emily R	30		F	S	New York City, N.Y. Nov. 7/1900		~~384 Main St Winchester, Mass.~~ 1658-1/2-W.-50th-St. Los Angeles, Cal.
2	JOHNSON	Erma	37		F	M	Cottonwood Falls July 26/1893		
3	NEWTON	Dale	32	✓	M	S	Charles City, Iowa. Floyd County August 17th 98	Passport No 665063	Charles City, Iowa.
4	CHURUKIAN	Helen	25	✓	F	M	Passport No 276298 Thru father's P	Com. Pleas. Cuyahoga County, Cleveland, Ohio June 7/1933	4315 Payne Ave. Cleveland.Ohio
5	STORMS	Sarah,Jane	69	✓	F	S	San Francisco, Cal. Nov. 30/1863	Passport No 328639	Buzzards Bay, Mass.
6	ROBERTS	Doris	34	✓	F	M	Passport No 102	Through Marriage 1919	Warwick Hotel, Philadelphia, Pa 17th Locust St.
7	NAYLOR	Sarah	51	✓	F	M	Nephi, Utah March 6th 1880	Passport No 1725	492 Staten Ave, Oakland, Calif
8	NAYLOR	Elizabeth	19	✓	F	S	Salt Lake City, Utah. July 24th 1912	Passport No 52	492 Staten Ave, Oakland, Calif
9	NAYLOR	Margaret	14	✓	F	S	Salt Lake City, Utah April 6th 1917	Passport No 52	492 Staten Ave, Oakland, Calif
10	WILLIAMS	J.Allan	39	✓	M	S	Luray, Va August 2nd 1892	Passport No 328206	Luray. Va.
11	FISHER	Elizabeth	31	✓	F	S	Evansville, Wisc, March 23rd 1900	Passport No 302263	2356 West Lawn, Madison, Wisc.
12	WOOD	Roscoe	28	✓	M	S	Fremont, Indiana, August 16th 1903	Passport No 186129	128 Jewitt Ave, Ann Arbour, Mich
13	DOUGLAS	Loretta	66	✓	F	S	Farmingham, Mass. July 8th 1865	Passport No 230531	285 Genesee St Utica.
14	HEACOCK	Mannia	72	✓	F	S	Buffalo, N.Y. April 27th 1859	Passport No 242633	Worthington, Mass.
15	WIPPO	Cora	47	✓	F	Wd	St Louis, Mo September 4th 1884	Passport No 321960	1904 Herbert St, St Louis, Mo
16	HESS	Louis	34	✓	M	W	Passport No 679750	Sup Court New York 1926	2722 Valentine Ave, Bronx, NY
17	NOYES	Emily	40	✓	F	S	Oakland, Calif. May 9th 1891	Passport No 304461	814 Mills Bldg, S. Francisco.
18	ANDERSON	Emily	60	✓	F	S	Hoboken, N.J. October 13th 1871	Passport No 304356	814 Mills Bldg, S. Francisco.
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line 1 THOMPSON, Emily. Did not embark. Line 2 JOHNSON, Erma. Disembarked at Halifax
Lines 19 to 30 blank.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—6960

Quota Immigration

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Michel Kesteloot, Surgeon of the Brit.S.S. "Pennland" sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M D. University of Ghent & British certificate, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

19

M. Kesteloot
Surgeon.

Sworn to before me this 1st day of April, 1931

at New York

J R Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration officer or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

913
Quota technical volunteer
913

Form 2883
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

- QUOTA MANIFEST - TECHNICAL ADVISORS -

This (white) sheet is for the listing of

S. S. PENNLAND, Passengers sailing from CHERBOURG, April 4th, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
X 1		ARONEK	Simcie	IN HOSPITAL 58	DISCHARGED Med. Hold (Cancer) M	M		None	Yes	Yiddish	Yes	Poland	Jewish Polish	20-29 Poland	Kamieneczk	Q. 2465	Warsaw X	Decemb.11th 1930	29 Poland	Wyskow
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

12

Lines 2to 30 inclusive blank

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

P. B. Browning
Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

20

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK, 24 APR 1931, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (* Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether cash, paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	No.	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether a visitor, a student, a returning resident, or in transit to another country	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether in possession of ticket or sufficient money (or other means) to take him to his destination	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such a belief, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (See Footnote)	Whether alien has been previously excluded from entry	Whether alien had been previously deported, and, if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Wife - Gita Arnek Wyszkow Poland	NY	Brooklyn	Yes	Self	$5	No	No	No	Daughter- Yetta Richman 544 Bristol street BrooklynNY	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		med.	grey	brown	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Walter Hyde.Chief Officer, of the Brit.S.S."Pennland", from Antwerp., do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chief Officer.

Sworn to before me this _____ day of 14 APR 1921, 19

at New York

J. R. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

21

2

I, Michel Kesteloot., Surgeon of the Brit.S.S."Pennland", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M D. University of Ghent & British certificate., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Kesteloot
Surgeon

Sworn to before me this ____ day of 14 APR 1931, 19

at New York.

J R Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 2883
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign part, a part of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. PENNLAND. Passengers sailing from ANTWERP, APRIL 3RD., 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number R.E.P.	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		DE WETTER	MARIE	43		F	M	H.WIFE	YES	FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	08-04 BELGIUM	HAELTERT	609048	WASHINGTON 605305	20th May 1930	99 MICH.	DETROIT
2	U.S. CIT.	DE WETTER	GUSTAAF	44		M	M					U.S.A	NATURALIZED	DETROIT.MICH. JUNE 10TH.1930			685 IW MSC			
3	U.S. CIT.	DE WETTER	CLEMENTINE	7		F	S					U.S.A.	BORN	MICH.	DETROIT	Pp. 685 IW MSC				
4		DE WETTER	MADELEINE	38		F	M	H.WIFE	YES	FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	08-04 BELGIUM	DENDERHAUTEM	614538	WASHINGTON 614538	JUNE 3RD.1930	99 MICH.	DETROIT
5	X	SCHENCK	THERESE	30		F	M	H.WIFE	YES	GERMAN	YES	LUXEMBURG	GERMAN	08-25 LUXEMBURG	WASSERBILLIG	604680	WASHINGTON 608038 USB	MAY 13TH.1930	99 CAL.	LOS ANGELES
6	X U.S. CIT.	SCHENK	FRANCES JOE	6		M	S					U.S.A.	BORN	CAL.	LOS ANGELES	OCTOBER 30TH.1924	USB			
7	X U.S. CIT.	SCHENK	VICTOR SIMON	5		M	S					U.S.A.	BORN	CAL.	LOS ANGELES	OCTOBER 18TH.1925	USB			
8														DS State Dept 4/4/31			1 IW am			
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27			13																	
28																				
29																				
30																				

Lines 8 to 30 inclusive blank.

Total passengers 7
U. S. citizens 4
Aliens 3

M Brown
Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34—421

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed

22

2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK, 24 APR 1931, 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (Intended future permanent residence) State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether she paid by herself, husband, father, mother, other relative, friend, employer, steamship company, society, public or private institution, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	22 If yes— Year or period of years	22 If yes— Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States	24 Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Whether in possession of a ticket to complete journey to ultimate destination	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any order, requisition, or warrant issued upon any charge of crime	30 Whether able to read some language or dialect	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height Feet	33 Height Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair	35 Color of— Eyes	36 Marks of identification
	Mother. CLEMENCE VAN MASSENHOVEN					115		1914	DETROIT	HUSBAND/HOME.MICH.DETROIT	Jan 31				Pendency												
1	BOEKENT.HAELTERT.BELGIUM	MICH	DETROIT	YES	SELF	YES	YES	1930	MICH	8917 ARMOUR STR	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	FAIR	GREY	NONE
2										HOME. 8917 ARMOUR STR. DETROIT.MICH	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	no						
3										HOME. ARMOUR STR 8917 DETROIT.MICH	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	no						
4	FATH.IN LAW DE WETTER PETRUS HOEK.KERCKEM.BELGIUM	MICH.	DETROIT	NO	SELF	YES	YES	1930	MICH	HOME. 8917 ARMOUR STR DETROIT.MICH	Jane 18 30	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BRN	BRN	NONE
5	MOTHER MRS.MARK.WASSERBILLIG LUXEMBURG	CAL.	LOS ANGELES	NO	SELF	25 00 YES	YES	1930	LOS ANGELES	681 No 3rd St San Jose HOME. CAL. LOS ANGELES 46 Mary Drive	Jane 30	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	no	5	4	FAIR	BRN	BLUE	NONE
6									BORN	HOME.CAL.LOS ANGELES	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	no						
7									BORN	HOME.CAL.LOS ANGELES	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO						
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—600

2

No.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Walter Hyde, Chief Officer *(State whether Master, Pilot, or Second Officer)*, *of the* Brit.S.S."Pennland", *from* Antwerp, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 2 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W Hyde

Chief *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* 14 APR 1931, *19*

at New York

J R Montgomery

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 600 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

23

S.S. PENNLAND sailing from ANTWERP, APRIL 3RD, 19 31, Arriving at Port of NEW YORK APR 1931, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
									BR. IN LAW FRANK DITKOWSKI ANDERED.PA.
1	SZELIGA	MICHAEL	21		M	S	TRENTON.N.J. JUNE 14TH.1910	1075	SISTER MERA CHUCZAK.40 BOURROUGHS WAY .MAPLEWOOD.N.J.
2	CHUCHAK	NICOLAS	31		M	S	SCRANTON.PA. DEC. 8TH.1910	1080	33 River Rd. Bogoda N.J. NEW JERSEY
3	SOROTS	AUGUST	61		M	S	344333	Hackensack TATE OF N.J. NOV.18TH.1927	COUSIN ANNIE PAWLAK.PHILADELPHIA PA. 2228 S.CATHERINE STR.
4	SLUPCZYNSKI	WLADYSLAW MICHAEL	24		M	S	PASSAIC.N.J. JULY 11TH.1907.	1120 Harvan	COUSIN PAWEL PALEN.149 GRIFFITH STR. WOODAWN.PA.
5	CEPUCH	JAN	25		M	S	DUNKIRK. N.J. APRIL 8TH.1906	967 Harvan	COUSIN IGNACY KOWALISKI.N.Y. BROOKLYN.648.73RD.STR.
6	SKOWRON	MARY	19		F	S	CHARLESTON.W.V. JULY 16TH.191-	798	AUNT ANNA HADVNIAK.PHILADELPHIA PA. 1819 JUNIATA STR.
7	DYCIO	KATARZYNA	24		F	M	PHILADELPHIA.PA. JUNE 13TH.1907	3807 Harvan.	UNCLE STEPHEN BILYK.14060 FAIRCREST. DETROIT.MICH
8	KOZAK	MICHALINA	17		F	S	NEWARK.N.J. NOVEMBER 10TH.1913	1091	UNCLE STEPHEN BILYK.14060 FAIRCREST. DETROIT.MICH
9	KOZAK	ANNA	15		F	S	NEWARK.N.J. 1915	1091	Cornish Arms Hotel.23rd Str. N.Y. CITY
10	ERMENS	FRANK	47		M	S	314001	District Court. ELFERS.FLORIDA. OCTOBER 4TH.1921	3708 Sylvester Detroit 4714 Lake View MICH. DETROIT
11	VAN DALLE	SUSANNA	7		F	S	Detroit Mich. 12th Oct. 1923.	58949	4714 Lake View MICH.DETROIT
12	VAN DAMME.	MARIETE	5		F	S	Detroit Mich . 7th July 1925.	58949	MIC.DETROIT.4265 MARYLAND
13	CALLEBAUT	ALBERT	44		M	M	276007	COURT OF DETROIT.MICH.JUNE 17TH.1926.	N.J.CLIFTON.42 SIXCO PLACE
14	VAN KUILENBURG	ELISABETH	47		F	M	338345	Supreme Court PATERSON.N.J/ 19-1.	
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Certified for Thos. J. Risinger Inspector.

14

Lines 15 to 30 inclusive blank.

Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

N. Y. Form 39
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

Sheet No. 1

S. S. PENLAND RED STAR arrived APRIL 14, 1951, 19—, —— M., ——, from ——

16
3
48

24

	No.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper	
	202	1	SOBIEK Therese M.	11;55	2	5/7		3	TEL FOR $	Los Angeles, Cal Krab. Joseph A - 1540 Glendale Blvd	John	4/30	11[30]	48	48	48	M
	2m		Wrenzel Joe							Do				—			M
	3m		Victor Simon							Do							M
	4m	2	ABOSEK Simeie	12;20	C16	1		1	Out 4/17/51 - 9[45] HOSP OF AR.	12Kly, NJ Daughter Mrs. Beatrice Richman 544 Bristol St	John	4/17	12[50]	—	1	—	M

T.D. PENLAND 4/14/51

Fo
U. S. DEPART
Immigra

Required

PENNLAND

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Bancroft, Inc.
Form 598-11-27

Penland

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

MANAGER'S OFFICE APR 20 1921 N.Y.C.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York 17th April 1921.

I, master of the British S. S. Penland from port of New York (Nationality) hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 248. ✓ Number of seamen deserted nil. ✓
Number of seamen discharged nil ✓ Seamen left in hospital (or died) nil ✓
Number of seamen signed on at this port nil ✓ Total crew this date 248 ✓

The above-named vessel arrived at this port 14th April 1921, consigned to the International Mercantile M.C.; is now lying at Pier 60 and is expected to sail 17th April 1921, for Glymark via Halifax First port of call in United States via United States port of New York this voyage was

25

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

U.S. IMMIGRATION SERVICE PORT OF NEW YORK APR 24 1921

14-1613

RECD

17	CEDERWA															
18	WANDERS	Albert	R 58531	12	do	do	do	do	do	29	do	Flemish	Belgian	5.8	170	
19	THORNE	Arthur	893941	13	do	do	do	do	do	30	do	English	British	5.6	148	
20	VAN SPRANG	Henry	1107963	18	L.O.&.A.B.	do	do	do	do	36	do	Dutch	Holland	5.11	160	
21	SEBREGHTS	Leonard	1069095	30	do	do	do	do	do	52	do	Flemish	Belgian	5.6	154	
22	LAPORTE	Jan	363776	30	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.6	145	
23	PEDUS	Frans	547637	30	do	do	do	do	do	47	do	do	do	5.6	145	
24	CALCOIN	Camiel	984118	20	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.6	145	
25	STADNIKOFF	Eugene	1122174	15	do	do	do	do	do	32	do	Russian	Russian	5.7	160	
26	RAY	Edmond	360486	26	A.B.	do	do	do	do	46	do	Spanish	Spanish	5.5	145	
27	DAGELEER	Balthazar	1108089	9	do	do	do	do	do	30	do	Flemish	Belgian	5.6	155	
28	DE CLERCK	Frans	R 39093	18	do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.6	166	
29	BAECKHOVENS	Jan	776222	5	do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.7	155	
30	SORENSEN	Hans	1108094	10	do	do	do	do	do	32	do	Swed	Danish	5.5	145	

Line RED STAR LINE.
Owners
Local Agents
14-1280

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. DEPA
Immi

Requi

PENINSULAR

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-3613

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14-3613

(1) No. on list															
16	JA														
17	GEDERWALL	Axel	1070052	20	do	do	do	do	do	36	do	Scand	Swede	5.8	160
18	WANDERS	Albert	R 58531	12	do	do	do	do	do	29	do	Flemish	Belgian	5.8	170
19	THORNE	Arthur	895941	13	do	do	do	do	do	30	do	English	British	5.6	148
20	VAN SPRANG	Henry	1107963	18	L.O.&.A.B.	do	do	do	do	36	do	Dutch	Holland	5.11	160
21	SEBREGHTS	Leonard	1089095	30	do	do	do	do	do	52	do	Flemish	Belgian	5.6	154
22	LAPORTE	Jan	363776	30	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.6	145
23	PEDUS	Frans	547637	30	do	do	do	do	do	47	do	do	do	5.6	145
24	CALCOIN	Camiel	984118	20	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.6	145
25	STADNIKOFF	Eugene	1122174	15	do	do	do	do	do	32	do	Russian	Russian	5.7	160
26	RAY	Edmond	360486	26	A.B.	do	do	do	do	46	do	Spanish	Spanish	5.5	145
27	DAGELEER	Balthazar	1108089	9	do	do	do	do	do	30	do	Flemish	Belgian	5.6	155
28	DE CLERCK	Frans	R 39093	18	do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.6	166
29	BAECKHOVENS	Jan	776222	5	do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.7	155
30	SORENSEN	Hans	1108094	10	do	do	do	do	do	32	do	Scand	Danish	5.5	145

J. R. [illegible] General
Inspector

Line RED STAR LINE.
Owners
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

NO.

248-7 USS

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

26

Vessel PENNLAND, arriving at NEW-YORK, 14 APR. 1931, 19..., from the port of ANTWERP.

K. X. 2000 6-28

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	MAKING	Victor		23 Yrs	Master	31.3.31	ANTWERP	No	YES	43	Male	English	British	5.6	150	
2	HYDE	Walter	901291	20	Chief Officer	do	do	do	do	44	do	do	do	5.6	145	
3	CHILMAN	Frederick	936228	19	1st Mate	do	do	do	do	39	do	do	do	5.7	160	
4	WILLS	Thomas	865764	15	2nd "	do	do	do	do	33	do	do	do	5.6	145	
5	FLETT	John	313252	29	3rd "	do	do	do	do	50	do	do	do	5.5	135	
6	JENKINS	Walter	888985	17	4th "	do	do	do	do	32	do	do	do	5.6	154	
7	OTTERSON	Charles	492332	21	5th "	do	do	do	do	38	do	do	do	5.6	166	
8	LEHRMANN	Charles	979690	38	Boatswain	do	do	do	do	54	do	Scand	Norwegian	5.7	160	
9	MOMMAAS	Karel	853572	24	Bo'suns Mate	do	do	do	do	39	do	Dutch	Holland	5.6	160	
10	ANDERSSON	Wilhelm	783264	30	Cartenter	do	do	do	do	50	do	Finnish	Finnish	5.6	155	
11	VAN DER VEKEN	Victor	1108229	15	Carptrs Mate	do	do	do	do	48	do	Flemish	Belgian	5.7	160	
12	DE GROOF	Corneel	1068716	30	Storekeeper	do	do	do	do	58	do	do	do	5.6	150	
13	NORDLANDER	Erik	1069117	16	Lamptrimmer	do	do	do	do	32	do	Scand	Swede	5.11	170	
14	CHRONIOS	Sophokles	1069879	23	Quartermaster	do	do	do	do	40	do	Greek	Greek	5.6	150	
15	VAN HUL	Richard	R 38967	12	do	do	do	do	do	26	do	Flemish	Belgian	5.7	170	
16	JONES	Rowland	1006748	14	do	do	do	do	do	36	do	English	British	5.7	140	
17	CEDERWALL	Axel	1070052	20	do	do	do	do	do	36	do	Scand	Swede	5.8	160	
18	WANDERS	Albert	R 58531	12	do	do	do	do	do	29	do	Flemish	Belgian	5.8	170	
19	THORNE	Arthur	895941	13	do	do	do	do	do	30	do	English	British	5.6	148	
20	VAN SPRANG	Henry	1107963	18	L.O.&.A.B.	do	do	do	do	36	do	Dutch	Holland	5.11	160	
21	SEBREGHTS	Leonard	1069095	30	do	do	do	do	do	52	do	Flemish	Belgian	5.6	154	
22	LAPORTE	Jan	363776	30	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.6	145	
23	PEDUS	Frans	547637	30	do	do	do	do	do	47	do	do	do	5.6	145	
24	CALCOIN	Camiel	984118	20	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.6	145	
25	STADNIKOFF	Eugene	1122174	15	do	do	do	do	do	32	do	Russian	Russian	5.7	160	
26	RAY	Edmond	360486	26	A.B.	do	do	do	do	46	do	Spanish	Spanish	5.5	145	
27	DAGELEER	Balthazar	1108089	9	do	do	do	do	do	30	do	Flemish	Belgian	5.6	155	
28	DE CLERCK	Frans	R 39093	18	do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.6	166	
29	BAECKHOVENS	Jan	776222	5	do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.7	155	
30	SORENSEN	Hans	1108094	10	do	do	do	do	do	32	do	Scand	Danish	5.5	145	

J. R. [illegible] Inspector

Line RED STAR LINE.
Owners
Local Agents
16-1198

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(3),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Walter Hyde Chief Officer, of the Brit. SS Pennland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

W Hyde
~~Master, First or Second Officer.~~
Chief Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

..... Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. ***Manifesting, registering, and identifying.*** — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnsihed, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL A MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

27

Vessel PENNLAND, *arriving at* NEW-YORK, 14 APR 1931, 19..., *from the port of* ANTWERP.

St. 2000 10-9-27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	CAPPAERTS	Jacob	1069847	8 Yrs	A.B.	31.3.31	Antwerp	No	Yes	31	Male	Flemish	Belgian	5.6	150	
2	PEHRSSON	Frank	776873	10	do	do	do	do	do	26	do	Scand	Swede	5.11	185	
3	NOPS	Arnold	R 39836	8	do	do	do	do	do	29	do	Esthonian	Esthonian	5.6	155	
4	MUTSAERS	Isidore-	767434	18	do	do	do	do	do	34	do	Flemish	Belgian	5.6	145	
5	ERA	Willy	1132492	3	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.6	145	
6	HERTOGS	Constan	712439	30	do	do	do	do	do	53	do	do	do	5.6	144	
7	MANTINIS	Georges	R 6247	20	do	do	do	do	do	35	do	Greek	Greek	5.6	160	
8	DECLERCK	Henri	12244	20	do	do	do	do	do	30	do	Flemish	Belgian	5.7	160	
9	DEFOSSE	John	780025	32	do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.7	180	
10	NILESEN	Richard	R 4443	10	do	do	do	do	do	25	do	Scand	Danish	5.11	170	
11	VAN DER LINDEN	John	664847	46	do	do	do	do	do	58	do	Flemish	Belgian	5.6	145	
12	PAFFETT	David	1077736	35	do	do	do	do	do	48	do	English	British	5.5	151	
13	HOLLIDAY	John	1122274	12	do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.6	145	
14	HAGENS	Hendrick	R 79783	1	O.S.	do	do	do	do	17	do	Flemish	Belgian	5.6	165	
15	PEETERS	Jules	R 62656	1	do	do	do	do	do	18	do	do	do	5.6	145	
16	VAN HERZELE	Emiel	R 62777	1	do	do	do	do	do	16	do	do	do	5.6	144	
17	GELPER	Victor	R 79587	2	Deck Boy	do	do	do	do	18	do	do	do	5.6	144	
18	SACK	Willy		1	do	do	do	do	do	17	do	do	do	5.5	125	
19	DE VYNCK	Leopold	R 79608	1	do	do	do	do	do	17	do	do	do	5.6	144	
20	HAMMOND	Reginald	710028	17	1st Wireless Opr	do	do	do	do	34	do	English	British	5.7	155	
21	MERRY	Leonard	877578	14	2nd " "	do	do	do	do	35	do	do	do	5.6	145	
22	JEFFRAS	Joseph	R 81795	1	3rd " "	do	do	do	do	19	do	do	do	5.5	133	
23	WTTERWULGHE	Leon	R 20515	4	Officers Stwd	do	do	do	do	20	do	Flemish	Belgian	5.6	145	
24	SELS	Beneditus	R 62623	19	do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.6	145	
25	BALTUS	Peter		1	Cadet	do	do	do	do	19	do	English	British	5.6	144	
26					do	do	do	do	do		do					
27																
28																
29																
30																

J. K. Montgomery
Immigrant Inspector.

Line RED STAR LINE.
Owners
Local Agents
16—1260

*See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

No.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which oppear below.*

..... *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scoth.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanesse.	West Indian (except Cuban)

Form 580
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

28

Vessel PENNLAND, *arriving at* NEW-YORK, 14 APR 1931, *19*, *from the port of* ANTWERP.

K. X. 2000 6-28

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	WEBSTER	Alexander	822008	28 Yrs	Chf Engineer	31.3.31	ANTWERP	No	YES	50	Male	English	British	5.11	175	
2	WILSON	Andrew	711528	16	1st Asst "	do	do	do	do	42	do	do	do	5.8	175	
3	LETBE	Robert	946418	18	2nd Asst "	do	do	do	do	40	do	do	do	5.6	144	
4	DAVIDSON	David	1099596	5	3rd Asst "	do	do	do	do	33	do	do	do	5.6	144	
5	PHOENIX	Samuel	1068943	5	4th Asst "	do	do	do	do	30	do	do	do	5.6	144	
6	HUNTER	John	1070249	6	Jr.Asst.Engr	do	do	do	do	31	do	do	do	5.6	145	
7	HUNTER	Sydney	1085861	7	Jr.Asst.Engr	do	do	do	do	27	do	do	do	5.6	144	
8	ALLAN	Charles	1132268	5	Jr.Asst 4th "	do	do	do	do	27	do	do	do	5.6	145	
9	BROWN	John	1075057	7	Senr 5th "	do	do	do	do	29	do	do	do	5.6	144	
10	LOWE	Arnold	1070300	7	Jr.Jr.5th "	do	do	do	do	29	do	do	do	5.6	145	
11	ELLIS	Richard	1122255	5	Senr 6th "	do	do	do	do	27	do	American	American	5.6	155	
12	AITCHISON	John	1103428	7	1st Junior"	do	do	do	do	33	do	English	British	5.8	140	
13	COUBROUGH	David	975792	5	2nd " "	do	do	do	do	36	do	do	do	5.6	155	
14	BEATON	Alaister	R 62410	1	3rd " "	do	do	do	do	24	do	do	do	5.6	144	
First 15	SCOTT	Hugh	First Voy		Boilermaker	do	do	do	do	39	do	do	do	5.6	144	
16	ORR	William	1064586	7 Yrs	Sanitary Engr	do	do	do	do	32	do	do	do	5.6	165	
17	ORCHARD	Arthur	984206	9	1st Electrician	do	do	do	do	36	do	do	do	5.6	144	
18	WAGGOTT	Henry	1122136	5	2nd "	do	do	do	do	26	do	do	do	5.5	144	
19	ELGAR	Seymour	1122203	4	3rd "	do	do	do	do	25	do	do	do	5.5	135	
20	SMITH	William	R 14375	4	4th "	do	do	do	do	26	do	do	do	5.5	125	
21	THORN	Jack	R 38743	1	5th "	do	do	do	do	23	do	do	do	5.5	135	
22	VAN DEN HAUTE	Joseph	712712	21	Storekeeper	do	do	do	do	54	do	Flemish	Belgian	5.6	160	
23	EECKELS	Joseph	825580	34	Asst do	do	do	do	do	50	do	- do	do	5.6	135	
24	NEECKX	Henri	719342	23	Greaser	do	do	do	do	40	do	do	do	5.5	144	
25	SNEIDERS	Joseph	R 20148	25	do	do	do	do	do	49	do	do	do	5.6	144	
26	VERRYDT	Constan	465846	22	do	do	do	do	do	44	do	do	do	5.6	144	
27	POTTIER	Arthur	835282	28	do	do	do	do	do	55	do	do	do	5.5	146	
28	CLAEYS	Victor	776784	25	do	do	do	do	do	49	do	do	do	5.5	133	
29	DE COCK	Alfons	984444	10	do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.7	160	
30	FRET	Jan	984540	9	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.6	150	

J. R. Monteagle Surgeon

Line RED STAR LINE.
Owners
Local Agents
14-1780

3

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnsihed, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PENNLAND, *arriving at* NEW-YORK, 11 APR 1931, *19*..., *from the port of* ANTWERP.

29 E. X. 2000 6-28

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	BUDTS	Charles	R 4242	15 Yrs	Greaser	31.3.31	ANTWERP	No	YES	38	Male	Flemish	Belgian	5.7	160	
2	LINDGREN	Gustaf	1069918	20	do	do	do	do	do	36	do	Scand	Swede	5.6	170	
3	FINCK	Jose	1132847	10	do	do	do	do	do	36	do	Spanish	Spanish	5.5	144	
4	NOORDYK	Isaac	820326	24	do	do	do	do	do	53	do	Dutch	Holland	5.6	190	
5	VAN DAMME	August	1108164	27	do	do	do	do	do	57	do	Flemish	Belgian	5.6	145	
6	SMITH	Albert	R 62508	14	do	do	do	do	do	32	do	English	British	5.6	166	
7	COOLS	Petrus	1108173	13	do	do	do	do	do	42	do	Flemish	Belgian	5.5	145	
8	JANSSEN	Frans	984556	8	do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.6	133	
9	VERBEECK	August	463492	20	do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.6	155	
10	PYNENBURGH	Petrus	397177	27	do	do	do	do	do	56	do	do	do	5.6	144	
11	VERBRAECKEN	Alfan	174327	38	do	do	do	do	do	60	do	do	do	5.6	133	
12	COENEN	Cornelius	573131	32	Attendant	do	do	do	do	53	do	do	do	5.6	160	
13	SVENSSEN	Sven	1068966	24	do	do	do	do	do	46	do	Scand	Swede	5.6	155	
14	VERKEM	Joseph	R 3905	2	do	do	do	do	do	36	do	Flemish	Belgian	5.6	144	
15	USTERUD	Anders	R 62680	1	do	do	do	do	do	26	do	Scand	Norwegian	5.7	160	
16	DE MUNCK	Edward	1069808	7	do	do	do	do	do	30	do	Flemish	Belgian	5.6	144	
17	DU LION	Joanes	776368	8	do	do	do	do	do	43	do	do	do	5.6	144	
18	MOORTHAMERS	Joseph	964139	20	Cleaner	do	do	do	do	37	do	do	do	5.6	133	
19	MATHYSSEN	Leopold	R 20374	2	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.6	156	
20	GODECHARLE	Egide	847830	19	do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.6	140	
21	COLLEMAN	Gustaf	1069954	11	do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.6	144	
22	AERTS	Adrien	R 14470	20	do	do	do	do	do	44	do	do	do	5.6	133	
23	VAN BAKEL	Petrus	1108152	8	do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.5	155	
24	WENAERTS-	Prosper	R 39178	4	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.6	144	
25	VAN DEN BOGAERT	Joseph	984498	11	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.6	150	
26	VAN DEN SCHILDEN	Gerard	1070104	22	do	do	do	do	do	37	do	do	do	6.	165	
27	MARTINEZ	Manuel	795271	38	Messman	do	do	do	do	58	do	Spanish	Spanish	5.6	165	
28	ADAMS	Albert	776300	7	Engr's Stwd	do	do	do	do	39	do	Flemish	Belgian	5.5	145	
29	NAUWENS	Antoon	R 62771	4	do	do	do	do	do	28	do	Dutch	Holland	5.7	165	
30	PEDERSEN	Rudolph	1132422	195	do	do	do	do	do	25	do	Scand	Danish	5.10	160	

Line RED STAR LINE.
Owners
Local Agents
14-1280

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

No.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

. The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnsihed, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

30

Vessel PENNLAND, *arriving at* NEW-YORK, 14 APR 1931, *19*..., *from the port of* ANTWERP

K. X. 9000 6-28

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	KESTELOOT	Michel	K 62305	3 yrs	Surgeon	31.3.31	ANTWERP	No	YES	50	Male	Flemish	Belgian	5.9	200	
2	~~WROTH~~	~~Harry~~	~~6010~~	10 "	Purser	do	do	do	do	~~40~~	~~do~~	~~English~~	~~British~~	~~5.8~~	~~145~~	
3	WATSON	Herbert	1100306	8 "	Asst Purser	do	do	do	do	28	do	do	do	5.8	168	
4	WHITE	Francis	1095985	10 "	Clerk	do	do	do	do	42	do	do	do	5.7	200	
5	ALLAN	Roger		21 "	Chf. Steward	do	do	do	do	42	do	do	do	6.-	190	
6	LION	Leopold	1132267	5 "	2nd do	do	do	do	do	47	do	Dutch	Dutch	5.8	170	
7	FARRELL	James	909025	21 "	Chf.Storekpr	do	do	do	do	39	do	English	British	5.8	180	
8	HEWETT	Oscar	734740	14 "	2nd Storekpr	do	do	do	do	48	do	English	British	5.7	140	
9	SHAW	Aleck	1069049	9 "	Asst do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.7	145	
10	NICOLAY	Frans	1108140	5 "	Printer	do	do	do	do	35	do	Flemish	Belgian	5.6	148	
11	HUYBRECHTS	Jacques	776389	11 "	Linenkeeper	do	do	do	do	30	do	do	do	6.-	178	
12	KRASTEN	David	871427	14 "	Chf.Sal.Waiter	do	do	do	do	32	do	English	British	5.9	198	
13	SWEETINGHAM	Albert	668619	24 "	2nd do	do	do	do	do	38	do	do	do	5.7	155	
14	THORPE	Campbell	590507	13 "	Cabin Waiter	do	do	do	do	28	do	do	do	6.-	160	
15	BEVAN	Richard	1082736	17 "	do	do	do	do	do	43	do	do	do	5.9	144	
16	LAUWEN	Karel	R 4120	5 "	do	do	do	do	do	25	do	Flemish	Belgian	5.7	145	
17	ROOSE	Charles	372753	15 "	do	do	do	do	do	47	do	do	do	5.6	150	
18	FRENCH	William	1017721	11 "	do	do	do	do	do	34	do	English	British	6.-	154	
19	VAN DER MEER	Eduard	397331	26 "	do	do	do	do	do	39	do	Flemish	Belgian	5.6	156	
20	CORTHOUT	Eduard	1108066	7 "	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.6	140	
21	WILLAERT	Jules	R 62772	3 "	do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.5	135	
22	SPRATT	Robin	R 24391	3 "	do	do	do	do	do	24	do	English	British	5.9	156	
23	HARVEY	William	571465	22 "	do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.5	138	
24	HAMPRECHT	Alfred	R 62341	2 "	do	do	do	do	do	35	do	Czecko-	Slovakian	5.7	144	
25	PONTUS	Eugene	776467	16 "	do	do	do	do	do	32	do	Flemish	Belgian	5.6	156	
26	MICHE	Victor	984662	10 "	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.8	160	
27	SMITH	Frank	1096398	12 "	do	do	do	do	do	27	do	English	British	6.-	164	
28	Mc NAIR	James	756057	7 "	do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.9	172	
29	DEY	George	782617	27 "	do	do	do	do	do	52	do	do	do	5.11	170	
30	BONICI	Peter	1086349	9 "	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.6	140	

J. Thomas Inspt.

Line RED STAR LINE

Owners

Local Agents

5

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

No.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: ***Provided,*** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. ***Manifesting, registering, and identifying.*** — ***(a)*** Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the ***lists*** required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

31

Vessel PENNLAND, *arriving at* NEW-YORK, 14 APR. 1931, *19*..., *from the port of* ANTWERP

K. X. 2000 6-28

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	BENJAMIN	Lewis	R 28027	4 Yrs.	Cabin Waiter	31st March 1931	ANTWERP	No	YES	32	Male	English	British	5.6	145	
2	BRABANDS	Gustaff	1107774	10 "	do	do	do	do	do	31	do	Flemish	Belgian	5.6	160	
3	ALLAERT	Henry	776021 -	10 "	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.6	150	
4	MCGREGOR	Robert	1107007	8 "	do	do	do	do	do	28	do	English	British	5.11	154	
5	HUGHES	Hewitt	1065146	6 "	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5/9	140	
6	PARKS	John	1041144	11 "	S.R.Waiter	do	do	do	do	27	do	do	do	5.4	140	
7	JULIENS	Frans	776225	11 "	Gym. Attend.	do	do	do	do	30	do	Flemish	Belgian	5.4	130	
8	PROOST	Joseph	776300	17 "	Deck Waiter	do	do	do	do	36	do	do	do	5.6	150	
9	COSGROVE	Ernest	R 26731	6 "	Lounge Waiter	do	do	do	do	21	do	English	British	5.11	155	
10	WUYTACK	Pierre	1085714	6 "	Bugler	do	do	do	do	37	do	Flemish	Belgian	5.6	140	
11	DOYLE	Michel	620493	22 "	B.R.Waiter	do	do	do	do	42	do	English	British	5.7	150	
12	EDEVAIN	Eduard	905003	25 "	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.7	160	
13	WOUTERS	Frans	1107763	10 "	do	do	do	do	do	34	do	Flemish	Belgian	5.5	150	
14	RISBRIDGER	Albert	1114088	10 "	do	do	do	do	do	32	do	English	British	5.7	130	
15	CALUWAERT	Paul	1069038	9 "	do	do	do	do	do	38	do	Flemish	Belgian	5.10	180	
16	VAN GOETHEM	Alfons	776373	11 "	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.11	175	
17	STEPHENSON	Robert	1070065	18 "	do	do	do	do	do	43	do	English	British	5.6	152	
18	FINDIAY	Robert	778620	17 "	do	do	do	do	do	52	do	do	do	5.8	140	
19	BELON	Lambert	776024	9 "	Bath & Lavatory Waiter	do	do	do	do	29	do	Flemish	Belgian	5.10	155	
20	VOETEN	Eduard	776482	16 "	do	do	do	do	do	38	do	do	do	5.8	174	
21	GILSON	Marie	R 20596	9 "	Bath & Lavatory Stewardess	do	do	do	do	44	Female	do	do	4.8	150	
22	VERDONCK	Isabelle	1085862	7 "	do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.6	165	
23	BAILLEUX	Helene	R 38866	2 "	Stewardess	do	do	do	do	35	do	do	do	5.0	100	
24	TORFS	Paulina	R 79696	3 "	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.7	146	
25	WILLIAMS	Constance	R 62446	1 "	do	do	do	do	do	26	do	English	British	5.8	120	
26	GRANT	Louise	R 38627	2 "	Conductress	do	do	do	do	37	do	do	do	5.6	136	
27	CLAESSENS	Louis	1070044	9 "	Chief Boots	do	do	do	do	31	Male	Flemish	Belgian	5.4	139	
28	VERSCHUEREN	Isidoor	R 20585	2 "	Asst. Boots	do	do	do	do	41	do	do	American	5.8	150	
29	DEHAENE	Leonce	R 79700	7 Mths.	do	do	do	do	do	21	do	do	Belgian	5.6	150	
30	CRAUWELS	Louis	R 20215	4 Yrs.	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.6	140	

Line RED STAR LINE

Owners

Local Agents

14-1200

6

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

No.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnsihed, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

32

Vessel PENNLAND, *arriving at* NEW-YORK, 14 APR 1931, *19*, *from the port of* ANTWERP

K. X. 1000 6-28

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	HEESTERMANS	Joseph	R 62521	1 yrs	Bell Boy	31.3.31	ANTWERP	No	YES	17	Male	English	British	5.5	130	
2	HORNE	George	R 62775	1 "	do	do	do	do	do	17	do	do	do	5.5	120	
3	NIELSEN	Christiaen	R 62541	1 "	do	do	do	do	do	19	do	Scandinav	Danish	5.5	128	
4	HART	Albert	R 62798	2 "	do	do	do	do	do	16	do	English	British	5.5	123	
5	FIDMONT	Rowland	R 79752	4 mths	do	do	do	do	do	16	do	do	do	5.6	140	
6	SHAW	Robert	956852	32 yrs	Chf. Pantryman	do	do	do	do	51	do	do	do	5.5	140	
7	KWAMME	Magnus	1107905	18 "	2nd do	do	do	do	do	37	do	Norwegian	Norwegian	5.9	170	
8	LENSSENS	Guillaume	R 62377	1 "	Asst do	do	do	do	do	30	do	Flemish	Belgian	5.6	145	
9	VAN DER STAPPEN	Antoon	1122242	12 "	Plateman	do	do	do	do	39	do	do	do	5.5	140	
10	BAIGENT	Frank		10 "	Chf.3rd cl Stwd	do	do	do	do	37	do	English	British	5.9	144	
11	HOARE	Clifford	1089368	11 "	Chf.3rd cl Waiter	do	do	do	do	26	do	do	do	6.-	168	
12	ROMAIN	Nicolas		17 "	3rd cl Waiter	do	do	do	do	34	do	Flemish	Belgian	5.8	190	
13	STAKENBORGS	Jan	R 79604	6 "	do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.9	146	
14	PEETERS	Guillaume	R 79806	9 "	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.7	130	
15	MANNEKENS	Arthur	R 20196	3 "	do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.8	160	
16	NAIRN	Alexander	784999	30 "	do	do	do	do	do	55	do	English	British	5.7	154	
17	MEULDERS	Ernest	1102207	9 "	do	do	do	do	do	22	do	Flemish	Belgian	5.8	160	
18	O'HARE	Frederick	1107810	7 "	do	do	do	do	do	31	do	English	British	5.9	147	
19	PESCOD	Charles	763641	31 "	do	do	do	do	do	51	do	do	do	5.8	140	
20	STROOBANTS	John	984645	13 "	do	do	do	do	do	39	do	Flemish	Belgian	5.5	170	
21	SMITH	Edgar	1048363	7 "	3rd cl B.R.	do	do	do	do	29	do	English	British	5.7	140	
22	WYCKMANS	Antoon		12 "	do	do	do	do	do	29	do	Flemish	Belgian	5.6	130	
23	O'CALLAGHAN	Herbert	1128914	9 "	3rd cl Lounge	do	do	do	do	25	do	English	British	5.5	130	
24	TERMEER	Andre	1085522	9 "	do S.R.	do	do	do	do	29	do	Dutch	Dutch	5.6	150	
25	COTTELEER	Leo	984402	11 "	do Bath & Lav	do	do	do	do	30	do	Flemish	Belgian	5.6	135	
26	SOMERS	Frans	1085823	20 "	3rd cl Pantry	do	do	do	do	40	do	do	do	5.7	180	
27	DE BRUYN	Pauline	984367	9 "	Matron	do	do	do	do	58	Female	do	do	5.5	120	
28	BULCKENS	Gustave	984228	10 "	Hospital Attend	do	do	do	do	25	Male	do	do	5.9	160	
29	LIPZYCK	Rudolf	R 38863	2 "	Interpreter	do	do	do	do	32	do	Polish	Polish	5.6	155	
30	HERBOSCH	August	776586	17 "	Capt Waiter	do	do	do	do	44	do	Flemish	Belgian	5.9	185	

J. R. [illegible]
L. Jaap
Immigrant Inspector.

RED STAR LINE
Line
Owners
Local Agents
14-1890

1

*See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

No. _____

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. ***Manifesting, registering, and identifying.*** — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnsihed, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

33

Vessel PENNLAND, *arriving at* NEW-YORK, 14 APR 1931, *19*, *from the port of* ANTWERP

K. X. 2000 6-28

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	BRESSINCK	Rene	R 20600	2 yrs	Barber	31.3.31	ANTWERP	No	YES	26	Male	Flemish	Belgian	5.7	145	
2	VAN HOUWAERT	August	684143	20 "	do	do	do	do	do	53	do	do	do	5.5	144	
3	CRIEL	Marie	R 70556	1 "	Ladies Hairdresser	do	do	do	do	38	Female	do	do	5.6	168	
4	MARZIALE	Pierre		1 "	Bandmaster	do	do	do	do	27	Male	do	do	5.5	154	
5	DE WEERT	Arthur		9 "	Musician	do	do	do	do	46	do	do	do	5.2	150	
6	JANSSEN	Edmond		2 "	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.5	130	
7	FRANCSON	Pierre		4 mths	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.8	156	
8	MATTHYS	Willem	1122249	4 yrs	G. H. Waiter	do	do	do	do	29	do	Dutch	Dutch	5.8	150	
9	SMETS	Guillaume	R 20708	5 "	do	do	do	do	do	25	do	Flemish	Belgian	5.2	140	
10	VERDON	John	529346	40 "	Nightwatchman	do	do	do	do	55	do	English	British	5.8	190	
11	OPSTAELE	Pierre	1122258	6 "	do	do	do	do	do	42	do	Flemish	Belgian	5.8	200	
first PC	12 HARE	George	R 63632	2 "	Cab. Waiter	do	do	do	do	23	do	English	British	5.5	130	
first PC	13 CAISLEY	James	R 26819	6 "	do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.9	145	
first PC	14 BURGESS	John	R 56006	2 "	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.7	144	
first PC	15 DE LANG	Victor	712796	20 "	do	do	do	do	do	37	do	Flemish	Belgian	5.7	180	
first PC	16 JOLLIFFE	Harold	579921	24 "	do	do	do	do	do	42	do	English	British	5.9	148	
first PC	17 GORGUS	Philomene	984022	7 mths	Stewardess	do	do	do	do	33	Female	Flemish	Belgian	5.6	138	
first PC	18 WALTERS	Frank	959612	13 yrs	Nightwatchman	do	do	do	do	28	Male	English	British	5.6	140	
first PC	19 CRAUWELS	Frederick	613730	23 "	Cab. Waiter	do	do	do	do	36	do	Flemish	Belgian	5.9	168	
	20 BROWNRIGG	William	1069196	9 "	Purser	do	do	do	do	34	do	English	British	5.11	154	
	21					do	do	do	do							
	22					do	do	do	do							
	23					do	do	do	do							
	24					do	do	do	do							
	25					do	do	do	do							
	26					do	do	do	do							
	27					do	do	do	do							
	28					do	do	do	do							
	29					do	do	do	do							
	30															

Line RED STAR LINE

Owners

Local Agents

14-1980

8

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

No. _____

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnsihed, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

No.

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

34

Vessel PENNLAND, *arriving at* NEW-YORK, 14 APR 1931, *19*, *from the port of* ANTWERP

K. X. 9000 6-28

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	ERMACORA	Fares	R 62676	1 yrs	Chef	31.3.31	ANTWERP	No	YES	32	Male	Italian	Italian	5.6	160	
2	DE WIT	Maurice	R 3908	5 "	Sauce Cook	do	do	do	do	33	do	Flemish	Belgian	5.7	145	
3	NEUBERT	William	R 79778	1 "	Larder Cook	do	do	do	do	30	do	Swiss	Swiss	5.6	158	
4	REISIGER	Guillaume	1085700	10 "	Entree Cook	do	do	do	do	26	do	Flemish	Belgian	5.7	140	
5	VAN ECHELPOEL	Jean	747786	22 "	R & G Cook	do	do	do	do	41	do	do	do	5.6	145	
6	CURTIS	Harry	R 10425	8 "	Veg. Cook	do	do	do	do	29	do	English	British	5.9	150	
first	7 SCHOLTERS	Pierre	First trip		Fish Cook	do	do	do	do	26	do	Luxemburg	Luxemburg	5.7	165	
8	LEUKEMANS	Leonard	R 4377	10 yrs	Scullion	do	do	do	do	31	do	Flemish	Belgian	5.5	138	
first re	9 HOPPENBROUWERS	John	502280	24 "	do	do	do	do	do	43	do	do	do	5.3	130	
10	VAN VLIERBERGEN	Polydoor	R 4378	7 "	do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.9	170	
11	LARSEN	Pieter	824974	45 "	Ships Cook	do	do	do	do	61	do	Scandinav	Danish	5.4	156	
12	VAN ACHTEREN	Leopold	R 28357	12 "	Asst Cook	do	do	do	do	40	do	Flemish	Belgian	5.5	144	
13	BUTLER	Stanley	1107841	7 "	Scullion	do	do	do	do	36	do	English	British	5.7	140	
first re	14 VERBRAEKEN	Frans	R 79695	2 "	do	do	do	do	do	28	do	Flemish	Belgian	5.9	175	
15	RIEKK	Paul	850952	19 "	Chf. Baker	do	do	do	do	40	do	do	do	6.-	200	
16	VAN LOMMEREN	Edmond	R 20527	4 "	2nd do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.8	180	
17	GAETHOFS	August	1085920	11 "	Extra 2nd Baker	do	do	do	do	36	do	do	do	5.7	170	
18	KNOOP	Frans	R 38877	2 "	Asst Baker	do	do	do	do	31	do	Dutch	Dutch	5.5	120	
first re	19 MAES	Theophiel	R 20369	4 "	Chf. Butcher	do	do	do	do	40	do	Flemish	Belgian	5.8	180	
20	SWIGGERS	Alfons	984415	10 "	2nd do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.5	160	
21	LAMBRECHTS	Louis	R 79769	7 mths	Asst do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.8	160	
first re	22 HERMAN	Isaac	984039	3 yrs	Hebrew Cook & Sanitary Attend	do	do	do	do	32	do	Polish	Polish	5.5	144	
first re	23 SOMERS	Antoine	96899	8 "	Passenger Cook	do	do	do	do	53	do	Flemish	Belgian	5.5	150	
	24					do	do	do	do							
	25					do	do	do	do							
	26					do	do	do	do							
	27					do	do	do	do							
	28					do	do	do	do							
	29					do	do	do	do							

AMERICAN CONSULATE GENERAL
at ANTWERP, BELGIUM
SEEN
for the journey to the United States
via Southampton, Cherbourg
Alex. F. Cruser
Vice Consul
Date APR -2 1931
No 92

CONSULAR FEE Nr. 0690

Consular fee stamp of $ 8.00 affixed to original of this document
Fee No.

AMERICAN CONSULATE GENERAL

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

EARLINE

9

Local Register
14-1990

No.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Walter Hyde Chief Officer, of the S.S. Penmar, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer. Chief Officer

Sworn to before me this 1st day of April, 1931.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnsihed, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10

SUPPLEMENTARY **LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL A MEMBERS OF CREW**

35

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PENNLAND, arriving at NEW-YORK, 14 APR 1931, 19..., from the port of Antwerp

St. 2000 10-0-27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	SANDERS	Petrus	1085720	15 yrs	3rd cl Waiter	3.4.31	Antwerp	NO	Yes	43	Male	Flemish	Belgian	5.4	130	
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

1st TE

One name added to Original List
A. P. C. mgr
American Consul.
April 3/31.

J. R. Montgomery
Insp't.

Line RED STAR LINE

Owners

Local Agents

10

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

INQUIRY NO.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Walter Hyde Chief Officer, of the Brit: S/S "Pennland", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which oppear below.

W Hyde
Master, First or Second Officer.
Chief Officer:

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scoth.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanesse.	West Indian (except Cuban)

Form 580
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

SUPPLEMENTARY.

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL A MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

36

Vessel S.S. " PENNLAND., arriving at NEW-YORK, 14 APR. 1931, 19..., from the port of .....

St. 2000 10-9-27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Lieut R.N. 1	COLLINS	Herbert	R 59245	2 years	Purser's Clerk	4/4/31	Soton.	No	Yes	28	Male	English	British	6'1"	180	Nil
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

J. R. Montgomery. Asst.

H M Kidyard
Chief Supt

American Consulate,
Southampton, England,
Apr. 4, 1931.

M. M. OFFICE
4 APR 31
SOUTHAMPTON

Seen for the journey to the United States.

Walter Caldwell
American Vice Consul.

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
16—1260

11

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

... INQUIRY ... NO. ...

4-14-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Walter Hyde Chief Officer, of the Brit. S/S Pennland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

W Hyde
Master, ~~First or Second Officer~~. Chief Officer.

Sworn to before me this 1st day of April, 1931

J. Rinaldi
Immigrant Inspector

at Niagara Falls

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

300
82
718
30
248

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scoth.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanesse.	West Indian (except Cuban)

11

...FOR SPECIAL INQUIRY No.

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL

BILL NO. 234644 BILLED APR 1 1931

I, C Krems, Surgeon of the T.E.L. Trans Co Ltd, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 + years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of Illinois, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

37

x C. E Krems M.D.

Sworn to before me this 14th day of April, 1931

New York

OFFICIAL TITLE

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Cards Punched 4/21/31 E.E.
Clerk
Cards Removed 4/23/31 R.C.
Cards Checked
Clerk

Cab 4-14-31

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX	EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
		S.	M.	W.	C.	UNDER 16	
		11	3	81	1	5	103
		11	3	81	1	5	103

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	22	81	103
[illegible] Cabin			
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]	22	81	103

10-V 42-V

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

NO.

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED ... FOR SPECIAL INQUIRY

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. MORRO CASTLE. Passengers sailing from HAVANA CUBA, APRIL 11TH, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1	TEMP. STAY 439294	GAUTHIER	THOMAS A.	61		M	M	RETIRED	YES	YES	CANADA	CANADIAN	CANADA	MONTREAL	NONE	NONE	NONE		CANADA	MONTREAL
2	TEMP. STAY 439293	MONETTE	PHILIPPE	40		M	M	LAWYER	YES	YES	CANADA	CANADIAN	CANADA	MONTREAL	NONE	NONE	NONE		CANADA	MONTREAL
3	TEMP. STAY 439296	NOLAN	AGNES	43		F	M	H-WIFE	YES	YES	CANADA	CANADIAN	CANADA	OTTAWA	NONE	NONE	NONE		CANADA	OTTAWA
4	TEMP. STAY	NOLAN	MARYAN	26		F	S	SECRETARY	YES	YES	CANADA	CANADIAN	CANADA	OTTAWA	NONE	NONE	NONE		CANADA	OTTAWA
5	RES. USA. RET.	GALBAN	EUGENIO	60		M	M	IMPORTER	YES	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NONE	NONE	NONE	VL-218-650	U.S.A.	NEW YORK
6	RES. USA. RET.	GALBAN	JULIA	57		F	M	H-WIFE	YES	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	MATANZAS	NONE	NONE	NONE		U.S.A.	NEW YORK
7	TEMP. STAY 437300	SAINZ	VICENTE	36		M	S	PRIEST	YES	YES	SPAIN	SPANISH	SPAIN	BURGOS	TEMP-VISA 1 4413/2	HAVANA	4/1/31	VL-219-619	CUBA	HAVANA
8	DIPLOMAT EXEMPT	PEREZ	JUAN A.	59		M	W	DIPLOMAT	YES	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	LIMONAR	NIV. 22	HAVANA	4/7/31		U.S.A.	NEW YORK
9	RES. USA. RET.	SEVA	JORGE	56		M	D	SURGEON	YES	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NONE	NONE	NONE	934426-25	U.S.A.	NEW YORK 10/8/28
10	UNDER 16	SEVA	ARMANDO	11		M	S	STUDENT	YES	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NONE	NONE	NONE		U.S.A.	NEW YORK 10/8/28
11	TEMP. STAY 438913	GARRIDO	GODORAR	21		M	S	STUDENT	YES	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	BAYAMO	NONE	NONE	NONE		CUBA	HAVANA
12	RES. USA. RET.	MIRALLES	ESPERANZA P.	30		F	M	H-WIFE	YES	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	CAMAGUEY	NONE	NONE	NONE		U.S.A.	NEW YORK 8/6/29
13	UNDER 16	MIRALLES	NOEMI	4		F	S	NONE	NO	NO	CUBA	CUBAN	CUBA	CAMAGUEY	NONE	NONE	NONE		U.S.A.	NEW YORK 8/6/29
14	TEMP. STAY	SALINAS	MANUEL M.	34		M	M	CHEMIST	YES	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NONE	NONE	NONE		CUBA	HAVANA
15	TEMP. STAY	SALINAS	GRACIELA	28		F	M	H-WIFE	YES	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	CARDENAS	NONE	NONE	NONE		CUBA	HAVANA
16	TRANSIT	SCHACHTEL	DORIS	48		F	M	H-WIFE	YES	YES	AUSTRALIA	BRITISH	NEW ZEELAND	OAKLAND	TRAN-VISA 147 3/3	HAVANA	4/10/31		ENGLAND	LESTER GATE
17	TRANSIT	SCHACHTEL	BLANCHE	24		F	S	H-WORK	YES	YES	AUSTRALIA	BRITISH	AUSTRALIA	SIDNEY	TRAN-VISA 146 3/3	HAVANA	4/10/31		ENGLAND	LESTER GATE
18		INGOLD	EMILY	45		F	M	H-WIFE	YES	YES	AUSTRALIA	BRITISH	AUSTRALIA	SIDNEY	TEMP-VISA 637 3/2 RE-PERMIT 572974	SIDNEY WASH-D.C.	7/7/30 12/30/30		AUSTRALIA	SIDNEY
19	RES. USA. RET.	GONZALEZ	HONORATO	30		M	S	LABORER	YES	YES	SPAIN	SPANISH	SPAIN	ZAMORA					U.S.A.	NEW YORK
20	TEMP. STAY 438914	GONZALEZ	FLORINDA	26		F	S	H-WORK	YES	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NONE	NONE	NONE		CUBA	HAVANA
21	TEMP. STAY 439295	RODRIGUEZ	OSCAR	29		M	S	BASE-BALL PLAYER	YES	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NONE	NONE	NONE		CUBA	HAVANA
22	TEMP. STAY	RODRIGUEZ	JOSE	35		M	S	BASE-BALL PLAYER	YES	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NONE	NONE	NONE		CUBA	HAVANA
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

15

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

...FOR SPECIAL INQUIRY

No.

List 4.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

38

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., APRIL 14TH, 1931

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, city, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	276 St.James St., Montreal,Can.	Can.	No	No	Yes	Self	Yes 75	Yes	1931	NY	1931	Home- 276 St.James St., Montreal,Can.	Yes	1D	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dk.	Brn	Brn	None
2	276 St.James St., Montreal,Can.	Can.	No	No	Yes	Self	Yes 200	Yes	1931	NY	1931	Home - 276 St.James St.,Montreal, Can.	Yes	1D	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Brn	Brn	None
3	Ottoway,Can.	Can.	No	No	Yes	Self	Yes 75	Yes	1931	NY	1931	Home - 263 Clemow Av., Ottowa,Can.	Yes	1D	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Brn	Brn	None
4	Mother sv line 3	Can.	No	No	Yes	Mother	Yes	Yes	1931	NY	1931	Mother line 4	Yes	1D	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sr	Brn	Brn	None
5	HOME 12 E. 86TH ST. NEW YORK		NY.	N.Y.	YES	SELF	YESYES	1931		NY.	2/28/31	HOME 12 E. 86TH ST. NEW YORK	NO	RESYES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	MDN.	GREY	BRN	NONE
6	WITH HUSBAND LINE 5		NY.	N.Y.	YES	HUSBAND	YESYES	1931		NY.	2/28/31	WITH HUSBAND LINE 5	NO	RESYES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	MDN	GREY	BRN	NONE
7	FRIEND REV. E. MAESTRO LA MERCED HAVANA CUBA	CUBA		HAVANA	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	NO	Milagrosa Church 77 ST. NICHOLAS AVE. N.Y. CUBAN CONSULATE NEW YORK	YES	IM	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DRK	BRN	BRN	NONE
8	FRIEND JOSE A. ALVAREZ G # 42 VEDADO HAVANA		NY.	N.Y.	YES	SELF	YESYES	1931		NY.	1931	SON RAUL SEVA	NO	RESYES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	NONE
9	BROTHER ROMARICO SEVA JOVELLAR 28 HAVANA CUBA		NY.	N.Y.	YES	SELF	YESYES	1930		NY.	3/21/31	620 W. 195TH ST. NEWYORK	NO	RESYES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	URL	GREY	BRN	NONE
10	WITH FATHER LINE 9		NY.	N.Y.	YES	FATHER	YESYES	1931		NY.	3/21/31	WITH FATHER LINE 9	NO	RESYES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	NONE
11	MOTHER. L. DEL COLLADO MALECON 75 HAVANA CUBA	FRANCE		PARIS	NO	MOTHER	YESYES	1929		NY.	1925	Sis. Sayville Biltmore Hotel HOTEL VANDERBILT N.Y.	YES	IM	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FR.	BRN	BRN	NONE
12	FATHER JOSE A. POVEDA CIEGO DE AVILA CUBA		NY.	N.Y.	YES	HUSBAND	YESYES	1930		NY.	12/24/30	HUSBAND SALVADOR MIRALLES HOSPITAL MADISON AVE.NY.	NO	RESYES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	9	FR.	BRN	BRN	NONE
13	WITH MOTHER LINE 12		NY.	N.Y.	YES	FATHER	YESYES	1930		NY.	12/24/30	WITH MOTHER LINE 12	NO	RES 5 mo YES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	BRN	BRN	NONE
14	FATHER JUAN M. SALINAS CERRO 520 HAVANA CUBA	CUBA		HAVANA	YES	SELF	YESYES	1931		NY.	12/29/30	3456 BROADWAY NEW YORK	YES	IM	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	BRN	BRN	NONE
15	WITH HUSBAND LINE 14	CUBA		HAVANA	YES	HUSBAND	YES	YES	1931	NY.	3/11/31	WITH HUSBAND LINE 14	YES	IM	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	BRN	BRN	NONE
16	HOME SIDNEY AUSTRALIA	ENGLAND		LONDON	NO	HUSBAND	YES	YES	1931	NY.	3/11/31	HOTEL WARWICK NEW YORK	YES	IM	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	NONE
17	WITH MOTHER LINE 16	ENGLAND		LONDON	NO	FATHER	YES	YES	1931	NY.	3/11/31	WITH MOTHER LINE 16	YES	IM	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	NONE
18	WITH LINE 16	ENGLAND		LONDON	NO	SELF	YES	YES	1931	NY.	12/26/30	WITH LINE 16	YES	NOD	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DRK	BRN	BRN	NONE
19	HOME 1138 SARATOGA AVENUE MECHANICVILLE N.JERSEY		NY.	MECHANICVILLE	NO	SELF	YESYES	1931		NY.	1931	HOME 1138 SARATOGA AVENUE MECHANICVILLE N.Y.	NO	RESYES		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	BLND	BRN	NONE
20	MOTHER JOSEFA GONZALEZ SALUD 77 HAVANA CUBA	CUBA		HAVANA	YES	SELF	YESYES	1930		NY.	9/26/30	AUNT MANOLA GONZALEZ 4508 40TH STREET L.I.N.Y.	YES	2 M	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	BRN	BRN	NONE
21	MOTHER AGUSTINA R. RODRIGUEZ SAN JOSE 128 HAVANA CUBA	CUBA		HAVANA	YES	SELF	YESYES	1930		NY.	9/26/30	FRIEND CHARLES GERLADI ALLENTOWN PA.	YES	5M	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	BRN	BRN	NONE
22	WITH BROTHER LINE 21	CUBA		HAVANA	YES	SELF	YESYES	1930		NY.	9/26/30	1930 WITH BROTHER LINE 21	YES	5M	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	BRN	BRN	NONE
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Extension to 10-1-33 File No. 922/1719

attached to Diplomatic Service Wash D.C.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

...FOR SPECIAL INQUIRY No.____

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R R Willmott Master, of the P L Newcastle, from Havana, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R R Willmott
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 14th day of April, 1931
at New York

EXAMINED
Immigration Officer.

14—120

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests these aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MORRO CASTLE Sailing from HAVANA CUBA, APRIL 11th, 1931, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. APRIL 14th, 1931

39

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of ~~United States~~, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	~~WOODS~~	~~EUNICE~~	32		F	M		Husband American Citizen	~~42 Bank Avenue Squantum Mass~~
2	DITZEL	CHARLES	52		M	M	Dayton, Ohio Jan. 10 - 1878		902 Belvedere Avenue Cinci, Ohio
3	DITZEL	OLIVE	49		F	M	Dayton, Ohio Oct. 8 - 1881		With husband Line No. 2
4	OBERHEISER	THERESA	62		F	M		Husband American Citizen 40 yrs ago	489 Columbus Avenue New York City
5	BRUYN	FRANCIS S.	50		M	M	Dwearkill, N.Y. Jan. 2 - 1881		245 East 72nd Street New York City
6	WHITNER	CHAUNCEY	20		M	S		Father American Citizen	National City Bank New York City
7	MASSON	ABRAHAM	52		M	M		Supreme Court New York 1928	240 West 81st Street New York City
8	MARRA	NICHOLAS	48		M	M		East.Dist.,Court, New York,N.Y., 1904	2905 Curtis St., E.Elmhurst,NY
9	PETROCELLI	ANTHONY	43		M	M	New York,N.Y., Jan. 30th, 1888		528 Broome St.,NYCity,NY
10	WALKER	EDITH	34		F	S	Poughkeepsie,N.Y. Nov. 18th, 1896		Hartford,Conn.
11	BALCH	MARY	44		F	S	Wilson,Minn. March 1st, 1887		Hartford,Conn.
12	VOGEL	EDITH	38		F	M	New York City April 17 - 1892		Woodmere L. I. New York
13	EISEMAN	GEORGE S.	29		M	S	Far Rockaway N.Y. Oct. 16 - 1901		45 West 81st Street New York City
14	SALINAS	GRACIELA		6	F	S	New York City Sept. 24 - 1930	Foreign with parents 4 M/K - alien chart. BR Green	With father- see Alien manifest line No. 14
15	MEEGAN	WILLIAM REV.	36		M	S	Buffalo, N.Y. May 10 - 1895		44 Franklyn Street Buffalo, N.Y.
16	HUTCHISON	HARRIETT	54		F	W		Husband American Citizen 1899	14 Jonathan Street Waverly, Mass.
17	MAYSON	FARRAR	27		M	S	Hattiesburg, Miss Dec. 5 - 1904		Hattiesburg, Miss.
18	SONNENSHEIN	HUGO	29		M	M		~~Supreme Court~~ New York City Father Naturalized 1916	1435 Lexington Avenue New York City
19	SUTPHEN	E. BLAIR DR.	54		M	M	Newark N.J. Feb. 20 - 1877		Morristown N.J.
20	SUTPHEN	ROBERT	46		M	M	Newark, N.J. March 16 - 1884		With brother line No. 19
21	Folger	Henry	31		M	M	Brookly,N.Y. July 15th, 1899		44 Beechwd Av., Allenhurst,NJ
22	Folger	Evelyn	34		F	M	Brooklyn,N.Y. Mar. 9th, 1897		Husband line above.
23	Bates	Anita	45		F	M	New York,N.Y. May 26th, 1885		Darion,Conn.
24							EPA Ltd Imp	$40, can.	
25									
26									
27									
28									
29									
30	Line #1, Eunice Woods, did not embark.								

Purser.

EPA Imp

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—608

Form 638
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

40

S. S. MORRO CASTLE Sailing from HAVANA CUBA, APRIL 11th, 1931, Arriving at Port of NEW YORK N.Y., 1931

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	MARKS	LEO R.	55		M	M	Cinci, Ohio Jan. 23 - 1875		164 West 79th Street New York City
2	MARKS	CAROLINE	87		F	M	New Orleans, La. Oct. 18 - 1843		With line No. 1
3	HORTON	MARY S.	31		F	D	Birmingham Ala. Oct. 9 - 1899		150 E. 49th St. New York City
4	MASTROROSATI	ILIO	30		M	S	"	Court of Common Pleas Harrisburg, Pa. 1926	349 Chocolate Avenue Hershey, Pa.
5	HUGHES	NORA	33		F	S	New York City March 21 - 1898		2450 - 29th Street Astoria L.I. New York
6	WALLACE	EDITHE	34		F	W	Long Island City,N.Y., Mar. 23rd, 1896		51 Eileen St., Albany,N.Y.
7	MC CORMACK	CARMEN	19		F	S	Washington D.C. Feb. 2 - 1912		8 Prospect Place Tuder City, New York
8	GREEN	MURRAY	29		M	S	New York City March 22 - 1902		2430 Morris Avenue New York City
9	DUYS	BERTHA	53		F	M	New York City Dec. 9 - 1877		Larchmont, New York
10	DALY	JOHN	51		M	M	New Brunswick N.J. July 12 - 1879		New Brunswick, New Jersey
11	DALY	ANNA	43		F	M	New Brunswick, N.J. Jan. 23 - 1888		With husband line No. 10
12	BATTERSON	FRANK S.	51		M	M	Brooklyn, N.Y. Feb. 18 - 1880		Maywood New Jersey
13	BATTERSON	HENRIETTA	50		F	M	New York City Jan. 9 - 1881		With husband line No. 12
14	O'NEILL	LESTER C.	42		M	M	Brooklyn N.Y. Nov. 8 - 1888		Sherman Avenue Teaneck, N.J.
15	O'NEILL	LAURA	41		F	M	New York City March 1 - 1889		With husband line No. 14
16	OLLESHEIMER	BELLA	64		F	W	Detroit Mich. July 18 - 1836		10 Mass Avenue Detroit Mich.
17	BUCHANAN	MARY	58		F	W	Monongahela, Pa. March 15 - 1873		314 - 4th Street Monongahela Pa.
18	WALKER	WALTER B.	49		M	M	Brooklyn, N.Y. Dec. 9 - 1881		Ardsley-on-Hudson New York.
19	WALKER	MARY L.	43		F	M	Philadelphia, Pa. May 21 - 1887		With husband line No. 18
20	LAWTON	WILLIAM M.	70		M	M	Charleston, S.C. Dec. 31 - 1860		1192 Park Avenue New York City
21	LAWTON	MABEL	54		F	M	New York City May 12 - 1876		With husband line No. 20
22	LEWIN	GLORIA	40		F	M	~~New York City~~ Ithaca NY Oct. 9 - 1892		144 So. 2nd Street Mt. Vernon N.Y.
23	MC CRUDDEN	JAMES	49		M	M	Philadelphia, Pa. Jan. 6 - 1882		3300 West - Penn Street Philadelphia, Pa.
24	MC CRUDDEN	CATHERINE	22		F	S	Philadelphia, Pa. Sept. 13 - 1908		With father line No. 23
25	HICKEY	ANDREW	34		M	M	Jersey City, N.J. April 21 - 1897		443 Victoria Building Staten Island, N.Y.
26	RUDOLPHER	WILLIAM	30		M	S	New Brighton N.Y. March 27 - 1901		130 Tyson Street Statent Island N.Y.
27	SPELLMAN	IRMA	30		F	M	~~New York City~~ Sept. 6 - 1900	Thru Fathers citizenship	Crestwood Meschester, N.Y.
28	TRUITT	LEVENIA E.	31		F	S	Lewisburg, Pa. Dec. 6 - 1899		80 Woodland Avenue Crofton, Pa.
29	WILLIAMS	JAMES S.	46		M	M	Rome, N.Y. Dec. 6 - 1884		8 West 76th Street New York City
30	WILLIAMS	AMELIA J.	44		F	M	Philadelphia, Pa. Nov. 10 - 1886	I 30 am	With husband line No. 29

EP 66000 Imp

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—606

Form 629
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

41

S. S. MORRO CASTLE Sailing from HAVANA CUBA, APRIL 11, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. APRIL 14th, 1931

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	MOSS	SHIRLEY E.	28		F	M	New York City April 19 - 1902		335 East 53rd Street New York City
2	RYND	CHARLES E.	47		M	M	Westfield New York New York City Oct. 21 - 1883		533 Ocean Avenue Brooklyn N. Y.
3	RYND	ROBERT W.	16		M	S	Brooklyn New York City Nov. 15 - 1914		With line No. 2
4	GERMAIN	PETER	42		M	M		U. S. District Court Jacksonville Fla. 1918	349 West 48th Street New York City
5	LIEBESKIND	NAT	37		M	M	New York City March 15 - 1894		1931 Walton Avenue Bronx - New York
6	LIEBESKIND	THERESA	34		F	M	New York City June 16 - 1897		With husband line No. 5
7	TELENGA	JAN	38		M	M		U. S. Supreme Court New York City 1926	425 Riverside Drive New York City
8	TELENGA	JEANNE	35		F	M		U. S. District Court New York City 1928	With husband Line No. 7
~~9~~	~~HORNE~~	~~FRANKLIN~~	~~32~~		~~M~~	~~S~~	~~Pittsburgh Pa. April 23 - 1899~~		~~350 Park Avenue New York City~~
10	TELENGA	SUZETTE	15		F	S		Father American Citizen	With father line No. 7
11	LEVY	ROBERTA	22		F	S	New York City July 15 - 1909		565 Saratoga Avenue Brooklyn N.Y.
12	DEEGAN	JOHN	41		M	M	New York City June 23 - 1899		Larchmont - New York
13	DEEGAN	INA	34		F	M	Bartow, Fla. Jan. 9 - 1896		With husband line No. 12
14	KELLY	LOUIS R.	54		M	M	Peoria, Ill. March 20 - 1876		400 East 58th Street New York City
15	KELLY	MYRTLE	52		F	M	Chicago, Ill. Aug. 4 - 1878		With husband line No. 14
16	MOSBACHER	WALTER LEE	36		M	M	Leonia, N. J. Aug. 4 - 1894		19 Grace Court Brooklyn N.Y.
17	MOSBACHER	DORIS R.	29		F	M		Father American Citizen	With husband line 16
18	ESCHWEGE	EMIL	61		M	S		Superior Court New York 1895	1125 Park Avenue New York City
19	DONNELLY	MARGARET	48		F	S	New York City Aug. 8 - 1883		Ramson, New Jersey
20	DONNELLY	MARY S.	57		F	S	New York City Dec. 15 - 1874		With line 19
21	VELASCO	PIEDAD R.	43		F	M		Husband American Citizen 1912.	82nd Street No. 11 New York City
22	VELASCO	HILDA	17		F	S		Father American Citizen	With mother line No. 21
23	VELASCO	OLGA	14		F	S		Father American Citizen	With mother line No. 21
24	MARKHAM	GLENN	35		M	M	New Haven N.Y. March 8 - 1896		3441 - 83rd Street Jackson Heights N.Y.
25	MARKHAM	RUTH	35		F	M	Rutland Mass March 31 - 1896		With husband line No. 24
26	BOESIGER	ERNEST	39		M	S		U. S. District Court Boston, Mass 1930	349 West 48th Street New York City
27	LAWSON	BARBARA	27		F	S	Arlington, Mass June 21 - 1903		13 Ravine Street Arlington Mass
28	BRANDON	JACOB	50		M	M	~~Phila Pa. 1880~~	~~Fathers papers~~ Thru father Philadelphia	15 West 37th Street New York City
29	BUTTERWORTH	J. EBERT	35		M	M	Atlantic City N. J. Aug. 20 - 1895		Chesnut Hill Philadelphia Pa.
30	BOWERS	KARL	35		M	S	Keokuk, Iowa July 18 - 1895		50 Oliver Street Boston Mass.

29, Franklin Horne, did not embark E. Francis Purser

E. Francis Sup 8:40 am

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 436
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 42

S. S. MORRO CASTLE WARD LINE arrived APRIL 14, 1931, 19, M., from

Line No.	Name	Manifest Group	Manifest No.	No. Persons	Cause of Detention	Inspector	Actions of the Boards of Special Inquiry: Dep.—Excl. Duly	Dep.—Excl. Path	Dep.—Excl. Duly	Reversings Duly	Reversings Path	Reversings Duly	Affirmed Duly	Affirmed Path	Affirmed Duly	Affirmed Time	Departmental and Executive Orders: Date	Record No.	Order	Deported: Date	Deported: Fare	Deported: Officer	Meals: Breakfast	Meals: Dinner	Meals: Supper
33m	1	RODRIGUEZ Jose 1 Cub.	4	22	CUBAN CONTRACT LABOR	11:00 DE LUC	4/14	105	AR				4/14	160	10	4			9920 6/564					1	

S.I. MORRO CASTLE 4/14/31

200 Total Crew 146 USC 54 Aliens.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York.
April 21, 1931., 192

I, master of the American S. S. MORRO CASTLE,
from port of New York, (Nationality.), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 204 Number of seamen deserted NONE
Number of seamen discharged 204 Seamen left in hospital (or died) NONE
Number of seamen signed on at this port 204 Total crew this date 204

The above-named vessel arrived at this port April 14, 1931., 192, consigned to New York and Cuba Mail Steamship Co.; is now lying at Pier 13, E.R., and is expected to sail April 18, 1931, 192, for Havana, Cuba, & Mexico.
via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

43

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	Where and when signed on.

RECD
IMMIGRATION SERVICE
APR 22 31

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

New York and Cuba Mail Steamship Company.
Agents.
Per Superintendent.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped, and the places to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all aliens employed on board the vessel, specifying the cases in which aliens have been so employed since the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those who, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of illegal landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom a correct list or report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Immigrant Inspector.

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

9___, from the port of Habana, Cuba. 48

(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
51	M		U. S. A.			None Noted	
43			"				
34			"				
33			"				
33			"				
28			"				
36			"				
31			"				
33			"				
42		Russian	Russia	6-0	168		
24			U. S. A.				
33			"				
65			"				
58			"				
32		German	Germany	5-9	155		
29		"	"	5-3	150		
20			U. S. A.				
34			"				
31							
40			"				
30							
25			"				
23			"				
19							
23			"				
28			"				
25			"				
27			"				
29			"				

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS L

...ct of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United S...

...Vessel ____, arriving at ____ New York, N.Y. ____, 19...

| (1) Family name | (2) Given name | (3) Length of service at sea | (4) Position in ship's company | (5) Nationality | (6) Last permanent residence | (7) Destination | (8) Intended future permanent residence | (9) Whether in possession of $50 and ticket to destination | (10) Whether going to join relatives or friends, and if so, what relatives or friends | (11) Whether ever in prison or almshouse or supported by charity | (12) Whether a polygamist | (13) Whether an anarchist | (14) Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind | (15) Whether can read or write | (16) Age | (17) Sex | (18) Married or single | (19) Height | (20) Complexion | (21) Color of hair | (22) Color of eyes | (23) Personal description | (24) Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | (25) Name and complete address of person to whom alien is going | (26) Ticket | (27) Whether in possession of $50 and ticket to destination | (28) Whether going to join relatives or friends, and if so, what relatives or friends | (29) Whether ever in prison or almshouse or supported by charity | (30) Whether a polygamist | (31) Whether an anarchist | (32) Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind | (33) Whether can read or write | (34) Age | (35) Sex | (36) Married or single | (37) Height | (38) Complexion | (39) Color of hair | (40) Color of eyes | (41) Personal description | (42) Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | (43) Name and complete address of person to whom alien is going | (44) Ticket |
|---|---|---

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
		204			

RECEIVED APR 22 1931 RECORD DIVISION

T.S.S. MORRO CASTLE VOY. 31 sailed from New York to Cuba and Mexico. 44

Arrived March 14, 1931.
Signed March 17, 1931.
Sailed March 18, 1931.

NAME	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
R. R. Willmott	Master	56	US
Jesse M. Jensen	1st-Officer	45	US
Ivan Freeman	2nd-Officer	34	US
Raphael Thomson Hill	3rd-Officer	33	US
Mayon Fitzgerald	4th-Officer	33	US
Charles Schreiver	Qtr-Master	28	US
Morgan Rock	"	29	US
William Hayje	"	31	US
Sygurd Johnson	Carpenter	35	US
John Hanan	"	39	Sweden
Peter Krusko	Fortman	42	Russia
Charles Pledger	"	24	US
Charles White	"	33	US
George Reeves	Watchman	44	US
Patrick Green	"	50	US
Kurt Hanten	Boatswain	32	Germany
Eddie Weinberger	Storekeeper	29	Germany
Fred L. Smith	Able-Seaman	28	US
Thomas Hayes	"	33	US
Gustavo Fernandez	"	31	US
Frank Stuart	"	40	England
Edward Otis	"	51	US
Lee Robinson	"	28	US
David Crosby	"	25	US
Homer Compton	"	29	US
Frances Grome	"	25	US
George Griswald	"	28	US
Harold Kirswell	"	25	US
John Kilty	"	28	England
William Reed	"	29	US
Thomas Lawler	"	29	US
Albert Blood	Ord-Seaman	22	US
Samuel Schuster	"	21	US
Peter Gonzvago	"	19	US
Lester Earl	"	19	US
Joseph Wiers	"	20	US
Richard Dowl	"	20	US
Merrick B. Henry	Cadet	17	US
Wilbur Van Gordon	"	19	US
Elia F. Menendez	Purser	28	US
Howard Mulligan	Sr-Asst-Purser	31	US
George Connors	Jr-Asst-Purser	26	US
Charles Kreml	Surgeon	35	US
Alfred Gomez	Radio Opr. Sr.	27	US
George Ahrens	Radio Opr. Jr.		US
George Uring	Radio Opr. Jr.	26	US
Hiram S. Abbott	Chief-Engineer	61	US
William Curry	1st-Asstt. "	38	US
Erling Olsen	2nd-Asst. "	31	US
Thomas McGlyn	3rd-Asst. "	28	US
Edward Johnsen	4th-Asst. "	22	US
Clarence Harper	Jr-Engineer	23	US
Ernest Abbott	"	8	US
Gustav B...	Wiper		

Form 436

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

Morro Castle

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York.

April 21, 1931., 192

I, master of the American S. S. MORRO CASTLE.
from port of New York, (Nationality.), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 204 — Number of seamen deserted NONE
Number of seamen discharged 204 — Seamen left in hospital (or died) NONE
Number of seamen signed on at this port 204 — Total crew this date 204

The above-named vessel arrived at this port April 14, 1931., 192, consigned to New York and Cuba Mail Steamship Co.; is now lying at Pier 13, E.R., and is expected to sail April 18, 1931, 192, for Havana, Cuba. & Mexico.
via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

43

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	Where and where signed on.
		NONE	

RECD APR 22 31

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

200 This crew 146 with 54 others

...representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

...9..., from the port of ...

48

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
								Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
								51	M	U. S. A.				None Noted
								43	"	"				
								34	"	"				
								33	"	"				
								33	"	"				
								28	"	"				
								36	"	"				
								31	"	"				
								35	"	"				
								42	"	Russian	Russia	6-0	168	
								24	"	U. S. A.				
								33	"	"				
								65	"	"				

Immigrant Inspector.

...or.

...swer all questions so far as possible, and furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) ...is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line ...
Owners ...
Local A...

Morro Castle

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York.

April 21, 1931. , 192

I, master of the American S. S. MORRO CASTLE,
(Nationality.)
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 204 Number of seamen deserted NONE

Number of seamen discharged 204 Seamen left in hospital (or died) NONE

Number of seamen signed on at this port 204 Total crew this date 204

The above-named vessel arrived at this port April 14, 1931. , 192 , consigned to New York and Cuba Mail Steamship Co.; is now lying at Pier 13, E.R. , and is expected to sail April 18, 1931 , 192 , for Havana, Cuba. & Mexico.

via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

43

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NONE	

RECD APR 22 31

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

9 , from the port of Habana, Cuba. 48

The representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

(8) Age	Sex	(10) Race	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	(15) REMARKS
51	M		U. S. A.			None Noted	
45	"		"				
34	"		"				
33	"		"				
33	"		"				
28	"		"				
36	"		"				
31	"		"				
35	"		"				
42	"	Russian	Russia	6.0	168		
24	"		U. S. A.				
33	"		"				
65	"		"				

S.S. MORRO CASTLE, VOY. 31 - 2 -

45

NAME	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
Gustav Blick	Jr-Engineer	29	US
James Lindsay	"	29	US
Ames Edwards	"	35	US
Eugene Perry	"	25	US
William Justice	Ch. Electrician	29	US
Innis Harvey	2nd-Electrician	25	US
Ernest Bullock	3rd-Electrician	25	US
Emilee Pilcher	Jr-Electrician	21	US
Joseph Cornell	"	25	US
William Lowe	"	25	US
Michael Sanders	Refgr-Engineer	30	US
Le Roe Bender	Refgr-Oiler	28	US
Ralph Harris	"	26	US
Russel Screeves	"	27	US
Shirley Reed	Plumber	25	US
Eugene Rhiele	Storekeeper	40	US
Percy Mills	Oiler	31	US
Samuel Jones	Oiler	29	US
Anthony Frenke	Oiler	25	US
Warren Hamlton	Water-Tender	25	US
Lewis Roberts	Water-Tender	25	US
George Webb	Water-Tender	20	US
Austin Asquith	Fireman	24	US
Thomas Sheldrick	"	19	US
Albert Saunders	"	21	US
Carl H. Klein	"	29	US
Herman Beshmann	"	19	US
Roland Francis	"	19	US
Antonio Spagnole	"	21	US
George Perry	"	22	US
Robert Silbert	"	24	US
Albert Enright	Wiper	25	US
Eddie McKnight	"	21	US
Harry Rousses	"	28	US
William Schmidt	"	31	US
Eugene Buttle	"	20	US
David Donovan	"	18	US
Anthony Morinegielle	Cadet	18	US
Benjamin V. Gross	Cadet	19	US
Frank Heinze	Cadet	19	US
Joseph B. Ward	Chief-Steward	49	US
William Callios	2nd-Steward	38	US
William Hart	3rd-Steward	38	England
Evan Hages	Sal-Steward	38	US
Herman Ottens	"	38	US
Sarah Kirby	Stewardess	36	US
Mary O'Connell	Stewardess	36	US
Harry Landon	Ch-Steward.Clerk	21	US

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line
Owne
Local

Immigrant Inspector.

Morro Castle

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York.

April 21, 1931., 192

I, master of the American (Nationality.) S. S. MORRO CASTLE.
from port of New York., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 204 Number of seamen deserted NONE
Number of seamen discharged 206 Seamen left in hospital (or died) NONE
Number of seamen signed on at this port 204 Total crew this date 204

The above-named vessel arrived at this port April 14, 1931., 192 , consigned to New York and Cuba Mail Steamship Co.; is now lying at Pier 13, E.R., and is expected to sail April 18, 1931, 192 , for Havana, Cuba. & Mexico.
via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

43

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NONE	

RECD
APR 22 31
U. S. IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Report of representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

9——, *from the port of* ——— 48

(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
ther 1 to ld	Age	Sex	Race.	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
18	51	M		U. S. A.			None Noted	
	43			"				
	34			"				
	33			"				
	33			"				
	28			"				
	36			"				
	31			"				
	35			"				
	42		Russian	Russia	6-0	168		
	24			U. S. A.				
	33			"				
	65			"				

NAME	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
Andrew Zabala	Chief-Cook	45	US
Luis Carnero	Asst-Cook	27	Spain
Alonso Uchupi	2nd-Cook	35	Spain
Ramon Ituarte	3rd-Cook	30	Spain
Agustin Erdaide	4th-Cook	23	Spain
Jose Lopez	5th-Cook	42	Spain
Geronimo Favara	6th-Cook	25	Greece
John Arvest	Pantry Cook	56	Finland
Olaf Haug	Chief-Baker	22	Spain
Amadeo Monasterio	Chief-Butcher	27	Spain
Emilio Bodiola	2nd-Butcher	20	Spain
Mariano Zabala	Chief--Pantryman	48	Spain
Antonio Allentes	2nd-Pantryman	25	Spain
Manuel Munasgorta	3rd-Pantryman	45	Spain
Gregorio Aolmtagio	Kitchen-Man	20	Spain
David Vinak	Porter	20	Holland
Basilio Bastida	Scullerymen	27	Spain
Jose Varenael	"	24	Cuba
Daniel Alloca	"	21	US
Aubrey Wilson	Night-Baker	24	US
Enrique Costa	Messboy	20	Spain
Manuel Alfaya	Messboy	20	Cuba
John Perre	Storekeeper	41	USA
Arthur Escuis	Dev-Room.Steward.	31	Spain
William Gristo	Saloon " "	31	Mexico
Frank Cook	Gen.Ver. "	29	US
Albert Eskland	Deck-Steward	28	Finland
Frank McCaffery	Telephone-Opr.	29	US
Alfred Krohn	W	26	US
Melville Golstein	Bellboy	25	US
Charles Chibookian	Bell-Boy	18	US
Roy Burrows	Bell-Boy	21	US
Sidney McClintock	Bell-Boy	25	US
John Carberry	Bell-Boy	25	US
Roy Martin	Night-Watchman	26	US
Barney Phillips	"	26	US
Luis Andux	"	45	Cuba
Pedro Diaz	Elevator-Opr.	26	Cuba
Charles Murphy	"	19	US
Antonio Vallejo	"	25	US
Gustav Adams	Linens-Keeper	34	Germany
Ray Blake	Silver Pantry	32	US
Frank Bruns	Officer's Mess	21	Germany
Richard De Rodas	"	28	Argentine
George de Rosas	"	25	Cuba
Leopoldo Perez	P.O. Messman	21	US
Ricardo H. Gomez	"	30	Cuba
Peter Schmerts	Chief-B.R.-Steward	41	Germany
John Reich	"	46	Germany
Ronald McPherson	B.R. Steward	50	England
Ernest Thiessen	"	40	US
Frederick Sasse	"	36	US
William Taylor	"	38	US
Hans Fuehbaer	"	49	US
Herman Koch	"	50	Germany

46

See list of rates on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line ——
Owners ——
Local Agent ——
Immigrant Inspector.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York.
April 21, 1931., 192

I, master of the American S. S. MORRO CASTLE.
(Nationality.)
from port of New York., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 204 Number of seamen deserted NONE
Number of seamen discharged 204 Seamen left in hospital (or died) NONE
Number of seamen signed on at this port 204 Total crew this date 204

The above-named vessel arrived at this port April 14, 1931., 192, consigned to New York and Cuba Mail Steamship Co.; is now lying at Pier 13, E.R., and is expected to sail April 18, 1931, 192, for Havana, Cuba. & Mexico.
via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

43

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NONE	

RECD APR 22 31

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

200 Total Crew 146 U.S. 54 Aliens

The representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

9——, from the port of Habana, Cuba. 48

(8) Number on list	(9) Name in full	(10) Age	(11) Sex	(12) Race or People	(13) Nationality	(14) Height	(15) Weight	(16) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		51	M		U. S. A.			None Noted	
2		43	"		"				
3		34	"		"				
4		53	"		"				
5		33	"		"				
6		28	"		"				
7		36	"		"				
8		31	"		"				
9		55	"		"				
10		35	"		"				
11		42	"	Russian	Russia	6-0	168		
12		24	"		U. S. A.				
13		33	"		"				
14		66	"		"				

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line ——
Owners ——
Local Agent

T.S.S. MORRO CASTLE, VOY. 31 - 4 -

NAME	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
Peter Everson	B.R. Steward	45	US
Reginald Wilcox	"	56	US
William Harding	"	35	US
Paul Delinsky	"	24	US
Agustine Pinto	"	48	Portugal
Herbert McCartney	Gym-Instructor	26	England
Samuel Blance	Bath-Steward	31	US
Elias Bougemaza	"	34	England
John D'Uva	Waiter	37	England
Alexander Jones	"	24	England
Roy Thomas	"	49	US
William Steciuk	"	23	US
Bud Baxter	"	45	US
Max Kirschner	"	25	US
Henry Vrebeek	"	21	US
Carl Wright	"	26	US
Frederick Frank	"	41	Germany
John Frye	"	25	US
Charles Duven	"	23	Germany
Walf Millman	"	26	England
Thomas Watts	"	25	England
Pablo Esquarella	"	25	Spain
Irving Rose	"	41	US
Paul Kuehn	"	44	US
Ferdinando Shade	"	28	Germany
Gabriel Lamas	"	25	Spain
Bruno Kleinfeld	"	43	US
Edward McGrath	"	43	US
Emilio Ramos	"	43	US
Walter West	"	43	US
William Pearlman	"	43	US
Ralph Roland	"	43	England
Alfred Garcia	"	43	US
William Hartnett	"	43	Chile
George McElrone	"	43	US
Otto Dunkopt	Printer	43	US
Hugo Matthias	Barber	43	Germany
Mary Brennahan	Manicurist	43	US
Henry Ebbner	Musician	43	US
Dan A. Green	"	43	US
Wendell Bullock	"	43	US
Joseph Mamorsash	"	43	US
Ernest J. Cooper	Cruise Director	43	England
Abraham Ulins	Musician	43	US
Eric Hay	Waiter	43	US
Max Viejo	Waiter	43	US
Richard Goldsworly	Waiter	43	US

Total Crew——— 204
(M)

Form 604
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

200 Total Crew 146 USA 54 Aliens.

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Morro Castle arriving at New York, N. Y. APR 14 1931 19 from the port of Matanzas, Cuba. 48

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Willmott	Robert R.	✓	Master	3-27-31	New York	Paid Off	Yes	51	M		U. S. A.			None Noted	
	Jessen	Jesse M.	✓	Chief Off.					43			"				
	Freeman	Ivan	✓	2nd "					34			"				
	Hill	Raphael	✓	3rd "					33			"				
	Fitzgerald	Kenyon	✓	4th "					33			"				
	Schreirer	Charles	✓	Quartermstr					28			"				
	Murphy	James	✓	"					36			"				
	Harju	William	✓	"					31			"				
	Gemit	Edward		Carpenter					35			"				
	Johnson	Trygve	✓	"					33			"				
	Krushe	Peter	✓	Portman					42		Russian	Russia	6-0	168		
	Fladger	Charles	✓	"					24			U. S. A.				
	White	Charles	✓	Watchman					33			"				
	Reaves	George	✓	"					65			"				
	Green	Patrick W.	✓	"					58			"				
	Hanten	Kurt	✓	Boatswain					32		German	Germany	5-9	155		
	Weinberger	Eddie	✓	Storekeeper					29		"	"	5-3	150		
	Aldieri	Salvador		A. B. Seaman					30			U.S.A.				
	Bichet	William		"					54			"				
	De Lisle	Henry		"					31			"				
	Stuart	Frank	✓	"					40			"				
	Wells	Ramon		"					30			"				
	Robinson	Leo	✓	"					25			"				
	Crosby	David	✓	"					23			"				
	Erickson	Sigurd		"					35			"				
	Crane	Francis	✓	"					23			"				
	Griswold	George B.	✓	"					28			"				
	Kriewall	Harold	✓	"					25			"				
	Kilty	John	✓	"					27			"				
	Reed	William A.	✓	"					29							

E P Abbott Mgr.

Ward Line
Ward Line
Owners Ward Line

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 604
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

49

Vessel T.S.S. MORRO CASTLE, arriving at New York, N.Y., APR 14 1931, 1931, from the port of Havana, Cuba

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	FIRST	Revelle	William		A.B.Seaman	3-27-31	N.Y.	Paid Off Voc		27	M		U.S.A.			None Noted	
2		Blood	Albert	✓	Ord.Seaman	"				21			"				
3	FIRST	Henry	Robert		"					19			"				
4	FIRST	Consavage	Peter	✓	"					21			"				
5	FIRST	Wood	Richard		"					36			"				
6	FIRST	Wiers	Joseph	✓	"					22			"				
7	FIRST	Melvin	Milton		"					18			"				
8	FIRST	Kellers	Richard	✓	Cadet					18			"				
9	FIRST	Van Gordon	Wilbur	✓	"					33		Cuban	Cuba	5-8	170		
10		Menendez	Elias F.	✓	Nurser					30			U.S.A.				
11	FIRST	Mulligan	Howard C.	✓	Asst. "					27			"				
12		Gemmer	George	✓	" "					27			"				
13		Krauss, Jr.	Otto	✓	" "					55			"				
14		Kreml	Charles E.	✓	Surgeon					37			"				
15		Gomez	Alfred	✓	Radio Oper.					27			"				
16		Ahrens	George	✓	" "					24			"				
17		Urling	George	✓	" "					49			"				
18		Abbott	Eben S.	✓	Chief Eng'r.					39			"				
19		Curry	William	✓	1st Asst. "					33			"				
20		Olsen	Erling	✓	2nd " "					27			"				
21		McGlynn	Thomas	✓	3rd " "					28			"				
22		Johnson	Edward	✓	4th " "					33			"				
23		Harper	Clarence	✓	Jr. Eng'r.					50			"				
24		Abbott	Ernest	✓	"					29			"				
25		Blick	Gustav	✓	"					28			"				
26		Lindsay	James	✓	"					29			"				
27		Edwards	Amos	✓	"					26			"				
28		Berry	Eugene	✓	"					34			"				
29		Justis	William	✓	Chief Electrician												
30		Hoyle	Sylvester	✓	2nd "												

E.P. Abbott Insp

Line Ward Line
Owners Ward Line
Local Agents Ward Line
14—1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1248

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

FORM 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. _____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

50

Vessel T.R.I. "Morro Castle" *arriving at* New York APR 14 1931 *19* 31 *from the port of* Havana, Cuba

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Harvey	Ennis	✓	3rd Electr.	3.27.31	N. Y.	Paid Off	Yes	25	M						
2		Pilchard	Kniles	✓	Jr. "					21			"				
3		Bullock	Ernest	✓	" "					25			"				
4		Lowe	William	✓	" "					25			"				
5		Sanders	Michael	✓	Refrig."					30			"				
6		Bender	La Rue	✓	" Oiler					32			"				
7		Shreever	Russell	✓	" "					21			"				
8		Harris	Ralph	✓	" "					26			"				
9		Reed	Shirley	✓	Plumber					23			"				
10		Richle	Eugene	✓	Storekeeper					48			"				
11		Mulle	Percy	✓	Oiler					31			"				
12		Frankie	Anthony	✓	"					25			"				
13		Jones	Samuel	✓	"					29			"				
14		[illegible]	Joseph		Water Tender					[illegible]							
15		Roberts	Louis	✓	"					25			"				
16		Webb	George	✓	"					19			"				
17		Asquith	Austin	✓	Fireman					24			"				
18		Gilbert	Robert	✓	"					24			"				
19		[illegible]	John		"					[illegible]							
20	ALIEN	Bachman	Herman	✓	"					19			"				
21		Spagnole	Antonio	✓	"					21			"				
22		[illegible]	William		"					[illegible]							
23		Klein	Carl	✓	"					29			"				
24		Sheldrick	Thomas	✓	"					19			"				
25		Frandsen	Roland	✓	"					19			"				
26		Shelton	Horace		Steward					[illegible]			"				
27		McGuire	Terrance		"					[illegible]			"				
28		Enright	Albert	✓	"					25			"				
29		Rousseo	Harry	✓	"					28			"				
30		Benissi	George	✓	"					19			"				

EXAMINED

Ward Line
Line
Ward Line
Owners
Ward Line
Local Agents
14—1268

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*....

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.S.S."Morro Castle", *arriving at* New York, APR 14 1931, *1931, from the port of* Havana, Cuba

51

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	[illegible]	Schmidt	William	✓	Wiper	3.27.31	N.Y.	Paid Off	Yes	31	M		U.S.A.			None Noted	
2		Moringiello	Anthony	✓	Cadet					18			"				
3		Gross	Benjamin	✓	"					18			"				
4		Heinze	Frank	✓	"					18			"				
5		Ward	Joseph	✓	Chief Steward					40			"				
6		Gallios	William	✓	2nd "					32			"				
7		Carberry	John		2nd "												
8		Hughes	Evan	✓	Saloon Steward					51			"				
9	[illegible]	West	Walter		"												
10		Dunnhanpt	Otto	✓	Printer					47			U.S.A.				
11	[illegible]	McCartney	Herbert	✓	Gymnasium Instructor					26		English	Gr.Brit.	5-6	150		
12		Matthies	Hugo	✓	Barber					57		German	Germany	5-8	165		
13		Breshahan	Mary		[illegible]												
14		Ulius	Abraham	✓	Musician					24	M		"				
15		Green	Daniel	✓	"					35			"				
16		Kelnow	Harry	✓	"					20			"				
17		Bullock	Wendall	✓	"					39			"				
18		Marmarosh	Joseph	✓	"					24			"				
19		Kirby	Sarah	✓	Stewardess					48	F		"				
20		O'Connell	Mary	✓	"					36	M	Irish	Gr.Brit.	5-8	148		
21		Landon	Harry	✓	Ch.Stwd's Clerk					[illegible]			U.S.A.				
22		Zabala	Andrew	✓	Chief Cook					44			"				
23		Carneña	Luis	✓	Asst." "					28		Spanish	Spain	5-0	155		
24		Uchupi	Alfonso	✓	2nd Cook					35		"	"	5-0	160		
25		Ituarte	Ramon	✓	3rd "					30		"	"	5-8	155		
26		Erdaide	Augustine	✓	4th "					23		"	"	5-8	163		
27		Lopez	Jose	✓	5th "					42		"	"	5-9	160		
28		Fecrira	Joralemon	✓	6th "					33		"	"	5-8	170		
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Pastry Cook					[illegible]				5-8	152		
30		Norup	Olaf	✓	Chief Baker					22		"	"	5-4	135		

Examined Insp.

Line Ward Line
Owners Ward Line
Local Agents Ward Line
14—1268

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*....

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

FORM 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.S.S. "Morro Castle", arriving at New York, APR 14 1931, 19 31, from the port of Havana, Cuba

52

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1				✓	Chief Butcher	3.27.31		Paid Off	Yes	26	M	Spanish	Spain /	5-9	148	None Noted	
2		Menestario	Amadeo	✓	2nd "					20		"	" /	5-8	150		
3		Badiola	Emilio	✓	Chief Pantryman					41			U.S.A.				
4		Zabala	Mariano	✓	2nd "					25		Spanish	Spain /	5-6	140		
5		Allentes	Antonio	✓	3rd "					42		"	" /	5-7	150		
6		Munoagora	Manuel	✓	Kitchen-man					20		"	" /	6-0	160		
7		Achutagio	Gregorio	✓	Porter					25		Afr.Blk.	Holland /	5-8	150		
8		Vinck	David	✓	Scullerywan					26		Spanish	Spain /	5-6	140		
9		Bastida	Emilio	✓	"					32		"	" /	5-[illegible]			
10		Aquarrola	Pablo	✓	"					[illegible]		"	"	5-6	150		
11		[illegible]	Claudio	✓	Night Baker					56			U.S.A.				
12		Aivest	John	✓	Messboy					38		Spanish	Spain /	5-5	140		
13		Costa	Enrique	✓	"					20		Cuban	Cuba /	5-8	155		
14		Alfaya	Manuel	✓	Storekeeper					41			U.S.A.				
15		Perre	John	✓	Beverage Steward					31		Spanish	Spain /	5-8	148		
16		Escude	Arthur	✓	Veranda Steward					29			U.S.A.				
17		Cook	Frank	✓	Smokeroom Steward					32		Mexican	Mexico /	5-8	150		
18		[illegible]	[illegible]	✓	Deck Steward					[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		
19		Eoklund	Albert	✓	"					32		Finnish	Finland /	5-8	150		
20		McCaffrey	Frank	✓	Telephone Operator					29			U.S.A.				
21		Krohn	Alfred	✓	"					25			U.S.A.				
22		Goldstein	Melville	✓	Bellboy					25			"				
23		Burrows	Roy	✓	"					21			"				
24		McClintock	Sidney	✓	"					25			"				
25		Chibeekian	Charles	✓	"					18			"				
26	FIRST	Garcia	Alfred	✓	Watchman					39		Spanish Amer.	Chile	5-6	145		
27		Martin	Roy	✓	"					26			U.S.A.				
28		Phillips	Barney	✓	"					36			"				
29		[illegible]	[illegible]	✓	Elevator Operator					21			U. S. A.				
30		Andur	Luis	✓	Ex Asst Mop.					45		Cuban	Cuba /	5-6	145		

Line Ward Line
Owners Ward Line
Local Agents Ward Line

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*....

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

53

Vessel T.E.L. "Morro Castle", arriving at New York, APR 1 4 1931, 1931, from the port of Havana, Cuba.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Dias	Pedro	✓	Elevator Operator	3.27.31	N. Y.	Paid & Off	Yes	36	M	Cuban	Cuba / U.S.A.	5-8	150	None Noted	
2		Vallejo	Antonio	✓	Linen Keeper					32							
3		Adams	Gustav	✓	Silver Pantry					33		German	Germany / U.S.A.	5-9	160		
4		Pearlman	William	✓	Officer's Messman					26			U.S.A.				
5		Dimino	Anthony		"								"				
6		Reed	William		"								"				
7		Blake	Roy J.	✓	"					22			"				
8		Perez	Leopoldo	✓	Messman					21			"				
9		Gomez	Ricardo	✓	"					39		Cuban	Cuba / U.S.A.	5-5	145		
10		Schwartz	Peter	✓	Chief B.R. Stwd.					41		German	Germany / U.S.A.	5-10	165		
11		Lockhart	Robert	✓	"					28		English	Gr.Brit / U.S.A.	5-9	150		
12		Pinto	Agustin	✓	B.R.Stwd.					43		Portgse	Portugal / U.S.A.	5-9	160		
13		Delinsky	Paul	✓	"					29			U.S.A.				
14		Reich	John	✓	"					47		German	Germany / U.S.A.	6-0	165		
15		McPherson	Ronald	✓	"					38		Scotch	Gr.Brit / U.S.A.	5-8	152		
16		Thissen	Ernest	✓	"					48			U.S.A.				
17		Sasse	Frederick	✓	"					41		German	Germany / U.S.A.	5-9	160		
18		Tayler	William	✓	"					38			U.S.A.				
19		Puchhaber	John	✓	"					40			"				
20		Koch	Herman	✓	"					50		German	Germany / U.S.A.	6-0	155		
21		Eversen	Peter	✓	"					45			U.S.A.				
22		Wilcox	Reginald	✓	"					35			"				
23		Harding	William	✓	"					33			"				
24		Blanco	Manuel	✓	Bath Stwd.					39			"				
25		Bougasen	Elias	✓	"					34		Br.West Indian	Gr.Brit / U.S.A.	5-7	150		
26		Muha	Henry	✓	Waiter					50		German	Germany / U.S.A.	5-9	160		
27		D'Uva	John	✓	"					36			U.S.A.				
28		Jones	Alfred	✓	"					32		English	Gr.Brit / U.S.A.	5-8	150		
29		Ottens, Jr.	Herman	✓	"					28		German	Germany / U.S.A.	6-0	165		
30		Thomas	Ray	✓	"					40			U.S.A.				

Expected Mop

Line: Ward Line
Owners: Ward Line
Local Agents: [illegible]

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

FORM 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S.L. "Morro Castle" *arriving at* New York APR 14 1931 *19*31 *from the port of* Havana, Cuba

54

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Vrebeck	Henry	✓	Waiter	3.27.31	N. Y.	Paid Off	Yes	21	M		U.S.A.			None Noted	
2		Stanick	William	✓	"					23			"				
3		Garcia	Frank	✓	"					30			"				
4		Unterthinner	George	✓	"					46			"				
5		Herter	Bud	✓	"					45			"				
6		Kirschner	Max	✓	"					25			"				
7		Wright	Karl	✓	"					27			"				
8		Frank	Fred	✓	"					38		German	Germany	5-8	155		
9		Frye	John	✓	"					28			U.S.A.				
10		Duven	Charles	✓	"					22		German	Germany	5-9	160		
11		Schade	Fred	✓	"					25		"	"	5-8	145		
12		Millman	Welf	✓	"					26		English	Gr.Brit.	5-6	145		
13		Romo	Irving	✓	"					40			U.S.A.				
14	FIRST	Dias	Ramon		"					38			"				
15		Dietrich	Paul	✓	"					53			"				
16		Kuehn	Paul	✓	"					46			"				
17		Brias	Miguel	✓	"					34		Cuban	Cuba	5-10	165		
18		Watts	Thomas	✓	"					23		English	Gr.Brit.	5-9	145		
19		Lamas	Gabriel	✓	"					43		Spanish	Spain	5-4	138		
20		Kleinfeld	Bruno	✓	"					39			U. S. A.				
21		McGrath	Edward	✓	"					34			"				
22		Birn	Edwin	✓	"					23		German	Germany	5-8	165		
23		Romeo	Emilio	✓	"					36			U. S. A.				
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Ward Line

Owners Ward Line

Local Agents Ward Line

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*....

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 603
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Turbo Electric Liner "Monte Castle" *arriving at* New York, N.Y. - April 14th *19* 31 *from the port of* Havana, Cuba - 55

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	FIRST	Block	Frits	✓	Carpenter	4/8/31	N.Y.	Paid Off	Yes	37	M	German	U.S.A.	5-8	165	None Noted	
2	FIRST	Otis	Elward	✓	A.B.Seaman	"	"	"	"	31	M	Latvian	"	5-10	150	"	
3	FIRST	Compton	Homer	✓	"	"	"	"	"	29	M		"	6-0	162	"	
4	FIRST	Schuster	Samuel	✓	Ord.Seaman	"	"	"	"	21	M		"	5-8	155	"	
5	FIRST	Twardowski	Frank	✓	"	"	"	"	"	20	M		"	5-1	145	"	
6	FIRST	March	Ralph	✓	"	"	"	"	"	21	M		"	5-8	150	"	
7	FIRST	Smith	Fred E.	✓	A.B.Seaman	"	"	"	"	28	M		"	5-8	160	"	
8	FIRST	Hayes	Thomas	✓	"	"	"	"	"	32	M		"	5-6	148	"	
9	FIRST	Lawler	Thomas	✓	"	"	"	"	"	29	M		"	6-0	168	"	
10	FIRST	Fernandez	Gustevo	✓	"	"	"	"	"	21	M	P.Rican	"	5-4	140	"	
11	FIRST	Dale	Albert	✓	Jr.Eng'r.	"	"	"	"	29	M		"	5-10	170	"	
12	FIRST	Shelton	Warren	✓	Water Tender	"	"	"	"	35	M		"	5-10	165	"	
13	FIRST	Gendi	Jack	✓	Fireman	"	"	"	"	23	M		"	5-8	148	"	
14	FIRST	Sanders	Albert	✓	"	"	"	"	"	21	M		"	5- 9	160	"	
15	FIRST	Perry	George	✓	Wiper	"	"	"	"	25	M		"	5-8	146	"	
16	FIRST	Buttle	Eugene	✓	"	"	"	"	"	38	M		"	5-11	165	"	
17	FIRST	Hart	William	✓	3rd Stwd.	"	"	"	"	31	M	English	Gt.Brit.	5-7	150	"	
18	FIRST	Ottens	Herman	✓	Saloon "	"	"	"	"	49	M	German	U.S.A.	5-9	165	"	
19	FIRST	[redacted]	Jose	✓	Scullery [redacted]	"	"	"	"	24	M	Cuban	Cuba	5-6	162	"	
20		Carberry	John	✓	Night Watchman	"	"	"	"	32	M		U.S.A.	5-11	172	"	
21	FIRST	Bruns	Fred	✓	Messman	"	"	"	"	21	M	German	Germany	5-8	140	"	
22	FIRST	West	Walter	✓	Waiter	"	"	"	"	37	M	English	Gr.Brit.	5-9	155	"	
23	FIRST	de Rosas	Richard	✓	Off.Mess.	"	"	"	"	20	M	Argentine	Argentine	5-10	150	"	
24	FIRST	Abbott	Coleman	✓	Elev.Oper.	"	"	"	"	19	M		U.S.A.	5-11	160	"	WSIC 10991
25		SHAW	SIDNEY E. Abbott	✓	Wireless Insp.	April 11th	Havana	"	"	33	M.		U.S.A.	5-10	190	"	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

AMERICAN CONSULATE GENERAL
Habana, Cuba, 4/11/31
SEEN
For the journey to the United States via
Direct
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA
CLOSED WITH One Hundred ($)
SERVICE No. — FEE $ —

Line Ward Line
Owners Ward Line
Local Agents Ward Line

Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-14-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, master, R R Willmott, of the T E Morro Castle do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

R R Willmott
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 14th day of April, 1931

EP Autry
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1929

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

8

976

DATE OF ARRIVAL ..... FILED .....
BILL NO ..... APR 17 1924

Cards Punched .....
Clerk .....
Cards Removed .....
Cards Checked .....
Clerk .....

AFFIDAVIT OF SURGEON

56

I, ..., Surgeon of the ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

.....

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

..... (Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oath.

Cancelled 4-31

	DIRECT FROM TAX	HEAD TAX	EXEMPT FROM HEAD TAX							TOTAL PASSENGERS
TOTAL										

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

American Inst. S/S Co

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class			
Total			

4 Cruise Jan 24

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "CAMUN" Passengers sailing from New York, April 2, 1931, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		with Husband U.S.citizen sheet 1 line.										Paragraph II (b) Executive Order #5476 dated Jan 29 signed Herbert Hoover										
NOT	COUNTED	COLE	KATHERINE HARRIETT	34	9	F	M	HOUSEWIFE	Y	ENGLISH	Y	CANADIAN	Scotch	CANADA	WALDEMAR ONT. CANADA		CANADA TORONTO	4/1/30	S.S. Cuba June 29, 1930 New York N.Y.	U.S.A.	NEW YORK N.Y.	
2															Michael J. Dwyer USI Inspector 4/1/31.							
3																						
4																						
5																						
6									(Cruise Passenger)													
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						D
20																						
21																						D
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						D
29																						
30																						D

19

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—680

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, April 14, 1931, 19 57

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether cash paid by himself, relative, friend, or other person, or by any railway, steamship, or transportation company)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Long to the profession or calling in which he has been engaged during the previous year	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether a stowaway	Whether ever deported, and if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether other intends to go to a relative in the United States	Length of time in the United States	Whether other intends to return to the country whence he came										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mehemiah V. I. COLE. (HUSBAND)		N.Y.	N. YORK	Y	HUSBAND	$50 Y	Y	20.	N. YORK	4/2/4	RETURNING TO RESIDENCE 150 W 8680. New York City N.Y.	NO	2 YEARS	Y	NO.	NO	NO	NO	NO.	NO	NO	GOOD	NO	4	11	MED	DK	GREY	Married May 1930 NIL.
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Bommarito, (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. Gelmini, from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Bommarito
Master. Officer.

Sworn to before me this 14th day of April, 1931
at New York

Michael J. Dwyer
US Immigration Officer.

14—600

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

Form 639
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

58

S. S. Catun #8 Sailing from La Ceiba, Honduras, April, 9th, 1931, Arriving at Port of New York, N.Y. April, 14th-, 1931

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Cole	NEHEMIAH Mr. N.T.	60		m	m	Willfleet Mass. Nov-16-1870		110 W 86th St.N.Y.City
2	Cole	HARRIET Wife Mrs.H.K	59		f	m	ordered transfered to alien Passengers Manifest of Time Valdemar Ord Canada		do.
3	Risley	Mr.Augustus L	47		m	m	Hartford Conn. Feb-25-1884		104 Washington Circle, Hartford C.T.
4	Murphy	Miss.Mary J	36		f	s		at Plattsburg County Court Plattsburg, N.Y. August 1918 (within U.S. army)	2847 Webb Ave.N.Y.City
5								Michael J. Dingley U.S.I. Inspector 4/14/31	
6									
7							(Cruise Passengers)		
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—008

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
JOHN ANDREWS	34	AMERICAN			
EMANUEL ZIEGLER	31	HUNGARIAN			
CARLOS FORTIN	29	HONDURAN.			

APR 17 1931

RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

H. Baumann
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-3613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 430-c-29

Gatun

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK.
APRIL 16. 1931.

I, master of the HONDURAN (Nationality) S. S. "GATUN"
from port of LA CEIBA HONDURAS., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 40 — Number of seamen deserted NIL
Number of seamen discharged 2 — Seamen left in hospital (or died) NIL
Number of seamen signed on at this port 3 — Total crew this date 41.

The above-named vessel arrived at this port APRIL 14th, 1931, consigned to DI GIORGIO FRUIT & S/S CORPORATION, is now lying at PIER 20 EAST RIVER, and is expected to sail APRIL 16th, 1931, for LA CEIBA HONDURAS.
via United States port of ——— First port of call in United States this voyage was NEW YORK, N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 59

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

APR 17 31

RECD

14-3613

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (Honduran) VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

60

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 47 West St., N. Y.
U. S. Department of Labor
Immigration Service

51, *from the port of* LA CEIBA HONDURAS. *April 16 1931*

(1) Number on list	(2) Last name	(3) First name and middle initial	(4) Position or rating	(5) Nationality	(6) Race or people	(7) Last foreign residence	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	ANDREWS	JOHN	MASTER	AMERICAN	AMERICAN	NEW YORK, N.Y.	YES	45	M	GERMAN	AMERICAN	5.6	142	NONE
2	ZIEGLER	EMANUEL	1ST MATE	HUNGARIAN	HUNGARIAN	BUDAPEST, HUNGARY	"	45	"	SCOTCH	BRITISH	"	140	"
3	FORTIN	CARLOS	2ND MATE	HONDURAN	HONDURAN	LA CEIBA, HONDURAS	"	35	"	"	"	5.9	167	"
4	MARTINEZ	JOSE	3RD MATE	HONDURAN	HONDURAN	LA CEIBA, HONDURAS	"	27	"	"	AMERICAN	"	132	"
5	BROWN	WILLIAM	BOSUN	BRITISH	ENGLISH	LIVERPOOL, ENGLAND	"	26	"	ENGLISH	BRITISH	5.8	130	"
6	KOWALSKI	STANISLAUS	CARPENTER	POLISH	POLISH	WARSAW, POLAND	"	28	"	POLISH	AMERICAN	5.7	142	"
7	MURPHY	JOHN	SEAMAN	BRITISH	IRISH	BELFAST, IRELAND	"	58	"	IRISH	BRITISH	"	220	"
8	JONES	DAVID	"	"	WELSH	CARDIFF, WALES	"	47	"	WELSH	"	"	137	"
9	O'BRIEN	PATRICK	"	"	IRISH	CORK, IRELAND	"	28	"	IRISH	"	5.8	146	"
10	OLSEN	OLE	"	NORWEGIAN	NORWEGIAN	OSLO, NORWAY	"	32	"	NORWEGIAN	NORWAY	6.0	190	"
11	JOHNSON	CHARLES	"	AMERICAN	AFRICAN	NEW YORK, N.Y.	"	35	"	AFRICAN	BRITISH	5.10	165	"
12	GARCIA	MANUEL	"	SPANISH	SPANISH	LA CEIBA, HONDURAS	"	37	"	SPANISH	HONDURAS	5.7	143	"
13	VAN DYKE	HENDRIK	"	DUTCH	DUTCH	AMSTERDAM, HOLLAND	"	33	"	AFRICAN	DUTCH	5.7	140	"
14	MARTIN	JOSEPH	"	AMERICAN	AFRICAN	NEW YORK, N.Y.	"	29	"	"	DOMINICAN	5.7	145	"
15	VAN DYKE	JOHN	"	DUTCH	DUTCH	AMSTERDAM, HOLLAND	"	25	"	"	DUTCH	5.6	143	"
16	MARTINEZ	ANTONIO	"	SPANISH	SPANISH	LA CEIBA, HONDURAS	"	26	"	SPANISH	HONDURAS	"	140	"
17	JACKSON	JAMES	"	AMERICAN	AFRICAN	NEW YORK, N.Y.	"	35	"	AFRICAN	BRITISH	5.7	138	"
18	MARTINEZ	JOSE	"	SPANISH	SPANISH	LA CEIBA, HONDURAS	"	26	"	SPANISH	HONDURAS	5.6	139	"
19	WILLIAMS	JOHN	"	AMERICAN	AFRICAN	BRITISH GUIANA	"	33	"	AFRICAN	BRITISH	5.8	160	"
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
21	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	31	"	"	"	5.8	140	"
22	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	NO	33	"	ARAB	"	5.6	130	"
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	32	"	"	"	"	138	"
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	34	"	"	"	"	138	"
25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	40	"	"	"	5.6	135	"
26	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	48	"	"	"	5.7	147	"
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	30	"	"	"	"	135	"
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	29	"	"	"	5.6	130	"
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	23	"	"	"	"	"	"

Paid off at Boston 4/8/31

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
JOHN ANDREWS	34	AMERICAN			
EMANUEL ZIEGLER	31	HUNGARIAN			
CARLOS FORTIN	29	HONDURAN.			

A.L.U.A.
APR 17 1931
RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

W. Bowman
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-5813

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 602-c-20

Gatun

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK.
APRIL 16. 1931.

I, master of the HONDURAN (Nationality) S. S. "GATUN"
from port of LA CEIBA HONDURAS., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 40 — Number of seamen deserted NIL
Number of seamen discharged 2 — Seamen left in hospital (or died) NIL
Number of seamen signed on at this port 3 — Total crew this date 41.

The above-named vessel arrived at this port APRIL 14th, 1931, consigned to DI GIORGIO FRUIT & S/S CORPORATION, is now lying at PIER 20 EAST RIVER, and is expected to sail APRIL 16th, 1931, for LA CEIBA HONDURAS.
via United States port of ——— First port of call in United States this voyage was NEW YORK.N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 59

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

RECD
APR 17 31

14-5813

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
FORM 603
FOR SALE BY A. L. RUSSELL, INC., 67 WEST ST., N. Y.

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (Honduranian) VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

60

Sheet No. 1

...IZ, *from the port of* LA CEIBA HONDURAS. *April 14 1931*

(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
YES	45	M	GERMAN	AMERICAN	5.6	142	NONE
"	45	"	SCOTCH	BRITISH	"	140	"
"	35	"	"	"	5.9	167	"
"	27	"	"	AMERICAN	"	132	"
"	26	"	ENGLISH	BRITISH	5.8	130	"
"	28	"	POLISH	AMERICAN	5.7	142	"
"	58	"	IRISH	BRITISH	"	220	"
"	47	"	WELSH	"	"	137	"
"	28	"	IRISH	"	5.8	146	"
"	32	"	NORWEGIAN	NORWAY	6.0	190	"
"	35	"	AFRICAN	BRITISH	5.10	165	"
"	37	"	SPANISH	HONDURAS	5.7	143	"
"	33	"	AFRICAN	DUTCH	5.7	140	"
"	29	"	"	DOMINICAN	5.7	145	"
"	25	"	"	DUTCH	5.6	143	"
"	26	"	SPANISH	HONDURAS	"	140	"
"	35	"	AFRICAN	BRITISH	5.7	138	"
"	26	"	SPANISH	HONDURAS	5.6	138	"
"	55	"	AFRICAN	BRITISH	5.9	150	"
"	31	"	"	"	5.8	140	"
NO	33	"	ARAB	"	5.5	130	"
"	32	"	"	"	"	128	"
"	34	"	"	"	"	136	"
"	40	"	"	"	5.6	135	"
"	48	"	"	"	5.7	147	"
"	30	"	"	"	"	135	"
"	29	"	"	"	5.6	130	"
"	23	"	"	"	"	"	"
YES	30	M	SPANISH	HONDURAS	5.7	150	"
"	32	"	SCOTCH	BRITISH	5.8	154	"

Paid off at Ceiba Honduras 4/8/31 master

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (Honduran) VESSEL AS

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representati
port of the United States

Vessel S.S.CATLIN, arriving at, NEW YORK,N.Y., APRIL 14th, 19 31, fro

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Wh abl re
Family Name	Given Name				When	Where		
BOHMANDT	WILLIE			MASTER	I/20/30	N.ORLEANS	NO	
ERSKINE	ALEX			CH OFFICER	6/29/28	"	"	
RENFREW	LEWIS			2nd "	II/29/30	N.YORK	"	
MACKAY	LOUIS			3rd "	I0/3I/30	"	"	
WARREN	JACK			CH RADIO	II/28/30	"	"	
RENSKI	CLEMENT			2nd "	7/29/29	"	"	
NICHOLSON	JOHN			CH ENGINEER	6/I8/30	LA CEIBA	"	
LAVERICK	JOHN			2nd "	2/I/30	N.ORLEANS	"	
VENART	CHARLES.			3rd "	3/6/3I	N.YORK	"	
PETERSON	JOHN			4th "	5/30/30	N.ORLEANS	"	
HURLSTON	JAMES.		I0	BOATSWAIN	2/I3/3I	N.YORK	"	
HOWELL	MALONEY		20	QUARTERMASTER	2/I9/3I	CEIBA	"	
BERNAVELLO	GERONIMO		I9	"	3/I8/3I	N.YORK	"	
EVERTZ	FEDERICO		7	WATCHMAN	I0/3I/30	"	"	
LEITO	NICHOLAS		8	SAILOR	I0/3I/30	"	"	
JACKSON	MOSES		7	"	I/24/3I	CEIBA	"	
RITCH	VICTOR		6	"	9/22/30	(JAMAICA) KINGSTON	"	
GARCIA	RAFAEL		2	"	2/7/3I	LA CEIBA	"	
HILL	CYRIL		17	"	4/8/3I	LA CEIBA	"	
~~PONCE~~	~~LEONOR~~		~~XXX~~	"	~~3/28/3I~~	X		
CUBANS	MANUEL		5	"	2/I9/3I.	"	"	
ALI	BEN ALI		7	DONKYMEN	8/9/29.	"	"	
FURHAM	MOHAMMED		I5	OILER	4/4/30	N.YORK.	"	
ALOA	AHMED		I4	"	II/I4/30	"	"	
SAID	MOHAMMED		8	FIREMAN	I0/II/29	"	"	
HASSAN	MOHAMMED		4	"	I/20/3I	N.ORLEANS	"	
AHMED (I)	ABDUL		I4	"	6/24/30	"	"	
AHMED (2)	ABDUL		20	"	9/30/30	N.YORK	"	
AHMED	SALEH		7	"	I/30/3I	"	"	
~~THOMPSON~~	~~FRED~~		9	"	~~3/28/3I~~	~~CEIBA~~		
MARTIN	WILLIAM		12	CH STEWARD	3/9/30	N.ORLEANS	"	

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
WILLIAM MARTIN	32	BRITISH(SCOTCH)	NEW ORLEANS 3/9/30
GLYDR MORGAN	30	AMERICAN	NEW YORK.2/I3/3I.

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

"VACCARO"
Ts. STANDARD FRUIT & S/S CO
Agents. DI GIORGIO FRUIT CORP.

Except #29 & 30

Michael J. Burg
US Immigrant Inspector 4/14/31

Line
Owners
Local Agents

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 6
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (Honduran) VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

60

Vessel S.S.GATUN, arriving at, NEW YORK,N.Y., APRIL 14th, 19 31, from the port of LA CEIBA HONDURAS. April 9 1931

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family Name	Given Name				When	Where									
BOHMANDT	WILLIE			MASTER	I/20/30	N.ORLEANS	NO	YES	45	M	GERMAN	AMERICAN	5.6	I42	NONE
ERSKINE	ALEX			CH OFFICER	6/29/28	"	"	"	45	"	SCOTCH	BRITISH	"	I40	"
RENFREW	LEWIS			2nd "	II/29/30	N.YORK	"	"	35	"	"	"	5.9	I67	"
MACKAY	LOUIS			3rd "	I0/3I/30	"	"	"	27	"	"	AMERICAN	"	I32	"
WARREN	JACK			CH RADIO	II/28/30	"	"	"	26	"	ENGLISH	BRITISH	5.8	I30	"
RENSKI	CLEMENT			2nd "	7/29/29	"	"	"	28	"	POLISH	AMERICAN	5.7	I42	"
NICHOLSON	JOHN			CH ENGINEER	6/I8/30	LA CEIBA	"	"	58	"	IRISH	BRITISH	"	220	"
LAVERICK	JOHN			2nd "	2/I/30	N.ORLEANS	"	"	47	"	WELSH	"	"	I37	"
VENART	CHARLES.			3rd "	3/6/3I	N.YORK	"	"	28	"	IRISH	"	5.8	I46	"
PETERSON	JOHN			4th "	5/30/30	N.ORLEANS	"	"	32	"	NORWEGIAN	NORWAY	6.0	I90	"
HURLSTON	JAMES.		I0	BOATSWAIN	2/I3/3I	N.YORK	"	"	35	"	AFRICAN	BRITISH	5.I0	I55	"
HOWELL	MALONEY		20	QUARTERMASTER	2/I9/3I	CEIBA	"	"	37	"	SPANISH	HONDURAS.	5.7	I43	"
BERNAVELLO	GERONIMO		I9	"	3/I8/3I	N.YORK	"	"	33	"	AFRICAN	DUTCH	5.7	I40	"
EVERTZ	FEDERICO		7	WATCHMAN	I0/3I/30	"	"	"	29	"	"	DOMINICAN	5.7	I45	"
LEITO	NICHOLAS		8	SAILOR	I0/3I/30	"	"	"	25	"	"	DUTCH	5.6	I43	"
JACKSON	MOSES		7	"	I/24/3I	CEIBA	"	"	26	"	SPANISH	HONDURAS	"	I40	"
RITCH	VICTOR		6	"	9/22/30	(JAMAICA) KINGSTON	"	"	35	"	AFRICAN	BRITISH	5.7	I38	"
GARCIA	RAFAEL		2	"	2/7/3I	LA CEIBA	"	"	25	"	SPANISH	HONDURAS	5.6	I38	"
HILL	CYRIL		17	"	4/8/3I	LA CEIBA	"	"	33	"	AFRICAN	BRITISH	5.9	I50	"
~~PONCE~~	~~LEONCE~~		~~XXX~~	~~"~~	~~2/26/3I~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~28~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5.9~~	~~I5I~~	~~"~~
CUBANS	MANUEL		5	"	2/I9/3I.	"	"	"	3I	"	"	"	5.8	I40	"
ALI	BEN ALI		7	DONKEYMAN	8/9/29.	"	"	NO	33	"	ARAB	"	555	I30	"
FURHAM	MOHAMMED		I5	OILER	4/4/30	N.YORK.	"	"	32	"	"	"	"	I28	"
ALOA	AHMED		I4	"	II/I4/30	"	"	"	34	"	"	"	"	I38	"
SAID	MOHAMMED		8	FIREMAN	I0/II/29	"	"	"	40	"	"	"	5.6	I35	"
HASSAN	MOHAMMED		4	"	I/20/3I	N.ORLEANS	"	"	48	"	"	"	5.7	I47	"
AHMED (I)	ABDUL		I4	"	6/24/30	"	"	"	30	"	"	"	"	I35	"
AHMED (2)	ABDUL		20	"	9/30/30	N.YORK	"	"	29	"	"	"	5.6	I30	"
AHMED	SALEH		7	"	I/30/3I	"	"	"	23	"	"	"	"	"	"
~~THOMPSON~~	~~FRED~~		8	"	~~3/20/3I~~	~~CEIBA~~	"	~~YES~~	~~30~~	"	~~SPANISH~~	~~HONDURAS~~	~~5.7~~	~~I50~~	" Paid off at Ceiba 4/8/31 Master
MARTIN	WILLIAM		12	CH STEWARD	3/9/30	N.ORLEANS	"	"	32	"	SCOTCH	BRITISH	5.8	I54	"

AMERICAN CONSULATE CEIBA, HONDURAS

Previously Authorized

Crew 40 / 7 U.S. 33 Aliens

"VACCARO"

STANDARD FRUIT & S/S CO

Agents DI GIORGIO FRUIT CORP.

Except #29 & transmitting.

Michael J. Burg
Immigrant Inspector 4/14/31

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
WILLIAM MARTIN	32	BRITISH(SCOTCH)	NEW ORLEANS 3/9/30
CLYDE MORGAN	30	AMERICAN	NEW YORK.2/I3/3I.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Bowman of the S.S. Yakima, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

W. Bowman
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th day of April, 1931

Michael J. Burger
US Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1300

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed and sold by A. L. Russell, Inc., 47 West St., N. Y.
Form 590

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

61

Vessel S.S.CATUN, arriving at, NEW YORK., APRIL 14th, 1931, from the port of LA CEIBA HONDURAS. April 9, 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	MORGAN	CLYDE		5 -	2nd STEWARD	2/13/31	N.YORK	NO	YES	30	M	ENGLISH	AMERICAN	5.8	I40	NONE.
2	KENT	KAY		6 MONTHS	STEWARDESS	4/2/31	"	"	"	46	F	"	"	5.6	I35	"
3	GOLDSTEIN	CLIFFORD		21 -	CH COOK	II/15/30	"	"	NO	29	M	AFRICAN	"	5.7	I38	"
4	KNIBBS	NATHANIEL		I6 -	BAKER	I/30/31	"	"	YES	34	"	"	BRITISH	5.8	I55	"
5	SHERIFF	CECIL		I -	PANTRYMAN	I0/I8/30	"	"	"	29	"	"	"	"	I53	"
6	MCKEE	JAMES.		20 -	ASST'D STEWARD	II/28/30	"	"	"	42	"	SCOTCH	AMERICAN	"	I40	"
7	GORDON.	PETER		I0 -	MESSMAN	3/6/31	"	"	"	43	"	"	BRITISH	5.I0	I65	"
8	SAVAGE.	SIMUEL		I2 -	"	4/2/31	"	"	"	3I	"	ENGLISH	"	6.00	I95	"
9	KRAAL	MAARTEN		I4 -	SALOONMAN	3/6/31	"	"	"	24	"	DUTCH	HOLLND	5.8	I47	"
10	GABBADON	DUDLEY.		7 -	SCULLION	II/28/30	"	"	"	2I	"	AFRICAN	BRITISH	5.7	I37	"
11	SALEM	KAID		5 -	FIREMAN	4/8/31	LA CEIBA	"	NO	26	"	ARAB	"	5.6	I30	Permit on this vessel.
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate. No. 82 (142)
at La Ceiba, Honduras
(City) (Country)

SEEN
For the journey to the United States,
New York, N. Y.

AMERICAN CONSULATE APR 82 1931 LA CEIBA HONDURAS

Vice (Consul)

Date APR 8 - 1931

Cleared with (40) Forty Seamen.

Michael Burgo
U.S.D. Inspector 4/14/31

Line
Owners
Local Agents Di Giorgio Fruit Corp.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-14-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. C. Bowman of the A. Gatun do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

W. C. Bowman
Master, First or ~~Second Officer~~.

Sworn to before me this 14th day of April, 1931

Michael Sayers
U.S. Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1310

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

62

S. S. DARIEN Voy #3 Sailing from PUERTO BARRIOS, GUATEMALA, APRIL 7th, 1931, Arriving at Port of NEW YORK APRIL 14th, 1931, 192

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	EMBARKED AT PUERTO	BARRIOS, GUATEMALA APRIL 7th, 1931							
1	HUDDLESTON	CARROL H.	31	✓	M	S	New York City. January 19th, 1899. Harry K. Lindh April-14-1931	US PP. # 20208 K. H. Schyulen MASTER.	11 Proctor Blvd. Utica, N.Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

DATE OF ARRIVAL

BILL NO. BILLED APR 17 1931

Cards Punched

Clerk

Cards Removed

Cards Checked

Clerk

Received Dec

Apr 4-14-31

Ss Berwyn

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin		1	1
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class		1	1
Total			

an

W

Local Agents 14-2349 — UNITED FRUIT COMPANY

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.
see preceding page

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

M. H. Edwards
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1618

Form 600

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York

April 16th, 1931

I, master of the Panaman (Nationality.) S. S. DARIEN
from port of Puerto Barrios, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 52 — Number of seamen deserted NONE.
Number of seamen discharged 52 — Seamen left in hospital (or died) NONE.
Number of seamen signed on at this port 50 — Total crew this date 50

The above-named vessel arrived at this port April 14th, 1931, 192 , consigned to United Fruit Company; is now lying at Pier 7 A.R., and is expected to sail April 16th, 1931, for
~~via United States port of~~ direct First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 63

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
None.			

MAY - 6 31

14—3813

Panama.

Sheet No. ONE

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Received under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

—, from the port of PUERTO BARRIOS, GUATEMALA 4/7/31 66

(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
35	M	U.S.CITIZEN		5'11½	160	None	
44	M	English	British	5'9"	175	"	
30	M	German	U.S.CITIZEN	5'8"	160	"	
42	M		U.S.CITIZEN	5'8"	170	"	
41	M	Irish	British	5'7"	155	"	
41	M	Scotch	do	5'7"	160	"	
38	M	do	do	5'7"	155	"	
25	M	Scandy'n	Norwegian	6'	160	"	
40	M		U.S.CITIZEN	5'9"	155	"	
37	M		U.S.CITIZEN	6'	160	"	
22	M	Italian	Italian	5'9"	150	"	
36	M	Scandy'n	Swedish	6'	160	"	
27	M	Scotch	British	5'6"	145	"	
19	M	Irish	do	5'6"	145	"	
28	M		U.S.CITIZEN	5'5"	135	"	
19	M	Italian	Italian	5'5"	135	"	
26	M		U.S.CITIZEN	5'11"	150	"	
27	M		U.S.CITIZEN	5'10"	150	"	
50	M		U.S.CITIZEN	5'7"	138	"	
48	M	Scotch	British	5'9"	155	"	
40	M	English	do	6'	160	"	
28	M	Scotch	do	5'8"	145	"	
51	M	English	do	5'7"	155	"	
21	M	do	do	5'8"	150	"	
35	M	Welsh	do	5'8"	150	"	
26	M	do	do	5'7"	145	"	
24	M	English	do	5'10"	150	"	
26	M	Scotch	do	5'9"	155	"	
49	M	Irish	do	5'8"	150	"	
26	M	Irish	do	5'10"	155	"	

Henry Hudson
Agent. 14-1931

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

Local Agents 1c—500 UNITED FRUIT COMPANY

Immigrant Inspector.

SEAMEN SIGNED ON AT THE PORT.
see preceding page.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

M. H. Edmonds
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1428

Form 599

Darien

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York

April 16th, 1931

I, master of the Panaman S. S. DARIEN
from port of Puerto Barrios (Nationality.), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 52 — Number of seamen deserted NONE
Number of seamen discharged 52 — Seamen left in hospital (or died) NONE
Number of seamen signed on at this port 50 — Total crew this date 50

The above-named vessel arrived at this port April 14th, 1931, 192, consigned to United Fruit Company; is now lying at Pier 7 A.R., and is expected to sail April 16th, 1931, for ~~via United States port of~~ direct First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 63

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
None.			

MAY - 6 31

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1813

Form 599
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Received [illegible]

Sheet No. ONE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

January

of the [illegible] Panaman, from the port of PUERTO BARRIOS, GUATEMALA 4/17/31 66

To be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port in the United States from any foreign port or place.

No.	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
35	M		U.S.CITIZEN		5'11	160	None	Allow. Dis. to USC
44	M		English	British	5'9"	175	"	15 aliens.
39	M		German	U.S.CITIZEN	5'8"	160	"	By Alien Inspr.
42	M			U.S.CITIZEN	5'8"	170	"	
41	M		Irish	British	5'7"	155	"	All aliens
41	M		Scotch	do	5'7"	160	"	Agency
38	M		do	do	5'7"	155	"	
25	M		Scandv'n	Norwegian	6'	160	"	
40	M			U.S.CITIZEN	5'9"	155	"	
37	M			U.S.CITIZEN	6'	160	"	
22	M		Italian	Pass. w/s Card Italian	5'9"	150	"	
36	M		Scandv'n	Swedish	6'	160	"	
27	M		Scotch	Egyptian Pass. — British	5'9"	145	"	
18	M		Irish	do	5'6"	145	"	
28	M			U.S.CITIZEN	5'5"	135	"	
19	M		Italian	Italian	5'5"	135	"	
26	M			U.S.CITIZEN	5'11"	150	"	
27	M			U.S.CITIZEN	5'10"	150	"	
50	M			U.S.CITIZEN	5'7"	135	"	
42	M		Scotch	British	5'9"	155	"	
40	M		English	do	6'	160	"	
28	M		Scotch	do	5'9"	145	"	
51	M		English	do	5'7"	155	"	
21	M		do	do	5'9"	150	"	
35	M		Welsh	do	5'8"	150	"	
28	M		do	do	5'7"	145	"	
24	M		English	do	5'10"	150	"	
26	M		Scotch	do	5'9"	155	"	
49	M		Irish	do	5'8"	150	"	
28	M		Irish	do	5'10"	155	"	

Harry Edwards
Agent 14-1931

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

LOCAL AGENTS
14—1248

Panama,

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Form 602
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the master, agent, owner, or consignee of the vessel at the first port of the United States

Vessel S.S. PARIAN, arriving at NEW YORK, APRIL 14th, 1931, 19

	(2) Whether citizen of country to which vessel belongs	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read
						1930			
1	Yes	EFFLEMAN	GEORGE		MASTER	Mar.18	NewYork	Paid off & discharged	Yes
2	No.	MORTEN	WILLIAM		Chf Officer	18	"	"	"
3	No.	SCHAN	JOHN		2nd.do	18	"	"	"
4	No.	ROGERS	RANDALL		3rd.do	21	"	"	"
5	No.	BERGON	WILLIAM		Carpenter	18	"	"	"
6	No.	FITZPATRICK	JOHN		Boatswain	18	"	"	"
7	No.	COLVILLE	GEORGE		Quartermaster	18	"	"	"
8	No.	OHEN	ANGEL		do	18	"	"	"
9	No.	MONTROSE	ANTHONY		do	18	"	"	"
10	No.	KAYAMAUGH	ALEX		A.B.Seaman	18	"	"	"
11	No.	SPRANDEO	UMBERTO		do	18	"	"	"
12	No.	LARSON	BERNARD		do	18	"	"	"
13	No.	COLQUEHAN	ALEX		do	18	"	"	"
14	No.	DICK	THOMAS		do	18	"	"	"
15	No.	LEWIS	PAUL		Ord.Seaman	18	"	"	"
16	No.	DIFILIPPO	SALVADORE		do	18	"	"	"
17	No.	MACMULLEN	DENTON		Chf.Radio	18	"	"	"
18	No.	NORWOOD	JACKSON		2nd.do	18	"	"	"
19	No.	HEATON	JOHN		Purser	18	"	"	"
20	No.	REPLIN	NORMAN		Chf.Engineer	18	"	"	"
21	Yes	LEWIS	EDGAR		1st.Asst do	18	"	"	"
22	Yes	BENWOOD	ALLAN		2nd.do	19	"	"	"
23	Yes	ELLIOTT	CHARLES		3rd.do	18	"	"	"
24	Yes	ROGERS	HENRY		Jr.Eng'r	16	"	"	"
25	Yes	JONES	JOHN		Chf.Refrig	18	"	"	"
26	Yes	CONSTABLE	WILFRED		2nd.do	18	"	"	"
27	Yes	WILSON	HENRY		Chf Electrician	18	"	"	"
28	No.	MORRISON	JAMES		2nd.do	21	"	"	"
29	No.	EDGE	JAMES		Storekeeper	18	"	"	"
30	No.	LEONARD	JAMES		Oiler	19	"	"	"
31									
32									

None

DISCHARGED SEAMEN.
as per list hereto attached.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
			New York. March 20th.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14—1613

Line UNITED FRUIT

Owners BALBOA SHIPPING CO, INC

Local Agents UNITED FRUIT.
14—1260

Harry F. Lindh
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

Form 598
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF AL

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to

Vessel S. S. DARIEN, arriving at NE

Sheet No. ONE

RS OF CREW

having such aliens on board upon arrival at a

BARRIOS, GUATEMALA 4/7/31

66

(1)	(2) whether ...ber of crew preceding ...of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	Pos...							(12) ...tionality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	...es	EPPLEMAN	GEORGE ✓		MA...								5'11½	160	None	To Colon 15 USC 37 aliens 11 aliens to Puerto Rico Foreign
	...es	McEWEN	WILLIAM ✓		Chf							...ish	5'9"	175	"	
		SCHWAN	JOHN ✓		2nd.							...EN	5'8"	160	"	
		ROGERS	RANDALL ✓		3rd.							...N	5'8"	170	"	
	...s	BENSON	WILLIAM ✓		Car...							...ish	5'7"	155	"	
		FITZPATRICK	JOHN ✓		Boat								5'7"	160	"	
		COLVILLE	GEORGE ✓		Quar...								5'7"	155	"	
	...o	OHREN	AKSEL ✓		do							...ian	6'	160	"	
	...e	MONTROSE	AMBROSE ✓		do							...h	5'9"	155	"	
	...o	KAVANAUGH	ALEX ✓		A.B...							...h	6'	160	"	
	...es	SPERANDEO	UMBERTO ✓		do							...an	5'9"	150	"	
		LARSON	BERNARD ✓		do							...sh	6'	160	"	
	...o.	COLQUHOAN	ALEX ✓		do							...sh	5'6"	145	"	
	...o.	DICK	THOMAS ✓		do								5'6"	145	"	
	...o.	LEWIS	PAUL ✓		Ord.S...							...h	5'5"	135	"	
	...o.	DIFILIPPO	SALVADORE ✓		do							...an	5'5"	135	"	
	...o	MACMULLEN	DENTON ✓		Chf.R...							...h	5'11"	150	"	
	...o.	NORWOOD	JACKSON ✓		2nd.d...							...h	5'10"	150	"	
	...o.	BEATON	JOHN ✓		Purse								5'7"	138	"	
	...es.	ESPLIN	NORMAN ✓		Chf.Engineer	18	"	"	"	42	M	Scotch	British	5'9"	155	"
	Yes	LEWIS	EDGAR ✓		1st.Asst dc	18	"	"	"	40	M	English	do	6'	160	"
	Yes	ELLWOOD	ALLAN ✓		2nd.do	18	"	"	"	28	M	Scotch	do	5'8"	145	"
	Yes	ELLIOTT	CHARLES ✓		3rd.do	18	"	"	"	31	M	English	do	5'7"	155	"
	Yes	ROGERS	HENRY ✓		Jr.Eng'r	18	"	"	"	21	M	do	do	5'9"	150	"
	Yes	JONES	JOHN ✓		Chf.Refrig	18	"	"	"	35	M	Welsh	do	5'8"	150	"
	Yes	CONSTABLE	WILFRED ✓		2nd.do	18	"	"	"	28	M	do	do	5'7"	145	"
	Yes	WILSON	HENRY ✓		ChfElectrician	18	"	"	"	24	M	English	do	5'10"	150	"
	No.	MORRISON	JAMES ✓		2nd.do	21	"	"	"	26	M	Scotch	do	5'9"	155	"
	No.	HOGG	JAMES ✓		Storekeeper	18	"	"	"	49	M	Irish	do	5'8"	150	"
	No.	LEONARD	JAMES ✓		Oiler	19	"	"	"	26	M	Irish	do	5'10"	155	"

Pass. m/s Potter.

Harry Blundell
April 14-1931

DISCHARGED SEAMEN.
as per list hereto attached.

Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on.

None

...TED FRUIT
...LOMA SHIPPING CO, INC
Local Agents ... UNITED FRUIT COMPANY

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 599
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF AL

...d under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to ...

Vessel S. S. DARIEN, arriving at NE...

Sheet No. ONE

OF CREW

...ving such aliens on board upon arrival at a ...

...BARRIOS, GUATEMALA 4/7/31 66

(1)	(2) whether member of crew or preceding ... of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	Pos...	...ality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
										Total crew 57
		EPPLEMAN	GEORGE ✓		MA...		5'11½	160	None	15 USC
		McEWEN	WILLIAM ✓		Chf...	...sh	5'9"	175	"	37 aliens
		SCHWAN	JOHN ✓		2nd...	...EN	5'8"	160	"	11 aliens ✓ to Pacific
		ROGERS	RANDALL ✓		3rd...	...N	5'8"	170	"	Foreign
		BENSON	WILLIAM ✓		Carp...	...sh	5'7"	155	"	
		FITZPATRICK	JOHN ✓		Boat...	...ic				
		COLVILLE	GEORGE ✓		quar...		5'7"	160	"	
		OHREN	AKSEL ✓		do		5'7"	155	"	
		MONTROSE	AMBROSE ✓		do	...gian	6'	160	"	
		KAVANAUGH	ALEX ✓		A.B...	...h	5'9"	155	"	
		SPERANDEO	UMBERTO ✓		do		6'	160	"	
		LARSON	BERNARD ✓		do		Night			
		COLQUHOAN	ALEX ✓			...n	5'9"	150	"	
		DICK	THOMAS ✓			...sh	6'	160	"	
		LEWIS	PAUL ✓							
		DIFILIPPO	SALVADORE ✓			...an	5'6"	145	"	
		MACMULLEN	DENTON ✓			...sh	5'6"	145	"	
		NORWOOD	JACKSON ✓							
		BEATON	JOHN ✓			...sh	5'5"	135	"	
		ESPLIN	NORMAN ✓			...sh	5'5"	135	"	
		LEWIS	EDGAR ✓			...H	5'11"	150	"	
		HENWOOD	ALLAN ✓			...H	5'10"	150	"	
		ELLIOTT	CHARLES ✓			...ian	5'7"	138	"	
		ROGERS	HENRY ✓							
		JONES	JOHN ✓							
		CONSTABLE	WILFRED ✓							
		WILSON	HENRY ✓							
		MORRISON	JAMES ✓							
		HOGG	JAMES ✓							
		LEONARD	JAMES ✓							

DISCHARGED SEAMEN.
as per list hereto attached.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
None			

			DECK DEPT							
1	[illegible] Eppelman	01	[illegible]	35	U.S.A					
2	William McEw...	187.00	Ch-Officer	44	British					
3	Joseph Dighal	153.00	2nd "	32	U. S. A					
4	Jo... Schwan	140.00	3rd "	30	"					
5	William Benson	80.00	Carpenter	41	British					
6	John Fitzpatrick	65.00	Boatswain	41	"					
7	Aksel Ohren	60.00	Quartermaster	23	Norwegian					
8	George Colville	60 00	Quartermaster	38	British					
9	Leonard Greene	55.00	A.B.Seaman	37	U. S. A					
10	John Jansen	55.00	A B Seaman	24	Norwegian					
11	Bernard Larsen	55.00	A B Seaman	36	Swedish					
12	Alex Colquhoan	55.00	A B Seaman	27	British					
13	Thomas Dick	55.00	A B Seaman	18	"					
14	James McKay	60.00	Quartermaster	52	"					
15	Salvedore.Difilippo	40.00	Ord- Seaman	19	Italian					
16	Thomas Escuna	40.00	Ord- Seaman	29	Honduran					
17	Denton Macmullen	135.00	Ch-Operator	26	U. S. A					
18	Jackson Norwood	105.00	2nd "	37	"					
			ENGINE DEPT							
1	Norman Esplin	01	Ch-Engineer	42	British					
2	Edgar Lewis	170.00	1st Asst "	40	"					
3	Allen Benwood	155.00	2nd " "	28	"					
4	Charles Elliot	130.00	3rd " "	31	"					
5	Henry Rogers	90.00	Jr Engineer	21	"					
6	John Jones	157.25	Ch-Refgr.Eng	35	"					
7	Wilfred.Constable	125.25	2nd " "	28	"					
8	Henry Wilson	120.00	Ch-Electrician	24	"					
9	James Morrison	100.00	2nd "	26	"					
10	James Hogg	65.00	Storekeeper	49	"					
11	V A C A N T.	65.00	Oiler							
12	William.McGreevy	65.00	Oiler	33	"					
13	Ormsby Hamilton	65.00	Oiler	29	"					
14	Juan Lauro	65.00	Oiler	30	Spanish					
15	Jos.Amado	65.00	Oiler	41	"					
16	Arthur Nugent	60.00	Fireman	36	British					
17	Jos Alvarez	60.00	Fireman	35	Spanish					
18	Ruperto Lopez	60.00	Fireman	20	Ecuador					
19	Raul Cervera	65.00	Oiler	26	Spanish					
20	Raymond Guerra	50.00	Wiper	29	"					
21	Manuel Calde	50.00	Wiper	37	"					
22	Manuel Perez	50.00	Wiper							
			STEWARDS DEPARTMENT							
1	Michael Finnegan	01	Ch-Steward.Pur	50	U .S . A					
2	Willaim.Farquharson	115.00	Ch Cook	36	British					
3	Elias Morgan	80.00	2nd Cook	49	"					
4	Walter Lindsay	40.00	Cookmate	23	U. S. A .					
5	Frank Carcamo	60.00	Saloonman	24	Br-Honduras					
6	Cecil Barnes	50.00	Messman	24	Jamaica.B.W.					
7	V A C A N T	45.00	Asst Steward							
8	Waldo Britton	45.00	"	24	Colombian					
9	William Parks	45.00	"	26	U. S. A.					
10	James Burton	45.00	"	45	B. W . I					
11	Felix Hilton	45.00	"	24	"					
12	Daniel Moja	35.00	F.M. Boy	33	Colombian					
Chf.Engineer		18	"	"	"	42	M	Scotch	British	5'9" 155 "
1st.Asst do		18	"	"	"	40	M	English	do	6' 160 "
2nd.do		18	"	"	"	28	M	Scotch	do	5'8" 145 "
3rd.do		18	"	"	"	31	M	English	do	5'7" 155 "
Jr.Eng'r		18	"	"	"	21	M	do	do	5'9" 150 "
Chf.Refrig		18	"	"	"	35	M	Welsh	do	5'8" 150 "
2nd.do		18	"	"	"	28	M	do	do	5'7" 145 "
Chf Electrician		18	"	"	"	24	M	English	do	5'10"150 "
2nd.do		21	"	"	"	26	M	Scotch	do	5'9" 155 "
Storekeeper		18	"	"	"	49	M	Irish	do	5'8" 150 "
Oiler		19	"	"	"	28	M	Irish	do	5'10" 155 "

Pass. ms/s Totter.

Harry Blundell
April 14-1931

...TED FRUIT
...LBOA SHIPPING CO, INC
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF SURGEON

Panama.

Sheet No. ONE

Form 598
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

4/7/31 66

Vessel S. S. DARIEN, arriving at NEW YORK, APRIL 14th, 1931, 19, from the port of PUERTO BARRIOS, GUATEMALA

(2) If whether member of crew of preceding trip of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	EPPLEMAN	GEORGE ✓		MASTER	Mar.18 1931	NewYork	Paid off & discharged	Yes	35	M	U.S.CITIZEN		5'11½	160	None	Total crew 37 15 USC 37 aliens 22 aliens Lto Foreign Ports
	McEWEN	WILLIAM ✓		Chf Officer	18	"	"	"	44	M	English	British	5'9"	175	"	
	SCHWAN	JOHN ✓		2nd.do	18	"	"	"	30	M	German	U.S.CITIZEN	5'8"	160	"	
	ROGERS	RANDALL ✓		3rd.do	21	"	"	"	42	M	U.S.CITIZEN		5'8"	170	"	
	BENSON	WILLIAM ✓		Carpenter	18	"	"	"	41	M	Irish	British	5'7"	155	"	
	FITZPATRICK	JOHN ✓		Boatswain	18	"	"	"	41	M	Scotch	Prev. on S/S Gaelic do	5'7"	160	"	
	COLVILLE	GEORGE ✓		Quartermaster	18	"	"	"	38	M	do	do	5'7"	155	"	
	OHREN	AKSEL ✓		do	18	"	"	"	25	M	Scandv'n	Norwegian	6'	160	"	
	MONTROSE	AMBROSE ✓		do	18	"	"	"	40	M	U.S.CITIZEN		5'9"	155	"	
	KAVANAUGH	ALEX ✓		A.B.Seaman	18	"	"	"	37	M	U.S.CITIZEN		6'	160	"	
	SPERANDEO	UMBERTO ✓		do	18	"	"	"	22	M	Italian	Prev. on S/S Gaelic Italian	5'9"	150	"	
	LARSON	BERNARD ✓		do	18	"	"	"	36	M	Scandv'n	Swedish	6'	160	"	
	COLQUHOAN	ALEX ✓		do	18	"	"	"	27	M	Scotch	Prev. on Egyptian Queen British	5'6"	145	"	
	DICK	THOMAS ✓		do	18	"	"	"	18	M	Irish	Prev. on S/S Tolten do	5'6"	145	"	
	LEWIS	PAUL ✓		Ord.Seaman	18	"	"	"	28	M	U.S.CITIZEN		5'5"	135	"	
	DIFILIPPO	SALVADORE ✓		do	18	"	"	"	19	M	Italian	Italian	5'5"	135	"	
	MACMULLEN	DENTON ✓		Chf.Radio n	28	"	"	"	26	M	U.S.CITIZEN		5'11"	150	"	
	NORWOOD	JACKSON ✓		2nd.do	18	"	"	"	27	M	U.S.CITIZEN		5'10"	150	"	
	BEATON	JOHN ✓		Purser	18	"	"	"	50	M	U.S.CITIZEN		5'7"	138	"	
	ESPLIN	NORMAN ✓		Chf.Engineer	18	"	"	"	42	M	Scotch	British	5'9"	155	"	
	LEWIS	EDGAR ✓		1st.Asst do	18	"	"	"	40	M	English	do	6'	160	"	
	HENWOOD	ALLAN ✓		2nd.do	18	"	"	"	28	M	Scotch	do	5'8"	145	"	
	ELLIOTT	CHARLES ✓		3rd.do	18	"	"	"	31	M	English	do	5'7"	155	"	
	ROGERS	HENRY ✓		Jr.Eng'r	18	"	"	"	21	M	do	do	5'9"	150	"	
	JONES	JOHN ✓		Chf.Refrig	18	"	"	"	35	M	Welsh	do	5'8"	150	"	
	CONSTABLE	WILFRED ✓		2nd.do	18	"	"	"	28	M	do	do	5'7"	145	"	
	WILSON	HENRY ✓		ChfElectrician	18	"	"	"	24	M	English	do	5'10"	150	"	
	MORRISON	JAMES ✓		2nd.do	21	"	"	"	26	M	Scotch	do	5'9"	155	"	
	HOGG	JAMES ✓		Storekeeper	18	"	"	"	49	M	Irish	Prev. on S/S Tolten do	5'8"	150	"	
	LEONARD	JAMES ✓		Oiler	19	"	"	"	28	M	Irish	do	5'10"	155	"	

Harry Blundell
April 14-1931

UNITED FRUIT
CRISTOBAL SHIPPING CO, INC
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN
AS PER LIST HEREIN attached.

Name. Age. Nationality. When and where signed on.

None

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE EPPLEMAN MASTER *, of the* PANAMAN S.S. D A R I E N *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

[redacted]
Master,

Sworn to before me this 14th *day of* APRIL, 1931 *, 19*

Harry A Kinch
U.S. *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1260

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DEPT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

(Panama)

Sheet No. TWO

Prepared under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. DARIEN, arriving at NEW YORK, APRIL 14th, 1931, 19__, from the port of PUERTO BARRIOS, GUATEMALA 4/7/31 67

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
31	No.	McGREEVY	WILLIAM		Oiler	Mar. 18 1931	NewYork	Paid off & discharged	Yes	35	M	English	British	5'4"	155	None	Prev. on S/S Tolten
32	No.	HAMILTON	ORMSBY		do	18	"	"	"	29	M	Irish	do	5'7"	140	"	Prev. on S/S Tolten
33	Yes	LAURO	JUAN		do	18	"	"	"	30	M	Spanish	Spanish	5'7"	140	"	
34	Yes	AMADO	JOE		do	18	"	"	"	41	M	do	do	5'5"	135	"	
35	No.	NUGENT	ARTHUR		Fireman	18	"	"	"	36	M	Irish	British	5'6"	140	"	
36	Yes	ALVAREZ	JOE		do	18	"	"	"	35	M	Spanish	Spanish	5'7"	155	"	
37	Yes	LOPEZ	RUPERTO		do	18	"	"	"	20	M	Sp-Amer Ecuador	Ecuador	5'5"	145	"	
38	No.	CERVERO	RAUL		Wiper	18	"	"	"	26	M	Spanish	Spanish	5'10"	160	"	Prev. on Maya
39	No.	GUERRA	RAIMUNDO RAMON		do	18	"	"	"	29	M	do	do	5'10"	150	"	
40	No.	GALDO	MANUEL		do	18	"	"	"	37	M	do	do	5'6"	145	"	Prev. on S/S Tolten
41	No.	BAIRD	JOHN		Chf Steward	18	"	"	"	39	M	Scotch	British	5'9"	160	"	Prev. on S/S Platano
42	No.	FARQUHARSON	WILLIAM	15 yrs	Chf.Cook	18	"	"	"	36	M	Af-black	do	5'11"	160	"	Prev. on Vessels of this Comp.; Prev. on the Maya
43	No.	FRAY	OSCAR		2nd.do	18	"	"	"	58	M	do	U.S.CITIZEN	5'4"	165	"	
44	Yes	BARNES	CECIL		Saloonman	18	"	"	"	24	M	do	British	5'6"	140	"	
45	No.	JAMES	ISAAC		Messman	18	"	"	"	29	M	do	U.S.CITIZEN	5'6"	140	"	
46	No.,	PRATT	JOHN		AsstSteward	19	"	"	"	36	M	do	U.S.CITIZEN	5'6"	145	"	
47	No.	MARTINES	TIMOTHY		do	18	"	"	"	26	M	do	U.S.CITIZEN	6'	155	"	
48	No.	KEENE	CHARLES		do	18	"	"	"	34	M	do	U.S.CITIZEN	5'11"	150	"	
49	No.	CAMPBELL	GEORGE		do	18	"	"	"	22	M	do	Honduran	5'5"	140	"	Prev. on Tolten
50	Yes	WATLER	ALVIN		do	18	"	"	"	25	M	do	do	5'5"	140	"	
51	No.	LINDSAY	WALTER		Cookmate	19	"	"	"	23	M	do	U.S.CITIZEN	5'6"	145	"	
52	No.	MEJIA	DANIEL		F.M.Messman	18	"	"	"	33	M	Sp-Amer	Colombian	5'7"	140	"	

American Consulate, No. 186
at Santiago de Cuba (City) Cuba (Country)
SPS I Cleared with total crew of fifty-two (52)
For the journey to the United States,
via Kingston and C.R. Ports.
Vice (Consul.)
Date March 26, 1931.

Harry F. Lindh
April 14-1931

Line UNITED FRUIT
Owners BALBOA SHIPPING CO, INC
Local Agents UNITED FRUIT.

Harry F. Lindh
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4 - 14 - 31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE EPPLEMAN MASTER, of the PANAMAN S.S. D A R I E N, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Geo. W. Epplemann
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 14th day of APRIL, 1931, 19

Jas. V. Shields.
Immigrant Inspector.

Santiago 3/26
Kingston 3/27
Castilla - 3/29
Pt. Barios 3/30
Belize 4/1
Pt. ~~Barios~~ Barrios - 4/7/1931 } 1931

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as aboys required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1930

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spaniah American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL APR 17 1931
FILED
FILE NO 23-4543

Cards Punched 4/4/31 EC
Clerk
Cards Removed 4/24/31 EC
Cards Checked
Clerk

68

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

_____

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

4-17-31

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, after any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens may be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S.I.	U.S.	Temp. S.	To					UNDER 16		
1st CABIN												
CABIN												
2nd CABIN												
TOURIST 3rd												
3rd CLASS		1										1
TOTAL		1										1

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist 3rd	1		1
3rd Class			
Total	1		1

Isthmian S/S. Co.

Form 598 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List Stowaway

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. STEEL TRADER. Passengers sailing from ORAN, FRENCH AFRICA, March 29, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with (NIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	DEPORTED	COVA	Pedro. Ramon.	33		M	S	Seaman	Yes	ENGLISH	Yes	VENEZUELA	Sp. Am.	09-17 VENEZUELA	Margarita	No Visa				U.S.A.	Md. Baltimore
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

APR 14 1931

21

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK. N. Y., Apl 14, 1931 — 69

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether she had $50 herself, whether money was sent her by relatives, whether paid by other persons, or by what agency, whether by employer, society, State, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Is he going to perform skilled or unskilled labor, and if so, what kind or character of work?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether conducted and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port & date of sailing)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien belongs to the skilled, unskilled, or professional class										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father. Pedro. Cotas. La Guaria. Venezuela.	U.S.A.	Ny	Ny		Stowaway		Yes	-1919- to 1930	Ny.	1930.	Refuse. 444. Van Brunt. St. Bklyn Ny.	Stowaway.										Good	No	5	4	Swarthy	Br.	Br.	scars.
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—400

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ (State whether Master, First, or Second Officer), *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigration Officer.

14—688

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

Form 515
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

S. S. STEEL TRADER ISTHMIAN arrived APRIL 14, 1931, 19__, M., from 70

Line No.	Names	Manifest Group	Manifest No.	No. Persons	Cause of Detention	Inspector	Actions of the Boards of Special Inquiry: Dep.—Excl. Deb.	Dep.—Excl. Pub.	Dep.—Excl. Sec'y.	Rehearings Deb.	Rehearings Pub.	Rehearings Sec'y.	Admitted Deb.	Admitted Pub.	Admitted Sec'y.	Admitted Transit.	Departmental and Executive Orders: Date	Record No.	Orders	Deported: Date	Ship.	Option.	Meals: Breakfast.	Dinner.	Supper.
1	COVAS Pedro Ramon	4	1		SP. NO VISA L.P.C. STOW 1:20	FLAHH.	4/14	12									4/17/31		no Visa 4th	Dec. appl Seek Mariner			3	3	3

79

Number in columns (2), (5), (6) and (7) ... seven dollars for each alien. See other side.

No.	Name	Age.	Nationality.	Name	Age.	Nationality.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.	discharged.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.

CONTINUED ON NEXT PAGE.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.

Handley	John H.		18	"	1st.Ass't.	"	"	"	"	"	"	40	"	English	"	6'	160	
Wiggins	Jesse W.		9	"	2nd.Ass't.	"	"	"	"	"	"	33	"	"	"	589"	200	
Falls	Frank R.		15	"	3rd.Ass't.	"	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'9"	170	
Figueroa	Felipe		28	"	Dck.Oiler	"	"	"	"	"	"	43	"	Portuguese	Porto Rican P.R.	5'6"	210	
Tajes	Manuel		6	"	Oiler	"	28th	1930 New Orlean	"	"	"	27	"	Spanish	Spanish	5'10"	165	Fo Reshp Foreign Discharged at Singapore 7 Jan 1931 John B. Ketchum American Vice Consul.
Gonsales	Ricardo		16	"	Oiler	"	14th	"	"	"	"	28	"	"	"	5'5"	170	
Salacup	Gregario		8	"	Oiler	"	"	1930 Phila	"	"	"	25	"	Pacific Island	U.S.A.	5'9"	130	
Lopez	Frank		25	"	Fir'm.	"	"	"	"	"	"	42	"	Spanish	Spanish	5'6"	150	Fo Reship Foreign
Segas	Manual		15	"	Fir'm.	"	"	"	"	"	"	32	"	"	U.S.A.	5'9"	150	shows Immigrant Id and Land 22 Jan 31
Falcon	Jose		15	"	Fir'm.	"	"	"	"	"	"	35	"	"	Spanish	5'8"	150	Fo Reship Foreign
Tialko	Lorenzo		7	"	Wiper	"	"	"	"	"	"	24	"	Pacific Is.	Philippine Phil.Is.	5'7"	140	
Acebo	Celestino		21	"	Chf.Stw'd.	"	"	"	"	"	"	40	"	"	U.S.A.	5'5"	160	

Crew 37
3
2
14
US
Alien

Line Dollar Steamship Line
Owners Dollar Steamship Co.
Local Agents Dodd & Co, Ltd.

Michael J. Brazil
US Immigrant Inspector. 4/4/31

Except #24 17 W S M
13 alien
J. Falkner

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Name	Age.	Nationality.	Name	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Ums & Co.
24 Beaver St., N. Y.
30709

CREW LIST AND DECLARATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Houston, Tex.

MAY 7th, 1931

I, master of the U.S.A. (Nationality.) S.S. STEEL TRADER

from port of New Orleans, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 34 — Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 0 — Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 0 — Total crew this date 34

The above named vessel arrived at this port May 6, 192__, consigned to T. Ripley & Son.; is now lying at No. 6 Berth, and is expected to sail May 8, 1931, for Corpus Christi. via United States port of direct. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	Where signed.

RECEIVED MAY 14 1931 — OFFICE OF DISTRICT DIRECTOR — GALVESTON, TEXAS

OFFICE OF U.S. IMMIGRATION SERVICE — MAY 12 1931 — GALVESTON, TEXAS

U.S. IMMIGRATION SERVICE — JAN 15 21 — GALVESTON, TEXAS — RECD

14—1613

	Handley	John H.		18 "	1st.Ass't.	" "	" "	"	"	40	"	English	"	6'	160	
	Wiggins	Jesse W.		9 "	2nd.Ass't.	" "	" "	"	"	33	"	"	"	589"	200	
	Falls	Frank R.		15 "	3rd.Ass't.	" "	" "	"	"	39	"	"	"	5'9"	170	
	Figueroa	Felipe		28 "	Dck.Oiler	" "	" "	"	"	43	"	Portuguese	P.R.	5'6"	210	
22	Tajes	Manuel		6 "	Oiler	" 26th	1930 Mr. Oiler	"	"	27	"	Spanish	Spanish	5'10"	165	To Pacific Foreign Discharged at Seattle, Wash. Jan 23/31 John B. Ketchum American Vice Consul.
	Gonsales	Ricardo		15 "	Oiler	" 14th	" "	"	"	28	"	"	"	5'5"	170	
	Salacup	Gregario		8 "	Oiler	" "	1930 Phila.	"	"	25	"	Pacific Island	U.S.A.	5'9"	130	
26	Lopez	Frank		25 "	Fir'm.	" "	" "	"	"	42	"	Spanish	Spanish	5'6"	150	To Pacific Foreign
27	Segas	Manual		15 "	Fir'm.	" "	" "	"	"	32	"	"	U.S.A.	5'9"	150	Shows Immigrant Identification Card #322 To Pacific Foreign
28	Falcon	Jose		15 "	Fir'm.	" "	" "	"	"	35	"	"	Spanish	5'8"	150	
29	Tialko	Lorenzo		7 "	Wiper	" "	" "	"	"	24	"	Pacific Is.	Philippine Pal.Is.	5'7"	140	
30	Acebo	Celestino		21 "	Chf.Stw'd.	" "	" "	"	"	40	"	"	U.S.A.	5'5"	160	

Crew 37
3
2
14
US
Alien

Line Isthmian Steamship Line
Owners Isthmian Steamship Co.
Local Agents Dale & Co., Ltd.
14—1340

Michael J. Boyle
Immigrant Inspector. 4/4/31

Exempt #17 U.S.N.
13 alien
1 Filipino

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Name.	Age.	Nationality	Rate signed for	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.

CONTINUED ON NEXT PAGE.

Form 030

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.

No. on list																	
9	Handley	John H.		18	1st.Ass't.	"	"	"	"	"	40	"	English	"	6'	160	
10	Wiggins	Jesse W.		9	2nd.Ass't.	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'9"	200	
11	Falls	Frank E.		15	3rd.Ass't.	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'9"	170	
12	Figueroa	Felipe		28	Dck.Oiler	"	"	"	✓	"	43	"	Portuguese	P.R.	5'6"	210	
13	Tajes	Manuel		6	Oiler	"	1930 28th	Mr Orleans	"	"	27	"	Spanish	Spanish	5'10"	165	Fo Reshp Foreign Discharged at Orleans 7 Jan 1931 John B. Ketchan American Vice Consul.
14	Gonsales	Ricardo		15	Oiler	"	14th	"	"	"	28	"	"	"	5'5"	170	
15	Salacup	Gregario		8	Oiler	"	1930	Phila.	"	"	25	"	Pacific Island	U.S.A.	5'9"	130	
26	Lopez	Frank		25	Fir'm.	"	"	"	"	"	42	"	Spanish	Spanish	5'6"	150	Fo Reship Foreign
27	Segas	Manual		15	Fir'm.	"	"	"	"	"	32	"	"	U.S.A.	5'9"	150	Shore Discharged Ideal Card 222 Fo Reship Foreign
28	Falcon	Jose		15	Fir'm.	"	"	"	"	"	35	"	"	Spanish	5'8"	150	
29	Tialko	Lorenzo		7	Wiper	"	"	"	"	"	24	"	Pacific Is.	Phil.Is.	5'7"	140	
30	Acebo	Celestino		21	Chf.Stw'd.	"	"	"	"	"	40	"	"	U.S.A.	5'5"	160	

Crew 37 3 US 2 Alien 14

Except #24 17 U.S.N. 13 Alien

Line Dollar Steamship Line

Owners Dollar Steamship Co.

Local Agents Dodwell & Co., Ltd.

Michael J. Brayer
U.S. Immigrant Inspector. 4/4/31

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Name	Age.	Nationality.	Name	Age.	Nationality.
A. Williams	40	U.S.A.			

RECEIVED
MAY 28 1931
RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the quest on of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Uss & Co.
24 Beaver St., N. Y.
18709

IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Savannah, Ga.
April 20th, 1931

I, master of the U. S. A. (Nationality.) S. S. STEEL TRADER
from port of New York., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 34 — Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 1 — Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 1 — Total crew this date 34

The above-named vessel arrived at this port April 18th, 1931, consigned to Strachan Shipping Co.; is now lying at New Orleans, La., and is expected to sail April 20th, 1931, for ——— First port of call in United States via United States port of New York. this voyage was ———

73

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—1613

RECD
MAY 28 1931
U.S. IMMIGRATION SERVICE
PORT OF SAVANNAH, GA.

	Handley	John H.		18 "	1st.Ass't.	" "	" "	"	"	40	"	English	"	6'	160		
	Wiggins	Jesse W.		9 "	2nd.Ass't.	" "	" "	"	"	33	"	"	"	589"	200		
	Falls	Frank R.		15 "	3rd.Ass't.	" "	" "	"	"	39	"	"	"	5'9"	170		
	Figueroa	Felipe		28 "	Dck.Oiler	" "	" "	"	"	43	"	Portuguese	P.R.	5'6"	210		
23	Tajes	Manuel		6 "	Oiler	" 28th	New Orleans	"	"	27	"	Spanish	Spanish	5'10"	165		
	Gonzales	Ricardo		14 "	Oiler	" 14th	" "	"	"	28	"	"	"	515"	170		
	Salacup	Gregario		8 "	Oiler	" "	Phila.	"	"	25	"	Pacific Island	U.S.A.	5'9"	130		
	Lopez	Frank		25 "	Fir'm.	" "	" "	"	"	42	"	Spanish	Spanish	5'6"	150		
	Segas	Manual		15 "	Fir'm.	" "	" "	"	"	32	"	"	U.S.A.	5'9"	150		
	Falcon	Jose		15 "	Fir'm.	" "	" "	"	"	35	"	"	Spanish	5'8"	150		
	Tialko	Lorenzo		7 "	Wiper	" "	" "	"	"	24	"	Pacific Is.	Phil.Is.	5'7"	140		
	Acebo	Celestino		21 "	Chf.Stw'd.	" "	" "	"	"	40	"	"	U.S.A.	5'5"	160		

1930
1930

Line: Hellenic Steamship Corp.
Owners: Hellenic Steamship Co.
Local Agents: Dalen & Co., Ltd.
14—1240

Michael J. Brazil
U.S. Immigrant Inspector. 4/4/31

Crew 37
US 23
Alien 14

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Albert Brown.	25	U.S.A.	New York Apr 15-31

CONTINUED ON NEXT PAGE.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.

Lewis	Walter F.		30 Yrs.	Chf.Engr.	" "	" "	"	"	55	"	West Indian	" ✓	6'	170			
Handley	John H.		18 "	1st.Ass't.	" "	" "	"	"	40	"	English	" ✓	6'	160			
Higgins	Jesse W.		9 "	2nd.Ass't.	" "	" "	"	"	33	"	"	" ✓	589"	200			
Falls	Frank R.		15 "	3rd.Ass't.	" "	" "	"	"	39	"	"	" ✓	5'9"	170			
Figueroa	Felipe		28 ✓	Dck.Oiler	" "	" "	✓	"	43	"	Portuguese	Porto Rican P.R.	5'6"	210			
Tejes	Manuel		6 "	Oiler	" 25th	1930 Mr Oiler	"	"	27	"	Spanish	Spanish	5'10"	165	Jo Reship Foreign Discharged at Manila P.I. 2/31 John B. Ketchum American Vice Consul.		
Gonsales	Ricardo		16 "	Oiler	" 14th	" "	"	"	28	"	"	"	5'5"	170			
Salacup	Gregario		8 ✓	Oiler	" "	1930 PhiLa.	"	"	25	"	Pacific Island	U.S.A.	5'9"	130			
Lopez	Frank		25 " ✓	Fir'm.	" "	" "	"	"	42	"	Spanish	Spanish	5'6"	150	Jo Reship Foreign		
Segas	Manual		15 ✓	Fir'm.	" "	" "	" ✓	"	32	"	"	U.S.A.	5'9"	150	Shows Immigrant Identity Card 22240		
Falcon	Jose		15 " ✓	Fir'm.	" "	" "	" ✓	"	35	"	"	Spanish	5'8"	150	Jo Reship Foreign		
Tialko	Lorenzo		7 "	Wiper	" "	" "	"	"	24	"	Pacific Is.	Philippine Phil.Is.	5'7"	140			
Acebo	Celestino		21 "	Chf.Stw'd.	" "	" "	"	"	40	"	" "	U.S.A.	5'5"	160			

Crew 37 3 US 2 Alien 14

Line Dollar Steamship Line
Owners Dollar Steamship Co.
Local Agents Dollar S.S. Co., Ltd.

Exempt #17 W.S.N. 13 Alien
Michael J. Brayer 4/4/31
U.S. Immigrant Inspector. J. Filipinos

*See list of names on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4

...SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Raymond H. Haaby	30	U.S.	Manuel Tajes	28	Spain
Burtrand E. Powell	29	U.S.	Albert Powell	20	U.S.
Ewald Hampton	20	U.S.	John Stenslig	37	Norway
Theo Burman	24	U.S.	Frank Lopez	43	Spain
Edward G. Peterson	40	U.S.	Frank Rodriguez	36	Spain
Olaf S. Fjeldsa	30	Norway	Leavid Fischer	26	Germany
George Carlson	33	— do —	Henry D. Radford	22	U.S.
Alexei Hoffert	25	Estonia	Celestino Acebo	41	U.S.
Jack Wade	25	Holland	Dorotea Astorga	31	Phil. Is.
Richard Willis	29	Estonia	John Vasquez	24	" "
Santiago Francisco	31	Spain	Alfonso Rule	34	" "
Alf. Jensen	25	Norway	Norman Guido	21	"
Oskar E. Paatelainen	30	Finland	Juan Fruto	25	"
Walter Lovatsen	21	U.S.			
Stephen Kelly	37	U.S.A.			
Walter F. Lewis	36	U.S.A.			
John H. Handley	40	— .. —			
Jesse W. Higgins	33	— .. —			
Frank R. Falls	41	— .. —			
Philipe Figueroa	42	— .. —			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the quest on of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Ums & Co.
24 Beaver St., N. Y.
26700

Form 600

4

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL
IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Mobile

29th May, 1931

I, master of the U. S. A. S. S. Steel Trader

from port of Corpus Christi, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 34 — Number of seamen deserted 0

Number of seamen discharged 0 — Seamen left in hospital (or died) 0

Number of seamen signed on at this port 34 — Total crew this date 34 (with Master)

The above named vessel arrived at this port May 15-2, 1931, consigned to Messrs Norton Lilly & Co.; is now lying at State docks, and is expected to sail Sunday May 31st, 1931, for Vancouver & Honolulu via United States port of Los Angeles San Francisco Portland First port of call in United States this voyage ~~Commence on foreign trip~~ Seattle

New York, N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

RECO
MAY 1931
U.S. IMMIGRATION SERVICE
PORT OF MOBILE

14—1618

Lewis	Walter F.		30 Yrs.	Chf.Engr.	" "	" "	"	"	55	"	West Indian	" ✓	6'	170		
Handley	John H.		18 "	1st.Ass't.	" "	" "	"	"	40	"	English	" ✓	6'	160		
Higgins	Jesse W.		9 "	2nd.Ass't.	" "	" "	"	"	33	"	"	" ✓	5'9"	200		
Falls	Frank R.		15 "	3rd.Ass't.	" "	" "	"	"	39	"	"	" ✓	5'9"	170		
Figueroa	Felipe		28 ✓	Dck.Oiler	" "	" "	✓	"	43	"	Portuguese	Porto Rican P.R.	5'6"	210		
Tajes	Manuel		6 "	Oiler	" 26th 1930	Mex Order	"	"	27	"	Spanish	Spanish	5'10"	165	To Resh Foreign Discharged at Galveston Texas 7/25/31 John B. Ketchum American Vice Consul.	
Gonsales	Ricardo		14 "	Oiler	" 14th	" "	"	"	28	"	"	"	5'5"	170		
Salacup	Gregario		8 "	Oiler	" " 1930	Phila	"	"	25	"	Pacific Island	U.S.A.	5'9"	130		
Lopez	Frank		25 "	Fir'm.	" "	" "	"	"	42	"	Spanish	Spanish	5'6"	150	To Resh Foreign	
Segas	Manual		15 "	Fir'm.	" "	" "	"	"	32	"	"	U.S.A.	5'9"	150	Shows Immigrant Ident Card 22270	
Falcon	Jose		15 "	Fir'm.	" "	" "	"	"	35	"	"	Spanish	5'8"	150	To Resh Foreign	
Tialko	Lorenzo		7 "	Wiper	" "	" "	"	"	24	"	Pacific Is.	Philippine Phil.Is.	5'7"	140		
Acebo	Celestino		21 "	Chf.Stw'd.	" "	" "	"	"	40	"	" "	U.S.A.	5'5"	160		

Crew 37
US 23
Alien 14

Line Isthmian Steamship Line
Owners Isthmian Steamship Co.
Local Agents Dale T. Co., Ltd.

Except #17 W.S.N.
Michael J. Burgess 13 alien
U.S. Immigrant Inspector. 4/4/31 1 citizen

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

MEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Remarks.
J. McCarthy	20	U.S.A.	New York Apl 15	Returned.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.
Crew arriving in New York, paid off and, resigned in Mobile, Ala.			

CONTINUED ON NEXT PAGE.

Form 000

Name.	Age.	Nationality	

Lewis	Walter F.		30 Yrs.	Chf.Engr.	" "	" "	"	"	55	"	West Indian	"	6'	170		
Handley	John H.		18 "	1st.Ass't.	" "	" "	"	"	40	"	English	"	6'	160		
Higgins	Jesse W.		9 "	2nd.Ass't.	" "	" "	"	"	33	"	"	"	589"	200		
Falls	Frank R.		15 "	3rd.Ass't.	" "	" "	"	"	39	"	"	"	5'9"	170		
Figueroa	Felipe		28 "	Dck.Oiler	" "	" "	"	"	43	"	Portuguese	P.R.	5'6"	210		
Tejes	Manuel		6 "	Oiler	" 28th		"	"	27	"	Spanish	Spanish	5'10"	165		
Gonsales	Ricardo		16 "	Oiler	" 14th	" "	"	"	28	"	"	"	5'5"	170		
Sabacup	Gregorio		8 "	Oiler	" "		"	"	25	"	Pacific Island	U.S.A.	5'9"	130		
Lopez	Frank		25 "	Fir'm.	" "	" "	"	"	42	"	Spanish	Spanish	5'6"	150		
Segas	Manual		15 "	Fir'm.	" "	" "	"	"	32	"	"	U.S.A.	5'9"	150		
Falcon	Jose		15 "	Fir'm.	" "	" "	"	"	35	"	"	Spanish	5'8"	150		
Tialko	Lorenzo		7 "	Wiper	" "	" "	"	"	24	"	Pacific Is.	Phil.Is.	5'7"	140		
Acebo	Celestino		21 "	Chf.Stw'd.	" "	" "	"	"	40	"	"	U.S.A.	5'5"	160		

1930
Mr Oiler
Phila

Crew 37
US 23
Alien 14

Line: Panamerican Steamship Line
Owners: Panamerican Steamship Co.
Local Agents: Dale & Co., Ltd.

Michael J. Brazil
US Immigrant Inspector. 4/4/31

Exempt 17 USN
13 alien
1 filipino

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 599

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New Orleans, May 4th 1931

I, master of the U. S. A. (Nationality) S. S. Steel Trader

from port of Savannah, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 34 (including Master) Number of seamen deserted None

Number of seamen discharged ..... Seamen left in hospital (or died) None

Number of seamen signed on at this port ..... Total crew this date .....

The above-named vessel arrived at this port Sat Apl 25th, 1931, consigned to Messrs Norton Lilly & Co; is now lying at Chalmette Slip and is expected to sail from May 4th, 1931, for Corpus Christi via Houston

via United States port of ..... First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 75

DESERTING SEAMEN.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on
None			

RECEIVED MAY 7 1931 RECORD UNIT

[CONTINUED OVER]

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

3	Lewis	Walter F.		30 Yrs.	Chf.Engr.	" "	" "	"	"	55	"	West Indian	"	6'	170	
	Handley	John H.		18 "	1st.Ass't.	" "	" "	"	"	40	"	English	"	6'	160	
	Wiggins	Jesse W.		9 "	2nd.Ass't.	" "	" "	"	"	33	"	"	"	589"	200	
	Falls	Frank R.		15 "	3rd.Ass't.	" "	" "	"	"	39	"	"	"	5'9"	170	
	Figueroa	Felipe		28 "	Dck.Oiler	" "	" "	"	"	43	"	Portuguese	Porto Rican P.R.	5'6"	210	
	Tejes	Manuel		6 "	Oiler	" 1930 26th	Mw Orleans	"	"	27	"	Spanish	Spanish	5'10"	165	Fo Peshp Foreign Discharged at Galveston Jan 23/31 John B. Ketchum American Vice Consul.
	Gonsales	Ricardo		16 "	Oiler	" 14th	" "	"	"	28	"	"	"	5'5"	170	
	Salacup	Gregario		8 "	Oiler	" 1930	PhilA.	"	"	25	"	Pacific Island	U.S.A.	5'9"	130	
26	Lopez	Frank		25 "	Fir'm.	" "	" "	"	"	42	"	Spanish	Spanish	5'6"	150	Fo Peshp Foreign
27	Segas	Manual		15 "	Fir'm.	" "	" "	"	"	32	"	"	U.S.A.	5'9"	150	shows Immigrant Identification 322/10
28	Falcon	Jose		15 "	Fir'm.	" "	" "	"	"	35	"	"	Spanish	5'8"	150	Fo Peshp Foreign
29	Tialko	Lorenzo		7 "	Wiper	" "	" "	"	"	24	"	Pacific Is.	Philippine Phil.Is.	5'7"	140	
30	Acebo	Celestino		21 "	Chf.Stw'd.	" "	" "	"	"	40	"	" "	U.S.A.	5'5"	160	

Crew 37 3 US 2 Alien 14

Line American Steamship Line

Owners American Steamship Co.

Local Agents Dale & Co, Ltd.

Exempt #24 17 W S 11
Michael J. Burns 4/4/31 13 Alien
U.S. Immigrant Inspector. 1 Citizen

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4

...no boards ends hoe mdW

...SIGNED ON AT THIS PORT.

RECEIVED
MAY 7 1931
RECORD UNIT

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Form 000

STATEMENT OF ...

79

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New Orleans, May 4th 1931

I, master of the U. S. A. (Nationality) S. S. Steel Trader

from port of Savannah, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 34 (including Master) Number of seamen deserted None

Number of seamen discharged ..... Seamen left in hospital (or died) None

Number of seamen signed on at this port ..... Total crew this date .....

The above-named vessel arrived at this port Sat Apl 25th 1931, consigned to Messrs Norton Lilly & Co; is now lying at Chalmette Slip and is expected to sail 4pm May 4 1931, for Europe & Brazil via Houston

via United States port of ..... First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 75

DESERTING SEAMEN.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on
None			

RECD MAY 7 1931

[CONTINUED OVER]

	Handley				1st.Ass't.					40	"	English	"	6'	160	
	Wiggins	Jesse W.			2nd.Ass't.					33	"	"	"	589"	200	
	Falls	Frank R.		15 "	3rd.Ass't.					39	"	"	"	5'9"	170	
	Figueroa	Felipe		28 "	Dck.Oiler					43	"	Portuguese	Porto Rican P.R.	5'6"	210	
	Tejes	Manual		6 "	Oiler	1930 26th	New Orleans			27	"	Spanish	Spanish	5'10"	165	To Pacific Foreign Discharged at Panama Canal Zone Jan 25/31 John B. Ketchum American Vice Consul.
	Gonsales	Ricardo		16 "	Oiler	1930 14th				28	"	"	"	5'5"	170	
	Salacup	Gregario		8 "	Oiler	1930	Phila			25	"	Pacific Island	U.S.A.	5'9"	130	
	Lopez	Frank		25 "	Fir'm.					42	"	Spanish	Spanish	5'6"	150	To Pacific Foreign
	Segas	Manual		15 "	Fir'm.					32	"	"	U.S.A.	5'9"	150	Shows Immigrant Identification Card 322470
	Falcon	Jose		15 "	Fir'm.					35	"	"	Spanish	5'8"	150	To Pacific Foreign
	Tialko	Lorenzo		7 "	Wiper					24	"	Pacific Is.	Philippine Phil.Is.	5'7"	140	
	Acebo	Celestino		21 "	Chf.Stw'd.					40	"	"	U.S.A.	5'5"	160	

Crew 37
US 23
Alien 14

Line: Roumanian Steamship Line
Owners: Roumanian Steamship Co.
Local Agents: Dale & Co, Ltd.

Michael J. Dwyer
U.S. Immigrant Inspector. 5/4/31

Exempt 17 W S M
13 alien
5 Filipinos

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Key West

I, master of the U.S.A. (Nationality) S. S. Dorothy Ellis Hooper, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 33 — Number of seamen deserted 0

Number of seamen discharged 0 — Seamen left in hospital (or died) 0

Number of seamen signed on at this port 0 — Total crew this date 33

The above-named vessel arrived at this port Apl. 13, 1931, consigned to Munson S.S. Line, and is now lying at Berth; is expected to sail May 4, 1931, for Havana.

via United States port of Key West — First port of call in United States this voyage was Mew Yorke.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 26

DESERTING SEAMEN.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on

[CONTINUED ON OTHER SIDE]

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on
J. Sherkey	23	U.S.A.	Apl 15th New York.
J. Svenson	30	Sweden	" " " "
E. Verdahila	42	Spanish	" " " "
M. Murphy	28	U.S.A.	" " " "
A. Williams	40	U.S.A.	Apl 28th Savannah
A. Perez	28	Spanish	Apl 15th New York

Name	Age.	Nationality	When and where signed on
J. J. Hartley	23	U.S.A.	Apl 15th New Orleans.
G. Bertolotti	30	Italian	" " "
M. Murphy	42	Spanish	" " "
A. Williams	25	U.S.A.	" " "
A. Young	49	"	Apl 15th Chalmette Slip
	28	Spanish	Apl 15th New York

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on	Sickness.
Dr. W. Mackenzie	21	Scotch		
Jose Leon	19	Spain		
Manuel Bolero	25	Mexico		
Pedro Jesus	30	Spanish		
John Fleming	27	Irish		
Geo Gaynor	30	U.S.A.		

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

[OVER]

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New Orleans
May 7 1931

I, master of the U.S.A. (Nationality) S. S. Steel Trader
from port of Savannah, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 33 Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 0 Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 0 Total crew this date 33

The above-named vessel arrived at this port Sat Apl 15th, 1931, consigned to Messrs. North Lily & Co; is now lying at Calmette Slip and is expected to sail May 11th, 1931, for Houston
via United States port of First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 76

DESERTING SEAMEN.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on

[CONTINUED OVER]

MAY - 6 '31

Line S.S. Steel
Owners Isbr
Local Agents Mex

14—1240

Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York, April 25, 1924

I, master of the U.S.S. CAROLITA ANNA (Steamship), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

From port of [illegible]

Total crew at time of arrival	37	Number of seamen deserted	0
Number of seamen discharged	19	Seamen left in hospital (or died)	0
Number of seamen signed on at this port	16	Total crew this date	34

The above named vessel arrived at this port on April 19, 1924, consigned to [illegible], and is now lying at 25 E. 26th St., New York, and is expected to sail [illegible], 1924, for [illegible], first port of call in United States via United States port of [illegible]. First port of call in United States this voyage was [illegible]

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	No. on list

RECD APR 25 1924

14—1613

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on
The same men who left New York in the Ship are still here			

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on	Sickness.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

[over]

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on	Sickness.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the quest on of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Uhs & Co.
24 Beaver St., N. Y.
25760

D. Powell		U.S.a.			
L. Hansen		—"—			
T. Burkman		—"—			
T. Sharkey		—"—			
S. Kelf		England			
J. Svenson		Sweden			
H. Deordahita		Spain			
A. Hoffart		Estonia			
M. Murphy		U.S.a.			
A. Brown		U.S.a.			
A. K. Powell		U.S.a.			
L. Rodriguez		Spain			
G. Perez		Cuba			
J. J. Vasquez		P.R.I.			
J. Frita		—"—			
H. Pineda		—"—			

RECEIVED
APR 22 1931
RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the quest on of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Uhs & Co.
24 Beaver St., N. Y.
25760

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York, N.Y. April 15, 1931

I, master of the U.S. (Nationality) S.S. STEEL TRADER, from port of CALCUTTA INDIA, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 37 — Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 19 — Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 16 — Total crew this date 34

The above named vessel arrived at this port April 14, 1931, consigned to Norton Lilly & Co.; is now lying at 29th St. pier, and is expected to sail 5 pm, 1931, for Savannah via United States port of First port of call in United States this voyage was NEW YORK, N.Y. 77

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

APR 22 31

14—1613

Required

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.
Raymond Torres	28	U. S. a.	10/24/30 Philadelphia
Robert Toms	44	U. S. a.	"
Courtney Evans	23	U. S. a.	"
Arthur EVERS	23	Germany	"
Ronald Lide	23	Norway	"
Olaf Lorentsen	29	"	"
Rudolf Maurer	25	Germany	"
Frank L Petersen	22	U. S. a.	"
Robert Cole	20	U. S. a.	"
John Wm Williams	19	U. S. a.	"
Ruth Wm Cormack	25	"	3/1/31 Belenta
Jose Falcon	35	Spain	10/24/30 Philadelphia
G. M. Salacup	25	Philippine Is	"
M. Segas	32	Spain	"
L. Tialko	24	Philipine Is	"
F. Octavio	38	"	"
J. Punto	35	Brazil	"
J. Nitto	40	Japan	12/17/30 Kobe Japan
M. Rodriguez	33	Spain	12/24/30 Hong Kong China

CONTINUED ON NEXT PAGE.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Unz & Co., 34 Beaver St., N. Y.

	Wiggins	Jesse W.		9 "	2nd.Ass't.	" "	" "	"	"	33	"	English	✓	5'9"	200			
	Falls	Frank R.		15 "	3rd.Ass't.	" "	" "	"	"	39	"	"	"	5'9"	170			
	Figueroa	Felipe		28 "	Dck.Oiler	" "	" "	✓	"	43	"	Portuguese	Porto Rican P.R.	5'6"	210			
23	Tajes	Manuel		6 "	Oiler	" 1930 28th	New Orleans	"	"	27	"	Spanish	Spanish	5'10"	165			
	Gonsales	Ricardo		16 "	Oiler	" 14th	"	"	"	28	"	"	"	5'5"	170			
	Salacup	Gregario		8 "	Oiler	" 1930	Phila.	"	"	25	"	Pacific Island	U.S.A.	5'9"	130			
yo. 26	Lopez	Frank		25 "	Fir'm.	" "	" "	"	"	42	"	Spanish	Spanish	5'6"	150			
27	Segas	Manual		15 "	Fir'm.	" "	" "	"	"	32	"	"	U.S.A.	5'9"	150			
28	Falcon	Jose		15 "	Fir'm.	" "	" "	"	"	35	"	"	Spanish	5'8"	150			
29	Tialko	Lorenzo		7 "	Wiper	" "	" "	"	"	24	"	Pacific Is.	Philippine Phil.Is.	5'7"	140			
30	Acebo	Celestino		21 "	Chf.Stw'd.	" "	" "	"	"	40	"	"	U.S.A.	5'5"	160			

Jo Peoshi Foreign Discharged at Nagasaki Japan 12/31/30 John B. Kelehan American Vice Consul.

Jo Peoshi Foreign

Jo Peoshi Foreign shows Immigrant Identification Card 322470

Jo Peoshi Foreign

Crew 37 3 US 2 Alien 14

Line Dollar Steamship Line

Owners Dollar Steamship Co.

Local Agents Dollar & Co., Ltd.

14—1260

Michael J. Brayer Immigrant Inspector. 4/4/31

Exempt 24 17 W S 11 13 Alien ✓ Filipinos

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Unz & Co., 34 Beaver St., N. Y. 21925

LIST OR MANIFEST OF ... OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delive... ...ing such aliens on board upon arrival at a

Vessel, S.S. STEEL TRADER, arriving a... ...e, Japan, December 20th 1930.

No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card								(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Pickering	Frederick										U.S.A.	5'6"	180	
2	Fraats	Raymond H.							29				5'10"	188	11 Metal worn
3	Cousins	Raymond A.		12 "	2nd Off				28				5'8"	172	
	Toms	Robert		10 "	3rd Off.				44				5'10"	145	
	Evans	Courtney W.		4 "	Rdo.Opr.				23				5'5"	128	
	Peterson	Edward		23 "	Carpt.				39				6'	185	
	Fiskaa	Olaf		14 "	Boa'n.				29		Scandinavian	Norwegian	5'11"	170	To Resh Foreign
	Evers	Arthur H.		9 "	A.B.				23		German	German	6'	155	do
9	Willik	Michael		14 "	A.B.				27		Finnish Scandinavian	Esthonian	5'10"	160	do
10	Eide	Reald		7 "	A.B.				23		Scand	Norwegian	5'8"	156	do
11	Sorvanson	Olaf		9 "	A.B.				29		"	"	5'10"	165	do
12	Traviese	Santiago		9 "	A.B.				30		Spanish	SPAIN (Bilbao)	5'6"	155	do
13	Maurer	Rudolph		10 "	A.B.				26		German	German	5'7"	145	Venereal
14	Peterson	Frank L.		6 Mo.	O.S.				22		English	U.S.A.	5'10"	165	
15	Cole	Calvert		None	O.S.				20		"	"	6'	135	
	Mc Carthy	Joseph		"	O.S.				19		"	"	5'10"	135	
	Mc Williams	John		"	O.S.				19		"	"	5'9"	146	
	Lewis	Walter F.		30 Yrs.	Chf.Engr.				55		West Indian	"	6'	170	
	Handley	John H.		18 "	1st.Ass't.				40		English	"	6'	160	
	Wiggins	Jesse W.		9 "	2nd.Ass't.				33		"	"	5'9"	200	
	Falls	Frank R.		15 "	3rd.Ass't.				39		"	"	5'9"	170	
	Figueroa	Felipe		28 "	Dck.Oiler				43		Portuguese	Porto Rican P.R.	5'6"	210	
23	Tejes	Manuel		6 "	Oiler	1930 26th	Mex Oiler		27		Spanish	Spanish	5'10"	165	To Resh Foreign Discharged at Yokohama Japan Dec 29th 1930 John R. Ketchum American Vice Consul.
	Gonsales	Ricardo		16 "	Oiler	14th			28		"	"	5'5"	170	
	Salacup	Gregario		8 "	Oiler	1930 PHILA			25		Pacific Island	U.S.A.	5'9"	130	
26	Lopez	Frank		25 "	Fir'm.				42		Spanish	Spanish	5'6"	150	To Resh Foreign
27	Segas	Manuel		15 "	Fir'm.				32		"	U.S.A.	5'9"	150	Shows Immigrant Identification Card 22240
28	Falcon	Jose		15 "	Fir'm.				35		"	Spanish	5'8"	150	To Resh Foreign
29	Tialko	Lorenzo		7 "	Wiper				24		Pacific Is.	Philippine Phil.Is.	5'7"	140	
30	Acebo	Celestino		21 "	Chf.Stw'd.				40		" "	U.S.A.	5'5"	160	

Crew 37 3 2 14 US Alien

Line Dollar Steamship Line

Owners Dollar Steamship Co.

Local Agents Dollar & Co, Ltd.

Except #14 17 U S 17 13 Alien

Michael J. Boyer, US Immigrant Inspector. 4/4/31

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 589 NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Prepare in Duplicate)

Port of New York, N.Y. Dec 29 1930

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. STEEL TRADER

Dollar Steamship Co. Line.

Pursuant to the provisions of the Acts [redacted] and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to [redacted] detain on board and deport the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

You will not permit any of them to land from your vessel at any port in the United States pending the decision of the Secretary of Labor in their cases, and you will be liable to the penalties prescribed by law in the event of failure to comply with this notice.

NAME	STATUS ON VESSEL
J. NITTA age 41 Japanese	Steerman

Receipt of the [redacted] is hereby acknowledged.

(Title of person signing receipt) Master

By direction of the Immigration Officer in Charge.

Michael J. Boyer
Immigrant Inspector.

†When delivery to the immigration station is directed, the alien must be detained on board the ship on which they arrived until the immigrants' transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable disease must be completely isolated from other passengers and from the public.

14—666 (OVER)

Usa & Co., 24 Beaver St., N. Y. 21921

ORIGINAL

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (US) VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

79

Vessel, S.S. STEEL TRADER, arriving at U.S. port New York, April 14, 1931 December, 19 30, from the port of Kobe, Japan, December 20th 1930.

No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Pickering	Frederick		40 Yrs.	Master	1930 Oct.14th	Phila.Pa	Yes	Yes	54	Male	English	U.S.A.	5'6"	180	
2	Franta	Raymond H.		11 "	Chf.Off.	" "	" "	"	"	29	"	"	"	5'10"	155	11 Natal born
3	Cousins	Raymond A.		12 "	2nd Off	" "	" "	"	"	28	"	"	"	587"	172	
4	Toms	Robert		10 "	3rd Off.	" "	" "	"	"	44	"	"	"	5'10"	145	
5	Evans	Courtney W.		4 "	Rdo.Opr.	" "	" "	"	"	23	"	"	"	5'5"	128	
6	Petersen	Edward		23 "	Carpt.	" "	" "	"	"	39	"	"	"	6'	185	
7	Fiskaa	Olaf		14 "	Bos'n.	" "	" "	"	"	29	"	Scandinavian	Norwegian	5'11"	170	To Reship Foreign
8	Evers	Arthur H.		9 "	A.B.	" "	" "	"	"	23	"	German	German	6'	155	do
9	Willik	Michael		14 "	A.B.	" "	" "	"	"	27	"	Finnish Scandinavian	Esthonian	5'10"	160	do
10	Eide	Reald		7 "	A.B.	" "	" "	"	"	23	"	Scand	Norwegian	5'8"	156	do
11	Sorensen	Olaf		9 "	A.B.	" "	" "	"	"	29	"	"	"	5'10"	165	do
12	Travieso	Santiago		9 "	A.B.	" "	" "	"	"	30	"	Spanish	SPAIN (87 Linton)	5'6"	155	do
13	Maurer	Rudolph	ordered delivered to Ellis Island for Observation Venereal	10 "	A.B.	" "	" "	"	"	26 29	"	German	German	5'7"	145	Venereal
14	Petersen	Frank L.		6 Mo.	O.S.	" "	" "	"	"	22	"	English	U.S.A.	5'10"	165	
15	Cole	Calvert		None	O.S.	" "	" "	"	"	20	"	"	"	6'	135	
	Mc Carthy	Joseph		"	O.S.	" "	" "	"	"	19	"	"	"	5'10"	135	
	Mc Williams	John		"	O.S.	" "	" "	"	"	19	"	"	"	5'9"	146	
	Lewis	Walter F.		30 Yrs.	Chf.Engr.	" "	" "	"	"	55	"	West Indian	"	6'	170	
	Handley	John H.		18 "	1st.Ass't.	" "	" "	"	"	40	"	English	"	6'	160	
	Wiggins	Jesse W.		9 "	2nd.Ass't.	" "	" "	"	"	33	"	"	"	589"	200	
	Falls	Frank R.		15 "	3rd.Ass't.	" "	" "	"	"	39	"	"	"	5'9"	170	
	Figueroa	Felipe		28 "	Dck.Oiler	" "	" "	"	"	43	"	Portuguese	Porto Rican P.R.	5'6"	210	
23	Tejes	Manuel		6 "	Oiler	1930 " 25th	New Orleans	"	"	27	"	Spanish	Spanish	5'10"	165	To Reship Foreign Discharged at Singapore on Jan 12th 1931 John B. Ketchum American Vice Consul.
	Gonsales	Ricardo		1h "	Oiler	" 14th	" "	"	"	28	"	"	"	5'5"	170	
	Sabacup	Gregario		8 "	Oiler	" "	1930 PHILA	"	"	25	"	Pacific Island	U.S.A.	5'9"	130	
26	Lopez	Frank		25 "	Fir'm.	" "	" "	"	"	42	"	Spanish	Spanish	5'6"	150	To Reship Foreign
27	Segas	Manual		15 "	Fir'm.	" "	" "	"	"	32	"	"	U.S.A.	5'9"	150	Shows Immigrant Identity Card 32240
28	Falcon	Jose		15 "	Fir'm.	" "	" "	"	"	35	"	"	Spanish	5'8"	150	To Reship Foreign
29	Tialko	Lorenzo		7 "	Wiper	" "	" "	"	"	24	"	Pacific Is.	Philippine Phil.Is.	5'7"	140	
30	Acebo	Celestino		21 "	Chf.Stw'd.	" "	" "	"	"	40	"	"	U.S.A.	5'5"	160	

Line Scandinavian Steamship Line
Owners Scandinavian Steamship Co.
Local Agents Polar & Co., Ltd.

Except #24 17 W S D
Michael Willik 13 alien
US Immigrant Inspector. 4/4/31 J. Feldman

Law 37 3 2 14 US Alien

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frederick Pedersen, of the Steamship "Steel Trader", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

F Pedersen
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th day of April 1931

Michael J Dwyer
U. S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian,	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavians, (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Unz & Co., 24 Beaver St., N. Y. 21923

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. 80

Vessel, S.S. Steel Trader, arriving at U.S. ports, New York April 14th 1931, December, 19 30, from the port of Kobe, Japan. December 20th, 1930

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
First	31	Antergo	Donatio		13 Yrs.	Chf.Cook	1930 Oct. 14th	Phila.Pa.	Yes	Yes	30	Male	Pacific Is.	Philipine Phil.Is.	5'2"	130	
First	32	Octavio	Gregario		23 "	2nd.Cook	" "	" "	"	"	48	"	" "	" "	5'3"	135	
First	33	Pinto	Telesenaco		13 "	M.S.	" "	" "	"	"	35	"	Portuguese	Brazilian	5'7"	122	To Basle, Switzerland
First	34	Bulo	Alfonso		29 "	M.S.	" "	" "	"	"	33	"	Pacific Is.	Philipine Phil.Is.	5'2"	130	
First	35	~~Sobogoshi~~	~~Jumpo~~		~~29~~ "	~~M.S.~~	" "	" "	"	"	~~33~~ "	~~"~~	~~Japanese~~	~~Japanese~~	~~5'6"~~	~~145~~	Paid off at Kobe, Japan. Previously worked on destroyer Mahan
First	6	NITTA	J.			ordered detained on board and deported there upon establishing that he has no intention to abandon his calling as a seaman	MESS MAN Dec 18. 30	KOBE	YES	YES	44	MALE	JAPANESE	JAPANESE	5'2"	120 lb	Discharged at Boston, Mass. Mail & Baggage
	7					Total Crew on board the steamer 35.											
	8																
	9																
	10																
	11																
	12																
	13																
	14																
	15																
First	16	Rodriguez	M. MANUEL		14	Workaway	1930 Dec 24th	Shanghai	yes	yes	33	Male	Spain	Spanish	5'7	160	To Boston via Panama & Brooklyn City Ship Canal Panama City, Illinois
	17																
	18																
	19																
	20																
	21																
	22																
	23																
	24																
	25																
	26																
	27																
	28																
	29																
	30																

AMERICAN CONSULATE No. 2
at KOBE, JAPAN. (City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Yokohama & Honolulu
American Vice Consul DEC 20 1930
Date
Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

AMERICAN CONSULATE KOBE, JAPAN.

NO FEE PRESCRIBED

AMERICAN CONSULATE No.
at SHANGHAI, CHINA (City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Hongkong & Japan ports & Calcutta
W. R. Lipsick
Vice Consul
Date December 26, 1930
Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

This Visa covers one (1) person.

NO FEE PRESCRIBED

Fee No. 12357

SUPPLEMENTARY
American Consulate
at Surabaya, Java. (City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States,
via Ports.
John O. Ketchum
Vice (Consul)
Date January 12, 1931.
Seal and Fee Stamp No fee prescribed.
AMERICAN CONSULATE Surabaya Java

Line American Steamship Line
Owners American Steamship Co
Local Agents Dollar & Co., Ltd. Dollar S.S. Co

Michael J. Druzy Exam'd #35
Immigrant Inspector. 4/14/31

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frederick Pickering, of the Steamship "Steel Trader", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

F Pickering
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 14th day of April 1931

Michael J Burgo
U.S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

34—1200

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian,	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rumniak).
Finnish.	Scandinavians, (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

FORM 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

81

Vessel S/S Steel Trader, arriving at New York, April 14th, 1931, from the port of Kobe Japan December 20/1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	First	Fischer	HENDRICK A. W.	8	Waiter	Jan. 23rd 1931	Singapore	Yes	Yes	25	Male	German	German	5.4	150	Tattoo Marks	Left U.S.A. on S/S Steel Navigator. A.B. Ton. 8.14 / 17499 Tons 12/3/28 San
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8		MacCormack	Robert D.	work	crews	1931 Mar. 2	Calcutta	yes	Yes	25	male	American	American	6'3	175	(Left U.S.A. on S/S Steel Navigator) Born Indian Mass 7/25/09 Shows Treasury Dept Seaman's Book No. 17826.	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
X 15		Lora	Pedro Ramon	ordered delivered to Ellis Island with proper alien passenger Manifest and for inspection		Stowaway Mch 24 1931	Oran Algeria	with Immigration Service Sanction Yes	Yes	35	Male	Spanish	Venezuela	5'4	145	None.	Found stowed away after ship left Oran Algeria
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 163
at Singapore, S.S.
SEEN
For the journey to the United States
AMERICAN VICE CONSUL
Date January 23 1931

NO FEE PRESCRIBED

Applied for visa for one person

AMERICAN CONSULATE GENERAL
at CALCUTTA, INDIA
SEEN
For the journey to the United States
American Vice Consul.
Date MAR 2 1931
Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)
382
Official Fee No.

Michael J Dwyer
U S Inspector 4/14/31

Line
Owners
Local Agents J. H. Thomson & Co

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-14-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Fukuma, of the S.S. Steel Trader, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. Fukuma
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th day of April, 1931

Michael J. Burger
U.S. Immigrant Inspector.

Kobe Japan 12/20/30
Shanghai 12/27/30
Hong Kong 1/3/31
Samarang 1/10/31
Sourabaya 1/13
Tjilajat 1/16
Singapore 1/23
Belawan 1/26
Kolochel 2/2
Calcutta 3/2
Aden 3/17
Suez 3/22
Pt Said 3/22
Oran 3/29

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1289

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

3

DATE OF ARRIVAL
MANIFEST NO. 234-12 FILED APR 17 1931

Cards Punched 4/21/31 EC
Clerk EC
Cards Removed 4/24/31
Cards Checked RC
Clerk

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Arthur G. Harvey, Surgeon of the SS Alban, (State whether Surgeon "duly appointed thereto" or "employed by owners [charterers]," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of Medicine of Cambridge University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Arthur G. Harvey

Sworn to before me this 14th day of April, 1931

at New York

Harry N Lindt
U.S. Immigrant Insp
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

82

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT FROM [illegible]	[illegible]	EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
			1 6				7
							1
	1						
TOTAL	1		1 6				8

Alban
Brest Line Shipping Co

X

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	1	6	7
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class	1		1
Total	X	6	8

14—1240

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. ALBAN, Passengers sailing from PARA N.BRAZIL., 2nd.April, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT 442969	Grossmann ✓	Alfred	28	11	M	S	Geologist	Yes	English	Yes	Germany	German	Germany	Bayreuth	No.15.	Para Brazil	12th.March 31.	Peru	Iquitos
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

02-12
Temporary Visitor for Business Sec 3(2) Visa #15
Michael J Burns
U S I Inspector 4/14/31
8/12
22

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK., ~~June~~ April 14 ~~22~~, 1931.

83

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ports to which alien intends to proceed (for ports and ultimate destination, if known, see reverse)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or officers of law, etc. (See footnote for full text of law.)	Whether coming pursuant to any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes / No	Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mr. Strassberger German Consul, Iquitos, Peru.	Colombia or Venezuela - Nat.	New York.	Yes	Standard Oil Co. N. Jersey.	Yes $300	No	--	----	On Business to Standard Oil Co. New Jersey.	Yes	One months	No	No	No	No	No	No	No	Good	None (Letter dated 3/26/31 Stamped by U.S. Consul at Rio Brazil Seen.)	5	8	Fair	Brn	Grey.	Wears glasses. None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
D 19																											
20																											
D 21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
D 28																											
29																											
D 30																											

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L Evans, Master, of the S.S. Alba, from Para Brazil, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L Evans
Master Officer.

Sworn to before me this 14th day of April, 1931
at New York

Harry B Smith
Immigration Officer.

14—

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 609
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

84

S. S. "ALBAN" sailing from PARA N.BRAZIL., 2nd.April, 19 21. Arriving at Port of NEW YORK 14th. April, 19 21.

No. on list	Name in full. Family Name.	Given Name.		Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.	
1	Mulrooney	Mathew		51	2	M	M		PP# 163708 H.I.S. US Head Card # 1625550 seen. Merrill, Wisconsin, 18th. November 1921.	Iron Mountain, Michigan.	
2	Mulrooney	Mary C.	Wife	47	-	F	M	4th. April 1884, Chippewa Falls, Wisconsin,	~~PP# 324843 H.I.S.~~ Do	Do	Do
3	De Vries	Guy		36	4	M	M	9th. December 1894, Chicago Illinois.	PP# 324843 H.I.S.	730 Oak Street, Klamath Falls, Oregon.	
4	De Vries	Cecillie V.	Wife	30	-	F	M	30th April 1901, Whittier N. Carolina.	Do	Do	Do
5	De Vries	Francis E.	Son	10	1	M	S	28th. February 1921, Centralia Washington.	Do	Do	Do
6									Michael J. Duffy U.S.I. Inspector 4/14/21		
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—6712

Number 1.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

85

S. S. "ALBAN" sailing from MANAOS, 27th.March, 1931., Arriving at Port of New York ~~16th.~~April 14th, 1931.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Smythe	Stewart	51	1	M	M		PP#1426128 U.S. District Court of Philadelphia, August 1912. Michael J. Burns U.S. Inspector 4/14/31	601 Clevedon Ave. Philadelphia.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Allen G. Hawley, Surgeon of the S.S. Alban, ____, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of Medicine of Cambridge University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

86

Allen G. Hawley

Sworn to before me this 14th day of April, 1931

at New York

Sam H. Lindt

U.S. Immigrant Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

FORM 2843
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "ALBAN" Passengers sailing from BARBADOS Jamaica, 7th.April, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Edmund	Isaac	38	7	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Barbados	African	Barbados	Christchurch	669054	Washington D.C.	29/11.30	New York	New York.
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Returning Resident — Re-Entry Permit 15# 669054 Gov. #674907

Michael J Dwyer
USI Inspector 4/4/31

25

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—28

List No.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

87

Arriving at Port of NEW YORK., 14th. April, 19 31.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether she paid own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether deportee (if a deportee, state whether at own expense or at expense of the United States or of any State or municipality)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether ever before deported from the United States (if so, state when and where deported)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether able to read or write any language (state language used)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes—Year or period of time	If yes—Where?		Whether in the employ of the person whose immediate purpose is to join him in the United States	Length of time the alien intends to remain in the United States	Whether of the Hebraic race								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father, Edward Clarke, Brittons Hill, St. Michael Barbados.	N.Y.	Left U.S. for Mexico, Texas New York.	Yes	Husband	Yes	Yes	April 1928	Manchester New York	Husband, James Edmund 28 West 136 th. Street, New York.	no Contr inite.	Perma Indefi inite.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Black	Blk	Blk	Per Papers No 28080 Issued at New York, N.Y. Dec 10th 1928. Jam
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—499

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Evans, Master, of the S.S. Alma, from Barbados Jamaica
(State whether Master, First, or Second)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L Evans
Master Officer.

Sworn to before me this 14th day of April, 1931
at New York

Harry O'Lindh
Immigration Officer.

14—

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Printed and ... Inc., 11 Water Street, N. Y.

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
J. M. Oliveira	32	Brazil			
J. F. Andrade	31	—do—			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

L. Evans
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

The Matlon Press
25 Cosmon Sts, N. Y.

Form 600

Alban

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK. April 22nd, 1931

I, master of the British (Nationality.) S. S. "ALBAN"

from port of Para, Brazil, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 56 — Number of seamen deserted Nil
Number of seamen discharged Nil — Seamen left in hospital (or died) 1
Number of seamen signed on at this port 2 — Total crew this date 57

APR 15 1931

The above-named vessel arrived at this port ..., 192 , consigned to BOOTH AMERICAN SHIPPING CORPORATION; is now lying at 33rd Street Pier, Brooklyn, N.Y.
expected to sail April 22nd, 1931, for Para, Brazils
via United States port of Norfolk, Va First port of call in United States this voyage was NEW YORK.

83

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

APR 24 31

14—1613

	(1) No. on list	(2) Name.	(3)	(4) Age.	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)
	1																	
	2																	
	3																	
	4																	
C1	5																	
	6																	
	7																	
	8																	
	9																	
	10																	
	11																	
	12																	
	13																	
	14																	
	15																	
	16																	
	17																	
	18	Yes	Bradley	Francis C.	1½	M	Deck Boy	do	do	No	Yes	19	M	do	do	5-6	130	do
	19	Yes	Head	Herbert C.	24	"	Chf.Steward	do	do	No	Yes	46	M	do	do	5-6½	195	do
	20	No	Dearne	George	23	"	2nd. do	do	do	No	Yes	48	M	do	do	5-4	128	do
	21	No	Quine	Ernest	15	"	Saloon do	do	do	No	Yes	36	M	do	do	5-6	172	do
	22	Yes	Bullock	Samuel	9	"	Pantryman	do	do	No	Yes	28	M	do	do	5-6	137	do
	23	No	Jones	Samuel	20	"	Asst.Steward	do	do	No	Yes	40	M	do	do	5-7	155	do
	24	No	Kneale	James	5	"	do	do	do	No	Yes	23	M	do	do	4-2	130	do
	25	No	Chambers	Henry	11	"	M.R. do	do	do	No	Yes	32	M	do	do	5-4	132	do
	26	No	Thomas	William B.	1	"	Saloon Boy	do	do	No	Yes	16	M	do	do	5-6	138	do
	27	Yes	Redmond	James	28	"	Chief Cook	do	do	No	Yes	54	M	do	do	5-8	198	do
	28	Yes	Curley	George	30	"	Baker	do	do	No	Yes	40	M	do	do	5-0	118	do
	29	Yes	Mulhearn	William	8	"	Butcher	do	do	No	Yes	34	M	do	do	5-7	154	do
	30	No	French	Thomas S.	8 Months	"	Scullion	do	do	No	Yes	24	M	do	do	5-4	141	do

Harry R Lewis
April-14-1931

Line BOOTH
Owners BOOTH STEAMSHIP Co LTD
Local Agents BOOTH AMERICAN SHIPPING CORP
14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and [illegible] Council Inc., 15 Water Street, N. Y.

For -

Sheet No.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

(1) No. on list	Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.	Sickness or
	J. Richards	50	British	19/2/31 Liverpool	Weak Heart

DISCHARGED SEAMEN.

(1) No. on list	Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				

CONTINUED ON NEXT PAGE

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

ALBAN

18	Yes	Bradley	Francis G.	1½	"	Deck Boy	do	do	No	Yes	19	M	do	do	5-6	130	do		
19	Yes	Head	Herbert C.	24	"	Chf.Steward	do	do	No	Yes	46	M	do	do	5-6½	195	do		
20	No	Dearne	George	23	"	Ind. do	do	do	No	Yes	48	M	do	do	5-4	128	do		
21	No	Quine	Ernest	15	"	Saloon do	do	do	No	Yes	36	M	do	do	5-6	172	do		
22	Yes	Bullock	Samuel	9	"	Pantryman	do	do	No	Yes	28	M	do	do	5-6	137	do		
23	No	Jones	Samuel	20	"	Asst.Steward	do	do	No	Yes	40	M	do	do	5-7	155	do		
24	No	Kneale	James	5	"	do	do	do	No	Yes	23	M	do	do	4-2	120	do		
25	No	Chambers	Henry	11	"	M.R. do	do	do	No	Yes	32	M	do	do	5-4	132	do		
26	No	Thomas	William E.	1	"	Saloon Boy	do	do	No	Yes	16	M	do	do	5-6	138	do		
27	Yes	Redmond	James	28	"	Chief Cook	do	do	No	Yes	54	M	do	do	5-8	198	do		
28	Yes	Curley	George	20	"	Baker	do	do	No	Yes	40	M	do	do	5-0	118	do		
29	Yes	Mulhearn	William	8	"	Butcher	do	do	No	Yes	34	M	do	do	5-7	154	do		
30	No	French	Thomas E.	8 months	"	Scullion	do	do	No	Yes	24	M	do	do	5-4	141	do		

Harry A. Lenk
April-14-1931

Line BOOTH

Owners BOOTH STEAMSHIP Co LTD

Local Agents BOOTH AMERICAN SHIPPING CORP

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and [illegible] Inc., 11 Water Street, N. Y.

for

Sheet No.

(B)

Sheet No. One

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

89

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "ALBAN", arriving at NEW YORK, April 14, 19 31 from the port of Barbados April-7-1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Evans	Lewis	37 years	Master	31.3.31.	Liverpool	No	Yes	55	M	English	Welsh	5-7	198	None	Total Crew 56 all Aliens
2	No	Malcolm	Alexander G.	24 "	Chf.Officer	do	do	No	Yes	42	M	do	English	5-10	158	Scar on Right Thumb.	
3	No	Roberts	Geoffrey G.	9 "	2nd. do	do	do	No	Yes	29	M	do	do	5-8	140	None	
4	Yes	Tippett	James G.	18 "	3rd. do	do	do	No	Yes	37	M	do	do	5-11	154	do	
5	No	Harvey	Arthur G.	3 "	Surgeon	do	do	No	Yes	34	M	do	do	5-6	150	do	
6	Yes	Turnbull	John W.	15 "	Carpenter	do	do	No	Yes	42	M	do	do	5-9	158	do	
7	Yes	Hunter	Peter W.	26 "	Boatswain	do	do	No	Yes	45	M	do	do	5-11	157	Clasped Hands on Right Arm.	
8	Yes	Caley	Norman	37 "	Lamptrimmer	do	do	No	Yes	56	M	do	do	5-8	140	2 Spots on Left Hand.	
9	Yes	Smith	Thomas	5 "	A. B.	do	do	No	Yes	22	M	do	do	5-4	135	Clasped Hands on Right Arm.	
10	No	Holmes	George	8 "	do	do	do	No	Yes	26	M	do	do	5-10	144	None	
11	No	Taylor	Charles	5 "	do	do	do	No	Yes	23	M	do	do	5-4½	135	do	
12	No	Cummings	George	4 "	do	do	do	No	Yes	22	M	do	do	5-5	138	do	
13	No	Williams	Henry C.	6 "	do	do	do	No	Yes	26	M	do	do	5-9	148	do	
14	No	Rice	John H.	5 "	do	do	do	No	Yes	21	M	do	do	5-7	135	do	
15	No	Brewster	William	7 "	do	do	do	No	Yes	27	M	do	do	5-1	136	Flag on Right Arm.	
16	No	Hardaker	John J.	3 "	O. S.	do	do	No	Yes	21	M	do	do	5-9	140	None	
17	No	Walsh	Joseph F.	2½ "	do	do	do	No	Yes	18	M	do	do	5-4½	135	do	
18	Yes	Bradley	Francis C.	1½ "	Deck Boy	do	do	No	Yes	19	M	do	do	5-6	128	do	
19	Yes	Head	Herbert C.	24 "	Chf.Steward	do	do	No	Yes	46	M	do	do	5-6½	195	do	
20	No	Dearne	George	23 "	2nd. do	do	do	No	Yes	48	M	do	do	5-4	128	do	
21	No	Quine	Ernest	15 "	Saloon do	do	do	No	Yes	36	M	do	do	5-6	172	do	
22	Yes	Bullock	Samuel	9 "	Pantryman	do	do	No	Yes	28	M	do	do	5-6	137	do	
23	No	Jones	Samuel	20 "	Asst.Steward	do	do	No	Yes	40	M	do	do	5-7	155	do	
24	No	Kneale	James	5 "	do	do	do	No	Yes	25	M	do	do	4-2	130	do	
25	No	Chambers	Henry	11 "	M.R. do	do	do	No	Yes	32	M	do	do	5-4	132	do	
26	No	Thomas	William S.	1 "	Saloon Boy	do	do	No	Yes	16	M	do	do	5-6	138	do	
27	Yes	Redmond	James	28 "	Chief Cook	do	do	No	Yes	54	M	do	do	5-8	198	do	
28	Yes	Curley	George	30 "	Baker	do	do	No	Yes	40	M	do	do	5-0	118	do	
29	Yes	Mulhearn	William	6 "	Butcher	do	do	No	Yes	34	M	do	do	5-7	154	do	
30	No	French	Thomas S.	8 Months	Scullion	do	do	No	Yes	24	M	do	do	5-4	141	do	

Harry R. Lenk
April-14-1931

Line BOOTH

Owners BOOTH STEAMSHIP CO LTD

Local Agents BOOTH AMERICAN SHIPPING CORP

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 17 Water Street, N. Y.

for

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Evans, Master, of the S.S. Alma, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

L. Evans
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 14th day of April, 1931

Harry Shuel
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below should be prepared on blanks approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "stowaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge at the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION (b), RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1360

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Bassett, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 580

for-

Sheet No.

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(B1)

Sheet No. Two

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Barbados - April-7-1931

90

Vessel ALBAN, arriving at NEW YORK, April 14th, 19 31, from the port of PARA, BRAZIL.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
31	Yes	Lancaster	Joseph	31 years	Chf. Engineer	21.3.31	Liverpool	No	Yes	50	M	English	English	5-4	141	None	
32	No	Simmons	Arthur	23 "	2nd. do	do	do	No	Yes	47	M	do	do	5-4	150	do	
33	Yes	Coe	Richard W.	14 "	3rd. do	do	do	No	Yes	38	M	do	do	5-11	158	do	
34	No	Lamond	Robert L.	12 "	4th. do	do	do	No	Yes	39	M	do	do	5-9	162	do	
35	Yes	Smith	Thomas	2 "	5th. do	do	do	No	Yes	25	M	do	do	5-8	153	do	
36	Yes	Richards	James	24 "	Storekeeper	do	do	No	Yes	42	M	do	do	5-8	151	Anchor on Right Hand	
37	No	Rowan	William	25 "	Donkeyman	do	do	No	Yes	47	M	do	do	5-6	158	None	
38	No	Handley	Peter	8 "	Greaser	do	do	No	Yes	27	M	do	do	5-6	155	do	
39	No	Thompson	Joseph E.	8 "	do	do	do	No	Yes	27	M	do	do	5-5	149	do	
40	Yes	Moore	James P.	22 "	Fireman	do	do	No	Yes	46	M	do	do	5-8	139	Clasped Hands on Right Arm.	
41	Yes	Hogan	Thomas	21 "	do	do	do	No	Yes	41	M	do	do	5-1	140	T. H. on Right Arm.	
42	Yes	Blackhall	George	20 "	do	do	do	No	Yes	39	M	do	do	5-4	144	None	
43	No	Ager	John	10 "	do	do	do	No	Yes	26	M	do	do	5-7	148	Anchor on Left Arm.	
44	No	Adams	Edwin	10 "	do	do	do	No	Yes	29	M	do	do	5-2	139	Cross on Right Arm.	
45	No	Harrop	James	19 "	do	do	do	No	Yes	30	M	do	do	5-5	142	None	
46	No	Cormer	John P.	11 "	do	do	do	No	Yes	30	M	do	do	5-5	139	Heart on Right Arm.	
47	No	Dunmore	William	12 "	do	do	do	No	Yes	31	M	do	do	5-5	138	None	
48	No	Gorgan	Edwin B.	9 "	do	do	do	No	Yes	29	M	do	do	5-8	145	Cross on Right Arm.	
49	No	Hall	Bernard	4 "	Trimmer	do	do	No	Yes	23	M	do	do	5-9½	150	None	
50	No	Kearney	Mark	12 "	do	do	do	No	Yes	37	M	do	do	5-5	136	do	
51	No	Naylor	Joseph	4 "	do	do	do	No	Yes	23	M	do	do	5-11	149	Cross on Left Arm.	
52	No	Brewer	James	2½ "	do	do	do	No	Yes	31	M	do	do	5-7	143	Lady on Left Arm.	
53	Yes	Mitchell	Leonard A.	4 "	Apprentice	do	do	No	Yes	21	M	do	do	5-7	140	None	
54	No	Shewcroft	Alfred J.	2 "	Wireless Opr.	do	do	No	Yes	31	M	do	do	5-8	150	do	
55	No	Vieira	Julio	14 "	Nut Trimmer	2/4/31	Para	No	Yes	28	M	Brazilian	Brazilian	5-4	135	do	Prev. 3 Voyages on the Vessel
56	No	Brandao	Thomas	4 "	"	2/4/31	"	No	Yes	34	M	Do.	Do.	5-5	143	do.	Prev 3 Voyages on the Vessel
27	Harry H. Lindh																
28	April-14-1931																
29																	
30																	

American Consulate No. 6
at Para Brazil
(City) (Country)

SEEN
For the journey to the United States
of S/S "Alban"
to Barbados
George E. Seltzer (Consul)
Date April 2, 1931
Service #45-42.03 @ 28.000

This crew list in two sheets bears the names of fifty six men including the Master.

G. E. Seltzer
G. E. SELTZER
AMERICAN CONSUL

Master states No Visa was obtained on the crew list at the final sailing port because they had no orders for U.S. until they Reached Para

Line: BOOTH
Owners: BOOTH STEAMSHIP CO LTD
Local Agents: BOOTH AMERICAN SHIPPING CORP.
14—1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-14-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Evans Master, of the S.S. Ellan, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from this port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

L. Evans
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th day of April, 1931

Harry Schmidt
Immigrant Inspector.

Liverpool - December - 9-1930
Havre - December - 12-1930
Lisbon - Dec - 16-1930
Leixoes - Dec - 17-1930
Madeira - Dec - 19-1930
Para - Dec - 30-1930
Santarem - Jan - 3-1931
Parantins - Jan - 5-1931
Manaos - Jan - 14-1931
Para - Jan - 21-1931
Madeira - Feb - 3-1931
Lisbon - Feb - 6-1931
Leixoes - Feb - 7-1931
Havre - Feb - 11-1931
Liverpool - Feb - 21-1931
Havre - Feb - 24-1931
Leixoes - Feb - 25-1931
Lisbon - March - 1-1931
Madeira - March - 4-1931
Para - March - 16-1931
Manaos - March - 27-1931
Para - April - 2-1931
Barbados - April - 7-1931

Yes	Lamoreaux	Joseph	21	Years	Chf. Engineer	Sig.	No	Yes	50	Yes	M	No	do	do	do	5-4	141	None
No	Simmons	Arthur	22	"	2nd. do	do	No	Yes	47	M	do	do	do	do	do	5-4	130	do
Yes	Gee	Richard W.	14	"	3rd. do	do	No	Yes	32	M	do	do	do	do	do	5-11	128	do
No	Lamond	Robert L.	12	"	4th. do	do	No	Yes	30	M	do	do	do	do	do	5-9	128	do
Yes	Smith	Thomas	2	"	5th. do	do	No	Yes	28	M	do	do	do	do	do	5-8	128	do
Yes	Richards	James	24	"	Storekeeper	do	No	Yes	42	M	do	do	do	do	do	5-8	131	Right Arm.
No	Bowen	William	28	"	Donkeyman	do	No	Yes	47	M	do	do	do	do	do	5-6	130	None
Yes	Handley	Peter	8	"	Greaser	do	No	Yes	27	M	do	do	do	do	do	5-6	128	do
No	Thompson	Joseph K.	8	"	do	do	No	Yes	27	M	do	do	do	do	do	5-6	140	do
Yes	Moore	James F.	22	"	Fireman	do	No	Yes	46	M	do	do	do	do	do	5-8	139	On Right Arm.
Yes	Hogan	Thomas	21	"	do	do	No	Yes	47	M	do	do	do	do	do	5-7	140	On Right Arm.
Yes	Mcnaghall	George	30	"	do	do	No	Yes	39	M	do	do	do	do	do	5-4	144	None
No	Ager	John	10	"	do	do	No	Yes	28	M	do	do	do	do	do	5-7	148	Left Arm.
No	Adams	Edwin	10	"	do	do	No	Yes	29	M	do	do	do	do	do	5-2	139	Right Arm.
No	Harrop	James	19	"	do	do	No	Yes	39	M	do	do	do	do	do	5-3	142	None
No	Connor	John F.	11	"	do	do	No	Yes	39	M	do	do	do	do	do	5-5	140	None

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom proper lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION (b) RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1248

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Stencell, Inc., 19 Water Street, N. Y.
Form 500

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

for

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

91

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

April-11-1931

Vessel "MARIANNE", arriving at, ~~PORTSM~~ New York APRIL 14th, 1931, from the port of SAINT JOHN, N. B.

MARIANNE

APR 14 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Hansen	Hans	None	20	1st Mate	9.3.31	Bergen	No	Yes	40	Male	Norwegian	Norwegian	5'11	165	Total crew all aliens 21
2	Pedersen	Karl	"	30	Master	do	do	No	"	51	"	"	"	5'8	160	
3	Onarheim	Oskar	"	18	2nd. Mate	do	do	No	"	38	"	"	"	5'10	150	
4	Holo	Arne	"	10	A. B.	do	do	No	"	25	"	"	"	5'9	150	
5	Olsen	Oluf	"	20	"	do	do	No	"	43	"	"	"	5'9	170	
6	Pettersen	Kjerhlf	"	2	O. S.	do	do	No	"	17	"	"	"	5'5	145	
7	Instaness	Nils	"	4	"	do	do	No	"	24	"	"	"	5'6	150	
8	Olsen	Konrad	"	1	"	do	do	No	"	18	"	"	"	5'11	160	
9	Haniedal	Erling	"	1	"	do	do	No	"	17	"	"	"	5'8	149	
10	Paulsen	Severin	"	21	Chief Engineer	do	do	No	"	42	"	"	"	5'9	155	
11	Foss	Conrad	"	41	Second Engineer	do	do	No	"	62	"	"	"	5'8	165	
12	Eriksen	Bernhard	"	29	Third Engineer	do	do	No.	"	58	"	"	"	5'10	167	
13	Andersen	Jens	"	16	Donkeyman	do	do	No	"	32	"	"	"	5'7	148	
14	Windheim	Bernhard	"	8	Fireman	do	do	No	"	26	"	"	"	5'8	155	
15	Johansen	Paul	"	7	"	do	do	No	"	26	"	"	"	5'6	149	
16	Hansen	Hans	"	10	"	do	do	No	"	29	"	"	"	5'9	158	
17	Bondehagen	Johan	"	2	"	do	do	No	"	20	"	"	"	5'7	146	
18	Hansen	Lyder	"	3	"	do	do	No	"	21	"	"	"	5'9	153	
19	Myreng	Hans	"	20	Chief Steward	do	do	No	"	35	"	"	"	5'7	156	
20	Storedahle	Alfred	"	3	Ship's Cook	do	do	No	"	24	"	"	"	5'6	142	
21	Bertelsen	Karl	"	1	Messboy	do	do	No	"	20	"	"	"	5'5	135	
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Harry F. Lund
April-14-1931

AMERICAN CONSULATE
at Saint John (City) N.B. (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Norfolk, Va. and Boston
J. Kenly Smith
Vice Consul
Date April 11 1931.
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

See No. 191
Cleaning with 21

Line
Owners Eilert Lund Esq.
Local Agents ~~Furness-Withy~~ & Co. Limited.
J. T. Whitney & Co 8-10 Bridge st.

Harry F. Lund
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-14-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. Pedersen, Master, of the "MARIANNE", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

K. C. Pedersen
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 14th day of April, 19 31

Harry P. Smith
45 Immigrant Inspector.

"Marianne"

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 19 Water, Bet. 39 & 40 Sts., N. Y.
Form 585

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

93

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of Manila, P. I. June 15th, 1931

I, master of the Norwegian (Nationality) S. S. Arthur W. Sewall, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

from port of ....., 193..

Total crew at time of arrival 32 — Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 1 — Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 1 — Total crew this date 32

The above-named vessel arrived at this port June 1931, 193..; consigned to Dollar Steamship Lines, and is expected to sail June 16th 5 P.M., 193.. for Honolulu, T. H. via United States port of Manila, P. I. First port of call in United States this voyage was Manila, P. I.

92

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Sigurd Svendsen	24	Norwegian			

RECEIVED
NOV 25 1931
RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Allan M. Nelson
Master

Local Agents .....

14—1200

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $30 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1213

Immigrant Inspector.

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

9 31, from the port of Curacao 7/7/31

(7) to be paid charged at arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height M.	(14) Weight Kg.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Yes	41	Male	Scandinavian	Norw.	1,73	78	
	-	30	-	-	-	1,73	76	
	-	44	-	-	-	1,64	69	
	-	25	-	-	-	1,74	76	
	-	29	-	-	-	1,80	74	
	-	25	-	-	-	1,70	70	
	-	21	-	-	-	1,80	77	
	-	16	-	-	-	1,83	70	
	-	16	-	-	-	1,68	70	
	-	37	-	-	-	1,73	75	
	-	20	-	-	-	1,72	70	
	-	19	-	-	-	1,75	73	
	-	18	-	-	-	1,75	69	
	-	23	-	-	-	1,70	70	
	-	21	-	-	-	1,71	70	
	-	44	-	-	-	1,68	75	
	-	26	-	-	-	1,75	68	
	-	17	-	-	-	1,78	65	
	-	17	-	-	-	1,53	58	
	-	36	-	-	-	1,79	85	
	-	36	-	-	-	1,76	75	
	-	38	-	-	-	1,67	70	
	-	59	&	-	-	1,74	75	
	-	40	-	-	-	1,64	78	
	-	19	-	-	-	1,70	65	
	-	19	-	-	-	1,74	72	
	-	19	-	-	-	1,72	74	
	-	26	-	-	-	1,64	65	
	-	18	-	-	-	1,73	70	
	-	18	-	-	-	1,70	63	
	-	32	-	-	-	1,76	62	
	-	21	-	-	-	1,70	70	

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by J. L. Bassell, Inc., 19 Water Sts., N.Y.
Form 680

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS ME

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any port of the United States.

Vessel "Arthur W.Sewall", arriving at, Maurer N.J., April 14, 19 31, from the por

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age
Family name	Given name		Year		When	Where			
Nilsen	Stian Martin			Master	11/1-30	New-York	No	Yes	41
Apeland	Erling		13	1 off.	12/24-29	-	-	-	30
Hansen	Hans Emil		29	2 -	2/18-29	Tönsberg	-	-	44
Gunnerud	Mathias		8	3 -	4/18-30	New-York	-	-	25
Eriksen	Arnold		13	Carpent.	2/7-31	-	-	-	29
Ottesen	Ottar Lind		4	Bootsw.	2/27-31	-	-	-	25
Gudmundsen	Hendry		4	Sailor	3/23-31	-	-	-	21
Johansen	Bernt		1	-	3/25-30	Tönsberg	-	-	16
Kirkeberg	Leif		1	-	3/25-30	-	-	-	16
Reinholtsen	Nils		15	-	2/7-31	New-York	-	-	37
Hansen	Anders		1	-	9/3-29	Tönsberg	-	-	20
Nilsen	Erling		3	-	7/23-30	-	-	-	19
Torkildsen	John		2	-	7/23-30	-	-	-	18
Larsen	Kolbjörn		2	-	11/18-30	New-York	-	-	23
Bristol	Olav		6	-	3/23-31	-	-	-	21
Davidsen	Sigvart		29	Steward	7/22-29	Tönsberg	-	-	44
Andersen	Alf		7	Cook	7/23-30	-	-	-	26
Larsen	Olaf		1	Galeyboy	3/31-30	-	-	-	17
Kile	Einar		1	Messboy	3/31-30	-	-	-	17
Löken	Eugen		15	Chief Eng.	7/5-27	-	-	-	36
Crenees	Gunnar		14	2 -	4/6-26	-	-	-	36
Gridseth	Knut		8	3 -	1/27-30	Oslo	-	-	38
Andersen	Frantz		38	4 -	4/22-29	Tönsberg	-	-	59
Haugen	Oscar		20	Pumpman	4/9-26	-	-	-	40
Nilsen	Andera		2	Fireman	9/3-29	-	-	-	19
Röd	Leif		2	-	9/30-29	-	-	-	19
Johnsen	Johan		1	-	4/1-30	Oslo	-	-	19
Marsvald	Karl		1	Wiper	3/29-30	Tönsberg	-	-	26
Jonassen	Hans		1	-	3/29-30	-	-	-	18
Sörensen	Reidar		1	-	7/23-30	-	-	-	18
Hansen	Harry		15	-	3/24-31	New-York	-yes	-	32
Simonsen	Odd		4	-	3/24-31	-	-	-	21

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Harry Hansen	33	Norwegian	New York 2/3 1931

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races
Note.—Failure to
and (7) is pun

Printed and Sold by J. F. Brandt, Inc., 10 Waverly Place, N.Y.
Form 520
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 93

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Arthur W.Sewall", arriving at, Maurer N.J., April 14, 1931, from the port of Curacao 7/7/31

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name		Year		When	Where							M.	Kg.	
Nilsen	Stian Martin			Master	11/1-30	New-York	No	Yes	41	Male	Scandinavian	Norw.	1,73	78	
Apeland	Erling		13	1 off.	12/24-29	-	-	-	30	-	-	-	1,73	76	
Hansen	Hans Emil		29	2 -	2/18-29	Tönsberg	-	-	44	-	-	-	1,64	69	
Gunnerud	Mathias		8	3 -	4/18-30	New-York	-	-	25	-	-	-	1,74	76	
Eriksen	Arnold		13	Carpent.	2/7-31	-	-	-	29	-	-	-	1,80	74	
Ottesen	Ottar Lind		4	Bootsw.	2/27-31	-	-	-	25	-	-	-	1,70	70	
Gudmundsen	Hendry		4	Sailor	3/23-31	-	-	-	21	-	-	-	1,80	77	
Johansen	Bernt		1	-	3/25-30	Tönsberg	-	-	16	-	-	-	1,83	70	
Kirkeberg	Leif		1	-	3/25-30	-	-	-	16	-	-	-	1,68	70	
Reinholtsen	Nils		15	-	2/7-31	New-York	-	-	37	-	-	-	1,73	75	
Hansen	Anders		1	-	9/3-29	Tönsberg	-	-	20	-	-	-	1,72	70	
Nilsen	Erling		3	-	7/23-30	-	-	-	19	-	-	-	1,75	73	
Torkildsen	John		2	-	7/23-30	-	-	-	18	-	-	-	1,75	69	
Larsen	Kolbjörn		2	-	11/18-30	New-York	-	-	23	-	-	-	1,70	70	
Bristol	Olav		6	-	3/23-31	-	-	-	21	-	-	-	1,71	70	
Davidsen	Sigvart		29	Steward	7/22-29	Tönsberg	-	-	44	-	-	-	1,68	75	
Andersen	Alf		7	Cook	7/23-30	-	-	-	26	-	-	-	1,75	68	
Larsen	Olaf		1	Galeyboy	3/31-30	-	-	-	17	-	-	-	1,78	65	
Kile	Einar		1	Messboy	3/31-30	-	-	-	17	-	-	-	1,53	58	
Löken	Eugen		15	Chief Eng.	7/5-27	-	-	-	36	-	-	-	1,79	85	
Crenees	Gunnar		14	2 -	4/6-26	-	-	-	36	-	-	-	1,76	75	
Gridseth	Knut		8	3 -	1/27-30	Oslo	-	-	38	-	-	-	1,67	70	
Andersen	Frantz		38	4 -	4/22-29	Tönsberg	-	-	59	-	-	-	1,74	75	
Haugen	Oscar		20	Pumpman	4/9-26	-	-	-	40	-	-	-	1,64	78	
Nilsen	Anders		2	Fireman	9/3-29	-	-	-	19	-	-	-	1,70	65	
Röd	Leif		2	-	9/30-29	-	-	-	19	-	-	-	1,74	72	
Johnsen	Johan		1	-	4/1-30	Oslo	-	-	19	-	-	-	1,72	74	
Marsvald	Karl		1	Wiper	3/29-30	Tönsberg	-	-	26	-	-	-	1,64	65	
Jonassen	Hans		1	-	3/29-30	-	-	-	18	-	-	-	1,73	70	
Sörensen	Reidar		1	-	7/23-30	-	-	-	18	-	-	-	1,70	63	
Hansen	Harry		15	-	3/24-31	New-York	-yes	-	32	-	-	-	1,76	62	
Simonsen	Odd		4	-	3/24-31	-	-	-	21	-	-	-	1,70	70	

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1249

American Consulate. No. 480

at Curacao, West Indies
(City) (Country)

SEEN:

For the journey to the United States,

in quest

Clarence W Potter
(Consul)

APR - 8 1931

Date

(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

Seamen included in this Visa None
(No.) (Initials)

Fee $2.00

4-14-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S.M Nilsen Master of the Norwegian S/S Arthur W. Sewall do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Stian M Nilsen
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14 day of Apr, 1931

O W Lewis
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—2269

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak.)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIE

Sheet No. 1.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of Baytown, Texas.
April 24, 1931

I, master of the Danzig S.S. MOOR, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival - 38 - Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged none Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port none Total crew this date - 38 -

The above-named vessel arrived at this port April 23th, 1931, consigned to Humble Oil & Ref.Co. ; is now lying at Baytown, and is expected to sail April 24th, 1931, for Buenos Aires & Campana, A.R. via Curacao, D.W.I. for bunkers. Next port of call in United States direct Caripito

this voyage was New York,N.Y.- 4/14/31- Steam

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.
Hermann Ohlendorf	24	German

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

E. Bangke
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, or lists containing so much of such information as the immigration officer may require, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and after the arrival of such vessel it shall be the duty respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and after the arrival of such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as any information likely to lead to his discovery shall be obtained by him, any alien employed on such vessel who was not reported by him at the time of the departure of such vessel, and any such alien who has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with such information likely to lead to his apprehension as may be required by such immigration officer; and it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such alien who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning the determination of the question of the liability to be made as above required; and no such vessel shall be granted a clearance pending the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine. payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

34—1930

10690

DEPARTMENT OF LABOR

Re DANZIG TANKER "MOOR"

Arrived Baytown April 23rd from New York;
and
Departed April 24th for Curacao, D.W.I.,
WITHOUT INSPECTION.

94

OFFICE OF DISTRICT DIRECTOR RECEIVED APR 28 1931 GALVESTON, TEX.

OFFICE OF DISTRICT DIRECTOR RECEIVED APR 28 1931 GALVESTON, TEX.

OFFICE OF DISTRICT DIRECTOR RECEIVED APR 28 1931 GALVESTON, TEX.

No. 504 670

MEMBERS OF CREW 96

...sentatives of any vessel having such aliens

...rt of Caripito Venezuela April 5th 1931

(1) No.	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	German	5 6	145	
2		5 7	175	
3		6 0	155	
4		5 8	150	
5		5 8	160	
6		5 8	160	
7		5 7	155	
8		5 7	146	
9		5 10	160	
10		5 7	160	
11		5 9	157	
12		5 7	150	
13		5 10	160	
14		5 7	170	To Resh. Foreign
15		5 6	150	do
16		5 10	140	
17		5 6	144	
18		5 8	220	
19		5 5	160	
20		5 11	170	
21		5 6	178	
22		5 10	143	
23		5 6	140	
24		5 10	170	To Resh. Foreign
25		5 6	126	
26		6 1	150	To Resh. Foreign Germany
27	German Italien	5 7	130	
28	German	5 5	140	
29		5 6	160	
30		5 8	160	

Line ... S.S.
Owners ... Ho...
Local Agents ...

Brought Forward 3 Pass. Aliens.

...) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U.S. IMMIGRATION SERVICE RECEIVED APR 27 1931 GALVESTON, TEXAS

CARIPITO

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

E. Zangke
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1929

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECEIVED APR 27 1931 OFFICER IN CHARGE BEAUMONT, TEXAS

Port of Baytown, Texas.

April 24, 1931

I, master of the Danzig (Nationality.) S. S. NIOBE
from port of New York, N.Y., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival - 38 - Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged none Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port none Total crew this date - 38 -

The above-named vessel arrived at this port April 23th, 1931, consigned to Humble Oil & Ref.Co.; is now lying at Baytown, and is expected to sail April 24th, 1931, for Buenos Aires & Campana, A.R., via Curacao, D.W.I. for bunkers, via United States port of direct First port of call in United States this voyage was New York, N.Y. 4/14/31 from Caripito

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
			93

OFFICE OF DISTRICT DIRECTOR RECEIVED APR 28 1931 GALVESTON, TEX.

U.S. IMMIGRATION SERVICE JUN 16 31 RECD

76—1930

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

E. Zangke
Master.

RECEIVED DIST. DIR. MAY 1 1931

Name.	Age.	Nationality.
Ludwig Jammers	24	German
Kurt Roehl	21	"
Ludwig Beckendahl	32	"
Hugo Gebler	24	"
Hellmut Hitzacha	23	"
Max Jahsen	32	"
Joseph Bruder	19	"

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

"	"	"	5	10	140
"	"	"	5	6	144
"	"	"	5	8	220
"	"	"	5	5	160
"	"	"	5	11	170
"	"	"	5	6	178
"	"	"	5	10	143
"	"	"	5	6	140
"	"	"	5	10	170
"	"	"	5	6	126
"	"	"	6	1	150
"	German Italien		5	7	130
"	German		5	5	140
"	"		5	6	160
"	"		5	8	160

To Republic Foreign

To Republic Foreign Germany

INSURANCE CARIPITO

Crew 38 all aliens.

Local Agents Standard Shipping Co. New York
14—1929

(5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form
U. S. IMMIGRATION SERV

Required un

WYTHEVILLE

(1)
No. on List

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

Line ... Ar
Owners ... H
Local Agents ...
14—1240

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—3012

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

56—3012

RECEIVED DIVISION
MAY 1 1917

Name.	Age.	Nationality.			
Ludwig Lammers	24	German			
Bart. Ruehl	21	"			
Ludwig Buckendahl	32	"			
Hugo Gehler	24	"			
Hellmut Kitsche	23	"			
Max Jabsen	32	"			
Joseph Bruder	19	"			
"	"	"	5	6	150
"	"	"	5	10	140
"	"	"	5	6	144
"	"	"	5	8	220
"	"	"	5	5	160
"	"	"	5	11	170
"	"	"	5	6	178
"	"	"	5	10	143
"	"	"	5	6	140
"	"	"	5	10	170
"	"	"	5	6	126
"	"	"	6	1	150
"	German	Italien	5	7	130
"	"	German	5	5	140
"	"	"	5	6	160
"	"	"	5	8	160

XD

Fo Peshj Foreign

Fo Peshj Foreign Germany

Crew 38 all aliens.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

E. Bruncke
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival, lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer a further list containing the names of all aliens employed on such vessel who have been paid off and the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of such aliens, if any, as have deserted or landed, and the circumstances connected with such desertion or landing, such charged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case actively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

(5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Local Agents Standard Shipping Co. New York
14—1240

MISSIONER'S OFFICE
CAPITOL

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.
Ludwig Lammers	24	German		
Kurt Kuehl	21	"		
Ludwig Buckendahl	32	"		
Hugo Gehler	24	"		
Hellmut Nitzsche	23	"		
Max Jabsen	32	"		
Joseph Bruder	19	"		

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

S. Bangke
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Form 580

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

April 15.th, 1931

I, master of the Danzig S.S. "NIOBE", from port of Caripito (Venezuela), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 38 — Number of seamen deserted --
Number of seamen discharged 0 — Seamen left in hospital (or died) --
Number of seamen signed on at this port 0 — Total crew this date 38

The above-named vessel arrived at this port on April 14 th, 1931, consigned to R. L. Hague; is now lying at Constable Hook N.J., and is expected to sail on April 15.th, 1931, for Buenos Aires via United States port of Baytown. First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

RECD MAY 1 1931

Form 580
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (Danzig) VESSEL AS MEMBERS OF CREW 96

Sheet No. 1

by the representatives of any vessel having such aliens

from the port of Caripito Venezuela, April 15-1931

(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
male	German	"	6 6	145	
"	"	"	5 7	175	
"	"	"	6 0	155	
"	"	"	5 8	150	
"	"	"	5 8	160	
"	"	"	5 8	160	
"	"	"	5 7	155	
"	"	"	5 7	146	
"	"	"	5 10	160	
"	"	"	5 7	160	
"	"	"	5 9	157	
"	"	"	5 7	150	
"	"	"	5 10	160	
"	"	"	5 7	170	Tattooed, forearm
"	"	"	5 6	150	"
"	"	"	5 10	140	
"	"	"	5 6	144	
"	"	"	5 8	220	
"	"	"	5 5	160	
"	"	"	5 11	170	
"	"	"	5 10	143	
"	"	"	5 6	178	
"	"	"	5 6	140	
"	"	"	5 10	170	Tattooed, forearm
"	"	"	5 6	126	
"	"	"	6 1	150	Tattooed, forearm
"	German	Italian	5 7	130	
"	German	"	5 5	140	
"	"	"	5 6	160	
"	"	"	5 8	160	

Line Standard Shipping Co. New York Danzig.
Owners Baltisch-Amerikanische Petroleum Import Ges.
Local Agents Standard Shipping Co. New York
14—1240

* See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10) and (13) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

RESGUARDO ... CARIPITO

WYTHEVILLE

Local Agents Standard Shipping Co. New York
14—1240

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (Danzig) VESSEL AS

required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the master, agent, owner, or consignee of the vessel on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "NIOBE", arriving at New York, April 14th, 192..., from

(1)	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex
	Family name	Given name		When	Where				
1	Manske	Carl	master	4.13.27	Altona	no	yes	62	male
2	Roebke	Carl	1st mate	12.24.29	"	"	"	53	"
3	Pilts	Bernhard	2nd "	6.29.29	"	"	"	36	"
4	Bruegmann	Wolf	3rd "	12.15.30	"	"	"	24	"
5	Lange	Otto	boatswain 10	2.27.30	"	"	"	29	"
6	Skibbe	Gustav	pumpman 16	10.15.30	"	"	"	32	"
7	Frauen	Herbert	A.B. 4½	6.29.29	"	"	"	19	"
8	Nitze	Erich	" 4	"	"	"	"	22	"
9	Gedaschke	Wilhelm	" 6	"	"	"	"	22	"
10	Dregemma	Karl	" 8	3.3.31	New York	"	"	24	"
11	Maass	Otto	" 17	6.29.29	Altona	"	"	33	"
12	Welldorf	Albert	" 5	3.25.31	New York	"	"	22	"
13	Birth	Otto	" 8	6.29.29	Altona	"	"	22	"
14	Woehlert	Adolf	O.S.	3.25.31	New York	yes	"	30	"
15	Hadehs	Bruno	" 3½	"	"	yes	"	20	"
16	Keller	Ernst	" 3½	10.15.30	Altona	yes	"	20	"
17	Rix	Karl	" 6	3.3.31	New York	"	"	24	"
18	Hoffmann	John	chief eng.	9.29.29	Altona	"	"	55	"
19	Baeurich	Max	1st ass.	7.17.30	"	"	"	47	"
20	Schultz	Eduard	2nd ass.	7.1.29	"	"	"	27	"
21	Lueders	Georg	3rd "	6.29.29	"	"	"	37	"
22	Sonnemann	Robert	jun. ass.	1.24.31	"	"	"	20	"
23	Hundertmark	Herbert	" " 1½	12.24.29	"	"	"	19	"
24	Ruchel	Otto	" " 17	3.25.31	New York	yes	"	35	"
25	Herzog	Hermann	fireman 8	4.11.29	Rio	yes	"	35	"
26	Broscheit	Erich	" 4	5.1.30	Antwerp	yes	"	31	"
27	Meyer	Joseph	"	10.19.30	Trieste	yes	"	24	" Ger
28	Kalus	Theophil	" 6	12.24.29	Altona	"	"	39	"
29	Ebinger	Karl	" 22	3.25.31	New York	"	"	43	"
30	Kick	Johann	wiper 10	"	"	"	"	26	"

Michael J. Burgo
USI Inspector 4/14/31

Agents Standard Shipping Co. New York, Danzig.
Owners Baltisch-Amerikanische Petroleum Import Ges. See list of races on back hereof.
Local Agents Standard Shipping Co. New York
14—1940

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Adolf Woehlert	32	German	3.25.31 at New York
Bruno Hadehs	21	"	3.25.31 " " "
Otto Ruchel	35	"	3.25.31 " " "
Erich Broscheit	31	"	5.1.30 " Antwerp
Karl Ebinger	42	"	3.25.31 " New York
Karl Rix	24	"	3.3.31 " " "
Joaquin Jimenez	41	Mexican	4.5.31 " Carlpito

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (Danzig) VESSEL AS MEMBERS OF CREW 96

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "NIOBE", arriving at New York, April 14th, 192, from the port of Caripito Venezuela April 5th 1931

(1)	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Manske	Carl	master	4.13.27	Altona	no	yes	62	male	German		6 6	145	
2	Roebke	Carl	1st mate	12.24.29	"	"	"	53	"	"		5 7	175	
3	Pilts	Bernhard	2nd "	6.29.29	"	"	"	36	"	"		6 0	155	
4	Bruegmann	Wolf	3rd "	12.15.30	"	"	"	24	"	"		5 8	150	
5	Lange	Otto	boatswain 10	2.27.30	"	"	"	29	"	"		5 8	160	
6	Skibbe	Gustav	pumpman 16	10.15.30	"	"	"	32	"	"		5 8	160	
7	Frauen	Herbert	A.B. 4½	6.29.29	"	"	"	19	"	"		5 7	155	
8	Nitze	Erich	" 4	"	"	"	"	22	"	"		5 7	146	
9	Gedaschke	Wilhelm	" 6	"	"	"	"	22	"	"		5 10	160	
10	Dregemus	Karl	" 8	3.3.31	New York	"	"	24	"	"		5 7	160	
11	Maass	Otto	" 17	6.29.29	Altona	"	"	33	"	"		5 9	157	
12	Wolldorf	Albert	" 5	3.25.31	New York	"	"	22	"	"		5 7	150	
13	Birth	Otto	" 8	6.29.29	Altona	"	"	22	"	"		5 10	160	
14	Woehlert	Adolf	U.S.	3.25.31	New York	yes	"	30	"	"		5 7	170	To Reship Foreign
15	Hadehs	Bruno	" 3½	"	"	yes	"	20	"	"		5 6	150	do
16	Keller	Ernst	" 3½	10.15.30	Altona	no	"	20	"	"		5 10	140	
17	Rix	Karl	" 6	3.3.31	New York	"	"	24	"	"		5 6	144	
18	Hoffmann	John	chief eng.	9.29.29	Altona	"	"	55	"	"		5 8	220	
19	Baeurich	Max	1st ass.	7.17.30	"	"	"	47	"	"		5 5	160	
20	Schultz	Eduard	2nd ass.	7.1.29	"	"	"	27	"	"		5 11	170	
21	Lueders	Georg	3rd "	6.29.29	"	"	"	37	"	"		5 6	178	
22	Sonnemann	Robert	jun. ass.	1.24.31	"	"	"	20	"	"		5 10	143	
23	Hundertmark	Herbert	" " 1½	12.24.29	"	"	"	19	"	"		5 6	140	
24	Ruchel	Otto	" " 17	3.25.31	New York	yes	"	35	"	"		5 10	170	To Reship Foreign
25	Herzog	Hermann	fireman 8	4.11.29	Rio	no	"	35	"	"		5 6	126	
26	Broscheit	Erich	" 4	5.1.30	Antwerp	yes	"	31	"	"		6 1	150	Germany To Reship Foreign
27	Meyer	Joseph	"	10.19.30	Trieste	no	"	24	"	German Italien		5 7	130	
28	Kalus	Theophil	" 6	12.24.29	Altona	"	"	39	"	German		5 5	140	
29	Ebinger	Karl	" 22	3.25.31	New York	"	"	43	"	"		5 6	160	
30	Kick	Johann	wiper 10	"	"	"	"	26	"	"		5 8	160	

Michael J. Burgo
USI Inspector 4/14/31

Standard Shipping Co. New York
Baltisch-Amerikanische Petroleum Import Ges. Danzig.

Local Agents Standard Shipping Co. New York

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Crew 38 all aliens

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Adolf Woehlert	32	German	3.25.31 at New York
Bruno Hadehs	21	"	3.25.31 " "
Otto Ruchel	35	"	3.25.31 " "
Erich Broscheit	31	"	5.1.30 " Antwerp
Karl Ebinger	42	"	3.25.31 " New York
Karl Rix	24	"	3.3.31 " "
Joaquin Jimenez	41	Mexican	4.5.31 " Caripito

Name

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Manske *master of the* S.S. "NIOBE" *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

C. Manske
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 14th *day of* April *1932*

Michael J. Dwyer
U.S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when an where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, al cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the tim of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 $ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liabilithy to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seamen is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 havin been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norvegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Sarvian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

97

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "N I O B E", arriving at New York, April 14th 1931, from the port of Caripito Venezuela 4/5/31

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
3	Klimmer	Philipp	~~cook~~ 15	4.24.28	Rio	no	yes	38	male	German		5 7	160	
32	Bente	Konrad	~~baker~~ 6	2.27.30	Altona	"	"	28	"	"		5 8	150	
33	Derm	Wilhelm	~~1st stew~~	6.29.29	"	"	"	41	"	"		6 0	168	
34	Schwerdtfeger	Emil	~~2nd~~ " 3	6.12.28	Rio	"	"	18	"	"		5 8	130	
35	Rosenberg	Ernst	~~messboy~~ 3	8.8.29	New York	"	"	24	"	"		5 7	140	
36	Schoenberg	Karl	" 1/2y	10.15.30	Altona	"	"	21	"	"		5 10	140	
37	Erfurt	Walter	~~wirel.op.~~	5.25.29	"	"	"	23	"	"		5 6	140	
~~38~~	Jimenez	Joaquin	~~O.S.~~ Ordered delivered to Ellis Island for inspection with proper alien Passenger Manifest.	4.4.31	Caripito Venezuela	yes	"	48	"	Mexican		5 7	140	(light of eye lost) (wears glasses)
9						Michael Dwyer U.S.I. Inspector 4/14/31								
10						L. Krongke Capt.								
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24			9 officers											
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Note:— Visa requirements waived by letter 98524/255 Dated June 13, 1930
55603/750 Dated June 12, 1930

REGULARIZADO — CARIPITO

Line Standard Shipping Co. New York Danzig.
Owners Baltisch-Amerikanische Petroleum Import Ges.
Local Agents Standard Shipping Co. New York
14—1260

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

WYTHEVILLE
OCT 1 1931
14690

4-14-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Manske master of the S.S. "NIOBE", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said ~~vessel from~~ any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

C. Manske
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 14th day of April 1932

Michael J. Dwyer
U.S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when an where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, al cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the tim of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 $ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liabilithy to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seamen is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 havin been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norvegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Sarvian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Required und

WYTHEVILLE Oct 1 1931

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
August Bohman	51	U. S. A.			
Clarmont Goodlow	21	"			
Hubert O. Howe	39	"			
Harry Wildabush	59	"			
Nils Strand	34	"			
Regina W. Atwell	24	"			
Raffell Pardo	32	Spanish			

RECEIVED MAY 11 1931 IMMIGRATION SERVICE

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

P. J. Pendergast
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1613

Form 600 10690 W. Thorville

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
April 20, 1931, 192

I, master of the American (Nationality.) S. S. Wytheville, from port of Kearny, N.J., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 41 — Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 7 — Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 7 — Total crew this date 41

The above-named vessel arrived at this port April 14, 1931, 192, consigned to American Diamond Lines; is now lying at Pier 42 Hoboken, and is expected to sail April 20, 1931, 192, for Rotterdam, Holland via United States port of Direct First port of call in United States this voyage was New York

98

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

RECEIVED MAY 11 1931 IMMIGRATION SERVICE

14—1612

(1) No. on list				(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)							
1	Prendy															
2	Mandy															
3	Shelt															
4	Potir															
5	Poldm															
6	Singl															
7	Toom															
8	Marqub															
9	Pasno															
10	Rousse															
11	Meyer															
12	Smallwo															
13	Wimsha															
14	Hasselm															
15	Sigafoo															
16	Stjerne															
17	Kennedy	Joseph F.	✓		2 "	"	"	"	"	"	"	20 "	English	"	6 2	170		
18	Raftery	James J.	✓		15 "	Chief Engineer	"	"	"	"	"	43 "	Irish	"	5 11	200		
19	Poelen	Jack	✓		12 "	1st Asst.Engr.	"	"	"	"	"	35 "	Dutch*	"	6 0	195		
20	Wilson	Karl	✓		12 "	2nd " "	"	"	"	"	"	39 "	Scandinav.*	"	5 7	160		
21	Kennedy	William J.	✓		8 "	3rd " "	"	"	"	"	"	36 "	English	"	5 7	155		
22	Johnson	Jasper B.	✓		8 "	Oiler	"	"	"	"	"	38 "	Scandinav.	"	5 8	170		
23	Mannion	Edmund W.	✓		4 "	"	"	"	"	"	"	18 "	English	"	5 9	150		
24	Bertuleit	Michael	✓		10 "	"	"	"	"	"	"	40 "	German	German ✓	5 5	155		
25	Odol	Felix	✓		6 "	Fireman	"	"	"	"	"	32 "	P. Isl.	P. Isl.	5 6	150		
26	Dagnison	Maurerto	✓		8 "	"	"	"	"	"	"	34 "	"	"	5 7	160		
27	Vidal	Antonio	✓		10 "	"	"	"	"	"	"	32 "	Spanish	Spanish ✓	5 7	165		
28	Orne	Ignacio	✓		8 "	"	"	"	"	"	"	35 "	"	" ✓	5 6	155		
29	Faraldo	Luis	✓		8 "	"	"	"	"	"	"	30 "	"	" ✓	5 7	160		
30	Carreia	Antonio	✓		8 "	"	"	"	"	"	"	39 "	Portuguese	Portuguese ✓	5 7	165		

Born on S/S Amazonia

Harry J. Smith
April-14-1931

Immigrant Inspector.

Line American Diamond Lines

Owners U.S.S.B.C.

Local Agents Black Diamond Steamship Corp.

14—1240

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Required under

WYTHEVILLE Oct 1 1931

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Urbain Rousseau	23	U. S. A.	3/9/31 New York
Joseph Kennedy	20	"	" "
Jack Poelen	35	"	" "
Karl Wilson	29	"	" "
Wm. J. Kennedy	26	"	" "
Michael Bertuleit	40	"	" "
Timothy Siemensma	25	Dutch	" "

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14—2857

3

DISCHARGED SEAMEN.—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Dau & Co., 31 Beaver St., N. Y. 2933

Sheet No. 1

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON (U.S.) THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

99

Required under Act of Congress of [illegible] to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, WYTHEVILLE, arriving at NEW YORK, APRIL 14, 19 31, from the port of ROTTERDAM HOLLAND — 3/31/31

WYTHEVILLE Oct 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Prendergast	Philip J.		15 years	Master	3/9/31	New York	Paid Off	Yes	55	Male	Irish	U S A	5 9	175	Total Crew 42 to use 30 12 aliens
2	Mundy	Melvin		15 "	Chief Officer	"	"	"	"	35,	"	English	"	6 1	165	all aliens to re-ship Foreign
3	Shelton	William W.		10 "	2nd "	"	"	"	"	32	"	"	"	5 8	170	
4	Potinsky	Peter A.		12 "	3rd "	"	"	"	"	31	"	Polish	"	5 7	155	
5	Feldman	Edward L.		8 "	Radio Operator	"	"	"	"	28	"	Hebrew	"	5 4	145	
6	Bingley	Thomas C.		10 "	Carpenter	"	"	"	"	51	"	English	"	5 7	145	
7	Toom	Alex		10 "	Boatswain	"	"	"	"	35	"	Russian*	"	5 8	175	
8	Farquhar	Robert A.		5 "	A. B.	"	"	"	"	29	"	English	"	5 8	155	
9	Fasnacht	John P.		8 "	"	"	"	"	"	28	"	Dutch	"	5 9	160	
10	Rousseau	Urbain J.		6 "	"	"	"	"	"	23	"	French	"	5 7	155	
11	Meyer	Christiaan		10 "	"	"	"	"	"	29	"	Dutch	Dutch	5 8	160	
12	Smallwood	Caleb		10 "	"	"	"	"	"	48	"	English	U S A	5 11	175	
13	Wiesing	Peder		12 "	"	"	"	"	"	40	"	Scandinav.*	"	5 8	165	
14	Hasselman	Gerhardt		8 "	"	"	"	"	"	26	"	German	German	5 7 22	170	
15	Sigafoos	Ralph L.		6 "	"	"	"	"	"	30	"	Dutch	U S A	6 0	175	
16	Stjernsfeldt	Max		8 "	O. S.	"	"	"	"	38	"	German*	"	5 8	165	
17	Kennedy	Joseph F.		2 "	"	"	"	"	"	20	"	English	"	6 2	170	
18	Raftery	James J.		15 "	Chief Engineer	"	"	"	"	43	"	Irish	"	5 11	200	
19	Poelen	Jack		12 "	1st Asst.Engr.	"	"	"	"	35	"	Dutch*	"	6 0	195	
20	Wilson	Karl		12 "	2nd " "	"	"	"	"	39	"	Scandinav.*	"	5 7	160	
21	Kennedy	William J.		8 "	3rd " "	"	"	"	"	36	"	English	"	5 7	155	
22	Johnson	Jasper B.		8 "	Oiler	"	"	"	"	38	"	Scandinav.	"	5 8	170	
23	Mannion	Edmund W.		4 "	"	"	"	"	"	18	"	English	"	5 9	150	
24	Bertuleit	Michael		10 "	"	"	"	"	"	40	"	German	German	5 5	155	
25	Odol	Felix		6 "	Firemen	"	"	"	"	32	"	P. Isl.	P. Isl.	5 6	150	
26	Dagnison	Roberto		8 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5 7	160	
27	Vidal	Antonio		10 "	"	"	"	"	"	32	"	Spanish	Spanish	5 7	165	born on S/S Avanola
28	Orne	Ignacio		8 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5 6	155	
29	Faraldo	Luis		8 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5 7	160	
30	Carreia	Antonio		8 "	"	"	"	"	"	39	"	Portuguese	Portuguese	5 7	165	

Harry J. Lundh
April-14-1931

Immigrant Inspector.

Line American Diamond Lines

Owners U.S.S.B.B.

Local Agents Black Diamond Steamship Corp.

16—1300

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Wythmoor, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

P. J. Pendergast
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14 day of April 1931

Harry K Lindh
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1249

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian,	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavians, (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U.S. Form 598
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(45)

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

100

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, WITHEVILLE, arriving at NEW YORK, APRIL 14, 19 31, from the port of ROTTERDAM HOLLAND 3/31/31

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
31	Vasques	Comerciando		6 years	Fireman	3/9/31	New York	Paid Off	Yes	31	Male	Spanish	Spanish	5 8	165	
32	Costa	Domingo		5 "	"	"	"	"	"	38	"	Barr. on s/s	assigned	5 0	170	
33	Seligon	Florencio		8 "	"	"	"	"	"	34	"	P. Isl.	P. Isl.	5 5	165	
34	Simonsma	Timothy		4 "	Coal Passer	"	"	"	"	25	"	Dutch	Dutch	5 8	155	
35	Toray	Nick		4 "	" "	"	"	"	"	29	"	"	"	5 8	155	
36	Espil	Phillip		5 "	" "	"	"	"	"	30	"	P. Isl.	P. Isl.	5 5	150	
37	Daniels	Nathan		20 "	Steward	"	"	"	"	49	"	Hebrew	U S A	5 3	165	
38	Mariano	Pat		10 "	Cook	"	"	"	"	34	"	Italian N.	Italian	4 8	170	
39	Kelly	Arthur		8 "	2nd cook & baker	"	"	"	"	32	"	Irish	U S A	5 8	160	
40	Algado	Juan		8 "	Mess Boy	"	"	"	"	20	"	P. Isl.	P. Isl.	5 7	155	
41	Agaton	Emil		6 "	" "	"	"	"	"	26	"	"	"	5 8	160	
42	Vera Cruz	Urbano		8 "	" "	"	"	"	"	27	"	"	"	5 6	165	
43																
44																
45																
46																
47																
48																
49																
50																

Harry Lindh
April 14-1931

Consulate of the United States of America at Rotterdam, Netherlands.

SEEN MAR 31 1931 192

Signature of Vice-Consul

Vice Consul of the United States of America, Rotterdam, Netherlands.

AMERICAN CONSULATE ROTTERDAM NETHERLANDS

Forty two (42) names
No fee prescribed

Line American Diamond Lines

Owners U. S. S. B.

Local Agents Black Diamond Steamship Corp.

Harry Lindh
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-14-31.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S. Wyntoulk, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

P. J. Lindgaard
Master, ~~First or Second~~ Officer.

Sworn to before me this 14th day of April 1931

Henry Schmidt
U. S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian,	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavians, (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

TIDE WATER OIL
11 Broadway, N.Y.

MASTER OF V... REGARD... PRIOR ... DEPARTURE

Name ... Age ... Nationality

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
J.D.Lydon	37	American	Robert Washburn	27	American
Chris. Christensen	43	American	Frank Gerwat		Germany
Matthew T Hannan	37	American	Fred Anderson	50	American
R.D.Staggers	36	American	Charles Lombard	25	American
Clayton T. Riddle	27	American	Berger Anderson	43	Sweden
Charles Bersin	42	American	Bent E Holtsmark	23	American
Fasting Nathne	21	Norway	Arthur McCallum	21	American
Niilo Torri	29	Finland	Alfred Ebehart	40	American
David Gronbeak	30	Norway	Frank Lisewsky	37	Denmark
Artur Jonnson	35	Sweden	Walter M. Kowaski	25	American
J.O.Johnson	31	American	Carl L. Salo	21	American
Andrew Randall	50	American	Owen H. Cole	30	Belgium
Steve Szunyogh	22	American	Chas. H. Brown	18	American
Louis Szunyogh	23	American	D.Senneville	29	American
Harry Pollock	39	American	Peter J. Fisk	33	American
Alfonso F Pawlitzky	32	American	James Murray	32	American
Samuel Ekenes	46	American			
Haakon Edie	35	Norway			
William Lereh	37	Germany			
Luther McCallam	36	American			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

C.A. Gericke
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc. Form 608-11-27

1069 ... 35 ... GES IN CR...

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York NY
April 14 1932, 192

I, master of the American (Nationality) S.S. Robert E. Hopkins
from port of San Francisco Cal, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 36 — Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 36 — Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 36 — Total crew this date 37inel Master

The above-named vessel arrived at this port April 13 1932, 192, consigned to Tide Water Oil Co; is now lying at Bayonne NJ, and is expected to sail April 15 1932, 192. for Pacific Coast Ports via United States port of ——— First port of call in United States this voyage was New York NY

101

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
NONE			

U.S. IMMIGRATION SERVICE RECD APR 15 32

14-1613

Kristen Karlsson	53	Norway Nat.	Arthur Cornelius	42	U.S.	
Allan Stengard	28	Finland Nat.	Kristian Vestrick	31	Nor	
Albert Borchert	46	German	Alfred Olson			
Gideon Lindquist	45	Finland	Alex Malshinsky			
G. Horne	41	U.S.	E.Erikson			
F. Wilbert	23	"	Lohner Rose			
Albert Pilkington	29	"	John Woodlock			
Alfonso Parlitsky	31	Germany Nat.	Walter Vineland			
John Streber	43	Latvia	Willy Herman			
Thomas Jones	26	U.S.	John Hart			
Germano Zolle	23	"	Fred Anderson			
Russell Shepp	24	"	William Harrigan			
Emil Gilbert	32	Sweden Nat.	John Manning			
George Shields	32	U.S.	Albert Balke			
Paul Anderson	23	"	Eugene Chorsenyak			
E. Del Rio	33	Spain	Johannes Weber			
H. Cooper	38	U.S.	Arthur Rump			
George Dixon	35	"	Marion Jones			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover

14-1613

"	46	"	German	1st Pa. German	5'8" 175
"	25	"	Scotch	Scotland	5'3" 160
"	29	"	Finnish	Finland	5'8" 175
"	23	"	Russian	Russia	5'10" 170
"	43	"	German	Germany	5'7" 165
"	21	"	American	U.S.	5'11" 175
"	19	"	American	U.S.	5'11" 160
"	31	"	Hungarian	Hungary	5'8" 150
"	29	"	American	U.S.	5'11" 175
"	25	"	American	U.S.	5'6" 170
"	25	"	American	U.S.	6'1" 180
"	31	"	German	U.S. Nat.	5'5" 165
"	38	"	American	U.S.	5'9" 185
"	31	"	German	Germany	5'9" 165

-14-1932

Line ...
Owners Tide Water Oil Co.
Local Agents " "

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

TIDE WATER OIL CO.
11 Broadway, N.Y.C.

MASTER OF VESSEL REGARD

PRIOR DEPARTURE

U.S. DEPARTMENT OF LABOR

HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
NONE.				

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
* J.D.Lydon	37	American	New York NY Feb 25 1932
* Christian Christensen	43	American	Do
* Matthew T Hannan	37	American	Do
* R.D.Staggers	36	American	Do
Rudolph Ounapan	38	Finland	Do
* Fasting Wathne	21	Norway	Do
* David Gronbeck	30	Norway	Do
Edward E Barr	25	American	Do
Leon Andrysiak	25	American	Do
* Andrew Randall	50	American	Do
Albert C.Leet	30	American	Do
* S.Szunyogh	22	American	Do
James Higgins	27	American	Do
James Donovan	20	American	Do
Lawrence Olsen	25	Canada	Do
* Harry Pollock	39	American	Do
Carl E Harris	32	American	Do
* Alfonso F Pawlitzky	32	American	Do
* Samuel Ekenes	48	American	Do
Pete Gabor	43	American	Do
Mack Tulakof	35	Russia	Do
Max G. Vogel	49	American	Do
Fred Braun	42	American	Do
* Robert Washburn	27	American	Do
* Berger Anderson	43	Sweden	Do

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

* Names marked with star signed on again.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
* Charles Lombard	25	American	New York NY Feb 25 1932.
* Fred Anderson	50	American	Do
William E. Gunn	30	American	Do
Donald Mackintosh	43	Scotland	Do
* Alfred Ebehart	40	American	Do
Ben A. Spooner	41	American	Do
Robert W. Williams	31	American	Do
Alfred Anderson	23	Sweden	Do
* Owen H. Cole	30	Belgium	Do
Walter Dosshensky	35	Poland	Do
Harry Dell	25	American	Do

14-1613

Name	Age	Nationality		
Kristen Karenhsen	53	Norway Nat.	Arthur Cornelius	42 U.S.
Allen Stengard	25	Finland Nat.	Kristian Yestrick	31 Nor
Albert Borchert	46	German	Alfred Olsen	32 Den
Gideon Lindquist	48	Finland	Alex Malshinsky	24 Rus
O. Horne	41	U.S.	E.Erickson	40 Swe
F. Wilbert	23	"	Johner Jesse	40 Nor
Albert Pilkington	29	"	John Woodlock	25 U
Alfonso Pavlitzky	31	Germany Nat.	Walter Vineland	38
John Streber	43	Latvia	Willy Herman	31 Ge
Thomas Jones	26	U.S.	John Hart	51 U
Germano Zolle	23	"	Fred Anderson	49 Swe
Russell Shepp	24	"	William Harrigan	23 U
Emil Gilberg	32	Sweden Nat.	John Manning	33
George Shields	32	U.S.	Albert Balke	39
Paul Anderson	23	"	Eugene Cheresenyak	31 Hun
E. Del Rio	33	Spain	Johannes Weber	20 Ger
E. Cooper	38	U.S.	Arthur Rump	39 Est
George Dixon	35	"	Marion Jones	19 U

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imp
of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a co
accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails fro
I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be th
owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the p
lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold
company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off at
in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by re
scribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master
such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally lan
vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; a
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to
but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have
and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner
signee, or master to deliver, either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or
such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secreta
pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 f
concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such
be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine
event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, T
may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such
14-1613

Immigrant Inspector.

"	37	"	Scand.	Sweden / 5'7" 160
"	46	"	German	1st Pa. German / 5'8" 175
"	25	"	Scotch	Scotland / 5'3" 160
"	29	"	Finnish	Finland / 5'8" 175
"	23	"	Russian	Russia / 5'10" 170
"	43	"	German	Germany / 5'7" 165
"	21	"	American	U.S. 5'11" 175
"	19	"	American	U.S. 5'11" 160
"	31	"	Hungarian	Hungary / 5'8" 150
"	29	"	American	U.S. 5'11" 175
"	25	"	American	U.S. 5'6" 170
"	25	"	American	U.S. 6'1" 180
"	31	"	German	U.S. Nat. 5'5" 165
"	38	"	American	U.S. 5'9" 185
"	31	"	German	Germany / 5'9" 165

Line .....
Owners Tide Water Oil Co.
Local Agents " "

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

TIDE WATER OIL CO.
11 Broadway, N.Y.C.

MASTER OF VESSEL REGARDING CREW PRIOR TO DEPARTURE

U.S. DEPARTMENT OF LABOR

Name.	Age.	Nationality.
Joseph D Lydon	37	USA
Christen Christensen	43	USA
Matthew Hannan	37	USA
R D Staggers	36	USA
Rudolph Onupan	38	Finland
Fasting Wathne	21	Norway
David Gronbeck	30	Norway
Edward C Barr	25	USA
Leon Andrysiak	25	USA
Andrew Randall	50	USA
Albert C Leet	30	USA
S.Szunyogh	22	USA
James Higgins	27	USA
James Donovan	20	USA
Lawrence Olsen	25	Canada
Harry Pollock	39	USA
Carl E Harrie	32	USA
Alfonso F Paulitzky	32	USA
Samuel Ekinas	48	USA
Pete Gabor	43	USA
Maok Tulakof	35	Russia
Max C Vogel	38	USA
Fred Braun	42	USA
Robert Washburn	27	USA
Berger Anderson	43	Swdden
Charles Lombard	25	USA
Fred Anderson	50	USA
William E Gunn	30	USA
Duncan Mackintosh	43	Scotland
Alfred Ebehart	40	USA
Ben A Spooner	41	USA
Robert W Williams	31	USA
Alfred Anderson	33	Sweden
Owen H Cole	30	Belgium
Walter Dosshensky	35	Poland
Harry Dell	25	USA

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

E. A. Gunicken
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York N Y
Feb 26 1932, 192

I, master of the American S.S. ROBERT E HOPKINS
from port of Beaumont Tex, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 36 — Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 36 — Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port None — Total crew this date 37 including Master.

The above-named vessel arrived at this port October 14th 1931, 192, consigned to Tidewater Oil co.; is now lying at Shewans Drydock, and is expected to sail Feb. 26th 1932, 192. for San Pedro Calif.
via United States port of —— First port of call in United States this voyage was New York N.Y. last
Mest York - 4/14/31 from Aruba
Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 102
Mr June 1, 1931 from Curacao

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed.
None.			

OFFICE OF DISTRICT DIRECTOR RECEIVED MAR 8 1932 GALVESTON, TEX.

RECD MAR 14 32 IMMIGRATION SERVICE U.S.

RECD FEB 27 32 U.S. IMMIGRATION SERVICE

14-1613

Line
Owners Tide Water Oil Co.
Local Agents // //

Immigrant Inspector.

Name	Age	Nationality			
Kristen Karlsson	33	Norway Nat.			
Allen Stannard	26	Finland Nat.			
Albert Borchert	46	German			
Gideon Lindquist	48	Finland			
O. Horne	41	U.S.			
F. Hilbert	23	"			
Albert Pilkington	29	"			
Alfonso Paulitsky	31	Germany Nat.			
John Strober	43	Latvia			
Thomas Jones	26	U.S.			
Germano Zollo	23	"			
Russell Shepp	24	"			
Emil Gilberg	32	Sweden Nat.			
George Shields	32	U.S.			
Paul Anderson	23	"			
E. Del Rio	33	Spain			
K. Cooper	38	U.S.			
George Dixon	35	"			
Arthur Gormley	42	U.S.			
Kristian Yestrick	31	Nor			
Alfred Olsen	32	Den			
Alex Malishisky	24	Rus			
E. Erickson	40	Swe			
Lehnor Jense	40	Nor			
John Woodlock	25	U			
Walter Vineland	38				
Willy Herman	31	Ge			
John Hart	51	U			
Fred Anderson	49	Swed			
William Harriman	23	U			
John Manning	33				
Albert Balke	39				
Eugene Cheresenyk	31	Rus			
Johannes Weber	20	Ge			
Arthur Rump	39	Est			
Marion Jones	19	U			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imp
of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a c
accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails fro
I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be t
owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the P
lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold
company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and
in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by
scribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master
such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally lan
vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; a
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such
officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time
but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have
and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner,
signee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or
such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secreta
pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10
concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no suc
be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fin
event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, T
may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such

14-1613

"	31	"	Scand.	Sweden	5'7" 160
"	46	"	German	1st Pa. German	5'8" 175
"	25	"	Scotch	Scotland	5'3" 160
"	29	"	Finnish	Finland	5'8" 175
"	23	"	Russian	Russia	5'10" 170
"	43	"	German	Germany	5'7" 165
"	21	"	American	U.S.	5'11" 175
"	19	"	American	U.S.	5'11" 160
"	31	"	Hungarian	Hungary	5'8" 150
"	29	"	American	U.S.	5'11" 175
"	25	"	American	U.S.	5'6" 170
"	25	"	American	U.S.	6'1" 180
"	31	"	German	U.S. Nat.	5'5" 165
"	38	"	American	U.S.	5'9" 185
"	31	"	German	Germany	5'9" 165

2-14-1931

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
None				

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Vessel has been out of commission since October 15th 1931.			
Previous to this time has been in coastwise trade.			
			L.A. Quicker Master.

14-3613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14-3613

Name	Age	Nationality.			
Kristen Martinsen	33	Norway Nat.	Arthur Cornelius	42	U.S.
Allan Stengard	24	Finland Nat.	Kristian Tantrick	31	Norway
Albert Borchert	46	German	Alfred Olsen	32	Denmar
Oideon Lindquist	48	Finland	Alex Melnhinsky	24	Russi
O. Horne	41	U.S.	R.Erickson	40	Swede
R. Hilbert	27	"	Johner Rose	40	Norwa
Albert Pilkington	29	"	John Woodlock	25	U.S
Alfonso Parlitsky	31	Germany Nat.	Walter Vineland	38	"
John Skreber	43	Latvia	Willy Horman	31	Germ
Thomas Jones	26	U.S.	John Hart	51	U.S
Germano Zolle	23	"	Fred Anderson	49	Sweden
Russell Shopp	24	"	Villian Harrigan	23	U.S
Emil Gillberk	32	Sweden Nat.	John Manning	33	"
George Shields	32	U.S.	Albert Belke	39	"
Paul Anderson	23	"	Eugene Cheresenyk	31	Hungar
E. Del Rio	33	Spain	Johannes Weber	20	Germa
H. Cooper	38	U.S.	Arthur Rump	39	Estho
George Dixon	35	"	Marion Jones	19	U.S

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the master, owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge at the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold, the name of the company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from such vessel, and furnish a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before any such vessel shall be granted clearance by the collector of customs or other officer authorized to grant clearance of such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of such vessel but who will leave port therewith, and also the names of those, if any, who have been employed thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been signed on or discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report any such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or correct report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-3613

Immigrant Inspector.

"	37	"	Scand.	Sweden /	5'7" 160
"	46	"	German	1st Pa. German /	5'8" 175
"	25	"	Scotch	Scotland /	5'3" 160
"	29	"	Finnish	Finland /	5'8" 175
"	23	"	Russian	Russia /	5'10" 170
"	43	"	German	Germany /	5'7" 165
"	21	"	American	U.S.	5'11" 175
"	19	"	American	U.S.	5'11" 160
"	31	"	Hungarian	Hungary /	5'8" 150
"	29	"	American	U.S.	5'11" 175
"	25	"	American	U.S.	5'6" 170
"	25	"	American	U.S.	6'1" 180
"	31	"	German	U.S. Nat.	5'5" 165
"	38	"	American	U.S.	5'9" 185
"	31	"	German	Germany /	5'9" 165

14-1931

Line

Owners Tide Water Oil Co.

Local Agents " "

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

TIDE WATER OIL CO
11 Broadway, N.Y.C.

MASTER'S OF V... DEPARTURE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
				35	

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

C. A. Quicker
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—3838

PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF INSPECTOR IN CHARGE RECEIVED JUN 18 1931 HOUSTON, TEXAS

Port of Baytown, Texas.
June 11, 19 31

I, master of the Am. (Nationality.) S. S. ROBERT E. HOPKINS
from port of New York, N.Y., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 37 — Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged — — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port — — Total crew this date 37

The above-named vessel arrived at this port June 11, 19 31, consigned to Humble Oil & Ref.Co., ; is now lying at Baytown, and is expected to sail June 12, 19 31, for New York, N.Y.
via United States port of —. First port of call in United States this voyage was New York - 6/11/31 - from Colon

OFFICE OF DISTRICT DIRECTOR RECEIVED JUN 16 1931 GALVESTON, TEX.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

1103

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		no changes in crew	

U. S. IMMIGRATION SERVICE JUL 20 1931 FIELD

76—3838

Name.	Nat.	Nationality.	Port.	Age.	Nationality.	Race.*	Height.	Weight.
Kristen Karlsson	33	Norway Nat.	Arthur Cornelius	42	U.S.			
Allan Stongard	28	Finland Nat.	Kristian Yostrick	31	Norway Nat.			
Albert Brobert	46	German	Alfred Olson	32	Denmar			
Gideon Lindquist	48	Finland	Alex Malmbinsky	24	Russi			
G. Horne	41	U.S.	E.Kristen	40	Swede			
F. Wilbert	27	"	Johner Jesse	40	Norwa			
Albert Pilkington	29	"	John Woodlock	25	U.S			
Alfonso Parlitsky	31	Germany Nat.	Walter Vineland	36	"			
John Streber	43	Latvia	Willy Herman	31	Germ			
Thomas Jones	26	U.S.	John Hart	51	U.S			
Germano Solio	23	"	Fred Anderson	49	Swedon			
Russell Shopp	24	"	William Harrigan	23	U.S			
Emil Gillberg	32	Sweden Nat.	John Manning	33	"			
George Shields	32	U.S.	Albert Belke	39	"			
Paul Anderson	23	"	Eugene Cheresenyak	31	Hunga			
E. Del Rio	33	Spain	Johannes Weber	20	Germa			
E. Cooper	36	U.S.	Arthur Rump	39	Estbon			
George Dixon	35	"	Marion Jones	19	U.S			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—3838

Line —
Owners Tide Water Oil Co.
Local Agents " "

Immigrant Inspector.

"	37	"	Scand.	Sweden	5'7" 160
"	46	"	German	1st Pa. German	5'8" 175
"	25	"	Scotch	Scotland	5'3" 160
"	29	"	Finnish	Finland	5'8" 175
"	23	"	Russian	Russia	5'10" 170
"	43	"	German	Germany	5'7" 165
"	21	"	American	U.S.	5'11" 175
"	19	"	American	U.S.	5'11" 160
"	31	"	Hungarian	Hungary	5'8" 150
"	29	"	American	U.S.	5'11" 175
"	25	"	American	U.S.	5'6" 170
"	25	"	American	U.S.	6'1" 180
"	31	"	German	U.S. Nat.	5'5" 165
"	38	"	American	U.S.	5'9" 185
"	31	"	German	Germany	5'9" 165

14-1931

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

TIDE WATER
11 Broadway,

MASTER OF VESSEL REGARD
PRIOR

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Name	Age	Nationality.	Name	Age	Nationality.
Kristen Marcuhsen	53	Norway Nat.	Arthur Cornelius	42	U.S.
Allan Stengard	28	Finland Nat.	Kristian Vestwick	31	Norway Nat.
Albert Borchert	46	German	Alfred Olsen	32	Dehmark Nat.
Gideon Lindquist	48	Finland	Alex Malshinsky	24	Russia
O. Horne	41	U.S.	E.Erickson	40	Sweden Nat.
F. Wilborn	23	"	Lehner Fosse	40	Norway
Albert Pilkington	29	"	John Woodlock	25	U.S.
Alfonso Pawlitzky	31	Germany Nat.	Walter Wineland	38	"
John Skreber	43	Latvia	Willy Herrman	31	Germany
Thomas Jones	26	U.S.	John Hart	51	U.S.
Germano Zolle	23	"	Fred Anderson	49	Sweden Nat.
Russell Shepp	24	"	William Harrigan	23	U.S.
Emil Gillberg	32	Sweden Nat.	John Manning	33	"
George Shields	32	U.S.	Albert Balke	39	"
Paul Andersen	23	"	Eugene Cheresenyak	31	Hungary
H. Del Rio	33	Spain	Johannes Weber	20	Germany
E. Cooper	38	U.S.	Arthur Rump	39	Esthonia Nat.
George Dixon	35	"	Marion Jones	19	U.S.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

W. A. Swicker
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-3613

MASTER OF V[illegible] REGARD[illegible] DEP[illegible] PRIOD[illegible]

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
April 16th 1931, 192

I, master of the American S. S. Robert E. Hopkins
(Nationality.)
from port of Aruba D.W.I., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 37 including Master. Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged 36 Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port 36 Total crew this date 37

The above-named vessel arrived at this port April 14th, 1931, 192, consigned to Tide Water Oil Co., of N.Y.; is now lying at Pier 1 Bayonne N.J., and is expected to sail April 16th, 1931. for San Pedro California
via United States port of Direct First port of call in United States this voyage was New York

104

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

RECD APR 18 1931 IMMIGRATION SERVICE

14-3613

TIDE WATER OIL CO.
11 Broadway, N.Y.C.

U.S.

MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

105

from the port of Aruba D. W. I. — 4/16/31

(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Yes	47	Male	American	U.S.	5'8"	185	U.S.C.
"	54	"	Canadian	U.S. Nat.	5'6"	180	11 aliens to sign
"	42	"	Scand.	U.S. Nat.	5'5"	165	
"	42	"	American	U.S.	5'8"	180	Aliens to sign
"	28	"	Finnish	U.S. Nat.	5'8"	145	Foreign
"	52	"	Scand.	U.S. Nat.	5'6"	180	Total crew 37
"	43	"	Latvian	U.S. Nat.	5'7"	170	
"	33	"	American	U.S.	5'5"	150	
"	32	"	"	"	5'8"	155	
"	39	"	"	"	5'8"	170	—
"	23	"	"	"	5'8"	150	
"	32	"	"	"	5'8"	150	
"	19	"	Welsh	English	5'7"	140	
"	23	"	English	English	6'2"	180	
"	21	"	American	U.S.	6'	175	
"	37	"	Scand.	Sweden / 1st Pa.	5'7"	160	
"	46	"	German	German	5'8"	175	
"	25	"	Scotch	Scotland	5'3"	160	
"	29	"	Finnish	Finland	5'8"	175	
"	23	"	Russian	Russia	5'10"	170	
"	43	"	German	Germany	5'7"	165	
"	21	"	American	U.S.	5'11"	175	
"	19	"	American	U.S.	5'11"	160	
"	31	"	Hungarian	Hungary	5'8"	150	
"	29	"	American	U.S.	5'11"	175	
"	25	"	American	U.S.	5'6"	170	
"	25	"	American	U.S.	6'1"	180	
"	31	"	German	U.S. Nat.	5'5"	165	
"	38	"	American	U.S.	5'9"	185	
"	31	"	German	Germany	5'9"	165	

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Owners Tide Water Oil Co.
Local Agents " "

Immigrant Inspector.

TIDE WATER OIL CO.
11 Broadway, N.Y.C.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of
port of the United States.

Vessel S.S. Robert E. Hopkins, arriving at New York, April 14th, 1931, from the port

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read
Family name	Given name				When	Where		
Zwicker	Carl		Years 33	Captain	3/27/31	NewYork	Yes	Ye
Morris	Harry		30	Ch.Mate	3/28/31	"	"	"
Marcussen	Kristen		20	2nd "	3/27/31	"	"	"
Cornelius	Arthur		23	3rd "	"	"	"	"
Stengard	Allan		4	Radio	"	"	"	"
Madsen	Adolph		20	Boatswain	"	"	"	"
Skreber	John		15	Pumpman	3/28/31	"	"	"
Manning	John		10	Steward	3/27/31	"	"	"
Shields	George		12	Ch.Cook	"	"	"	"
Balke	Albert		7	2nd Cook	"	"	"	"
Anderson	Paul		3	Messman	"	"	"	"
Gorski	Alex		6	"	3/26/31	"	"	"
Thomas	Ivor		2	Messboy	3/27/31	"	"	"
Handley	Sidney		3	"	"	"	"	"
Papich	Lloyd		3	A.B.	"	"	"	"
Jansson	Henning		22	"	"	"	"	"
Borchert	Albert		33	"	"	"	"	"
Brown	William		25	"	"	"	"	"
Savolainen	Uuno	VL-247/535	8	"	"	"	"	"
Malshinsky	Alex		3	"	3/26/31	"	"	"
Schultz	Ludwig		27	Utility	3/27/31	"	"	"
Clabaugh	Charles		10	O.S.	"	"	"	"
Jones	Marion		2	"	3/26/31	"	"	"
Cherescnyak	Eugene		8	"	3/28/31	"	"	"
Pilkington	Albert		11	Ch.Engr.	3/27/31	"	"	"
Woodlock	John		8	1st Asst.	3/28/31	"	"	"
Meek	Harold		6	2nd "	3/27/31	"	"	"
Pawlitzky	Alfonso		10	3rd "	"	"	"	"
Cassidy	William		10	Machinist	"	"	"	"
Herrman	William		8	Oiler	"	"	"	"

Owners Tide Water Oil Co.

Local Agents Tide Water Oil Co. // //

Harry Herrman
April-14-1931

Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Harry Morris	54	Canadian Nat.	New York 3/28/31
Kristen Marcussen	42	Norway Nat.	" 3/27/31
Arthur Cornelius	42	U.S.	" "
Allan Stengard	28	Finland Nat.	" "
Adolph Madsen	53	Norway Nat.	" "
John Skreber	43	Austria Nat.	" 3/28/31
John Manning	33	U.S.	" 3/27/31
George Shields	32	"	" "
Albert Balke	39	"	" "
Paul Anderson	23	"	" "
Alex Gorski	32	"	" 3/26/31
Ivor Thomas	19	Wales	" 3/27/31
Sidney Handley	23	England	" "
Lloyd Papich	21	U.S.	" "
Henning Jansson	37	Sweden	" "
Albert Borchert	46	Germany Nat.	" "
William Brown	25	Scotland	" "
Uuno Savolainen	29	Finland	" "
Alex Malshinsky	23	Russia	" "
Ludwig Schultz	43	Germany	" "
Charles Clabaugh	21	U.S.	" "
Marion Jones	19	"	" "
Eugene Cherescnyak	31	Hungary	" "
Albert Pilkington	29	U.S.	" "
John Woodlock	25	"	" "
Harold Meek	25	U.S.	New York 3/27/31
Alfonso Pawlitzky	21	Germany Nat	" "
William Cassidy	36	U.S.	" "
William Herrman	31	Germany	" "
James Farrell	26	U.S.	" "
John Hart	51	U.S.	" "
Fred Anderson	49	Sweden Nat.	" "
Russell Shepp	24	U.S.	" "
Germano Zolle	23	U.S.	" "
William Kennedy	37	Ireland Nat.	" "
Raymond Braithwaite	22	Canada	" "

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-5613

Local Agents

5), (6) and
side.

US/

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of
port of the United States.

Vessel S.S. Robert E. Hopkins, *arriving at* New York, April 14, 19 31, *from the port*

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read
Family name	Given name				When	Where		
Zwicker	Carl		Years 33	Captain	3/27/31	NewYork	Yes	Ye
Morris	Harry		30	Ch.Mate	3/28/31	"	"	"
Marcussen	Kristen		20	2nd "	3/27/31	"	"	"
Cornelius	Arthur		23	3rd "	"	"	"	"
Stengard	Allan		4	Radio	"	"	"	"
Madsen	Adolph		20	Boatswain	"	"	"	"
Skreber	John		15	Pumpman	3/28/31	"	"	"
Manning	John		10	Steward	3/27/31	"	"	"
Shields	George		12	Ch.Cook	"	"	"	"
Balke	Albert		7	2nd Cook	"	"	"	"
Anderson	Paul		3	Messman	"	"	"	"
Gorski	Alex		6	"	3/26/31	"	"	"
Thomas	Ivor		2	Messboy	3/27/31	"	"	"
Handley	Sidney		3	"	"	"	"	"
Papich	Lloyd		3	A.B.	"	"	"	"
Jansson	Henning		22	"	"	"	"	"
Borchert	Albert		33	"	"	"	"	"
Brown	William		25	"	"	"	"	"
Savolainen	Uuno	VL247/535	8	"	"	"	"	"
Malshinsky	Alex		3	"	3/26/31	"	"	"
Schultz	Ludwig		27	Utility	3/27/31	"	"	"
Clabaugh	Charles		10	O.S.	"	"	"	"
Jones	Marion		2	"	3/26/31	"	"	"
Cheresonyak	Eugene		8	"	3/28/31	"	"	"
Pilkington	Albert		11	Ch.Engr.	3/27/31	"	"	"
Woodlock	John		8	1st Asst.	3/28/31	"	"	"
Meek	Harold		6	2nd "	3/27/31	"	"	"
Pawlitzky	Alfonso		10	3rd "	"	"	"	"
Cassidy	William		10	Machinist	"	"	"	"
Herrman	William		8	Oiler	"	"	"	"

Tide Water Oil Co.

Owners Tide Water Oil Co.

Local Agents " "

Harry Klinck
April-14-1931

Immigrant Inspector.

TIDE WATER OIL CO.
11 Broadway, N.Y.C.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Harry Morris	54	Canadian Nat.	New York 3/28/31
Kristen Marcussen	42	Norway Nat.	" 3/27/31
Arthur Cornelius	42	U.S.	" "
Allan Stengard	26	Finland Nat.	" "
Adolph Madsen	53	Norway Nat.	" "
John Skreber	43	Austria Nat.	" 3/28/31
John Manning	33	U.S.	" 3/27/31
George Shields	32	"	" "
Albert Balke	39	"	" "
Paul Anderson	23	"	" "
Alex Gorski	32	"	" 3/26/31
Ivor Thomas	19	Wales	" 3/27/31
Sidney Handley	23	England	" "
Lloyd Papich	21	U.S.	" "
Henning Jansson	37	Sweden	" "
Albert Borchert	46	Germany 1st Pa.	" "
William Brown	25	Scotland	" "
Uuno Savolainen	29	Finland	" "
Alex Malshinsky	23	Russia	" "
Ludwig Schultz	43	Germany	" "
Charles Clabaugh	21	U.S.	" "
Marion Jones	19	"	" "
Eugene Cheresonyak	31	Hungary	" "
Albert Pilkington	29	U.S.	" "
John Woodlock	25	"	" "
Harold Meek	25	U.S.	New York 3/27/31
Alfonso Pawlitzky	31	Germany 1st	" "
William Cassidy	38	U.S.	" "
William Herrman	31	Germany	" "
James Farrell	28	U.S.	" "
John Hart	51	U.S.	" "
Fred Anderson	49	Sweden Nat.	" "
Russell Sharp	24	U.S.	" "
Germane Zolle	23	U.S.	" "
William Kennedy	37	Ireland Nat.	" "
Raymond Braithwaite	22	Canada	" "

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1913

1, (5), (6) and
ne side.

TIDE WATER OIL CO.
11 Broadway, N.Y.C.

451

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

105

Vessel S.S. Robert E. Hopkins, arriving at New York, April 14th, 1931, from the port of Aruba D. W. I. — 4/6/31

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
			Years												Total crew 37
Zwicker	Carl ✓		33	Captain	3/27/31	NewYork	Yes	Yes	47	Male	American	U.S.	5'8"	185	
Morris	Harry ✓		30	Ch.Mate	3/28/31	"	"	"	54	"	Canadian	U.S. Nat.	5'6"	180	24 USC
Marcussen	Kristen ✓		20	2nd "	3/27/31	"	"	"	42	"	Scand.	U.S. Nat.	5'5"	165	11 aliens
Cornelius	Arthur ✓		23	3rd "	"	"	"	"	42	"	American	U.S.	5'8"	180	aliens to reship
Stengard	Allan ✓		4	Radio	"	"	"	"	28	"	Finnish	U.S. Nat.	5'8"	145	foreign
Madsen	Adolph ✓		20	Boatswain	"	"	"	"	53	"	Scand.	U.S. Nat.	5'6"	180	
Skreber	John ✓		15	Pumpman	3/28/31	"	"	"	43	"	Latvian	U.S. Nat.	5'7"	170	
Manning	John ✓		10	Steward	3/27/31	"	"	"	33	"	American	U.S.	5'5"	150	
Shields	George ✓		12	Ch.Cook	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8"	155	
Balke	Albert ✓		7	2nd Cook	"	"	"	"	39	"	"	"	5'8"	170	
Anderson	Paul ✓		3	Messman	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	150	
Gorski	Alex ✓		6	"	3/26/31	"	"	"	32	"	"	"	5'8"	150	
Thomas	Ivor ✓		2	Messboy	3/27/31	"	"	"	19	"	Welsh	English ✓	5'7"	140	
Handley	Sidney ✓		3	"	"	"	"	"	23	"	English	English ✓	6'2"	180	
Papigh	Lloyd ✓		3	A.B.	"	"	"	"	21	"	American	U.S.	6'	175	
Jansson	Henning ✓		22	"	"	"	"	"	37	"	Scand.	Sweden ✓	5'7"	160	
Borchert	Albert ✓		33	"	"	"	"	"	46	"	German	1st Pa. German ✓	5'8"	175	
Brown	William ✓		25	"	"	"	"	"	25	"	Scotch	Scotland ✓	5'3"	160	
Savolainen	VL247/535 Uuno ✓		8	"	"	"	"	"	29	"	Finnish	Finland ✓	5'8"	175	
Malshinsky	Alex ✓		3	"	3/26/31	"	"	"	23	"	Russian	Russia ✓	5'10"	170	
Schultz	Ludwig ✓		27	Utility	3/27/31	"	"	"	43	"	German	Germany ✓	5'7"	165	
Clabaugh	Charles ✓		10	O.S.	"	"	"	"	21	"	American	U.S.	5'11"	175	
Jones	Marion ✓		2	"	3/26/31	"	"	"	19	"	American	U.S.	5'11"	160	
Cheresconyak	Eugene ✓		8	"	3/28/31	"	"	"	31	"	Hungarian	Hungary ✓	5'8"	150	
Pilkington	Albert ✓		11	Ch.Engr.	3/27/31	"	"	"	29	"	American	U.S.	5'11"	175	
Woodlock	John ✓		8	1st Asst.	3/28/31	"	"	"	25	"	American	U.S.	5'6"	170	
Meek	Harold ✓		6	2nd "	3/27/31	"	"	"	25	"	American	U.S.	6'1"	180	
Pawlitzky	Alfonso ✓		10	3rd "	"	"	"	"	31	"	German	U.S. Nat.	5'5"	165	
Cassidy	William ✓		10	Machinist	"	"	"	"	38	"	American	U.S.	5'9"	185	
Herrman	William ✓		8	Oiler	"	"	"	"	31	"	German	Germany ✓	5'9"	165	

Harry Morris — 54 — Canadian Nat. — New York 3/28/31 — 3/27/31

Kristen Marcussen — 42 — Norway Nat. — " — "

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Harold Meek	25	U.S.	New York 3/27/31
Alfonso Pawlitzky	31	Germany Nat.	"
William Cassidy	38	U.S.	"
William Herrman	31	Germany	"
James Farrell	28	U.S.	"
John Hart	51	U.S.	"
Fred Anderson	49	Sweden Nat.	"
Russell Shepp	24	U.S.	"
Germano Zollo	23	U.S.	"
William Kennedy	37	Ireland Nat.	"
Raymond Braithwaite	22	Canada	"

Harry Morris
April-14-1931

Tide Water Oil Co.

Owners Tide Water Oil Co.

Local Agents " "

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C A Swicker, Master, of the S S Robert E Hopkins, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

C A Swicker
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 14th day of April, 1931

Harry B Hurd
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master therof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

TIDE WATER OIL CO.
11 Broadway, N.Y.C.

1009

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

106

Vessel S.S. Robert E. Hopkins, *arriving at* New York, April 14th., 1931, *from the port of* Aruba D. W. I.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
				Years												
31	Farrell	James		8	Oiler	3/27/31	NewYork	Yes	Yes	28	Male	American	U.S.	5'7"	160	
32	Hart	John		20	"	"	"	"	"	51	"	"	"	6'4"	180	
33	Anderson	Fred		12	Fireman	"	"	"	"	49	"	Scand.	U.S. Nat	5'8"	180	
34	Shopp	Russell		4	"	"	"	"	"	24	"	American	U.S.	5'9"	150	
35	Zollo	Germano		3	"	3/26/31	"	"	"	23	"	"	"	5'5"	160	
36	Kennedy	William		8	Wiper	3/27/31	"	"	"	37	"	"	"	5'7"	160	
37	Braithwaite	Raymond -		3	"	"	"	"	"	22	"	Canadian	English	5'9"	165	
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																
1																

Harry F Lunde
April 14

Line Tide Water Oil Co.,
Owners Tide Water Oil Co.
Local Agents " "

Harry F Lunde April 14-1931
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-14-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. A. Juricka, Master, of the U.S. Robert E. Hopkins, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

C. A. Juricka
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 14th day of April, 1931.

Harry D. Linds
US Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master therof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Olof W. Rosengren	39	American	Gabriel Bergo	45	Spain
George H. Lilly	34	"	Jose Navarro	29	?
Earnest M. Lewis	23		Louis Mori	39	? Phil. Is.?
Hubey West	34		Phillip Gomez	19	Porto Rico
Henry L. Page	45		Clemente Alonzo	24	?
Pedro Lallon	32	P. Rican	Martin Lazaro	26	Spain
Eduardo Alonzo	36	Spain			
Antonio Nunez	32	"			
N. Chapela	39	"			
F. Pastoriza	36	"			
Juan Martinez	31	"			
Reginald H. Ways	23	American			
Eugene Wollenberg	38	"			
John W. Foote	43	"			
William Bamford	45	"			
John Berry	26	"			
Manfredo Gonzalez	31	Spain			
Antonio Boa	29	"			
Fidincio Diaz	36	"			
Ernst Larsen	26	Sweden			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Olof W Rosengren

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

10-3613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 609-D

Munloyal

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
April 1923

I, master of the Am S. S. Munloyal
from port of Guantanamo (Nationality) hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 29 — Number of seamen deserted
Number of seamen discharged — Seamen left in hospital (or died)
Number of seamen signed on at this port — Total crew this date

The above-named vessel arrived at this port April 13th 1923, consigned to Porto Rico S/S Co.; is now lying at Pier 64 N.R., and is expected to sail April 16th 1923 for Nuevitas Cuba via United States port of — First port of call in United States this voyage was

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 107

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

RECD
U.S. IMMIGRATION SERVICE ELLIS ISLAND
APR 17 1923

14-3613

Form 435
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1.

...er by the representatives of any vessel having such aliens ... 118

..., from the port of Guantanamo, P.R.

(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
Male	English	American	5-04		
"	"	German	6-01		
"	English	"	6-00		
"	English	"	5-06		
"	W. Indian	P. Rican	5-06		
"	Spanish	Spanish	5-04		
"	"	"	5-05		
"	"	"	5-08		
"	Scand.	Norwegian	6-00		
"	Spanish	Spanish	5-05		
"	English	American	5-07		
"	"	"	5-07		
"	"	"	5-06		
"	"	"	5-05		
"	"	"	5-06		
"	Scand.	Swedish	5-07		
"	Spanish	Spanish	5-06		
"	"	"	5-06		
"	"	"	5-05		
"	"	"	5-03		
"	"	German	5-04		
"	"	W. Indian	5-03		
"	"	"	5-03		
"	"	"	5-05		
"	Spa. Amer.	Filipino	5-08		
"	Scand.	Norwegian	5-11		
"	English	American	5-06		
"	Scand.	"	5-07		

German. Portuguese.

...punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Gen 28-12 aliens

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Rev 25 - 13 aliens

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Steamship "Mundgod", arriving at New York, N.Y., April 18th, 1931, from Maracaibo

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(5) Whether to be put off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age
1	Lilly	George H.	Asst Mate	Mar 8 1931	Balt Md	Yes	Yes	41
2	Lawrence	Ernest M.	Steward	" 8	"		Yes	23
3	Page	Henry E	Asst Engr	" 10	"		Yes	45
4	West	Aubrey	Radio Op.	" 10	"		Yes	34
5	Fallon	Pedro	Porter	" 8	"		Yes	32
6	Alvarez	Edwardo	A.B. Seaman	" 8	"		Yes	36
7	Gardelda	Angel	A.B. Seaman	" 8	"		No	42
8	Gonzales	Manfredo	"	" 10	"		Yes	31
9	Kristensen	Kristen	"	" 8	"		Yes	22
10	Guitierez	Juan	Oiler	" 10	"		No	31
11	Ways	Bernard N.	"	" 10	"		Yes	23
12	Wolfenberger	Eugene	Asst Engr	" 8	"		Yes	38
13	Folk	John W.	Asst Engr	" 8	"		Yes	41
14	Caulford	William	Asst Engr	" 10	"		Yes	44
15	Covey	John	Asst Engr -	" 10	"		Yes	26
16	Larsen	Ernest	Oiler	" 8	"		Yes	26
17	Dias	Fidencio	Oiler	" 8	"		Yes	26
18	Marquez	Jose	Fireman	" 10	"		Yes	29
19	Lleuga	Gabriel	"	" 10	"		Yes	45
20	Boa	Antonio	"	" 10	"		Yes	26
21	Mori	Louis	Steward	" 8	"		Yes	38
22	Comas	Phillip N.	Messman	" 8	"		Yes	19
23	Torres	Jose	Messman	" 8	"		Yes	21
24	Alvarez	Clemente	Messman	" 10	"		Yes	23
25	Serrano	Bartholomeo	Oiler	" 14	Norfolk Va		Yes	32
26	Medill	Konrad	Fireman	" 30	Maracaibo		Yes	57
27	Sindorf	Maurice	Workaway	" 30	"		Yes	35
28	Rosengren	Olof W.	Master	" 8	Balt Md.		Yes	49
29								
30								

Exempt #26 — Mar 8 1931

#26 Persons

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14-1643

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by fine.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Olof W Rosengren	49	Am	Balt march 10 t 31
Leo Lilly	41	"	
Ernest Lawerentz	23	"	
H E Page	41	"	
Aubrey West	32	"	
Pedro Fallon	32	PR	
Edw. Alvarez	36	Spain	
Angel Gardelda	42	"	
Juan Gutierrez	24	"	
Manfredo Gonzales	26	"	
Kristen Kristensen	22	Norway	
Bernard Ways	21	Am	
Eug. Wolfenberger	28	"	
John W Folk	41	"	
William Caulford	44	"	
John Covey	26	"	
Ernst Larson	26	Sweden	
Fidencio Dias	26	Brit Guiana	
Bartolomey Serano	36	Chili	Norfolk March 14-31
Gabriel Comajo	38	Spain	Balt march 10-31
antonio Boa	26	"	
Jose Navarro	26	"	
Louis Mori	38	St Philip Is.	
Phillip Comas	21	Porto Rico	
Jose Torres	22	" "	

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1643

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Clement Alvarez	20	Porto Rico	Balt march 10-31
Konrad Medill	54	Norway	Maracaibo april 4th 31
M Sindorf	35	Am	" " " "

14-1643

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. K 2266

Crew 28 – 12 aliens Started at 11:30 am Completed 12:30 pm ✓
on to report at Barge Office not on 60 list

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

108

Vessel Steamship "Mundoyal", arriving at New York, N.Y., April 15, 1931, from the port of Guanica, P.R.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Lilly	George H.	Chief Mate	Mar 8 1931	Balt. Md	Yes	Yes	41	Male	English	American	5-06		
2	Lawrenz	Ernest M.	Second "	" 8	" "		Yes	23	"	German	"	6-00		
3	Page	Henry C	Third "	" 10	" "		Yes	45	"	English	"	6-00		
4	West	Hubey	Radio Op.	" 10	" "		Yes	34	"	English	"	5-06		
5	Lallave	Pedro	Bosun	" 8	" "		Yes	32	"	W. Indian	P. Rican	5-06		
6	Alvarez	Eduardo	A.B. Seaman	" 8	" "		Yes	36	"	Spanish	Spanish	5-04		
7	Cardalde	Angel	A.B. Seaman	" 8	" "		No	42	"	"	"	5-05		
8	Gonzales	Manfredo	" "	" 10	" "		Yes	31	"	"	"	5-08		
9	Christensen	Christen	" "	" 8	" "		Yes	22	"	Scand.	Norwegian	6-00		
10	Quintero	Juan	Ord "	" 10	" "		No	31	"	Spanish	Spanish	5-05		
11	Ways	Bernard H.	" "	" 10	" "		Yes	23	"	English	American	5-07		
12	Wolfenberger	Eugene	Asst Eng	" 8	" "		Yes	38	"	"	"	5-07		
13	Foltz	John W.	First Asst	" 8	" "		Yes	43	"	"	"	5-06		
14	Crawford	William	Second Asst	" 10	" "		Yes	45	"	"	"	5-05		
15	Carey	John	Third Asst	" 10	" "		Yes	25	"	"	"	5-06		
16	Larsen	Ernest	Oiler	" 8	" "		Yes	27	"	Scand.	Swedish	5-07		
17	Diez	Antonio	Oiler	" 8	" "		Yes	37	"	Spanish	Spanish	5-06		
18	Navarro	Jose	Fireman	" 10	" "		Yes	29	"	"	"	5-06		
19	Cerezo	Gabriel	"	" 10	" "		No	45	"	"	"	5-05		
20	Boa	Antonio	"	" 10	" "		Yes	29	"	Chinese	Chinese	5-03		
21	Moni	Louis	Steward	" 8	" "		Yes	39	"	Hispano	American	5-04		
22	Gomes	Phillip N.	Messman	" 8	" "		Yes	19	"	W. Indian	P. Rican	5-03		
23	Torres	Jose	Messboy	" 8	" "		Yes	21	"	" "	" "	5-05		
24	Alvarez	Clemente	Messboy	" 10	" "		Yes	23	"	" "	" "	5-05		
25	Serano	Bartolomeo	Oiler	" 14	Norfolk Va		Yes	32		Spa. Amer.	Chilean	5-08		
26	Meidell	Konrad	Fireman	" 30	Maracaibo Ve.		Yes	57		Scand.	Norwegian	5-11		Discharged
27	Sindorf	Maurice	Wiper	" 30	" "		Yes	35		English	American	5-06		Gp. 345 Havana
28	Rosengren	Olof W.	Master	" 8	Balt. Md.		Yes	49		Scand.	"	5-07		
29			Except # 26		Master Aug 4 1931									
30														

#26 Pearsall – Barge Office Apr 15/31 10:30 am

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Alfred Rosengren	49	Swe	Balt march 10 of 31
Leo Fille	41	"	
Ernest Lawrenz	30	"	
H C Page	41	"	
Hubey West	32	"	
Pedro Lallave	32	PR	
Edw. Alvarez	36	Spain	
Angel Cardalde	42	"	

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Clement Alvarez	20	Porto Rico	Balt march 10-31
Konrad Meidell	54	Norway	Maracaibo April 4th 31
M Sindorf	35	Germany	" " "

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DATE OF ARRIVAL
FILE NO. 2334/71

Card
Clerk
Cards Removed
Cards Checked
Clerk

4-14-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] Rasmussen, of the [illegible], do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[illegible] Rasmussen
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 14th day of April, 1931

[illegible]
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

16—2329

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL APR 22 1931
SHIP NO. 23257 FILED APR 22 1931

AFFIDAVIT OF SURGEON

109

I, A B Burns, Surgeon of the SCYTHIA; SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A.B. Burns. M.B. Ch.B.

Sworn to before me this _____ day of 15 APL 1931, 19

at NEW YORK

4-15-31

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

EC
Card 4/22/31
Check EC
Cards Removed 4/24/31
Cards Checked
Clerk EC

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S.		In transit	U. S.	Other	Secs. 4 (b) & (c)	In transit	Under 16		
	W				18	30	3			Y		77
	51		1		10	30		1		7		100
	14	1			1	11				1		28
	89	1	1		29	71	3	1		10		205

Scythia
Burns M.C.Ch.B.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class			
Total			

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	47	30	77
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist 3rd	27	31	28
3rd Class	17	11	205
Total	131	71	
	133	72	

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 23

E.W.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

1911 S. S. "SCYTHIA" Passengers sailing from GREENOCK, 5TH APRIL, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Macfarlane	Archibald	24	-	M	S	Accountant	Yes	1-5972 English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	433	Glasgow	1/4/31		U.S.A.	New York City
2		ELIMINATIONS.																			
3		LINES 2 to 30.	B L A N K.																		
4		Unnecessary.																			
5			PURSER.																		
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

26

13

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

110

Arriving at Port of NEW YORK, 15 APL 1931, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by such person, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Can he perform work of whatever nature he may be able, and is he willing to perform such work, if opportunity is offered him?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See footnote 14 for full text of this question.)	Whether coming to the United States under offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor of any kind	Whether excluded and deported before at any time	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes	No	Year or period of years	Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father:- Archibald. Macfarlane, 115 Marfield Street, Glasgow.		N.Y.	Woodhaven		Self	yes	Yes		1927 1930	Wood-haven	Returning to:- 9154 84th Street, Woodhaven, L.I. N.Y.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Au-burn	Green	None
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—489

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo Gibbons MASTER, of the SCYTHIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Gibbons
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this _____ day of 15 APL 1931, 19

at NEW YORK

E O'Neil
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

111

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A B Burns, Surgeon of the SCYTHIA, SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A B Burns MB ChB

Sworn to before me this _____ day of 15 APL 1931, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 509A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "SCYTHIA" Passengers sailing from BELFAST, 4th April, 19 a

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		BODEL	JAMES HENRY	46	-	M	M	Buyer	Yes	English	Yes	British	Irish	Canada	Toronto	119584	On Order. IN TRANSIT TO TEXAS.		Canada	Winnipeg	X
2		BROWNE	CHARLES IVAN	18	-	M	S	Student	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Belfast.	30c3(2) P.V.145	At BELFAST.	4 April 1931	Ireland	Belfast.	X
3		ELIMINATIONS.																			
4		LINES 3 to 30.	BLANK.																		
5																					
6			PURSER.																		
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

4/15/1931
3 40 PM

27

Total passengers 27
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

30—421

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

112

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 15 APL 1931, *19* ..

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by any relative, whether paid by any other person, or by the alien himself, whether paid before sailing, or prepaid)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether able to read	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether a prostitute or coming for an immoral purpose	Whether polygamous practices	Whether coming under contract or agreement to perform labor	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes—Year or period of years	If yes—Where?		Whether in transit to another country	Length of time in the United States	Whether in the United States to join a relative									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife - Mrs Elizabeth Bodel, 275 Ash Street, Winnipeg.	Man	Winnipeg	Yes	Hudson's Bay Co. Winnipeg	Yes	Yes	1918 Winnipeg.		Returning to Hudson's Bay Co. 275 Ash St. Winnipeg. Husband-	No	In Transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brown	Brown	None
2	Father- Mr George Browne 2 Agramore Park S. Belfast.	MAN Ire.	Winnipeg Belfast	Yes	Father	Yes	No	-	-	Mr James Bodel, 275 Ash Street, Winnipeg.	No	In Transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fresh	Fair	Blue	None
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo Gibbons MASTER, of the SCYTHIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

Geo Gibbons

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this _____ day of 15 APL 1931, 19

at NEW YORK

_____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

113

I, A B Burns, Surgeon of the SCYTHIA, SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A B. Burns. MB. ChB.

Sworn to before me this _____ day of 15 APL 1931, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—

cabin
118 + 2nd class

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 10

ALIEN PASSENGERS WHOSE VISE HAS BEEN APPROVED BY U. S. TECHNICAL ADVISERS.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "SCYTHIA" Passengers sailing from BELFAST, 4th April, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		BRYSON	HAROLD S.	33	-	M	S	Linen Mcht.	Yes	English	Yes	British	Irish	Northern Ireland	Belfast	Sec 6 (a) IV32458	Belfast	19 Mch 1931.	U.S.A.	New York
2		DONNAN	LILIAN JANETTA	11	-	F	S	Student	Yes	English	Yes	British	Irish	Northern Ireland	Portavogie	2487 IV.	Belfast	March 16.1931	Northern Ireland	Portavogie
3		ELIMINATIONS.																		
4		LINES 2 to 30. B L A N K.																		
5		[illegible]																		
6			PURSER.																	
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Maysother Insp
4/15/1931
4-15 P.M.

10

Total passengers 2
U. S. citizens . . . . .
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34—681

ALIEN PASSENGERS WHOSE VISE HAS BEEN APPROVED BY U. S. TECHNICAL ADVISERS.

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

114

Arriving at Port of NEW YORK, 15 APL 1931, 19 at.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether any of the head tax exemptions noted in the last column apply to the alien	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	"Derlotes" Portadowe, Co. Armagh.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Yes	1924	New York	Hotel Lex Marguis 68 - 25 E. 21st St. New York. Uncle- Mr James Palmer, 1011 Fairwis Av. Nashville Tenn.	No	Only Yes		No	No	No	No	No	No	Good	Good No	5	10	Fair	Fair	Blue	None
2	Father- Mr Robt Downes, Portavogie, Co. Down.	Tennessee.	Nashville	Yes	See 23	Yes	No	-	-		No	Only Yes		No	No	No	No	No	No	Good	No	4	-	Fresh	Auburn	Grey	None
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo Gibbons MASTER, of the SCYTHIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Gibbons

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this _____ day of 15 APL 1931, 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

115

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A B Burns, Surgeon of the SCYTHIA, SAILING THEREWITH, (State whether Sarpson "sailing therewith" or "employed by arrives thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A B. Burns. M.B.Ch.B.

Sworn to before me this 15 APL 1931 day of _____, 19

at NEW YORK

Examined

Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Calvin Hamilton New York

Form 509A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign part, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "SCYTHIA" Passengers sailing from BELFAST, 4th April, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, at what period]	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	53442 TRANSIT	McSWINEY	MATTHEW.	50	-	M	S	Clergyman	Yes	English	Yes	British	Irish	03-13 Irish Free State	Cork.	Sec 3 (2) P.V. 45	Cobh.	25 Mch 1931.	Irish Free State	Cork.	X
2		ELIMINATIONS.																			
3		Lines 2 to 30.	B L A N K.																		
4		[illegible]																			
5			PURSER.																		
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Mayor Arthur Instr
4/15/1931
2 40 pm

29

Total passengers 1
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

116

Arriving at Port of NEW YORK, 15 APL 1931, 19 31.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (If through ticketed, state passenger's ultimate destination.)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid (If answer is "Self," state the amount in possession of alien, if any; if answer is other than "Self," state whether passage was prepaid or not, and if not, how it was paid)	Whether in possession of $50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States (See footnote 2, page 2.)	Whether able to read some language or dialect	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				If so—				Whether the immigrant has been in the United States before	Length of his last previous visit to the United States	Whether the immigrant intends to return to the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mr Peter Rev John McGinley, Kilbrittain, Co.Cork.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Yes	1908-New York		Friend Mr Arthur McGurk, 56 Sherwood St. Hartford Conn	No	Six weeks.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Fair	Brown	Blue	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—20

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo Gibbons MASTER, of the SCYTHIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

Geo Gibbons

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this _____ day of 15 APL 1931, 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 23 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

117

I, A B Burns, Surgeon of the SCYTHIA, SAILING THEREWITH, (State whether foregoing "sailing therewith" or "employed by certain thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A B Burns. MB. ChB

Sworn to before me this _____ day of 15 APL 1931, 19

at NEW YORK

Inspector

Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—

Cabin
B 1T
N Y

Form 509A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 8

ALIEN PASSENGERS IN POSSESSION OF PERMITS TO RE-ENTER THE UNITED STATES.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "SOUTHIA". Passengers sailing from BELFAST, 4th April, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number Re-Entry Permit No	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		LEWIS	ROBERT.	35	-	M	M	Shipping Agent	Yes	1-5972 English	Yes	British	Irish	Irish Free State	Bruff.	Sec 10 R.P. 681315	Washington	Feb 5, 1930	U.S.A.	New York
2		ELIMINATIONS.																		
3		LINES 2 to 30.	B L A N K.																	
4		[illegible]																		
5			PURSER.																	
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Manifested by the Line
4/15/1931
2 P.M.

30

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34—621

ALIEN PASSENGERS IN POSSESSION OF PERMITS TO RE-ENTER THE UNITED STATES.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

118

Arriving at Port of NEW YORK, 15 APL 1931, 19 31.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, policy, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether able to read or write some language or dialect	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether alien has been previously deported and, if so, when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to remain in the United States permanently	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother - Mr John J.Firth, 15 Valeatia Road, Whitehall, Dublin.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Yes	1930	July New York.	Business - Cunard Line 502 President Fl. New York Brooklyn Home	No	Permanently	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brown	Hazel	Nom
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—600

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo Gibbons MASTER, of the SCYTHIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Gibbons

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this _____ day of 15 APL 1931, 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

119

I, A B Burns, Surgeon of the SCYTHIA, SAILING THEREWITH, (State whether [name] "sailing therewith," or "expected to remain thereon," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A B. Burns. MB. ChB.

Sworn to before me this _____ day of 15 APL 1931, 19

at NEW YORK

Examiner
Surg

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

CABIN

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. SCYTHIA Passengers sailing from LIVERPOOL, 4TH APRIL, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport, Nos., or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	KELLY	PATRICK.J.	44	-	M	M	ARMY	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH	I.F.S.	LOGGACURRAN	Loan Pass 49887	EXECUTIVE ORDER NO.4813.				CANADA	OTTAWA
2		MAC-DOUGALL	PETER.I.	17	-	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	CANADA	MONTREAL		EXECUTIVE ORDER NO.4813.				CANADA	MONTREAL
3	TRANSIT	GOODIER	ALVIN	42		M	M	Merchant	yes	English	yes	Canadian	English	Canada	Montreal	Loan Pass 33440	Ex Order EXECUTIVE ORDER 4813				Canada	Montreal.
4		ELIMINATIONS.																				
5		LINE 2 Peter MacDougall. Disembarked Halifax.																				
6		LINES 4 to 30. B L A N K.																				
7																						
8			Purser.																			
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26		31																				
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers 6
U. S. citizens . . . . .
Aliens 6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—600

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

120

Arriving at Port of NEW YORK, 15 APL 1931, 19 31

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by his employer, society, firm, or city, town, county, State, party, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any order, validation, prophecy, or letter or advice of any kind	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife. Florence Kelly.	CAN	-	-	YES	SELF	YES	YES	Var.	NEW YORK	Jan 31	Returning to Home 36.SOMERSET ST.W.OTTAWA.	NO	IN TRST	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FRSH	DRK BREY	BLUE	SMALL MOLE BACK OF NECK.
2	~~AUNT.MRS.---STUART.~~ ~~29.PRINCES GATE.LONDON.~~	~~CAN~~			~~YES~~	~~FATHER~~ ~~SEE 23.~~	~~YES~~	~~YES~~		~~AIKEN~~	~~Feb.~~	~~FATHER.HARTLAND.D.MAC DONALD 150l.MOUNTAIN ST.MONTREAL.QUE~~	~~NO~~	~~IN TRST~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~10~~	~~DRK~~	~~BRN~~	~~BRN~~	~~NONE~~
3	Wife Beatrice Goodier 3859 Draper Ave. Montreal	Can			yes	self	yes	yes	Var	N.Y.	1931	Returning to Home 2859 Draper Ave.Montreal	no	trst	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fr	brn	brn	none.
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo Gibbons MASTER, of the SCYTHIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

Geo Gibbons

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 15 APL 1931 day of _____, 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

16—

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

121

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A B Burns, Surgeon of the SCYTHIA, SAILING THEREWITH. (Here whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by company thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A.B. Burns. M.B. CHB.

Sworn to before me this _____ day of 15 APL 1931, 19

at NEW YORK

EPARRIOT

Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

CABIN. S. S. "SCYTHIA". Passengers sailing from LIVERPOOL, 4TH APRIL, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling of occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	PALMES	STEPHEN S.	35		M	M	MERCHANT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	YORK	SEC.3.(2) P.V. 3.	PORT ELIZABETH	FEB.31		S.AFRICA	PORT ELIZABETH
2	TRANSIT	PALMES	ROSAMUND H.	30		F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	England	York.	SEC.3.(2) P.V. 4	Port Elizabeth	Feb 31		S. AFRICA	PORT ELIZABETH
3	TRANSIT	ROBERTS	REGINALD H.	48		M	M	DIRECTOR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	SEC.3.(2) P.V. 331	BIRMINGHAM	19.MAR.31		ENGLAND	DORSINGTON
4	TRANSIT	ROBERTS	MARGARET	46		F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BIRMINGHAM	SEC.3.(2) P.V. 327.	BIRMINGHAM	17.MAR.31		ENGLAND	DORSINGTON
5	TRANSIT	ROBERTS	ROGER W.	18		M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BIRMINGHAM	SEC.3.(2) P.V. 330	BIRMINGHAM	19.MAR.31		ENGLAND	DORSINGTON
6	TRANSIT	ROGALL	JULIUS	55		M	M	CONFCTNRY. MANFTR.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	HEBREW	RUSSIA	GEVENISOK	SEC.3.(2) P.V. 190	BRADFORD	19.MAR.31		ENGLAND	LEEDS
7	TRANSIT	ROGALL	MYER B.	32		M	M	CONFCTNRY. MANFTR.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	HEBREW	ENGLAND	LEEDS	SEC.3.(2) P.V. 189	BRADFORD	19.MAR.31		ENGLAND	LEEDS
8	TRANSIT	SNOOK	AUDREY W.	26		F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	U.S.A.	BROOKLYN	SEC.3.(2) P.V. 107	Sheffield	20 Mch 31		ENGLAND	PAPPLEWICK
9		TURNEY	OLIVE Miss	18		F	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	U.S.A.	NEW YORK	SEC.3.(2) P.V.				ENGLAND	NOTTINGHAM
10	UNDER 16	SNOOK	JAMES R.C.	3		M	S	CHILD	NO	Child.	NO	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	PAPPLEWICK	SEC.3.(2) P.V. 107	Sheffield	20 Mch 31		ENGLAND	NOTTINGHAM
11	TRANSIT	CARTWRIGHT	LESLIE C.	27		M	S	BANKER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BIRMINGHAM	SEC.3.(2) P.V.5535	LONDON	31.MAR.31		PERSIA	SHIRAZ
12		HIRST	KATE	39		F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	DERBY	SEC.3.(2) P.V.207.	BRADFORD	31.MAR.31		ENGLAND	HUDDERSFIELD
13		WILBY	MURIEL V.	30		F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	ROCHFORD	SEC.3.(2) P.V.206.	BRADFORD	31.MAR.31		ENGLAND	HUDDERSFIELD
14	TRANSIT	BRANDWOOD	JOHN	62		M	M	COLOUR CHEMIST	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	TURTON	SEC.3.(2) P.V.	LIVERPOOL	18.FEB.31		ENGLAND	BIRKDALE
15	TRANSIT	BRANDWOOD	MAY	59		F	M	H.WIFE.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	RAMSBOTTOM	SEC.3.(2). P.V. 353	LIVERPOOL	18.FEB.31		ENGLAND	BIRKDALE
16		GULLICK	GEOFFREY.M.	42		M	M	MINING ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	SEC.3.(2). P.V.106.	SHEFFIELD.	18.MAR.31		ENGLAND	SHEFFIELD
17	TRANSIT	HADDOCK	LEONARD.G.	24		M	S	MARINE ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BOOTLE	130/611	Liverpool	4 Apl 31		ENGLAND	LIVERPOOL
18	TRANSIT	WILSON	STANLEY	25		M	S	MARINE ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	WEST HARTLEPOOL	129/611	Liverpool	4 Apl 31		ENGLAND	WEST HARTLEPOOL
19		HUMFREY	JOHN C. W.	51		M	M	ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	CHESTER	SEC.3.(2) P.V.5597	London	31 Mar 31		ENGLAND	HAMPTON
20		JOHNSTON	DUNCAN A.	38		M	M	FARMER & AGENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	S.AFRICA	JOHANNES-BURG	SEC.3.(2) P.V. 10.	NAIROBI	5.MAR.31		KENYA COLONY	KITALI
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Line 9 Olive Turney see Citizen sheet 1 line 30
Line 12 Kate Hirst and line 13 Muriel Wilby landed Halifax.
Lines 21 to 30 are blank.

Purser.

Total passengers 17
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

122

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK., 15th 15 APR 1931, *19*31.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by cash, passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes / No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Mother																													
1	MRS. Hilari PALMES. THORNTON HOUSE. FULFORD. YORK.	ENG. N.Y.	-	-	NO	SELF	YES	NO	-	-	-	UNCLE.A.DALTON HARRISON. 825.BALFOUR BUILDINGS. CALIFORNIA ST.SAN FRANCISCO.CL.	NO	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FSH	BRN	BRN	NONE
2	Mother in law DO.	ENG. N.Y.	-	-	NO	HUSBAND AS ABOVE	-	no	-	-	-	DO.	NO	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	frsh	brn	grey	none
3	SON. HUGH D. ROBERTS. DORLINGTON MANOR. STRATFORD (AVON.	ENG. NY.	-	-	NO	SELF	YES	YES	June 1929	N.Y.	JUN. 7 1929	ROOSEVELT HOTEL. NEW YORK CITY. N.Y.	NO	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FR.	BRN	BRN	NONE
4	SON. DO.	ENG. N.Y.	-	-	NO	SELF	YES	YES	June 1927	N.Y.	JUN. 1927	DO.	NO	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	DRK	DRK	HZL.	NONE
5	BROTHER. DO.	CANADA N Falls	-	-	NO	FATHER AS ABOVE	YES	NO	-	-	-	DO.	NO	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FR.	BRN	BRN	NONE
6	Mother Dora Rogall ASHBURNHAM. LIDGETT LANE. LEEDS.	ENG. N.Y.	-	-	YES	SELF	YES	NO	-	-	-	Astor Hotel New York NYC	NO	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	BRN	BLUE	NONE
7	Wife Minnie Rogal BELVEDERE STREET LANE. LEEDS.	ENG. N.Y.	-	-	YES	SELF	YES	NO	-	-	-	Astor Hotel New York NYC	NO	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DRK	BRN	BRN	NONE
8	HUSBAND. COURTENAY W. SNOOK. MORTONS FARM. PAPPLEWICK. NOTTS.	ENG. N.Y.	-	-	YES	SELF	YES	YES	BORN	B/LYN.	June 1927	G/FATHER. RICHARD YOUNG. 87. LINCOLN RD. BROOKLYN. N.Y.	NO	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FR.	FR.	BLUE	NONE
9	FATHER. JOHN TURNEY. ADDLETON HALL. NOTTINGHAM.	ENG. N.Y.	-	-	YES	SELF	YES	YES	BORN	N.Y.	1927	G/FATHER. DO.	NO	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FSH	FR.	BLUE	NONE
10	FATHER. COURTENAY W. SNOOK. MORTONS FARM. PAPPLEWICK. NOTTS.	ENG. N.Y.	-	-	YES	MOTHER AS ABOVE	-	NO	-	-	-	G/G. FATHER DO.	NO	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2	6	FR.	FR.	BRN	NONE
11	FRIEND. COLONEL. Howard HEMMING. 20. HOGARTH RD. LONDON. S.W.5.	PERSIA NY	-	-	NO	IMPERIAL BANK OF PERSIA. LONDON. EC4.	YES	NO	-	-	-	FRIEND. CHARLES B. ROGERS. C/O. VAN DUSEN HARRINGTON CO. MINNEAPOLIS. MINN.	NO	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	MED.	BRN	GREY	NONE
12	HUSBAND. DR. JOSEPH W. HIRST. SOMERSET HOUSE. ADSLEY. HUDDERSFIELD.	ENG. N.Y.	-	-	YES	SELF	YES	NO				MAG ALPINE HOTEL. NEW YORK. N.Y.	NO	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	MED.	L.B.	GREY	NONE
13	HUSBAND. ARTHUR WILBY. DENBY HE. DENBY DALE. HUDDERSFIELD.	ENG.			YES	SELF	YES	NO				DO.	NO	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	?	DRK	BRN	BRN	NONE
14	BROTHER. THOMAS BRANDWOOD. AINSWORTH RD. BURY.	ENG. NY	-	-	YES	SELF	YES	YES	May 1925	N.Y.	May 1925	PENNSYLVANIA HOTEL NEW YORK. N.Y.	NO	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BRN GREY	BLUE	NONE
15	BROTHER/LAW DO	ENG NY	-	-	YES	SELF	YES	YES	May 1925	N.Y.	May 1925	DO (CO)	NO	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	GREY	GREY	NONE
16	WIFE. MABEL GULLICK. RICHMOND HILL. HANDSWORTH.	ENG NY	-	-	YES	SELF	YES	YES	June 1930	N.Y.	9.JUN 1930	C/O. INTERNATIONAL FORWARDING 6. STATE ST. NEW YORK. N.Y.	NO	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FRSH	BRN	BRN	SMALL SCAR OVER RIGHT EYE.
17	FATHER. JAMES HADDOCK. 103. CHURCH RD. LITHERLAND. L'POOL	ENG NY	-	-	NO	J. CHAMBERS & CO LIVERPOOL	YES	NO	-	-	-	JOINING M.V. THURLAND CASTLE.	NO	IN TRST	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FSH	BRN	GREY	NONE
18	MOTHER. ADA WILSON. 29. TANKERVILLE ST. WEST HARTLEPOOL	ENG NY	-	-	NO	J. CHAMBERS & CO LIVERPOOL	YES	NO	-	-	-	JOINING M.V. THURLAND CASTLE.	NO	IN TRST	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	AUB	BLUE	NONE
19	WIFE. MRS. JANET E. HUMFREY. 24. OSMOND AVE. HAMPTON. MDLX.	ENG. N.Y.	-	-		ASSOC. TRANSMISSIONS LONDON. S.W.	YES	YES	LD. 1904 1921.	NY. &c.	Apl 1921	C/O. MESSRS. SANDBERG. CUNARD BLDG. 25. BROADWAY. NEW YORK.	NO	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FSH	GREY	BLUE	SCAR L. JAW.
20	WIFE. MRS. ADA JOHNSTON. P.O. BOX 42. KITALI. KENYA COLONY.	S. AFRICA NY	-	-	NO	SELF	YES	NO	-	-	-	Father in law Clinton Bell 375. UNION ST. SPRINGFIELD. MASS.	NO	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	LT.	BLUE	NONE
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—690

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo Gibbons MASTER, of the SCYTHIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Gibbons

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this _____ day of 15 APL 1931, 19

at NEW YORK

_____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A B Burns, Surgeon of the SCYTHIA, SAILING THEREWITH. [illegible], do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

123

A B Burns. MB CM B.

Sworn to before me this _____ day of 15 APL 1931, 19

at NEW YORK

Gottrud

Dept

[illegible]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a part of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

CABIN

S. S. "SCYTHIA", Passengers sailing from LIVERPOOL, 4TH APRIL, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		AMOS	WINIFRED M.	46	-	F	S	INDPT.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	DUNDEE	SEC.6 (2) QIV. 7671	LONDON	24.MAR.31		ENGLAND	LONDON
2		HELL	JOHN	38	-	M	S	GEOLOGIST	YES	"	YES	BRITAIN	ENGLISH	SCOTLAND	BONHILL	SEC.4. NQIV.184	LIVERPOOL	29.DEC.30		U.S.A.	SAN ANTONIO
3		SHERIDAN	JOHN T.	57	-	M	M	ASST.VICE PRESIDENT	YES	"	YES	CANADA	IRISH	CANADA	HALIFAX	SEC.4. NQIV.528	LONDON	4.FEB.31		ENGLAND	LONDON
4		ELIMINATIONS.																			
5		LINES 4 to 30.	B L A N K.																		
6																					
7			PURSER.																		
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26		33																			
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers 3
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—400

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

124

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK., 15 APRIL 1931 APRIL, *19*31.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether ship paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Is he going to the United States in pursuance of any offer, or agreement, or contract, express or implied, to perform labor in the United States?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character?	Whether coming under the following classes: Idiots, insane persons, epileptics, and persons who have been insane within five years previous; persons who have had two or more attacks of insanity at any time previous; paupers; persons likely to become a public charge; professional beggars; persons afflicted with tuberculosis in any form or with a loathsome or dangerous contagious disease; persons who have been convicted of a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude; polygamists; anarchists; persons who believe in or advocate the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials; prostitutes, or persons coming for an immoral purpose; persons who have been deported under any provision of law; persons who have been deported and who have come in violation of law; stowaways; persons who have entered the United States in violation of law; persons who have attempted to enter the United States at any time or place other than as designated by immigration officers; persons who have been convicted of a crime involving moral turpitude; persons who have been convicted of two or more offenses for which the aggregate sentences imposed were five years or more; persons who have been convicted of a violation of any law relating to the illicit traffic in narcotic drugs or who have been convicted of a violation of any law regarding the traffic in opium or Indian hemp; persons who have been convicted of a violation of any law relating to the traffic in persons for the purpose of prostitution; persons who have been convicted of a violation of any law relating to the manufacture of intoxicating liquors; persons who have been convicted of a violation of any law relating to the owning, keeping, or carrying of firearms, sawed-off shotguns, or machine guns, or who have been convicted of a violation of any law relating to the use of explosives?	Whether coming under the following classes: Persons who have been convicted of a violation of any law relating to the illicit traffic in narcotic drugs or who have been convicted of a violation of any law regarding the traffic in opium or Indian hemp; persons who have been convicted of a violation of any law relating to the traffic in persons for the purpose of prostitution; persons who have been convicted of a violation of any law relating to the manufacture of intoxicating liquors; persons who have been convicted of a violation of any law relating to the owning, keeping, or carrying of firearms, sawed-off shotguns, or machine guns, or who have been convicted of a violation of any law relating to the use of explosives?	Whether coming under the following classes: Persons who have been convicted of a violation of any law relating to the illicit traffic in narcotic drugs or who have been convicted of a violation of any law regarding the traffic in opium or Indian hemp; persons who have been convicted of a violation of any law relating to the traffic in persons for the purpose of prostitution; persons who have been convicted of a violation of any law relating to the manufacture of intoxicating liquors; persons who have been convicted of a violation of any law relating to the owning, keeping, or carrying of firearms, sawed-off shotguns, or machine guns, or who have been convicted of a violation of any law relating to the use of explosives?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien has been in the United States before?	Whether alien has been in the United States before?	Whether alien has been in the United States before?									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	BROTHER.HERBERT A.AMOS. AVENUE HOTEL,WHITLEY BAY.	-	NY.	NEW YORK	YES	To help Suitt Company: QUASI-ARC CO. 15 GROSVENOR GDNS. LONDON.	YES	NO	-	-	-	SISTER.MRS.Beatrice MATTHEWS. 11.W.42ND ST.NEW YORK CITY.	NO	PERM	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	PLE.	D.B.	HZL.	NONE
2	FATHER.MR.Thomas BELL. 31.COTTAGE LANE.GOMESLEY.GLOSSOP.	-	NY.	NEW YORK	YES	SELF $100	YES	YES	1928 1930	SAN ANTONIO	1930 Nov.	MONTCLARE [redacted] LEXINGTON AVE.49TH STREET.NEW YORK.NY.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FR.	D.B.	BLUE	NONE
3	ALL AMERICA CABLES INC. LONDON. (Business)	-	N.C.	CHARLOTTE	NO	SELF	YES	YES	1895 1931	N.C.&c.	Aug. 1930	WIFE. Leora Sheridan. 1438.CLEMENT AVE.CHARLOTTE.N.C.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	GREY	BRN	NONE
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—930

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo Gibbons MASTER, of the SCYTHIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

Geo Gibbons
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this _____ day of 15 APL 1931, 19

at NEW YORK

E O'Brien
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

125

I, A B Burns, Surgeon of the SCYTHIA, SAILING THEREWITH. (State whether "herewith," "further forward," or "to be overtaken (thereat)," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. B. Burns. MB. ChB.

Sworn to before me this _____ day of 15 APL 1931, 19

at NEW YORK

EXAMINED

Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—69

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

CABIN S. S. "SCYTHIA" Passengers sailing from LIVERPOOL, 4TH APRIL, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		BAKER	HOWARD J.	24		M	S	EXPORT MERCHANT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	ILFORD	SEC.3.(2) P.V. 5113.	LONDON	5.MAR.31		ENGLAND	KENTON
2		DAVIS	SARAH	78		F	W	INDPT.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	WALES	NEWPORT	SEC.3.P.V. (2) 93	Newcastle	4th Mch 31		ENGLAND	WEST HARTLEPOOL
3	DIPLOMAT	ESTERMANN	IMMANUEL	30		M	M	Scientist	YES	GERMAN ENGLISH	YES	GERMANY	HEBREW	GERMANY	BERLIN	SEC.3.(1) P.V. 568	HAMBURG	5.MAR.31		GERMANY	HAMBURG
4	DIPLOMAT	ESTERMANN	ROSA	29		F	M	HSWIFE	YES	GERMAN ENGLISH	YES	GERMANY	HEBREW	GERMANY	BERLIN	Sec 3 (1) P.V.568	Hamburg	5 Mch 31		GERMANY	HAMBURG
5	DIPLOMAT	ESTERMANN	HANNAH	5		F	S	CHILD	NO	Child.	NO	GERMANY	HEBREW	GERMANY	HAMBURG	Sec 3 (1) P.V. 568	Hamburg	5 Mch 31		GERMANY	HAMBURG
6		STEVEN	HORACE A.	42		M	M	BANKER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	KILLIN	SEC.3.(2) P.V. 6	RANGOON	14.FEB.31		BURMA	RANGOON
7		STEVEN	ADELE A.	38		F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	~~G. Britain~~	English.	U.S.A.	COLUMBIA	[illegible]	[illegible]	1931		BURMA	RANGOON
8	UNDER 16	STEVEN	JAMES H.	3		M	S	CHILD	NO	Child.	NO	BRITAIN	SCOTCH	BURMA	RANGOON	SEC.3.(2) P.V. 5.	RANGOON	14.FEB.31		BURMA	RANGOON
9		MC KECHNEY	ROBERT.J.S.	62		M	W	BILL BROKER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	ENGLAND	PLAISTOW	SEC.3.(2) P.V. 5361	London	20 Mch 31		ENGLAND	LONDON
10		MC KECHNEY	MARION.I.	23		F	S	DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	ENGLAND	TEDDINGTON	SEC.3.(2). P.V. 5362	London	20 Mch 31		ENGLAND	LONDON
11		MC KECHNEY	MARY.F.A.	21		F	S	DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	ENGLAND	TEDDINGTON	SEC.3.(2). P.V. 5362	London	20 Mch 31		ENGLAND	LONDON
12		PLUNKETT	BRIAN	26		M	M	ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LEWISHAM	SEC.3.(2). P.V.111.	SHEFFIELD	27.MAR.31		ENGLAND	DERBY
13		PLUNKETT	HONORA	25		F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	CLECKHEATON	SEC.3.(2). P.V.112.	SHEFFIELD	27.MAR.31		ENGLAND	DERBY
14		MAXWELL	IAN	23		M	S	Clerk	yes	English	yes	Britain	English	Scotland	Camberley	Sec 3 (2) P.V. 5607	London	2 Apl 31		England	London.
15		GARRETT	SYDNEY	45		M	M	Exporter	yes	English	yes	Britain	English	England	London.	Sec 3 (2) P.V.5606	London	2 Apl 31		England	London.
16		ELIMINATIONS.																			
17		LINES 16 to 30. B L A N K.																			
18																					
19			PURSER.																		
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers 15
U. S. citizens 3
Aliens 12

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

126

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK., 15 APRIL 1931, *19*31.

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) Foreign country via (port of departure)—	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether also paid own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) Yes/No	22 If Yes— Year or period of years	22 If Yes— Where?	22 If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether the intends to be a permanent resident of the United States	24 Length of time it intends to remain in the United States	24 Whether the intends to return to the United States	25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property (See footnote for full text of this question)	28 Whether coming by reason of any order, exclusion, deportation, or warrant of arrest issued in the United States	29 Whether excluded and deported within one year	30 Whether arrested and deported at any time	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height: Feet	33 Height: Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair	35 Color of— Eyes	36 Marks of identification
1	FATHER. William BAKER. 57.DRAYCOTT AVE.KENTON.MDLX.	ENG.	-	-	YES	SELF	YES	NO	-	-	-	C/O.FOREIGN OFFICE. FRANKLIN SIMON & CO. 5TH AVENUE. NEW YORK.N.Y.	NO	6 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	DRK	HZL.	APPENDIX SCAR.
2	DGHTR/LAW.MRS.Edith DAVIS. 86.GROVE ST. LIVERPOOL.	ENG. N.Y.	-	-	NO	SELF	YES	YES	1929	N.J.	1929 May	SON.MR.MERVYN DAVIS.106.COOPER AVE.UPPER MONTCLAIR. N.J.	NO	2/3 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	GREY	BLUE	NONE
3	MOTHER.Rosa ESTERMANN. LAUENBERG(ELBE)BUCHENERWEG.24.	GERM.	-	-	NO	ROCKFELLER FOUNDATION	YES	NO	-	-	-	Friend. Prof. G. Lewis BERKELEY UNIVERSITY. BERKELEY. CAL.	NO	1 YEAR	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	MED.	D.B.	BRN	NONE
4	MOTHER/LAW. DO.	GERM.	-	-	NO	DO.	YES	NO	-	-	-	DO.	NO	1 YEAR	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	FR.	GREY	NONE
5	G/MOTHER. DO.	GERM.	-	-	NO	DO.	YES	NO	-	-	-	DO.	NO	1 YEAR	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	-	FR.	FR.	GREY	NONE
6	MOTHER.MRS.STEVEN.OLD WAVERLEY HOTEL.43.PRINCES ST.EDINBURGH.	BURMA	-	-	THE NO	NAT.CITY BANK OF N.Y. RANGOON.	YES	YES	1916-1928	N.Y.	OCT. 1928	MOTHER/LAW.MRS.W WESTON. 1231 BULL ST.COLUMBIA.S.C.	NO	3 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FR.	GREY	BLUE	NONE
7	MOTHER/LAW. DO.	BURMA	-	-	NO	DO.	YES	YES	BORN	COLUMBIA.	DO.	MOTHER. DO.	2 3/4	U.S.C.	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	U.S.C.	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------
8	G/MOTHER. DO.	BURMA	-	-	NO	DO.	-	-	-	-	-	G/MOTHER. DO.	NO	3 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2	-	FR.	FR.	BLUE	NONE
9	SON.ROBERT C.MC KECHNEY. 10.BLENHEIM RD.BAYNES PK.LONDN.	ENG.	-	-	NO	SELF	YES	YES	1900	ST PAUL	1900	BROTHER.ALEXANDER A.MC KECHNEY 839.FAIRMOUNT AVE.ST PAUL.MINN	NO	3 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	WHITE	BLUE	NONE
10	BROTHER. DO	ENG.	-	-	NO	FATHER AS ABOVE	YES	no	----------	----------	----------	UNCLE. DO	NO	3 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DRK	BLK	BLUE	NONE
11	BROTHER. DO	ENG.	-	-	NO	FATHER AS ABOVE	YES	no	----------	----------	----------	UNCLE. DO	NO	3 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	MED	BRN	HZL	NONE
12	FATHER.William A.PLUNKETT. "ALCOMBE".WOODSIDE RD.SEVEN OAKS	ENG. N.Y.	-	-	NO	BRITISH CELANESE SPONDON.	YES	NO	-	-	-	CELANESE CORPORATION OFAMERICA 180.MADISON AVE.NEW YORK.NY.	NO	6 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DRK	BRN	BRN	NONE
13	FATHER/LAW. DO	ENG N.Y.	-	-	NO	DO	YES	NO	-	-	-	DO	NO	6 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	DRK	BRN	BRN	NONE
14	Father. John Maxwell.	Eng N.Y.	----------		No.	Self.	yes	no	----------	----------	----------	Care Film Club. New York. N.Y.	no	6 mths	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	drk	brn	brn	None.
15	Wife Annie Garratt. 27 Marlboro Mansions.Ldn.	Eng N.Y.	----------		No	Self	yes	yes	1930	N.Y.	Feb 1930	-do-	no	6 mths	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	drk	brn	brn	none.
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Ext. to 4-15-32 File No. 922/9/818

Ext. to 4-15-32 File No. 922/9/818

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—20

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo Gibbons MASTER, of the SCYTHIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Geo Gibbons)
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this _____ day of 10 APL 1931, 19

at NEW YORK

(illegible)
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

127

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A B Burns, Surgeon of the SCYTHIA, SAILING THEREWITH. (State whether between "sailing therewith" or "continued by certain steamer," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A B Burns · M B · Ch B ·

Sworn to before me this 15 APL 1931 day of _____, 19

at NEW YORK

[illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

CABIN

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. SCYTHIA, Passengers sailing from LIVERPOOL, 4TH APRIL, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District	
1		BJORNSTAD	BJORN	31	-	M	S	MANAGER	YES	ENGLISH	YES	NORWAY	SCANDINAVIAN	DENMARK	COPENHAGEN	531933 Date March 23, 1931 Date Sept 23, 1931 SEC.10. RP.531545	WASHINGTON	23.SEPT.29. EX.3.MAR.31.		DENMARK	COPENHAGEN	
2		PARRY	GATHERINE	35	-	F	S	SALES LADY	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LIVERPOOL	SEC.10. RP.676405	WASHINGTON	5.JAN.31.		U.S.A.	SAN JOSE.	
3		PARRY	GLADYS	33	-	F	S	SALES LADY	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LIVERPOOL	SEC.10. RP.676406.	WASHINGTON	5.JAN.31.		U.S.A.	SAN JOSE.	
4		BELL	JOHN	38	-	M	S	GEOLOGIST	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	SCOTLAND		SEC.10. RP.				U.S.A.	SAN ANTONIO	
5		HILL	EBEN.S	47	-	M	M		YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	SCOTLAND	BRIDGE OF ALLAN	SEC.10. RP.867[illegible]	WASHINGTON			U.S.A.	STANFORD	
6		ELIMINATIONS.																				
7		Line 4. John Bell. TRANSFERRED SHEET 4 LINE 2.																				
8		Line 5. Eben. Hill. DID NOT EMBARK.																				
9		LINES 6 to 30. B L A N K.																				
10		[illegible]																				
11			PURSER.																			
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers 3
U. S. citizens 1
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—400

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

128

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 15 APL 1931, *19* 31

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by relative, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purposes of coming to United States			Whether alien intends to be a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (see question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	MOTHER. Janet BJORNSTAD. SOLSKINSUEJ 4.HEGGLI.OSLO.	-	OHIO	AKRON	NO	SELF	$125	YES	1922-1929	AKRON	Novr 1929	Hotel Portage Akron Ohio GOODYEAR TYRE & RUBBER CO. 1152.MARKET ST.AKRON.OHIO	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	DRK BRN	BRN	NONE
2	Mother. Mrs Mary Parry 9.GREDINGTON ST.LIVERPOOL.	-	CAL	SAN JOSE	YES	SELF	$200	YES	1922-1931	San. Jose	Dec 1931	Returning Home to:- 20.HENSLEY AVE.SAN JOSE.CAL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	DRK BRN	GREY	NONE
3	DO	-	CAL	SAN JOSE	YES	SELF	"	YES	1922-1931	San. Jose	Dec 1931	DO	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	DRK BRN	BRN	NONE
4	FATHER.T BELL. 21.GODRICH LANE.CORNSLEY.	-	NY	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES		SAN ANTONIO		MONTCLARE HOTEL. (NY) LEXINGTON AVE.49TH ST.NEW YORK	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	DRK BRN	BLUE	NONE
5	MOTHER. HILL. 64.ST.KING ST.EDINBURGH.	-	CONN	STAMFORD		SELF	YES	YES	1920-1931	D STEMFOR		HOME.100.STRAWBERRY HILL. STAMFORD.CONN.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO						
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—286

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo Gibbons MASTER, of the SCYTHIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

Geo Gibbons
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this ____ day of 15 APL 1931, 19

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

12

Form 436 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—697 E.M.F.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 12

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "SCYTHIA" sailing from GREENOCK, 5TH APRIL, 1931; Arriving at Port of NEW YORK. 15 APL 1931, 129

W. & S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Reilly	Jean	37		F	M	P/P No. 338060.	District Court. Boston. Mass. August 1928.	43, Witherbee Street, Marlboro, Mass.
2	Eldridge	Charles	37		M	S	Boston, Mass. 15th March, 1894.		Jackson, N.H.
3	ELIMINATIONS.								
4	LINES 3 to 30.	B L A N K.							
5	Cancelled.								
6		PURSER.							
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Mark Kerins
Inspector 4/15/31. 240 Pm

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 436 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in Lieu of Form 14-007)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 14

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

130

S. S. SCYTHIA sailing from HALIFAX, 13th April, 1931, Arriving at Port of NEW YORK 15th April, 1931.
W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BALDWIN	~~Alice~~ Ethel G	42		F	M	New Haven Conn 4/15/1881 ~~Rochester Mass May [illegible] 1887~~		536 Washington St Belmont Boston Mass
2	Lined 2 to 30 are Blank.								
3	[illegible]								
4		Purser							
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

M F K Gow
Inspector 4/15/31 ~ r 40 Ba

3-7

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 4-A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

131

S. S. "SCYTHIA" sailing from BELFAST, 4th April, 19 31, Arriving at Port of NEW YORK. 15 APL 1931, 19

U. S. Insp.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	NAME IN FULL. Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	O'DONOVAN	DORA	38		F	S	P/P No. 689772.	Eastern Dist.Brooklyn. 1926.	Returning - 552 East 18th St. Brooklyn. New York.
2	MURRAY	CHRISTOPHER.	54		M	M	P/P No. 318579.	Southern District Court,N.Y. Nov 24. 1899.	Returning to - 410 West 110st St. New York City.
3	ELIMINATIONS.								
4	LINES 3 to 30.	B L A N K.							
5	[illegible]								
6		PURSER.							
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Mck Kleyn
Inspector 4/15/31

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 436 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

132

CABIN

S. S. SCYTHIA sailing from LIVERPOOL, 4TH.APRIL, 19 31, Arriving at Port of NEW YORK 15 APL 1931, 19 31

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	~~BAINBRIDGE~~	~~THOMAS M.~~	~~33~~	~~-~~	~~M~~	~~S~~			~~144 WILLIAM ST. N.Y.~~
2	CLEMS	MARY	48		F	M	P/P No. 164745	Husbands Papers ~~SAN FRANCISCO.CAL.~~	309½.12TH.AVE. SEATTLE.WASH.
3	HEILMAN	WILLIAM C.	53		M	S	WILLIAMSPORT,PA. 25.SEPT.1878.		992.MEMORIAL DRIVE. CAMBRIDGE.MASS.
4	HIGGINS	PATRICIA.	21		F	S	LOS ANGELES.CAL. 11.JAN.1910.		102.S.NORTON AVE. LOS ANGELES.CAL.
5	MURRAY	CHRISTOPHER	54		M	M		U.DIST.COURT. NEW YORK.NY. 22.NOV.1899	~~410.E.110 ST.~~ NEW YORK.NY.
6	PETERSON	GEORGE.F.	31		M	M	PHILADELPHIA.PA. 24.JULY.1899		6602.N.17TH ST. PHILADELPHIA.PA.
7	PETERSON	MIRIAM.A.	32		F	M	RIDLEY PARK.PA. 14.OCT. 1898.		DO
8	PORTER	JULIA.S.C.	62		F	M	CINCINNATI.OHIO. 23.MAY.1867.		BOX.158. ESCONDIDO.CAL
9	PORTER	JULIA.E.	28		F	S	~~BELTA.COLO.~~ 3.SEPT.1903		DO.
10	VERILL	HARRY.M.	63		M	M	WISCASSET.ME. 4.JUN.1868.		57, Exchange Street. PORTLAND.ME.
11	VERILL	LOUISE.S.	61		F	M	PORTLAND.ME. 23.MAR.1870.		DO
12	VERILL	JOHN.	26		M	S	PORTLAND.ME. 13.OCT.1904.		DO
13	WAGSTAFF	WALTER.E.	53		M	M	P/P No. 319869.	Pittsburg. Mass. BERKSHIRE. 12.JULY.1915.	2.LENOX RD. PITTSFIELD.MASS.
14	WAGSTAFF	MARY.A.	46		F	M	SOUTHINGTON.CONN. 2nd Feb 1884.		DO.
15	WAGSTAFF	EVELYN.L.	22		F	S	NEW BRITAIN.CONN. 27th Sept 1908		DO.
16	WAGSTAFF	JAMES.W.	10 mos		M	S	PITTSFIELD.MASS. 21st Apl 1921.		DO.
17	WRIGHT	ELIZA.	51		F	M	LEWISTON.ME. 26th July 1879		80.CHURCH ST. NEW YORK.NY.
18	WRIGHT	JOSEPHINE.	12		F	S	NEW YORK.NY. 11th May 1918.		DO.
19	ALLISON	CADENCE.H	27		F	M	STATEN ISLAND.NY. 25th May 1904.		R.A.HAMILTON & CO. 13-15.WHITE ST.NEW YORK.NY.
20	CAMP	HENRY.P.	51		M	M	HARTFORD.CONN. 30.AUG.1879		HOTEL CLEVELAND CLEVELAND.OHIO.
21	CAMP	ALICE.T.	40		F	M	CLEVELAND.OHIO. 12.MAY.1891.		DO.
22	FAULKNER	HERBERT.K.	71		M	M	KEENE.NH. 25th July .1859.		WEST HILL.KEENE.NH.
23	FAULKNER	EMILY.M.	66		F	M	SAN FRANCISCO.CAL. 20th Jan. .1864.		DO.
24	WRIGHT	MAUD	68		F	W	P/P No. 2278.	BY MARRIAGE. 5.JULY.1906.	214.COURT ST.KEENE.NH.
25	REED	ARTHUR.L.	63		M	S	P/P No. 632263.	SUPREME COURT. NEW YORK.N.Y. OCT.1909.	200 Madison Ave. New York.N.Y.
26	BALDWIN	ROBERT S.	52		M	M	DORCHESTER. MASS. 25th March 1879.		56. WASHINGTON STREET. BELMONT. BOSTON. MASS.
27	DAVIS	EDNA D.	43		F	D	NEW YORK. N.Y. SEP.1886		HOME.GLENROCK. GLENDALE ROAD. OSSINING. N.Y.
28	DAVIS	ELIZABETH	11		F	S	NEW YORK. N.Y. DEC.1919.		DO.
29	MULLINS	JAMES E.	32		M	S	SHELLYVILLE. TENN. 26.JAN.1899.		FATHER. A.F.MULLINS. SHELLYVILLE. TENN.
30	TURNEY	OLIVE M.	18		F	S	NEW YORK. N.Y. 11th April.1912	Birth Certificate 4/15/31	G/FATHER.MR.R.YOUNG. 87.LINCOLN RD. BROOKLYN.N.Y.

ELIMINATIONS.
Line 1. Thomas Bainbridge. DID NOT EMBARK.
Line 3. William Heilman. DID NOT EMBARK.Li
Line 5. Christopher Murray. DID NOT EMBARK.
Line 8. Julia Porter. DID NOT EMBARK.
Line 9. Julia E. Porter. DID NOT EMBARK.

Mark Klein Inspector 4/15/31 - 30M

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—000

AFFIDAVIT OF SURGEON

133

I, J. O'Dea, Surgeon of the Bayonia, Sailing Steamship, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A B. Burns. MB. ChB.

Sworn to before me this 15 day of April, 1931

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "S C Y T H I A" Passengers sailing from HALIFAX. N.S., 14th April, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
	REG. U.S.A. RET. 435																					
1		MILNE	UNA	23		F	M	H'wife	yes	English	yes	Canada	English	Canada	East Dover.	legally at Buffalo 23-1923 U.S. Immigrant				99 U.S.A.	White Plains
2	UNDER 16	MILNE	DOUGLAS	2		M	S	Infant	yes	English	yes	Canada	English	Canada	East Dover.	" May 1-30 U.S. Citizen				99 U.S.A.	White Plains
3		ELIMINATIONS.																				
4		Lines 3 to 30.	BLANK.																			
5																						
6			PURSER.																			
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26			40																			
27																						
28																						
29																						
30																						

Jahapky ap 330 Pm 4/15/31

Total passengers 12
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

134 12

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK. ~~[illegible]~~, 15th April, 1931

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid for by other person, or by the Association, society, railroad, city, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether able to read or write any language	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote on page 2)	Whether coming for purpose of any adultery, prostitution, or immoral sexual purpose	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes/No	Year or period of years	Where?	Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Father. Arthur Myra.			White											yes															
1	East. Dover. N.S.		N.Y.	Plains	no	Self	yes	yes	1923 1928	White Plains	Nov 1930	Husband. David Milne. 60 Church Str. White Plains N.Y.	no	perm		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	med	brn	brn	none.
	Grandfather -do-			White											yes															
2			N.Y.	Plains	no	Mother	yes	yes	1930	White Plains	Nov 1930	Father -do-	no	perm		no	no	no	no	no	no	no	good	no	3	-	med	fr	brn	none.
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—489

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Gibbons Spader, of the Scythia, from Liverpool, do
(Strike out words not applicable. Master, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Gibbons Spader
Commanding Officer.

Sworn to before me this 15th day of April, 1931
at New York

[illegible]
Immigration Officer.

14—689

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1929

135

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. B. Burns, Surgeon of the SCYTHIA, SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. B. Burns. MB. CHB.

Sworn to before me this 15 day of APR 1931, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 598C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11

E.M.F.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "SCYTHIA" Passengers sailing from GREENOCK, 5TH APRIL, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	Burnett	William Wilson	26		M	S	Minister	Yes	English	Yes	British	Canadian	Canada	Elora	IN TRANSIT TO CANADA.			Toronto Canada NOV 5 1930	Canada	Toronto
2	50 QIV	DONALDSON	WILLIAM	58		M	M	FARMER	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	IRISH	IRELAND	CO Armagh	3-2234	IN TRANSIT TO CANADA.			Ireland	Co. Monaghan
3		ELIMINATIONS.												03-13							
4		Line 1. WILLIAM BURNETT. DISEMBARKED HALIFAX.												4/15/31							
5		LINES 3 to 30. B L A N K.																			
6			PURSER.																		
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25			41																		
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . . —
U. S. citizens . . . . . =
Aliens . . . . . —

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—698

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

136

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 15 APR 1931, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by his or her transportation company, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether coming with a ticket or passage paid for by any other person or by any corporation, society, municipality, or government	Whether deported and if so, when and where	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether the intending immigrant is in possession of a ticket or has sufficient money to pay his passage to his final destination	Length of time the intending immigrant intends to remain in the United States	Whether the intending immigrant is to be met by friends or relatives, and if so, by whom and their address										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	-Friend- Rev. Wm. Watson, 4 Claremont Park, Leith	Ont.	Elora		no	Self	yes	Yes	Var.	In transit		Returning to: Elora, Ont.	In transit to Canada			no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Brown	Hzl	None
2	Wife Mrs Annie Donaldson. Glasslough. Co. Monaghon.	Ireland Can.			no	Self	yes	yes	IN TRANSIT			IN TRANSIT TO CANADA.	IN TRANSIT TO CANADA			no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	drk	brn	hzl	None.
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—400

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo. Gibbons MASTER, of the SCYTHIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Use whether Master, First, or Second Officer)

/ Geo Gibbons

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 15 day of APR 1931, 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. B. Burns, Surgeon of the SCYTHIA, SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessel thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

137

A B. Burns M.B. C.M.B.

Sworn to before me this 15 day of APR 1931, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—626

Form 598C
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

VISAS INITIALLED BY TECHNICAL ADVISER

List 10

E.M.F.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "SCYTHIA" Passengers sailing from GREENOCK, 5TH APRIL, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Sidley	Leon	52		M	M	Teacher Hebrew College	Yes	English German Russian Hebrew	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Homel	Sec 6 QIV.824	Glasgow	9 Dec 30 ~~9/12/30~~		Scotland	Glasgow
2		ELIMINATIONS.																			
3		Lines 2 to 30. B L A N K.																			
4		Examined one,																			
5			Purser.																		
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

30 - 32

Jahapiby op. 4 25 PM 4/15/1931

42

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—490

List _____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

138

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 15 APR 1931, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether else paid by same person, whether paid by relative, whether paid by other person, or by an organization, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Does he plan to be a permanent or a temporary resident of the United States?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character? (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for purpose of practicing polygamy or other immoral purpose	Whether admissible and deported under any law	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes / No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife:-Mrs.Rebecca Sidley, 8 Preston St. Glasgow.		N.J.	Irvington	no	Self	£30 Yes	No	----------			Brother:- Eli Seidel, 1104 Clinton Avenue, Irvington, N.J.	No	Ref.	Yes	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Pale	Grey	Brown	Moles
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—600

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo. Gibbons MASTER, of the SCYTHIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

/ Geo Gibbons

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 15 day of APR 1931, 19

at NEW YORK

GRATHN

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. B. Burns, Surgeon of the SCYTHIA, SAILING THEREWITH. (State whether between "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

139

A. B. Burns. M.B. Ch.B.

Sworn to before me this 15 day of APR 1931, 19

at NEW YORK

EDWARDS

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 8a-D
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

NON-IMMIGRANTS

List 9

E.M.F. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "SCYTHIA". Passengers sailing from GREENOCK, 5TH APRIL, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Carmichael	May Christine	24		F	S	Nil	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Sec 3 (2) P.V. 572	Glasgow	25 Mch 31		Scotland	Bridge of Weir
2		Wilson	Harold	33		M	M	Fitter	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Stockton-on-Tees	Sec 3 (2) P.V.103.	Newcastle	2 Apl 31		England	Stockton-on Tees
3		Fraser	Margaret	28		F	M	H'wife	yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Sec 3 (2) P.V.194	Edinburgh	11 Mch 31		Scotland	Edinburgh
4	UNDER 16	Fraser	Ian	4		M	S	Child	no	Child	no	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Sec 3 (2) P.V.194	Edinburgh	11 Mch 31		Scotland	Edinburgh
5	UNDER 16	Fraser	Mary	-	6	F	S	Infant	no	Infant	no	Britain	Scotch	Scotland		Sec 3 (2) P.V. 194	Edinburgh	11 Mch 31		Scotland	Edinburgh
6		ELIMINATIONS.																			
7		Lines 6 to 30	BLANK.																		
8		[redacted]																			
9			PURSER.																		
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

43

Total passengers 9
U. S. citizens 5
Aliens 4

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—680

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

140

9

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 15 APR 1931, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether cash paid by passenger, whether paid for by relative, whether paid for by any other person, or by any society, organization, public body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			How is passage paid, and by whom? (If by prepaid ticket, state whether ticket was purchased in the United States or abroad)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property (Act of October 16, 1918, as amended by Act of June 5, 1920)	Whether coming for purpose of work, whether in possession of a valid unexpired immigration visa, and whether otherwise admissible under the immigration laws	Whether excluded and deported before, and if so, how long ago	Whether arrested and deported at own time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No.	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Father:-John Carmichael,	SCOT LAND	~~Scot~~	~~Bridge of~~		Brother		Discharged to				Brother:-Colin Carmichael,	3			R			96120					Ext. to 4-15-32			File No.		99219/179
1	Kilmorey, Bridge of Weir.	N.Y.	~~land~~	~~Weir~~	yes	See 23	yes	No				Chester, Pa.	~~40~~ mths	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Fair	Grey	None
2	Wife:-Mrs.Florence Wilson,	ENG.	~~Eng~~	~~Stock-~~		Asmore Benson					Friends.	Pittsburgh Coal Washing	60			R			96472									Dark		
	Stockton-on-Tees.	N.Y.	land	~~ton-on-~~ Tees	yes	Lease & Co. Ltd. London- on-Tees.	yes	No.				Co. Pittsburgh, Pa.	~~No~~ days	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Dark	Brown	Grey	None
3	~~Uncle Frank Ritc~~ 7, Crawford Street. Port	SCOT	~~Eng~~	~~Port~~								Mother Mrs Mary Ritchie	6			R			96469											
	Glasgow	~~Glasgow~~			yes	Self		Discharged to				~~40~~ Ronald Ave. Port Richmond.L.I. N.Y.	~~NO~~ mths	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	drk	brn	gry	None
4	Father Richard -do-	Scot N.Y.			yes	Mother		Discharged to				Grandmother -do-	6 ~~no~~ mths	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	3	-	drk	brn	gty	None.
5	Father Richard -do-	Scot N.Y.			yes	Mother		Discharged to				-do-	6 ~~no~~ mths	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no						
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo. Gibbons MASTER, of the SCYTHIA, from LIVERPOOL, do solemnly sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Gibbons

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 15 day of APR 1931, 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

141

I, A. B. Burns, Surgeon of the SCYTHIA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. B. Burns. M.B. Ch.B.

Sworn to before me this 15 day of APR 1931, 19

at NEW YORK

E. H. Abbott

Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

19—23

Form 598C
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RE-ENTRY PERMIT HOLDERS

List 8

E.M.C.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "SCYTHIA" Passengers sailing from GREENOCK, 5TH APRIL, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Hodgson	Elizabeth	43		F	S	Cook	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Alexandria	Sec 10 R.P. 606380	Wash.	15 May 30		U.S.A.	Albany
2		MacKenzie	Thomas Kemp	38		M	M	Golf Pro.	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dundee	Sec 10 R.P. 651539	Wash.	21 Oct 30		U.S.A.	Mechanicville
3		MacKenzie	Hilda Franklin	28		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	England	Hartlepool	Sec 10 R.P. 594235	Wash.	23 Apl 30		U.S.A.	Mechanicville
4	UNDER 16	MacKenzie	Hilda Margaret		4	F	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	England	Dundee						
5		McNeill	Alice	30		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Scotland	Kirkintilloch	Sec 10 R.P. 675287	Wash.	26 Dec 30		U.S.A.	Greenwich
6		Murray	Henry	31		M	S	Building Labourer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Hamilton	Sec 10 R.P. 674309	Wash.	18 Dec 30		U.S.A.	New Haven
7		Smith	Mary McAlley	60		F	Wd	H'keeper	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	Sec 10 R.P 666070	Wash.	21 Nov 30		U.S.A.	St.Aubins
8		AIVALIOTIS	DAVIDENIA	35		F	M	H'wife	yes	English	yes	Greece	Scottish	Scotland	Stirling	Sec 10 R.P.585135	Wash.	7 Apl'30		U.S.A.	Stamford
9		ELIMINATIONS.																			
10		LINES 9 to 30.	B L A N K.																		
11																					
12			PURSER.																		
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

P-1175791-12/2/27

Born Hamilton August 19-1930

H Smith Insp 4 25 pm 4-15-1931

Total passengers 8
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

142

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 15 APR 1931, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his passage, whether paid by relative, whether paid by or for other person, or by any corporation, society, city, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a prostitute or coming for an immoral purpose	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See reverse.)	Whether coming for any other immoral purpose	Whether polygamously inclined	Whether coming for any other purpose for which exclusion is provided in the immigration laws	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien has a ticket to a final destination in the United States	Length of time in the United States	Whether alien belongs to the class which is admissible when in possession of $50											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother:- Mrs. Hodgson, Viola Cottage, Gargunnock.		N.Y.	Long Island City	no	Self	yes	Yes	1930	Albany	9th Aug. 1930	Returning to:- 36-16 38th Street, Long Island City, N.Y.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	Fair	Brown	Grey	None
2	Father:- Andrew MacKenzie,		N.Y.	Mechanic-ville	no	Self	yes	Yes	1923-1930	N.Y.	15th Nov. 1930	Returning to:-	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Fair	Blue	None
3	115 Strathmartine Rd.		N.Y.	Mechanic-ville	no	Husband	yes	Yes	1929-1930	N.Y.	31st May 1930		No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Dark Brown	Hzl.	None
4	Dundee.		N.Y.	Mechanic-ville	no	Father	yes	No	----------			Mechanicville, N.Y.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	----------					
5	Father:- Neil McNeill, 20 Braehead Street, Kirkintilloch.		Ct.	Green-wich	no	Self	yes	Yes	1928-1931	Green-wich	31st Jany 1931	Returning to:- Dublin Rd.Greenwich,Ct.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Fair	Grey	None
6	Mother:-Mrs.Bridget Murray, 65 Holmcroft Street, Greenock.		Ct.	New Haven	no	Self	yes	Yes	1928-1931	New Haven	31st Jan. 1931	Returning to:- 277 Portsea St.New Haven,Ct.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	1	Fresh	Brown	Blue	None
7	Sister:-Mrs. Margaret Ingram, 5 Powis Lane, Aberdeen.		N.Y.	St. Aubins	no	Self	yes	Yes	1928-1930	St. Aubins	15th Nov. 1930	Returning to:-115/74 Newburgh Street,St.Aubins, N.Y.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fresh	Grey	Blue	None
8	Father. Alex. Russell. 31 Panmure Place.Edinburgh		Ct	Stamford	no	Self	yes	yes	1919 1930	Stamfd	May	Husb.Angelos Aivaliotis 43 Willow St.Stamford Conn.	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fr	gry	fr	None.
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—20

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo. Gibbons MASTER, of the SCYTHIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

/ Geo Gibbons

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 15 day of APR 1931, 19

at NEW YORK

EKA 1605

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

143

I, A. B. Burns, Surgeon of the SCYTHIA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. B. Burns. M.B.Ch.B.

Sworn to before me this 15 day of APR 1931, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—688

TTC
Thurlow
1931

Form 598-C
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "SCYTHIA" Passengers sailing from BELFAST, 4th April, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT 4/16/31	BROWN	JOHN CHALMERS.	26		M	S	Ware Housemans	Yes	English	Yes	British	Irish	23-17 Northern Ireland	Belfast	NQIV. Seen 174	Belfast	Feb 27. 1931		14 Northern Ireland	Belfast.
2		BELL	[illegible]	28		M	S	Student	Yes	English	Yes	British	Irish	State	Dublin	NQIV.	Liverpool			Northern Ireland	Dungan.
3		ELIMINATIONS.												Mark Rowe Inspector 4/13/31		4 30 pm					
4		LINES 2 GEORGE BELL. DID NOT EMBARK.																				
5		LINES 3 to 30. B L A N K.																				
6		[illegible]																				
7		PURSER.																				
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

25

Total passengers 1
U. S. citizens . . . . .
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—620

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

144 7

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 15 APR 1931, 19 31.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by other person, or by relative, whether paid by him or other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison, or almshouse, or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property? (See note.)	Polygamist	Whether coming under contract to perform labor	Whether previously deported and returned	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes/No	Year or period of years	Where?	Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father- Mr John C.Brown, 417 Ormeau Road, Belfast.	Ireland N.Y.	Ny	Belfast	Yes	Self	Yes	No	-	-		Aunt - Mrs Harold Walsh, 7012 34th Av. Jackson Heights, L.I.	No			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Dark	Grey	Nose
2	Father- Mr Hugh C.Bell, Solitude, Lurgan.		Ny	Lurgan	Yes	Self	Yes	No	-	-		Friend- Mrs J. Bell 980 Park Avenue New York	No			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fresh	Brown	Blue	Nose
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally; of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo. Gibbons MASTER, of the SCYTHIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

/ Geo Gibbons

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 15 day of APR 1931, 19

at NEW YORK

GPH 1626

Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Home, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

145

I, A. B. Burns, Surgeon of the SCYTHIA, SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. B. Burns . M.B.-Ch.B.

Sworn to before me this 15 day of APR 1931, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "SCYTHIA" Passengers sailing from BELFAST, 4th April, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with CNV, NQUV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		ERVINE	ROSE	25		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Newtownards	RP. SEC 10 600880	Washington	May 6. 1930.		Mich	Detroit.
2	U. S. CIT.	ERVINE	MURIEL.	5		F	S	Nil	No	CHILD.	No	American	Irish	U.S.A.	Detroit	BORN 11th April 1926.	-			Mich	Detroit
3	U. S. CIT.	ERVINE	ISOBEL	3		F	S	Nil	No	CHILD.	No	American	Irish	U.S.A.	Detroit	BORN. 1st April 1928.	-			Mich	Detroit.
4		KEARNEY	JOHN	34		M	Se	Groom	Yes	English	Yes	British	Irish	Irish Free State	Cluae	RP. SEC 10 678453	Washington	Jun 19. 1931.		U.S.A.	Auburn Park
5	U. S. CIT.	LOGAN	JOHN	35		M	M	Brick layer	Yes	English	Yes	American	----------			REG-to:---- P/P No. 286296. Circuit Court. June 1930.				U.S.A.	Chicago.
6		LOGAN	SUSAN	35		F	M	House-keeping	Yes	English	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	RP. SEC 10 626582	Washington	June 26 1930		U.S.A.	Chicago.
7	U. S. CIT.	LOGAN	WINIFRED MARIE	5		F	S	Child.	no Yes	CHILD.	he -	American	Scotch	U.S.A.	Chicago	BORN 20th February 1926.				U.S.A.	Chicago
8		MURRAY	ETHEL MARGARET	29		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	British	Irish	Northern Ireland	Downpatrick	RP. SEC 10 636087	Washington	Aug 26, 1930		U.S.A.	Brooklyn.
9	U. S. CIT.	MURRAY	JOHN KENNETH	2		M	S	Child.	no Yes	CHILD.	no -	American	Irish	U.S.A.	Philadelphia.	BORN 28th July 1928.				U.S.A.	Brooklyn.
10		McALLISTER (Nee McKeegan)	MARGARET	28		F	S	Chamber maid	Yes	English	Yes	British	Irish	Northern Ireland	Carolough	RP. Sec 10 673374	Washington	Dec 11. 1930.	2-1-31 VI-9915a Belfast	U.S.A.	Larchmont.
11		RICE	JOHN	56		M	S	Riding Instructor	Yes	English	Yes	British	Irish	Northern Ireland	Markethill	RP. Sec 10 674134	Washington	Dec 17. 1930.		U.S.A.	Great Neck
12		TOHER	ANNIE	55		F	S	None.	Yes	English	Yes	British	Irish	Irish State	Dublin	RP. Sec 10 614501	Washington	29 May 30		U.S.A.	Holyoke.
13		McDONAGH	MARY	24		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	British	Irish	Irish Free State	Swinford	RP. Sec 10 651090	Washington	Sept 23. 1930		U.S.A.	Philadelphia.
14		BOOTH	JOHN JOSEPH	25		M	S	Chauffeur	Yes	English	Yes	British	English	England	Harley.	RP. Sec 10 669473	Washington	Dec 1. 1930.		U.S.A.	Jersey City.
15		GAVANAGH	MARGARET	26		F	S	Waitress	Yes	English	Yes	British	Irish	Irish Free State	Curryone.	RP. Sec 10 661207	Washington	Nov 5. 1930.		U.S.A.	New York
16		GILMORE	JOHN	22		M	S	Labourer	Yes	English	Yes	British	Irish	Northern Ireland	Banbridge.	RP Sec 10 650141	Washington	Sept 19 1930		U.S.A.	New York
17		McDERMOTT.	EDWARD.	32		M	S	Groom	Yes	English	Yes	British	Irish	Irish F.S.	Co Sligo.	RP.Sec 10 664211	Washington	Nov 17. 1930.		U.S.A.	Brookville
18		ELIMINATIONS.																			
19		LINES 18 to 30.	BLANK.																		
20		Edwardsone.																			
21			PURSER.																		
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

H Smith Insp. 4-15-1931

4 35 PM

Total passengers 17
U. S. citizens 5
Aliens 12

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—220

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

146

6

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 15 APR 1931, *19* ..

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, city or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States								Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure			Whether a polygamist	Whether an anarchist							Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Father- Mr David Thompson, 8 High Street, Bangor, Co. Down.		Mich	Detroit	Yes	Self	Yes	Yes	1925 1930	Detroit Mich.	29th May 1930	Husband- Mr George Irvine, 570 Westminster, c/o Oakland Av. Detroit Mich.	Permt Mostly	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Grey	None
2	Grand Father- Mr David Thompson, 8 High Street, Bangor.		Mich	Detroit	Yes	Mother	No	Yes	Since birth	Detroit Mich	May 1930	Father- Mr George Irvine, 570 Westminster, Oakland Av. Detroit	Permt Mostly	No	No	No	No	No	No	No	Good	No						
3	Grand Father- Mr David Thompson, 8 High Street, Bangor.		Mich	Detroit	Yes	Mother	No	Yes	Since birth	Detroit Mich.	May 1930	Returning to 570 Westminster, Detroit Mich.	Permt Mostly	No	No	No	No	No	No	No	Good	No						
4	Mother- Mrs James Mearcy, Cline, Co. Kildare.		N.J.	Asbury Park.	Yes	Self	Yes	Yes	1926 1931	Asbury Park.	24th Jan.	Returning to Apple Brook, Asbury Park, New Jersey.	Permt Mostly	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Black	Brown	None
5	Mother In-law- Mrs Elis. Smith, 4 Kenora Terrace, Portstewart.		Ill	Chicago	Yes	Self	Yes	Yes	1922-1930	Chicago Ill	16th Aug.	Returning to 1749 Roschill Drive Chicago Ill.	Permt Mostly	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Light	Brown	Grey	None
6	Mother- Mrs Elis Smith, 4 Kenora Terrace, Portsteward.		Ill	Chicago	Yes	Husband	Yes	Yes	1922-1930	Chicago	16th Aug.	Returning to 1749 Roschill Drive Chicago Ill.	Permt Mostly	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Light	Brown	Grey	None
7	Grand Mother- Mrs Elis Smith, 4 Lenora Terrace, Portstewart.		Ill	Chicago	Yes	Father	Yes	Yes	Since birth		16th Aug.	Returning to 1749 Roschill Drive Chicago Ill.	Permt Mostly	No	No	No	No	No	No	No	Good	No						
8	Husband John Murray	Derrymageown, Moy Co. Armagh.	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	Yes	Yes	1922-1930	Philadelphia	Aug.	Returning to 107 Albemagh Rd. Brooklyn N.Y.	Permt Mostly	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Hazel	None
9	Father.	Derrymageown, Moy Co. Armagh.	N.Y.	Brooklyn	Yes	Mother	Yes	Yes	Since Birth		Aug.	Returning to 107 Albemagh Rd. Brooklyn N.Y.	Permt Mostly	No	No	No	No	No	No	No	Good	No						
10	Mother- Mrs Margaret Agnes, Drumacole, Carglough,		N.Y.	Larchmont	Yes	Self	Yes	Yes	1928-1930	Larchmont	13th Dec. 1930	Employer- Mrs Dorothy Beard, Cedar Island, Larchmont N.Y.	Permt Mostly	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fresh	Brown	Brown	None
11	Father- Mr James Rice, Markethill, Co. Armagh.		N.Y.	Gt. Neck	Yes	Self	Yes	Yes	1930	L.I.	Dec 27 1930	Brother- Mr James Rice, Great Neck, Long Island N.Y.	Permt Mostly	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fair	Brown	Grey	None
12	Sister- Dr. Margaret Toher, 65 Harcourt St. Dublin.		Mass	Holyoke	Yes	Self	Yes	Yes	1914 1930	Boston	June 1930	Cousin- Mr James Toher Tighe, 189 High Street, Holyoke. Mass	Permt Mostly	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Fair	Blue	None
13	Mother- Mrs Norah McDonagh, Midfield, Swinford.		Pa	Philadelphia	Yes	Self	Yes	Yes	1925-1930	Philadelphia	Nov. 1930	Returning to 1819 Spruce Street Philadelphia, Pa.	Permt Mostly	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Black	Hazel	None
14	Mother- Mrs Mary Booth, 2 Leador Street, DUBLIN.		N.J.	Jersey City	Yes	Self	Yes	Yes	1925-1930	Jersey City	Dec.	Returning to 108 Randolph Street, Jersey City. N.J.	Permt Mostly	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Brown	Brown	None
15	Father- Mr Michael Gavaghan, Carrygoe, Co. Mayo.		N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Yes	1925 1930.	New York.	Dec. 1930	Returning to 194 Brown Place, Bronx. New York	Permt Mostly	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brown	Brown	None
16	Mother- Mrs Catherine Gilmore, Dechomet, Ballymote.		N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Yes	9 1930 mths.	New York.	25th Sept. 1930	Brother- Mr Patrick Gilmore, 75 W. 102nd St. New York City.	Permt Mostly	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brown	Brown	None
17	Brother.	Bruce McDermott. Spottville. Co. Sligo	N.Y.	New York	Yes	Employer See 23	Yes	Yes	1924 1930	New York	Nov. 22 1930	Employer- Mr Harry. Leder, Brookville, Long Island. N.Y.	Permt Mostly	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	brn	brown	None.
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Wolf Bay with Cousin Rosina Thompson 9420 Fort Hamilton Park Brooklyn N.Y. 4 days

Married Feb 25-1931 at Carnough Ireland

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

30—42

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo. Gibbons MASTER, of the SCYTHIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

I Geo Gibbons

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 15 day of APR 1931, 19

at NEW YORK

E P Blunt

Immigration Officer.

14—688

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 688

AFFIDAVIT OF SURGEON

147

I, A. B. Burns, Surgeon of the SCYTHIA, SAILING THEREWITH, (State whether "sailing therewith" or "employed by persons thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. B. Burns. MB. ChB.

Sworn to before me this 15 day of APR 1931, 19

at NEW YORK

[illegible]

Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 590C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "SCYTHIA" Passengers sailing from LIVERPOOL, 4TH APRIL, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		GUNNANE	MICHAEL	52		M	S	LABOURER	YES	ENGLISH	YES	I.F.S.	IRISH	I.F.S.	BRICKENS	SEC.10 RP.583797	WASHINGTON	4 APR.30		U.S.A.	NEW YORK
2		BERTRAM	EDWARD	54		M	M	BRICK-LAYER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	SWINTON	SEC.10 RP.666984	WASHINGTON	24 NOV.30		U.S.A.	NEW YORK
3		SALKELD	CHARLOTTE	47		F	S	DOMESTIC	NO	RETURNING WITHIN SIX MONTHS	NO	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	HARTLEPOOL	SEC.10 RP.667129	WASHINGTON	24 NOV.30		U.S.A.	BOSTON
4		CUMING	EVA Magdalene	26		F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	CHESTER	SEC.10 RP.679067	WASHINGTON	21 JAN.31		U.S.A.	NEW YORK
5		GILBERT	JANET	39		F	S	SHOP ASSTNT.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BIRKENHEAD	SEC.10 RP.629786	WASHINGTON	7 JLY.30		U.S.A.	PATTERSON
6		WILLIAMSON	SYDNEY	46		M	M	MOLDER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	DUKENFIELD	SEC.10 RP.601407	WASHINGTON	7 MAY 30		U.S.A.	NEW BEDFORD
7		WILLIAMSON	ELIZABETH	43		F	M	WEAVER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	DENTON	SEC.10 RP.601411	WASHINGTON	7 MAY 30		U.S.A.	NEW BEDFORD
8	U.S.CIT.	WILLIAMSON	JOHN H.	1		M	S	INFANT	NO	INFANT	NO	U.S.A.	ENGLISH	U.S.A.	NEW BEDFORD		U.S.CITIZEN	BORN 21st Jan 1930.		U.S.A.	NEW BEDFORD
9		STRAWSON	ANTHONY	21		M	S	JANITOR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LIVERPOOL	SEC 2. NQIV 228	LIVERPOOL	1 Apl 31		U.S.A.	EVANSTON
10		KIPLING	ALICE	46		F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BRADFORD	SEC.10 RP.619448	WASHINGTON	9 JUN.30		U.S.A.	LOS ANGELES
11		BERRY	SARAH	39		F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	HYDE	SEC.10 RP.602766	WASHINGTON	9 MAY		U.S.A.	LAKE FOREST
12	U.S.CIT.	BERRY	ALBERT J.	6		M	S	SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	AMERICAN	U.S.A.	LAKE FOREST		U.S.CITIZEN			U.S.A.	LAKE FOREST
13	U.S.CIT.	BERRY	FREDERICK A.	4		M	S	CHILD	NO	CHILD	NO	U.S.A.	AMERICAN	U.S.A.	LAKE FOREST		U.S.CITIZEN			U.S.A.	LAKE FOREST
14		LOWE	ANNIE	21		F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	WIGAN	SEC.10 RP.676354	WASHINGTON	3 JAN.31		U.S.A.	NEW YORK
15		ASHURST	NELLIE	35		F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	WIGAN	SEC.10 RP.675774	WASHINGTON	30 DEC.30		U.S.A.	DETROIT
16		ANTHONY	LOUISE	26		F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	WIGAN	SEC.10 RP.675649	WASHINGTON	29 DEC.30		U.S.A.	DETROIT
17		MORTON	ELIZABETH	31		F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	HEBBURN	SEC.10 RP.601153	WASHINGTON	6 MAY 30		U.S.A.	WEST ALLIS
18	UNDER 16	MORTON	STANLEY	6		M	S	SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LANGLEY PARK	SEC.10 RP.601152	WASHINGTON	6 MAY 30		U.S.A.	WEST ALLIS
19		PICKLES	FLORENCE H.	26		F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	COVENTRY	SEC.10 RP.590916	WASHINGTON	17 APR.30		U.S.A.	BLOOMFIELD
20	UNDER 16	PICKLES	GERALD William Irvine	1		M	S	CHILD	NO	CHILD	NO	BRITAIN	ENGLISH	CANADA	MONTREAL	SEC.10 RP.590915	WASHINGTON	17 APR.30		U.S.A.	BLOOMFIELD
21		CORR	FRANK. Anthony	39		M	S	HORSEMAN	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH	I.F.S.	CARLOW.	SEC.10. RP.682845	WASHINGTON.	9.FEB.31.		U.S.A.	PONTIAC.
22		ELIMINATIONS.																			
23		LINES 22 to 30 B L A N K.																			
24																					
25		PURSER.																			
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers 21
U. S. citizens 3
Aliens 18

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

5

148

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 15 APR 1931, 19 31

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by another, whether paid for by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country to (part of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	BROTHER. WILLIAM CUNNANE.BRACKLAGH. BRICKENS.CLAREMORRIS.CO=MAYO.		N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	1922/1930	N.Y.	10TH APR.	SISTER. C/O MRS. SMITH.1626 AMSTERDAM AVE.NEW YORK N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	DRK.	GRY.	BRN.	NONE
2	BRO/LAW.MR.Herbert WOODLIFFE. 33 ELLESMERE RD.SHEFFIELD.		N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	1906/1930	N.Y.	12th Dec.	HOME. 146 W.68TH ST.NEW YORK N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	FR.	GRY.	NONE
FRIEND 3	MRS MARY GRUDGFIELD.4 RICHMOND ST.WEST HARTLEPOOL.		MASS	BOSTON	YES	SELF	YES	YES	1906/1930	MASS.	12th Sept	Friend. MRS. STRACHAN.5 CASENOVE ST.BOSTON MASS.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	LT.	GRY.	BLUE	NONE
4	AUNT.MRS.MOORE.172 BOROUGH RD.BIRKENHEAD.		N.Y.	N.YORK	YES	HUSBAND SEE 23	YES	YES	1927 1928	N.Y.		HUSBAND.MR.Bernard CUMMING. 617 W.143RD ST.NEW YORK N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FR.	BRN.	GRY.	NONE
5	FATHER MR.Thomas GILBERT. 47 CHESTNUT GROVE.BIRKENHEAD.		N.Y.	BROOKLYN	YES	SELF.	YES	YES	1930/1931	N.Y.	26th July	FRIEND MRS.Jesse MULLIN MULLER.318 SCRANTON ST.BROOKLYN N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1½	FRS.	BRN.	GRY.	NONE
6	SISTER MRS.EDITH WRIGHT.THORNFIELD AVE.ASHTON UNDER LYNE.		MASS.	NEW BEDFORD	NO. ~~YES~~	SELF	YES	YES	1921/1931	MASS.	25th MAY	HOME. (MASS. 70 SUTTON ST. NEW BEDFORD.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FR.	BRN.	BLUE	NONE
7	SISTER/LAW -DO-		MASS.	NEW BEDFORD	NO. ~~YES~~	HUSBAND AS ABOVE	YES	YES	DO	DO	25th MAY	-DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN.	BLUE	NONE
8	AUNT -DO-		MASS.	NEW BEDFORD	NO.	FATHER AS ABOVE	YES	YES	BORN	----	26th MAY	-DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	-	-	-	NONE
9	MOTHER.MRS. ANNE THOMSON 5 PENRHYN ST. LIVERPOOL.		ILL.	EVANSTON	YES	SELF	YES	YES	1926/1931	ILL.	21st Feb.	RETURNING TO 1933 CHURCH ST.EVANSTON ILL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	RUD.	BRN.	GRY.	NONE
10	Mother Mrs Eliza Folan. 18 Thursby Str.Bradford.		CAL.	LOS ANGELES	YES	HUSBAND SEE 23	YES	YES	1920/1930	CAL.	1ST SEPT.	HUSBAND.HORACE E.KIPLING.928 W.135TH ST.GARDENA.CAL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	10	MED.	BRN.	BLUE	SLIGHTLY LAME
11	FATHER. JOHN OLDFIELD.4 BALMORAL GROVE.RHYL.N.WALES.		ILL.	LAKE FOREST	YES	HUSBAND SEE 23	YES	YES	1921/1930	ILL.	23RD MAY	HUSBAND.ALBERT G.BERRY.1230 TELEGRAPH RD. LAKE FOREST ILL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	MED.	BRN.	BLUE	NONE
12	-DO-		ILL.	LAKE FOREST	YES	FATHER AS ABOVE	YES	YES	BORN	----	DO.	FATHER -DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	9	FR.	FR.	BLUE	NONE
13	-DO-		ILL.	LAKE FOREST	YES	DO	YES	YES	BORN	oooo	DO.	-DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	6	FR.	FR.	BLUE	NONE
14	Father James Bolton. 136 Beachhill Lane. Wigan		N.Y.	N.YORK	YES	SELF	YES	YES	1924/1931	N.Y.	1st Dec	HUSBAND.JOHN F.LOWE.434 WEST 42ND ST.NEW YORK N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FR.	BRN.	BLUE	NONE
15	-do-		MICH.	DETROIT	NO	SELF	YES	YES	1923/1930	MICH.	1st Dec	HUSBAND.THOS ASHURST.1711 MONTEREY AVE.DETROIT MICH.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FR.	BRN.	BLUE	NONE
16	-do-		MICH.	DETROIT	NO	SELF	YES	YES	1922/1930	MICH.	1st Dec	HUSBAND.HARRY ANTHONY.15575 CHERRYLAWN.DETROIT MICH.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	BRN.	GRY.	NONE
17	MOTHER MRS.J.HALL.8 UNTHANK TCE. NEW BRANCEPETH.		WIS.	WEST ALLIS	YES	SELF	YES	YES	1926/1930	West Allis	May.	HUSBAND.JONATHAN MORTON.597 65TH AVE.WEST ALLIS. Wis.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3½	FR.	BRN.	BLUE	NONE
18	G/MOTHER -DO-		WIS.	WEST ALLIS	YES	MOTHER AS ABOVE	YES	YES	DO.	West Allis	May.	FATHER -DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FR.	FR.	BLUE	NONE
19	MOTHER MRS.SARAH O'GARA.17 VERNON ST.COVENTRY-		PA.	PHILAD.	NO	HUSBAND SEE 23	YES	YES	1929 1930	N.J.	July	HUSBAND.MR.EDGAR PICKLES.3009 W.OXFORD ST.PHILADELPHIA PA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN.	BLUE	NONE
20	-DO-		PA.	PHILAD.	NO	FATHER AS ABOVE	YES	YES	1929 1930	N.J.	July	FATHER -DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	-	-	-	NONE
21	SISTER. MISS. E. CORR, 26 ESHER ROAD, KENSINGTON, LIVERPOOL.		MICH.	PONTIAC	NO	SELF.	YES	YES	1926-1930.	PONTIAC MICH.	28th Feb.	FRIEND. MRS. A. SKAE, WEST WIND FARMS ORCHARD LAKE, PONTIAC.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	BRN	GRY	NONE.
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—220

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo. Gibbons MASTER, of the SCYTHIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Gibbons

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 15 day of APR 1931, 19

at NEW YORK

Edmond

Immigration Officer.

14—688

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

149

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. B. Burns, Surgeon of the SCYTHIA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ... on the same line") do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. B. Burns. M.B. Ch.B.

Sworn to before me this 15 day of APR 1931, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "SCYTHIA" Passengers sailing from LIVERPOOL., 4TH APRIL, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
														03- 15								
1		PRICE	ALICE WOOD	51		F	S	HOUSEHOLD	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	NOTTINGHAM	3-2 SEC 3 (2) P.V. 101.	SHEFFIELD	9 Nov 31		15 ENGLAND	DERBY.	
2		WIGNALL	MARY	54		F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	MANCHESTER.	3-2 SEC.3.(2) PV. 377.	MANCHESTER	2 MAR. 31		ENGLAND	MANCHESTER.	
3		ROBINSON	ADA	53		F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BRADFORD.	3-2 SEC 3 (2) P.V. 185	BRADFORD	17 Mch 31		ENGLAND	BRADFORD.	
4		BASHALL	MARGARET	58		F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	CLAYTON LE MOORE	3-2 SEC 3 (2) P.V. 373.	MANCHESTER	10 Mch 31		ENGLAND	CLAYTON LE MOORE.	
5		STALEY	EDITH	69		F	W	HOUSEHOLD	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BEDWORTH	3-2 SEC 3 (2) P.V. 109	SHEFFIELD	23 Mch 31		ENGLAND	ILKESTON.	
6		BLAKELEY	MARY ELLEN.	48		F	W	HOUSEKPR.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	MANCHESTER.	3-2 SEC.3.(2) PV. 393.	MANCHESTER	25 MAY. 31		ENGLAND	MANCHESTER.	
7	TRANSIT	SPEAK	FANNY B.	36		F	S	DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	NELSON.	3-2 SEC 3 (2) P.V. 374.	MANCHESTER	11 Mch 31		ENGLAND	BRIERFIELD.	
8		HAIGH	GEORGE	68		M	M	NONE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	KIRKBURTON	3-2 SEC 3 (2) P.V. 195.	BRADFORD	23 Mch 31		ENGLAND	KIRKBURTON.	
9		HAIGH	ANN	67		F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	KIRKBURTON	3-2 SEC 3 (2) P.V. 195.	BRADFORD	23 Mch 31		ENGLAND	KIRKBURTON.	
10	TRANSIT	WELLER	SAMUEL	52		M	M	MANUFACTURER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	E.GRIMSTHAN	3-2 SEC.3.(2) PV.169.	BRADFORD	27 MAR.31.		ENGLAND	BRADFORD.	
11	TRANSIT	WELLER	ESTHER H.	53		F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BRADFORD	3-2 SEC.3(2) PV.169.	BRADFORD	27.MAR.31.		ENGLAND	BRADFORD.	
12		HUBBARD	ROBERT. ~~RuPy~~	21		M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	SCOTLAND 16	GLASGOW	3-2 SEC 3 (2) P.V. 371	LIVERPOOL	31 Mch 31	Visit & Study	ENGLAND	LIVERPOOL.	
13		FIDLER	ALWYN G. S.	21		M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	WALES 17	HOLYWELL	3-2 SEC 3 (2) P.V. 373	LIVERPOOL	25 Mch 31	Visit & Study	17 WALES	HOLYWELL.	
14		BERGER	LEON	23		M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND 15	LIVERPOOL.	3-2 SEC 3 (2) P.V. 384	LIVERPOOL	26 Mch 31	Visit & Study	15 ENGLAND	LIVERPOOL.	
15	TRANSIT	WEST	CHARLES.	39		M	M	COMMERCIAL TRAVELLER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND 02-	BINGLEY	3-2 SEC.3.(2) PV. 201.	BRADFORD	30.MAR.31.	Business	ENGLAND	BRADFORD.	
16	Flapper	SCATTERGOOD	ALICE	51		F	S	HOUSEHOLD	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISHV	ENGLAND 03-	LIVERPOOL	3-2 SEC. 3 (2) P.V.379	LIVERPOOL	28 Mch 31	Visit	ENGLAND	LIVERPOOL.	
17		HOLROYD	ELIZA	62		F	W	HOUSEHOLD	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND 05	CAMBRIDGE.	3-2 SEC 3 (2) P.V. 205.	BRADFORD	31 Mch 31	Visit	ENGLAND	RASTRICK.	
18		HERNANDEZ	LUIS MANUEL	23		M	S	STUDENT OF ARCHITECTURE	YES	SPANISH & ENGLISH	YES	PANAMA REPUBLIC	SPANISH AMERICAN.	PANAMA REPUBLIC.	PANAMA CITY.	3-2 SEC.3.(2) PV. 376	LIVERPOOL	24.MAR.31.	Visit & Study	ENGLAND	LIVERPOOL.	
19	TRANSIT	COTTOM	JOHN GEORGE	71		M	M	NONE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	13 I.F.S.	NEW ROSS.	3-2 SEC 3 (2) P.V. 343	LIVERPOOL	2 Mch 31	Visit	ENGLAND	HOYLAKE.	
20	TRANSIT	COTTOM	ELIZABETH	67		F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	15 ENGLAND	WHITEHAVEN.	3-2 SEC 3 (2) P.V. 343	LIVERPOOL	2 Mch 31	Visit	ENGLAND	HOYLAKE.	
21		ROBERTS	MARTHA	78		F	W	H.HOLD	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	BOND CANCELED 1-6-36 9/2/19/33 15 ENGLAND	KINNERLEY	3-2 SEC 3 (2) P.V.393	LIVERPOOL	2 APR. 31	Visit	vol 219/230 ENGLAND	OSWESTRY	
22		ELIMINATIONS.																				
23		LINES 22 to 30 BLANK.																				
24																						
25			PURSER.																			
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Telephoned up 4.35 PM 4/15/1931

Total passengers 21
U. S. citizens . . . . . ____
Aliens . . . . . ____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List _____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

150 4

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK., APL 15 MAR 1931, 1930.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Brother.																													
1	GEORGE W. PRICE, HIGHLANDS PRIVATE RD., SHERWOOD, NOTTINGHAM	ENG.			YES	SELF.	YES	NO	-	-	-	COUSIN. MRS. A. MACLEAN, 2319, MONUMENT AVE. RICHMOND VA.	NO	6 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	fr	fr	blue	MISSING. ONE JOINT ON FIRST FINGER ON R. HAND.
2	HUSBAND. RALPH E. WIGNALL, 81, EXETER ST., ARDWICK, MANCHESTER.	ENG.			YES	DAUGHTER MRS. [illegible]	YES	NO	-	-	-	DAUGHTER. MRS. Anne HUGHES, 22, ROCKDALE AVE., PEABODY, MASS.	NO	6 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	GRY	GRY	NONE.
3	HUSBAND. MR. Fred N. ROBINSON, 2, INGLEBY RD. BRADFORD.	ENG. N.Y.			YES	SELF.	YES	NO	-	-	-	BROTHER. MR. J.E. PETTY, 30, KATZ AVE., PATERSON, N.J.	NO	3 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	BRN	BLUE	NONE.
4	HUSBAND. THOMAS BASHALL, 1, MILL ENTRANCE, CLAYTON LE MOORE.	ENG. N.Y.			YES	SELF.	YES	NO	-	-	-	DAUGHTER. MRS. C. GRAY, 325, FRANKLIN ST., BLOOMFIELD, N.J.	NO	6 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FR.	GRY	BLUE	NONE.
5	SON THOMAS A. STALEY, IVY DENE, BRERETON. STAFFS.	ENG. N.Y.			YES	SELF.	YES	NO	-	-	-	DAUGHTER. MRS. MAY BODKER, 4052, BEAN ITE AVE. DETROIT.	NO	6 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FR.	BRN	GRY	NONE.
6	DAUGHTER. MRS. Nora N. THOMPSON, 186, WHIT LANE, PENDLETON. MANCHESTER.	ENG.			YES	SISTER SEE 23	YES	NO	-	-	-	SISTER. MRS. Marjorie M. COLE, 7206, OGLESBY AVE., CHICAGO. ILL.	NO	6 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	DRK	BLUE	NONE.
7	SISTER. JANE ELLIS, 15, MEREDITH ST., NELSON.	ENG.			YES	SELF.	YES	NO	-	-	-	BROTHER. SAGAR H. MILLER, 130, HAMPSHIRE ST., INDIAN ORCHARD MASS.	NO	2 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	GRY	NONE.
8	DAUGHTER. MRS. E. MITCHELL, WOODCROFT, KIRKBURTON, HUDDERSFIELD	ENG.			YES	SELF.	YES	YES	1928.	Various	Sept 1928	DAUGHTER. MRS. Anne SMITH, 1048 WEST 2ND ST., OIL CITY, PA.	NO	6 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FR.	GRY	BLUE	NONE.
9	DO.	ENG.			YES	HUSBAND AS ABOVE	YES	YES	1928	Various	Sept 1928	DO.	NO	6 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	GRY	BRN	NONE.
10	SON. JOHN H. WELLER, 35, DUCKWORTH GROVE, BRADFORD.	ENG. N.Y.			YES	SELF.	YES	YES	1927	New York	Apl 1928	FRIENDS. PARKS & WOOLSON, SPRINGFIELD, VER.	NO	MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FR.	GRY	BLUE	NONE.
11	DO.	ENG. N.Y.			YES	HUSBAND AS ABOVE	YES	NO	-	-	-	DO.	NO	MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	GRY	BRN	NONE.
12	FATHER ROBERT S. HUBBARD. 8 KIRKBOLTON AVE. BEDFORD.	ENG. N.Y.			YES	SELF	YES	NO	----------			Business Charles McGuinness Statler Building. Boston. Mass.	YES	6 mths	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1½	fr	gry	brn	none.
13	MOTHER. PHOEBE M. FIDLER, 38, HIGH ST., HOLYWELL, FLINTSHIRE.	ENG. N.Y.			YES	SELF.	YES	NO	-	-	-	BUSINESS. ZANTZINGER, BORIE, & MEDWAY, 17TH & SANSOM STS. PHILADELPHIA. Pa.	NO	6 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	DRK	BRN	GRY	NONE.
14	MOTHER. MRS. BERGER, 3, SPENCER ST., EVERTON.	ENG.			YES	SELF.	YES	NO	-	-	-	Business Gates Anderson Probst & White Railway. Exchange. Chicago. Ill	NO	MTHS	NO	NO	NON	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	BRN	BLUE	NONE.
15	WIFE. MARGARET MC.A. WEST, 29, CECIL AVE., BRADFORD.	ENG. N.Y.			YES	EMPLOYER. J. EPHRAIM-SON. BRADFORD.	YES	YES	1930.	NEW YORK.	March 1930	HOTEL WOODSTOCK, WEST 43RD ST., NEW YORK. N.Y.	NO	WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	BRN	GRY	NONE.
16	BROTHER. THOS. SCATTERGOOD, 39, BRIARDALE RD., MOSSLEY HILL.	ENG. N.Y.			YES	SELF.	YES	NO	-	-	-	SISTER. MISS. E. SCATTERGOOD, 80, LYNCROFT RD., NEW ROCHELLE, N.Y.	NO	WKS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FR.	GRY		MARK ON RIGHT WRIST.
17	SON MR. R. J. HOLROYD, 20, WALKER SQ. NIN HEY RD. RASTRICK. YORKS.	ENG. N.Y.			YES	SELF.	YES	NO	-	-	-	SON. MR. G. HOLROYD, SELBORNE, TURN. CROTON HUDSON, N.Y.	NO	6 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	PLE	BRN	BRN	NONE.
18	FATHER. J.L. HERNANDEZ, PANAMA CONSUL, LIVERPOOL.	ENG. N.Y.			YES	FATHER. SEE 17	YES	NO	-	-	-	FRIEND. HARMODIO PRIAS, PANAMA MINISTER, PANAMA LEGATION, WASHINGTON. D.C. CECIL.	NO	6 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	MED.	BLK	BLK	NONE.
19	BROTHER. ALBERT E. COTTOM. WEST GRANMORE, SOMERSET.	ENG.			YES	SELF.	YES	NO	-	-	-	SON. MR. Cr D. COTTOM, MILO, HAWAI. PACIFIC.	NO	WK.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	GRY	GRY	NONE.
20	BRO/Law. DO.	ENG.			YES	HUSBAND AS ABOVE	YES	NO	-	-	-	DO.	NO	WK.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FR.	BRN	BLUE GRY.	NONE.
21	BROTHER. EDMUND LEWIS. KINNERLEY NR. OSWESTRY.	ENG. N.Y.	Ext 10/15/[illegible] Extension of Temporary Visit		YES	SELF	YES	NO	-	-	-	DAUGHTER. MRS. Annie R. ROCKWELL. BOX 77 WILLARD. SENECA CO. NY.	NO	6 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FR.	GRY.	HZL.	NONE
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Ext. 10-17-1934 File No. 2/2/2230
3-17-35

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—80

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo. Gibbons MASTER, of the SCYTHIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

I Geo Gibbons

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 15 day of APR 1931, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

151

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. B. Burns, Surgeon of the Scythia, Sailing thereunto, do
(State whether Surgeon [or Sailing thereunto] or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
British Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A B. Burns. MB. CLB.

Sworn to before me this 15th day of April, 1931

at New York

E D Trott

Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 598C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List A.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. Scythia. *Passengers sailing from* Liverpool, 4th.April, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District	
1	GL USC.	BOSSONS / BOSSONS	EDWARD	21	-	M	S	Railwaym	Yes	English	Yes	U.S.A.	English	U.S.A.	LehighCo.					England	Burton-on Trent	X
2																						
3		Eliminations.	Lines 2 to 30																			
4																						
5			Purser:																			
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

1673 Claims
Sosc
1/ Smith Prop. 4-15-1931
4 35 P.M.
U.S. Citizen
5
49

Total passengers 3
U. S. citizens 1
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.
16—430

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

152

Arriving at Port of New York, 15th.April, 1931

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by way passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by the alien himself, money, order, draft, or otherwise)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Is the alien coming in pursuance of any prearranged employment, whether skilled or unskilled, or of any kind of labor, in the United States?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See general note.)	Whether coming for any other purpose or in any other capacity than those specified in the United States	Whether ever excluded and deported from this country	Whether ever arrested and deported or any alien	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien belongs to the race inhabiting the country whence he came to the United States	Last occupation in the United States	Whether alien belongs to the skilled labor class of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend. Mrs.Savage 101.Kawkins Lane Burton-on-Trent Eng.		Ohio	Cleve land	No	Mother	$40 Yes	Yes	1909/1913	Col. Denver	Sept 1913	Mother. Mrs Ada Bossons 2542 Guilford Rd. Cleveland.Ohio	No	Perm -		No		NO	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fsh	L.B.	Blue	None
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo. Gibbons, of the Scythia, from Liverpool, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly ____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Gibbons
Commanding Officer.

Sworn to before me this 15th day of April, 1931

at New York

E A Mott
Immigration Officer.

14—69

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

3

Form 520C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

153

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

E.M.F.

S.S. "SCYTHIA" Sailing from GREENOCK, 5TH APRIL, 1931, Arriving at Port of NEW YORK 15 APR 1931, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Stewart	James	38		M	M	P/P No. 5326.	District Court, T.H. Honolulu. 28th January, 1929.	Yakima, Wash.
2	Stewart	Sadie Leenhouts	33		F	M	Milwaukee, Wis. 18th May, 1897.		
3	Whyte	George	59		M	M	P/P No. 341780.	Circuit Court. Lake Co. Ill. 1st March, 1920.	139 Laurel Avenue, Lake Forrest, Ill.
4	Whyte	Isabella	58		F	M	P/P No. 341780.		
5	Mitchell	George	34		M	S	P/P No. 330654.	District Court. Boston. May 1929.	67 Atlantic Street, Atlantic, Mass.
6	ELIMINATIONS.						H Smith Insp 4-15-1931		
7	LINES 5 to 30.	B L A N K.					3 P.m.		
8	[illegible]								
9		PURSER.							
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—[illegible]

Form 436C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

2 154

S. S. "SCYTHIA" Sailing from BELFAST, 4th April, 1931, Arriving at Port of NEW YORK 15 APR 1931, 19__

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	DURKIN	MARGARET	46		F	S	P/P No. 316449.	District Court of Chicago. July 15, 1930.	Returning to -Mrs Blanche Cooper. 888 Tower Road, Winnetka, Ill.
2	HOPKINS	FRANK S.	28		M	S	Providence R.I. May 23. 1892 P/P No. 326817.	Fathers Papers	Returning to Somerset, Box 141, Mass.
3	MORGAN	JOHN	22		M	S	~~Blackburn, England Oct 9. 1908~~ P/P No. 331715.	Fathers Papers	Returning to 507 Third Street, Fall River, Mass.
4	RICE With Uncle John Rice manifest 6-11	JAMES	11		M	S			Returning to Great Neck, Long Island N.Y.
5	ELIMINATIONS.						H Smith Insp. - 4-15-1931 3 00 pm		
6	LINES 5 to 30. B L A N K.								
7	Erasures necessary.								
8		PURSER.							
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—699

Form 638 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 155

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "SCYTHIA" Sailing from LIVERPOOL, 4TH APRIL, 1931., Arriving at Port of NEW YORK. 15 APR 1931, 1931.

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	BIRD	JAMES	30	-	M	M	P/P No. 338918.	EASTERN DIST.OF MICHIGAN, DETROIT. Sept 1929.	WIFE. MRS. BIRD, 245, FIELDING AVE., FERNDALE, MICHIGAN.
2	EVANS	THOMAS G.	65	-	M	W	P/P No. 337300.	COUNTY COURT. LEADVILLE. COL. 25th August 1893.	FREE STREET, PORTLAND, BOSTON.
3	~~BOSSONS.~~	~~EDWARD H. C.~~ X	21	-	M	S	LEHIGH CO. PA. 23RD JULY, 1909 Remanifested on Sheet A. No. 1.	U.S.A.DIST.COURT, June 24 - 1918 NORTHERN DIST. OF ILL.CHICAGO.	MOTHER. MRS. A DA BOSSONS,2542, GUILDFORD ROAD, CLEVELAND, OHIO.
4	ROBERTS	PETER WILLIAM	56	-	M	M	P/P No. 92032.	2ND DIST.COURT OF BRISTOL. Oct 4-1904 FALL RIVER, MASS.	WIFE. ANNIE ROBERTS, 374, E. SCOTT ST., LAKE FOREST.ILLINOIS.
5	SLATER	SUSAN	56	-	F	M	P/P No. 284398.		HOME.118, NORTH ATLANTIC BLVD., MONTEREY PARK, LOS ANGELES, CAL.
6	THOMPSON	HARRY	52	-	M	M	P/P No. 607516.	BRIDGEPORT, CONN. 19TH OCT.1900.	HOME. 200. W. 88TH ST., NEW YORK, N.Y.
7	CAWTON	SARAH	37	-	F	S	P/P No. 320016.	SUPREME COURT, LONG ISLAND CITY. 4TH OCT.1929.	HOME. MRS. M. CAWTON, CORNWALL, NEW YORK.
8	WATERWORK	JOSEPH	40	-	M	S	P/P No. 253631.	FAIRFIELD COUNTY COURT. BRIDGEPORT, CONN. SEP.1920.	BROTHER. CHARLES WATERWORTH, 188 WEST AVE., STRATFORD, CONN.
9	NORRIS	LUCY	33	-	F	M	P/P No. 129475.	BY MARRIAGE. 1919.	HUSBAND. HARRY. E. NORRIS, 3531, FOREST AVE., KANSAS CITY, MISS.
10	MORRIS	LUCY MARGARET.	9	-	F	S	CARTHAGE, MISS. 6th April 1922.		FATHER. DO.
11	NORRIS	HARRY MARVIN.	8	-	M	S	HARTSHORNE,OKLA. 14th May 1923.		FATHER. DO.
12	MAYER	RICHARD	56	-	M	M	P/P No. 1738.	DISTRICT COURT. BROOKLYN. N.Y. 1920.	1092 President Street, BROOKLYN. N.Y.
13	ROCKWELL	ANNIE R.	43	-	F	W	P/P No. 330481.	BY MARRIAGE	HOME. BOX 77. WILLARD N.Y.
14	PRATT	JESSE	26		M	S	STUDLEY. KA. 7th SEPTEMBER 1904.		STUDLEY. KA.
15	ELIMINATIONS.						H Smith Insp. 4-15-1931 3 pm		
16	LINES 15 to 30. B L A N K.								
17	Luncheon party.								
18		PURSER.							
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—[illegible]

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. B. Burns, Surgeon of the SCYTHIA, SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

156

A. B. Burns. M.B.C.M.

Sworn to before me this 15 day of APL 1931, 19

at NEW YORK

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

10—68

Form 502
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

RE-ENTRY PERMIT HOLDERS

List 27

J.M.G.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "SCYTHIA" Passengers sailing from GREENOCK, 5th. APRIL, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Miller	John	31		M	M	Boiler: maker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Greenock	Sec 10 RP 642790	Wash.	19/8/30		U.S.A.	Detroit	D
2		Miller	Annie	31		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Lochinver	Sec 10 RP 573456	Wash.	16/3/30		Scotland	Greenock	
3	U.S. CIT.	Miller	Isabelle Jean	3		F	S	Nil	No	Nil	No	U.S.A.	Scottish	U.S.A.	Detroit	Sec 10	U.S.Born	31st. Dec 1927				D
4		Doherty	Patrick	25		M	S	IceCream Worker	Yes	English	Yes	Northern Ireland	Irish	Northern Ireland	Campsie Co. Derry	RP 657778	Wash.	23/10/30		U.S.A.	Chicago	
5																						D
6																						
7		Eliminations Lines 5 to 30 are blank																				
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13			Purser.																			
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						D
19																						
20																						D
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

53

27

Total passengers 1
U. S. citizens 1
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 27

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

157

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 15th.April, 19 31

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, public body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, you will be asked to explain fully in writing.)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether polygamist	Whether anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father:- Robert Miller, 29, Mearns Street, Greenock.	-	Mich.	Detroit	No	Self	Yes	Yes	1923-1930	De: troit	13th Sept	Resident returning to:- 51-41, Avery Avenue, Detroit, Mich.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Fair	Brown	Blue Grey	None
2		-	Mich.	Detroit	No	Husband	Yes	Yes	1923-1930	De: troit	9th Apl		No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Brown	Hazel	None
3		-	Mich.	Detroit	No	Father	-	B O R N			9th Apl		No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-
4	Mother:-Mrs.Annie Doherty, Lower Campsie, Co.Derry.	-	Ill.	Chicago	No	Self	Yes	Yes	1926/1930	Chic: ago	11th Dec	Resident returning to:- 3956, Broadway, Chicago, Ills.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	Brn.	Blue	None
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo. Gibbons MASTER, of the SCYTHIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out Master, First, or Second Officer)

Geo Gibbons

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this _____ day of 15 APL 1931, 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

158

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. B Burns, Surgeon of the SCYTHIA, SAILING THEREWITH. (State whether "sailing therewith" or "employed by overseas Transport," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. B. Burns. M.B. Ch.B.

Sworn to before me this _____ day of 15 APL 1931, 19

at NEW YORK

_____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

FORM 3069
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ALIEN PASSENGERS WHOSE VISE HAS BEEN APPROVED BY U. S. TECHNICAL ADVISERS.

13 List 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, must be listed on this form. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "SCYTHIA" Passengers sailing from BELFAST, 4th April, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		BALFE	ANNA MARY	52	-	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	British	Irish	Irish Free State	13 Drogheda.	Sec 6 A QIV. 3817	Dublin	Jan 15. 1931.	Irish Free State	Drogheda.
2		DUNNE	HENRY J.	31	-	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	British	Irish	Irish Free State	13 Limerick	QIV. 3849	Dublin	Feb. 20. 1931	Irish State	Skerries
3																				
4		Eliminations Lines 3 to 30 are blank				2.	J.J. Ryan Insp		4.16.31. 10 am.											
5																				
6																				
7																				
8																				
9			Purser.																	
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Except #2 Master of the Ship. 4/15/1931 4 30 P.M.

54

Total passengers 7
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

31—421

ALIEN PASSENGERS WHOSE VISE HAS BEEN APPROVED BY U. S. TECHNICAL ADVISERS.

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

159

Arriving at Port of NEW YORK, 15th, April, 19 31

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether she paid for herself, whether paid by father, husband, or other person, or by any other relative, society, employer, or prepaid)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law	Whether a person who believes in or advocates the unlawful destruction of property	Whether coming pursuant to any prearranged employment, promise, or agreement	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Father- Mr Richard McQuarry, 57 William Street, Drogheda.				Husband			1927/1929		Husband- Mr. Francis Relfe, 60ft E. Broadway, Boston Mass.	Permanently	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Dark	Grey	None
1	Wife.- Mrs. Owens, Sinead Ste a Murrisk, Co. Dublin.	Mass	Boston	Yes	Son 25	Yes	Yes	-	Boston.	Uncle- Mr. Thomas Young, 57 Wall St. New York.	No	Permanently	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brown	Brown	None
2		N.Y.	New York.	Yes	Self	Yes	No	-	-	Mr. Charles Young 86 Villard Ave. Hastings, Nry.																	
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo. Gibbons MASTER, of the SCYTHIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR (Strike out words Master, First, or Second) that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

I Geo Gibbons

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this _____ day of 15 APL 1931, 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

Inspection Div

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

160

I, A. B. Burns, Surgeon of the SCYTHIA, SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A B Burns M.B.C.M.B.

Sworn to before me this _____ day of 15 APL 1931, 19

at NEW YORK

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—20

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ALIEN PASSENGERS IN POSSESSION OF PERMITS TO RE-ENTER THE UNITED STATES.

List B 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "SCYTHIA". Passengers sailing from BELFAST, 4th April, 19 21.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		FOX ✓	JAMES Patrick	28	✓	M	S	Carpenter	Yes	Gaelic English	Yes	British	Irish	Irish Free State	Oldcastle	RP. Sec 10 60 1006. 886589	Washington	Feb 27. 1921.		99 U.S.A.	New York.	✓
2																						
3																						
4		Eliminations Lines 2 to 30 are blank																				
5																						
6																						
7																						
8		Evacuees on,																				
9																						
10			Purser.																			
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27		55																				
28																						
29																						
30																						

Total passengers 1
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—620

ALIEN PASSENGERS IN POSSESSION OF PERMITS TO RE-ENTER THE UNITED STATES.

List B2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

161

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 15th.April, 19 31.

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid it himself, whether paid by relative, whether paid by other person, or if by firm, corporation, society, city, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid transportation, or otherwise, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported before some time	Whether excluded and deported at some time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether in the United States or elsewhere	Length of time in the United States	Whether coming to join a relative in the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Sister- Miss Julia Fox, 28 Chapel Street, Dunfalk.	-	N.Y.	NewYork	Yes	Self	Yes	Yes	1926-1930	New York	7th. Mch 1930	Returning to -187-8th Avenue, New York City. N.Y.	Perma nently	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Ruddy	Dark	Blue	None
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—22

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo. G. Gibbons MASTER, of the SCYTHIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo G Gibbons
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this _____ day of 15 APL 1931, 19

at NEW YORK

_____
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Roma, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. B. Burns, Surgeon of the SCYTHIA, SAILING THEREWITH, (Here insert "sailing therewith" or "employed by ..." as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

132

A. B. Burns. M.B. Ch.B.

Sworn to before me this _____ day of 15 APL 1931, 19

at NEW YORK

[illegible]
Insp

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 509 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

ALIEN PASSENGERS IN POSSESSION OF PERMITS TO RE-ENTER THE UNITED STATES.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "S C Y T H I A" Passengers sailing from LIVERPOOL, 4TH APRIL, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		DIGNAM	BEATRICE	34	-	F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BRADFORD	RP.609369 SEC.10	WASHINGTON	21 MAY 30		U.S.A.	YONKERS
2	UNDER 16	DIGNAM	MARTIN G.	-	6	M	S	INFANT	NO	INFANT	NO	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BRADFORD	Born during visit abroad. Left U.S. 17 Sept. 1930	--			ENGLAND	BRADFORD
3		BROOKS	MARY Ann	45	-	F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	THORNABY	RP.664722 SEC.10	WASHINGTON	18 NOV.30		U.S.A.	CENTRAL FALLS
4	(A) 99241/673-5584/221 9-5-33	GREEGHAN	ANDREW	35	-	M	S	GOLF CRSE GROUNDSMN	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	WALLASEY	RP.673201 SEC.10	WASHINGTON	10 DEC.30	VL-241/673	U.S.A.	ORANGE
5		BRETHERTON	JOHN	40	-	M	M	CARPENTR.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LEYLAND	RP.676369 SEC.10	WASHINGTON	3 JAN.31		U.S.A.	BUFFALO
6		KITCHEN	EDGAR	45	-	M	S	SEAMAN	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BRADFORD	RP.667825 SEC.10	WASHINGTON	25NOV.30		U.S.A.	NEW YORK
7		MULLANEY	JAMES	34	-	M	S	SUPERVISOR	YES	ENGLISH	YES	I.F.S.	IRISH	I.F.S.	ROSCOMMON	RP.674328	WASHINGTON	18.DEC.30		U.S.A.	CHICAGO.
8																					
9		Eliminations	Lines 8 to 30 are blank																		
10																					
11																					
12																					
13		Barmaneeee

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

163

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 15th.April, 1931

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by master, commanding officer, parent, relative, guardian, employer, friend, or other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Do you believe in or are you affiliated with any organization that entertains a disbelief in or opposition to organized government?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any order, exclusion, deportation, or privilege, or under the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether the intending alien has a ticket or sufficient money to pay his passage to the United States	Length of time the intending alien has been in the United States	Whether the intending alien has been in the United States before										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	MOTHER MRS.S.BRACEWELL.32 SLOAN ST,RIPLEYVILLE.BRADFORD.	-	N.Y.	YONKERS	NO	HUSBAND SEE 23	YES	YES	1925/ 1930	YONKERS	7th June 1930	HUSBAND. MR. Martin DIGNAM.29 WARBURTON AVE.YONKERS N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DRK.	DRK.	GRY.	NONE
2	G/MOTHER -DO-	-	N.Y.	YONKERS	NO	FATHER AS ABOVE	-	NO	-	-	-	FATHER -DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	-	-	-	NONE
3	Mother MRS.MARY RANDALL.13 LYNDHURST ST.THORNABY ON TEES	-	R.I.	CENTRAL FALLS	YES	SELF $16	YES	YES	1923/ 1930	R.I.	20th NOV 30	HUSBAND=MR.ENACK S.BROOKS.17 BARBER AVE.CENTRAL FALLS.R.I.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	MED.	BRN.	BLUE	NONE
4	Sister MRS.C.SHAPER.2 BRIARDALE RD.WALLASEY.	-	N.J.	ORANGE	YES	SELF $200	YES	YES	1929/ 1930	N.J.	12TH DEC 30	SISTER.MRS. David HUNTER. PLEASANT VALLEY WAY.W.ORANGE N.J.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FRS.	BRN.	BLUE	NONE
5	FATHER.RICHARD BRETHERTON.38 WINDSOR RD. SOUTHPORT LANCS.	-	N.Y.	KENMORE	NO	SELF $5	YES	YES	1925/ 1931	N.Y.	7th Feb	WIFE.MRS JEAN BRETHERTON, 252 ZIMMERMAN BLVD.KENMORE N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-½	FR.	BRN.	BLUE	SCAR ON LEFT ARM
6	FATHER. MR.John W.KITCHEN 90 WESTFIELD RD.BRADFORD.YKS.	-	N.Y.	N.YORK	YES	SELF $200	YES	YES	1923/ 1930	N.Y.	29th Nov	HOME. 25 SOUTH ST. NEW YORK N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DRK.	BRN.	BLUE	NONE
7	FRIEND. .George BARLOW 27 SMITH ST.OPENSHAW. MANCHESTER.	-	ILL.	CHICAGO.	NO	SELF $500	YES	YES	1926 1931	CHICAGO	3rd Jan31	HOME. 2244 JACKSON BLVD.CHICAGO.ILL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FR.	BRN.	BLUE	NONE
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
28																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo. Gibbons MASTER of the SCYTHIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

I Geo Gibbons

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this _____ day of 15 APL 1931, 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. B. Burns, Surgeon of the SCYTHIA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

164

A. B. Burns. M.B. C.M.B.

Sworn to before me this _____ day of 15 APL 1931, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

ALIEN PASSENGERS WITHOUT VISE APPROVAL
OF U. S. TECHNICAL ADVISERS.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "SCYTHIA" Passengers sailing from LIVERPOOL, 4TH APRIL, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		COTTON	MARY	59		F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BEDFORD	Sec 3 (2) PV 347	BIRMING-HAM	28 Mar 31		ENGLAND	LEICESTER
2		HORNBY	CHARLES	26		M	S	SPEEDWAY RIDER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LIVERPOOL	Sec 3 (2) PV 394	LIVERPOOL	April 4th 31		ENGLAND	LIVERPOOL
3		BOWER	CLARENCE W.	29		M	S	MOTOR REPRESENT.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	S.AFRICA	JOHANNESBURG	SEC.3 (2) PV. 39	JOHANNES-BURG	7 MAR.31		SOUTH AFRICA	JOHANNESBURG
4																					
5		Eliminations Lines 4 to 30 are Blank																			
6																					
7																					
8		[illegible]																			
9			Purser.																		
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers 3
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—620

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

165

Arriving at Port of NEW YORK, 15th.April, *19*31

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether she paid for the passage, whether paid by relatives, whether paid by other persons, or by any corporation, society, church, party, or possession)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming for labor	Whether contracted and assisted within one year	Whether accepted and assisted at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to the country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	HUSBAND. MR.JOHN COTTON.40 CONDUIT ST. LEICESTER.	ENG. N.Y.	-	-	YES	SELF	YES	YES	1921	SAN FRAN/ CISCO	April 1921	SON. MR. Cecil J. COTTON. 3407 CLEMENT ST.SAN FRANCISCO CAL.	NO	6 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FR.	GRY.	BRN.	NONE
2	MOTHER MRS.HORNBY.BROWNMOOD LANE.CROSBY, LIVERPOOL	ENG. N.Y.	-	-	YES	SELF	YES	NO	-	-	-	C/O REGGIE PINK.54 E. FORDHAM RD.BRONX N.Y.	NO	3 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10½	DRK.	BRN.	BLUE	NONE
3	FRIEND.MR. EDWARD MYERSCOUGH 8 LIVERPOOL RD.CROSBY.	ENG. N.Y.	-	-	YES	CHADWICK & GOULD MOTOR ENGINRS. JOHANNESBURG.	YES	NO	-	-	-	-DO-	NO	MTH	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	FR.	BLUE	NONE
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo. Gibbons MASTER, of the SCYTHIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

/ Geo Gibbons

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this _____ day of 15 APL 1931, 19

at NEW YORK

_____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

166

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. B. Burns, Surgeon of the SCYTHIA, SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by certain thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. B. Burns. M.B.C.B.

Sworn to before me this _____ day of 15 APL 1931, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ALIEN PASSENGERS WITHOUT VISE APPROVAL
OF U. S. TECHNICAL ASST. [illegible]

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "SCYTHIA" Passengers sailing from LIVERPOOL, 4TH APRIL, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District	
1		PARVIN	MARK	25		M	S	STEEL WORKER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	MIDDLESBORO					CANADA	TORONTO	X
2	TRANSIT	KUP	WILLIAM BOLIVAR	23		M	S	CLERK	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	BRAZIL	PARA	SEC.3 (3) F.V.886	LONDON	25TH FEB. 1931		ENGLAND	LONDON	X
3																						
4		Eliminations Line 1 Mark Parvin did not embark																				
5		Lines 3 to 30 are Blank																				
6																						
7																						
8		[signature]																				
9			Purser.																			
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

167

Arriving at Port of NEW YORK, 15th.April, 1931

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes / No	If Yes—																Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure																			
1	~~143 UNION ST.MIDDLESBOROUGH.~~	CANADA			~~YES~~	~~SELF~~	~~YES~~	~~YES~~				FRIEND. MR. J RUDD.253 WESTON RD.TORONTO ONT.	~~NO~~	~~IN TRAN~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~6~~		~~FR.~~	~~FR.~~	~~BLUE~~	TATTOO MARK ~~RT.ARM~~
2	Uncle Mr. GUYON-SMITH 15 CRAVEN AVE.LONDON.W.5.	BRAZIL N.Y.	-	-	YES	SELF	YES	NO	-	-	-	C/o The Booth Am.ShipCorp. 17 BATTERY PLACE.NEW YORK.N.Y.	NO	IN TRS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	SAL.	BRN	BLK.	NONE
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—280

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

167

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 15th.April, 1931

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether else paid the passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any society, organization, employer, State, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse; or supported by charity; or a polygamist; or coming for any immoral purpose?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See footnote for full text of this question)	Whether coming to engage in any skilled labor, unless exempted, or labor for which labor is not available in the United States	Whether ticket is complete to destination	Whether accompanied and deported with wife or minor	Whether accompanied and deported with other alien	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country to (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien himself is in the country whence he came, or in the United States	Length of time alien has resided in the United States	Whether alien himself is in the U. S.									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	~~143 UNION ST.MIDDLESBOROUGH.~~	CANADA			YES	SELF	YES	YES				FRIEND. MR. J RUDD.253 WESTON RD.TORONTO ONT.	NO	IN TRAN	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6		FR.	FR.	BLUE	TATTOO MARK ~~RT.ARM~~
2	Uncle Mr. GUYON-SMITH 15 CRAVEN AVE.LONDON W.5.	BRAZIL N.Y.	-	-	YES	SELF	YES	NO	-	-	-	C/o The Booth Am.ShipCorp. 17 BATTERY PLACE.NEW YORK.N.Y.	NO	IN TRS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	SAL.	BRN	BLK.	NONE
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo. Gibbons MASTER, of the SCYTHIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Gibbons

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this _____ day of 15 APL 1931, 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 519
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 4

S. S. SCYTHIA CUNARD arrived APRIL 16, 1951, 19, M., from 168

Line No.	Name	Manifest Group	Manifest No.	Cause of Detention	Inspector	Actions of the Boards of Special Inquiry: Dep.—Excl. Date	Dep.—Excl. Page	Dep.—Excl. Bd'y.	Reheard Date	Reheard Page	Reheard Bd'y.	Admitted Date	Admitted Page	Admitted Bd'y.	Admitted Time	Departmental and Executive Orders: Date	Record No.	Orders	Deported: Date	Deported: Ship.	Deported: Officer.	Meals: Breakfast.	Meals: Dinner.	Meals: Supper.
62	1 SPEAK Fanny	4	7	BRITISH NO VISA	10:00 ZAHARY	4/16	85	Jack				4/16	61	Ad 9	55			Bond 99204/620				2	2	2
Sln	2 BOSSONS Edward	A	1	CL. U.S.C. NO VISA	" SMITH							4/16	105	Jack	1 30			U.A.L.				—	1	—
Sln	3 OWENS Henry J.	B4	2	I.F.S. L.P.C. P.D.	" RYAN							4/16	91	Jack	11 45									

b.

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

169 4

S. S. "SCYTHIA" sailing from LIVERPOOL, 4TH APRIL, 1930, Arriving at Port of NEW YORK. 15 APL 1931, 1931

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	~~JONES~~	~~RICHARD~~	~~45~~	-	M	~~S~~		~~BARADOS, W.I.~~	~~BARADOS. W.I.~~
2	GREEN	CATHERINE	40	-	F	M	P/P NO. 529547	HUSBAND'S PAPERS.	HOME. 1142. MARION ST., CAMDEN, NEW JERSEY.
3	WHITE	WILLIAM	65	-	M	W	P/P NO. 266336	ALLEGHENY COUNTY COURT, PA. 6TH JUNE.1896.	HOME. 212, JUANITA STREET. PITTSBURGH, PA.
4	CRAFT	ELLEN	35	-	F	M	P/P NO. 544750.	BY MARRIAGE.	HUSBAND. LAWRENCE CRAFT 409. BRYAN AVE., DANVILLE, ILL.
5									
6	Eliminations Line 1	Richard Jones did not embark							
7	Lines	5 to 30 are blank							
8									
9									
10									
11	[illegible]								
12		Purser.							
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Gahagty o/p 4/5/1931
24th Pay

59

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

APR 15 1931

Form 436 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
Printed in England (L—216)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 170 26

S.S. "SCYTHIA" sailing from GREENOCK J.M.G., 5th.APRIL, 19 31, Arriving at Port of NEW YORK. 15 APR 1931, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Barker	Ora Paul	29		M	M	26th.June 1902 Emporium. Pa.	U.S.Passport 872618,9th.February,1929.	12 Lathrop Ave Le Roy, New York.
2	Chisholm	John Charles	27		M	S	P/P. NO. 2214	District Court of the U.S., Boston. Mass., 26th.September,1927.	14, Bay State Avenue, Somerville, Mass.
3	Moore	Philip	62		M	Wd.	P/P.NO. 342143	Supreme Court, New York, 11th.February 1916.	3115, Broadway, New York City.
4									
5									
6	Eliminations lines 4 to 30 are blank								
7									
8									
9	Correct.								
10									
11		Purser.							
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

B/1

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England 14-6340

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

B/1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

171

S. S. "SCYTHIA" sailing from BELFAST, 4th April, 1931, Arriving at Port of NEW YORK 15 APL 1931, 19

W. & S. Ltd.

No. of List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	COWAN	ANASTATIA	40		F	S			New-Distr-ict-Court,-Orlea-ns.-1928. May 2	Sister- Mrs Gallaghe 6414 Birch Street, New Orleans.
2	PORTER	FRANCES	62		F	S	P/P. NO. 238867		U.S.District Court New Haven Conn. 1927.	Stephen. Mr Fletcher P.Corey. 68 Reid Street, New Haven Conn.
3	QUINN	MICHAEL	51		M	S	P/P. NO. 336922		U.S. District Court, Brooklyn, New York. January 29. 1929.	Returning to 268 Nassau Av. Brooklyn, New York.
4	TOMER	WILLIAM	44		M	M	P/P. NO. 690337		New York City, Supreme Court. July 17. 1917.	Returning to 2136 42nd Street, Astoria, Long Island.
5	MURPHY.	MARIE	24		F	S	FEBRUARY 5th. 1907.	NEW YORK CITY. N.Y.		RETURNING TO 402, EAST. 64th STREET. NEW YORK. CITY.
6										
7										
8	Eliminations Line 1 Anastatia Cowan did not embark									
9	Lines 6 to 30 are blank									
10										
11										
12										
13										
14		Purser.								
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

C1

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

U.S. IMMIGRATION SERVICE APR 15 1931 PORT OF NEW YORK

314/Total Crew No war

Sheet No. 1.

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

173

...ation officer by the representatives of any vessel having such ...nited States.

..., 19 , from the port of LIVERPOOL.

(7) ...o be paid ...harged at ...rrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
	Yes	54	Male	English	British	5.4	138	None	
	do	47	do	do	do	5.5	140	do	
	do	44	do	do	do	6.0	168	do	
	do	56	do	do	do	5.11	159	do	
	do	36	do	do	do	5.7	155	do	
	do	40	do	do	do	6.1	16[illegible]	do	
	do	59	do	do	do	5.8	[illegible]	do	
o	do	29	do	do	do	5.10	155		
o	do	35	do	do	do	5.11	172	do	
do	do	26	do	do	do	5.9	165	do	
do	do	21	do	do	do	5.9	140	do	
do	do	38	do	do	do	5.7	160	do	
do	do	24	do	do	do	5.6	140	do	
do	do	64	do	do	do	5.2	140	do	
do	do	40	do	do	do	5.6	148	do	
do	do	53	do	do	do	6.1	172	do	
do	do	44	do	do	do	6.2	164	do	
do	do	45	do	do	do	5.8	159	do	
do	do	31	do	do	do	5.4	140	do	
o	do	42	do	do	do	5.6	150	do	
o	do	42	do	do	do	5.0	160	do	
o	do	21	do	do	do	5.8	150	do	
o	do	33	do	do	do	5.2	127	do	
o	do	29	do	do	do	5.8	150	do	
o	do	39	do	do	do	5.8	150	do	
o	do	20	do	do	do	5.8	148	do	
o	do	38	do	do	do	5.2[illegible]	183	do	
o	do	39	do	do	do	5.11	165	do	
o	do	65	do	do	do	5.4	140	do	
o	do	29	do	do	do	5.8	150	do	

AMERICAN CONSULATE LIVERPOOL

AMERICAN CONSULATE LIVERPOOL

AMERICAN CONSULATE LIVERPOOL

MERCANTILE MARINE OFFICE 2 APR 1931 SHIPPING OFFICE, LIVERPOOL

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in ... (2), (5) (6) and ... is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See ...

Immigrant Inspector.

Form 429

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

Port of New York, N.Y.
18th April, 1931

I, master of the S. S. "SCYTHIA" British (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 314 — Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged none — Seamen left in hospital (or died) one
Number of seamen signed on at this port none — Total crew this date 313.

The above-named vessel arrived at this port 15th April, 1931, consigned to Cunard Steamship Co., Ltd., ; is now lying at Pier 54 N.R., and is expected to sail 18th April, 1931, for Galway, Cobh and Liverpool. First port of call in United States via United States port of ..... this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		none	

RECD
U.S. IMMIGRATION SERVICE
ELLIS ISLAND
APR 28 31

172

SEAMEN SIGNED AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.

RECEIVED
APR 28 1931
RECORD DIVISION
No. 1.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge at the port of arrival lists or manifests of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively fill in the ship's company, containing such information as to the nationality, last permanent residence, and destination of each alien so employed, where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off or discharged in the port of arrival, and also lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of the vessel and who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off or discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such illegal landing or desertion or failure of such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Owners

Local Agents

10000, 10/29. 23/1021.

314/Total Crew

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL A

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SCYTHIA *arriving at* NEW YORK APR 15 1931 *, 19 , from*

(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) ~~Nos. of seaman's identification card~~ State whether member of crew has attended voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read
GIBBONS	George	Yes	40 yrs	Master	4.Apl.31	Liverpool	No	Yes
HOWE	Kingsley	Yes	31 yrs	Staff Capt. & Ch.Offcr.	do	do	do	do
ORMSBY	Roland	Yes	28 yrs	Snr.1st do	do	do	do	do
McCULLOCK	Horatio	Yes	35 yrs	Jnr.1st do	do	do	do	do
WATERHOUSE	Kenneth	Yes	20 yrs	Snr.2nd do	do	do	do	do
COLLINS	Frank	Yes	22 yrs	Jnr.2nd do	do	do	do	do
~~BEE~~ BEE	Robert	Yes	~~28~~ yrs	Snr.3rd do	do	do	do	do
BRIDGWATER	Allan	Yes	13 yrs	Jnr.3rd do	do	do	do	do
WARDER	Leonard	Yes	8 yrs	1st W/Oper.	do	do	do	do
JOHNSON	William	Yes	5 yrs	2nd do	do	do	do	do
TURNER	William	Yes	3 yrs	3rd do	do	do	do	do
HOUGH	Fred.	Yes	15 yrs	Carpenter	do	do	do	do
~~FRAGER~~	Geo.	Yes	3 yrs	C/ Mate	do	do	do	do
CURRIE	Malcolm	Yes	50 yrs	Bosun	do	do	do	do
GILLETTE	Sam	Yes	21 yrs	B/Mate	do	do	do	do
POWELL	Sidney	Yes	6 yrs	M.A.A.	do	do	do	do
HOGAN	John	Yes	6 yrs	M.A.A.	do	do	do	do
FULLER	Henry	Yes	14 yrs	M.A.A.	do	do	do	do
NOONE	William	Yes	14 yrs	Lamps	do	do	do	do
BREW	Robert	Yes	40 yrs	Stores	do	do	do	do
HACKETT	Charles	Yes	25 yrs	Q.M. & A.B.	do	do	do	do
CHANDLER	Thos.	Yes	3 yrs	do	do	do	do	do
WOODS	William	Yes	18 yrs	do	do	do	do	do
JONES	Albert	Yes	9 yrs	do	do	do	do	do
McHALE	Robert	Yes	21 yrs	do	do	do	do	do
CUNNINGHAM	Francis	Yes ~~XXXX~~	6 yrs	A.B.	do	do	do	do
HUTCHISON	Thomas	Yes	21 yrs	do	do	do	do	do
~~BEGLEY~~ Begley	Peter	Yes	22 yrs	do	do	do	do	do
LARGY	James	Yes	40 yrs	do	do	do	do	do
HARRISON	Thos.	Yes	10 yrs	do	do	do	do	do

Line 30.

Owners' Local Agents 10000

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
M. HOUGHTON	51	British	1 Apl 31 Liverpool.
			Pneumonia
		None	
		None	

1314/Total Crew No use

Form 603. U.S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

173

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SCYTHIA *arriving at* NEW YORK, APR 15 1931, *19*, *from the port of* LIVERPOOL.

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	Remarks
Family name	Given name				When	Where										
GIBBONS	George	Yes	40 yrs	Master	4.Apl.31	Liverpool	No	Yes	54	Male	English	British	5.4	138	None	
HOWE	Kingsley	Yes	31 yrs	Staff Capt. & Ch.Offcr.	do	do	do	do	47	do	do	do	5.5	140	do	
ORMSBY	Roland [illegible]	Yes	28 yrs	Snr.1st do	do	do	do	do	44	do	do	do	6.0	168	do	
McCULLOCK	Horatio	Yes	35 yrs	Jnr.1st do	do	do	do	do	56	do	do	do	5.11	159	do	
WATERHOUSE	Kenneth	Yes	20 yrs	Snr.2nd do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.7	155	do	
COLLINS	Frank	Yes	22 yrs	Jnr.2nd do	do	do	do	do	40	do	do	do	6.1	165	do	
~~DEE~~ DEE	Robert	~~Yes~~	~~28 yrs~~	~~Snr.3rd do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~50~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~5.8~~	~~154~~	~~do~~	
BRIDGWATER	Allan	Yes	13 yrs	Jnr.3rd do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.10	155	do	
WARDER	Leonard	Yes	8 yrs	1st W/Oper.	do	do	do	do	35	do	do	do	5.11	172	do	
JOHNSON	William	Yes	5 yrs	2nd do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.9	165	do	
TURNER	William	Yes	3 yrs	3rd do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.9	140	do	
HOUGH	Fred.	Yes	15 yrs	Carpenter	do	do	do	do	38	do	do	do	5.7	160	do	
FRASER	Geo.	Yes	3 yrs	O/ Mate	do	do	do	do	24	do	do	do	5.6	140	do	
CURRIE	Malcolm	Yes	50 yrs	Bosun	do	do	do	do	64	do	do	do	5.2	140	do	
GILLETTE	Sam	Yes	21 yrs	B/Mate	do	do	do	do	40	do	do	do	5.6	148	do	
POWELL	Sidney	Yes	6 yrs	M.A.A.	do	do	do	do	53	do	do	do	6.1	172	do	
HOGAN	John	Yes	6 yrs	M.A.A.	do	do	do	do	44	do	do	do	6.2	164	do	
FULLER	Henry	Yes	14 yrs	M.A.A.	do	do	do	do	45	do	do	do	5.8	159	do	
NOONE	William	Yes	14 yrs	Lamps	do	do	do	do	31	do	do	do	5.4	140	do	
BREW	Robert	Yes	40 yrs	Stores	do	do	do	do	62	do	do	do	5.6	150	do	
HACKETT	Charles	Yes	25 yrs	Q.M. & A.B.	do	do	do	do	42	do	do	do	5.0	160	do	
CHANDLER	Thos.	Yes	3 yrs	do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.8	150	do	
WOODS	William	Yes	18 yrs	do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.2	127	do	
JONES	Albert	Yes	9 yrs	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.8	150	do	
McHALE	Robert	Yes	21 yrs	do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.8	150	do	
CUNNINGHAM	Francis	Yes	6 yrs	A.B.	do	do	do	do	20	do	do	do	5.8	148	do	
HUTCHISON	Thomas	Yes	21 yrs	do	do	do	do	do	38	do	do	do	5.2½	183	do	
~~BEGLEY~~ Begley	Peter	Yes	22 yrs	do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.11	165	do	
LARKY	James	Yes	40 yrs	do	do	do	do	do	65	do	do	do	5.4	140	do	
HARRISON	Thos.	Yes	10 yrs	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.8	150	do	

AMERICAN CONSULATE LIVERPOOL.

AMERICAN CONSULATE LIVERPOOL.

AMERICAN CONSULATE LIVERPOOL.

MERCANTILE MARINE OFFICE 2 APR 1931 ROYAL LIVER BUILDING PIER HEAD, LIVERPOOL

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (9) to (15) inclusive is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

Owners

Local Agents

10000, 10/29. 20/1021.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
M. HOUGHTON	51	British	1 Apl 51 Liverpool.
			Pneumonia

NONE

NONE

Sheet No. 2.

174

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Geo. Gibbons, Master, of the Bayshore, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Geo Gibbons
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 15th day of April 1931

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 598.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "SCYTHIA", *arriving at* NEW YORK, APR 15 1931, *19*, *from the port of* LIVERPOOL

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) Nos. of continuous identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	Remarks
1	MAYSTON	Frank	Yes	33 yrs	A.B.	4.Apl.31	Liverpool	No	Yes	49	Male	English	British	5.6	142	None	
2	GREEN	Albert	Yes	12 yrs	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.9½	147	do	
3	CURRIE	Robt.	Yes	4 yrs	do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.5½	145	do	
4	HAYES	James	Yes	15 yrs	do	do	do	do	do	37	do	do	do	5.9	140	do	
5	LEACH	Herbert	Yes	30 yrs	do	do	do	do	do	53	do	do	do	5.6	154	do	
6	McCANN	Francis	Yes	20 yrs	do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.3	148	do	
7	TOWERS	Matthew	Yes	18 yrs	do	do	do	do	do	37	do	do	do	5.7	145	do	
8	CEDGE EDGE	John	Yes	12 yrs	do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.7	145	do	
9	KEELING	Arthur	First PE	8 yrs	do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.11	168	do	
10	JONES	Edward	Yes	33 yrs	do	do	do	do	do	52	do	do	do	5.9	173	do	
11	GILBERTSON	William	Yes	38 yrs	do	do	do	do	do	54	do	do	do	5.9	165	do	
12	ROTHERHAM	Robt.	Yes	23 yrs	do	do	do	do	do	38	do	do	do	5.2	156	do	
13	COSBOCK CUSACK	John	Yes	40 yrs	do	do	do	do	do	57	do	do	do	5.9	154	do	
14	CALNAN	Charles	Yes	20 yrs	do	do	do	do	do	46	do	do	do	5.8	154	do	
15	HUGHES	Francis	Yes	7 yrs	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.6	147	do	
16	GILLESPIE	John	Yes	26 yrs	do	do	do	do	do	47	do	do	do	5.5	140	do	
17	TAYLOR	Stanley	Yes	3 yrs	do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.9	142	do	
18	KILPATRICK	James	Yes	9 yrs	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.10½	145	do	
19	BRYANT	William	Yes	30 yrs	do	do	do	do	do	53	do	do	do	5.6	168	do	
20	DIVER	Thos.	Yes	30 yrs	do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.10	172	do	
21	JENNINGS	Sydney	Yes	15 yrs	do	do	do	do	do	50	do	do	do	5.8	145	do	
22	MacDONALD	Norman	Yes	16 yrs	O.S.	do	do	do	do	37	do	do	do	5.8	140	do	
23	PHILLIPS	Charley	Yes	1 yr	do	do	do	do	do	18	do	do	do	5.4	145	do	
24	STOREY	James	Yes	1 yr	do	do	do	do	do	18	do	do	do	5.4	131	do	
25	McHENRY	Edward	First PE	1½ yrs	do	do	do	do	do	18	do	do	do	5.0	131	do	
26	LEWIS	Leonard	Yes	1½ yrs	do	do	do	do	do	17	do	do	do	5.4	136	do	
27	MOORE	Edward	Yes	42 yrs	Purser	do	do	do	do	57	do	do	do	5.9	160	do	
28	MacDERMOTT	Jas.	Yes	5 yrs	Sen.Asst.do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.6	130	do	
29	COCKSHOTT	Edwin	First pe.	2 yrs	AssAsPurser	do	do	do	do	23	do	do	do	5.4.	135	do	
30	EARLEY	William	Yes	4 yrs	Asst. do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.10	159	do	

AMERICAN CONSULATE LIVERPOOL

MERCANTILE MARINE OFFICE 2 APR 1931 LIVERPOOL

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in [illegible] is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See [illegible] side.

Line

Owners

Local Agents

10000. 10/28. 23/1931.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 66A.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

175

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "SCYTHIA" *, arriving at* NEW YORK , APR 15 1931 *, 19 , from the port of* LIVERPOOL .

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) ~~No. of seaman's identification card~~ State whether member of crew had preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	Remarks
1	THOMPSON	Wilfred	Yes	1 yr	Jnr.Asst. Purser.	4.Apl.31	Liverpool	No	Yes	24	Male	English	British	5.8	145	None	
2	BURNS	Alex.	Yes	6 yrs	Surgeon	do	do	do	do	28	do	do	do	5.10	159	do	
3	~~[illegible]~~				~~[illegible]~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~		~~do~~	~~do~~	~~do~~			~~do~~	
4	SWAN	Robt.	Yes	5 yrs	Hospl Attn:	4.Apl.31 do	Liverpool do	No do	Yes do	36	Male do	English do	British do	5.11	142	None do	
5	DALRYMPLE	Laura	Yes	8 yrs	Nurse	do	do	do	do	36	Female	do	do	5.1	137	do	
6	~~OLIVER~~	~~Alice~~	~~FIRST PE~~	~~1 yr~~	Conductress ~~[illegible]~~	do	do	do	do	~~30~~	~~Female~~	do	do	~~5.3.~~	~~130~~	do	
7	McDERMOTT	John	First PE	9 yrs	Baggage Master	do	do	do	do	24	do	do	do	5.5	130	do	
8	MANN	Joseph	First PE	4 yrs	Interpreter	do	do	do	do	44	do	Polish	Polish	5.5	120	do	
9	~~[illegible]~~				~~[illegible]~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~		~~do~~	~~English~~	~~British~~			~~do~~	
10	~~[illegible]~~				~~[illegible]~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~		~~do~~	~~do~~	~~do~~			~~do~~	
11	~~[illegible]~~				~~[illegible]~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~		~~do~~	~~do~~	~~do~~			~~do~~	
12	MITCHELL	George	Yes	24 yrs	Sen.Printer	4.Apl.31. do	Liverpool do	No do	Yes do	47	Male do	English do	British do	5.10	180	None do	
13	CONWAY	Tim	Yes	10 yrs	Printer	do	do	do	do	66	do	do	do	5.8	160	do	
14	DURBAND	Henry	Yes	7 yrs	do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.3	130	do	
15	PYE	William	Yes	7 yrs	Bandmaster	do	do	do	do	27	do	do	do	5.6	132	do	
16	SMITHERS	Edgar	Yes	2 yrs	Musician	do	do	do	do	25	do	do	do	5.4	130	do	
17	BAILEY	James	Yes	15 yrs	do	do	do	do	do	53	do	do	do	5.7	150	do	
18	DODD	George	Yes	9 yrs	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.8½	160	do	
19	WADSWORTH	John	Yes	4½ yrs	do	do	do	do	do	46	do	do	do	5.5	147	do	
20	CAMPBELL	Robt.	Yes	41 yrs	Ch.Engineer	do	do	do	do	60	do	do	do	5.8	147	do	
21	FIDDAS	WILLIAM	Yes	18yrs	SENR 4TH ~~Senr 3rd~~ do.	do	do	do	do	35	do	do	do	5 8	168	do	
22	STEELE	John	Yes	28 yrs	Int.2nd do.	do	do	do	do	49	do	do	do	5.6	132	do	
23	DUNCAN	Robert	Yes	18 yrs	Jun.2nd do.	do	do	do	do	45	do	do	do	5.10	168	do	
24	THOMSON	John	Yes	21 yrs	Sen.3rd do.	do	do	do	do	42	do	do	do	5.8	150	do	
25	MURRY	John	Yes	20 yrs	Int.3rd do.	do	do	do	do	46	do	do	do	5.7	154	do	
26	DUNCAN	Robert	yes	10yrs	Jun.3rd do.	do	do	do	do	35	do	do	do	5 7.	160	do	
27	SUMMERFIELD	Frank	Yes	10 yrs	Sen.4th do.	do	do	do	do	35	do	do	do	5.6	11.11	do	
28	YEOMAN	Charles	First P.E.	4 yrs	Int.4th do.	do	do	do	do	28	do	do	do	5.8.	160	do	
29	FORSHAW	Charles	Yes	10 yrs	Jun.4th do.	do	do	do	do	30	do	do	do	5.6.	132	do	
30	HALL	Percy	Yes	5 yrs	Sen.5th do.	do	do	do	do	26	do	do	do	5 8	160	do	

AMERICAN CONSULATE LIVERPOOL

MERCANTILE MARINE OFFICE 2 APR 1931 CREW LIVERPOOL

Line
Owners
Local Agents
19000. 10/29. 23/10/21.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in answer to questions (2), (5), (6), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15) and (16) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, ... *of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* *19*

.....

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a " workaway " a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 696.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

176

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "S C Y T H I A" *, arriving at* NEW YORK , APR 15 1931 *, 19 , from the port of* LIVERPOOL

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	Remarks
1	ENGLISH	Robert	Yes	1 yr	Jun.5th Eng.	4.Apl.31	Liverpool.	No	Yes	23	Male	English	British	5.7½	140	None	
2	JONES	William	Yes	16 yrs	1st Elect:	do	do	do	do	46	do	do	do	5.7	145	do	
3	SWAINSON	Harold	Yes	5 yrs	2nd do	do	do	do	do	44	do	do	do	5.8.	160	do	
4	OWEN	David	Yes	12 yrs	3rd do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.4.	136	do	
5	JONES	Robert	Yes	17 yrs	Plumber	do	do	do	do	45	do	do	do	5.7	130	do	
6	DREW	Joseph	Yes	30 yrs	Donkeyman	do	do	do	do	53	do	do	do	5.6	140	do	
7	McCLELLAND	John	Yes	27 yrs	Engrs' Stores	do	do	do	do	42	do	do	do	5.3	140	do	
8	YOUNG	James	Yes	32 yrs	Rfg:Greaser	do	do	do	do	62	do	do	do	5.9	168	do	
9	CURRIE	William	Yes	17 yrs	do	do	do	do	do	37	do	do	do	5.8	142	do	
10	HANLEY	Edward	Yes	30 yrs	do	do	do	do	do	55	do	do	do	5.8	150	do	
11	McCALLUM	Andrew	Yes	12 yrs	do	do	do	do	do	49	do	do	do	5.8	160	do	
12	CROSS	William	Yes	33 yrs	do	do	do	do	do	55	do	do	do	5.8	155	do	
13	KELLY	John	Yes	24 yrs	do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.7	169	do	
14	LYONS	George	Yes	24 yrs	Greaser	do	do	do	do	52	do	do	do	5.11	170	do	
15	JONES	Robt.	Yes	18 yrs	do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.7	140	do	
16	BOYLAN	Thos.	Yes	42 yrs	do	do	do	do	do	64	do	do	do	5.6	130	do	
17	WHELAN	James	Yes	20 yrs	do	do	do	do	do	48	do	do	do	5.11	172	do	
18	WALSH	Richard	Yes	20 yrs	do	do	do	do	do	48	do	do	do	5.3	160	do	
19	SIMS	Charles	Yes	20 yrs	do	do	do	do	do	46	do	do	do	5.7	160	do	
20	KEEGAN	John	Yes	13 yrs	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.6	154	do	
21	PINNINGTON	Frank	Yes	33 yrs	do	do	do	do	do	52	do	do	do	5.6	155	do	
22	BRENNEY	John	Yes	12 yrs	do	do	do	do	do	38	do	do	do	5.9	156	do	
23	WALSH	Michael	Yes	7 yrs	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.2	165	do	
24	GARNER	Joseph	Yes	24 yrs	do	do	do	do	do	49	do	do	do	5.6	140	do	
25	DUFFY	William	Yes	22 yrs	do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.5	154	do	
26	RICE	Joseph	Yes	39 yrs	Fireman	do	do	do	do	61	do	do	do	5.5	140	do	
27	JOHNSON	Richard	Yes	15 yrs	do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.4	140	do	
28	RYAN	Joseph	Yes	9 yrs	do	do	do	do	do	44	do	do	do	5.4	140	do	
29	TAYLOR	Alex.	Yes	15 yrs	do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.9	154	do	
30	HANLON	Stephen	Yes	5 yrs	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.10	168	do	

Immigrant Inspector.

MERSEY DOCK OFFICE
2 APR 1931
LIVERPOOL

Line
Owners
Local Agents
10000. 10/29. 23/1021.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5) (6) and is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 500.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

177

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "SCYTHIA" *, arriving at* NEW YORK *,* APR 15 1931 *, 19 , from the port of* LIVERPOOL.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) ~~No. of seaman's identification card~~ State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	DODGSON	Joseph	Yes	6 yrs	Fireman	4.Apl.31	Liverpool.	No	Yes	35	Male	English	British	5.9	145	None.	
2	HARRISON	Joseph	Yes	10 yrs	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.6	140	do	
3	BOOTHROYD	Charles	Yes	8 yrs	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.7½	154	do	
4	KIRK	George	Yes	7 yrs	do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.6	140	do	
5	FITZPATRICK	John	Yes	40 yrs	Trimmer	do	do	do	do	59	do	do	do	5.4	158	do	
6	WRIGHT	Thomas	First PE	20 yrs	do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.4	118	do	
7	MARSHALL	Robert	First PE	7 yrs	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.9	160	do	
8	POWER	Thomas	First PE	8 yrs	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.6	126	do	
9	WALSH	Daniel	Yes	13 yrs	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.3	151	do	
10	WIGGINS	James	First	2 yrs	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.10	174	do	
11	QUINN	David	Yes	24 yrs	do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.7	158	do	
12	SMITH	James	Yes	8 yrs	do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.6	140	do	
13	DALTON	Thomas	Yes	1 yr	do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.7	146	do	
14	CHESHIRE	Joseph	Yes	31 yrs	Ch.Steward	do	do	do	do	53	do	do	do	5.8	147	do	
15	BENNETT	William	Yes	19 yrs	2nd do	do	do	do	do	40	do	do	do	6.1	175	do	
16	GRAVES	Arthur	Yes	20 yrs	Writer	do	do	do	do	51	do	do	do	5.6	175	do	
17	MOORE	George	Yes	21 yrs	Asst. do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.7	140	do	
18	JONES	Thos.	Yes	25 yrs	Barkeeper	do	do	do	do	47	do	do	do	5.6	132	do	
19	KENT	Gilbert	Yes	15 yrs	Asst. do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.8	150	do	
20	SPICER	George	Yes	12 yrs	do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.7	148	do	
21	CAIN	Alfred	Yes	11 yrs	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.4	152	do	
22	GRAY	Ernest	Yes	21 yrs	Storekeeper	do	do	do	do	50	do	do	do	5.9	155	do	
23	DAWSON	Charles	Yes	20 yrs	Asst: do	do	do	do	do	56	do	do	do	5.6½	120	do	
24	AMBROSE	James	Yes	12 yrs	Head Waiter	do	do	do	do	32	do	do	do	5.9	131	do	
25	VERNON	George	Yes	10 yrs	Saloon do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.7	145	do	
26	PARKIN	Fred	YES	15 yrs	2nd do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.9	140	do	
27	ROACH	Gerald	Yes	40 yrs	Linenkeeper	do	do	do	do	58	do	do	do	5.9	180	do	
28	BENNETT	John	Yes	8 yrs	Assist.do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.7	142	do	
29	HAM	Frank	Yes	15 yrs	Barber	do	do	do	do	50	do	do	do	5.4	170	do	
30	STEWART	Ernest	YES	2 yrs	Assist.do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.8	140	do	
~~TOTAL~~ 30	~~XXXXXX~~			~~XXXX~~	~~XX~~		~~XX~~										

Line

Owners

Local Agents
10000. 10/29. 23/1021.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15), and on other side, is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

MERCANTILE MARINE OFFICE
2 APR 1931
LIVERPOOL

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 699) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 601.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6.

178

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "SCYTHIA", *arriving at* NEW YORK, APR 15 1931, *19*, *from the port of* LIVERPOOL.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) ~~No. of seaman's identification card~~ State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	WOODS	Leslie	Yes	1 yr	Asst.Barber	4.Apl.31	Liverpool.	No	Yes	26	Male	English	British	5.5	140	do	
2	FOX	William	Yes	30 yrs	Pantryman	do	do	do	do	50	do	do	do	5.7	245	do	
3	BAKER	John	Yes	1½ yrs	2nd do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.4	138	do	
4	COCKBURN	Henry	Yes	5 yrs	Assist.Ptry.	do	do	do	do	25	do	do	do	5.8	160	do	
5	LLOYD	Gilbert	Yes	3 yrs	do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.7	150	do	
6	GRIFFITHS	John	Yes	14½ yrs	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.7	140	do	
7	~~JOLLY~~ JOLLY	Robert	Yes	20 yrs	Deck	do	do	do	do	35	do	do	do	5.5	180	do	
8	POTTER	Ernest	Yes	20 yrs	Asst: do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.6	120	do	
9	TABB	Charles	Yes	27 yrs	Smokeroom	do	do	do	do	46	do	do	do	5.6	154	do	
10	~~EDWARDS~~ EDWARDS	Hugh	Yes	21 yrs	Lounge	do	do	do	do	29	do	do	do	5.8	168	do	
11	BARRY	Thos.	Yes	9 yrs	Grdn Lounge	do	do	do	do	28	do	do	do	5.11	168	do	
12	RICHARDSON	Harold	Yes	14 yrs	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.6	124	do	
13	JEPSON	George	Yes	30 yrs	Library	do	do	do	do	56	do	do	do	5.7	160	do	
14	ROBERTS	Barry	Yes	4 yrs	Officers'	do	do	do	do	31	do	do	do	5.7	134	do	
15	HARDING	Robert	Yes	6 yrs	Asst. do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.5	156	do	
16	HOPEWELL	William	Yes	21 yrs	Engineers'	do	do	do	do	40	do	do	do	5.9	162	do	
17	JONES	James	~~First Pt.~~ Yes	5 yrs	Asst. do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.0	116	do	
18	CRUTE	Charles	Yes	12 yrs	do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.4	140	do	
19	~~EVANS~~ EVANS	Alfred	Yes	18 yrs	Ch.Bedroom	do	do	do	do	36	do	do	do	5.5½	155	do	
20	MOSS	James	Yes	20 yrs	Bedroom	do	do	do	do	42	do	do	do	5.8	140	do	
21	KIDD	Frank	Yes	20 yrs	do	do	do	do	do	54	do	do	do	5.7	138	do	
22	EDWARDS	James	Yes	23 yrs	do	do	do	do	do	47	do	do	do	5.	160	do	
23	KENDALL	John	Yes	40 yrs	do	do	do	do	do	64	do	do	do	5.10	178	do	
24	RIDDER	William	Yes	20 yrs	do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.7	140	do	
25	LYNCH	John	Yes	16 yrs	do	do	do	do	do	49	do	do	do	5.6	140	do	
26	MITCHELL	William	Yes	20 yrs	do	do	do	do	do	50	do	do	do	5.7½	156	do	
27	JARMAN	Henry	Yes	30 yrs	do	do	do	do	do	57	do	do	do	5.5	120	do	
28	~~ARTHUR~~ CASSON	Leonard	Yes	26 yrs	do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.7	140	do	
29	DAVIS	Charles	Yes	30 yrs	do	do	do	do	do	48	do	do	do	5.8	150	do	
30	DAVIS	Daniel	Yes	24 yrs	do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.10	154	do	

AMERICAN CONSULATE LIVERPOOL

AMERICAN CONSULATE LIVERPOOL

AMERICAN CONSULATE LIVERPOOL

MERCANTILE MARINE OFFICE 2 APR 1931 CANNING PLACE LIVERPOOL

Line

Owners

Local Agents

10000, 10/29. 23/1021.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Sheet No. 7.

Form 590.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

179

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "SCYTHIA", *arriving at* NEW YORK, APR 15 1931, *19*, *from the port of* LIVERPOOL.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	HUGHES	Peter	Yes	19 yrs	Bedroom	4.Apl.31	Liverpool.	No	Yes	35	Male	English	British	5.4	148	None	
2	CANDLIN	Harry	Yes	6 yrs	Boots	do	do	do	do	46	do	do	do	5.0	120	do	
3	KNIGHT	Harry	Yes	8 yrs	Bugler	do	do	do	do	32	do	do	do	5.8	168	do	
4	ROSS	Alexander	Yes	23 yrs	Ch.Engr's	do	do	do	do	40	do	do	do	5.7	148	do	
5	RETTALLICH	Thomas	Yes	28 yrs	Purser's	do	do	do	do	46	do	do	do	5.6	132	do	
6	CUSHION	Richard	Yes	13 yrs	Doctor's	do	do	do	do	29	do	do	do	5.8½	140	do	
7	SCOTT	Alfred	Yes	25 yrs	Ch.Steward's	do	do	do	do	42	do	do	do	5.7	160	do	
8	WILLIAMS	Henry	Yes	8 yrs	Asst.Purser's	do	do	do	do	32	do	do	do	5.9	147	do	
9	PROFFITT	Frank	Yes	16 yrs	Lift Attend.	do	do	do	do	34	do	do	do	6.	165	do	
10	MAWDSLEY	Albert	Yes	17 yrs	Fruitman	do	do	do	do	36	do	do	do	5.7	140	do	
11	ROSS	John	Yes	9 yrs	Saladman	do	do	do	do	27	do	do	do	5.7	148	do	
12	McLEAN	Kenneth	Yes	2 yrs	Gym.Attend.	do	do	do	do	25	do	do	do	5.9	168	do	
13	COOK	William	Yes	20 yrs	Crockeryman	do	do	do	do	47	do	do	do	5.8	140	do	
14	SEALBY	Harold	Yes	30 yrs	Silverman	do	do	do	do	46	do	do	do	5.7	170	do	
15	WATSON	Harry	Yes	18 yrs	Saloon Waiter	do	do	do	do	42	do	do	do	5.6	156	do	
16	ROBINSON	James	Yes	13 yrs	do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.4	154	do	
17	WILCOXON	Herbert	Yes	11 yrs	do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.4	159	do	
18	FRENCH	John	Yes	18 yrs	do	do	do	do	do	46	do	do	do	5.4	156	do	
19	CONROY	James	Yes	14 yrs	do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.8	135	do	
20	FOSTER	George	Yes	20 yrs	do	do	do	do	do	44	do	do	do	5.10	145	do	
21	FOWLER	Alfred	Yes	27 yrs	do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.3	120	do	
22	KELLY	John	Yes	27 yrs	do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.6	178	do	
23	McCUTCHEON	Joseph	Yes	5 yrs	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.5	140	do	
24	KELLY	Cecil	Yes	5 yrs	do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.9	157	do	
25	SHAW	Frank	Yes	8 yrs	do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.2	165	do	
26	HOUGHTON	Ernest	Yes	15 yrs	do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.7	188	do	
27	SHAKESHAFT	Alfred	Yes	12 yrs	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.4	123	do	
28	WATTIE	John	Yes	12 yrs	do	do	do	do	do	42	do	do	do	6.1	185	do	
29	TOMLINSON	Harold	Yes	18 yrs	do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.0	130	do	
30	PRICE	William	Yes	2 yrs	Steward's Boy	do	do	do	do	17	do	do	do	5.0	130	do	

AMERICAN CONSULATE LIVERPOOL

2 APR 1931

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), (7) is punishable by a fine of ten dollars for each. See other side.

Line

Owners

Local Agents

10000. 10/29. 23/1021.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 696.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

180

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "S C Y T H I A" *, arriving at* NEW YORK *,* APR 1 5 1931 *, 19 , from the port of* LIVERPOOL.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	JONES	Robert	Yes	2½ yrs	Steward's Boy	4.Apl.31	Liverpool.	No	Yes	17	Male	English	British	5.4	120	None.	
2	COLYER	Sydney	Yes	1 yr	do	do	do	do	do	17	do	do	do	5.6½	130	do	
3	WYATT	Albert	Yes	10 mths	do	do	do	do	do	16	do	do	do	4.10	80	do	
4	JACKSON	Collin	Yes	1 yr	do	do	do	do	do	16	do	do	do	4.11	102	do	
5	ROBERTS	Jack	Yes	13 mths	Commis Waiter	do	do	do	do	17	do	do	do	5.2	114	do	
6	JARVIS	Alan	Yes	2 yrs	do	do	do	do	do	19	do	do	do	5.2	120	do	
7	LEWIS	Ernest	Yes	4 yrs	do	do	do	do	do	18	do	do	do	5.6	133	do	
8	JONES	Arthur	Yes	3 yrs	do	do	do	do	do	17	do	do	do	5.6	130	do	
9	ANDREW	Chas.	First PE. Yes	1 yr	do	do	do	do	do	17	do	do	do	5.9	142	do	
10	PARKINSON	Charles	Yes	25 yrs	Night Stwd.	do	do	do	do	57	do	do	do	5.8	138	do	
11	WADE	Charles	Yes	40 yrs	do	do	do	do	do	59	do	do	do	5.7½	198	do	
12	SMITH	Charles	Yes	15 yrs	do	do	do	do	do	48	do	do	do	5.8	160	do	
13	MURRAY	Peter	Yes	25 yrs	do	do	do	do	do	57	do	do	do	5.10	180	do	
14	BROWN	John	Yes	10 yrs	Ch.Tourist Cl. 3rd Cl.Stwd.	do	do	do	do	31	do	do	do	5.6	149	do	
15	O'Mahoney	Charles	Yes	15 yrs	Tour.Saloon	do	do	do	do	31	do	do	do	6.0	170	do	
16	BINGHAM	Percy	Yes	14 yrs	do. Deck	do	do	do	do	29	do	do	do	5.5	140	do	
17	OSBORN	Walter	Yes	19 yrs	do. S/Room.	do	do	do	do	29	do	do	do	5.5	150	do	
18	FARRELL	John	Yes	13 yrs	do. Lounge	do	do	do	do	29	do	do	do	5.6	106	do	
19	HOUGHTON	William	Yes	2 yrs	Band Stwd.	do	do	do	do	23	do	do	do	5.10	160	do	
20	RANDALL	John	Yes	20 yrs	Tour.Pantry	do	do	do	do	50	do	do	do	5.4½	140	do	
21	McCAW	Sidney	Yes	1 yrs	Assist.Pantry	do	do	do	do	20	do	do	do	5.11	144	do	
22	LAWSON	Walter	Yes	9 mths	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.2	140	do	
23	FERGUSON	Andrew	Yes	12 yrs	Lift Attend.	do	do	do	do	36	do	do	do	5.9½	160	do	
24	JONES	William	Yes	4 yrs	Tour.Waiter	do	do	do	do	50	do	do	do	5.8	170	do	
25	CLARKE	Thomas	Yes	9 yrs	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.4	149	do	
26	TAYLOR	Richard	Yes	21 yrs	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.7	180	do	
27	COOLE	Frank	Yes	6 yrs	do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.4	137	do	
28	FRANCIS	Sydney	Yes	4 yrs	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.6	140	do	
29	GRIFFITHS	William	Yes	11 yrs	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.6	120	do	
30	STEWART	Graham	Yes	2 yrs	do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.4	160	do	

AMERICAN CONSULATE LIVERPOOL

MERCANTILE MARINE OFFICE 2 APR 1931 DANIEL HOUSE (3) LIVERPOOL

Line

Owners

Local Agents
10000. 10/29. 22/1021.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns [illegible] is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a " workaway " a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Sheet No. 9.

Form 603.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

181

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "SCYTHIA", *arriving at* NEW YORK, APR 15 1931, *19*, *from the port of* LIVERPOOL.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding arrival of vessel in U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	HORNBY	Alex.	Yes	2 yrs	Tour.Waiter	4.Apl.31.	Liverpool	No	Yes	24.	Male	English	British	5.4	120	None.	
2	DRYER	George	Yes	4 yrs	do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.5	138	do	
3	HAWS	Richard	Yes	4 yrs	do	do	do	do	do	19	do	do	do	5.7	124	do	
4	ROTTGARDT	Robert	Yes	15 yrs	do	do	do	do	do	49	do	do	do	5.11	148	do	
5	WILLIAMS	William	Yes	24 yrs	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.8	126	do	
6	IREDALE	David	Yes	20 yrs	Ex.Ch. 3rd Cl. Steward	do	do	do	do	36	do	do	do	5.9	210	do	
7	PRESCOTT	William	Yes	7 yrs	Deck	do	do	do	do	25	do	do	do	5.8	160	do	
8	~~LANDON~~ LENDEN	Thomas	Yes	7 yrs	Deck	do	do	do	do	25	do	do	do	5.8	160	do	
9	HINDS	Walter	Yes	22 yrs	Pantryman	do	do	do	do	41	do	do	do	5.7	172	do	
10	WATTNOUGH	Edward	Yes	10 yrs	Assist. do.	do	do	do	do	31	do	do	do	5.7	189	do	
11	CARTWRIGHT	Joseph	Yes	2 yrs	do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.6	120	do	
12	ANWYL	William	Yes	13 yrs	Gloryhole	do	do	do	do	39	do	do	do	5.7	130	do	
13	WILLIAMS	Edward	Yes	28 yrs	do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.6	140	do	
14	~~HORNBY~~	Edmund	Yes	20 yrs	do	do	do	do	do	49	do	do	do	5.9	100	do	
15	STANDEN	Archibald	Yes	20 yrs	3rd Cl.Waiter	do	do	do	do	49	do	do	do	5.11	178	do	
16	KING	Edward	Yes	3 yrs	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.4	120	do	
17	VAIANCE	Thomas	Yes	5 yrs	do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.5	121	do	
18	BALL	Robert	Yes	20 yrs	do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.6	146	do	
19	DAVIES	Ernest	Yes	3 yrs	do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.3	130	do	
20	WILLIAMSON	Stuart	Yes	6 yrs	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.10	180	do	
21	GROSSMITH	William	Yes	19 yrs	do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.7	140	do	
22	MURPHY	William	Yes	25 yrs	do	do	do	do	do	43	do	do	do	5.8	126	do	
23	JONES	Percy	Yes	28 yrs	do	do	do	do	do	48	do	do	do	5.8	142	do	
24	PILLITT	Albert	Yes	20 yrs	do	do	do	do	do	46	do	do	do	5.8½	136	do	
25	JONES	Charles	Yes	2 yrs	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.8	180	do	
26	WATTERSON ~~DOBERTSON~~	Edward	Yes	6 yrs	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.4	112	do	
27	WILLIAMS	Fred	Yes	2 yrs	do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.8	160	do	
28	MATTHEWS	Alfred	Yes	2 yrs	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.6	144	do	
29	ARMSTRONG	Pat	Yes	2½ yrs	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.6	140	do	
30	SILVERSTONE ~~BERNSTEIN~~	HYMAN Henry	Yes	6 yrs	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.7	162	do	

AMERICAN CONSULATE LIVERPOOL

AMERICAN CONSULATE LIVERPOOL

MERCANTILE MARINE OFFICE CAMMELL LAIRD LIVERPOOL 2 APR 1931

Line

Owners

Local Agents
10000. 10/30. 22/1021.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien ... other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

181

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19* _____

_____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Sheet No. 10.

Form 500.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. 182

Vessel "S C Y T H I A" , *arriving at* NEW YORK , APR 15 1931 , *19* , *from the port of* LIVERPOOL.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) Nor of nominal identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	EAMES	WILLIAM	Yes	14 yrs	3rd Cl.Waiter	4.Apl.31.	Liverpool	No	Yes	36	Male	English	British	5.8	14[illegible]	do	
2	HUGHES	Esther	Yes	16 yrs	Stewardess	do	do	do	do	40	Female	American	American	5.3	129	do	
3	WHALAN	Francis	do	17 yrs	do	do	do	do	do	60	do	English	British	5.2	120	do	
4	DICKINSON	Emma	do	8 yrs	do	do	do	do	do	47	do	do	do	5.5	140	do	
5	SUMMERS	Ellen	do	10 yrs	do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.5	142	do	
6	GOODFELLOW	Martha	do	4 yrs	do	do	do	do	do	44	do	do	do	5.6	130	do	
7	GOLDING	Elizabeth	First PE	3 yrs	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.7	140	do	
8	HOUGHTON	Margaret	YES	16 yrs	do	do	do	do	do	51	do	do	do	5.2	146	do	
9	DAY	Edith	First PE.	12 yrs	Bath attend.	do	do	do	do	48	do	do	do	5.4	148	do	
10	HECKEY	Rebecca	1st	4 yrs	do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.5	138	do	
11	BELL	Georgina	1st	18 mth.	do	do	do	do	do	43	do	do	do	5.2	139	do	
12	CLIFFORD	Helen	Yes	4 yrs	Lady Hairdresser	do	do	do	do	27	do	do	do	5.4	136	do	
13	BOARDMAN	Emily	Yes	18 mths.	Bath attend	do	do	do	do	27	do	do	do	5.6	140	do	
14	BIELLE	John	Yes	12 yrs	Chef	do	do	do	do	52	Male	Italian	Italian	5.2	160	do	
15	WILLIS	John	Yes	10 yrs	X do	do	do	do	do	28	do	English	British	5.9	150	do	
16	WESTBURY	William	Yes	16 yrs	Sauce Cook	do	do	do	do	44	do	do	do	5.9	170	do	
17	FRANCES	James	Yes	15 yrs	Larder do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.4	160	do	
18	MORGAN	Thos.	Yes	12 yrs	Soup do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.9	130	do	
19	DUNNE	Edward	Yes	8 yrs	Roast do	do	do	do	do	48	do	do	do	5.7	145	do	
20	MCLOUGHLIN	George	Yes	10 yrs	2nd Cook	do	do	do	do	29	do	do	do	5.4	130	do	
21	THOMAS	George	Yes	11 yrs	Veg. do.	do	do	do	do	34	do	do	do	5.10	160	do	
22	WITLOW	Henry	Yes	11 yrs	Ships do.	do	do	do	do	23	do	do	do	5.3½	140	do	
23	ROSENTHALL	Emanuel	Yes	8 yrs	Rosher do.	do	do	do	do	32	do	Hebrew	British	5.4	120	do	
24	LONDSDALE	Leonard	First P.E.	2 yrs	Kitchen Porter	do	do	do	do	20	do	English	do	5.9	140	do	
25	PARRY	Iver	Yes	5 yrs	1st Asst. Cook	do	do	do	do	21	do	do	do	5.9	145	do	
26	BROWN	Ivor	Yes	9 yrs	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.8	140	do	
27	BOND	Robert	Yes	8 yrs	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.8	140	do	
28	DOWER	James	Yes	10 yrs	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.10	160	do	
29	ATKEY	Percy	Yes	6 yrs	Assist Cook	do	do	do	do	37	do	do	do	5.8	158	do	
30	DORAN	John	First P.E.	5 yrs	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.8	160	do	

AMERICAN CONSULATE LIVERPOOL

AMERICAN CONSULATE LIVERPOOL

MERCANTILE MARINE OFFICE 2 APR 1931 LIVERPOOL

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5) [illegible] (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien [illegible]

Line

Owners

Local Agents

10000. 10/29. 23/1021.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____
Master, First or Second Officer.

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a " workaway " a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

183

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "S C Y T H I A" *, arriving at* NEW YORK *,* APR 1 5 1931 *, 19 , from the port of* LIVERPOOL

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) Given name	(3) ~~No. of seaman's identification card~~ State whether member of crew last preceding voyage of vessel is U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	CHAMBERS	James	Yes	30 yrs	Assist Cook	4.Apl.31	Liverpool	No	Yes	28	Male	English	British	5.8	160	None	
2	NICKSON	Clifford	First P.E.	3 yrs	do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.9	160	do	
3	HUGHES	George	Yes	10 yrs	Oil Attend.	do	do	do	do	28	do	do	do	5.6	140	do	
4	DAVIS	John	Yes	12yrs	Ch. Baker	do	do	do	do	32	do	do	do	5.9	154	do	
5	RYDER	Herbert	Yes	5 yrs	2nd do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.8	140	do	
6	BLACK	George	Yes	8 yrs X	2nd do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.9	140	do	
7	DAVIS	Thomas	First P.E.	10 yrs	3rd do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.6	126	do	
8	WILKINSON	Robert	First P.E.	10 yrs	Assist. do.	do	do	do	do	28	do	do	do	5.7	150	do	
9	DICKSON	William	Yes	10 yrs	Confectioner	do	do	do	do	31	do	do	do	5.6	150	do	
10	BAILEY	John	Yes	1 yr	Assist do.	do	do	do	do	23	do	do	do	5.2	130	do	
11	UPWARD	William	Yes	12 yrs	Ch. Butcher	do	do	do	do	56	do	do	do	4.9	180	do	
12	MOORE	Joseph	Yes	10 yrs	2nd do.	do	do	do	do	35	do	do	do	5.5	140	do	
13	HEWITT	Albert	Yes	12 yrs	3rd do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.7	140	do	
14	BIRD	Joseph	First P.E.	15 yrs X	3rd do	do	do	do	do	38v	do	do	do	5.6	150	do	
15	TRYERS	John	Yes	3 yrs	Comis Cook	do	do	do	do	18	do	dov	do	6	152	do	
16	~~PRINNEY~~	~~Thomas~~	~~Yes~~	~~6 MTHS~~	~~Comis Cook~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~15~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~5.4~~	~~125~~	~~do~~	
17	GREEN	Emily	First P.E.	10 yrs	Stewardess	do	do	do	do	43	Female	do	do	5.6	138	do	
18	SIMPSON	Clare	First P.E.	1½ yrs	do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.7	160	do	
19	~~WINSANLEY~~	~~William~~	~~Yes~~	~~18 yrs~~	~~B.R. Steward~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~45~~	~~Male~~	~~do~~	~~do~~	~~5.5~~	~~140~~	~~do~~	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

CREW 3/5.

American Consulate.
No. 675
at Liverpool (City), England (Country).

SEEN
For the journey to the United States,
via Belfast & Greenock.

H. WATSON
VICE (Consul)

Date April 4. 1931

(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided a passport itself continues valid.)

See stamp $2.00 (8/4) attached to original hereof
AMERICAN CONSULATE,
LIVERPOOL, ENGLAND.

AMERICAN CONSULATE
LIVERPOOL

I certify that above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them are under an agreement to be discharged in the United States.

They are all necessary for the operation of the Vessel.

MASTER.

MERCANTILE MARINE OFFICE
2 APR 1931
CANNING PL LIVERPOOL

Immigrant Inspector.

* See reverse faces on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line
Owners
Local Agents
10000, 10/29. 23/1021.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 604.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

EMERGENCY LIST

Sheet No. 12

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

184

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "S C Y T H I A" *, arriving at* NEW YORK APR 15 1931 *, 19 , from the port of* LIVERPOOL

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	Remarks
1	PRYCE	HENRY	First P.E.	15 yrs	Senr 3rd Off:	4 Apl 1931	L'pool	No	Yes	31	Male	English	British	5.9	150	None	
2	BAIZEY	GERALD	Yes	4 yrs	Capt's Std	do	do	do	do	19	do	do	do	5.11	168	do	
3	SPOOR	ANN	First P.E.	8 mnths	Conductress	do	do	do	do	49	Female	do	do	5.4	140	do	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13	H.PRYCE	signed on in lieu of			R.W. Bee	Senr 1st Officer			Sheet No 1		Line No. 7						
14	Ann SPOOR	" " "			A.M.Olver	Conductress			" 3		" 6						
15	G.BAIZEY	" " "			W.Winstanley	Bedroom Steward			" 11		" 19						
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

American Consulate
No. 675
at Liverpool, England
(City) (County)
SEEN
For the journey to the United States,
via Belfast & Greenock
H.WATSON
Vice (Consul)
Date April 4. 1931
The validity of this visa expires months from this date, provided the passport itself continues valid.

Three names

I certify that above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them are under an agreement to be discharged in the United States.

They are all necessary for the operation of the Vessel.

Geo Robertson
MASTER.

Line
Owners
Local Agents
10000. 10/29. 23/1021.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5) (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-15-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

141

I, George Gibbons, Master, of the Bayshia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Geo Gibbons
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 15 day of April 1931.

E P Abbott
U.S. Immigrant Inspector.

3/60
46
314

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman for [illegible] after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not land upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

12

DATE OF ARRIVAL APR 20 1931

BILL NO 23660 SHEET

185

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Herbert T Benwell, Surgeon of the U. S. A. T. CHATEAU THIERRY, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly State that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U. S. Army and State of New York; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Herbert T Benwell
1st Lt MC U.S.A.

Sworn to before me this 15 day of April, 193 1

at New York

Joseph V Savage
Insp
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Cards Punched 4/27/31 EC
Cards Removed 4/24/31 EC
Cards Checked 4/24/31 EC

4-15-31

NOTE.—If a surgeon sailing with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any alien must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sailing with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	PAID HEAD TAX	EXEMPT FROM HEAD TAX	TOTAL PASSENGERS
	1		63	64
	2		24	26
			2	2
	3		89	92
TOTAL				

1st Cabin 1 63 64
Cabin 2 24 26
2nd Cabin 2 2
Tourist 3rd
3rd Class 3 89 92
Total 3 89 92

3 aliens Head Tax Chalo Falls St

O R Rhs

	ALIENS	EXCEPT	CITIZENS	TOTAL
1st Cabin			9	9
Cabin				
2nd Cabin			1	1
Tourist 3rd Cabin				
3rd Class				
Total			10	10

ac
12 55-11
20 16-13
32 71-24

ac
11) 9-1
10
51
10-1

CA
4

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

16—431

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List #9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. CHATEAU THIERRY. Passengers sailing from CRISTOBAL, C.Z APRIL 8, 1931, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exception claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	
1		KERTING	EMILY	66		F	W	HOUSEWIFE	Y	ENGLISH	Y	AUSTRALIA	—	Ap 65180 99	NSW Scarborough	None	ME.	CAPE ELIZABETH	
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

$8.10 collected for head tax and forwarded to Treasurer - Office of Seaman Inspector

4 Bx

C2

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

186

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of _____, _____, 19 .

	14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Note.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien has been deported from United States prior to this.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
					Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
C	1	Y	SELF	Y	Y	30	ME	821 Shore Rd. Cape Pleasant Portland Me.	NO	LIFE	Y	No	No	No	No	No	No	GOOD	NO	5	3	Hvy	GREY	BLUE	No	MELBOURNE	AUSTRALIA
	2																										
	3																										
C	4																										
	5																										
C	6																										
	7																										
	8																										
	9																										
	10																										
	11																										
	12																										
	13																										
	14																										
	15																										
	16																										
	17																										
	18																										
C	19																										
	20																										
C	21																										
	22																										
	23																										
	24																										
	25																										
	26																										
	27																										
C	28																										
	29																										
C	30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the U.S.A.T. "CHATEAU THIERRY"; from Cristobal, CZ do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, / in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

B E Stevens
Master Officer.

Sworn to before me this 15 day of April, 1931
at New York

Joseph F Cunningan
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

187

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. U.S.A.T. "CHATEAU THIERRY" Sailing from San Juan, Porto Rico, April 11, 1931, 192, Arriving at Port of New York, N.Y. April 15, 1931, 192

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Rehrich	Myrtle	32	10	F	M	August 15,1898,Chinook, Washington		Fort Hamilton,N.Y.C.
2	Garner	Frances S.	39	—	F	M	April 27,1892, Parkton, Maryland		910 Beaumont Ave.,Balto.Md.
3	Hacker	Bessie E.	67	7	F	M	Sept. 19,1863, Hartland, Mich.		9422 John R. Detroit,Mich
4	Reed	Elizabeth H.	35	6	F	M	January 12,1896,Lucerne,Switzerland	1919 By marriage to American in City Hall,N.Y.	Fort McPherson, Ga.
5	Tingle	Marina L.	53	3	F	M	January 23,1878,San Juan, Porto Rico		Norfolk Navy Yard,Portsmouth,Va
6	Thompson	Samuel	33	6	F	M	March 22,1898,Auburn,Indiana		Lexington, Ohio
7	Vassallo	Ricorda	42	6	F	M	November 10,1888,Vega Baja, Porto Rico		146 W 147th St.,New York City
8	Wall	Anne H.	41	3	F	M	January 17,1890,Minneapolis, Minn.		
9	"	Mary A.	7	11	F	S	May 3,1923, San Juan, Porto Rico		
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

3:45 P Jan 15 Jan P

INSPECTOR

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 34—814

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

188

S. S. U.S.A.T. "CHATEAU THIERRY" Sailing from Cristobal, C.Z., April 8,1931, 192, Arriving at Port of New York,N.Y. April 15,1931 192

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Jones	Hilda E	36	3	F	M	January 23,1895, Glenwood, Iowa		Box 31, Glenwood,Iowa
2	"	Edward W	8	6	M	S	August 4,1922,San Antonio, Texas		" " " "
3	Kanigstein	Rita	25	4	F	S	December 1,1905, New York City		3005 Ripple St.,New York City
4	Kuhn	Saribe	36	4	F	M	June 18,1895,Washington, D.C.		44 Barrch Street,N.Y.C.
5	Liefshutz	Dorothy R.	28	1	F	S	March 14,1903, New York City		1789 Bathgate Ave,N.Y.C.
6	Lippincott	Aubrey E.	25	6	F	S	November 22,1905, Tucson, Ariz.		Tucson, Arizona
7	MacIvnis	Mirian	34		F	M	1897, Philadelphia, Pa.		Milton, Delaware
8	"	Philip H.	3	9	M	S	July 7,1927, Portsmouth, N.H.		" "
9	"	Derrick E.	2	3	M	S	January 1,1929, Portsmouth, N.H.		" "
10	Montgomery	Alberta	44	11	F	S	April 22,1886, Kenny, Ill		Walter Redd Hos.,Wash.D.C
11	Purits	Lillian	21	4	F	S	Dec.8,1909,Brooklyn,N.Y.		2060 E 12 St,Brklyn,N.Y.
12	Rowe	Elizabeth W	26	3	F	M	Jan.25,1905, Manila, P.I.		13 Va.Ave.Alexander,Va.
13	Rupp	Katherine	25	6	F	S	Oct.23,1905, New York City		1003 L. St.,Wash.,D.C.
14	Richter	Elsie C.	32	4	F	M	Dec.4,1898,St Louis Co. Mo.		1421 Mass. Ave.NW,Wash.D.C.
15	Roberts	Evalyn H.	37	-	F	M	Oct. 6,1894,Illinois		Ft.Sam Houston,Texas
16	"	Bob	13	8	M	S	Dec. 12,1917, Washington,D.C		" "
17	"	Virginia	10	10	F	S	June 29,1920, Denver, Colorado		" "
18	Romer	Margaret	32	6	F	M	October 20,1898, Washington, D.C.		2145 Calif.St.NW,Wash.D .C.
19	Shapiro	Dorothy	23	4	F	S	December 23,1905,New York City		87 Barrett St.,Brklyn,N.Y.
20	Taylor	Kitty D.	33	2	F	M	February 11,1898, Lowell, Mass		2008-16th St.,Wash.,D.C.
21	Uchitel	Sydel L	21	9	F	S	July 17,1909, Brooklyn,N.YL		192 Ave.S, Brooklyn,N.Y.
22	Vogel	Emma E.	35	7	F	S	Sept. 18,1895,Mankato, Minn.		Walter Reed Hosp.Wash.,D.C.
23	Ward	Charlotte B.	36	-	F	M	July 15,1895, Dorchester, Mass.	C4	59 Winthrop,Taunton,Mass.
24	"	Charlotte B.	1	8	F	S	Nov.27,1929, Portland, Maine		" " " "
25	Watchman	Florence E.	31	9	F	M	July 19,1899,Camden, New Jersey		125 Westmont St.,Haddonfield,N
26	Wade	Jessie M.	26	8	F	M	July 13,1904,Aberdeen,Scotland	Parents naturalized in Bronx,N.Y., 1914	428 E.136 St.,N.Y.C.
27	Williams,	Charlot	39	3	F	M	January 20,1892,Fort Wayne,Ind.		1102 Washington,Ft.Wayne,Ind.
28	Willis	Adelaide R.	37	11	F	M	July 22,1892,Mobile, Ala.		Walter Reed Hosp.Washington,D
29	Yagle	Viva Z.	28	7	F	S	March,1903, Pickensair, Ala.		1409-16th,Wash.,D.C.
30									

3 45 Steerage Gen't

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—324

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

189

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. U.S.A.T. "CHATEAU THIERRY" Sailing from Cristobal, C.Z., April 8,1931, 192, Arriving at Port of New York,N.Y. April 15,1931, 192

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Cohn	Laura C.	51	-	F	M	April 4,1880, Williamstown, Vermont		% AGO, Washington, D.C.
2	Cohn	Helen	20	6	F	S	December 15,1910, Portland, Maine		" " "
3	Cochran	Thomas C	55	6	M	M	Nov. 30,1877,Sheakleyville, Penna		206 S.Pitt.-Mercer,Pa.
4	"	Olive P.	47	11	F	M	May 28,1883, Vienna, Ohio		" " " "
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

H.M.Maloney 4/15/31 - 4 PM

C5

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—924

P

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

190

S. S. U.S.A.T. " CHATEAU THIERRY " Sailing from Cristobal, C.Z., April 8, 1931, 192, Arriving at Port of New York, N.Y. April 15,1931, 192

No. on List.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Anderson	Lou K	39	3	F	M	January 28,1892, New Waverly, Ind.		Ft.Humphreys, Va.
2	Barghausen	MaryA	53	8	F	S	August 8, 1877, Baltimore, Md.		Washington, D.C.
3	Bosiem	Emma R.	32	9	F	S	July 19,1898, Baltimore, Maryland		Dorsey, Maryland
4	Brookhart	Smith W.	62	2	M	M	Febuary 2, 1869, Scotland County,Mo.		Washington, D.C.
5	"	Jannie H.	61	6	F	M	September 10,1869,Van Buren Co. Iowa		" "
6	Broslaw	Ruth P.	29	3	F	S	January 1, 1902, Brooklyn, N.Y.		3021 E 4 St.,Brooklyn,N.Y.
7	Carlston	Hulda M	33	2	F	M	Feb. 14,1898, Red Bank, N.J.		Fort Williams. Maine
8	Chandler	Louisa B	60	6	F	M	Oct. 19,1870, Milton, Delaware		D&H Bldg.,Albany, N.Y.
9	Des Chapelles	Anna L.	60	8	F	W	December 3, 1870, Dillsburg, Pa.		215 Hale Ave, Bklyn,N.Y.
10	Corder	Ada R.	51	7	F	W	Sept. 29, 1879, Washington, D.C.		609 "G" St.,SW, Wash. D.C.
11	Cooper	Emma S	41	7	F	M	Sept. 24,1889, Newark,N.J.		Ft. Jay,Governors Island
12	Cunningham	Leora P.	28	2	F	M	Feb. 9, 1903, New London, Conn.		27 Blinman St.,New London,Conn
13	Conley	Clara	47	2	F	M	Feb. 18, 1884,Silver Spring, Maryland		R.F.D. #2, Silver Spring,Md.
14	Colson	Cawlyn	24	6	F	M	Oct. 3, 1906, Rickland, Ga.		Fort Benning, Ga.
15	Colson,	Edna	5	9	F	S	July 25,1925, Richland, Ga.		" " "
16	Colson	Byron Jr.	2	1	M	S	March 9, 1929, Fort Benning, Ga.		" " "
17	Dippel	Babette D	26	10	F	S	June 8, 1904 , New York City		141 Martense St.,Bklyn,N.Y.
18	Downs	Sylvester D.	42	2	F	M	Feb.28,1889, Greenville, Penna		Fort Hamilton,N.Y.
19	Eppler, Miss	Adelaide	28	3	F	S	Jan.10,1903,Hinton, W. Va.		2734 Woodley Pl.,Wash.D.C.
20	Franklin	Lucie W	24	5	F	M	Oct. 28,1906, Washington, D.C.		Fort Totten, N.Y.
21	Ferguson	Adele A	21	-	F	S	April 3,1910, St. Paul, Minn.		833 Wesyonew Ave,Norfolk,Va.
22	Freeman	Mayme E.	50	1	F	M	Febuary 5,1881, Grayson,County, Kentucky		Fort H.G.Wright, N.Y.
23	Hessler	Ora B.	31	3	F	M	January 22,1900, Honesdale, Penna		636 Farragut St.,Wash.D.C.
24	Hughes	Cora L.	26	6	F	M	August 18,1902,Kenoza Lake, N.Y.		251 E.Kingsbridge Rd.?N.Y.C.
25	Hughes	Cora Jean	3	3	F	S	January 7,1928, Quantico, Va.		" " " "
26	Hughes	Vera L.	1	8	F	S	August 18,1929, Quantico, Va.		" " " "
27	Hoke	Helen I.	25	8	F	M	August 23,1905, Lebannon, Pa.		Fort Jay, New York City
28	Hall	Nell S.	39	11	F	M	Marysville, Penna. May 17, 1891		Hotel Commodore, N.Y.C.
29	Hall	Norma S.	10	5	F	S	November 29,1920, Camden, New Jersey		" " "
30	James	W. Frank	57	11	M	M	May 23,1873,Wharton, New Jersey		3125 Dam Mill Rd.Wash.D.C.

H.A.Malone Hq. 31-4 Bn

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 36—814

P

191

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Herbert T Berwald, Surgeon of the U. S. A. T. CHATEAU THIERRY, do solemnly, sincerely, and truly state that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.S Army and the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Herbert T Berwald
1st Lt MC U.S.A.

Sworn to before me this 15 day of April, 1931

at New York

Joseph V Savage
Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 506A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List #10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. U.S.A.T. "CHATEAU THIERRY" Passengers sailing from Cristobal, C.Z., April 8, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what grount)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Gates	Wilhelmina Martha	36	5	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Germany	German	06-12 Germany	Oldenburg	#A NQ. 103 170010	Colon, R de P.	4/1/31	CANAL ZONE	"
2	U. S. CIT.	"	THURMOND J	4	1	M	S	—	—	USC	—	USC		R de P	COLON	—	—	—	"	"
3	U. S. CIT.	"	MARJORIE K	2	0	F	S	—	—	USC	—	USC		"	"	—	—	—	"	"
4		NELSON	Christine ELLEN	24	3	F	M	"	YES	ENGLISH	"	DENMARK	DENMARK	DENMARK	SORA	149 NQ 4a.	COLON, R de P	1/9/31	CANAL ZONE	"
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

$16.50 collected
go head tax for
#1 and 4- and
forwarded to
Treasurers Office
Seamon Supt

4/5 J. Seamon Supt

67

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—488

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

P

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

192

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, April 15, 1931, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to become a citizen of the United States	Race (a person of mixed descent shall be classified according to the race or people with which he appears to be most closely connected, unless he is clearly more distinctly a member of the race or people of another descent, in which case he shall be classified according to such descent)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character (See note)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien has been previously deported and, if so, how many times	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	None	KY	Fort Thomas	Yes	Husband	Yes	Yes	17 years 10 months July 1925	N.Y.C.	With husband going to Fort Thomas, Kentucky	No	Upon Life		Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair	Blonde	Blue	None
2	"	"	"	"	FATHER	"	No	—	—		"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"						
3	"	"	"	"	"	"	No	—	—		"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"						
4		MD	BALTIMORE	"	HUSBAND	"	No	—	—	3rd Corps Area Baltimore Md.	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	FAIR	BLONDE	BLUE	NONE
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—659

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (Name which of Master, First, or Second Officer), of the U. S. A. T. "CHATEAU THIERRY", from Cristobal, C. Z., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

B E Tanner
Master Officer.

Sworn to before me this 15 day of April, 1919
at New York

Joseph V Lannon
Immigration Officer.

14—

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

193

S. S. U.S.A.T. "CHATEAU THIERRY" sailing from San Juan, Porto Rico, April 11, 1931, Arriving at Port of New York,N.Y. April 15,1931, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	NAME IN FULL. Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Carmona	Isabel V.	34	2	F	M	Febuary, 1897, Cäales, Porto Rico		Highland Falls, New York
2									
3							3rd P Steerage Link		
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

63

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—264

P

Form 509-A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number #1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

194

S. S. U.S.A.T. "CHATEAU THIERRY" sailing from CRISTOBAL, CANAL ZONE, April 8, 19 31, Arriving at Port of NEW YORK April 15, 19 31

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Blackburn	Catherine	25	6	F	M	August 23,1905, Savannah, Ga.		725 E.44th St.Savannah, Ga.
2	Dempsey	Callie	38	5	F	M	November 27,1892,Greenville, S.C.		Fort Humphreys, Va.
3	"	Margaret	8	11	F	S	May 2, 1922, Fort Benning, Ga.		" " "
4	"	Eloise	7	1	F	S	March 11, 1924,Walter Reed Hospital,Wash.D.C.		" " "
5	Fallis	Annie E.	51	8	F	M	June 25,1899, Dover, New Hampshire		" " "
6	"	Anna C.	3	-	F	S	April 1st 1928, Dover, New Hampshire		" " "
7	Gibbs	Mildred	25	4	F	M	December 6,1905,Tampa, Florida		Ft.George Mead,Maryland
8	"	Charles H.	8	9	M	S	July 25,1922, Camp Knox, Kentucky		" " " "
9	"	Geerldine	5	11	F	S	May 8,1925, Tampa, Florida		" " " "
10	Girard	Ruth B.	26	-	F	M	April 3, 1905, Malden, Massachusetts		740 Salem St.,Malden,Mass.
11	Hickman	Elizabeth A	48	1	F	M	February 20,1890, New Rochelle, N.Y.		Ft.Benjamin Harrison,Ind.
12	"	James F.	18	11	M	S	April 16,1912, New York City		" " " "
13	"	John K.	12	7	M	S	Sept. 14,1912, New York City		" " " "
14	"	Robert W.	9	3	M	S	January 30,1922, New York City		" " " "
15	"	Thomas E. Jr.	16	6	M	S	October 9,1914, New York City		" " " "
16	"	Elizabeth A	6	8	F	S	August 25,1924,Ancon,Canal Zone		" " " "
17	Krieger	Virgin G.	42	6	F	M	November 18,1889,Jamaica, B.W.I.	Citizen by marriage. Married July 11, 1922	
18	Nelson,	Ellen V	24	-	F	M	1906, Fort Omaha, Neb.	Remanifest 10/4	Fort Omaha, Neb.
19	Snyder	Anna M	31	9	F	M	July 13,1899,Lexington, Mo.	69	Fort Sheridan, Ill.
20	"	Louise M.	14	1	F	S	March 3,1917, Lexington, Mo.		" " "
21	Stone	Elsa E.	35	2	F	M	February 15,1896,Jefferson Barracks,Mo.		Fort McKinley,Maine
22	"	Vernon F.	10	9	M	S	July 7, 1920.,St Louis Co.,Mo.		" " "
23	"	Marvin D.	1	9	M	S	July 22,1929.Colon,Republic of Panama		" " "
24							5th Pp J Scanlon Jr		
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

P

Form 602
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

195

S. S. U.S.A.T. "CHATEAU THIERRY" sailing from San Juan, P.R., April 11,1931, 19__, Arriving at Port of New York N.Y. April 15, 1931, 19__

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	NAME IN FULL. Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	VL 204/643 Almodovar	Victor (Non-quota Visa 4/7/31 San Juan)	17	8	M	S	August 26, 1913, Hayagues, P.R.		600 W. 139th St., New York City
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

70

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—884

S Chateau Thierry

4-15-31

Form 602 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

196

S. S. U.S.A.T. "CHATEAU THIERRY" sailing from Cristobal, C.Z. April 8, 1931, 19__, Arriving at Port of New York,N.Y. April 15, 1931. 19__

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Rodriques	Armando	32	6	M	S	November 3, 1898.Caracas,Venezuela	April, 1920	Walter Redd Hospitol,Wash.D.C.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

3rd J Secretary Dept

4

21

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—224

DATE OF ARRIVAL _____

BILL NO. 34652 BILLED APR 16 1931

Cards Punched 4/22/31
Clerk M.H.
Cards Removed 4/24/31
Cards Checked 4/24/31
Clerk RC

AFFIDAVIT OF SURGEON

197

I, J. M. Madwell, Surgeon of the S.S. Munamar, Employed (State whether Surgeon "Acting thereafter" or "Employed by others than U. S. as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Nebraska, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J M Madwell

Sworn to before me this 15th day of April, 1931

at New York.

J. P. Montgomery
Inspector.

(Signature and title of immigration officer or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If the surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before any immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred prior to sailing in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If the surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

4-15-31

S/S Munamar

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX PRESCRIBED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		Sec.	U.S. citizens	Temporary	In transit	U.S. citizens	Diplomatic	Govt. officials of U.S.A.	In transit	Under 16 years		
	2				222	1				1		28
TOTAL	2				222	1				1		28

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

	U.S.	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	6	22	28
2nd Cabin			
Tourist Class			
3rd Class			
Total	6	22	28

3 & city Crew pass n/c
17 Continuous pass (5 aliens) n/c.

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. MUNAMAR. Passengers sailing from MIAMI FLORIDA U.S.A., APRIL 11, 1931, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	NOT COUNTED	Baklanoff	Nicolas	40		M	S	Comercial	Yes	Spanish 4-2592	Yes	Argentina	Russian	Russi	Moscow	T.V.1802	Paris	4/8/31	Cruise passenger	Argentina	B/Aires	
2		Kerson	Slava	36		F	M	Housewife	Yes	English 4-2592	Yes	Russian	Russian	Russia	Ekaterinoslow	Not in possession	(Traveled New York to Miami)			U.S.A.	New York	
3	NOT COUNTED	Janda	Rudolph	28		M	S	Clerk	Yes	English 4-2592	Yes	Germany	German	Germany	Dresden Saxonia	Not in Possession	"	"	"	" USA	NEW YORK	
4		Heberer	William	30		M	S	"	Yes	English 4-2592	Yes	Germany	German	Switzld		Not in Possession	"	"	"	" USA	NEW YORK	
5		Fidorra	Fritz	28		M	S	Waiter	Yes	English 4-2592	Yes	Germany	German	Germany	Hagenaw	~~NQ 3566~~ Cologne 11/2/27	"	"	"	" USA	NEW YORK	
6																			11 am Dr Mrah Tabs			
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19		172																				
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

24—480

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

198

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, APRIL 15, 1931, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by passage, whether by relative, whether by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether coming for purpose of performing labor if in possession of passport calling for such labor	Whether coming as contract laborer	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes / No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
												Employer P.R.L.Cable																		
1	From Miami Fla. U.S.A.	IN TRANSIT TO SWITZERLAND					Yes	Yes	1928 to 1930	N.Y.	4/11/31	University Club 5th Ave	Yes	Indef	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Drk	Brn	Brn	None
2	DO DO DO DO	N.Y.C. Residence	Brklyn	NY		Self	Yes	Yes	1912 to 1930	N.Y.	4/11/31	Residence 1415 E 26St. So. Brklyn	No	Permies	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Drk	Brn	Brn	None
3	DO DO DO DO	N.Y.C.	NY	New York		Self	Yes	Yes	1926 to 1930	N.Y.	4/11/31	Residence 306 E.30thSt New York	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Lt	Brn	Brn	None
4	DO DO DO DO	N.Y.C.	NY	New York		Self	Yes	Yes	1925 to 1930	N.Y.	4/11/31	Residence 211 E.14th St R New York	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Lt.	Brn	Brn	None
5	DO DO DO DO		NY	New York		Self	Yes	Yes	1928 to 1930	N.Y.	4/11/31	Residence 250 E87thSt. New York	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Lt.	Brn	Brn	None
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—880

Received Apr 20

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J H Lunn Master, of the SS Nyanza, from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J H Lunn
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 15th day of April, 1931
at Montgomery

J Kimmitt
Immigration Officer.

14—699

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

199

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. M. Madwell, Surgeon of the S.S. Munamar, employed, do
(State whether Surgeon "regularly thereunto" employed by owners thereof, or as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly sworn that I have had 14 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
State of Nebraska, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

J M madwell

Sworn to before me this 15th day of April, 1901

at Norfolk

J. R. Montgomery
Inspector
(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—629

199

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. M. Madwell, Surgeon of the S. S. Minnewaska, employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Nebraska, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike whether employed, "regular," or "extra," as required by owners thereof, as the case may be)

J M Madwell

Sworn to before me this 15th day of April, 1901

at New York

J R Montgomery
Inspector

(Designation and title of inspector or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—20

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. MUNAMAR. Passengers sailing from NASSAU, BAHAMAS, APRIL 12TH, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to—: Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District	
1	24/2597 31/9/32	Itten	Frances	44		F	S	Artist	Yes	English 1/603	Yes	Switzer-land	Swiss	08-36 Switzer-land.	Thun	Returning Resident Not IN POSSESSION				99 U.S.A.	N.Y.City.	
2		Bradley	George	28		M	S	Physician	"	"	"	Canada	English	Canada 08-80	Mileston, Sas.	Returning Resident NOT REQUIRED				Do 99	Do	
3	DIPLOMAT	Bell	Hugh M.	38		M	M	Government Official	"	"	"	Canada	Scotch	Scotland 01-16	Glasgow NT	Sec 3-1 acc	Nassau Bahamas	12/12/30		Bahamas 85	Nassau	
4	TRANSIT 4/6/31	Hayhoe	Kathleen	37		F	S	Saleslady	"	"	"	Canada	English	Canada 04-80	Toronto					Canada 80	Toronto	(D)
5	TRANSIT	Gee	Emma	51		F	M	Wife	"	"	"	Canada	English	Canada	Hamilton, Ont.	No Visa Required IN TRANSIT TO CANADA				Canada	Toronto	(D)
6	TRANSIT	Gee	Arthur	12		M	S	Student	"	"	"	Canada	English	Canada	Toronto					Canada	Toronto	
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Complete 11⁰⁰ AM APR 15 1931

John Boutzeau
Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—459

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

200

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, APRIL 15TH, 19 31.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether she paid by herself, whether paid by relative, whether paid by other person or by institution, society, firm, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Race	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in pursuance of any prearrangement, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien has been in the United States before	Length of time in the United States	Whether alien intends to return to the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	York City. Central Park West, New Friend W.C.Brownell, 50		N.Y.	N.Y.C.	Yes	Self	Yes	Yes	1890-1931	N.Y.	Mar. 13th 1931	New York City. Home 21 Sutton Place South	No	Per.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr.	Dark Bro.	Bro.	None
2	ston, England. Father Wm.Bradley, Mile-		N.Y.	N.Y.C.	Yes	Self	Yes	Yes	1929-1931	N.Y.	Jan. 15th 1931	5th Ave.Hospital,N.Y.City Friend Dr. G.Walters,	No	Per.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Bro.	Blue	None
3	Nassau. Friend Dr.G.H.Johnson,		Bah.	Nassau	No	Self	Yes	Yes	1930	Miami	Dec. 10th 1930	New York City. Picadilly Hotel, 45th St.	Yes	2M	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Grey	Blue	None
4	Indian Rd. Toronto, Cda. Brother R.J.Hayhoe, 216	Cda. via N.Y.	Cda.	Toronto	Yes	Self	Yes	Yes	1931	N.Y.	Mar. 27th 1931	87-Houston Str In transit to Canada.	Yes	1D	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fr.	Bro.	Bro.	None
5	son St., Toronto, Cda. Husband M.C. Gee, 87 Dew-	Do	Cda.	Toronto	Yes	Self	Yes	Yes	1931	N.Y.	Do	Do Toronto, Ont Do	Yes	1D	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Bro.	Bro.	None
6	St., Toronto, Cda. Father M.C. Gee, 87 Dewson	Do	Cda.	Toronto	Yes	Father	Yes	Yes	1931	N.Y.	Do	Do Do	Yes	1D	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fr.	Bro.	Bro.	None
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J H Lum master, of the SS Ingierama, from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J H Lum
master officer.

Sworn to before me this 15th day of April, 1931
at New York.

J R Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J H Lum Master, of the SS Ingierama, from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J H Lum

Master ~~officer~~.

Sworn to before me this 15th day of April, 1931

at New York.

J R Montgomery

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

Form 609
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS.

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

201

S.S. MUNAMAR Sailing from HAVANA CUBA, APRIL 10, 1931, 192, Arriving at Port of NEW YORK APRIL 15, 1931, 192

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	CRUISE PASSENGERS	SAILED FROM NEW YORK APRIL 3, 1931							
	BROWN	DOROTHY C.	32		F	S	April 1898 Indianapolis, Ind.		605 Pavonia Ave. Jersey City
	BERGE	HERMAN H.	41		M	S	February 20, 1891 Fredricksburg, Tex		700 West End Ave. N.Y.C.
	CROWLEY	THOMAS	36		M	M	March 18, 1895 New York N.Y.		182 West 58th St. NYC
	CROWLEY	ANNE	33		F	M	March 26, 1918 Buffalo, N.Y.		DO DO
	CROWLEY	DORRIS	7		F	S	June 2, 1925 DO DO		DO DO
	CROWLEY	JOSEPHINE	6		F	S	April 15, 1924 Poughkeepsie NY		DO DO
	CORWLEY	ANNA	9		F	S	April 13, 1920 Buffalo, N.Y.		DO DO
	CROWLEY	RITA	8		F	S	December 31, 1922 DO DO		DO DO
	McGUIRE	CATHERINE	56		F	M	February 13, 1875 DO DO		259 W. North St. Buffalo, NY
	FULREADER	FRANK	28		M	S	September 14, 1[illegible] Rochester NY		202 Chile Ave. Rochstr NY
	HOFFMAN	JOHN C.	47		M	M	June 2, 1883 York Pa.		1383 W. Poplar St. York Pa.
	HOFFMAN	ALICE	49		F	M	December 23, 1881 York Pa.		DO DO
	MULROY	MICHAEL	41		M	M	July 31, 1886 Sanborn N.D.		341 Verhees St. Buf[illegible] NY
	MULROY	MARGARET	44		F	M	September 4, 1886 Valley City N.D.		DO DO
	MULROY	JAMES	14		M	S	December 10, 1916 Minot N.D.		DO DO
	MULROY	WILLIAM	11		M	S	June 26, 1919 DO DO		DO DO
	MULLER	JOHN	36		M	S	April 20, 1894 Bayonne N.J.		128 West 8th St. Bayonne NJ
	MULLER	VIOLA	32		F	S	February 11, 1898 DO D		DO DO
	LEIBACH	SAMUEL	30		M	S	June 24, 1900 New York		1148 East 12th St. NYC
	DIMOND	HARRY J.	31		M	S	September 22, 1898 Paterson N.J.		2115 Hormond Ave. Bklyn
	GOULD	SAMUEL	43		M	M	January 10, 1888 New York NY		49 Seaman Ave New York
	GOULD	EDITH	35		F	S	June 11, 1886 DO DO		DO DO
	GOULD	VIRGINIA	9		F	S	September 10, 1921 DO DO		DO DO
	FLANELL	PHILIP	30		M	M	November 4, 1900 DO DO		Muriel Arms Apt. FarRockaway NY
	FLANELL	CELIA	24		F	M	November 27, 1906 DO DO		DO DO
	BERG	JAMES	36		M	M	May 12, 1875 Reading Pa.		18 Howard St. Mt. Vernon NY
	DOOLING	THOMAS	45		M	M	April 26, 1886 Mt. Vernon NY		227 Lawrence St Mt Vernon NY
	MATSNER	ERIC	33		M	M	April 6, 1897 New York NY		1016 5th Ave. NYC
	MATSNER	LILLIAN	28		F	M	June 25, 1902 New York NY		DO DO
	FABRIKANT	DAVID	38		M	M	September 26, 1897 New York NY		62 Bridge St. Paterson NJ

E. Hapoint Insp. in Chg.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number V

202

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MUNAMAR *Sailing from* HAVANA CUBA, APRIL 10, 1931 192, *Arriving at Port of* NEW YORK APRIL 15 1931, 192

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	CRUIZE PASSENGERS SAILED FROM NEW YORK APRIL 3 1931								
1	FRABRIKANT	IDA	27		M	M	Born in Russia	By Marriage June 26, 1921	62 Bridge St. Paterson NJ
2	BERNARDING	FERDINAND	61		M	S	August 20, 1868 Baldwin Township Pa		Donora Pa
3	DUBBAR	HARRY	64		M	M	February Pittsfield Mass		Pittsfield Mass
4	BRODY	BENJAMIN	39		M	S	December 25, 1891 New York NY		2810 Mermaid Ave Bklyn NY
5	FROM HAVANA CUBA TO NEW YORK SAILED APRIL 10, 1931								
6	[illegible]	ANNIE	76		F	W		Court of Common Pleas New York Jan. 28, 1879	67 Wall St. New York
7	[illegible]	FORTUNA Pa	53		F	W		Supreme Court Bronx New York Mar. 26, 1926	DO DO
8							Complete 11.00 Am APR 15 1931	John A. Hoover Inspector	
9									
10	(NOTE) PASSENGER NAMES LISTED ON LINES 6 & 7 ARE TRANSFERED TO SHEET #3 LINES #1 & 2 (Jennus Leonhard Johanna Leonhard)								
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Purser

75

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—998

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

203

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MUHAMAR Sailing from HAVANA CUBA, MIAMI FLA & NASSAU APRIL 1, 192 3 Arriving at Port of NEW YORK APRIL 15, 1931, 192

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
	FROM HAVANA CUBA APRIL 10, 1931								
1	Leonhard	Asmus	76		M	M		Court of Com Pleas N.Y. Jan. 28, 1879	67 Wall St. NYC
2	Leonhard	Johanne	53		F	M		Supreme Court of Bronx NY Mar. 26, 1926	DO DO
3	Caspier	Frederick	27		M	S		District Court of Manhattan 1922	236 Cumberland Ave. Brklyn NY
4	FROM MIAMI FLORIDA APRIL 11, 1931								
5	Consaul	Lavra	35		F	S	October 29, 1895 Susquehanna Pa.		705 St. Marks Ave. Brklyn NY
6	Geruti	Louis	29		M	S	August 8, 1902 Brklyn N.Y.		2386 Catalpa St. Brklyn NY
7	Armstrong	Rose	46		F	M		By Marriage May 13, 1918	517 W. 113th St. NYC
8	Hayes	Ilda	27		F	S	August 5, 1903 Burns Oregon		Burns, Oregon
9	Marvel	William	50		M	M	February 28, 1881 Newburg, N.Y.		4125 W 10th Ave Miami Fla
10	Holcomb	Anna	70		F	S	August 2, 1860 Simsburg, Conn		Ft. Lauderdale Fla. 301 N.W. River Drive
11	Brewster	Samuel	37		M	S	July 11, 1893 New York NY		201 W. 117th St. New York
12	Eckelman	Carl	27		M	S	April 4, 1904 Amsterdam N.Y.		20 Sherman Place Jersey City NJ
13	Todroos	Mitchell	26		M	S	1905 Brooklyn NY		10 W 34th St. N.Y.C.
14	Goldbus	Joseph	44		M	S	April 5, 1886 Syracuse N.Y.		456 S.Salina St. Syracuse NY
15	Balnis	Henry	21		M	S	October 26, 1909 Southhampton L.I.		Southhampton L.I.
16	TanBrock	Lillian	25		F	S	June 16, 1905 Buffalo, NY		170 Lexington Ave Bflo N.Y.
17							Complete 11 AM 4/16/31	John Cantrow Inspector	
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—998

Form 606
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

204

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MUNAMAR *Sailing from* NASSAU, BAHAMAS, APRIL 12TH, 1931, *Arriving at Port of* NEW YORK APRIL 15TH, 19 31.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	McDonald	James	33		M	M	Brockton, Mass.	August 13, 1897		12 Addison Ave. Brockton, Mass.
2	McDonald	Evelyn	25		F	M	Nassau, Bahamas	February 1, 1906	Father U. S. Citizen.	Do Do Do Do
3	McDonald	James	3	6	M		Nassau Bahamas	April 5, 1928		Do Do Do Do
4	Byrne	Rita	29		F	S	New York City.	June 21, 1902		671 Dawson St. New York City.
5	Byrne	Delia	60		F	M	Dublin, Ire.	Decem'er 8, 1873	Father naturalized when minor.	Do Do Do
6	Broderick	James	31		M	S	Winter Harbor, Me.	June 19, 1899		1223 Greylock St. Philadelphia, Pa.
7	Walsh	John	44		M	S	G.Grimsby, Eng.	October 15, 1886	Father naturalized at Boston, Mass.	339 Market St. Boston, Mass.
8	Leahy	John	25		M	M	Schnectady, N.Y.	May 2, 1905		204 Columbua St. Cohoes, N.Y.
9	Leahy	Mary	25		F	M	Beverley, Mass.	October 1, 1905		Do Do Do
10	Ruegg	Aimee	25		F	M	London, Eng.	May 8, 1905	Father naturalized.	5 Leroy St. Binghampton, N.Y.
11	Ruegg	Diane	3		F	S	Binghampton, N.Y.	August 2, 1927		Do Do Do Do
12	Nadler	Paula	41		F	S	Germany.		April 13th 1929. Supreme Court Mineola, L.I. N.Y.	Do Do Do Do
13	Ellmore	Wilbur	23		M	S	Brooklyn, N.Y.	July 29, 1908		22 Tremont St. Garden City, L.I.
14	Lynch	Bryan J.	23		M	S	Utica, N.Y.	October 24, 1907		1211 Kembel St. Utica, N.Y.
15	Rae	Lillian	23		F	S	Boston, Mass.	August 9, 1907		15 Western Road, Wellesley, Mass. Boston
16	SHeldon	Paul G.	47		M	M	Lincoln, N.B.	June 24, 1883		19 West 44th St. New York City.
17	Sheldon	Margaret	42		F	M	Chicagom Ill.	June 4, 1888		Do Do Do
18	Houghton	Carolyn	40		F	M	Pittsburgh, Pa.	June 10, 1890		Charlton, South Orange, N.J.
19	O'Connell	Katherine	38		F	S	Danbury, Conn.	December 21, 1892		444 West 34th St. New York City.
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Complete 11⁰⁰ AM APR 15 1931

John Cotteone
Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—868

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

Local Agents
12-128

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

J. A. Lunn

Master

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-2613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689-6-30

Munamar

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York N.Y.
April 17 1931, 193

I, master of the American (Nationality) S. S. MUNAMAR
from port of Nassau N.P., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 66 — Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged 65 — Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port 65 — Total crew this date

The above-named vessel arrived at this port April 15 1931, 193, consigned to Munson SS Line; is now lying at Pier 64 N.R., and is expected to sail April 17 1931, 193 for Nassau, Miami Matanzas & Havana via United States port of Miami Fla First port of call in United States this voyage was New York

205

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

14-1613

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE
RECD
APR 20 31
ELLIS ISLAND

NAME OF SEAMAN

BIRTHPLACE

Citizen or Subject

26 USC

EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

9——, *from the port of* HAVANA

e representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Sheet No. 1

(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
37	M		U.S.C.	5-9	190	None	
24			U.S.C.	5-6	145	None	
34			U.S.C.	5-8	190	None	
46			U.S.C.	5-8	140	None	
37		Spanish	Spain	5-6	150	None	
25		Sondra	Denmark	5-7	160	None	
25		Iberak	Est honia	5-2	145	None	
41		Spanish	Spain	5-7	150	None	
30		Sondra	Norway	5-6	145	None	
31		Spanish	Spain	5-8	150	None	
29		Spanish	Spain	5-4	140	None	
25		Spanish	Spain	5-9	160	None	
41		Spanish	Spain	5-6	145	None	
26		Spanish	Spain	5-6	150	None	
38		Spanish	Spain	5-7	160	None	
39		Mexican	Mexico	5-4	140	None	
27		Spanish	Spain	5-9	160	None	
25		Spanish	Spain	5-6	145	None	
23			U.S.C.				
20			U.S.C.				
38			U.S.C.				
44			U.S.C.				
35			U.S.C.				
25			U.S.C.				
40			U.S.C.				
36			U.S.C.				
27		Spanish	Spain	5-7	150	None	
41		German	Germany	5-8	150	None	
29		Spanish	Spain	5-7	145	None	
27		Spanish	Spain	5-9	160	None	

* See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Crew 64 - (26 USC)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSE

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the repre
port of the United States

APR 15 1931

Vessel MUNAMAR *arriving at* [redacted] NY *,* [redacted] APRIL 6 *, 19__*

(2) Whether member of crew preceding arrival of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) A
	Goodman	Robert	✓	Ch.Mate	4/3/31	New York	Discharged	Yes	
	Mezido	Sigua	✓	2nd "					
	Schreiber	Otto	✓	3rd "					
	Raak	Michael	✓	Carptr					
	Garcia	Antonio	✓	Bosun					
	Christensen	Nils	✓	Q.M.					
	Johansen	William	✓	"					
	Knarr Holm	Swerre	✓	"					
	McDonald	Walter	✓	A.B.					
	Fernandez	Jose	✓	"					
	Prieto	Genaro	✓	"					
	Santiago	Jose	✓	"					
	Gallardo	Ramon	✓	"					
	Brion	Lisardo	✓	"					
	Carballo	Migu	✓	"					
	Luna	Miguel	✓	O.S.					
	Bello	Emilio	✓	"					
	Villa	John	✓	"					
	Moore	James	✓	Ch.Radio					
	Ostrin	Jack	✓	2nd "					
	Evans	Alfred	✓	Purser					
	Maxwell	Thomas	✓	Surgeon					
	Lucey	William	✓	Ch.Engr					
	Libby	Ralph	✓	1st Asst.					
	Cresap	Wilbur	✓	2nd "					
	Baxter	John	✓	3rd "					
	Gomez	Constantino	✓	Oiler					
	Lucinor	Max	✓	"					
	Otero	Jose	✓	"					
	Gonzales	Jose	✓	W.Tender					

John Perkins
Immigrant Inspector.

Local Agents
14—1940

Line ___
Owners ___
Local Agents
14—1940

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
As per form 590 on file Immigration Department.			

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1941

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Csus 64 - 1265

LIST OR MANIFEST OF ALIENS

...under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the U...

Vessel MUNAMAR, arriving at MIAMI

Sheet No. 1

...EMBERS OF CREW

...ny vessel having such aliens on board upon arrival at a

209

...of MATANZAS & HAVANA

(1)	(2) ...whether ...er of crew preceding ...of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship company	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Goodman	Robert	✓	Ch.Mate							U.S.C.				
		Mezido	Sigua	✓	2nd "							U.S.C.				
		Schreiber	Otto	✓	3rd "							U.S.C.				
		Raak	Michael	✓	Carptr							U.S.C.				
		Garcia	Antonio	✓	Bosun							U.S.C.				
		Christensen	Nils	✓	Q.M.							Spain	5-9	150	None	
		Johansen	William	✓	"							Denmark	5-6	145	None	
		Swerr Holm	Swerre	✓	"							Est honia	5-8	150	None	
		McDonald	Walter	✓	A.B.							Norway	5-8	140	None	
		Fernandez	Jose	✓	"							U.S.C.				
		Prieto	Genaro	✓	"						31	Spanish	Spain	5-6	150	None
		Santiago	Jose	✓	"						29	Spanish	Spain	5-7	160	None
		Gallardo	Ramon	✓	"						25	Spanish	Spain	5-2	145	None
		Brion	Lisardo	✓	"						41	Spanaish	Spain	5-7	150	None
		Carballo	Migu	✓	"						26	Spanish	Spain	5-6	145	None
		Luna	Miguel	✓	O.S.						38	Spanish	Spain	5-8	150	None
		Bello	Emilio	✓	"						39	Mexicom	Mexico	5-4	140	None
		Villa	John	✓	"						27	Spanish	Spain	5-9	160	None
		Moore	James	✓	Ch.Radio						25	Spanish	Spain	5-6	145	None
		Ostrin	Jack	✓	2nd "						23		U.S.C.			
		Evans	Alfred	✓	Purser						20		U.S.C.			
		Maxwell	Thomas	✓	Surgeon						38		U.S.C.			
		Lucey	William	✓	Ch.Engr						44		U.S.C.			
		Libby	Ralph	✓	1st Asst.						35		U.S.C.			
		Cresap	Wilbur	✓	2nd "						25		U.S.C.			
		Baxter	John	✓	3rd "						40		ULS.C.			
		Gomez	Constantino	✓	Oiler						36		U.S.C.			
		Lucimor	Max	✓	"						27	Spanish	Spain	5-7	150	None
		Otero	Jose	✓	"						41	German	Germany	508	150	None
		Gonzales	Jose	✓	W.Tender						29	Spanish	Spain	5-7	145	None
											27	Spanish	Spain	5-9	160	None

	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	A
1				
2	Swerre Holm	Norway	Nor	30
3	James Moore	Maine	USA	25
4	Max Lucia	Germany	Ger	41
5	William Petrosky	Germanyn	Ger	42
6	Richard Davis	Wisconsin	USA	21
7	C Burchard Hungerford	Michigan	USA	25
8	Ernest Flowers	Bermond	B.W.I.	21
9		206		
10				
11				
12				
13				
14				

The above-named seamen were shipped
11—6668

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

Crew 64-(267

Form 501
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIE

...nder Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to t...

Vessel MUNAMAR, arriving at M...

(2) ...whether ...er of crew ...preceding ...of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	Positio... co...
	Goodman	Robert	✓	Ch.M...
	Mezido	Sigua	✓	2nd
	Schreiber	Otto	✓	3rd
	Raak	Michael	✓	Carp't
	Garcia	Antonio	✓	Bosw'n
	Christensen	Nils	✓	Q.M.
	Johansen	William	✓	"
	Ruurr Holm	Swerre	✓	"
	McDonald	Walter	✓	A.B.
	Fernandez	Jose	✓	"
	Prieto	Genaro	✓	"
	Santiago	Jose	✓	"
	Gallardo	Ramon	✓	"
	Brion	Lisardo	✓	"
	Carballe	Migu	✓	"
	Luna	Miguel	✓	O.S.
	Bello	Emilio	✓	"
	Villa	John	✓	"
	Moore	James	✓	Ch.Ra...
	Ostrin	Jack	✓	2nd ...
	Evans	Alfred	✓	Purs...
	Maxwell	Thomas	✓	Surg...
	Lucey	William	✓	Ch.En...
	Libby	Ralph	✓	1st A...
	Cresap	Wilbur	✓	2nd
	Baxter	John	✓	3rd
	Gomez	Constantino	✓	Oiler
	Lucinor	Max	✓	"
	Otero	Jose	✓	"
	Gonsales	Jose	✓	W.Ten...

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Crew 64 - [26 T.S.C.]

LIST OR MANIFEST OF ALIE[N]S OF CREW

[U]nder Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to t[he]

Sheet No. 1

[M]aster or other officer having such aliens on board upon arrival at a

Vessel MUNAMAR, *arriving at* [MIAMI] 203

[SANTANZAS & HAVANA]

(2) If whether member of crew or preceding master of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	Position	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Goodman	Robert	✓	Ch.M	U.S.C.				
	Mezido	Sigua	✓	2nd	U.S.C.				
	Schreiber	Otto	✓	3rd	U.S.C.				
	Raak	Michael	✓	Carp	U.S.C.				
	Garcia	Antonio	✓	Bosw	Spain	5-9	150	None	
	Christensen	Nils	✓	Q.M.	Denmark	5-6	145	None	
	Johansen	William	✓	"	Est honia	5-8	150	None	
	Emmrr Holm	Swerre	✓	"	Norway	5-8	140	None	
	McDonald	Walter	✓	A.B.	U.S.C.				
	Fernandez	Jose	✓	"	Spain	5-6	150	None	
	Prieto	Genaro	✓	"	Spain	5-7	160	None	
	Santiago	Jose	✓	"	Spain	5-2	145	None	
	Gallardo	Ramon	✓	"	Spain	5-7	150	None	
	Brion	Lisardo	✓	"	Spain	5-6	145	None	
	Carballo	Migu	✓	"	Spain	5-8	150	None	
	Luna	Miguel	✓	O.	Mexico	5-4	140	None	
	Bello	Emilio	✓	"	Spain	5-9	160	None	
	Villa	John	✓	"	Spain	5-6	145	None	
	Moore	James	✓	Ch.	U.S.C.				
	Ostrin	Jack	✓	2nd	U.S.C.				
	Evans	Alfred	✓	P.	U.S.C.				
	Maxwell	Thomas	✓	S.	U.S.C.				
	Lucey	William	✓	Ch.	U.S.C.				
	Libby	Ralph	✓	Lt.	U.S.C.				
	Cresap	Wilbur	✓	2nd	ULS.C.				
	Baxter	John	✓	3rd	U.S.C.				
	Gomez	Constantino	✓	Oi.	Spain	5-7	150	None	
	Lucimer	Max	✓	"	Germany	5-8	150	None	
	Otero	Jose	✓	"	Spain	5-7	145	None	
	Gonzales	Jose	✓	"	Spain	5-9	160	None	

I, ..., Master of the said American ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains a true copy of the List of the Crew of the American ..... to the best of my knowledge and belief, and that it is the original on file in this Office.

Subscribed and sworn to this ..... day of ....., 19....., before me.

Port of .....

Master.

Deputy Collector.

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN, OR SUBJECT OF—	Age

Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Crew 64 - (26

LIST OR MANIFEST OF AL

...under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered t...

Vessel MUNAMAR, arriving at ...

(2) ...whether ...ber of crew preceding ...of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	Po...
	Goodman	Robert	✓	Ch...
	Meride	Sigua	✓	2n...
	Schreiber	Otto	✓	3r...
	Raak	Michael	✓	Cr...
	Garcia	Antonio	✓	Be...
	Christensen	Nils	✓	Q.M...
	Johansen	William	✓	
	Ewerr Holm	Swerre	✓	
	McDonald	Walter	✓	A...
	Fernandez	Jose	✓	
	Prieto	Genaro	✓	
	Santiago	Jose	✓	
	Gallarde	Ramon	✓	
	Brion	Lisardo	✓	
	Carballo	Migu	✓	
	Luna	Miguel	✓	O...
	Bello	Emilio	✓	
	Villa	John	✓	
	Moore	James	✓	Ch...
	Ostrin	Jack	✓	2nd...
	Evans	Alfred	✓	E...
	Maxwell	Thomas	✓	St...
	Lucey	William	✓	Ch...
	Libby	Ralph	✓	Le...
	Cresap	Wilbur	✓	2nd...
	Baxter	John	✓	3rd...
	Gomez	Constantino	✓	Oil...
	Lucimor	Max	✓	
	Otero	Jose	✓	
	Gonsales	Jose	✓	W...

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN, OR SUBJECT OF—	Age
39	Alexander Carretro 1	Sweden	Sw.	19
40	Archie Campbell 2	Scotland	Sco.	4
41	...mie pr Koy 3	B. W. I	Brit.	3
42	...ence Ryley 4	Barbados	B. W. I.	3
43	Samuel Chambers 5	B.W.I	B.W.I.	3
44	Alexander Barros 6	La.	U.S.	21
45	...rthur Henry 7	B.W.I	Brit.	19
46	...dward Fenton 8	La	U.S.	21
47	...eslee Peters 9	B.W.I	Brit.	3
48	...rles Henry 10	W Island	Brit.	3
49	...rles Boyce 11	Fla	U.S.	21
50	...lerando Warner 12	S Howkins	U.S.	21
51	...dward Fuller 13	B.W.I.	Brit.	3
52	...ie Williams 14	Florida	U.S.	19
53	15			
54	...ney Irvin 16	Michigan	U.S.	19
55	...rles Jones 17	La	U.S.	21
56	...ry Hollingsworth 18	B.W.I	Brit.	19
57	...lliam Dunn 19	W.I.	Brit.	19
58	...ney Hall 20	Va.	U.S.	21
59	...ert Jenkins 21	...ndiana	U.S.	21
60	...ge Marvels 22	W.I.	Brit.	21
61	...ge Jones 23	W.I.	Brit.	21
62	...ward Patrick 24	W.I.	Brit.	24
63	...ge Douglas 25	W.I.	Brit.	21
64	...mes Patterson 26	W.I.	Brit.	21
65	...ter 27			
	28			
	29			
	30			
	31			
	32			
	33			
	34			
	35			
	36			
	37			
	38			

208

Sheet No. 1

...ERS OF CREW

...ssel having such aliens on board upon arrival at a

209

...ATANZAS & HAVANA

(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
U.S.C.				
U.S.C.				
U.S.C.				
U.S.C.				
Spain	5-9	150	None	
Denmark	5-6	145	None	
Est honia	5-8	150	None	
Norway	5-8	140	None	
U.S.C.				
Spain	5-6	150	None	
Spain	5-7	160	None	
Spain	5-2	145	None	
Spain	5-7	150	None	
Spain	5-6	145	None	
Mexico	5-4	140	None	
Spain	5-9	160	None	
Spain	5-6	145	None	
U.S.C.				
U.S.C.				
U.S.C.				
U.S.C.				
U.S.C.				
U.S.C.				
U.S.C.				
ULS.C.				
U.S.C.				
Spain	5-7	150	None	
Germany	5-8	150	None	
Spain	5-7	145	None	
Spain	5-9	160	None	

Local Agents
16—1249

John Postrom
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 606
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Crew 64 - (26 USC)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EM

Sheet No. 1

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United

Vessel MUNAMAR, arriving at MIAMI

CREW

such aliens on board upon arrival at a

209

HAVANA

(2) whether per of crew preceding of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Goodman	Robert	✓	Ch.Mate	5-9	150	None	
	Mezide	Sigua	✓	2nd "	5-6	145	None	
	Schreiber	Otto	✓	3rd "	5-8	150	None	
	Raak	Michael	✓	Carptr	5-8	140	None	
	Garcia	Antonio	✓	Bosun	5-6	150	None	
	Christensen	Nils	✓	Q.M.	5-7	160	None	
	Johansen	William	✓	"	5-2	145	None	
	Ewarr Helm	Swerre	✓	"	5-7	150	None	
	McDonald	Walter	✓	A.B.	5-6	145	None	
	Fernandez	Jose	✓	"	5-8	150	None	
	Prieto	Genaro	✓	"	5-4	140	None	
	Santiago	Jose	✓	"	5-9	160	None	
	Gallardo	Ramon	✓	"	5-6	145	None	
	Brion	Lisardo	✓	"				
	Carballo	Migu	✓	"				
	Luna	Miguel	✓	O.S.				
	Bello	Emilio	✓	"				
	Villa	John	✓	"				
	Moore	James	✓	Ch.Radio				
	Ostrin	Jack	✓	2nd "				
	Evans	Alfred	✓	Purser				
	Maxwell	Thomas	✓	Surgeon				
	Lucey	William	✓	Ch.Engr				
	Libby	Ralph	✓	1st Asst.				
	Cresap	Wilbur	✓	2nd "				
	Baxter	John	✓	3rd "				
	Gomez	Constantino	✓	Oiler	5-7	155	None	
	Lucinor	Max	✓	"	5-8	150	None	
	Otero	Jose	✓	"	5-7	145	None	
	Gonsales	Jose	✓	W.Tender	5-9	160	None	

...Master of the said American ...

...do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains ... of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as ...

Port of ...

Master.

...to this ... day of ..., 19..., before me.

Deputy Collector.

...a true copy of the List of the Crew of the American ...

...of ..., whereof ...

...e original on file in this office.

				99			
				98			
				97			
				96			
				95			
				94			
				93			
				92			
				91			
				90			
				89			
				88			
				87			
				86			
				85			
				84			
				83			
				82			
				81			
				80			
				79			

NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | CITIZEN, OR SUBJECT OF— | AGE

RECEIVED
APR 20 1920
IMMIGRATION DIVISION

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

Crew 64 - (26 USC)

FORM 609
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

203

Vessel MUNAMAR, arriving at NEW YORK, APR 15 1931, 19__, from the port of MATANZAS & HAVANA

(2) If whether member of crew or preceding master of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Goodman	Robert	✓	Ch.Mate	4/3/31	New York	Discharged	Yes	37	M		U.S.C.				
	Mezide	Sigua	✓	2nd "					24			U.S.C.				
	Schreiber	Otto	✓	3rd "					34			U.S.C.				
	Raak	Michael	✓	Carptr					46			U.S.C.				
	Garcia	Antonio	✓	Bosun					37		Spanish	Spain	5-9	150	None	
	Christensen	Nils	✓	Q.M.					25		Scndvn	Denmark	5-6	145	None	
	Johansen	William	✓	"					25		Estvak	Est honia	5-8	150	None	
	Knarr Holm	Swerre	✓	"					30		Scndvn	Norway	5-8	140	None	ng
	McDonald	Walter	✓	A.B.					30			U.S.C.				
	Fernandez	Jose	✓	"					31		Spanish	Spain	5-6	150	None	
	Prieto	Genaro	✓	"					29		Spanish	Spain	5-7	160	None	
	Santiago	Jose	✓	"					25		Spanish	Spain	5-2	145	None	
	Gallardo	Ramon	✓	"					41		Spanish	Spain	5-7	150	None	
	Brion	Lisardo	✓	"					26		Spanish	Spain	5-6	145	None	
	Carballo	Migu	✓	"					38		Spanish	Spain	5-8	150	None	
	Luna	Miguel	✓	O.S.					39		Mexican	Mexico	5-4	140	None	
	Bello	Emilio	✓	"					27		Spanish	Spain	5-9	160	None	
	Villa	John	✓	"					25		Spanish	Spain	5-6	145	None	
	Moore	James	✓	Ch.Radio					23			U.S.C.				
	Ostrin	Jack	✓	2nd "					20			U.S.C.				
	Evans	Alfred	✓	Purser					38			U.S.C.				
	Maxwell	Thomas	✓	Surgeon					44			U.S.C.				
	Lucey	William	✓	Ch.Engr					35			U.S.C.				
	Libby	Ralph	✓	1st Asst.					25			U.S.C.				
	Cresap	Wilbur	✓	2nd "					40			ULS.C.				
	Baxter	John	✓	3rd "					36			U.S.C.				
	Gomez	Constantino	✓	Oiler					27		Spanish	Spain	5-7	150	None	
	Lucimor	Max	✓	"					41		German	Germany	5-8	150	None	
	Otero	Jose	✓	"					29		Spanish	Spain	5-7	145	None	
	Gonsales	Jose	✓	W.Tender					27		Spanish	Spain	5-9	160	None	

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

John Portuon
Immigrant Inspector.

Local Agents
16—1929

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Munamar, arriving at NY, APR 15 1931, 19__, from the port of _____

210

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Whipprecht	Oscar		W.Tender	4-3/31	New York	Discharged	Yes	43	M	German Spanish	Germany Spain	5-8	150	None	
2		Bernardo	Jose		"					28		Spanish	Spain	5-7	140	None	
3		Casanova	Manuel		Fireman					38		Spanish	Spain	5-6	150	None	
4		Garcia	Migue		"					38		Spanish	Spain	5-7	145	None	
5		Vasquez	Serafin		"					37		Spanish	Spain	5-6	135	None	
6		Pena	Jose		Wiper					27		Spanish	Spain	5-5	135	None	
7		Somma	Alberto		"					50		Sprtuguese	Potgl	5-6	150	None	
~~8~~		~~Viega~~	~~Andre~~		"					44		Spanish	Spain	5-6	135	None	Deserted at New York 4/3/31 at hour sailing
9		Carlstrom	Alex		Dk.Engr					32			U.S.C.				
10		Campbell	Archie		Ch.Stwrd					54			U.S.C.				
11		McKoy	Canute		2nd "					38			U.S.C.				
12		Bayley	Louise		Stwrdess					25		AfWick.Blk	B.W.I.	5-6	130	None	
13		Chambers	Sam		Cook					40		Afron Blk	B.W.I.	5-10	165	None	
14		Barrows	Alex		2nd "					37		Afron Blk	U.S.C.				
15		Franklyn	Wilfred		3rd "					29			U.S.C.				
16		Brereton	Edward		Baker					32			U.S.C.				
17		Johnson	Thomas		Pantry					29		SpnHond	Spanish	5-10	150	None	
18		Henry	Charles		2nd					40			U.S.C.				
19		Gripper	Rufus		Messman					20			U.S.C.				
20		Carter	Clarance		"					20		Br.Hond	Brit.	5-6	150	None	
21		Tayler	Edward		Messboy					35		Afron Blk	B.W.I.	5-5	135	None	
22		Johnson	Frank		"					23			U.S.C.				
23		Cadegan	Walter		Waiter					51		Afron Blk	B.W.I.	5-11	165	None	
24		Whittaker	Theodore		"					38		Afron Blk	B.W.I.	5-6	150	None	
25		Patrick	Leonard		"					24		Afron Blk	B.W.I.	5-7	165	None	
26		Collins	Clifford		"					31		Afron Blk	USC	5-7	150	None	
27		Roberteau	Henry		"					31		Br.Hond	Brit	5-6	135	None	
28		Marcus	John		"					32		Afron Blk	B.W.I.	5-6	145	None	
29		Flowers	Ernest		"					20		Afron Blk	B.W.I.	5-8	150	None	
30		Dixon	Nathan		"					31			U.S.C.				
31		Vanterpool	Thomas		"					26		Afron Blk	B.W.I.	5-8	150	None	

Line _____

Owners _____

Local Agents _____
16—1000

John Polhemus

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 603
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

211

Vessel Munamar, arriving at NY, APR 15 1931, 19__, from the port of _____

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Brown	George		Waiter	4/3/31	New York	Discharged	Yes	39	M	Afrcn Blk	B.W.I.	5-9	170	None	
2		Shillingford	Henry		"	"	"	"	"	31	M	Afrcn Blk	B.W.I.	5-7	140	None	
3		Hall	Sidney		"	"	"	"	"	31	M		U.S.C.				
4		Lunn	J.H.		Captain	"	"	"	"	54	M		U.S.C.				
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Closed with crew of 64
Fee $ Paid

AMERICAN CONSULATE No. 662
at Nassau, Bahamas
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Liner
F. Mabry Tinnemeyer
Vice Consul
Date APR 12 1931
See that the validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport continues to be valid for that period.
No charge

John Potter
Inspector

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

_____
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-15-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. W. Lunn Master, of the Munamar, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

J. W. Lunn
Master, ~~First or Second~~ Officer

Sworn to before me this 15 day of April, 1931 at New York.

J. R. Montgomery
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1249

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

3

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. 234650 BILLED APR 17 1931

AFFIDAVIT OF SURGEON

212

I, J. Sankey, Surgeon of the s.s. Matapan, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Alabama, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. M. Sankey

Sworn to before me this fifteenth day of April 1931

at New York, N.Y.

M.N.
Cards Punched 4/22/31
Clerk E.C.
Cards Removed 4/23/31
Cards Checked
Clerk RE

4-15-31.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		U.S. S.S.	Temp. In	U.S. Pub.	REG. OF IN TRANS-	UNDER 16					
	N.Y.										
	6		8 40								
			✓								✓
		1	2	12							56
TOTAL	6			10 40							

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	1 ✓	40	✓
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class	✓		✓
	16	40	56

1 Captain ✓

5/5 M. Matapan
Under Tonnage

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List A 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. METAPAN. Passengers sailing from PORTS AS BELOW, DATES AS BELOW, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGER EMBARKED AT PUERTO COLOMBIA. APRIL 5th 1931																				
1	TRANSIT	LEGRAS	LUCIENNE	36		F	D	None	Yes	French	Yes	France	French	France	Puteaux	QIV 44	Barranqui-lla,Col.	4/5/31		Colombia	Bogota
	PASSENGERS EMBARKED AT KINGSTON, JA. APRIL 10th 1931																					
2		CLARKE	SARAH	48		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	G.Britain	African	Jamaica	Ulster Spr	RP679024	Wash.DC.	1/21/31		U.S.A.	New York C
3		DE MENA	MAYMIE	38		F	W	Stenogr.	Yes	English	Yes	Nicaragua	African	Nicaragua	San Carlos	RP677192	Wash.DC.	1/9/31		U.S.A.	New York C
4		HOOKE	JAMES	46		M	S	Hotel Clerk	Yes	English	Yes	G.Britain	English	England	London	RP670909	Wash.DC.	12/4/30		U.S.A.	Lake Hill NY
5	TRANSIT	JONES	WILLIAM	21		M	M	Clerk	Yes	English	Yes	G.Britain	W.Indian	Jamaica	Spanish Town				VL 219/31	Jamaica	Montego Bay
6	TRANSIT	KIRSCHMANN	JOSEPH	51		M	M	Clergyman	Yes	English	Yes	G.Britain	W.Indian	Jamaica	St.Anne					Jamaica	Kingston
7	TRANSIT	MAHER	PHILOMINE	54		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	G.Britain	English	Canada	Montreal					Canada	Montreal
8	TRANSIT	MAHER	MAUD	25		F	S	None	Yes	English	Yes	G.Britain	English	Canada	Montreal					Canada	Montreal
9	TRANSIT	POWELL	WALTER	46		M	M	Bakery Owner	Yes	English	Yes	G.Britain	W.Indian	Jamaica	Halfway Tree					Jamaica	Halfway Tree
10	TRANSIT	POWELL	RICHARD	19		M	S	Student	Yes	English	Yes	G.Britain	W.Indian	Canada	Montreal					Jamaica	Halfway Tree
11		STEVENSON	MARGARET	65		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	G.Britain	English	Canada	Quebec	RP678435	Wash.DC.			U.S.A.	Sound Beach, Conn.
12		VAN WART	JAMES	27		M	S	Musician	Yes	English	Yes	G.Britain	English	Canada	Woodstock New Bruns.					U.S.A.	Malden,Mass
13		WONHAM	HERBERT	58		M	S	Banker	Yes	English	Yes	G.Britain	English	Canada	Montreal				VL 516/328	U.S.A.	New York C.
14	TRANSIT	WONHAM	WALTER	69		M	M	Retired	Yes	English	Yes	G.Britain	English	Canada	Montreal					Canada	Montreal
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

List A 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

213

Arriving at Port of NEW YORK, APRIL 15th, 1931

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether else paid by relative, whether paid by any other person, or by the transportation society, agent, line, owner, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a prostitute or procured any person for prostitution, or coming for any other immoral purpose	Whether coming for any other purpose for which provision is made in the United States Immigration laws	Whether ever deported or excluded from the United States	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend: Sr.Antonio Restrepo, Bogota, Col.	France via N.Y.			No	Self	Yes	No	-	-	-	Daughter: Yvonne Mejia, Bouffemont,Paris,France	Intransit Visit 1m	No	No	N	N	No	No	No	N	Good	No	5	4	Mx	Br	Br	None
2	Husband:John Clarke, 139 W 129, N.Y.C.		N.Y	N.Y.C.	Ys	Self	Yes	Y	1930 1931	N.Y.C	2/18 1931	Husband, John Clarke, 139 W 129, N.Y.C.	Resume Residence	Ys	No	N	N	No	No	No	N	Good	No	5	7	Colored			None
3	Daughter:Berniza de Mena, 312 W 121, N.Y.C.		N.Y	N.Y.C.	Ys	Self	Yes	Y	1930 1931	N.Y.C	1/21 1931	Daughter: Berniza de Mena 312 W 121, N.Y.C.	Resume Residence	Ys	No	N	N	No	No	No	N	Good	No	5	4	Colored			None
4	Brother: T.G.S.Hooke Myrtlebank Hotel,Kingston		N.Y.	Lake Mill	No	Self	Yes	Y	1920 1931	Lake Mill	1/3 1931	Residence: Lake Mill, N.Y.	Resume Residence	Ys	No	N	N	No	No	No	N	Good	No	5	6	Fr	Bl	Br	None
5	Father: Mr.B. Jones Montego Bay, Jamaica	Kingston via N.Y.	B'klyn N.Y.		Ys	Self	Yes	Y	1930	B'klyn N.Y.	Oct. 1930	Aunt: Miss E. McClean 36 Hicks St.B'kln, N.Y.	Temporary Visitor Visit 1m	No	No	N	N	No	No	No	N	Good	No	6	0	Fr	Br	Bl	None
6	Wife: Mrs.J.Kirschmann Windward Rd.Kingston,Ja	Kings -ton	N.Y		No	Self	Yes	Y	In transit to Canada 1921		1921	Friend: Mrs.D.Muirhead 629 W 54, N.Y.C.	Visit 2m	No	No	N	N	No	No	No	N	Good	No	5	8	Dk	Br	Br	None
7	Husband: Mr.J.Maher Sennoville,Quebec,Canada	Canada			No	Self	Yes	Y	1931	N.Y.	2/11 1931	In transit to Canada	Intransit Few hours	No	N	N	N	No	No	No	N	Good	No	5	3	Fr	Gr	Br	None
8	Father: As above	Canada			No	Self	Yes	Y	1931	N.Y.	2/11 1931	In transit to Canada	Intransit Few hours	No	N	N	N	No	No	No	N	Good	No	5	4	Dk	Bl	Br	None
9	Wife: Mrs.W.B.Powell Halfway Tree, Jamaica	Ja.			Ys	Self	Yes	Y	1918	N.Y.	June 1918	In transit to Canada	Yes 3 d	No	No	N	N	No	No	No	N	Good	No	6	2	Fr	Gr	Br	None
10	Mother: As above	Canada			No	Father	Yes	N	-	-	-	In transit to Canada	Yes 3 d	No	No	N	N	No	No	No	N	Good	No	6	3	Fr	Br	Bl	None
11	Brother: R.C.Stevenson Montreal, Canada		Conn	Sound Beach	No	Self	Yes	Y	1891 1931	S.B'ch Conn.	1931	Friend: Mrs.J.Kennedy Sound Beach, Conn	Tod/Resume Residence	No	No	N	N	No	No	No	N	Good	No	5	6	Fr	Gr	Br	None
12	Father: Mr.J.J.Van Wart Malden, Mass.		Mass	Malden	No	Self	Yes	Y	1930	Malden Mass.	2/3 1931	Father: J.J.Van Wart Malden, Mass.	Resume Residence	Yes	No	N	N	No	No	No	N	Good	No	5	6	Fr	Bl	Bl	None
13	Brother: Mr.F.S.Wenham 44 Whitehall St. N.Y.C.		N.Y.	N.Y.C.	Ys	Self	Yes	Y	1900 1931	N.Y.	1931	Residence: 128 E 38th St.,N.Y.C.	Resume Residence	Ys	No	N	N	No	No	No	N	Good	No	5	8	Fr	Br	Bl	None
14	Wife: Mrs.W. Wenham Montreal, Canada	Canada			No	Self	Yes	Y	1923	N.Y.	1931	In transit to Canada	Intransit Few hours	No	N	N	N	No	No	No	N	Good	No	5	4	Fr	Wh	Bl	None
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Ext. to 12-15-31 File No. 77219/31

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—889

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.A. Dalzell (State whether Master, First, or Second Officer), of the American s.s. Motapan, from Kingston, Jamaica, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A A Dalzell

Master

Sworn to before me this fifteenth day of April, 1931

at New York, N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

Form 639
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C 1.

214

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. METAPAN Sailing from PORTS LISTED BELOW, 19..., Arriving at Port of NEW YORK APRIL 15th, 19 31

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	PASSENGERS FROM NEW YORK TO NEW YORK MAR 25/1931									
1	Pike	Sumner	39		M	S	Quebec,Maine	Aug.30.1891		26 East 10th Ave.New York NY
	PASSENGERS FROM CRISTOBAL TO NEW YORK APRIL 8.1931									
2	Coulston	Nora	49		F	M	Wharton.Pa.	July 21.1881		Hotel Maryland,Pasadena,Cal.
3	Coulston	Lillian	28		F	S	Candersport Pa.	Mar 31.1903		Hotel Maryland,Pasadena Cal.
	PASSENGERS FROM KINGSTON TO NEW YORK APRIL 10.1931									
4	Aubin	Margaret	66		F	S	Philadelphia Pa.	June 15.1865		34 Park Ave.,Newton Mass.
5	Dammann	Mildred	26		F	M	New York N.Y.	Mar 6.1905		2520 43rd St. Astoria L.I.
6	Doubleday	Chester	46		M	S	Detroit,Mich	Feb 5.1885		Heathcote Inn, Scarsdale,N.Y.
7	Doubleday	Florence	66		F	S	Cooperstown,N.Y.	Mar 16.1865		Heathcote Inn, Scarsdale N.Y.
8	Gibbons	John	27		M	M	Philadelphia Pa.	Sept 29.1903		1608 Spruce St.Philadelphia Pa.
9	Gibbons	Mary	25		F	M	Manchester,Mass	Sept.23.1905		1608 Spruce St.Philadelphia Pa.
10	Glucksman	Emanuel	38		M	M	New York N.Y.	May 10.1892	Citizen by marriage to Mr.E.Glucksman Oct 3-1919	895 West End Ave New York 39 Broadway New York N.Y. 895 West End Ave New York N.Y. 39 Broadway New York NY
11	Glucksman	Winifred	36		F	M				895 West End Ave New York N.Y.
12	Glucksman	John	11		M	S	New York N.Y.	April 3.1920		West Hartford,Conn.
13	Griggs	Haring	26		M	M	Waterbury Conn.	Nov 16.1904		West Hartford,Conn.
14	Griggs	Patty	22		F	M	Buffalo,N.Y.	Nov 21.1909		59 Livingston Ave.Brooklyn N.Y
15	Hotchkiss	Gladys	30		F	M			Washington D.C.Court May 1923	90 Marwell Ave,Dorchester,Mass.
16	Jobert	Harry	24		M	S	New York N.Y.	Aug 29.1906		9035 210th Place,Bellaire L.I. NY
17	Lammers	Walter	30		M	M	Brooklyn N.Y.	June 30.1901		9035 210th Place,Bellaire L.I. NY
18	Lammers	Elsie	25		F	M	Brooklyn N.Y.	June 16.1905		Midvale Farm,Painsville,Ohio.
19	Lilly	Katherine	51		F	S	Chatanooga,Tenn	Jan 15.1897		511 N.Indiana Ave.Atlantic City NJ
20	Lucas	Stanley	50		M	M			Mays Landing,N.J. Sept.29, 1926	511 N.Indiana Ave.Atlantic City NJ
21	Lucas	Ethel	50		F	M			Mays Landing,N.J. Dec. 29, 1926	392 Holloway West,Medford,Mass.
22	Malloy	Joseph	28		M	M	Medford Mass.	April 27.1903		Unionville Center,Mass.N.Y.
23	MacNeille	Walter	57		M	M	Brockton,Mass	May 24.1873		Unionville Center,N.Y.
24	MacNeille	Marion	45		F	M	Unionville Ct.N.Y.	June 2 1885		Midvale Farm,Painsville OHio
25	McBride	Sarah	27		F	S	Cleveland Ohio	Mar 15.1904		3 Dwight St Poughkeepsie N.Y.
26	Morgan	Frederick	60		M	M	Poughkeepsie,N.Y.	Oct 3.1870		Scarsdale,N.Y.
27	Ober	Anne	38		F	M	New York N.Y.	Jan 12.1893		Scarsdale N.Y.
28	Ober	Richard	10		M	S	New York N.Y.	April.5.1921		230 E 48th St.New York
29	Sheffield	Joseph	60		M	M	New York N.Y.	May 25.1890		230 E 48th St New York
30	Sheffield	Margaret	40		F	M	New York N.Y.	Feb 17.1890		

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—698

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

215

S. S. METAPAN Sailing from PORTS LISTED BELOW, ..., 19..., Arriving at Port of NEW YORK APRIL 15.1931, 19...

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	PASSENGERS FROM KINGSTON(CON'T)									
1	Thomas	William	70	✓	M	M			Boston Mass. 1890 ✓	38 Adams St,Medford,Mass.
2	Thomas	Jennie	70	✓	F	M	Pembrok N.H.	Sept 8. 1860 ✓		38 Adams St.Medford,Mass
3	Tomkins	George	29	✓	M	M	Providense R.I.	June 11.1901		99 E.Squam turn StAtlantic Mass.
4	Tooker	Isreal	69	✓	M	S	Hamburg,Conn	Sept 9.1862		301 Wardell Ave,West N.Brighton S.I. NY
5	Tripp	Edward	81	✓	M	Wd	Harford,N.Y.	Oct 25.1849		9 Gramatian Gardens,Bronx N.Y.
6	Wickham	Alda	60	✓	F	Wd	Jasper Co. Iowa	Nov 4.1871		240 Waverly Place, New York N.Y.
7	Wickham	Janet	26	✓	F	S	Binghamton,New York	June 12 1904		240 Waverly Place,New York N.Y.
8	Wilson	Arthur	41	✓	M	M	Jersey City N.J.	Aug 30.1889		41 5th Ave New York N.Y.
9	Worthington	Arthur	45	✓	M	S	Steubenville Ohio	Apr.26.1885		University Club,Pittsburg Pa.
10	Wright	Richardson	43	✓	M	M	Philadelphia.Pa	June 18.1887		160 East 38th St New York N.Y.
11	Wright	Agnes	48	✓	F	M	Boston Mass.	Jan 29.1882		160 East 38th St New York N.Y.
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—000

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Sankey, Surgeon of the s.s. Matapan, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Alabama; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike out whether foregoing "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

216

J. M. Sankey

Sworn to before me this fifteenth day of April, 19 31

at New York

[illegible]

Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

arr. 4-15-31

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Matapan

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 502 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List A2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. METAPAN, Passengers sailing from KINGSTON, JAMAICA, APRIL 10th, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	CHONG	CHIN YET	43		M	S	None	Y	Chinese	Y	China	Mongolian	04-44 China	Canton	In transit to Hong Kong				Jamaica	Kingston
2	TRANSIT	KROW	CHEN	47		M	M	Shop-keeper	Y	Chinese	Y	China	Mongolian	04-44 China	Heung Tung	In transit to Hong Kong				Jamaica	Kingston
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Discharged to Chinese Inspector R. Jamboretta Insp

81

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—220

List A 21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

217

Arriving at Port of NEW YORK, APRIL 15th, 19 31

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether she paid by herself, husband, other relative, friend, employer, steamship company, society, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist		Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming for purpose of performing any specified kind of labor or service	Whether contracted and deported with own ticket	Whether previously deported and if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country in which (part of dependency)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes	No	If Yes—: Year or period of years	If Yes—: Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1		Kong	Kong, China									In transit to China													5	6½	Y	Bl	Br	None
2		Kong	Kong, China									In transit to China													5	2	Y	Bl	Br	None
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—699

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.A.Dalzell *(Here whether Master, First, or Second Officer), of the* American S.S. Malapan *, from* Kingston, Ja. *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A A Dalzell

Master

Sworn to before me this fifteenth *day of* April *, 19* 31

at New York

Immigration Officer.

16—30

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
		See previous page.			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

A A Dalzell
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Form 609

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York N.Y.
April.22nd., 1931

I, master of the American (Nationality) S. S. Metapan
from port of Kingston Jamaica, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 88 — Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged 88 — Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port 86 — Total crew this date 86

The above-named vessel arrived at this port April 15th., 1931 consigned to United Fruit Co.; is now lying at Pier 9 N.R., and is expected to sail April 22nd, 1931 for B.W.I.Canal Zone,&South America via United States port of direct to Kingston,Jamaica First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		None	

MAY 6 1931 REC'D

218

14	YES	DORTALINA	CRIS	✓	"	do	do	do	Yes	34	M	do	DUTCH	5.10	170
15	YES	NICOLAAS	MARTINEZ	✓	"	do	do	do	Yes	47	M	do	DUTCH	5.10	170
16	YES	HENRY	Reginald RAYMOND	✓	ORD.S'MAN	do	do	do	Yes	26	M.	U.S.CITIZEN			
17	YES	DE PALM	JOHN	✓	"	do	do	do	Yes	23	M	AFRICAN	DUTCH	5.8	170
18	YES	KOTOT	FREDERICK	✓	"	do	do	do	Yes	23	M	do	DUTCH	5.8	170
19	YES	BEAVER	EDWIN	✓	PURSER	do	do	do	Yes	27	M	U.S.CITIZEN			
20	NO	HADDAM	ROBERT	✓	ASST. "	3/28/31	do	do	Yes	24	M	ENGLISH	BRITISH	5.9	165
21	YES	SANKEY	JOSEPH	✓	DOCTOR	3/20/31	do	do	Yes	48	M	U.S.CITIZEN			
22	YES	O'KEEFFE	PATRICK	✓	CH.RADIO	do	do	do	Yes	32	M	IRISH	BRITISH	5.6	150
23	NO	DOROFF	SIDNEY	✓	2nd "	3/23/31	do	do	Yes	27	M	U.S.CITIZEN			
24	YES	RIDDELL	HERBERT	✓	CH.ENGINEER	3/26/31	do	do	Yes	34	M	U.S.CITIZEN			
25	YES	SWICEGOOD	GEORGE	✓	1st ASST.	do	do	do	Yes	28	M	U.S.CITIZEN			
26	YES	DEMPSEY	CAHIR	✓	2nd "	do	do	do	Yes	40	M	U.S.CITIZEN			
27	NO	LONGAIR	ALLISTAIR	✓	3rd "	do	do	do	Yes	33	M	U.S.CITIZEN			
28	YES	KENNEDY	ALAN	✓	CHF REF ENG	do	do	do	Yes	30	M	SCOTCH	BRITISH	5.0	140
29	YES	COUTTS	JOHN	✓	2nd " "	do	do	do	Yes	43	M	SCOTCH	BRITISH	5.9	160
30	YES	BURKE	THOMAS	✓	3rd " "	do	do	do	Yes	33	M	IRIS.CITIZEN			

16

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
		None		

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Percy Welbourne	40	American	Cristobal, C.Z. 4/2/31
As per list attached			New York, N.Y. 3/20/31

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Seamen signed on at this port.

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14	YES	DORTALINA	CRIS	✓	"	do	do	do	Yes	47	M	do	DUTCH	5.10	170
15	YES	NICOLAAS	MARTINEZ	✓	"	do	do	do	Yes	26	M	U.S.CITIZEN	DUTCH		
16	YES	HENRY	Reginald RAYMOND	✓	ORD.S'MAN	do	do	do	Yes	23	M	AFRICAN	DUTCH	5.8	170
17	YES	DE PALM	JOHN	✓	"	do	do	do	Yes	23	M	do	DUTCH	5.8	170
18	YES	MOTOT	FREDERICK	✓	"	do	do	do	Yes	27	M	U.S.CITIZEN			
19	YES	BEAVER	EDWIN	✓	PURSER	do	do	do	Yes	24	M	ENGLISH	BRITISH	5.9	165
20	NO	HADDAD	ROBERT	✓	ASST. "	3/28/31	do	do	Yes	48	M	U.S.CITIZEN			
21	YES	SANKEY	JOSEPH	✓	DOCTOR	3/20/31	do	do	Yes	32	M	IRISH	BRITISH	5.6	150
22	YES	O'KEEFFE	PATRICK	✓	CH.RADIO	do	do	do	Yes	27	M	U.S.CITIZEN			
23	NO	DOROFF	SIDNEY	✓	2nd "	3/23/31	do	do	Yes	34	M	U.S.CITIZEN			
24	YES	RIDDELL	HERBERT	✓	CH.ENGINEER	3/20/31	do	do	Yes	28	M	U.S.CITIZEN			
25	YES	SWIGEGOOD	GEORGE	✓	1st ASST.	do	do	do	Yes	40	M	U.S.CITIZEN			
26	YES	DEMPSEY	CAHIR	✓	2nd "	do	do	do	Yes	33	M	U.S.CITIZEN			
27	NO	LONGAIR	ALLISTAIR	✓	3rd "	do	do	do	Yes	30	M	SCOTCH	BRITISH	5.0	140
28	YES	KENNEDY	ALAN	✓	CHF REF ENG	do	do	do	Yes	43	M	SCOTCH	BRITISH	5.9	160
29	YES	COUTTS	JOHN	✓	2nd " "	do	do	do	Yes	33	M	BRITISH CITIZEN			
30	YES	BURKE	THOMAS	✓	3rd " "	do	do	do	Yes	33	M	BRITISH CITIZEN			

16

FORM 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be deliver

Vessel METAPAN *arriving at*

BERS OF CREW

Sheet No. 1

vessel having such aliens on board upon arrival at a

KINGSTON, JAMAICA 223

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	DALZELL	ARNOLD		TIZEN				
2	YES	WATERS	ERNEST		IZEN				
3	YES	ARMSTRONG	GEORGE		IZEN				
4	NO	CROWELL	FRITHJOF		TIZEN				
5	YES	YANSEN	JOSEPH		N DUTCH	5.10	170		
6	YES	GOILO	ROBERT		DUTCH	6.0	175		
7	YES	MEYER	WILLIAM		IZEN				
8	NO	STANLEY	ASHTON		TIZEN				
9	YES	MILLER	CHARLES		TIZEN				
10	NO	EMERENCIANO	ANGEL		N DUTCH	5.10	170		
11	NO	MANUELA	DONATO		DUTCH	5.9	160		
12	NO	THOMAS	FRANCISCO		DUTCH	5.5	150		
13	YES	ROSA	JUAN		DUTCH	5.7	160		
14	YES	DORTALINA	CRIS		DUTCH	5.10	175		
15	YES	NICOLAAS	MARTINEZ		DUTCH	5.10	170		
16	YES	HENRY	Reginald RAYMOND		ITIZENUTCH				
17	YES	DE PALM	JOHN		AN DUTCH	5.8	170		
18	YES	HOTOT	FREDERICK		DUTCH	5.8	170		
19	YES	BEAVER	EDWIN		ITIZEN				
20	NO	HADDAD	ROBERT		SH BRITISH	5.9	165		
21	YES	SANKEY	JOSEPH		CITIZEN				
22	YES	O'KEEFFE	PATRICK		H BRITISH	5.6	150		
23	NO	DOROFF	SIDNEY						
24	YES	RIDDELL	HERBERT						
25	YES	SWICEGOOD	GEORGE						
26	YES	DEMPSEY	CAHIR						
27	NO	LONGAIR	ALLISTAIR						
28	YES	KENNEDY	ALAN						
29	YES	COUTTS	JOHN						
30	YES	BURKE	THOMAS						

NO.	NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	
	DECK DEPARTMENT				
1.	ARNOLD DALZELL		M A S T E R	44	AMERICAN
2.	ERNEST WATERS		CHF.OFFICER	30	"
3.	GEORGE ARMSTRONG		2nd "	38	"
4.	FRITHYOF CROWELL		3rd "	36	"
5.	JOSE YANSEN		CARPENTER	53	D. W. I.
6.	ROBERT GOILO		BOATSWAIN	51	"
7.	WILLIAM MEYER		Q' MASTER	19	AMERICAN
8.	STANLEY ASHTON		"	21	"
9.	CHARLES MILLER		"	44	"
10.	ANGEL EMERENCIANO		A.B.S'MAN	24	D. W. I.
11.	DRENAT MANUELA		"	30	"
12.	FRANCISCO THOMAS		"	28	"
13.	JOHN ROSA		"	34	"
14.	CRIS DORTHALINA		"	24	"
15.	MARTINEZ NICHOLAS		"	47	"
16.	RAYMOND HENRY		ORD.S'MAN	26	"
17.	JOHN DE PALM		"	23	"
18.	FREDERICK HOTOT		"	23	"
	PURSER'S DEPARTMENT				
19.	EDWIN BEAVER		P U R S E R	27	AMERICAN
20.	ROBERT HADDAD		ASST. "	24	BRITISH
	MEDICAL DEPARTMENT				
21.	JOSEPH SANKEY		D O C T O R	48	AMERICAN
	RADIO DEPARTMENT				
22.	PATRICK O'KEEFE		CHIEF RADIO	32	BRITISH
23.	SIDNEY DOROFF		2nd "	27	AMERICAN
	ENGINE DEPARTMENT				
1.	HERBERT RIDDELL		CHF.ENGINEER	34	AMERICAN
2.	GEORGE SWICEGOOD		1st ASST. "	28	"
3.	CAHIR DEMPSEY		2nd " "	40	"
4.	ALLISTAIR LONGAIR		3rd " "	33	"
5.	ALLAN KENNEDY		CHF REF ENG.	30	BRITISH
6.	JOHN COUTTS		2nd " "	47	"
7.	THOMAS BURKE		3rd " "	25	AMERICAN
8.	WILLIAM MEYER		JUNIOR ENG:R.	27	"
9.	NOE MASSIGNAN		DONKEYMAN	31	ARGENTINE
10.	JOSE BEZANILLA		STOREKEEPER	32	SPANISH
11.	SIMON SAENZ		O I L E R	34	MEXICAN
12.	JUAN ALONZO		"	32	SPANISH
13.	JOSE RIOS		"	45	AMERICAN
14.	MANUEL BAO		"	35	SPANISH
15.	EDUARDO PEREZ		"	26	"
16.	JOSE PENA		"	37	"
17.	MANUEL DIAZ		FIREMAN	24	"
18.	EDUARDO PENA		"	39	"
19.	ANTONIO DIAZ		"	46	"
20.	ARTURO FERNANDEZ		W I?P E R	22	"
21.	AUGUSTIN FERNANDEZ		"	30	"

219

2nd "	3/23/31	do	do	Yes	27	M	U.S.CITIZEN		
CH.ENGINEER	3/20/31	do	do	Yes	34	M	U.S.CITIZEN		
1st ASST.	do	do	do	Yes	28	M	U.S.CITIZEN		
2nd "	do	do	do	Yes	40	M	U.S.CITIZEN		
3rd "	do	do	do	Yes	33	M	U.S.CITIZEN		
CHF REF ENG	do	do	do	Yes	30	M	SCOTCH	BRITISH	5.0 140
2nd " "	do	do	do	Yes	43	M	SCOTCH	BRITISH	5.9 160
3rd " "	do	do	do	Yes	23	M	WIS.CITIZEN		

16

Line UNITED FRUIT COMPANY
Owners UNITED FRUIT S.S. CORPORATION
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

Immigrant Inspector.

7

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

FORM 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the immigrant inspector at the port of arrival.

Vessel METAPAN, arriving at BOSTON, MASS. APR 18 1931

Sheet No. 1

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Last permanent residence	(5) Final destination	(6) Whether in possession of $50 and ticket	(7) Whether going to join relative or friend	(8) Name and complete address of relative or friend	(9) Sex	(10) Age	(11) Married or single	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	DALZELL	ARNOLD													
2	YES	WATERS	ERNEST													
3	YES	ARMSTRONG	GEORGE													
4	NO	CROWELL	FRITHJOF													
5	YES	YANSEN	JOSEPH													
6	YES	GOILO	ROBERT													
7	YES	MEYER	WILLIAM													
8	NO	STANLEY	ASHTON													
9	YES	MILLER	CHARLES													
10	NO	EMERENCIANO	ANGEL													
11	NO	MANUELA	DONATO													
12	NO	THOMAS	FRANCISCO													
13	YES	ROSA	JUAN													
14	YES	DORTALINA	CRIS													
15	YES	NICOLAAS	MARTINEZ													
16	YES	HENRY	RAYMOND													
17	YES	DE PALM	JOHN													
18	YES	MOTOT	FREDERICK													
19	YES	BEAVER	EDWIN													
20	NO	HADDAD	ROBERT													
21	YES	SANKEY	JOSEPH													
22	YES	O'KEEFFE	PATRICK													
23	NO	DOROFF	SIDNEY													
24	YES	RIDDELL	HERBERT													
25	YES	SWICEGOOD	GEORGE													
26	YES	DEMPSEY	CAHIR													
27	NO	LONGAIR	ALLISTAIR													
28	YES	KENNEDY	ALAN													
29	YES	COUTTS	JOHN													
30	YES	BURKE	THOMAS													

NO.	NAME	SALARY	CAPACITY			
	DECK DEPARTMENT					
1.	ARNOLD DALZELL	0.01	M A S T E R	44	AMERICAN	
2.	ERNEST WATERS	192.00	CHIEF OFFICER	30	"	
3.	GEORGE ARMSTRONG	160.00	2nd "	32	"	
4.	FRITHYOF CROWELL	145.00	3rd "	36	"	
5.	JOSE YANSEN	80.00	CARPENTER.	53	D. W. I.	
6.	ROBERT GOILO	65.00	BOATSWAIN	31	"	
7.	RUSSELL GROTH	60.00	QUARTERMASTER	25	AMERICAN	
8.	EDMUND GELLINGHAM	60.00	"	35	BRITISH	
9.	CHARLES MILLER	60.00	"	44	"	
10.	ANGEL EMERENCIANO	55.00	A. B. S'MAN	24	D. W. I.	
11.	FRANCISCO THOMAS	55.00	"	28	"	
12.	DONATO MANUELA	55.00	"	30	"	
13.	JOHN ROSA	55.00	"	34	"	
14.	CRIS DORTALINA	55.00	"	24	"	
15.	MARTINEZ NICOLAAS	55.00	"	47	"	
16.	RAYMOND HENRY	40.00	ORD.SEAMAN	26	"	
17.	JOHN DE PALM	40.00	"	23	"	
18.	FREDERICK HOTOT	40.00	"	23	"	
	PURSER'S DEPARTMENT					
19.	JOHN BRATON	0.01	P U R S E R	50	AMERICAN	
20.	ROBERT HADDAD	93.00	ASST. "	24	BRITISH	
	MEDICAL DEPARTMENT					
21.	JOSEPH SANKEY	199.00	D O C T O R	48	AMERICAN	
	RADIO DEPARTMENT					
22.	PATRICK O'KEEFFE	150.00	CHIEF RADIO	38	BRITISH	
23.	SIDNEY DOROFF	105.00	2nd "	27	AMERICAN	
	ENGINE DEPARTMENT					
1.	WILLIAM REILLY	0.01	CHF? ENGINEER	40	AMERICAN	
2.	GEORGE SWICEGOOD	183.00	1st ASST.ENG.	28	"	
3.	CAHIR DEMPSEY	160.00	2nd " "	40	"	
4.	ALLISTAIR LONGAIR	145.00	3rd " "	33	"	
5.	CHARLES HUNTER	163.50	CHF.REF.ENG.	27	BRITISH	
6.	ALLAN KENNEDY	145.00	2nd " "	30	"	
7.	THOMAS BURKE	90.00	3rd " "	25	AMERICAN	
8.	WILLIAM MEYER	90.00	JUNIOR ENG.	27	"	
9.	NOE MASSIGNAN	65.00	DONKEYMAN	31	ARGENTINE	
10.	JOSE BEZANILLA	65.00	STOREKEEPER	32	SPANISH	
11.	SIMON SAENZ	65.00	O I L E R	34	"	
12.	JUAN ALONZO	65.00	"	32	"	
13.	JOSE RIOS	65.00	"	45	AMERICAN	
14.	MANUEL PAO	65.00	"	35	SPANISH	
15.	EDUARDO PEREZ	65.00	"	26	"	
16.	JOSE PENA	65.00	"	37	"	
17.	MANUEL DIAZ	60.00	FIREMAN	24	"	
18.	EDUARDO PENA	60.00	"	39	"	
19.	ANTONIO DIAZ	60.00	"	46	"	
20.	ARTURO FERNANDEZ	50.00	W I P E R	22	"	
21.	AUGUSTIN FERNANDEZ	50.00	"	30	"	

BERS OF CREW

vessel having such aliens on board upon arrival at a

KINGSTON, JAMAICA 223

2nd "	3/23/31	do	do	do	Yes	27	M	U.S.CITIZEN								
CH.ENGINEER	3/26/31	do	do	do	Yes	34	M	U.S.CITIZEN								
1st ASST.	do	do	do	do	Yes	28	M	U.S.CITIZEN								
2nd "	do	do	do	do	Yes	40	M	U.S.CITIZEN								
3rd "	do	do	do	do	Yes	33	M	U.S.CITIZEN								
CHF REF ENG	do	do	do	do	Yes	30	M	SCOTCH	BRITISH	5.0	140					
2nd " "	do	do	do	do	Yes	43	M	SCOTCH	BRITISH	5.9	160					
3rd " "	do	do	do	do	Yes	23	M	WIS.CITIZEN								

Line UNITED FRUIT COMPANY
Owners UNITED FRUIT S.S. CORPORATION
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 599
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS OR MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered by the master of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port in the United States.

Vessel METAPAN, *arriving* NEW ORLEANS, APRIL 15 1931

Sheet No. 1

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		DECK DEPARTMENT						
1	YES	DALZELL	ARNOLD	AMERICAN CITIZEN				
2	YES	WATERS	ERNEST	AMERICAN CITIZEN				
3	YES	ARMSTRONG	GEORGE	AMERICAN CITIZEN				
4	NO	CROWELL	FRITHJOF	AMERICAN CITIZEN				
5	YES	YANSEN	JOSEPH	AMERICAN CITIZEN				
6	YES	GOILO	ROBERT	AMERICAN CITIZEN				
7	YES	MEYER	WILLIAM	AMERICAN CITIZEN				
8	NO	STANLEY	ASHTON	AMERICAN CITIZEN				
9	YES	MILLER	CHARLES	AMERICAN CITIZEN				
10	NO	EMERENCIANO	ANGEL	AMERICAN CITIZEN				
11	NO	MANUELA	DONATO	AMERICAN CITIZEN				
12	NO	THOMAS	FRANCISCO	AMERICAN CITIZEN				
13	YES	ROSA	JUAN	AMERICAN CITIZEN				
14	YES	DORTALINA	CRIS	AMERICAN CITIZEN				
15	YES	NICOLAAS	MARTINEZ	AMERICAN CITIZEN				
16	YES	HENRY	Reginald RAYMOND	AMERICAN CITIZEN				
17	YES	DE PALM	JOHN	AMERICAN CITIZEN				
18	YES	NOTOT	FREDERICK	AMERICAN CITIZEN				
19	YES	BEAVER	EDWIN	AMERICAN CITIZEN				
20	NO	HADDAD	ROBERT	AMERICAN CITIZEN				
21	YES	SANKEY	JOSEPH	AMERICAN CITIZEN				
22	YES	O'KEEFFE	PATRICK	AMERICAN CITIZEN				
23	NO	DOROFF	SIDNEY	AMERICAN CITIZEN				
24	YES	RIDDELL	HERBERT	AMERICAN CITIZEN				
25	YES	SWICEGOOD	GEORGE	AMERICAN CITIZEN				
26	YES	DEMPSEY	CAHIR	AMERICAN CITIZEN				
27	NO	LONGAIR	ALLISTAIR	SCOTCH BRITISH	5.0	140		
28	YES	KENNEDY	ALAN	SCOTCH BRITISH	5.9	160		
29	NO	COUTTS	JOHN	U.S.CITIZEN				
30	YES	BURKE	THOMAS	U.S.CITIZEN				

NO.	NAME	RATING	SALARY	CAPACITY	AGE	
	DECK DEPARTMENT					
1.	ARNOLD DALZELL	0.01		MASTER	44	AMERICAN
	STEWARDS' DEPARTMENT					
1.	JOSEPH HERNANDEZ			CH.STEWARD	37	AMERICAN
2.	ARTHUR HYBART			2nd "	37	BRITISH
3.	LILLIAN JAMES			STEWARDESS	33	"
4.	TOLEFF MYKLEBUST			CHIEF COOK	51	AMERICAN
5.	JUAN GUESURAGA			2nd "	38	SPANISH
6.	JUAN IRIBAR			LARDER "	25	"
7.	VENTURA AESPURU			FRY "	39	"
8.	ANGELO IBINIGA			VEGT. "	27	"
9.	ANGELO URIARTE			SHIP'S "	35	"
10.	ANTONIO BENINGER			COOKSMATE	24	ITALIAN
11.	PEDRO YSASI			"	22	SPANISH
12.	SIMON BILBAO			"	28	"
13.	ALFRED WALKER			BUTCHER	48	BRITISH
14.	GEORGE VICTOR			CHIEF BAKER	49	AMERICAN
15.	JOSE MIR			2nd BAKER	39	SPANISH
16.	MORRIS SCHAPIRO			STOREKEEPER	24	RUSSIAN
17.	CHARLES RATEK			PANTRYMAN	47	AUSTRIAN
18.	JUAN SEIDO			MESSMAN	32	SPANISH
19.	JOSEPH O'TOOLE			END MAN	31	BRITISH
20.	MICHAEL DOHERTY			SALOONMAN	51	AMERICAN
21.	FACUNDO SOTO			ASST.STEWARD	51	SPANISH
22.	RUDOLPH LANDER			"	22	GERMAN
23.	WILLY MOBIUS			"	37	"
24.	HAROLD CLEAVER			"	36	BRITISH
25.	JOHN TODHUNTER			"	36	"
26.	GEORGE TAYLOR			"	37	"
27.	SQUIRE WALKER			"	39	"
28.	JOHN HEEMSKERK			"	21	DUTCH
29.	FRED SULT			"	20	GERMAN
30.	RUDOLPH DOSZ			"	25	"
31.	ERNEST HARRIS			"	25	AMERICAN
32.	CUTHBERT CORBIN			"	47	BRITISH
33.	CLEMENT SMITH			"	42	"
34.	ANGEL CABRERA			"	41	ECUADORAN
35.	FRED ENOS			"	40	AMERICAN
36.	IRVING FINER			"	25	"
37.	STANLEY ROBSON			"	25	BRITISH
38.	ROBERT GULLY			BELLBOY	18	AMERICAN
39.	GEORGE ROBINSON			BARTENDER	29	BRITISH
40.	RICHARD WINSTON			PRINTER	29	AMERICAN
41.	WALTER TYLER			LINENKEEPER	33	BRITISH
42.	PASCUAL CARABALLO			FIREMENS'MESS	26	SPANISH
43.	ADOLF KAIM			BARBER	49	AMERICAN
44.	PERCY					

231

2nd "	3/23/31	do	do	Yes	27	M	U.S.CITIZEN	
CH.ENGINEER	3/26/31	do	do	Yes	34	M	U.S.CITIZEN	
1st ASST.	do	do	do	Yes	28	M	U.S.CITIZEN	
2nd "	do	do	do	Yes	40	M	U.S.CITIZEN	
3rd "	do	do	do	Yes	33	M	U.S.CITIZEN	
CHF REF ENG	do	do	do	Yes	30	M	SCOTCH BRITISH	5.0 140
2nd " "	do	do	do	Yes	43	M	SCOTCH BRITISH	5.9 160
3rd " "	do	do	do	Yes	23	M	U.S.CITIZEN	

16

Line UNITED FRUIT COMPANY
Owners UNITED FRUIT S.S. CORPORATION
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

Immigrant Inspector.

7

KINGSTON, JAMAICA 223

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST C

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be

Vessel METAPAN, *arrivi*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name
1	YES	DALZELL	ARNOLD
2	YES	WATERS	ERNEST
3	YES	ARMSTRONG	GEORGE
4	NO	CROWELL	FRITHJOF
5	YES	YANSEN	JOSEPH
6	YES	GOILO	ROBERT
7	YES	MEYER	WILLIAM
8	NO	STANLEY	ASHTON
9	YES	MILLER	CHARLES
10	NO	EMERENCIANO	ANGEL
11	NO	MANUELA	DONATO
12	NO	THOMAS	FRANCISCO
13	YES	ROSA	JUAN
14	YES	DORTALINA	GRIS
15	YES	NICOLAAS	MARTINEZ
16	YES	HENRY	Reginald RAYMOND
17	YES	DE PALM	JOHN
18	YES	HOTOT	FREDERICK
19	YES	BEAVER	EDWIN
20	NO	HADDAD	ROBERT
21	YES	SANKEY	JOSEPH
22	YES	O'KEEFFE	PATRICK
23	NO	DOROFF	SIDNEY
24	YES	RIDDELL	HERBERT
25	YES	SWICEGOOD	GEORGE
26	YES	DEMPSEY	CAHIR
27	NO	LONGAIR	ALLISTAIR
28	YES	KENNEDY	ALAN
29	NO	COUTTS	JOHN
30	YES	BURKE	THOMAS

METAPAN
APR 15 1931

NO.	NAME	SALARY	CAPACITY

STEWARDS' DEPARTMENT

1.	JOSEPH	HERNANDEZ	0.01	CHIEF STEWARD	56	AMERICAN
2.	ALBERT	KILLIP	100.00	2nd "	29	BRITISH
3.	WALTER	TYLER	90.00	3rd "	33	"
4.	LILLIAN	JAMES	51.00	STEWARDESS	33	"
5.	TOLLEF	MYKLEBUST	170.00	CHIEF COOK	51	AMERICAN
6.	JUAN	GUESURAGA	100.00	2nd "	32	SPANISH
7.	JUAN	IRIBAR	75.00	LARDER "	25	"
8.	VENTURA	AESPURU	80.00	FRY "	40	"
9.	ANGELO	IBINAGA	55.00	VEGT. "	37	"
10.	ANGELO	URIARTE	75.00	SHIP'S "	55	"
11.	EMIL	GORLERO	40.00	COOKSMATE	24	C.RICAN
12.	AGISELO	RODRIGUEZ	40.00	"	30	P.RICAN
13.	SIMON	PALBAO	40.00	"	26	SPANSIH
14.	ALFRED	WALKER	85.00	BUTCHER	48	BRITISH
15.	FIRMINO	GAY	115.00	BAKER	36	ITALIAN
16.	SWEN	JACOBSEN	80.00	2nd BAKER	25	DANISH
17.	MORRIS	SCHAPIRO	60.00	STOREKEEPER	24	RUSSIAN
18.	STANLEY	MARCHUK	60.00	PANTRYMAN	34	"
19.	JUAN	SEIDO	50.00	MESSMAN	32	SPANISH
20.	DAVID	DOBSON	40.00	END MAN	32	CHILEAN
21.	FACUNDO	SOTO	45.00	ASST. STEWARD	51	SPANISH
22.	RUDOLPH	LANDER	45.00	"	22	GERMAN
23.	JOSEPH	OLIVER	45.00	"	29	BRITISH
24.	OLIVER	GOLDSMITH	45.00	"	45	BRITISH
25.	JOHN	TODHUNTER	45.00	"	36	"
26.	GEORGE	TAYLOR	45.00	"	37	"
27.	SQUIRE	WALKER	45.00	"	39	"
28.	CUTHBERT	GORDON	45.00	"	41	"
29.	FRED	SULT	45.00	"	20	GERMAN
30.	RUDOLPH	DOSZ	45.00	"	25	"
31.	ERNEST	HARRER	45.00	"	35	AMERICAN
32.	RALPH	KLSKY	45.00	"	25	BRITISH
33.	ANGEL	CABRERA	60.00	"	41	ECUADORAN
34.	FRED	ENOS	50.00	"	40	AMERICAN
35.	IRVING	FINER	45.00	"	25	"
36.	STANLEY	ROBSON	45.00	"	25	BRITISH
37.	ROBERT	GULLY	35.00	BELLBOY	18	AMERICAN
38.	GEORGE	ROBINSON	75.00	BARTENDER	29	BRITISH
39.	RICHARD	WINSTON	75.00	PRINTER	29	AMERICAN
40.	PASCUAL	CARBALLO	35.00	FIREMEN'S MESS	26	SPANISH
41.	MICHAEL	DOHERTY	75.00	SALOONMAN	51	AMERICAN
42.	ADOLF	KAIM	0.01	BARBER	49	"

222

No meals served April 16th to 21st, 19

Sheet No. 1

BERS OF CREW

vessel having such aliens on board upon arrival at a

KINGSTON, JAMAICA 223

(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
TIZEN				
IZEN				
IZEN				
TIZEN				
N DUTCH	5.10	170		
DUTCH	6.0	175		
IZEN				
TIZEN				
N DUTCH	5.10	170		
DUTCH	5.9	160		
DUTCH	5.5	150		
DUTCH	5.7	160		
DUTCH	5.10	175		
DUTCH	5.10	170		
ITIZENUTCH				
N DUTCH	5.8	170		
DUTCH	5.8	170		
ITIZEN				
SH BRITISH	5.9	165		
CITIZEN				
H BRITISH	5.6	150		

2nd "	3/23/31	do	do	Yes	27	M	U.S.CITIZEN			
CH.ENGINEER	3/20/31	do	do	Yes	34	M	U.S.CITIZEN			
1st ASST.	do	do	do	Yes	28	M	U.S.CITIZEN			
2nd "	do	do	do	Yes	40	M	U.S.CITIZEN			
3rd "	do	do	do	Yes	33	M	U.S.CITIZEN			
CHF REF ENG	do	do	do	Yes	30	M	SCOTCH	BRITISH	5.0	140
2nd " "	do	do	do	Yes	43	M	SCOTCH	BRITISH	5.9	160
3rd " "	do	do	do	Yes	23	M	U.S.CITIZEN			

16

Line UNITED FRUIT COMPANY
Owners UNITED FRUIT S.S. CORPORATION
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

FORM 696
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel METAPAN, arriving at NEW YORK, APRIL 15th, 1931, from the port of KINGSTON, JAMAICA

223

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	DALZELL	ARNOLD	✓	MASTER	3/20/31	New York	Both	Yes	44	M	U.S.CITIZEN					
2	YES	WATERS	ERNEST	✓	CH.OFFICER	do	do	do	Yes	30	M	U.S.CITIZEN					
3	YES	ARMSTRONG	GEORGE	✓	2nd "	do	do	do	Yes	33	M	U.S.CITIZEN					
4	NO	CROWELL	FRITHJOF	✓	3rd "	do	do	do	Yes	36	M	U.S.CITIZEN					
5	YES	YANSEN	JOSEPH	✓	CARPENTER	do	do	do	Yes	37	M	AFRICAN	DUTCH	5.10	170		
6	YES	GOILO	ROBERT	✓	BOATSWAIN	do	do	do	Yes	51	M	do	DUTCH	6.0	175		
7	YES	MEYER	WILLIAM	✓	Q' MASTER	do	do	do	Yes	19	M	U.S.CITIZEN					
8	NO	STANLEY	ASHTON	✓	"	do	do	do	Yes	21	M	U.S.CITIZEN					
9	YES	MILLER	CHARLES	✓	"	do	do	do	Yes	44	M	U.S.CITIZEN					
10	NO	EMERENCIANO	ANGEL	✓	A.B.S'MAN	do	do	do	Yes	24	M	AFRICAN	DUTCH	5.10	170		
11	NO	MANUELA	DONATO	✓	"	do	do	do	Yes	30	M	do	DUTCH	5.9	160		
12	NO	THOMAS	FRANCISCO	✓	"	do	do	do	Yes	28	M	do	DUTCH	5.5	150		
13	YES	ROSA	JUAN	✓	"	do	do	do	Yes	34	M	do	DUTCH	5.7	160		
14	YES	DORTALINA	CRIS	✓	"	do	do	do	Yes	24	M	do	DUTCH	5.10	175		
15	YES	NICOLAAS	MARTINEZ	✓	"	do	do	do	Yes	47	M	do	DUTCH	5.10	170		
16	YES	HENRY	Reginald RAYMOND	✓	ORD.S'MAN	do	do	do	Yes	26	M.	W.S.CITIZEN	DUTCH				
17	YES	DE PALM	JOHN	✓	"	do	do	do	Yes	23	M	AFRICAN	DUTCH	5.8	170		
18	YES	HOTOT	FREDERICK	✓	"	do	do	do	Yes	23	M	do	DUTCH	5.8	170		
19	YES	BEAVER	EDWIN	✓	PURSER	do	do	do	Yes	27	M	U.S.CITIZEN					
20	NO	HADDAD	ROBERT	✓	ASST. "	3/20/31	do	do	Yes	24	M	ENGLISH	BRITISH	5.9	165		
21	YES	SANKEY	JOSEPH	✓	DOCTOR	3/20/31	do	do	Yes	48	M	U.S.CITIZEN					
22	YES	O'KEEFFE	PATRICK	✓	CH.RADIO	do	do	do	Yes	32	M	IRISH	BRITISH	5.6	150		
23	NO	DOROFF	SIDNEY	✓	2nd "	3/23/31	do	do	Yes	27	M	U.S.CITIZEN					
24	YES	RIDDELL	HERBERT	✓	CH.ENGINEER	3/20/31	do	do	Yes	34	M	U.S.CITIZEN					
25	YES	SWICEGOOD	GEORGE	✓	1st ASST.	do	do	do	Yes	28	M	U.S.CITIZEN					
26	YES	DEMPSEY	CAHIR	✓	2nd "	do	do	do	Yes	40	M	U.S.CITIZEN					
27	NO	LONGAIR	ALLISTAIR	✓	3rd "	do	do	do	Yes	33	M	U.S.CITIZEN					
28	YES	KENNEDY	ALAN	✓	CHF REF ENG	do	do	do	Yes	30	M	SCOTCH	BRITISH	5.0	140		
29	[illegible]	COUTTS	JOHN	✓	2nd " "	do	do	do	Yes	43	M	SCOTCH	BRITISH	5.9	160		
30	YES	BURKE	THOMAS	✓	3rd " "	do	do	do	Yes	33	M	WIS.CITIZEN					

16

William Cook Insp

William Cook Insp

Line UNITED FRUIT COMPANY

Owners UNITED FRUIT S.S. CORPORATION

Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

William Cook
Immigrant Inspector.

7

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*....

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

Line UNITED FRUIT COMPANY

Owners UNITED FRUIT S.S. CORPORATION

Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

16—1908

_____
Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

FORM 508
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel METAPAN, *arriving at* NEW YORK, APRIL 15th, 1931, *from the port of* KINGSTON, JAMAICA

224

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	MEYER	WILLIAM	✓	JNR.ENG.	3/20/31	New York	Both	Yes	27	M	U.S.CITIZEN					
2	YES	MASSIGNAN	NOE	✓	DONKEYMAN	do	do	do	Yes	31	M	SP.AM.	ARGENTINE	5.11	180		
3	YES	BEZANILLA	JOSE	✓	STOREKEEPER	do	do	do	Yes	32	M	SPANISH	SPANISH	5.2	150		
4	NO ✓	SAENZ	SIMON	✓	O I L E R	do	do	do	Yes	34	M	MEXICAN	MEXICAN	5.6	160		
5	YES	ALONZO	JUAN	✓	"	do	do	do	Yes	32	M	SPANISH	SPANISH	5.6	155		
6	YES	RIOS	JOSE	✓	"	do	do	do	Yes	45	M	U.S.CITIZEN					
7	YES	BAO	MANUEL	✓	"	do	do	do	Yes	35	M	SPANISH	SPANISH	5.6	155		
8	YES	PEREZ	EDUARDO	✓	"	do	do	do	Yes	26	M	DO	SPANISH	5.8	160		
9	YES	PENA	JOSE	✓	"	do	do	do	Yes	375	M	DO	SPANISH	5.5	150		
10	YES	DIAZ	MANUEL	✓	FIREMAN	do	do	do	Yes	34	M	DO	SPANISH	5.11	170		
11	YES NO ✓	PENA	EDUARDO	✓	"	do	do	do	Yes	39	M	DO	SPANISH	5.9	160		
12	YES	DIAZ	ANTONIO	✓	"	do	do	do	Yes	46	M	DO	SPANISH	5.6	150		
13	YES	FERNANDEZ	ARTURO	✓	W I P E R	do	do	do	Yes	22	M	DO	SPANISH	5.6	150		
14	YES	FERNANDEZ	AUGUSTIN	✓	"	do	do	do	Yes	30	M	DO	SPANISH	5.5	150		
15	NO ✓	HERNANDEZ	JOSEPH	✓	CH.STEWARD	3/25/31	do	do	Yes	37	M	U.S.CITIZEN					
16	YES	HYBART	ARTHUR	✓	2nd "—	3/20/31	do	do	Yes	37	M	WELSH	BRITISH	5.8	190		
17	NO ✓	JAMES	LILLIAN	✓	STEWARDESS	do	do	do	Yes	34	F	ENGLISH	BRITISH	5.8	160		
18	YES	MYKLEBUST	TOLIEF	✓	CHIEF COOK	do	do	do	Yes	51	M	U.S.CITIZEN					
19	YES	GUESURAGA	JUAN	✓	2nd "	do	do	do	Yes	32	M	SPANISH	SPANISH	5.8.	160		
20	YES	IRIBAR	JUAN	✓	LARDER "	do	do	do	Yes	25	M	DO	SPANISH	5.6	160		
21	YES	AESPURU	VENTURA	✓	FRY "	do	do	do	Yes	40	M	DO	SPANISH	5.6	160		
22	YES	IBINAGA	ANGELO	✓	VEGT. "	do	do	do	Yes	27	M	DO	SPANISH	5.9	170		
23	YES	URIARTE	ANGEL	✓	SHIP'S "	do	do	do	Yes	35	M	DO	SPANISH	5.6	155		
24	YES	BENINGER	ANTONIO	✓	COOKSMATE	do	do	do	Yes	24	M	ITALIAN	ITALIAN	5.7	160		
25	YES	ESASI	PEDRO	✓	"	do	do	do	Yes	22	M	SPANISH	SPANISH	5.6	150		
26	YES	BELBAO	SEMON	✓	"	do	do	do	Yes	28	M	SPANISH	SPANISH	5.6	150		
27	YES	WALKER	ALFRED	✓	BUTCHER	do	do	do	Yes	48	M	ENGLISH	BRITISH	5.7	160		
28	YES	VICTOR	GEORGE	✓	CHIEF BAKER	do	do	do	Yes	51	M	U. S. CITIZEN					
29	YES	MIR	JOSE	✓	2nd BAKER	do	do	do	Yes	39	M	U. S. CITIZEN					
30	YES	SCHAPIRO	MORRIS	✓	STOREKEEPER	do	do	do	Yes	24	M	[illegible]	RUSSIAN	5.8	170		

William Ends Insp

Line UNITED FRUIT COMPANY

Owners UNITED FRUIT S.S. CORPORATION

Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

William Ends
Immigrant Inspector.

7

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*....

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived [illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.

Line UNITED FRUIT COMPANY

Owners UNITED FRUIT S.S. CORPORATION

Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

_____
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

FORM 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel METAPAN, *arriving at* NEW YORK, APRIL 15th, *19* 31, *from the port of* KINGSTON, JAMAICA

225

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	RATEK	CHARLES	✓	PANTRYMAN	3/20/31	New York	Both	Yes	47	M	GERMAN	AUSTRIAN	5.4	145		
2	YES	SEIDO	JOSE	✓	MESSMAN	do	do	do	Yes	32	M	SPANISH	SPANISH	5.7	160		
3	YES	O'TOOLE	JOSEPH	✓	END MAN	do	do	do	Yes	31	M	IRISH	BRITISH	5.6	150		
4	YES	DOHERTY	MICHAEL	✓	SALOONMAN	do	do	do	Yes	37	M	U.S.CITIZEN					
5	YES	DE SOTO	FACUNDO	✓	ASSISTANT STEWARD	do	do	do	Yes	51	M	SPANISH	SPANISH	5.8	160		
6	YES	LANDER	RUDOLPH	✓	"	do	do	do	Yes	22	M	GERMAN	GERMAN	5.4	150		
7	YES	MOBIUS	WILLY	✓	"	do	do	do	Yes	32	M	DO	GERMAN	5.6	150		
8	NO	CLEAVER	HAROLD	✓	"	do	do	do	Yes	36	M	ENGLISH	BRITISH	5.4	150		
9	NO	TODHUNTER	JOHN	✓	"	do	do	do	Yes	36	M	ENGLISH	BRITISH	5.4	150		
10	YES	TAYLOR	GEORGE	✓	"	do	do	do	Yes	37	M	DO	BRITISH	5.6	155		
11	YES	WALKER	SQUIRE	✓	"	do	do	do	Yes	39	M	DO	BRITISH	5/7	160		
12	YES	HEEMSKIRK	JOHN	✓	"	do	do	do	Yes	21	M	DUTCH	DUTCH	5.9	160		
13	YES	SULT	FRED	✓	"	do	do	do	Yes	20	M	GERMAN	GERMAN	5.9	160		
14	YES	DOSZ	RUDI	✓	"	do	do	do	Yes	25	M	GERMAN	GERMAN	5.8	160		
15	YES	HARRIS	ERNEST	✓	"	do	do	do	Yes	25	M	U.S.CITIZEN					
16	NO	CORBIN	CUTHBERT	✓	"	do	do	do	Yes	41	M	ENGLISH	BRITISH	5.6	150		
17	NO	SMITH	CLEMENT	✓	"	do	do	do	Yes	42	M	DO	BRITISH	5.6	150		
18	YES	CABRERA	ANGEL	✓	"	do	do	do	Yes	41	M	SP.AM.	ECUADORAN	5.4	150		
19	YES	ENOS	FRED	✓	"	do	do	do	Yes	45	M	U.S.CITIZEN					
20	YES	FINER	IRVING	✓	"	do	do	do	Yes	25	M	U.S.CITIZEN					
21	YES	ROBSON	STANLEY	✓	"	do	do	do	Yes	25	M	ENGLISH	BRITISH	5.9	165		
22	NO	GULLY	ROBERT	✓	BELLBOY	do	do	do	Yes	18	M	U.S.CITZEN					
23	YES	ROBINSON	GEORGE	✓	BARTENDER	do	do	do	Yes	29	M	ENGLISH	BRITISH	5.8	160		
24	YES	WINSDON	RICHARD	✓	PRINTER	do	do	do	Yes	29	M	U.S.CITIZEN					
25	YES	TYLER	WALTER	✓	LINENKEEPER	do	do	do	Yes	35	M	ENGLISH	BRITISH	5.8	160		
26	YES	CARBALLO	PASCUAL	✓	FIREMEN'S MESS	do	do	do	Yes	26	M	SPANISH	SPANISH	5.8	160		
27	YES	~~KAISER~~ KAIM	ADOLF	✓	BARBER	do	do	do	Yes	49	M	U.S.CITIZEN					
28																	
29																	
30																	

American Consulate, No ——
at Kingston, Jamaica
(City) (Country)

SEEN

For the journey to the United States,
via Colombian Port
Vice
(Consul.)
Date MAR 30 1931

Line UNITED FRUIT COMPANY
Owners UNITED FRUIT S.S. CORPORATION
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

William Tutt
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision* (b), *Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*....

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1260

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

APR 15 1931

Vessel S/S Mutzfaan, arriving at New York, _____, 19__, from the port of Cristobal, C.Z.

226

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED: When	(5) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	WELBOURNE	PERCY	✓	Traveling Steward	4/2/31	Cristobal, CZ	Both	Yes	40	M	U.S. CITIZEN.					
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

BUREAU OF SHIPPING COMMISSIONER
CRISTOBAL, C. Z.
Date APR 2 1931
SEEN
[signature]
Deputy Shipping Commissioner
CLOSED AT No. 38 pages

Four sheets.

Line _____

Owners _____

Local Agents _____
14—1930

_____
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-15-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.A. DALZELL, MASTER, of the STEAMSHIP METAPAN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A A Dalzell
Master, [redacted].

Sworn to before me this 18th day of April, 19 31

[signature]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

4

(Danzig) Crew 42

Sheet No. 1

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

229

all aliens

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

31, from the port of Montreal - April 7/31

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
ELLIS ISLAND

Port of NEW-YORK, April 16, 1931

I, master of the DANZIG (Nationality) S.S. BALTIC, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 42 — Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged 6 — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port 5 — Total crew this date 41

The above-named vessel arrived at this port April 15 1931, consigned to STANDARD SHIPPING Co; is now lying at Bayonne, and is expected to sail April 16 1931, for Santander - Liverpool via United States port of — — First port of call in United States this voyage was NEW-YORK

237

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Jos. Steinbauer	30	Polish			
Henry Reinecke	20	German			
Emil Meyer	37	- -			
Daniel Olsen	38	Norwegian			
Heinrich Mahler	39	German			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

CABLE SECTION

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing as much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, or by the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of the fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—888

Name.	Age.	Nationality.	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Yes	50	M German	German	5'8" 170	Nose
	"	48	" "	"	5'10 240	
	"	35	" "	"	5'7" 158	
	"	33	" "	"	5'11" 180	
	"	23	" "	"	5'6" 135	
	"	43	" "	"	5'11" 190	
	"	63	" "	"	6'00" 190	
	"	39	" "	"	5'9" 180	
	"	22	" "	"	5'7" 142	
	"	25	" "	"	5'7" 160	
	"	34	" "	"	5'8" 165	
	"	38	" "	"	5'7" 158	
	"	24	" "	"	5'10" 145	
	"	23	" "	"	5'4" 130	
	"	22	" "	"	5'8" 145	
	"	23	" "	"	5'6" 135	
erg - first trip after 5 years work ashore. Has not					
[illegible]					5'7" 155	
	"	23	" "	"	5'7" 140	
	"	31	" "	"	5'4" 145	
	"	33	" "	"	5'10" 180	
	"	41	" "	"	5'10" 210	
	"	30	" "	"	5'11" 190	
	"	24	" "	"	5'11" 165	
	"	26	" "	"	5'10" 180	
	"	26	" "	"	5'11" 150	
	"	27	" "	"	5'9" 155	
	"	22	" "	"	5'9" 160	
	"	24	" "	"	5'9" 140	
	"	29	" "	"	5'8" 164	
	"	26	" "	"	5'8" 160	

Owners Danzig

Local Agents Standard Shipping Co. (Mexican American Line)

U.S. Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Danzig)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VES

uired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the port of the United States.

Vessel **M.S. „Baltic“**, arriving at New-York, April 15, 19

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to off or disch port of a
Family name	Given name				When	Where	
Schlueter	Richard	None	40 years	Captain	7/1/29	Southmpt	
Loeber	Hans	4	30 "	1 st Mate	3/16/31	Altona	"
Wiesner	Carl	4	15 "	2 nd "	6/19/28	"	"
Kaak	Friedrich	4	17 "	3 rd "	6/6/30	"	"
Moeller	Wilhelm	4	5 "	3 rd "	3/16/31	"	"
Pohl	Florian	4	20 "	Wireless Opr	4/24/29	Southmpt	"
Dreblow	August	4	45 "	Boatswain	"	"	"
Wilcken	Hermann	4	27 "	Pumpman	4/15/29	Altona	"
Graap	Arthur	4	5 "	A.B.	"	"	"
Becold	Anton	4	6 "	"	"	"	Yes
Brandt	Wilhelm	4	8 "	"	"	"	"
Amann	Arthur	4	12 "	"	"	"	"
Hagemann	Willi	4	7 "	"	"	"	No
Weidlich	Fritz	4	6 "	"	8/29/29	Newyork	"
Kling	Martin	4	5 "	"	4/15/29	Altona	Yes
Hartmann	Emil	4	6 "	O.S.	6/17/30	Newyork	No
Graap	Max	4	2 "	"	3/26/31	Def. on boa	
Bader	Georg	4	4 "	"	6/27/29	Altona	"
Mueller	Rudolf	4	6 "	"	6/20/30	Newyork	"
Pengler	Bruno	4	12 "	Chief Enginr	3/16/31	Altona	"
Rubarth	Theodor	4	20 "	1 st Asst.	3/22/30	"	"
Bartels	Wilhelm	4	8 "	2 nd "	3/25/31	Newyork	"
Schimmel	Emil	4	6 "	3 rd "	3/15/29	Altona	"
Stomberg	Gerrit	4	7 "	3rd "	8/27/30	"	"
Rickert	Johannes	4	6 "	Electrician	3/25/31	"	"
Perkel	Max	4	4 "	Junior Eng.	9/12/29	"	"
Itner	Wilhelm	4	2 "	" "	3/16/31	"	"
Jobs	Aribert	4	1 "	" "	"	"	"
Fuchs	Bernhard	4	7 "	Storekeeper	6/27/29	"	"
Wingen	Josef	4	5 "	Oiler	1/10/30	Campana	"

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
ANTON BECOLD	25	GERMAN	4/15/29-ALTONA-GERMANY
WILHELM BRANDT	34	"	" " " "
ARTHUR AMANN	38	"	" " " "
MARTIN KLING	42	"	" " " "
WALTER MARX	25	"	" " " "
MAX HOEGER	30	"	" " " "

Standard Shipping Co.
Baltic-American Coal Co.
Local Agents Standard Shipping Co. (Mexican American Line)

G. C. Tap
U.S. Immigrant Inspector.

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALI

...uired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered t...

Vessel **M.S. „Baltic"**, arriving at ...

Sheet No. 1

...EW

229

...ch aliens on board upon arrival at a

...nal · April 7/31

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea												(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name																	
Schlueter	Richard	None	40	years											German	5'8"	170	None
Loeber	Hans	4	30	"	1 st Mate										"	5'10	240	"
Wiesner	Carl	4	15	"	2 nd "	6/10/28	"								"	5'7"	158	"
Kaak	Friedrich	1	17	"	3 rd "	6/6/30	"								"	5'11"	180	"
Moeller	Wilhelm	4	5	"	3 rd "	3/16/31	"								"	5'6"	135	"
Pohl	Florian	4	20	"	Wireless Opr	4/24/29	Southmpt								"	5'11"	190	"
Dreblow	August	4	45	"	Boatswain	"	"								"	6'00"	190	"
Wilcken	Hermann	4	27	"	Pumpman	4/15/29	Altona								"	5'9"	180	"
Graap	Arthur	4	5	"	A.B.	"	"								"	5'7"	142	"
Becold	Anton	4	6	"	"	"	"	Yes							"	5'7"	160	"
Brandt	Wilhelm	4	8	"	"	"	"	"							"	5'8"	165	"
Amann	Arthur	4	12	"	"	"	"	"							"	5'7"	158	"
Hagemann	Willi	4	7	"	"	—	"	No							"	5'10"	145	"
Weidlich	Fritz	4	6	"	"	8/29/29	Newyork	"							"	5'4"	130	"
Kling	Martin	4	5	"	"	4/15/29	Altona	Yes							"	5'8"	145	"
Hartmann	Emil	4	6	"	O.S.	6/17/30	Newyork	No							"	5'6"	135	"
Graap	Max	4	2	"	"	3/26/31	Def. on board - first trip after 5 years work ashore. Has not established that he does not intend to abandon calling								"	5'7"	155	"
Bader	Georg	4	4	"	"	6/27/29	Altona	"							"	5'7"	140	"
Mueller	Rudolf	4	6	"	"	6/20/30	Newyork	"							"	5'4"	145	"
Pengler	Bruno	4	12	"	Chief Enginr	3/16/31	Altona	"							"	5'10"	180	"
Rubarth	Theodor	4	20	"	1 st Asst.	5/22/30	"	"							"	5'10"	210	"
Bartels	Wilhelm	4	8	"	2 nd "	3/25/31	Newyork	"							"	5'11"	190	"
Schimmel	Emil	4	6	"	3 rd "	5/15/29	Altona	"							"	5'11"	165	"
Stemberg	Gerrit	4	7	"	3rd "	8/27/30	"	"							"	5'10"	180	"
Rickert	Johannes	4	6	"	Electrician	3/25/31	"	"							"	5'11"	150	"
Perkel	Max	4	4	"	Junior Engr.	9/12/29	"	"							"	5'9"	155	"
Itner	Wilhelm	4	2	"	" "	3/16/31	"	"							"	5'9"	160	"
Jobs	Aribert	4	1	"	" "	"	"	"							"	5'9"	140	"
Fuchs	Bernhard	4	7	"	Storekeeper	6/27/29	"	"							"	5'8"	164	"
Wingen	Josef	4	5	"	Oiler	1/10/30	Campana	"							"	5'8"	160	"

DISCHARGED SEAMEN.

Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on.

Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on.

Local Agents: Standard Shipping Co. Baltic - American Petrol Co. Standard Shipping Co. (Mexican American Line)

G. C. Tasparolo
U.S. Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 430
NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Prepare in Duplicate)

Port of New York 4/15 1931

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. Baltic.
Mexican-American Line.

Pursuant to the provisions of the Act of February 5, 1917, December 20, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to *deliver / detain on board / remove the following-named alien, who has been inspected, pass examination having decided to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME: Graap Max

STATUS ON VESSEL: 228 O.S.

Receipt of the above-named alien is hereby acknowledged.

(Title of person signing receipt)

By direction of the Immigration Officer in Charge.
G. C. Tasparolo
Immigrant Inspector.

†When delivery to the immigration station is directed, the alien must be detained on board the ship on which they arrived until the immigrants' transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable disease must be completely isolated from other passengers and from the public.

10—666 (over)

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Danzig) Crew 42 Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

229

all aliens

...uired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **M.S. „Baltic"**, arriving at New-York, April 15, 1931, from the port of Montreal - April 7/31

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Schlueter	Richard	None	40 years	Captain	7/1/29	Southmpt	No	Yes	50	M	German	German	5'8"	170	None
Loeber	Hans	✓	30 "	1 st Mate	3/16/31	Altona	"	"	48	"	"	"	5'10	240	
Wiesner	Carl	✓	15 "	2 nd "	6/10/28	"	"	"	35	"	"	"	5'7"	158	
Kaak	Friedrich	✓	17 "	3 rd "	6/6/30	"	"	"	33	"	"	"	5'11"	180	
Moeller	Wilhelm	✓	5 "	3 rd "	3/16/31	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	135	
Pohl	Florian	✓	20 "	Wireless Opr	4/24/29	Southmpt	"	"	43	"	"	"	5'11"	190	
Dreblow	August	✓	45 "	Boatswain	"	"	"	"	63	"	"	"	6'00"	190	
Wilcken	Hermann	✓	27 "	Pumpman	4/15/29	Altona	"	"	39	"	"	"	5'9"	180	
Graap	Arthur	✓	5 "	A.B.	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	142	
Becold	Anton	✓	6 "	"	"	"	Yes	"	25	"	"	"	5'7"	160	
Brandt	Wilhelm	✓	8 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'8"	165	
Amann	Arthur	✓	12 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'7"	158	
Hegemann	Willi	✓	7 "	"	"	"	No	"	24	"	"	"	5'10"	145	
Weidlich	Fritz	✓	6 "	"	8/29/29	Newyork	"	"	23	"	"	"	5'4"	130	
Kling	Martin	✓	5 "	"	4/15/29	Altona	Yes	"	22	"	"	"	5'8"	145	
Hartmann	Emil	✓	6 "	O.S.	6/17/30	Newyork	No	"	23	"	"	"	5'6"	135	
Graap	Max	✓	2 "	"	3/26/31	Def. on board - First trip after 5 years work ashore. Has not established that he does not intend to abandon calling		"		"	"	"	5'7"	155	
Bader	Georg	✓	4 "	"	6/27/29	Altona	"	"	23	"	"	"	5'7"	140	
Mueller	Rudolf	✓	6 "	"	6/20/30	Newyork	"	"	31	"	"	"	5'4"	145	
Fengler	Bruno	✓	12 "	Chief Enginr	3/16/31	Altona	"	"	33	"	"	"	5'10"	180	
Rubarth	Theodor	✓	20 "	1 st Asst.	5/22/30	"	"	"	41	"	"	"	5'10"	210	
Bartels	Wilhelm	✓	8 "	2 nd "	3/25/31	Newyork	"	"	30	"	"	"	5'11"	190	
Schimmel	Emil	✓	6 "	3 rd "	5/15/29	Altona	"	"	24	"	"	"	5'11"	165	
Stemberg	Gerrit	✓	7 "	3rd "	8/27/30	"	"	"	26	"	"	"	5'10"	180	
Rickert	Johannes	✓	6 "	Electrician	3/25/31	"	"	"	26	"	"	"	5'11"	150	
Perkel	Max	✓	4 "	Junior Eng.	9/12/29	"	"	"	27	"	"	"	5'9"	155	
Itner	Wilhelm	✓	2 "	" "	3/16/31	"	"	"	22	"	"	"	5'9"	160	
Jobs	Aribert	✓	1 "	" "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9"	140	
Fuchs	Bernhard	✓	7 "	Storekeeper	6/27/29	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	164	
Wingen	Josef	✓	5 "	Oiler	1/10/30	Campana	"	"	26	"	"	"	5'8"	160	

Owners Standard Shipping Co.
Local Agents Baltic-American Lines & Standard Shipping Co. (Mexican American Line)

G. C. Tufarolo
U.S. Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	Vessel on which last employed.	When and where signed on.
Peterson	30	German	Baltic	Hamburg

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *. of the* _____*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____*, 19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. „Baltic" arriving at New-York April 1931 from the port of Manoual April 7/31

230

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
31	Gertschat	Karl	None	5 years	Oiler	7/11/29	Altona	No	Yes	24	M	German	German	5'4"	140	None
32	Marx	Walter	✓	3 "	"	4/15/29	"	Yes	"	25	"	"	"	5'4"	135	"
33	Schnorrenberg	Max	✓	5 "	Fireman	11/13	"	No	"	21	"	"	"	5'7"	160	"
34	Wojtunick	Johann	✓	3 "	"	9/2/30	Campana	"	"	30	"	Polish	Polish	5'10	170	"
35	Klaes	Mathias	✓	5 "	"	3/19/31	Newyork	"	"	34	"	German	German	5'6"	160	"
36	Gaebert	Benno	✓	7 "	Steward	6/27/29	Altona	"	"	28	"	"	"	6'3"	245	"
37	Stolle	Walter	✓	2 "	Mess.	"	"	"	"	19	"	"	"	5'6"	135	"
38	Dietze	Edgar	✓	2 "	Messboy	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9"	140	"
39	Neuhauser	Karl	✓	5 "	"	9/1/30	Campana	"	"	28	"	Austrian	Austrian	5'10"	130	"
40	Hoeger	Max	✓	7 "	1 st Cook	4/15/29	Altona	Yes	"	30	"	German	German	5'9"	160	"
41	Andrees	Hermann	✓	8 "	2 nd "	"	"	No	"	34	"	"	"	5'11"	170	"
42	McMullen	Arthur	✓	"	2½ "	A.B.	4/6/31	Manoual	"	"	23	"	British	British	5'8"	150	"
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

G. C. Tuparolo
Im. Insp.

Line _____

Owners _____

Local Agents _____
16—1240

_____
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 67 WEST 44th ST., N. Y.

Sheet No. 1

4-15-37.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Pleuler, Master, of the M.S. "Baltic", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

A. Pleuler.
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 15 day of April, 1937

G. C. Tufarolo
U. S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1320

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Owners — Hjelmar Rasch & Co.
Local Agents — John M. Edwell & Co.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Arne Langeness	18	Norwegian			
Leopoldo Garcia	30	Spanish			

RECEIVED APR 29 1931 CUSTOMS DISTRICT

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

John Mollan
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16-1913

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 436 A-R

L. A. Christensen

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York, April 29th, 1931

I, master of the Norwegian (Nationality) S. S. M/S "L. A. CHRISTENSEN" from port of Lisbon, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 28 — Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged one — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port one — Total crew this date 29

The above-named vessel arrived at this port April 15th 1931, consigned to James W. Elwell & Co. Inc.; is now lying at foot of 31 St. Bk., and is expected to sail April 29th 1931 for Leixoes via United States port of direct First port of call in United States this voyage was New York

231

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

RECD APR 30 31

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW. 233

Sheet No. 1

...representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a ... of Lisbon, 1931

(9) Name	(10) Age	(11) Sex	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	REMARKS
Jose Maria Lopez	45	M	Spanish	5'9"	180		
Manuel Lopez	39	"	"	5'10	250		
Jose Lopez	34	"	"	5'9"	180		
Antonio Lopez	25	"	"	5'11"	136		
Manuel Lopez	36	"	"	5'8"	175		
Jose Lopez	26	"	"	5'6"	150		
Antonio Lopez	20	"	"	5'6"	135		
Manuel Lopez	39	"	"	6'3"	214		
Jose Lopez	34	"	"	5'8"	155		
Antonio Lopez	25	"	"	5'2"	120		
Manuel Lopez	36	"	"	5'11"	126		
Jose Lopez	26	"	"	5'11"	130		
Antonio Lopez	20	"	"	5'7"	142		
Manuel Lopez	24	"	"	5'10	190		
Jose Lopez	18	"	"	5'10	140	Sent to Hospital Brooklyn N.Y.	
Antonio Lopez	17	"	"	5'7"	210	Sent to Hospital Brooklyn N.Y.	
Manuel Lopez	32	"	"	5'11"	126		
Jose Lopez	27	"	"	6'0	170		
Antonio Lopez	33	"	"	5'9"	145		
Manuel Lopez	22	"	"	5'8"	150		
Jose Lopez	21	"	"	5'7"	144		
Antonio Lopez	22	"	"	5'8"	150		
Manuel Lopez	18	"	"	5'8"	150	Sent to Hospital Brooklyn N.Y.	
Jose Lopez	18	"	"	5'10	140	Sent to Hospital Brooklyn N.Y.	
Antonio Lopez	17	"	"	5'8"	161		
Manuel Lopez	23	"	"	5'8"	150		
Jose Lopez	26	"	Spanish Guinea	5'8"	188		
Antonio Lopez	38	"	Spanish	6'1"	188		
Manuel Lopez	22	"	"	5'10	145		
Jose Lopez	21	"	"	4'10	114		
Antonio Lopez	20	"	"	5'5"	130		
Manuel Lopez	35	"	"	5'7	180		
Jose Lopez	28	"	Spanish Guinea				

Sent to Hospital Brooklyn N.Y. on Crew list as an overnight

John M. Edwell & Co. Inc.
Per [illegible]
Agents

Boy me Sings
Immigrant Inspector.
New York
4/18/31

See list of ... for nationality.
NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15), and (16) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 702
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Pursuant to the requirements of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the master before departure from last port.

Vessel M/S "L. A. CHRISTENSEN" arriving at West Hartlepool, April 15th, 1930, from Marseille

port of the United States

(1) NAME IN FULL		(2)	(3)	(4)	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)
Family name	Given name	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Position in ship's company	Length of service at sea	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex
Halland	Johannes	yes	Trimmer	30 years	27/5-30	Norway	No	yes	45	male
Paulsen	Peder	"	Ch. Off.	16 "	1/7-29	"	"	"	39	"
Larsen	Kristian	"	1st "	18 "	17/7-29	"	"	"	34	"
Bagle	Alfons	"	3rd "	3 "	2/10-30	"	"	"	25	"
Abrahamsen	Abraham	"	Carpenter	22 "	17/7-29	"	"	"	36	"
Lund	Alf	"	Seaman	- " -	- " -	"	"	"	26	"
Pedersen	Karl	"	- " -	- " -	- " -	"	"	"	20	"
Pedersen Pop Dahlen	Birger	"	"	9 "	9/3-31	Marseille	"	"	24	"
Nilsen	Sigurd	"	"	12 "	17/7-29	Norway	"	"	18	"
Rönningen	Torgrim	"	- " -	1 "	- " -	"	"	"	18	"
Thorbjörnsen	Tellev	"	- " -	7 "	- " -	"	"	"	17	"
Asbjörnsen	Arne	"	- " -	7 "	- " -	"	"	"	17	"
Pedersen Pop Lund	Nils	"	- " -	3½ "	24/10-30	"	"	"	22	"
Olsen	Karl	"	- " -	7 "	13/3-31	Marseille	"	"	24	"
Kornelisen	Sigurd	"	Ch. Eng	12 "	3/11-28	Norway	"	"	36	"
Olsen	Arne	"	2nd - " -	12 "	13/10-29	"	"	"	32	"
Eriksen	Trygve	"	3rd - " -	3 "	10/1-30	"	"	"	27	"
Johannesen	Jonathan	"	Electrician	6 "	28/6-30	"	"	"	33	"
Hanssen	Odd	"	Boatswain	1½ "	- " -	"	"	"	21	"
Olsen	Ole	"	- " -	3 "	26/5-30	"	"	"	21	"
Jakobsen	Harald	"	- " -	4 "	17/7-29	"	"	"	18	"
Tollefsen	Arne	"	- " -	4 "	5/11-29	"	"	"	18	"
Skaarland	Asbjörn	"	Donkeyman	9 "	27/2-31	"	"	"	23	"
Pedersen	Johannes	"	Watchman	4 "	13/11-30	Marseille	"	"	23	"
Hansen	Olaf	"	Steward	17 "	18/1-31	Norway	"	"	26	"
Pedersen	Edvard	"	Cook	6 "	2/10-30	New York	"	"	38	"
Hansen	Knut	"	Messboy	4 "	- " -	Norway	"	"	22	"
Pedersen	Asbjörn	"	- " -	- " -	6/6-30	"	"	"	21	"
Olsen	Arne	"	Boatswain	16 "	6/1-31	Marseille	"	"	30	"
									35	"

AMERICAN CONSULATE
at Marseille, France
No. 357
SEEN (day) 30
Vice Consul B. Bevland, Vice Consul

Series No. 357
Passport No. 2106
Issued at Marseille, France
Date Mar. 28, 1930
Original

No. 30 and on Articles

Hartlepool 15/4/30

Form 702 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Rev. 9-15-1930)

CREW LIST

Owners — Nyhamn Bunkers & Co.

Local Agents — Jas. H. Elwell & Co.

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Ole Reidar Henriksen	22	Norwegian	26/5-30. Norway

14-3043

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-3043

Sheet No. 1

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS ... CREW

...ired under Act of Congress of February 5, 1917, to be ... RS OF CREW.

...having such aliens on board upon arrival at a

Vessel M/S "L. A. CHRISTENSEN" arriving ... Lisbon March 31/31

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	(4) Length of service at sea												(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
yes	Molland	Johannes	30 years													5'9	180		
- -	Paulsen	Peder	16 "													5'10	250		
- -	Larsen	Kristian	18 "													5'9	180		
- -	Bagle	Alfons	5 "	3rd	"	2/10-30	"	"	"	25	"	"	"			5'1	136		
- -	Abrahamsen	Abraham	22 "	Carpenter		17/7-29	"	"	"	36	"	"	"			5'8	175		
- -	Lund	Alf	7 "	Seaman		- - -	"	"	"	26	"	"	"			5'6"	150		
- -	Pedersen	Karl	3 "	- - -		- - -	"	"	"	20	"	"	"			5'6"	155		
Paid Pro	Paulin	Birger	9 "	- " -		8/3-31	Marseille	"	"	24	"	"	"			6'3"	214		
yes	Nilsen	Trygve	2 "	- " -		17/7-29	Norway	"	"	18	"	"	"			5'8"	155		
- -	Rönningen	Tillus	1 "	- - -		- - -	"	"	"	17	"	"	"			5'2"	120		
- -	Thorbjörnsen	Arne	7 "	- - -		- - -	"	"	"	17	"	"	"			5'1"	126		
- -	Asbjörnsen	Nils	3½ "	- - -		24/10-30	"	"	"	22	"	"	"			5'1"	130		
Paid Pro	Lund	Karl	7 "	- - -		13/3-31	Marseille	"	"	24	"	"	"			5'7"	142		
yes	Olsen	Sigurd	12 "	Ch. Eng		3/10-28	Norway	"	"	36	"	"	"			5'10	190		
- -	Kornelissen	Sverre	12 "	2nd	- - -	13/10-29	"	"	"	32	"	"	"			5'7"	210		
- -	Olsen	Trygve	3 "	3rd	- - -	10/1-30	"	"	"	27	"	"	"			6'0	170		
- -	Eriksen	Sverdrup	6 "	Electricer		26/6-30	"	"	"	33	"	"	"			5'9	145		
- -	Johannesen	Odd	1½ "	Motorman		- - -	"	"	"	21	"	"	"			5'8	150		
- -	Henriksen	Ole	3 "	- - -		26/5-30	"	"	"	22	"	"	"			5'7	144		
- -	Askjer	Harald	1 "	- - -		17/7-29		"	"	18	"	"	"			5'8	150		
- -	Langenes	Arne	1 "	- " -		5/11-29	"	"	"	18	"	"	"			5'10	170	Sent to Hospital Brooklyn N.Y. Feb 5. 1931.	
Paid Pro	Hansen	Ambjörn	9 "	Deckman		27/2-31	"	"	"	23	"	"	"			5'8	161		
yes	Lello	Johannes	4 "	Motorman		13/11-30	Marseille	"	"	26	"	German	Estonian			5'8"	150		
- -	Olafsen	Olaf	17 "	Steward		19/1-31	Norway	"	"	38	"	Scand	Norway			6'0	188		
- -	Magnussen	Edvin	6 "	Cook		2/10-30	New York	"	"	22	"	"	"			5'10	145		
- -	Olsen	Kjell	1 "	Messboy		- - -	Norway	"	"	21	"	"	"			4'10	114		
- -	Jakobsen	Asbjörn	1 "	- - -		4/6-30	"	"	"	20	"	"	"			5'5	130		
- -	Skaanland	Arne	16 "	Boatsw		4/1-31	Marseille	"	"	35	"	"	"			5'7	180		
No	Mathisen	Georg	7 "	Oiler												5'9"	170	Crew 28 All Aliens	

No. 30 not on Crewlist visa due to an oversight
Molland
4/6/31

AMERICAN CONSULATE at Marseille, France No. 357
SEEN (City) 7 (Country) Oiler
Charles B. Heyland, Vice Consul
Not valid unless visa is signed and dated. This visa valid for MAR 23 1931 entries from this date; provided the passport shall continue so valid for that period.

AMERICAN CONSULATE MARSEILLE, FRANCE

Service No. 357
Fee $2.00
Paid $5.20
By Stamp on Original

MAR 23 1931 FEE STAMPS

Owners Hjalmar Rued & Co.
Local Agents Jas. H. Elwell & Co.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1929

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

Port of New York, 192

(Prepare in Duplicate)

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the M/S L. A. Christensen Line.
J. H. Elwell & Co.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1919, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to
*detain on board / remove
the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

M/S L. A. Christensen (†Place of delivery or detention)

NAME	STATUS ON VESSEL (1st, 2d, or 3d class passenger, member of the crew, stowaway, etc.)	
Mathisen Georg.	232	Oiler

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.
J. H. Elwell & Co.
(Title of person signing receipt)

By direction of the Immigration Officer in Charge.
Inspector.
Immigrant Inspector.

* When delivery to the immigration station is desired, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the immigrant inspector to such station has boarded the vessel. Such inspector must, by order of the most senior and responsible master with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable disease must be completely isolated from other passengers and from the public.

† When delivery to the immigration station is desired, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the immigrant inspector to such station has boarded the vessel. Such inspector must, by order of the most senior and responsible master, be made with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable disease must be completely isolated from other passengers and from the public.

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Olaf Reider Henriksen	22	Norwegian	25-30 Norway

Sheet No. 1

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

233

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/S "L. A. CHRISTENSEN" arriving at New York April 15th 1931 from the port of Lisbon March 31/31

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
yes	Molland	Johannes	30 years	Master	27/5-30	Norway	no	Yes	45	m	Scand	Norway	5'9	180		
-.-	Paulsen	Peder	16 "	Ch. Off	4/7-29	"	"	"	39	"	"	"	5'10	250		
-.-	Larsen	Kristian	18 "	2nd "	17/7-29	"	"	"	34	"	"	"	5'9	180		
-.-	Baglo	Alfons	3 "	3rd "	2/10-30	"	"	"	25	"	"	"	5'11	136		
-.-	Abrahamsen	Abraham	22 "	Carpenter	17/7-29	"	"	"	36	"	"	"	5'8"	175		
-.-	Lund	Alf	4 "	Seaman	-.-	"	"	"	26	"	"	"	5'6"	150		
-.-	Pedersen	Karl	3 "	-.-	-.-	"	"	"	20	"	"	"	5'6"	155		
Ship's Boy	Daklin	Birger	9 "	-.-	9/3-31	Marseille	"	"	24	"	"	"	6'3"	214		
yes	Nilsen	Trygve	2 "	-.-	17/7-29	Norway	"	"	18	"	"	"	5'8"	155		
-.-	Rönningen	Tellus	1 "	-.-	-.-	"	"	"	17	"	"	"	5'2"	120		
-.-	Thorbjörnsen	Arne	7 "	-.-	-.-	"	"	"	17	"	"	"	5'1"	126		
-.-	Asbjörnsen	Nils	3½ "	-.-	24/10-30	"	"	"	22	"	"	"	5'1"	130		
Ship's Boy	Lund	Karl	7 "	-.-	13/3-31	Marseille	"	"	24	"	"	"	5'7"	142		
yes	Olsen	Sigurd	12 "	Ch. Eng	2/10-28	Norway	"	"	36	"	"	"	5'10	190		
-.-	Kornelissen	Sverre	12 "	2nd -.-	13/10-29	"	"	"	32	"	"	"	5'7"	210		
-.-	Olsen	Trygve	3 "	3rd -.-	10/1-30	"	"	"	27	"	"	"	6'0	170		
-.-	Eriksen	Sverdrup	6 "	Electricer	28/6-30	"	"	"	33	"	"	"	5'9"	175		
-.-	Johannesen	Odd	1½ "	Motorman	-.-	"	"	"	21	"	"	"	5'8	150		
-.-	Henriksen	Ole	3 "	-.-	26/5-30	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	144		
-.-	Askjer	Harald	1 "	-.-	17/7-29		"	"	18	"	"	"	5'8"	150		Sent to Hospital Brooklyn N.Y. Feb. 5. 1931.
-.-	Langenes	Arne	1 "	-.-	5/11-29	"	"	"	18	"	"	"	5'10	120		
Asst Mot	Hansen	Ambjörn	9 "	Donkeyman	27/2-31	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	161		
yes	Lello	Johannes	4 "	Motorman	13/11-30	Marseille	"	"	26	"	German	Estonian	5'8"	150		
-.-	Olafsen	Olaf	17 "	Steward	19/1-31	Norway	"	"	38	"	Scand	Norway	6'0"	188		
-.-	Magnussen	Edvin	6 "	Cook	2/10-30	New-York	"	"	22	"	"	"	5'10	145		
-.-	Olsen	Kyell	1 "	Messboy	-.-	Norway	"	"	21	"	"	"	4'10"	114		
-.-	Jakobsen	Asbjörn	1 "	-.-	6/6-30	"	"	"	20	"	"	"	5'5"	130		
-.-	Skaanland	Arne	16 "	Boy	4/1-31	Marseille	"	"	35	"	"	"	5'7	180		
No	Mathisen	Georg	7 "	Oiler		New York			28	"	"	"	5'9"	170		Seaman 28 All Aliens

AMERICAN CONSULATE at Marseille, France No 357
SEEN (City) (Country)
Charles B. Heyland, Vice Consul.
Date and Fee Stamp: This visa expires MAR 24 1931 unless sooner revoked. Alien must embark for the United States within four months from this date. Alien must not remain in the United States longer than four months from date of entry.

AMERICAN CONSULATE MARSEILLE, FRANCE

Service No. 357
Fee $2.00
Fee Stamp on: Original

No. 30 not on Crew list visa due to an oversight
Montevideo, Uruguay
J. Molland
4/16/31

Owners Hjalmar Reed & Co.
Local Agents Jas W. Elwell & Co.

Henry McSweeney
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Ole Reidar Harriksen	22	Norwegian	26/5-30 Norway

Sheet No. 1

MEMBERS OF CREW

4-15-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Molland, Master, of the M/B "L. A. CHRISTENSEN", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. Molland
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 15th day of April, 1931

Henry M. Swick
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1929

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 49 WEST ST., N. Y.

Vessel VINCENT

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL	
	Family Name	Given Name
1	Hart	Walter M.
2	Cavannaugh	Patrick
3	Shoberg	John
4	Bentsen	Carl
5	Carpenter	Ralph
6	Iverson	Gustave
7	Smith	John
8	Jackson	Howard
9	Niemi	Theodore
10	Roe	John
11	Grams	John
12	Hicks	Henry
13	Commelin	Joseph
14	Westman	Nicholas
15	Curtin	William
16	Krainer	Morris
17	Polisky	Stephen
18	Sisson	John
19	Jermann	Theodore
20	Sorenson	Niels
21	Jensen	Arthur
22	Adelson	John
23	Hartley	James
24	Rabinowitz	HARRY
25	Ramos	Arturo
26	Neira	Daniel
27	Dame	Fred
28	Gallagher	Robert
29	Servais	Louis
30	Marshall	George

1st

1st

1st

1st

APR 1 6 1931

Line American France Line
Owners W S S Board
Local Agents Cosmopolitan Shipping

11—1600

Form 710-A
SHIPPING SERVICE
(Ed. 9-11-1929)

CREW LIST

Sect. 4570, 4574, and 4575, Rev. Stat., and Arts. 94 and 102, Customs Regulations of 1923

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

234

Persons composing the Crew of the American [redacted] *called the* [redacted]
(Insert rig) (Insert name of vessel)
of [redacted] *bound for* [redacted]
(Insert sailing port)
whereof [redacted] *is Master.*

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
1	[redacted]	U.S.A.	USA	32	6		Fr	Fr	1 Engr	Mother Margaret 1825 Reynolds st Augusta	1
2	[redacted]	[redacted] Fla	USA	38	5	6	f	f	2	4320-2 Ave Brooklyn N Y	2
3	Carl Bentsen	Norway Fla	USA	36	5	4½	Lt	Lt	3	Otto Bentsen 217-79 st Brooklyn	3
4	Ralph P Carpenter	U.S.A.	USA	35	5	6	f	f	Radio	Father [illegible]	4
5	Gustave Iverson	Norway Fla	USA	42	5	5	f	f	Cook's	Father Iver Iverson Norway	5
6	John Smith	U.S.A.	USA	30	5	10	Dk	Dk	Deck's	Y.M.C.A River st Hoboken	6
7	Howard Jackson	U.S.A.	USA	30	5	8	f	f	A-B	Phila Pa. Mother Anna 1815 North St	7
8	Theodore P Niemi	U.S.A.	USA	29	6		Lt	Lt	f	Mother Wilhelmina Lakewood Station Minn.	8
9	John J Roe	U.S.A.	USA	32	5	9	f	f	f	Brother James 467 No. Highland ave Hollywood Cal.	9
10	John J Grams	U.S.A.	USA	29	5	7	Dk	Dk	f	Sister in law Anna Grams 2738 Potomac Ave Chicago Ill	10
11	Henry Hicks	U.S.A.	USA	24	5	11	f	f	f	Mother Lillian 747 Myrtle St Oakland Cal.	11
12	Joseph P Commelin	Porto Rico U.S.A.	USA	30	5	8	f	f	f	Wife Helen 24 Rue Victor Hugo Le Havre France	12
13	Thomas O Nicholsen	U.S.A.	USA	30	5	7	Lt	Lt	f	126 River St Hoboken N.J.	13
14	John V Miller	Germany Fla.	USA	43	5	7	f	f	f	Mother Johanna Bremen Germany	14
15	Napoleon Jones	U.S.A	USA	39	5	7	Dk	Dk	O—S	Apt. Bare Rock 710—Post 150 st N Y	15
16	Stephen Polisky	U.S.A	USA	24	5	6	f	f	f	Mother Veronica 128 Hungerford St Hartford Conn	16
17	John D Sisson	U.S.A.	USA	39	5	10	f	f	O.Eng	Wife Bessie 1953-2 29 St Brooklyn N Y.	17
18	Theodore L Jermann	U.S.A.	USA	36	5	7	Lt	Lt	1	Wife Lillian 337 Gladstone Ave Ocean Park L I N Y.	18
19	Eustace H Lunford	U.S.A.	USA	40	5	7	Dk	Dk	2	Mother Mary 231 Cleveland Ave Lynchburg Va.	19
20	Nils Sorensen	Denmark Fla	USA	45	5	7	Lt	Lt	3	Wife Rose 27 Mulberry st New ark N J.	20
21	John Adelson	U.S.A.	USA	30	5	6	Dk	Dk	Oiler	Brother Harris 111 Court St Brooklyn N Y.	21
22	Robert Gallagher	U.S.A.	USA	28	5	7	f	f	f	Father Robert 319 E 124 st N Y.	22
23	Louis Servais	Belgium Fla	USA	40	5	5	f	f	f	Sister Margaret Liege Belg.	23
24	Patrick Griffin	Ireland Fla	USA	48	5	8	f	f	Fireman	25 South St New York	24
25	Daniel Neira	Porto Rico	USA	40	5	10	f	f	Fireman	Y.M.C.A. Hoboken N J. Uncle E Pabon	25
26	Thomas Hallowell	U.S.A.	USA	35	5	7	f	f	f	36 Summer st Barre Vt.	26
27	John Dame	U.S.A.	USA	26	5	8	f	f	Viper	Father John 24 Bradley Place Ft Richmond St N Y.	27
28	John T Armstrong	U.S.A.	USA	22	5	6	f	f	f	Wife [illegible] 8016 -18 Ave Brooklyn N Y	28
29	George [illegible]	Virgin Islands	USA	30	6		f	f	Steward	Uncle Henry Hinton 148 -W 140 St N Y.	29
30	John Imde	D.W.I. Fla	USA	30	5	8	f	f	A Cook	230 W-147 st N Y.	30
31	John Knowles	V.I	USA	27	5	8	f	f	2	Cousin Irene Semple 1323 Park Ave N.Y.C.N.Y.	31
32	James Eaton	D.W.I. Fla	USA	38	5	8	f	f	Messboy	253 W 128 st N Y.	32
33	Carlton Valle	U.S.A.	USA	21	5	7	f	f	f	Mother Gertrude 1123 Woodycrest Ave N.Y	33
34	Alonzo Smith	U.S.A.	USA	42	5	8	f	f	f	Brother 458 Madison St N.Y. N.Y.	34
35											35
36											36
37											37
38											38

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 49 WEST ST., N. Y.

Vessel VINCENT

CREW LIST

Port of

DATED:

Master.

American

(Insert name of Vessel)

This certificate to be stricken out on the Original.

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

Deputy Collector.

I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American ____ Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, ____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and ____

Deputy Collector.

Sworn and subscribed to before me this ____ day of ____, 19____

Deputy Collector.

Subscribed and sworn to this ____ day of ____, 19____, before me.

Deputy Collector.

I, ____, Master of the said American ____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as I can ascertain them.

Master.

RECEIVED
APR 22 1931
RECORD DIVISION

Port of ____

Sheet No. 1

MEMBERS OF CREW

Cit. 34 - alien

arrival at a

235

2/31

Line No.	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	Given Name	(3) PLACE OF BIRTH	(4) Citizen or Subject of	(5) AGE	(6) HEIGHT Feet	(6) HEIGHT In.	(7) DESCRIPTION Complexion	(7) DESCRIPTION Hair	(8) CAPACITY	(9) NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1		Hart	Walter M.										None
2	1st	Cavannaugh	Patrick										
3		Shoberg	John										
4		Bentsen	Carl										
5		Carpenter	Ralph										
6		Iverson	Gustave										
7		Smith	John										
8		Jackson	Howard										
9		Niemi	Theodore										
10		Roe	John										
11	1st	Grems	John										
12	APR 15 1931	Hicks	Henry										
13		Commelin	Joseph										
14	1st	Westman	Nicholas										
15		Curtin	William										
16		Krainer	Morris										
17		Polisky	Stephen										
18		Sisson	John										
19		Jermann	Theodore										
20		Sorenson	Niels										
21	1st	Jensen	Arthur										
22		Adelson	John										
23		Hartley	James										
24	1st a	Rabinowitz	HARRY										
25		Ramos	Arturo										
26		Neira	Daniel										
27		Dame	Fred										
28		Gallagher	Robert										
29	1st	Servais	Louis										
30		Marshall	George										
31													
32													
33													
34													
35													
36													
37													
38													
39													
40													
41													
42													
43													
44													
45													
46													
47													
48													
49													
50													
51													
52													
53													
54													
55													
56													
57													
58													
59													
60													

Line *American French Line*
Owners *U.S.S.Board*
Local Agents *Cosmopolitan*

(6). (6).
er side.

PRINTED AND BOUND BY A. L. RUSSELL, INC., 417 WEST 37TH ST., N. Y.

Sheet No. 1

ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

(a) ... 35

U.S. cit 34 - alien 1

235

Report required by the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel VINCENT, arriving at, NEW YORK, APRIL, 19 31, from the port of LEHAVRE FRANCE April 2/31

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Hart	Walter M.	✓	30	Master	Mar.4.1931	NewYork	Yes	Yes	49	Male	English	USA	5-6	200	None
2	Cavannaugh	Patrick	✓		Mate	Mar 4 1931	NewYork	Yes	Yes	31	Male	English	USA	6-	170	
3	Shoberg	John	✓		2nd Mate	Mar 4 1931	NewYork	Yes	Yes	38	Male	English	USA	5-6	155	
4	Bentsen	Carl	✓		3rd Mate	Mar4 1931	NewYork	Yes	Yes	36	Male	English	USA	5-4	160	
5	Carpenter	Ralph	✓		Radio	Mar 4 1931	NewYork	Yes	Yes	35	Male	English	USA	5-6	140	
6	Iverson	Gustave	✓		Carpenter	Mar 4 1931	NewYork	Yes	Yes	41	Male	English	USA	5-5	160	
7	Smith	John	✓		Bosn.	Mar 4 1931	NewYork	Yes	Yes	29	Male	English	USA	5-11	150	
8	Jackson	Howard	✓		A B	Mar 4 1931	NewYork	Yes	Yes	30	Male	English	USA	5-8	150	
9	Niemi	Theodore	✓		"	Mar 4 1931	NewYork	Yes	Yes	27	Male	English	USA	6-	175	
10	Roe	John	✓		"	Mar 4 1931	NewYork	Yes	Yes	32	Male	English	USA	5-10	190	
11	Grams	John	✓		"	Mar 4 1931	NewYork	Yes	Yes	34	Male	English	USA	5-7	160	
12	Hicks	Henry	✓		"	Mar 4 1931	NewYork	Yes	Yes	25	Male	English	USA	5-11	160	
13	Commelin	Joseph	✓		"	Mar 4 1931	NewYork	Yes	Yes	29	Male	English	USA	5-8	150	
14	Westman	Nicholas	✓		"	Mar4 1931	NewYork	Yes	Yes	44	Male	English	USA	6-1	180	
15	Curtin	William	✓		"	Mar 4 1931	NewYork	Yes	Yes	21	Male	English	USA	5-10	160	
16	Krainer	Morris	✓		O S	Mar4 1931	NewYork	Yes	Yes	20	Male	English	USA	5-8	155	
17	Polisky	Stephen	✓		"	Mar4 1931	NewYork	Yes	Yes	24	Male	English	USA	5-6	160	
18	Sisson	John	✓		Ch.Engr.	Mar4 1931	NewYork	Yes	Yes	39	Male	English	USA	5-11	180	
19	Jermann	Theodore	✓		1st Engr.	Mar 4 1931	NewYork	Yes	Yes	36	Male	English	USA	5-7	140	
20	Sorenson	Niels	✓		2nd Engr	Mar 4 1931	NewYork	Yes	Yes	45	Male	English	USA	5-8	155	
21	Jensen	Arthur	✓		3rd Engr	Mar 4 1931	NewYork	Yes	Yes	39	Male	English	USA	5-7	145	
22	Adelson	John	✓		Oiler	Mar 4 1931	NewYork	Yes	Yes	50	Male	English	USA	5-6	145	
23	Hartley	James	✓		"	Mar 4 1931	NewYork	Yes	Yes	36	Male	English	USA	5-11	160	
24	Rabinowitz	HARRY	✓		WIPER	APRIL 1.31	LEHAVRE	"	"	29	"	"	"	5-7	155	
25	Ramos	Arturo	✓		Fireman	Mar 4 1931	NewYork	Yes	Yes	27	Male	English	USA	5-5	140	
26	Neira	Daniel	✓		"	Mar 4 1931	NewYork	Yes	Yes	40	Male	English	USA	5-10	195	
27	Dame	Fred	✓		"	Mar 4 1931	NewYork	Yes	Yes	27	Male	English	USA	5-6	145	
28	Gallagher	Robert	✓		Wiper	Mar 4 1931	NewYork	Yes	Yes	28	Male	English	USA	5-7	150	
29	Servais	Louis	✓		"	Mar 4 1931	NewYork	Yes	Yes	60	Male	English	USA	5-6	150	
30	Marshall	George	✓		Steward	Mar 4 1931	NewYork	Yes	Yes	30	Male	W.Indian	USA	6-	170	

1st ... 1st ... 1st ... 1st ... 1st

NIA

NCE NT

APR 5 1931

Line: American France Line

Owners: U.S.L. Board

Local Agents: Cosmopolitan Shipping Co inc.

G. C. Tufarolo
U. S. Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, 19

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

236

Vessel VINCENT, arriving at, NEW YORK, APRIL 15, 1931, from the port of LE HAVRE FRANCE April 2/31

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
31 XXX	Innis	John	✓		1st Cook	Mar 4 1931	NewYork	Yes	Yes	30	Male	W.Indian	USA	5-8	190	None
1st 32 XXX	Smith	Charles	✓		2nd Cook	Mar 4 1931	NewYork	Yes	Yes	31	Male	English	USA	6-	180	
1st 33 X	Eaton	James	✓		Mess Boy	Mar 4 1931	NewYork	Yes	Yes	38	Male	W.Indian	USA	5-8	150	
1st 34	Clark	Lacy	✓		" "	Mar 4 1931	NewYork	Yes	Yes	21	Male	English	USA	5-8	160	
35 X	Stevenson	Allan	✓		" "	Mar 4 1931	NewYork	Yes	Yes	27	Male	B.Guiana	B.Guiana	5-7	145	
6	Closes with thirty five (35) names															
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

G. C. Tuzzolo
Purs. Insp.

AMERICAN CONSULATE No. 77
at HAVRE - FRANCE
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via direct
Consul Dale W. Maher
Date APR 1 1931
Seal and Fee Stamp

NO FEE PRESCRIBED
AMERICAN VESSEL

Line American France Line.
Owners U.S.S. Board
Local Agent Cosmopolitan Shipping Co inc.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-15-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. M. Hart, of the S.S. Vincent, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

W. M. Hart
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 15 day of April, 1931

G. C. Tupsole
U. S. Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1248

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 699
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Ships Copy

Sheet No. I.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/s 2frederic ewing 2, arriving at ~~Aruba D.W.I.~~ New York April 15, 19 31, from the port of Boston ~~Mass.~~ Aruba April 8/37

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes.	Jensen.	Kajus A.		Master.	3/29/31.	Boston.	Yes.	Yes.	65.	M.	Nor.	U. S.	5.7			
2	"	Andersen.	Oluf.		Chief Off.	"	"	"	"	38.	M.	Nor.	U. S.	5.7			
3	"	Vasaka.	Andrew.		2nd "	"	"	"	"	30.	M.	Roumanian.	U. S.	5.10			
4	"	Lord.	Harry C.		3d "	"	"	"	"	31.	M.	U. S.	U. S.	5.7			
5	"	Dill.	George.		Radio Opp.	"	"	"	"	39.	M.	"	U. S.	6.0			
6	No.	Pentilo.	Isaki.	2 Years	Carpenter.	"	"	"	"	45.	M.	Finlander	Fin.	5.11			
7	No.	Costa.	Jerry.	4 "	2nd "	"	"	"	"	27.	M.	Portugee.	Portugee.	5.4			
8	Yes.	Worteil.	Albert.	11 "	Bos'n.	"	"	"	"	30.	M.	Esthonian.	Esthonian.	5.8			
9	"	Dobbins.	Merle.		Qtrmaster.	"	"	"	"	20.	M.	U. S.	U. S.	5.8			
10	No.	Johnson.	Einar.		"	"	"	"	"	41.	M.	Swede.	U. S.	5.6			
11	No.	Kerachinsky.	Joseph.		"	"	"	"	"	27.	M.	U. S.	U. S.	5.4			
12	Yes.	Ekland.	Sigvald.	6 "	A. B.	"	"	"	"	26.	M.	Nor.	Norwegian.	5.7			
13	"	Grimstedt.	Hilmar.	5 "	"	"	"	"	"	21.	M.	"	"	5.8			
14	"	Blomgren.	Joseph.	12 "	"	"	"	"	"	24.	M.	Belgian.	Belgian.	5.6			
15	No.	Alber.	Manuel.		"	"	"	"	"	31.	M.	Portugee.	U. S.	5.6			
16	No.	Beniero.	Michael.	15 "	"	"	"	"	"	34.	M.	Greek.	Greek.	5.8			
17	No.	Keiltula.	Arvi.	5 "	"	"	"	"	"	31.	M.	Finlander.	Fin.	5.7			
18	Yes	Varga.	Joseph.		Gen Worker.	"	"	"	"	22.	M.	U. S.	U. S.	5.7			
19	Yes.	Nelson.	Gunnar.		" "	"	"	"	"	19.	M.	U. S.	U. S.	5.7			
20	"	Porter.	Robert L.		Chief Engr.	"	"	"	"	39.	M.	U. S.	U. S.	5.9			
21	No.	Hale/.	Albert R.		1st Asst "	"	"	"	"	29.	M.	Canadian.	U. S.	5.9			
22	"	Dodge.	Howard T.		2nd " "	"	"	"	"	29.	M.	U. S.	U. S.	5.6			
23	"	Kleinert.	Gust.		3d " "	"	"	"	"	59.	M.	German.	U. S.	6.0			
24	Yes.	Paterakas.	Maskos.		Pumpman.	"	"	"	"	51.	M.	Greek.	U. S.	5.9			
25	"	Gounaris.	Demitrio.	20 "	Oiler.	"	"	"	"	43.	M.	Greek.	Greek.	5.7			
26	"	Gonzalez.	Manuel.	15 "	"	"	"	"	"	39.	M.	Spanish.	Spain.	5.6			
27	No.	Nikolaides.	Dimitri.	17 "	"	"	"	"	"	33.	M.	Egypth.	Egypth.	5.11			
28	Yeske.	Crokock.	Patrick.	31.	Fireman.	"	"	"	"	31.	M.	Irish.	U. S.	5.5			
29	"	Dolz.	Cirico.	24.	"	"	"	"	"	49.	M.	Spanish.	Spanish.	5.5			
30	No.	Nolanatis.	Nikolas.	11.	"	"	"	"	"	44.	M.	Greek.	Greek.	5.6			13

FREDERIC-EWING Apr 15 1931

Old Alien members of crew to take place of

Crew 41
Aliens 16

Line
Owners
Local Agents Asa Simon Agency Inc

Henry M. Sinck
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. A. Jensen. Master., of the Am. S/S "FREDERIC EWING ", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

K. A. Jensen.
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 15 day of April, 1931.

Henry M. Sinks.
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1249

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S "FREDERIC EWING", arriving at Aruba D.W.I., April 7th, 1931, from the port of ~~Boston Mass.~~ New York N.Y. Aruba April 8/31.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes.	Clarke.	John.		Wiper.	3/29/31.	Boston.	Yes.	Yes.	18.	M.	U. S.	U. S.	5.9			
2	No.	Filinis.	Harry.	6 Years.	"	"	"	"	"	30.	M.	Greek.	Greek.	5.8			
3	No/.	White.	William J.		"	"	"	"	"	25.	M.	U. S.	U. S.	5.10			
4	Yes.	Souza.	John.		Steward.	"	"	"	"	36.	M.	C.V.I.	"	6.0			
5	"	Lopes.	Raul.		Chief Cook.	"	"	"	"	48.	M.	C.V.I.	"	5.6			
6	"	de Brito.	Joaquin.	4 "	2nd "	"	"	"	"	22.	M.	C.V.I.	Portugee.	5.9		" "	
7	"	Aranjo.	Teofilo P.	9 "	Messman.	"	"	"	"	55.	M.	"	"	5.6		" "	
8	"	Pires.	Jose.		"	"	"	"	"	26.	M.	U. S.	U. S.	5.6			
9	"	Darcy.	Thomas.		"	"	"	"	"	28.	M.	U. S.	U. S.	5.9			
10	"	Lima.	Joseph.		"	"	"	"	"	28.	M.	CUV.I.	U. S.	5.6			
11	"	Brito.	Joaquin H.		"	"	"	"	"	46.	M.	C.V.I.	U. S.	5.9			
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

238

16 Aliens

Henry M. Smith
Insp.

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14—1940

.....
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1940

4-15-31.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. A. Jensen. Master. *, of the* Am. S/S "FREDERIC EWING" *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

K. A. Jensen
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 15 *day of* April, 1931

Henry Wm. Smith
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 000 0-00

10690 4/15

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

JUN 18 1931

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

WOOD, NIEBUHR & CO.,
CUSTOMS BROKERS,
39-45 WHITEHALL ST.,
NEW YORK CITY.

Port of New York, May 29th, 1931

I, master of the British (Nationality) S. S. Killerig
from port of Kingston, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 20 — Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 20 — Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 22 — Total crew this date 22

The above-named vessel arrived at this port April 18th, 1931, consigned to Merritt-Chapman & Scott Corp.; is now lying at Pier 22, Clifton S.I., and is expected to sail May 30th, 1931 for Kingston, Jamaica.
via United States port of ——— First port of call in United States this voyage was New York.

239

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
		Mil.	

14-1613

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
H. Adams	41	British	E.F. Morris	21	U.S.A.
C. H. Hawkins	35	"	F.S. Doremus	24	U.S.A.
W. Walker	44	"			
P. Walker	61	"			
W. J. Bradshaw	24	U.S.A.			
G. Johansen	30	Norway			
J. J. Yardijan	23	USA.			
N. Halvorsen	26	"			
J. Hagman	35	Swedes			
T. MiKKelhang	32	Norway			
O. Madson	29	"			
F. Malm	35	Finland			
B. Dahl	28	Norway			
F. Jansen	38	Finland			
P. Madsen	38	Norway			
P. Pedersen	26	"			
C. Wilkins	34	USA.			
S. T. Murphy	36	British			
S. Morris	18	USA.			
M. Kleppe	20	Norway			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

A. Adams
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Local Agents
Immigrant Inspector.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1
240

...representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a ...the port of Kingston - Jamaica April 9/31

(8) Age	(9) Sex	(10) (11) Race or People	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
40	Male	Welsh	British	5.10	184	hd	
47	"	Cayman Is	British	5.9	184	nil	
24	"	American	American	5.8	220	nil	
61	"	English	British	5.6	147	nil	
40	"	Norwegian	Norwegian	5.10	176	nil	
33	"	Jamaican	British	5.9	211	nil	
44	"	W.I. American	American	5.11	176	Mil	
44	"	W.I. American	American	5.7	169	Mil	
44	"	Scandinavian	Norwegian	5.6	168	Mil	
53	"	Scandinavian	Norwegian	5.10	180	Mil	
46	"	Scandinavian	Swedish	5.9	174	Mil	
33	"	Scandinavian	Finnish	5.8	169	Mil	
33	"	Scandinavian	Norwegian	5.11	184	Mil	
33	"	U.S. American	American	5.10	161	Mil	
33	"	Finnish	Finnish	5.10	186	Mil	
33	"	Scandinavian	Norwegian	5.9	179	Mil	
33	"	U.S. American	American	5.10	180	Mil	
33	"	Scandinavian	Norwegian	5.9	178	Mil	
33	"	U.S. American	American	5.10	161	Mil	
33	"	Scandinavian	Norwegian	5.9	169	Mil Cook Hospital Apr 9, 30 U.S. Service	
33	"	Caribbean	British	5.9	145	nil	
						534	

American Consulate,
at Kingston, Jamaica
(City) (Country)

SEEN
For the journey to the United States,
at ———
this ——— day of ———, 1931.
U.S. Consul (Consul)
Date ———
Fee: #2.- Paid on S.S. Queenscy.

All alien members of crew to receive foreign

Do not write in this space

All aliens in crew of Killerig
Cook.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15), and (16) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the represent
port of the United States

Vessel Killerig, arriving at New York, April 15th, 1931, from

(2) Whether member of crew preceding arrival of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age
			Years						
No	Adams	Homer	20	Master	9/4/31	Kingston Jamaica	Yes	Yes	40
"	Watler	Wilson	25	Mate	"	"	Yes	"	47
"	Bradshaw	Wilfred	16	4th. Eng	"	"	"	"	37
"	Walker	Percy	35	2nd "	"	"	"	"	61
"	Johansen	George	30	3rd "	"	"	"	"	40
"	Murphy	Theofalus	35	Cook	"	"	"	"	55
"	Samsing	George		2nd Mate	"	"	"	"	
"	Bergman	Joseph	12	Radio Op.	"	"	"	"	47
"	Halvorsen	Norman	2	AB.	"	"	"	"	26
"	Anderson	Ingalert	14	AB	"	"	"	"	53
"	Gustavsen	Gustav	10	AB.	"	"	"	"	29
"	Hagman	John	14	AB.	"	"	"	"	35
"	Malm	Frank	16	Oiler	"	"	"	"	35
"	Dahl	Bergar	10	Oiler	"	"	"	"	28
"	Jansen	Frank	15	Oiler	"	"	"	"	38
"	Petersen	Peter	9	Freeman	"	"	"	"	24
"	Wilkins	Fenrad	11	Freeman	"	"	"	"	36
"	Madsen	Pidar	7	Freeman	"	"	"	"	35
"	Fallon	Lawrence	1 Voy	Messman	"	"	"	"	22
"	Kelepipe	Magnus	3	Messman	"	"	"	"	20
"	Hawkins	Charles	15	Mate	9/4/31	"	"	"	34

Henry McSmith
Jas. D.

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	Where and when signed on
H. Adams	41	British	Kingston, Jamaica. April 8th 1931.
C. H. Hawkins	35	"	"
W. Walker	44	"	"
P. Walker	61	"	"
W. J. Bradshaw	34	U.S.A.	"
G. Johansen	30	Norway	"
N. Halvorsen	26	U.S.A.	"
J. Hagman	35	Sweden	"
G. Gustavsen	29	"	"
F. Malm	35	Finland	"
A. Anderson	52	Norway	"
P. Dahl	28	Norway	"
F. Jansen	38	Finland	"
P. Madsen	35	Norway	"
P. Pedersen	26	Norway	"
C. Wilkins	34	U.S.A.	"
J. T. Murphy	56	British	"
L. Fallon	20	U.S.A.	"
M. Kleppe	20	Norway	"
S. Bergman	42	U.S.A.	"

CONTINUED ON NEXT PAGE

Name | Age | Nationality | When and where signed on

Local Agents
14—1240 Merritt Chapman & Scott Corp. Owen Hunter
L. L. L.

Immigrant Inspector.

Form 699
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1
240

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Killerig, arriving at New York, April 15th, 1931, from the port of Kingston - Jamaica April 9/31

(2) No. whether number of crew preceding arrival of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
No	Adams	Homer	✓ Years 20	Master	9/4/31	Kingston Jamaica	Yes Outward	Yes	40	Male	Welsh	British	5.10	18st	Nil	
"	Watler	Wilson	✓ 25	Mate	"	"	Yes	"	47	"	Cayman Is	British	5.9	18st	nil	✓
"	Bradshaw	Wilfred	✓ 16	4th Eng	"	"	"	"	34	"	American	American	5.8	220	nil	
"	Walker	Percy	✓ 35	2nd "	"	"	"	"	61	"	English	British	5.6	144	nil	
"	Johansen	George	✓ 30	3rd "	"	"	"	"	40	"	Norwegian	Norwegian	5.10	176	nil	
"	Murphy	Theofalus	✓ 35	Cook	"	"	"	"	55	"	Jamaican	British	5.9	211	nil	
"	Samsing	George		2nd Mate	"	"	"	"			~~U.S. American~~		~~5.7~~	~~166~~	~~Nil~~	
"	Bergman	Joseph	✓ 12	Radio Op.	"	"	"	"	47	"	U.S. American		5.11½	176	Nil	✓
"	Halversen	Norman	✓ 2	AB.	"	"	"	"	26	"	U.S. American		5.7	169	Nil	✓
"	Andersen	Ingalert	✓ 14	AB	"	"	"	"	53	"	Scandinavian	Norwegian	5.6	168	Nil	
"	Gustavsen	Gustav	✓ 10	AB.	"	"	"	"	29	"	Scandinavian	Norwegian	5.10	180	nil	
"	Hagman	John	✓ 14	AB.	"	"	"	"	35	"	Scandinav	Swedish	5.9	174	Nil	
"	Malm	Frank	✓ 16	Oiler	"	"	"	"	35	"	Finnish	Finnish	5.8	169	Nil	
"	Dahl	Bergar	✓ 10	Oiler	"	"	"	"	28	"	Scandinavian	Norwegian	5.11	184	Nil	
"	Jansen	Frank	✓ 15	Oiler	"	"	"	"	38	"	Finnish	Finnish	5.10	186	Nil	
"	Petersen	Peter	✓ 9	Fireman	"	"	"	"	26	"	Scandinavian	Norwegian	5.9	179	Nil	
"	Wilkins	Fenrad	✓ 11	Fireman	"	"	"	"	36	"	U.S. American		5.10	180	Nil	✓
"	Madsen	Pidar	✓ 7	Fireman	"	"	"	"	35	"	Scandinavian	Norwegian	5.9	178	Nil	
"	Fallon	Lawrence	✓ 1st Voy	Messman	"	"	"	"	22	"	U.S. American		5.10	161	Nil	✓
"	Kelepipe	Magnus	✓ 3	Messman	"	"	"	"	20	"	Scandinavian	Norwegian	5.9	167	Nil Cadet Hunter Sept 9/30 U.S. America	
"	Hawkins	Charles	✓ 15	Mate	9/4/31	"	"	"	34	"	English	British	5.5	145	Nil	

534

American Consulate, No
at Kingston, Jamaica
(City) (Country)

SEEN
For the journey to the United States,
via
Vice (Consul)
Date April 14 1931.

Fee: $2. Paid in U.S. Currency.

Closed with crew of twenty (20) all told.
Crew 20
Aliens 15

Agents Swan Hunter
Merritt Chapman & Scudder

Local Agents 14—1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
H. Adams.	41	British.	Kingston, Jamaica. April 8th 1931.
C. H. Hawkins.	35	"	"
W. Watler	und	"	"
P. Walker	61	"	"

4-15-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Adams master, of the British S/S Hellerig, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Adams
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 15th day of April, 1931

Henry M. Swick
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1248

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality

RECEIVED APR 24 1931 RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from ~~any foreign port or place~~ it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge at the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

10-3613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.

Hansi

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

APR 23 1931

WOOD, NIEBUHR & CO., CUSTOMS BROKERS, 18-26 WHITEHALL ST., NEW YORK CITY.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York, 18-4-, 1931.

I, master of the Norwegian S. S. "Hansi" (Nationality) from port of Soviet, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 18 Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged 1 Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port none Total crew this date 15-4 (April 15)

The above-named vessel arrived at this port 15-4, 1931, consigned to Polaris Shipping Co; is now lying at St. George coal docks, and is expected to sail 18-4-, 1931 for Free Ports, Spain via United States port of First port of call in United States this voyage was

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 241

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

14-3613

Required under the laws of the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port.

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

Crew, 18 — 243

U. S. S. "Hansi", Master, from the port of Hoboken, N.J. to New York, N.Y. 1931

Sheet No. 1

(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Where to be paid off or deported at arrival
yes	55	male	White	Norwegian	5'5"	205 lbs.		
—	32	—	—	—	5'4½"	180		
—	—	—	—	—	5'10"	175	Black hair	
—	27	—	—	—	5'8"	162		
—	42	—	—	—	5'8"	182		
—	32	—	—	—	5'8"	182		
—	55	—	—	—	5'5"	168		
—	22	—	—	American	5'7"	162		
—	31	—	—	Norwegian	5'11"	175		
—	—	—	—	—	5'8"	170		
—	21	—	—	—	5'5"	152		
—	18	—	—	—	5'5"	152		
—	12	—	—	—	5'5"	146		
—	22	—	—	British	5'5"	145		
—	32	—	—	Canadian	5'6"	162		
—	34	—	—	Danish	5'8"	168		
—	24	—	—	Norwegian	5'8"	178		
—	27	—	—	Swede	5'9"	169		
—	17	—	—	British	5'6½"	165		
—	34	—	—	Canadian	6'0"	187		

Eighteen (18) seamen

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the master, agent, owner, or consignee of any vessel arriving at a port of the United States from any foreign port.

Vessel HANSI Port of the United States Nova Scotia Pier 1, Halifax, N.S. April 19, 1931

(1) No.	(2) NAME IN FULL: Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether able to read and write or not	(8) Whether in possession of passport or other travel document
1.	FENSTAD	Aksel W.		38 years	Master	21-2-25	Bergen	Yes	Yes
2.	TUFTE	Erling K.		1½ -	Chief Officer	18-6-30	-	-	-
3.	JOSEPHSEN	Isak B.		10 -	Second Officer	23-10-29	-	-	-
4.	DAHLE	Nils J.		22-	Chief Engineer	6-3-26	-	Yes	Yes
5.	LARSEN	Johan		18 -	Second Engineer	4-4-31	Halifax	-	-
6.	NILSEN	Daniel M.		33 -	Steward	10-8-30	Oslo	-	-
7.	OLSON	Wilhelm		5-	Messboy	17-1-31	New York	Yes	No
8.	KARLSEN	Arne J.		13-	A - B -	22-9-30	Vancouver	Yes	No
9.	FOSEIDE	Olaf J.		4-	A - B -	23-8-30	—	—	—
10.	HANSEN	Henry Jr.		1½-	O - S -	23-10-29	—	—	—
11.	RISDAL	Teddy O.		1½-	O - S -	23-10-29	—	—	—
12.	FENTON	Peter		6.-	O - S -	22-9-30	Glasgow	—	—
13.	McINNON	Wilfred R.		2-	Deckboy	27/3-31	Halifax	—	—
14.	ESPERON	Tomas Jr.		19-	Bookyman	24-5-30	Valencia	—	—
15.	HJELMERVIK	Tomas		3 -	Fireman	17-1-31	New York	No	No
16.	NILSSON	Karl E.		8 -	Fireman	16-3-31	Halifax	Yes	No
17.	GILLICK	Peter		1 -	Trimmer	23-9-30	Glasgow	—	—
18.	GOODLAND	Charlie		4-	Fireman	28-1-31	Halifax	—	—

Clear with U.K. crew

AMERICAN CONSULATE, CHARLOTTETOWN, P.E.I., CANADA.

I hereby certify that the visa below affixed has been granted in accordance with the regulations prescribed by the Department of State.

W. E. Bigelow
American Consul

Clear with U.K. crew
American Consulate, Halifax, N.S.

Visa issued by the United States Consular Officer at Halifax, N.S. on April 19, 1931

Visa void unless vessel departs within 4 months from date of issue

Fee $2.00

Vessel to be valid for this port only

Name of master: Aksel W. Fenstad
Nationality: Norwegian
Vessel: Hansi
Port of departure: Bergen, Norway.
Destination: Halifax, N.S.
Date: April 19, 1931

G. C. Sugars
U.S. Immigrant Inspector.

Name of master: Aksel W. Fenstad
Nationality: Norwegian
Vessel: Hansi
Port of departure: Bergen, Norway.
Destination: Halifax, N.S.
Date: April 19, 1931

G. C. Sugars
U.S. Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-3613

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Isak B. Josephsen	27	Norwegian	23/10-29 - Bergen

14-3613

Immigrant Inspector.

is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

Sheet No. One

FORM 429
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIF[EST] OF ALIEN CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, [of] aliens 17

Vessel HANSI — such aliens on board upon arrival at a [port] 243

[port] of N.S. Souris, April, 1931

| (2) NAME IN FULL | | |

Record, Inc., 11 Waverly Place, N. Y.

FORM 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. one

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel HANSI, arriving at Souris, P.E.I., April 18, 1931, from the port of Halifax, N.S. Souris, April 15/31

Crew 18 — U.S. cit. 1 — aliens 17

New York April 15/1931

243

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
FENSTAD	Aksel W.		38 years	Master	22-2-25	Bergen	No	Yes	55	Male	White	Norwegian	5'5"	205 lbs.	
TUFTE	Erling K.	✓	17 -	Chief Officer	18-6-30	—	—	—	32	—	—	—	5'11"	180 -	
JOSEPHSEN	Isak S.	✓	10 -	Second Officer	23-10-29	—	—	—	27	—	—	—	5'10"	175 -	Resh. for.
DAHLE	Nils J.	✓	22 -	Chief Engineer	6-3-26	—	No -	—	42	—	—	—	5'8"	162 -	
LARSEN	Johan	✓	18 -	Second Engineer	4-4-31	Halifax	—	—	37	—	—	—	5'8"	172 -	
NILSEN	Daniel M.	✓	33 -	Steward	10-8-30	Oslo	—	—	55	—	—	—	5'5"	168 -	
OLSON	Wilhelm	✓	5 -	Messboy	17-1-31	New York	?	—	22	—	—	American	5'7"	162 -	
KARLSEN	Arne J.	✓	13 -	A - B -	22-9-30	Newcastle	No.	—	31	•	—	Norwegian	5'11"	175 -	
FOSEIDE	Olav J.	✓	4 -	A - B -	23-8-30	—	—	—	21	—	—	—	5'8"	170 -	
HANSEN	Henry K.	✓	1½ -	O - S -	23-10-29	—	—	—	18	—	—	—	5'5"	152 -	
RISDAL	Tellef O.	✓	1½ -	O - S -	23-10-29	—	—	—	17	—	—	—	5'5"	146 -	
FENTON	Leslie	✓	6 -	O - S -	22-9-30	Glasgow	—	—	22	—	—	British	5'5"	145 -	
Mc INNON	Wilfred R.	✓	2 -	Deckboy	27-3-31	Halifax	—	—	17	—	—	Canadian	5'6"	162 -	
ESPERON	Ramon M.	✓	19 -	Donkeyman	30-5-30	Valencia	—	—	34	—	—	Spanish	5'8"	168 -	
HJELMERVIK	Tomas	✓	3 -	Fireman	17-1-31	New York	No.	—	21	—	—	Norwegian	5'6"	148 -	
NILSSON	Karl E.	✓	8 -	Fireman	16-3-21	Halifax	No	—	27	—	—	Swede	5'9"	169 -	
GILLICK	Peter	✓	1 -	Engineboy	23-9-30	Glasgow	—	—	17	—	—	British	5'6½"	160 -	
GOODLAND	Charlie	✓	4 -	Purser	28-1-31	Halifax	—	—	34	—	—	Canadian	6'0"	187 -	

Closed with eighteen (18) names

AMERICAN CONSULATE, CHARLOTTETOWN, P.E.I., CANADA.

I hereby certify that the visa below affixed has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

W. L. Bickers
American Consul

Closed with 18 names
AMERICAN CONSULATE
Charlottetown, P.E.I. Canada
(Consular District)
Passport to the United States
via
W. L. Bickers
Consul
Date April 17/31
(This visa is void if the person to whom it was granted does not embark and depart from the United States within four months from the date hereof. It continues to be valid for that period.)

Service No 3
Fees, $2.00

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Josephsen	27	Norwegian	23/10-29 Bergen

Newfoundland Canada Steamship Limited. Halifax. N.S.
Reif Erichsen, Esq. Bergen. Norway.
Bontop & Bello. Douglas.
Polaris Ship. Co.

Agents for vessel

G. C. Tufarolo
U.S. Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-15-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. W. Fenstad, Master, of the Norwegian Sp. "Vansi", Bergen, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A. W. Fenstad.
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 15 day of April, 1931

G. C. Tuparolo
U. S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

34—1249

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

244

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Emilie Maersk, arriving at Halifax, N.S., April 15th, 1931, from the port of Antwerp, Halifax, Canada April 14/31

EMILIE MAERSK
APR 15 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	No.	Christensen.	Lauritz J.	34	Master	11/23-30	Copenhagen.	No	Yes	48	Male	Scandinav.	Danish	5'10"	230		
2	No.	Schaad.	Thorvald P.	21	1st Mate	11/23-30	"	—	"	35	"	"	"	5'10"	164		
3	No.	Sozadlik.	Ernst G.	17	2nd "	10/28-30	"	—	"	31	"	"	"	5'8"	163		
4	No	Kristoffersen.	Rasmus P.	12	3rd "	12/29-30	"	—	"	26	"	"	"	5'7"	163		
5		Simonsen.	Johan F.	16	1st Engineer	10/11-29.	Drammen	—	"	38	"	"	"	5'7"	134		
6		Davidsen.	Kaj V.	6	2nd "	1/29-29	Hollman.	—	"	28	"	"	"	5'6½	161		
7		Kortegaard.	Harald	4	3rd "	7/5-29	Copenhagen	—	"	26	"	"	"	5'9"	152		
8	No	Andreyn.	Obert P. N.	2	4th "	12/29-30	"	—	"	22	"	"	"	5'2"	130		
9	No	Olsen.	Niels A. C. M.	25	Steward.	10/27-30	"	—	"	47	"	"	"	5'10"	253		
10	No	Olsen.	Axel H. H. T.	5	Cook	10/27-30	"	—	"	21	"	"	"	5'7½	141		
11	No	Simonsen.	Simon P.	25	Sailor.	10/27-30	"	—	"	43	"	"	"	5'9"	156		
12	No	Gregersen.	Theodor S.	7	"	10/27-30	"	—	"	24	"	"	"	5'7"	151		
13	No	Christensen.	Daniel L. F.	6	"	10/27-30	"	—	"	23	"	"	"	6'2"	176		
14	No	Poulsen.	Jorgen.	4½	"	10/27 30	"	—	"	20	"	"	"	5'9"	169		
15	No	Froulund	Gotfred J.	4	"	2/3-31	Antwerp.	—	"	21	"	"	"	5'9"	169		
16	No	Jensen.	Peter Gj.	7	"	3/16-31	Swansea	—	"	21	"	"	"	5'11"	169		
17	No	Sorensen.	Soren P.	18	Fireman.	10/27-30	Copenhagen.	—	"	39	"	"	"	5'7"	161		
18	No	Pedersen.	Aksel	6	"	10/27-30	"	—	"	26	"	"	"	5'1"	154		
19	No	Olsen.	Ernst V.	3/4	"	10/27-30	"	—	"	20	"	"	"	5'7"	156		
20	No	Svendsen.	Anaus.	5	"	12/29-30	"	—	"	25	"	"	"	5'6"	154		
21	No	Henriksen.	Alfred	1½	"	3/4-31	Antwerp.	—	"	21	"	"	"	5'8"	169		
22	No	Parkin.	John O. J.	½	Messboy.	1/22 31	Hull.	—	"	19	"	English.	English.	5'8"	158.		
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

American Consulate No. 310
at Halifax Canada
(City) (Country)

SEEN

For the journey to the United States
of Emily Maersk
via New York direct
Alfred B. Mansir
Vice Consul

Date April 13, 1931

Henry M. Suist
Insp't.

Crew 22
All Aliens

Valid for presentation at United States ports ... one during ... from date ... continues to be valid for ... period.

1 pes of $ 1.00 equal to $ 4.00
United States Gold Coin

Line Valdivia S.S. Co.
Owners A.P. Moller Copenhagen
Local Agents Cunard Line

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Station, 11 Water Street, N. Y.
Form 501
DEPARTMENT OF LABOR

Crew 31

4-15-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S. Emilie Maersk, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

L Christensen
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 15th day of April, 1931

Henry M. Smith
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1869

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Axel Eriksen	24	Norwegian			
Kirchel Jonnesen	28	"			
Christian Johannesen	48	"			
Olaf Madsen	22	"			
Jacob Thorsdahl	60	"			
Birger Friisliansen	38	"			
Edvard Fosse	24	"			
Konrad Friisliansen	21	"			
Nestor Friisliansen	21	"			
Ole Nielsen	29	"			
Marius Jacobsen	31	Danish			
Benedicto Verelo	42	Spanish			
R. Vasquies	28	do			
Ignacio Pereria	32	"			
F. Rodriguez	33	"			
Jose Reco	33	"			
Edward Tamm	21	Estonian			
Walter R. Reyes	35	American			

RECEIVED MAY 13 1931 RECORDED

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Konrad Meidell

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Bancroft, Inc. 10690

Munorway

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New Orl. April 21st 1931.

I, master of the Norwegian (Nationality) S. S. Munorway from port of Oslo, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 31 — Number of seamen deserted Two
Number of seamen discharged 18 — Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port 18 — Total crew this date 31

The above-named vessel arrived at this port April 15th 1931, consigned to Munson S. S. Line; is now lying at Port New Orl, and is expected to sail Noon. April 21st 1931. for Norfolk. Va.
via United States port of direct First port of call in United States this voyage was Port New Orl.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 245

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Pedro Patino	30	Spanish	Novbr 3rd 1930. New York.
John Boa	29	"	" " "

HAY 13 31 U.S.C.G.

14-1613

19	Martinez	Christobal	✓		"	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'6"	160	
20	Kloy	Augar	✓		"	"	"	"	"	"	23	"	Scandn.	Norw.	5'7"	155	
21	Pettersen	Olaf	✓		Trimmer	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	170	
22	Boa	John	✓		Fireman	"	"	"	"	"	29	"	Spanish	Spain	5'5"	160	
23	Gierulfsen	Nilo	✓		Trimmer	"	"	"	"	"	21	"	Scandn	Norw.	5'7"	160	
24	Jaeger	Alf	✓		"	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	165	
25	Jörgensen	Viggo	✓		"	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	175	
26	Gonzalez	Celso	✓		"	"	"	"	"	"	33	"	Spanish	Spain	5'6"	160	
27	Edmonstein	Alf	✓		Steward	"	"	"	"	"	23	"	Scandn	Norw	5'6"	160	
28	Fiser	Einar	✓		Cook	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'10"	180	
29	Torgersen	Torger	✓		2nd "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	150	
30	Redenlund	Einar	✓		Mess-boy	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	165	
31	Svensson	Josef	✓		Cabin-boy	"	"	"	"	"	24	"	"	Swede	5'6"	160	

Line Munson S. S. Line
Owners Godstad Bros
Local Agents Munson Line

14—1349

G. C. Tutarola
U.S. Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Georgia de Souza	46	Portugese	November 3rd 1900. New York.
John Streiberg	45	Lithonian	— do —
Christoffer Martinez	45	Spanish	— do —
Celedr Gonzalez	33	— " —	— do —
Bernt Lyngstad	38	Norwegian	— do —
Ansgar Klov	23	— " —	— " —
Howard Hansen	41	— " —	— " —
Alf Christensen	23	— " —	— " —
Josef Svensson	24	— " —	— " —
Olif Pettersen	25	— " —	— " —
Einar Fridenlund	25	— " —	— " —
Haakon Doss	31	— " —	— " —
Gerhard Overland	36	— " —	— " —
asbjörn Christiansen	24	— " —	— " —
Nils Gjerulfsen	21	— " —	— " —
Alf Jaeger	18	— " —	— " —
Viggo Jörgensen	30	— " —	— " —
Arthuro Pinana	45	— " —	— " —

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1413

3

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Kristoffer Mathiesen	24	Norwegian.			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Howard Mitchell
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-3613

RECEIVED
JUN 18 1921
U.S. IMMIGRATION SERVICE

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 608-D

1690

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of Norfolk.
April 23rd, 1921.

I, master of the Norwegian (Nationality) S. S. Monarway
from port of Norfolk, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 30 — Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged none — Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port one — Total crew this date 31.

The above-named vessel arrived at this port April 23rd, 1921, consigned to Bermuda Asphalt Mining Co.; is now lying at Lambert Point, and is expected to sail tonight, 192 . for Hamilton, Bermuda
via United States port of direct First port of call in United States this voyage was from New York to Norfolk.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 246

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

RECEIVED
APR 24 1921
U.S. IMMIGRATION SERVICE
NORFOLK, VA.

RECD
U.S. IMMIGRATION SERVICE
JUN 18 21
SITKA, ALASKA

14-1913

MUNSON LINE
APR 25 1921

18	[illegible]			"	"	"	"	"	"	"	45	"	Spanish	Spain	5'6"	160	
19	Martinez	Christobal		"	"	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'6"	160	
20	Klov	Ansgar		"	"	"	"	"	"	"	23	"	Scandn.	Norw.	5'7"	155	
21	Pettersen	Olaf		Trimmer	"	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	170	
22	Boa	John		Fireman	"	"	"	"	"	"	29	"	Spanish	Spain	5'5"	160	
23	Gierulfsen	Nils		Trimmer	"	"	"	"	"	"	21	"	Scandi	Norw.	5'7"	160	
24	Jaeger	Alf		"	"	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	165	
25	Jörgensen	Viggo		"	"	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	175	
26	Gonzaliz	Celso		"	"	"	"	"	"	"	33	"	Spanish	Spain	5'6"	160	
27	Edvardsen	Alf		Steward	"	"	"	"	"	"	23	"	Scandn	Norw	5'6"	160	
28	Fiaen	Einar		Cook	"	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'10"	180	
29	Torgersen	Torger		2nd "	"	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	150	
30	Edenlund	Einar		Mess-boy	"	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	165	
31	Svensson	Josef		Cabin boy	"	"	"	"	"	"	24	"	"	Swede	5'6"	160	

Line Munson S.S. Line
Owners Cobbett Bros
Local Agents Munson Line
14-1940

G. C. Tutarolo
U.S.V. Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

3

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Record, Inc., 15 Water Street, N. Y.
Form 603
ARTMENT OF LABOR
IGRATION SERVICE

Crew 31

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

all aliens

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

247

Vessel S/S Munoway, arriving at, New York April 15, 1931, from the port of Antilla, April 8/31

6 MUNOWAY APR 15 1931

(1) No. in list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Gjerding	Albert	✓		Master	3/11 - 31	New York	No	Yes	44	male	Scandin.	Norwg.	6'1"	165	No
2	Longstad	Bertin	✓		1st Mate	"	"	"	"	38	"	"	"	5'4"	160	"
3	Renvik	Axel	✓		2nd "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6"	138	"
4	Swane	Arthur	✓		Boatswain	"	"	"	"	44	"	"	"	5'8"	165	"
5	Ellingsen	Einar	✓		3rd Mate	"	"	"	"	36	"	"	"	5'5"	160	"
6	Thorsen	Adelstein	✓		Sailor	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6"	160	"
7	Skimone	Haakon	✓		"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6"	165	"
8	Magnussen	Birger	✓		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	165	"
9	Koor	Oskar	✓		"	"	"	"	"	19	"	Estonian	Estonian	5'4"	135	"
10	Kristiansen	Asbjörn	✓		"	"	"	"	"	24	"	Scandin.	Norw.	5'6"	160	"
11	Overland	Gerhard	✓		"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'7"	165	"
12	Dons	Haakon	✓		"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'6"	140	"
13	Nielsen	Jacob	✓		Chief Eng.	"	"	"	"	48	"	"	"	5'8"	185	"
14	Isaksen	Kristian	✓		2nd "	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	170	"
15	Hansen	Howard	✓		3rd "	"	"	"	"	41	"	"	"	5'10"	180	"
16	DeSousa	Edwardo	✓		Donkeyman	"	"	"	"	46	"	Portuguese	Portugal	5'7"	165	"
17	Skuberg	John	✓		Fireman	"	"	"	"	45	"	Lithuanian	Latvia	5'10"	170	"
18	Patino	Pedro	✓		"	"	"	"	"	30	"	Spanish	Spain	5'7"	165	"
19	Martinez	Christobal	✓		"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'6"	160	"
20	Kloy	Ansgar	✓		"	"	"	"	"	23	"	Scandn.	Norw.	5'7"	155	"
21	Pettersen	Olaf	✓		Trimmer	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	170	"
22	Boa	John	✓		Fireman	"	"	"	"	29	"	Spanish	Spain	5'5"	160	"
23	Gierulfsen	Nilo	✓		Trimmer	"	"	"	"	21	"	Scandi	Norw.	5'7"	160	"
24	Jaeger	Alf	✓		"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	165	"
25	Jörgensen	Viggo	✓		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	175	"
26	Gonzaliz	Celso	✓		"	"	"	"	"	33	"	Spanish	Spain	5'6"	160	"
27	Christensen	Alf	✓		Steward	"	"	"	"	23	"	Scandn	Norw	5'6"	160	"
28	Fiess	Einar	✓		Cook	"	"	"	"	34	"	"	"	5'10"	180	"
29	Torgersen	Torger	✓		2nd "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	150	"
30	Redenlund	Einar	✓		Mess-boy	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	165	"
31	Svensson	Josef	✓		Cabin boy	"	"	"	"	24	"	"	Swede	5'6"	160	"

Line Munson S.S. Line
Owners 6 Broad Row
Local Agents Munson Line

14—1340

G. C. Tufarolo
U.S.V. Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-15-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Munargay, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

A. Gerding.
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 15 day of April, 1931

G. C. Tufaro
U.S. Immigrant Inspector.

American Consulate, No. 138
at Antilla (City) Cuba (Country)

SEEN
For the journey to the United States,
via Daiquiri
Date April 8 1931

AMERICAN CONSULATE ANTILLA CUBA

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—4209

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

FORM 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

248

Vessel M.S. "TOKAI MARU" arriving at New York, N.Y., April 15th, 1931, from the port of Cristobal, C.Z. April 10/31

TOKAI-MARU

APR 15 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	P.E.	Ishimaru	Kenzo	20 Yrs	Captain	18/3/31	Yokohama	No	Yes	44	M	Japanese	Japan	5-5	130	None	
2	P.E.	Shipoda	Yoshitomo	13 "	Chief Officer	14/8/30	Nagasaki	"	"	38	"	"	"	5-8	180	None	
3	P.E.	Nakamura	Fukujuro	8 "	2nd Officer	18/3/31	Yokohama	"	"	33	"	"	"	5-3	130	None	
4	P.E.	Kyotani	Minoru	5 "	3rd Officer	14/8/30	Nagasaki	"	"	27	"	"	"	5-3	125	Mole on left cheek	
5	P.E.	Fukuhara	Tadao	2 "	Officer's App.	17/11/30	Kobe	"	"	25	"	"	"	5-8	135	Mole on left cheek	
6	P.E.	Shirase	Isamu	2 "	"	9/12/30	Yokohama	"	"	24	"	"	"	5-6	134	None	
7	P.E.	Ohtsuka	Shinroku	2 "	"	18/3/31	"	"	"	23	"	"	"	5-3	120	Mole on forehead	
8	P.E.	Asaba	Heijiro	20 "	Chief Engineer	14/8/30	Nagasaki	"	"	45	"	"	"	5-6	150	None	
9	P.E.	Kahno	Akira	14 "	1st Engineer	"	"	"	"	38	"	"	"	5-6	150	None	
10	P.E.	Tomonari	Kyusaburo	8 "	2nd Engineer	27/2/31	Osaka	"	"	33	"	"	"	5-7	150	None	
11	P.E.	Mori	Saizo	7 "	3rd Engineer	14/8/30	Nagasaki	"	"	32	"	"	"	5-4	125	Scar on forehead	
12	P.E.	Sugiki	Momokichi	6 "	4th Engineer	9/12/30	Yokohama	"	"	30	"	"	"	5-5	126	None	
13	P.E.	Okihara	Jisaburo	5 "	5th Engineer	14/8/30	Nagasaki	"	"	29	"	"	"	5-7	150	None	
14	P.E.	Mayehara	Tadashi	4 "	6th Engineer	"	"	"	"	26	"	"	"	5-2	130	Mole on left cheek	
15	P.E.	Hirata	Hikoichi	3 "	7th Engineer	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	125	None	
16	P.E.	Okamoto	Sadao	2 "	Engineer's App.	18/3/31	Yokohama	"	"	23	"	"	"	5-3	123	None	
17	P.E.	Kimura	Tadashi	1 "	"	9/12/30	"	"	"	24	"	"	"	5-5	127	None	
18	P.E.	Usui	Sadao	7 "	Purser	26/2/31	Kobe	"	"	25	"	"	"	5-5	123	Scar on left eyebrow	
19	P.E.	Hirayoshi	Toshio	6 "	Clerk	14/8/30	Nagasaki	"	"	25	"	"	"	5-5	125	Mole on forehead	
20	P.E.	Kurata	Sadaji	13 "	Chief Wireless	"	"	"	"	41	"	"	"	5-2	121	Mole on forehead	
21	P.E.	Fujii	Hideo	3 "	2nd Wireless	"	"	"	"	21	"	"	"	5-6	117	None	
22	P.E.	Usui	Tsuguemi	3 "	Doctor	18/3/31	Yokohama	"	"	38	"	"	"	5-8	150	None	
23	P.E.	Kawaguchi	Kenji	17 "	Chief Steward	14/8/30	Nagasaki	"	"	33	"	"	"	5-1	114	Mole on left ear	
24	P.E.	Miura	Kameichiro	35 "	Boatswain	"	"	"	"	49	"	"	"	5-5	120	Scar on left hand	
25	P.E.	Ichimanda	Tadashi	15 "	Carpenter	"	"	"	"	39	"	"	"	5-2	126	Mole on forehead	
26	P.E.	Toye	Toshinori	13 "	Store Keeper	18/3/31	Yokohama	"	"	30	"	"	"	5-4	128	None	
27	P.E.	Tokuyoshi	Kaichi	18 "	Quartermaster	14/8/30	Nagasaki	"	"	32	"	"	"	5-6	135	Mole on left cheek	
28	P.E.	Saitoh	Yoshio	9 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-2	130	Mole on forehead	
29	P.E.	Suehiro	Chikohdo	10 "	"	18/3/31	Yokohama	"	"	33	"	"	"	5-4	130	None	
30	P.E.	Omote	Yeijiro	8 "	Sailer	14/8/30	Nagasaki	"	"	23	"	"	"	5-3	131	Scar on forehead	

Crew 64
All aliens

Line Shanghai-New York Line

Owners Osaka Shosen Kaisha

Local Agents Osaka Shosen Kaisha, New York.

Henry M Sicks.
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 609
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

249

Vessel Tokai maru, arriving at New York, April 15, 1931, from the port of Cristobal April 10/31

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	P.E.	Ishida	Tokumatsu	5 Yrs	Sailer	14/8/30	Nagasaki	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-3	142	Bald on back head	
2	P.E.	Nishimura	Hidekichi	4 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-2	138	Mole under right eye	
3	P.E.	Satake	Kameyoshi	4 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-2	136	Mole on neck	
4	P.E.	Matsuda	Suyematsu	6 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-5	148	Mole on forehead	
5	P.E.	Tawara	Kyoso	5 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-4	130	None	
6	P.E.	Yasui	Shojiro	6 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-1	128	Scar under left eye	
7	P.E.	Sugiyama	Kenji	12 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	131	Mole on forehead	
8	P.E.	Yoshi	Fukunae	8 "	"	18/3/31	Yokohama	"	"	25	"	"	"	5-2	120	None	
9	P.E.	Wakabayashi	Hideo	2 "	"	14/8/30	Nagasaki	"	"	19	"	"	"	5-4	135	Mole on right cheek	
10	P.E.	Yoshii	Yoshitaka	1 "	Sailor's App.	18/3/31	Yokohama	"	"	17	"	"	"	5-2	119	Scar on left eyebrow	
11	P.E.	Tanabe	Tasutaro	25 "	Chief Oiler	14/8/30	Nagasaki	"	"	43	"	"	"	5-7	158	Scar on nose	
12	P.E.	Kawamura	Gizo	18 "	Store Keeper	"	"	"	"	41	"	"	"	5-3	125	Scar on back head	
13	P.E.	Imura	Otokichi	14 "	Oiler	"	"	"	"	40	"	"	"	5-3	130	Scar on forehead	
14	P.E.	Fukuoka	Kohji	13 "	"	27/2/31	Osaka	"	"	36	"	"	"	5-3	125	Moles under right eye	
15	P.E.	Terayama	Shigeji	11 "	"	18/3/31	Yokohama	"	"	31	"	"	"	5-3	134	None	
16	P.E.	Ishikawa	Sanjiro	17 "	"	14/8/30	Nagasaki	"	"	38	"	"	"	5-4	135	Scar on left cheek	
17	P.E.	Sominami	Dotsu	15 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-4	129	Scar on chin	
18	P.E.	Kikuchi	Kazue	10 "	"	18/3/31	Yokohama	"	"	31	"	"	"	5-3	128	Scar on right hand	
19	P.E.	Mukai	Kikunojo	11 "	"	14/8/30	Nagasaki	"	"	33	"	"	"	5-3	122	Mole on left cheek	
20	P.E.	Shinagawa	Hatsutaro	12 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	134	Scar on chin	
21	P.E.	Hori	Shikataro	12 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-2	125	Scar on right ear	
22	P.E.	Takahashi	Masajiro	9 "	Fireman	"	"	"	"	36	"	"	"	5-2	124	Mole under left eye	
23	P.E.	Nakahira	Koyetsu	10 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-3	143	Mole on left cheek	
24	P.E.	Kinoshita	Noboru	8 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	130	Mole on nose	
25	P.E.	Tokunaye	Seiichi	7 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-2	129	Bald on left side of head	
26	P.E.	Imagaki	Masao	6 "	"	19/11/30	Kobe	"	"	25	"	"	"	5-5	132	Moles on neck	
27	P.E.	Shimohata	Asakichi	1 "	Fireman's App.	14/8/30	Nagasaki	"	"	24	"	"	"	5-2	125	Scar on right cheek	
28	P.E.	Murayama	Tokijiro	12 "	Cook	18/3/31	Yokohama	"	"	35	"	"	"	5-4	130	None	
29	P.E.	Akiyama	Shigeo	12 "	"	14/8/30	Nagasaki	"	"	20	"	"	"	5-5	135	Wart on forehead	
30	P.E.	Sugimura	Tohichiro	8 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-4	130	Mole on left eyebrow	

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

14—1868

Henry M. Smith
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—2269

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

250

Vessel Tokai Maru, arriving at New York, April 15, 1931, from the port of Cristobal April 10/30

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	P.M.	Ohkawa	Tomise	13 Yrs	Waiter	14/8/30	Nagasaki	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-5	140	Mole on nose	
2	P.M.	Tatewaki	Tsuneki	11 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	128	Mole on forehead	
3	P.M.	Akazawa	Himato	5 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-1	125	Mole on forehead	
4	P.M.	Atsuno	Taichi	7 "	"	27/2/31	Osaka	"	"	25	"	"	"	5-5	150	None	
5																	
6																	
7					SUMMARY :	Officer	23										
8						Deck Dept.	17										
9						Engine Dept.	17										
10						Steward's Dept.	7										
11						Total	64	Persons									
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Hanyom Suick
Interpr

BUREAU OF SHIPPING COMMISSIONER
CRISTOBAL, C. Z.
Date APR 10 1931
SEEN
H. B. Jones
Deputy Shipping Commissioner
CLOSED AT No. 64 Hawser

Line _____

Owners _____

Local Agents _____
14—1929

_____
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-15-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. Ishimaru, Master, of the M/S "Tokai Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, [redacted]

Sworn to before me this 15th day of April, 1931

Henry M. Smith

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1929

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

3

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10690
Apr 14-15-1931

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this

day of SEP 23 1943, 194

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP 23 1943
Date

Camera Operator

VOLUME 10691

INDEX OF PASSENGERS AND CREW LISTS

April 16 - 17 - 1931

Date	Steamships	Ports	Sheets
16	√Lafayette	Le Havre	41
	√Bermuda	Hamilton	36
	√Tachira	San Juan	4
	√Miraflores	Pt. Morant, Ja.	3
	√Gulfpenn	Las Piedras	3
	√Port Huon	London, etc.	3
	√Exford	Constanza	2
	√Lichenstein	Antwerp	2
	√Major Wheeler	Fajardo	1
	√Gypsum Empress	Windsor, N.S.	1
	√Whitebelle	St. John, N.B.	1
17	√Empress of Australia	World Cruise	55
	√Exhibitor	Casablanca	4

10691

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10691

AR 16-17

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this .....
day of SEP 23 1943, 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP 23 1943
Date

.....
Camera Operator

DATE OF ARRIVAL APR 16 1931
BILL NO. 34656 STEAM

Cards Punched 4/20/31 M.H.
Clerk
Cards Removed 4/24/31
Cards Checked KC
Clerk

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, MAHR Roger, Surgeon of the U.S. " LAFAYETTE ", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R'fayq

Sworn to before me this ____ day of APR 16 1931, 19

at New York

W Jandorsky

Jus

4-16-31

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before a [illegible] at the port of arrival and any changes that may have occurred in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
						U.S.		RES. OF U.S.A.	IN TRANSIT	UNDER 16		
	✓				38	161	6			✓		234
	17				8	51				1		74
	4	4	1		4	4						17
TOTAL	21	4	1		50	216	6			6		321

Trans

Copy of face for

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	73	161	234
2nd Cabin			
Tourist 3rd	23	1	24
3rd Class	13	4	17
Total 108	109	216	321
	217		

Steerage 2nd

10691
-16-17

Form 598A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. LAFAYETTE. Passengers sailing from PLYMOUTH England, April 9th, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Able to—: Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Able to—: Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town
1	TRANSIT 563156	ARMSTRONG	Harold Lavers	40		M	M	Director	Y	English	Y	British	English	England 03-15	London NT	NI 5541 Sct 3-2	London	March 31 1931	England 15	London
2		BACH	Samuel Howard	26		M	S	Estate Agent	Y	"	Y	"	"	03-	" NT	NI 5518 Sct 3-2	-"-	March 30 1931	"	"
3	L-219/540	BRIFFUALT	Robert	34		M	M	Medical	Y	"	Y	"	"	02-	" NT	NI 5525 Sct 3-2	-"-	-"-	"	"
4	TRANSIT 563157	COMBER	Manella	27		M	S	Salesman	Y	"	Y	"	"	02-	" NT	NI 5563 Sct 3-2	-"-	April 1 1931	"	"
5		HEBDEN	Frederick A.	41		M	M	None	Y	"	Y	Canadian	"	09-30	Canada Québec NQ	NQ 586 Sct 4	-"-	March 31 1931	U.S.A. 15	N.Jersey
6		-"-	Kate	43		F	M	"	Y	"	Y	"	U.S.C.	U.S.C. 09-30-3	Brooklyn NY	NQ 587	-"-	-"-	15	"
7	TRANSIT 563159	BOYER	Juliette	52		F	S	None	Y	"	Y	"	French	Canada 04-30	Montréal	NO VISA - TRANSIT CanPPH JJ 108			Canada 30	Montréal
8	TRANSIT 563158	HARRIS	Frederick	65		M	M	Publisher	Y	"	Y	"	British	England 04-15	London	CanPPH 119443	-"-	-"-	-"-	Oakville
9	TRANSIT 563155	-"-	Louisa Jane	65		F	M	None	Y	"	Y	"	"	04-15	"	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-
10	TRANSIT 563160	TERROUX	Corinne	60		F	M	None	Y	"	Y	"	French	Canada 04-30	Montréal	CanPPH 120224		-"-	-"-	Montréal
11																				
12		Closed at number : T E N																		
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Compiled 8:30 PM APR 16 1931

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-421

11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List No. 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

2

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., April 16th, 19 31

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in, or opposition to, organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether able and how performed the work for which last landed	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	If yes—Where?		Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother: E.F. Armstrong	Eng	London	Y	myself	Y	Y	1929	NOV Nyk	Relative : Roosevelt Hotel New-York City	Yes	2 Mo.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	fair	br	bl	none
2	Greenbank Latchford England Home: Olde House Queens	"	-"-	Y	-"-	Y	Y	1928	"	Knickerbroker Hotel W45 St New-York City	"	6 M.	"	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	"	br	br	"
3	Rd Frinton on Sea Essex Sister Joan Briffault	"	-"-	Y	-"-	Y	Y	1929	"	C/O Columbia University NewyOrk City	"	6 "	"	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	"	br	bl	"
4	Connaught Str London Father Mr Comber 322 Mile	"	-"-	Y	-"-	Y	Y	1930	"	C/O Leo Klein & Co 25 W 55st New-York City	"	2 Mo	"	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	"	bl	br	"
5	End Rd London England C/O Branws Hotel London	NJ	Orange	Y	-"-	Y	Y	"	12/27 "	Home 659 Berkeley Ave Orange New-Jersey	No	Permanen	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	8	br	bl	"
6	-"- -"-	"	"	Y	line 5	Y	Y	"	"	-"- -"-	"	-"-	"	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	"	br	gr	"
7	Unâàe A. BOYER 3420 rue	Canada	Montréal	Y	myself	Y	Y	1931	"	IN TRANSIT TO CANADA	T R A N S I T			No	No	No	No	No	No	Good	No	4	9	"	bl	gr	"
8	Diamonds Montréal Canada Relative 40 Berners	Cnada	Oakville	Y	-"-	Y	Y	"	"	-"- -"-	"	3days	"	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	"	gr	gr	"
9	London England -"- -"-	"	-"-	Y	-"-	Y	Y	"	"	-"- -"-	"	3days	"	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	"	br	br	"
10	Family Mrs Gilbert Wilson 47 Anslow Gardens London	"	Montreal	Y	-"-	Y	Y	"	"	-"- Montreal Can	"	3days	"	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	"	gr	br	"
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Ext. to 12/6/32 File No. 2/2/840

Ext. to 6-1-32 File No. 2/2/1580

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in, or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

11

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LESCARET Pierre 1st Officer *(State whether Master, First, or Second Officer)* *of the* M.S. "LAFAYETTE" *, from* LE HAVRE, April 8th 1931 *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Thirteen *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Sworn to before me this _____ *day of* APR 16 1931 *, 19*

at New York

_____ 1st *Officer.*

_____ *Immigration Officer.*

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, [illegible] and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic [illegible] of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

3

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, MAHE Roger, Surgeon of the M.S. "L A F A Y E T T E" "Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Here strike out the words "sailing therewith" or "employed by ..." as the case may be)

Sworn to before me this ____ day of APR 16 1931, 19

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 598A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. LAFAYETTE . Passengers sailing from LE HAVRE France, April 8th, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		MC COOK	Maria B.	25		F	M	Housewife	Y	Fren.English	Y	Brazilian	Spanish American	Brazil	Rio	NQ 20	Havre	April 7 1931	U.S.A.	Pittsburgh Pa.
2	DIPLOMAT	GARCIA	Cesar	55		M	M	Consul	Y	Fren.Span.	Y	Colombian	-"-	Colombia	Bogota	NI 38	Havre	April 4 1931	France	Havre
3	DIPLOMAT	-"-	Marjanta	50		F	M	Housewife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-
4																				
5		Closed at number : THREE																		
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

8

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

20—42

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

4

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW - YORK N.Y., April 16th, *19* 31

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence*)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (*Whether alien paid his own passage, whether paid by other person, or by any relative, society, church, public, or government*)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse or supported by charity? (*Specify which*)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (*Question 28 of this series*)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether alien has been previously excluded from entry	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	O. Macahado de Oliveira Consulat du Brésil Le Havre	Pa	Pittsburgh	Y	myself	Y	Yes	1931	Feb 28th Pitts?	Husband George Mc Cook Pasadena Drive Espinwell Pittsburgh Pa	PERMANENT	--		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	br	br	none
2	Consul of Colombia at Havre France	France	Havre	Y	-"-	Y	No	----------		Hotel Alamar Broadway New-York Cty	Yes	2 W.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	"	br	br	"
3	-"- -"-	"	"	Y	myhusband line 2	Y	"	----------		-"- -"-	"	"	"	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	"	br	br	"
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—699

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LESCARET Pierre 1st Officer *of the* M.S. "LAFAYETTE" *, from* LE HAVRE, April 8th 1931 *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Thirteen *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Here whether Master, First, or Second Officer)

1st Officer.

Sworn to before me this APR 16 1931 *day of* , *19*

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 35.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

5

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, MAHE Roger, Surgeon of the M.S."L A F A Y E T T E" Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "connected by contract thereto," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dijaug

Sworn to before me this 16 day of April, 1931

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 508A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. M.S. "LAFAYETTE". Passengers sailing from LE HAVRE (France), April 8th, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	SIRVIN	Paul	39		M	M	Architect	Y	French	Y	French	French	France	Paris	NI 2258	Paris	Mar.30nd 1931	France	Paris
2	TRANSIT	STEINHARD	André	39		M	S	Banker	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	NI 2198	-"-	March 24th 31	-"-	-"-
3		TRUBERT	Léon	31		M	M	Inspector French Line	Y	French English	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	NI 2196	-"-	March 24th 31	-"-	-"-
4	TRANSIT	VASSEUR	Pierre	37		M	M	Director	Y	French	Y	-"-	-"-	-"-	Buzanay	NI 2262	-"-	Apr.1st 31	-"-	-"-
5	TRANSIT	WALLART	Louis Charles	36		M	M	Contractor	Y	French English	Y	-"-	-"-	-"-	Paris	NI 2255	-"-	March 31 1931	-"-	-"-
6	TRANSIT	WELLHOFF	André	38	6	M	M	Exporter	Y	Fren.English	Y	-"-	-"-	-"-	-"-	TC 363	-"-	April 2 1931	-"-	-"-
7		ZOELLER	Louis François	44	5	M	S	Merchand	Y	French English German	Y	-"-	-"-	-"-	Wolxheim	Q 2587	Strasbourg	Feb.6th 1931	France	Wolxheim
8	TRANSIT	de BREYNE	Catherine	35		F	M	Housewife	Y	Fren.English	Y	British	-"-	Belgium	Berchen Lez Anvers	NI 5338	Londres	March 1931	England	London
9		JULIAN	Essie	36		F	M	-"-	Y	English	Y	-"-	African	B.W.I.	St.Lucia	NQ 21	Havre	April 8th 31	U.S.A.	NYk
10	TRANSIT	KING	Harold	32	6	M	M	Journalist	Y	-"-	Y	-"-	English	Germany	Berlin	NI 2247	Paris	March 30nd 31	France	Paris
11	TRANSIT	ARCHAMBAULT	Joseph	63		M	M	None	Y	Fren.English	Y	Canadian	French	Canada	Montréal	TRANSIT- NO	VISA		Canada	Montreal
12	TRANSIT	D'AOUST	Guisolphe	61		M	M	"	Y	-"-	Y	"	"	"	IlePerrot	-"-	-"-	-"-	-"-	Bellevue
13	TRANSIT	BIHET	Oscar	46		M	M	Engineer	Y	French	Y	Belgium	French	Belgium	Jupille	NI 115	Antwerp	March 28 1931	Belgium	Flémalle Haute
14		Baronne BUFFIN	Claudine	29		F	M	Housewife	Y	English	Y	-"-	Flemish	"	Schooten	NI 197	Brussels	Feb 16 1931	"	Brussels
15	DIPLOMAT	ZOLTOWSKI	James	28		M	S	Diplomat	Y	Fren.English	Y	Polish	Polish	Warsaw	Poland	NI 2304	Paris	March 7 1931	France	Paris
16	TRANSIT	DELRIO	Virgilio	34		M	S	Director	Y	Fren.Italian English	Y	Italian	Italian	Italy	Reggio Emilia	NI 2230	-"-	March 27 1931	"	"
17	CANCEL 18	DREYFUS	Jeanne Madge	2		F	S	None		----------		Swiss	French	France	Neuilly/ Seine	NQ 549	-"-	March 27 1931	"	"
18	TRANSIT	JULLIARD	Robert	29		M	M	Banker	Y	Fren.Engl.	Y	"	"	Swiss	Geneva	NI 69	Geneva	March 23 1931	Swiss	Geneva
19		PETER	Mara	27		M	S	Importer	Y	-"-	Y	"	"	"	" AP	683124/687686	Washington	February 11 31	U.S.A.	Nyk
20		PESTALOZZI	Willi	37		M	S	Merchant	Y	-"-	Y	"	German	Zurich		Q 1514	Zurich	March 16 1931	Swiss	Zurich
21		COSTA	Ricardo	43		M	S	Merchant	Y	-"-	Y	Spanish	Spanish	Spain	Valence	608805/615092	Washington	May 19 1930	U.S.A.	Nyk
22	TRANSIT	LLOBET	Miguel	53		M	M	Artist	Y	Fren Span	Y	"	"	Barcelona		NI 457	Barcelona	March 26 1931	Spain	Barcelona
23		INGMAN	Erich Johan	53		M	M	Chemical Engineer	Y	Finnish Engl.	Y	Finnish	Finnish	Finland	Helsingfors	NI 73	Helsingfors	March 30 1931	Finland	Helsingfors
24		MANONG	Stephen T	35		M	S	Surgeon	Y	Fren.Engl.	Y	Armenian	Armenian	Turkey	Constantinople	673406/677251	Washington	Dec 12 1930	U.S.A.	Nyk
25		COULAKIS	Georges	51		M	M	Banker	Y	Greek&Fren	Y	Greek	Greek	Greece	Crète	NI 43	Barcelona	Dec 29 1930	Spain	Barcelona
26		HANSEN	Vera	32		F	S	Maid	Y	Danisg-Fren	Y	Dane	Scandinavian	Danmark	Vordingborg	NI 566	Copenhague	March 31 1931	Denmark	Praesto
27		STAMPE-STAMPENBORG	Myrle	33		F	W	None	Y	Danish-Eng	Y	"	"	U.S.A.	Ukiah Cal	NI 564	-"-	-"-	"	"
28	UNCANCEL 18 TRANSIT	-"-	Birgitte	8		F	S	"	Y	Danish	Y	"	"	Denmark	Praesto	NI 565	-"-	-"-	"	"
29	TRANSIT	MARTINEZ DEL CAMPO	Manuel	48		M	M	None	Y	Span. Fren	Y	Mexiwan	Spanish	England	Liverpool	NO VISA - TRANSIT			France	Paris
30	DIPLOMAT	VILLASENOR	Eduardo	34		M	S	Diplomat	Y	-"-	Y	"	American	Mexico	VillaUnion	DIPLOMATIC PASSPORT -666			England	London

Closed at number : THIRTY

3

7

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

6

Arriving at Port of NEW - YORK N.Y., April 16th, 19 31

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (If intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such a belief, or who advocates or teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See question 28 and instructions)	Whether coming by reason of any order, circular, prospectus, or letter issued by any person or company in the United States	Whether able to read (or has been in possession of any printed matter which he can read)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes / No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife Mrs SIRVIN 12 rue de	France	Paris	Y	myself	Y	No	----------		C/O Raymond & Whitcomb	Yes	3 W.	No	B-		No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	br	br	none
2	Tournon Paris France Home 77 Ave de Villiers	"	"	Y	-"-	Y	No	----------		Boston Mass Hotel St Régis Nyk New-York City	"	3 W.	"			No	No	No	No	Good	No	5	8	"	br	br	"
3	Paris France C/O Cie Gle Transatlantique	"	"	Y	French Line	Y	Yes	1931	Nyk	C/O French Line 19 State Street Nyk City	"	4 M.	"			No	No	No	No	Good	No	5	7	"	Wh.	bl	"
4	6 rue Auber Paris Wife Mrs Alice Vasseur	"	Neuilly	Y	Chamber of Commerce	Y	No	----------		Chamber of Commerce of U.S.A. Washington D.C	"	2 M.	"			No	No	No	No	Good	No	5	8	"	br	br	"
5	2 rue Rigaud Neuilly Wife Mrs L. WALLART 140	France	Paris	Y	myself	Y	No	----------		C/O Raymond Whitcomb	"	3 Weeks	"			No	No	No	No	Good	No	5	7	"	gh	br	"
6	Faubourg Poissonière Paris Wife Mrs Andrée WELLHOFF	"	"	Y	"	Y	No	----------		126 Newburg Str Boston Mass IN TRANSIT TO GUYAQUIL	TRANSIT				No	No	No	No	Good	No	5	8	"	br	br	"
7	8 rue Ernest Lacoste Paris Brother Mr Zoeller Joseph	Nyk	Warick	Y	"	Y	Yes	1929	Nyk	Brother Auguste Zoeller 74 West Street Warick Nyk	No	Always	Yes			No	No	No	No	Good	No	6	-	"	gh	gr	"
8	Walxheim Ht Rhin France Hotel de Paris Paris	England	London	Y	"	Y	"	1923	"	Brother Mr Georges Minas St Moritz New-York	Yes	5 M.	No			No	No	No	No	Good	No	5	7	"	br	br	"
9	Hotel du Rond Point Paris	Nyk	Nyk	Y	"	Y	"	1930	"	Brother Hulbert Julian 24 Lenox Ave Nyk City	No	Always	Yes			No	No	No	No	Good	No	5	8	"	"	"	"
10	Home 128 rue de Grenelle Paris France	France	Paris	Y	"	Y	No	----------		Chamber of Commerce of USA Washington D.C	Yes	2 M.	No			No	No	No	No	Good	No	5	7	"	br	br	"
11	Hotel de Monsigny Paris	Canada	Montreal	Y	"	Y	Yes	1929	Nyk	IN TRANSIT TO MONTREAL	TRANSIT					No	No	No	No	Good	No	5	8	"	br	br	"
12	Hotel Paris France	"	Ste Anne	Y	"	Y	"	1930	"	IN TRANSIT TO CANADA ST ANNE B	-"-	"				No	No	No	No	Good	No	5	7	"	br	br	"
13	Home 116 Chaussée Wilson	Belgium	Flémalle	Y	"	Y	"	1929	"	Pennsylvania Hotel New-York	Yes	3 M.	No			No	No	No	No	Good	No	5	8	"	br	br	"
14	Flémalle Haute Belgium Father Cte J de Pret Roose	"	Brussels	Y	"	Y	"	1930	"	Husband Baron Buffin 420 Lexington Ave Nyk Cty	"	8 M.	"			No	No	No	No	Good	No	5	8	"	br	br	"
15	de Calesberg Schooten Belgium Home 29 rue d'Artois Paris	France	Paris	Y	"	Y	No	----------		Chamber of Commerce of USA Washington Dc	"	2 M.	"			No	No	No	No	Good	No	5	7	"	br	br	"
16	Father Puglo del Rio	France	Paris	Y	"	Y	No	----------			"	1 M.	"			No	No	No	No	Good	No	5	8	"	br	br	"
17	Reggio Emilio Italy Home 4 rue Léon Bonnat Paris	Nyk	Brooklyn	Y	Mother			----------		Mother Mrs Dreyfus 1311 Nassark Ave Brooklyn Nyk	No	Resident	Yes			No	No	No	No	Good	No	5	8	"	br	br	"
18	Son Dr Charles Julliard	Swiss	Geneva	Y	myself	Y	No	----------		Hotel;Plaza New-York	Yes	1 M.	No			No	No	No	No	Good	No	5	6	"	br	br	"
19	24 Ave Peschier Geneva Swiss Office; 33 rue de Trévise	Nyk	Nyk	Y	"	Y	Yes	1931	Nyk	Office 485 Madison Ave New-York Cty	No	Resident	Yes			No	No	No	No	Good	No	5	8	"	br	br	"
20	Paris France 6 ave Emile Acollas Paris	Nyk	Nyk	Y	"	Y	No	----------		Brother Charles Pestalozzi 21 E 90ST Nyk Cty	No	Always	Yes			No	No	No	No	Good	No	5	7	"	br	br	"
21	Father R. Costa Llano	"	"	Y	"	Y	Yes	1930	Nyk	53 West 70th Str Nyk Cty	Yes	2 years	No			No	No	No	No	Good	No	5	8	"	br	br	"
22	Renedicc V F Valence Wife Ana LLOBET Ave Dura	Spain	Barcelona	Y	myself	Y	"	1927	"	C/O Cook Son 5th Aye Nyk Cty	"	2 M.	"			No	No	No	No	Good	No	5	8	"	br	br	"
23	Barcelona Spain Antiksalongen Lomrotagaten	Finland	Helsingfors	Y	"	Y	"	1926	"	16 Arlington Street Boston Mass	"	2 M.	"			No	No	No	No	Good	No	5	9	"	bl	bl	"
24	3 Helsingfors Finland 1 rue du four Paris France	Nyk	Nyk	Y	"	Y	"	1931	"	Office 243 W 70 th Str Nyk City	Resident	---	---			No	No	No	No	Good	No	5	7	"	br	br	"
25	Wife Calle el Cairo 10	Spain	Barcelona	Y	"	Y	No	----------		Hotel Breavort New-York	Yes	3 M.	No			No	No	No	No	Good	No	5	8	"	br	br	"
26	Barcelona Spain Father Mr Carl Hansen	Danmark	Praesto	Y	Mrs Stampe	Y	No	----------		C/O Mrs HW. Weldon Potter Valley Ukiak Cal.	"	8 M.	"			No	No	No	No	Good	No	5	7	"	br	br	"
27	Vordingborg Danmark Sister Mrs V. Stampe	"	"	Y	Line 27 myself	Y	Yes	1923	Nyk	Mother -"-	"	"	"			No	No	No	No	Good	No	5	8	"	br	br	"
28	Villa Rosenhend Fredensbork Denmark Aunt -"-	"	"	Y	Line 27	Y	"	"	"	Grand -"- -"-	"	"	"			No	No	No	No	Good	No	5	8	"	br	brb	"
29	Mercedes Martinez Del Campo	France	Paris	Y	myself	Y	Yes	1930	"	IN TRANSIT TO MEXICO	TRANSIT					No	No	No	No	Good	No	5	7	"	br	brb	"
30	113 rue de la Faisanderie Paris Légation du Mexique Londres	England	London	Y	"	Y	"	1930	"	-"- -"-	"	-"-	"			No	No	No	No	Good	No	5	8	"	br	br	"

7

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

7

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LESCARET Pierre 1st Officer *of the* M.S. "L A F A Y E T T E" *from* LE HAVRE, April 8th 1931 *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Thirteen *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

1st Officer.

Lescaret

Sworn to before me this 16 *day of* April, 1931

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

7

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, MAHE Roger, Surgeon of the M.S. "LAFAYETTE" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of April, 1931

at New York

[signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 506A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. LAFAYETTE . Passengers sailing from LE HAVRE France , April 8th , 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	TRANSIT	ARNAUD	René Jacques	37		M	M	Director	Y	French	Y	French	French	France	LaRochelle	NI 2256	Paris	March 31 1931	France	Paris	
2		AUBERT	Leta	42		F	M	Housewife	Y	French	Y	"	U.S.C.	U.S.A. Cal.	Alamada	NI 2272	-"-	April 1 1931	-"-	Boulogne S/Seine	
3	TRANSIT	BASSOMPIERRE	Philippe	27		M	S	Architect	Y	French English	Y	"	French	France	Paris	NI 2257	-"-	March 31 1931	-"-	Paris	
4	TRANSIT	BERAUD	Barthélémy	40		M	M	Merchant	Y	French	Y	"	"	Switzer-land	Geneva	NI 41	Lyon	Oct 24 1930	-"-	Lyon	
5		BOUTEILLER	Sophie	75		F	W	Housewife	Y	Fren.Engl.	Y	"	"	France	Echevanne	Q 1560	-"-	March 20 1931	-"-	Chagey	
6	TRANSIT	DE JANZE	Louis Léon	30		M	M	Banker	Y	-"-	Y	"	"	-"-	NeuillyS/Seine	NI 2197	Paris	March 24 1931	-"-	Paris	
7	TRANSIT	DOLLEANS	Edouard	49		M	M	Author	Y	-"-	Y	"	"	-"-	S.Fargeau	NI 2284	-"-	April 3 1931	-"-	-"-	
8	TRANSIT	DOUCHEMENT	Jacques	30		M	M	Engeneer	Y	French	Y	"	"	-"-	Paris	NI 2213	-"-	March 26 1931	-"-	Neuilly S/Seine	
9	TRANSIT	-"-	Françoise	27		F	M	Housewife	Y	-"-	Y	"	"	U.S.A.	New-York	NI 2214	-"-	-"-	-"-	-"-	
10		EUDELINE	Maurice	33		M	S	Boxer	Y	-"-	Y	"	"	France	Le Havre	NI 2233	-"-	March 27 1931	-"-	S. Germain	
11	TRANSIT	GRIERE	Jean Charles	48		M	M	Engineer	Y	Fren.Engl.	Y	"	"	"	Boussières	NI 2245	-"-	March 30 1931	Italy	Varèse	
12	TRANSIT	HAMPELE	Mathilde	54		F	W	None	Y	-"-	Y	"	"	"	Cambières Strasbourg	NI 50	Strasbourg	March 23 1931	France	Strasbourg	
13		-"-	Juliet	23		F	S	Student	Y	-"-	Y	"	"	"	"	NI 51	-"-	-"-	-"-	-"-	
14		-"-	Robert	29		M	S	Engineer	Y	-"-	Y	"	"	"	"	NI 55	-"-	April 1 1931	-"-	-"-	
15	TRANSIT	JOST	Edouard	44		M	M	Merchant	Y	French	Y	"	"	"	Marseille	TC 361	Paris	March 30 1931	-"-	Paris	
16	TRANSIT	LUILIER	Jean Auguste	28		M	S	Secretary	Y	Fren.Engl.	Y	"	"	"	Lonouville	NI 2156	-"-	March 16 1931	-"-	-"-	
17		MILLERET DE BROU	René Maurice	22		M	S	Employeer	Y	-"-	Y	"	"	"	Paris	Q 997	Bordeaux	March 4 1931	-"-	Bordeaux	
18	DIPLOMAT	MORNET	Joseph Marie	54		M	M	Military French Officer	Y	French	Y	"	"	"	Bourges	NI 2283	Paris	April 3 1931	-"-	Vincennes	
19	TRANSIT	OZOUF	Michel Gustave	71		M	M	None	Y	Superior French	Y	"	"	"	PtAudemer	NI 2209	-"-	March 25 1931	-"-	LeVesinet	
20	TRANSIT	PELLERIN	Henriette	32		F	S	Empleosen-tative	Y	Fren.Engl.	Y	"	"	"	Charenton	NI 2265	-"-	April 1 1931	-"-	Paris	
21		PELLETIER	Paul	47		M	S	Architect	Y	French	Y	"	"	"	Paris	NI 2239	-"-	March 28 1931	-"-	-"-	
22		PIERRET	Robert	45		M	M	Doctor	Y	-"-	Y	"	"	"	Bron	NI 2279	-"-	April 2 1931	-"-	-"-	
23		-"-	Marcelle	37		F	M	Housewife	Y	-"-	Y	"	"	"	Lille	NI 2280	-"-	-"-	-"-	-"-	
24		REVILLON	Jacques Alain	24		M	S	Industrial	Y	Fren.Engl.	Y	"	"	"	Paris	NI 2215	-"-	March 26 1931	-"-	-"-	
25	DIPLOMAT	ROSSI	Paul Marie	38		M	M	Transit M.N.	Y	-"-	Y	"	"	"	Macon	NI 2289	-"-	April 4 1931	-"-	Macon	
26		SKE	Rosei	41		F	M	Housewife	Y	French	Y	"	English	England	Pothsmouth	NI 2231	-"-	March 27 1931	-"-	S.Germain	
27		-"-	Reine	18		F	S	None	Y	"	Y	"	French	France	Enghien	NI 2232	-"-	-"-	-"-	-"-	
28	UNDER 16	-"-	Pauline	13		F	S	"	Y	"	Y	"	"	"	"	NI 2231	-"-	-"-	-"-	-"-	
29	UNDER 16	-"-	Paul	11		M	S	"	Y	"	Y	"	"	"	Paris	NI 2231	-"-	-"-	-"-	-"-	
30	UNDER 16	-"-	Alexander	8		M	S	"	Y	"	Y	"	"	"	"	NI 2232	-"-	-"-	-"-	-"-	
		Closed at number : THIRTY																			

6

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

6

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK N.Y., April 16th, 19 31

8

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (* Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether she paid it herself, or by what person, or by what relative, whether father, mother, husband, wife, brother, sister, employer, friend, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to remain in the United States permanently	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Are you a polygamist or a believer in or affiliated with the practice of polygamy?	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien has been previously excluded from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Wife Mrs Arnaud 6 Square Desaix Paris France	France	Paris	Y	French Government	Y	Yes	1918	Washing. D.C.	C/O Hotel Powhatar Washington D.C.	Yes	~~6 M.~~ Yrs	No		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	ch	br	None
2	Husband Mr Louis Aubert 29 rue Gambetta Boulogne S/Seine France	"	Boulogne	Y	myself	Y	"	1929	Nyk	Mother Bay Farm Island Alameda California	"	6 M.	No		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	"	br	br	"
3	Father Mr J. Bassompierre 18 ter Ave des Syocmores Paris	France	Paris	Y	"	Y	No	----------		Relative Mr Raymond Treuil American Powders Corp 50 Pine Str NewYork	"	~~3 M.~~ Yrs	No		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	"	ch	br	"
4	Wife Mrs BERAUD 20 Chemin de Crépieu Rahuire Rhone France	France	Lyon	Y	"	Y	Yes	1930	Nyk	C/O Prince George Hotel 28th Str New-York City	Yes	2 W.	No		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	"	br	bl	"
5	Home at Chagoy per Héricourt France	N.J	Woodbridge	Y	"	Y	"	1907	"	Son; Mr Fisher 318 Mallboro Rd Woodbridge N.J	No	Always	Yes		No	No	No	No	No	No	Cool	No	5	5	"	ch	bl	"
6	Wife Vicomtesse de Janze 25 rue de l'Arcade Paris	France	Paris	Y	"	Y	No	----------		Hotel Saint Régis 5th Ave New-York City	Yes	1 M.	No		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	"	br	br	"
7	Home 38 Cours Albert 1er Paris France	"	"	Y	"	Y	Yes	1919	Nyk	New-York and Washington Dc	"	2 M.	"		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	"	br	br	"
8	Home 11 bis Rue d'Orléans Neuilly S/Seine	"	Neuilly	Y	"	Y	"	1904	"	Lexington Hotel New-York	"	1 M.	"		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	"	br	br	"
9	-"- -"-	"	"	Y	Line 8	Y	Born In USA			-"- -"-	"	"	"		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	"	br	br	"
10	Home 19 rue de Lorraine Saint Germain en Laye	"	S.Germain	Y	myself	Y	Yes	1929	Nyk	Hotel Park Plaza New-York	"	6 M.	"		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	"	br	br	"
11	Wife Mrs Gudrun Griere Bettole Varèse Italy	Italy	Varèse	Y	"	Y	No	----------		Commodore Hotel New-York	"	2 M.	"		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	"	ch	ch	"
12	Home 6 Quai Kerllerman Strasbourg France	France	Strasbourg	Y	"	Y	No	----------		Cousin Schuette 270 Park Avenue New-York Cty	"	"	"		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	"	br	br	"
13	-"- -"-	"	-"-	Y	"	Y	No	----------		-"- -"-	"	"	"		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	"	bb	br	"
14	-"- -"-	"	-"-	Y	"	Y	No	----------		Queens Hotel. IN TRANSIT TO MONTREAL	3 days TRANSIT				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	"	wh	bl	"
15	Wife Mrs E. Jost 27 rue Emile Dessaux Paris France	"	Paris	Y	"	Y	No	----------		The J.G. Brill Co 62nd Str & Woodland Ave Phila Pa	Yes	2 M.	No		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	"	br	br	"
16	Mother: Mrs Paul Luilier Blvd de L'Hotel de Ville St Yrière La perche France	"	"	Y	Company	Y	No	1909 to 1926		Mother Mrs Millerat de Brou 136 St Paul's Place Brooklyn Nyk	"	2 years	No		No	No	No	No	No	No	Cool	No	5	6	"	br	br	"
17	Uncle Mr R. BICKEL 191 Bd du Président Wilson Bordeaux France	Nyk	Brooklyn	Y	myself	Y	No	----------		Hotel Savoy Plaza Nyk Cty	Yes	5 W.	No		No	No	No	No	No	No	Cool	No	5	7	"	br	br	"
18	Wife Mrs Mornet Chateau de Vincennes Paris France	France	Vincennes	Y	"	Y	No	----------		Hotel Commodore New-York	"	6 W.	No		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	"	br	br	"
19	Wife Mrs Ozouf 18 route de la Passerelle Le Vésinet S&O	France	Le Vésinet	Y	"	Y	No	----------		Chamber of Commerce of The U.S.A. 1615 H. Str Washington D.C.	"	2 M.	"		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	"	br	gr	"
20	Mother Mrs Pellerin 29 rue de Villeneuve Alfortville Seine	France	Alfortville	Y	"	Y	No	----------		Statler Hotel Boston Mass	Yes	~~3 W.~~ Yrs	"		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	"	ch	ch	"
21	Mother Mrs Pelletier 26 Ave de la Dame Blanche	France	Paris Fontenay S/Bois Seine	Y	"	Y	No	----------		C/O Surgeon General Cumming U.S. Public Health Service Washington D.C	"	~~3 W.~~ Yrs	"		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	"	br	br	"
22	Brother Christian Pierret 24 Brompton Square London	France	Paris	Y	"	Y	No	----------		-"- -"-	Yes	~~3 W.~~ Yrs	"		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	"	br	br	"
23	-"- In Law -"-	"	"	Y	line 22	Y	No	----------																			
24	Brother Victor Revillon 32 Ave Henri Martin Paris	"	"	Y	myself	Y	Yes	1931	Nyk	Revillon Freres 5th Ave Broadway New-York	"	5 M.	"		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	"	br	br	"
25	Wife Mrs Paul Rossi 26 rue Gambetta Macon France	"	Macon	Y	French Government	Y	No	----------		IN TRANSIT TO MEXICO	TRANSIT				No	No	No	No	No	No	Good Sat. to 12/16/31 File No. 2-1-1-1	No	5	8	"	br	br	"
26	Home 19 rue de Lorraine St Germain en Laye Seine & Oise	France	S.Germain	Y	myself	Y	Yes	1930	Nyk	Husband Mr Léon SEE Hotel Park Plaza NewsYork	Yes	6 M.	No		No	No	No	No	No	No	Good Sat. to 12/16/31 File No. 2-1-1-1	No	5	6	"	br	br	"
27	-"- -"-	France	S.Germain	Y	Line 26	"	"	"	"	Father -"-	"	"	"		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	"	br	br	"
28	-"- -"-	"	-"-	Y	-"-	"	"	"	"	-"- -"-	"	"	"		No	No	No	No	No	No	Good	No	4	8	"	br	br	"
29	-"- -"-	"	-"-	Y	-"-	----------				-"- -"-	"	"	"		No	No	No	No	No	No	Good	No	3	9	"	br	br	"
30	-"- -"-	"	-"-	Y	-"-	----------				-"- -"-	"	"	"														

NOTE.—Full text of question 26 is as follow: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—600

6

6

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LESCARET Pierre 1st Officer, *of the* M.S. "L A F A Y E T T E", *from* LE HAVRE, April 8th 1931, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Thirteen *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

1st Officer.

Sworn to before me this 16 *day of* April, 1931

at New York

Lescaret

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 639 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. LAFAYETTE sailing from PLYMOUTH England, April 9th, 1931, Arriving at Port of NEW-YORK N.Y. April 16th, 1931

No. on List	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and State).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	ALEXANDER	Irène	5I		F	W	Lebanon Ind. Feb 5 1880 Pass 344929		355 Marshman Dtr Highland Park Ill
2	BRIFFAULT	Herma	32		F	M	Reedville Ohio May 4 1898 Pass 28		Columbia University Nyk Cty
3	BUCK	Marion	28		F	S	Stockbridge Mass June 2 1902 Pass 146345		Laurel Hill Ave Stockbrige Mass
4	CHILDREY	Frayser	37		M	M	Henrico Wyo. April 28 1894 Pass 123943		27 Bailey Rd Maplewood Nyk
5	-"-	Esther	37		F	M	Orange N.J Nov 15 1898 Pass -"-		-"-
6	-"-	Phyllis	5		F	S	East Orange N.J April 10 1925 Pass -"-		-"-
7	COE	Constance	2I		F	S	Newark N.J April 13 1910 Pass 158755		47 Pine Broak Drive Larchmont Nyk
8	DOWNEY	Helen	32		F	M	Nyk Cty June 1 1898 Pass 1365II		1 Circle Rd Scarsdale Nyk
9	-"-	Katharine	8		F	S	White Plains Nov 6 1922 -"-		-"-
10	-"-	Robert	11		M	S	Nyk Cty July 17 1919 Pass -"-		-"-
11	EARL	Clarence	56		M	M	Elizabeth N.J Nov 23 1874 Pass 350190		1060 Park Ave Nyk Cty
12	-"-	Mable	5I		F	M	Jamestown Ill Sept 18 1879 Pass -"-		-"-
13	ESTABROOK	Gladys	36		F	M	MtVernon O. April 1897 Pass 33575		318 Southview Rd Dayton O.
14	-"-	Hubert	40		M	M	Dayton O. Dec 1890 Pass -"-		-"-
15	FRIEDMAN	Florence	26		F	M	S.Francisco Cal April 17 1904 Pass 340908		945 W End Ave Nyk Cty
16	GALLAGHER	Lora	52		F	M	Dowalls Grand Ill Aug 22 1898 Pass 36677		1400 Lake Shore Drive Chicago Ill
17	HENKEL	Marie	67		F	W	Chicago Ill Aug 10 1863 Pass 650754		653 Walden Rd Winnetka Ill
18	KENNEY	Esthers	35		F	M	Downers Grove Ill July 20 1895 Pass 306678		220 S. Michigan Ave Chicago Ill
19	-"-	Barbara	8		F	S	Chicago Ill Nov 23 1922 -"-		-"-
20	KNAPP	Joseph	20		M	S	Elizabeth N.J April 22 1910 Pass 153606		446 Jefferson Ave Elizabeth N.J
21	LIPMAN	Ralph	35		M	M	Detroit Mich Aug 17 1895 Pass 34I953		Columbus Ga 1011 Jefferson Ave
22	-"-	Bess	35		F	M	Birmingham Ala July 2 1895 Pass 34I953		-"-
23	MC LEAN	Harriett	64		F	S	Detroit Mich Oct 16 1866 Pass 337074		10210 Second Blvd Detroit Mich
24	-"-	Elfrida	57		F	S	-"- April 28 1873 Pass 337020		-"-
25	MUZZEY	David	60		M	M	Lexington Mass Oct 9 1870 Pass 388002		492 Van Corthund Park Ave Yonkers Nyk
26	-"-	Ina	63		F	M	Troy Nyk April 21 1867 -"-		-"-
27	MC CRACKEN	Samuel	54		M	M	Scranton Pa Nov 12 1876 Pass 343797		98 Academy St Wilkes Barre Pa
28	-"-	Phebe	5I		F	M	Dunmore Pa Feb 2I 1880 Pass -"-		-"-
29	-"-	Elizabeth	20		F	S	Wilkes Barre Pa Aug 28 1910 Pass -"-		-"-
30	ORWING	Harold	3I		M	S	Winnithen Ill Sept 22 1879 Pass 496		548 Willow Rd Winnuth Ill.

Closed at number : THIRTY

Johnson & Dean 4/16/31

U. S. IMMIGRATION OFFICE APR 16 1931 DEPT. OF LABOR

5

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—214

Form 639 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

10

S. S. LAFAYETTE sailing from PLYMOUTH England, April 9th, 1931, Arriving at Port of NEW-YORK N.Y. April 16th, 1931

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	PATTERSON	Herbert	40		M	M	Aluskegon Mich March 27 189I Pass 3I9638		640 Parkview Ave Detroit Mich
2	SCHLEY	Jane	53		F	M	Brooklyn Ny Aug 25 1887 Pass 267892		Sharon Conn.
3	-"-	Gertrude	20		F	S	Nyk Ny May 2 1910 Pass 267892		-"-
4	STEVENSON	Lorraine	21		F	S	Schenetady Nyk Nov 12 1909 Pass 155874		1208 Van Vranken Ave Schenetady Nyk
5	WALLACE	Mrs F.W	62		F	W	Brooklyn Nyk Sept 13 1868 Pass 328046		Washington Mt Conn.
6							Jukaptoyard 7/2/1930 apl 16/1931		
7	Closed at number F I V E								
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									
10									

U. S. IMMIGRATION SERVICE RECEIVED APR 16 1931 BOSTON, MASS.

10

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

10

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—814

Form 639 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. M.S. "L A F A Y E T T E" sailing from LE HAVRE (France) April 8th, 19 31, Arriving at Port of NEW YORK (USA) April 16th, 19 31

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ADAMS	Mary Frances	52		F	M	Aug.27th 1879 Richfield Adams Co Ills Passport N° 523717		1601 Sayeaist Ave Joplin Mo.
2	AMMONS	Lawrence	42		M	M	Nov.18th 1888 Fairview W.Va Passport N° 665427		Savoy Plaza Hotel New York cy
3	-"-	Josephine	47		F	M	Feb.1st 1883 Baker Oregon Passport N° 665427		-"- -"-
4	ANGELIN	Margaret H.	47		F	S	Nov.22th 1883 Wusleegon Mich. Passport N° 652979		50 W.45 Str. New York City
5	AYRES	Laura	60		F	W	May 17th 1870 Washington Dc. Passport N° 169259		716 Glouatta Blid Coronado Beach Calif.
6	BAUR	Alice	49		F	M		By marriage Brussels(Belgium)Sept.1899 Passport N° 2181	70 W.85th Str. New York City
7	BLACK-CURRY	Kathryn	25		F	S	Aug.30nd 1905 New London Conn. Passport N° 132503		Camp Hill Pa.
8	BLATCHFORD	Frances L.	64		F	W	April 22th 1866 Bangor Maine Passport N° 335838		333 N.Euclid Ave Oak Park Ill
9	BODINE	Helen	55		F	S	Jan.30nd 1876 Philadelphia Pa. Passport N° 131903		20 W.Belle Mill Rd Chestnut Hill Philadelphia Pa.
10	BRAND	Samuel	39		M	M	July 4th 1892 New York City Passport N° 660350		215-43 Montank Ave Bayside NY
11	-"-	Caroline	37		F	M	March 16th 1894 New York City Passport N° 660350		-"- -"-
12	-"-	Edith	14		F	S	April 17th 1917 New York City Passport N° 660350		-"- -"-
13	BRUNS	Frances	50		F	W	Nov.21st 1880 Kansas City Mo. Passport N° 666257		5484 Hyde Park Bl.Chicago Ill
14	BURKE	Eugène	43		M	S	July 31 1887 Monestern NJ. Passport N° 149		Monestern New Jersey
15	BURR	Eleanor	29		F	S	April 2 1901 Saint Paul Minnesota Passport N° 320400		943 Sumone Ave Saint Paul Mim
16	BURR	Margaret	27	10	F	S	June 3rd 1903 Saint Paul Minnesota Passport N° 320399		-"- -"-
17	BURR	Jane	61	11	F	M	April 23 1869 Saint Paul Minnesota Passport N° 653834		-"- -"-
18	CECIL	Mary	48		F	S	July 21 1881 New York City Passport N° 656016		2040 - 7th Ave New York Cty
19	CHARPENTIER	Henri	49		M	M		By Naturalisation June 12th 1914 Miniola Long Island -Passport N° 127187	Scranton Ave Lynbrook LI.NJ
20	-"-	Josephine	18		F	S	Jan.13th 1913 Lynbrook LI.NJ. Passport N° 44		-"- -"-
21	-"-	Pierre	16		M	S	Sept.19th 1915 Lynbrook LI.NJ. Passport N° 43		-"- -"-
22	CHILD	Barbara	21		F	S	Jan.20th 1910 New York City Passport N° 154901		41 Fifth Ave New York Cty
23	COHN	Milton	31		M	M	June 3rd 1899 Brooklyn NY. Passport N° 666357		15 E. 37th St. New York Cty
24	-"-	Frieda	32		F	M	Nov.11th 1898	By Naturalisation Feb.1926 Federal Court Baltimore Md -Passport N° 666357	-"- -"-
25	-"-	Richard	4		M	S	April 23 1926 Baltimore Md Passport N° 666357		-"- -"-
26	CONFREY	Edw.	36		M	S	April 3rd 1895 Peru Ill		Park Central Hotel New York C
27	Mc COOK	Beatriz	8		F	S	Sept.19th 1930 Pittsburgh Pa; Passport N° 344202		Pasadena Drive Aspenwall Pittsburgh Pa.
28	COSGIAVE	Jessica	59		F	M	Aug.22 1871 New York City Passport N° 162454		38 E.79 St. New York City
29	DAVIS	Ch.	65		M	S	July 6th 1865 San Francisco Cal. Passport N° 662038	Both Mother & 8-1 alien sist Citizens	34 E.39 W. New York City
30	DORIS	Lillian	31		F	S	Nov.6th 1899 Brooklyn NY. Passport N° 183545		9299 [illegible]th Ave Brooklyn NY.

CLOSED AT NUMBER : THIRTY

4/16/31 8 30 Am

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

1 1

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

12

S. S. LAFAYETTE sailing from LE HAVRE France, April 8th, 1931, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. April 16th, 1931

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	DEYER	Charlotte	52		F	W	Londown Conn Sept 2nd 1878 Pass 335262		200 Hicks Str Brooklyn Nyk
2	-"-	Elizabeth	26		F	S	Richmond Va Dec 4th 1904 Pass 335264		-"-
3	DOWNS	Donald	29		M	M	Washington D.C. Dec 3 190I Pass 168085		Hay Belams House Washington Dc
4	DREYFUS	Fritzi	28		F	M	Nyk Cty March 24th 1903 Pass 311324		1311 Nyk Ave Brooklyn Nyk
5	DUFFY	John	6I		M	M	Osceola Mills Penna March 31 1870 Pass 126496		20 Gay Ave Grand Rapids Mich.
6	DUFFY	Margaret	62		F	M	-"- Dec 17 1868 Pass	-"-	-"-
7	DUFFY	Margaret	19		F	S	Grand Rapids Mich Sept 18 1911 Pass	-"-	-"-
8	EARL	Robert	58		M	M	Lansing Iowa Aug 27 1872 Pass 334I75		1210 Lowny Bldg St Paul Minn
9	-"-	Clara	5I		F	M	St Paul Minn Sept 26 1879 Pass	-"-	-"-
10	EGENBERGER	Elizabeth	68		F	M	Corning Ny Sept 12 1862 Pass 880		10 W 2nd Str Corning Nyk
11	ELLIS	Elizabeth	56		F	S	Albany Nyk Aug 12 1874 Pass 3405I5		246 Lark Str Albany Nyk
12	ELMER	Katharine	63		F	M	St Paul Minn. June 7 1868 Pass 666644		585 Goodrich Av St Paul Minn.
13	ELSENAU	Alyce	23		F	S	Rothbury Mich Jan 28 1908 Pass 122153		43I St James Pl. Chicago Ill
14	FLUGEL	William	60		M	M		Philadelphia Court Phila Pa 189I Pass 9887	4656 Waterbrough Drive San Diego C.
15	FORD	Gertrude	55		F	M	Chicago Ill Mar 1 1876 Pass 335087		54I9 Hyde Park Boulevard Chicago Ill
16	FORT	Margaret	21		F	S	East Orange N.J March 18 19I0 Pass 3I9I80		945 Cedarbrook Rd Plainfield N.J
17	FORT	Margretta	53		F	S	N.wJersey July 19 1899 Pass 679939		Evellyn Park East Orange N.J
18	FOWLER	Earle	47		M	M	Chicago Ill Dec 7 1884 Pass 334523		209 S. Oak Park Ave Oak Park Ill.
19	-"-	Barbara	37		F	M	Oak Park Ill Sept 14 1894 Pass 334524		-"-
20	-"-	Nathalie	7		F	D	-"- June 23 1923	-"-	-"-
21	FOWLER	Irma	39		F	S	Evanston Ill Oct 16 189I Pass 332I34		-"-
22	FOWLER	Ernest	75		M	W	Guilford Conn Sept 15 1865 Pass 332361		-"-
23	FOX	Earl	27		M	S	Scranton Pa June 20 1903 Pass 103943		Curtis Institute Rittenhouse Square Philadelphia Pa.
24	BRADLEY	Frances	60		F	W	Chicago Ill Oct 14 1868 Pass 654966		Selmore Lake Forest Ill.
25	FRANK	Quitell	42		F	S	Scranton Pa October 21 1888 Pass 224100		315 S. River Str Wilkes Barre Pa
26	FRANK	Rosalie	17		F	S	Wilkes Barre Pa Jan 25 1914 Pass 224100		-"-
27	GARRABRANTS	Lulu	50		F	M	Newark N.J Jan 23 1890 Pass 334479		40 W 77 Str Nyk Cty
28	GHISI	Joseph	5I		M	M		Superior Court State of California Sept 22 1915 Pass 161462	Roosevelt Hotel Nyk Cty
29	GRAVES	Florence	56		F	M	Pittsfield Mass June 25 1874 Pass 665289		Bennington Vermont
30	HARRIS	Henry	43		M	S	Chicago Ill Feb 3 1888 Pass 130695		724 W End Ave Nyk Cty
	Closed at number : THIRTY								

M. F. Klein Inspector 4/16/31 - 8 30 Pm

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

2

2

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 13 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. M.S. " L A F A Y E T T E " sailing from LE HAVRE (France), April 8th, 19 31, Arriving at Port of NEW YORK (USA) April 16 th, 19 31

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	MEYER	Leopold	45		M	M		By naturalisation March 19th 1917 District Court Bupalilla County New-Mexico Passport N° 343520	701 W.Copper Ave Allaugner gue New Mexico
2	MILCH	Eugene	28		M	M	Aug.6th 1902 New York City Passport N° 39495		595 W.End Ave New York City
3	-"-	Mildred	27		F	M	Nov.14th 1903 Brooklyn NY. Passport N° 39495		-"- -"-
4	MORTENSEN	Katherine	43		F	S	Sept 7th 1887 Madeira Pa. Passport N° 343800		Schenley Apts Pittsburgh Pa
5	Mc MULLEN	Laura	57		F	M	Aug.16th 1876 Dubuque Iowa Passport NR 339948		70 Williams St.Burlington Vt
6	NEWELL	Marie	36		F	M	June 11th 1894 Cleveland Ohio Passport N° 339923		19200 South Park Blvd Clevel Ohio
7	OWENS	James	65		M	S		127325 apr 26/26 1st Cert By naturalisation 1926 Boston Mass.	American House Boston Mass.
8	MERCER PECK	Hélène	41		F	M	Oct.3rd 1889 Syracuse New York Passport N° 332301		60 W.77th Str.New York City
9	RABINOVITCH	Herman	44		M	S		By Naturalisation Jan.8th 1923 Supreme Court Of New York -Passport N° 624525	Sherman Sq.Hotel 70thSt and Bway New York City
10	ROBINSON	Wortha	58		F	W	Dec.2 1872 Beollsville Ohio Passport N° 455357		5 Ave 41 St New York City
11	ROBINSON	Genieve	43		F	S	July 30nd 1888 Malden Mass. Passport N° 333439		Elmirood Farm Lexington Mass
12	ROSENBACK	Milton B.	54		M	S	April 25th 1877 New York City Passport N° 145124		604- 5th Ave New York City
13	ROTHSCHILD	Morris	32		M	S	Aug.8th 1898 New Haven Ct Passport N° 8554 Cert from Paris 10/8/29		392 Whitney Ave New Haven Ct
14	RUBY	Henry	37		M	S	Sept.20th 1893 Uniontown Pa. Passport N° 243417		121 E.Main St.Uniontown Pa
15	SALTER	Frank	59		M	M	May 6th 1872 Duluth Minnesota Passport N° 4613		302 Lonsdale Bldg Duluth Min
16	-"-	Ellenor	49		F	M	March 4th 1882 Duluth Minnesota Passport N° 4613		-"- -"-
17	SHULTZ	Margaret	20		F	S	Jan.9th 1911 Ridgefield NJ. Passport N° 149886		6 Vanneat Place New York cy
18	SMITH	Octavia	24		F	S	Jan 10th 1906 Winchester Kentucky Passport N° 334652		101 Lexington Ave Winchester Kentucky
19	STERN	Jean Pierre	23		M	S		By parents May 8th 1908 Paris (France) Passport N° 676554	156 Madison Ave New York cy
20	STIX	Betsy	19	6	F	S	July 16th 1911 St Louis Mo Passport N° 312842		4931 Lindell St.St Louis Mo
21	SULLIVAN	Andrew	45		M	S	Dec.24th 1885 Brockton Mass. Passport N° 325675		27 Elm Ave Brockton Mass.
22	Mac SWAIN	Celia	23		F	S	Oct.28th 1907 Norwood Mass. Passport N° 2100		High Plain St.E.Walpole Mass
23	SWIGERT	Rena Goodnovgh	66		F	M	May 25th 1865 Portland Oregon Passport N° 323875		1085 Thurman St.Portland Oreg
24	-"-	Charles Frederick	68		M	M	Dec.1st 1862 Swanton Lucas Co Ohio Passport N° 323875		-"- -"-
25	TAYLOR	Laura	55		F	S	April 24th 1896 Niles Ohio Passport N° 340582		1640 Volney Road Youngstown Ohio
26	TREFTS	Josephine	59		F	M	Feb.2 1875 Defrance Ohio Passport N° 14969		Biltmore Hotel New York
27	VERDIER	Eleanor	25		F	S	Aug.22th 1905 Petoskey Mich. Passport N° 332640		45 North College Grand Rapid Mich.
28	WARD	Joseph	28		M	S	Oct.30nd 1902 Chester Penna Passport N° 458 Cert from 7/10/30		Linwood Pa.
29	WARREN	Margaret	61	5	F	S	Dec.16th 1869 Boston Mass. Passport N° 332399		725 High St.Dedham Mass.
30	WATKINS	Virginia	19		F	S	March 12th 1912 Maysville Kentucky Passport N° 314714		Central Hotel Maysville Kentucky
	CLOSED AT NUMBER : THIRTY								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

4 4

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

14

S. S. LAFAYETTE sailing from LE HAVRE France April 8TH, 19 31, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. April 16th, 19 31

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States Insular Possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	HASKELL	Edwin	34		M	M	Minneapolis Minn. Jan 19 1897 Pass 8223	Cons Gen Paris 9/5/29	96 Grove Str Nyk Cty
2	HEIMERDINGER	Helen	48		F	M	Elmera Nyk Aug 14 1882 Pass 347086		1001 Valley Rd Phila Pa
3	-"-	Leo	55		M	M	Chicago Sept 16 1877 Pass 347086		-"-
4	HENSLEY	Jessica	37		F	M	Waco Tex Mar 21 1894 Pass 2308	Cons. Gen Paris 4/2/31	C/O Guaranty Trust Co NewYork Cty
5	HILL	Willard	39		M	S	Detroit Mich Aug 9 189I Pass 2307	Cons. Gen Paris 4/4/31	5 Prospect Place Nyk N.Y.
6	HULME	John	54		M	M		City Hall & Post Office Phila Pa Jan 4 1917 Pass 3393I6	Elkins Park Penna
7	HUSSEY	Mary	58		F	M	Dedham Mass Jan 14 1873 Pass 33I734		Plymouth Mass Russell Str 30
8	IRWIN	Florence	65		F	S	Phila Pa Sept 18 1865 Pass 345933		Dobbs Ferry Nyk
9	JOHNES	Charlotte	35		F	W	Maschsonville Tenn Oct 20 1876 Pass 162177		Madisonville Tenn
10	JONHSON	Alice	70		F	W	Pawtucket R.I May 8 1870 Pass 3II798		Providence R.I
11	-"-	Alice	46		F	S	Central Falls R.I Nov 18 1885 Pass 3II796		-"-
12	JONES	Elbert	19		M	S	Denver Col. April 24 1911 Pass 296605		C/O National Bank Denver CoL.
13	-"-	Dorabee L.	6I		F	M	Chapel Hill Mo Nov 27 1869 Pass 296606		-"-
14	JONES	Evelyn	39		F	M	Brooklyn Nyk Jan 11 1892 Pass 2I79	Cons Gen Paris 4/22/31	New Hartford Conn
15	-"-	Boris	12		F	S	-"- Sept 23 18I8 Pass -"-		-"-
16	-"-	Frank	9		M	S	-"- June 2I 192I Pass -"-		-"-
17	KALISCHER	Murray	56		M	M	-"- Oct 23 1874 Pass 972II0		55 W 39th Str Nyk Ny
18	KLEIN	Bertha	64		F	W		By marriage at Trinidad Colorado Aug 21 1901 Pass 242544	415 Animas Str Trinidad Col.
19	KOWALSKA	Felicia	4I		F	M		By naturalization at Boston Mass May 14 1928 Pass 3IIOI5	29 Fairfield Str Boston Mass
20	KRIEGSMAN	Leo	67		M	M		By naturalization at Common Pleas Nov 19 1896 Pass 315752	65 W 54th Str Nyk Cty
21	-"-	Lottie	57		F	M	Pittsburg Pa Aug 7 1873 Pass 3I5752		-"-
22	LEE	Pauline	62		F	M	Nyk June 20 1869 Pass 662609		Cornwall Nyk
23	LINDENBERG	Ruth	33		F	M	Nyk N.Y Nov 22 L897 Pass 334252		Hotel Alden 82 Str Central Park West New-York Cty
24	LEITNER Leitin	Léon	52		M	M		#789387 State of NewYork County Supreme Court Aug 29 1922 Pass 7239 Cons Gen Paris 5/11/29	311 5th Ave Nyk Cty
25	LEWIS	Isabel	30		F	S	Utica Nyk Nov 2 1900 Pass 340I56		240 South 4th Str Philadelphie Pa
26	MAC LEAN	Henry C	49		M	M	Litchfield Conn Nov 25 188I Pass 128627		Washington D.C 1615 4th Str
27	LA GRAVE GOSLING	Anne	48		F	M	Nyk Ny Nov 19 1883 Pass 72		Beverley Hills Cal.
28	MARCHAIS-LA GRAVE	Suzanne	21		F	S		By parents born at Paris France March 19th 1910 Pass 4966 4966 Cons Gen Paris 7/6/28	-"-
29	MARINOVICH Lucie	Lydia	42		F	M	Adams Conn Aug 11 1889 Pass 645800		155 E 47th Str NewyOrk Cty
30	MASON	~~Jones~~ Amelie	51		F	M		By marriage at London England July 30 1910 Pass 660275	309 Wyckoff Rd Uthica Nyk
	Closed at number : THIRTY								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

3 3

Form 639 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

15 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. LAFAYETTE sailing from LE HAVRE France, April 8th, 1931, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. April 16th, 1931

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	WELD	Bertha	48		F	W	Harwich Port Mass Aug 26 1882 Pass 336879		Harwich Port Mass
2	WEST	Frances	44		F	M	Evanston Ill May 3 1886 Pass 339496		2581 Stratford Rd Cleveland Ohio
3	WILKINS	Bordens	25		M	M	Columbus Miss Sept 13 1907 Pass 313550		1841 Pendleton Ave Kansas City Mo
4	WILLARD	Edith	45		F	S	Lexington Mass June 13 1885 Pass 333436		Elmwood Farm Lexington Mass
5	WOLFF	Eugene	44		M	M		Circuit Court Of Cook County Chicago Ill Sept 24 1919 Pass 112055	3756 Hermitage Ave Chicago Ill
6	-"-	Mathilde	38		F	M		By marriage at Chicago Ill June 23 1921 Pass 112055	-"-
7									
8	Closed at number SIX								
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Schaefer ap. 8th 4/16/1931

APR 25 1931 DEPT. OF LABOR

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

5 5

AFFIDAVIT OF SURGEON

16

I, MAHE Roger, Surgeon of the M.S. " LAFAYETTE " Sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Write whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Mahe

Sworn to before me this APR 16 1931 day of _____, 19

at New York

[illegible]

[illegible]

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 509 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

TEMPORY VISITORS S. S. LAFAYETTE Passengers sailing from PLYMOUTH England, April 9th, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		SALISBURY	Ellen	79		F	W	None	Y	English	Y	English	Caucasian	England	Wilton	NI 74	Plymouth	4/2/31		England	London	
2		BULLEY	Edwin	75		M	W	Miller	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Renton	NI 37	-"-	3/6/31		-"-	Thorverton	
3		BONNET	Fernande	32		F	M	Manucurist	Y	French	Y	French	French	France	Marmande	NI 5463	London	3/26/31		-"-	London	
4																						D
5		Closed at number THREE																				
6																						D
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						D
20																						
21																						D
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						D
29																						
30																						D

12

8

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., April 16th, 19 31 17

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes / No	Year or period of years	Where?	Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town																										
		Ext. to 4-16-32						File No 9229/681					6 Months																	
1	Home 246 Park Rd Croch Ende London England	London	Ny	Niagara	Y	myself	Y	No				Son Mr Salisbury 1326 Linnwood Ave Niagara Falls	Yes	6 Months	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	br	hzl	noen
2	Howe Thorverton Devon England	London	Ny	"	Y	-"-	Y	No				Daughter Mrs Daubert Bottenvill Box 63 Staten Island	Yes	6 Months	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	"	br	br	"
3	[illegible] 29 Sussex StrSW 1 London	-"-	Ny	Nyk City	Y	-"-	Y	No				Mr Falguare Edmond 28 W [illegible] Str Nyk Cty	Yes	6 Months	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	"	"	"	"
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

8

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LESCARET Pierre 1st Officer *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* M.S. " LAFAYETTE " *, from* LE HAVRE, April 8th 1931 *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Thirteen *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

1st Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* APR 16 1931 *, 19*

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

18

I, MAHE Roger, Surgeon of the M.S. " LAFAYETTE ", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Make whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Mahé

Sworn to before me this ____ day of APR 16 1931, 19

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 520 C
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

TRANSIT S. S. M.S. "LAFAYETTE". Passengers sailing from LE HAVRE (France), April 8th, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT 30/1030	CHRISTIE	Keith	23		M	S	Salesman	Y	English	Y	Canadian	English	04-80 Canada	Winnipeg	No Visa	TRANSIT			80 Canada	Winnipeg	
2	TRANSIT	FONTAINE	Pierre Eugène	32		M	M	Electrician	Y	Fren.English	Y	French	French	France 11	Boulogne	~~No Visa~~	~~Winnipeg Dec. 18/30~~			-"-	-"-	
3	TRANSIT 30/1031	-"-	Annette	31		F	M	Housewife	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Belgium 04	Maraledo	~~No Visa~~	~~Winnipeg Dec. 12/30~~			-"-	-"-	
4	UNDER 16	-"-	Louis Georges	9		M	S	None	Y	-"-	Y	-"-	-"-	Canada 80	Winnipeg	-"-	-"-	4-"-		-"-	-"-	
5	TRANSIT 30/1032	MONCRIEFF	Ernest H.	21	6	M	S	Surveyor	Y	English	Y	Canadian	English	-"-80	-"-	No Visa	TRANSIT			-"-	-"-	
6	TRANSIT 30/1033	SCHAMCHAM	Negib	53		M	M	Merchant	Y	Fren.English	Y	British	Syrian	Egypt 62	Caire	NO Visa				Bahama 83	Nassau	
7	TRANSIT 30/1034	REDMOND	Joseph	23		M	S	Clerk	Y	English	Y	Canadian	English	Canada 80	Winnipeg	-"-				Canada 80	Winnipeg	
8		CLOSED AT NUMBER : SEVEN												Jahaphay ap 900 ay apl. 16-1931								
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

13

6

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—220

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

19

Arriving at Port of NEW YORK (U.S.A.), April 16th, 1931

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether she paid for passage, whether paid by alien, whether paid by other person, or by any relative, society, firm, corporation, society, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes—																Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure																			
1	Hotel Lafayette Paris France	Canada		-------	Y	myself	Y	No				Parents 112 Wilmot Place Winnipeg Canada	Transit to Canada			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	Bl	Br	None
2	50 Ave Menelotte Colombes Seine France	"		------	Y	-"-	Y	"				Home Transit to Canada	-"-			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	"	Gr	Br	"
3	-"- -"-	"		-------	Y	-"-	Y	"				-"- -"-	-"-			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	"	Br	Bl	"
4	-"- -"-	"		-------	Y	-"-	Y	"				-"- -"-	-"-			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	-	"	Br	Bl	"
5	Hotel Lafayette Paris France	"		-------	Y	-"-	Y	"				Parents 1191 Wellington Winnipeg Canada	-"-			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	"	Br	Gr	"
6	7 St.Oberkampf Paris France	Bahama		-------	Y	-"-	Y	"				Transit to Nassau Bahama	Transit to Bahama			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	"	Gr	Gr	"
7	Hotel Lafayette Paris France	Canada		-------	Y	-"-	Y	"				Parents 101 Handsardt Blvd Winnipeg Canada	Transit to Canada			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	"	Br	Gr	"
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—699

6

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LESCARET Pierre 1st Officer *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* M.S. " LAFAYETTE " , *from* LE HAVRE, April 8th 1931 , *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* thirteen *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

1st Officer.

Lescaret

Sworn to before me this _____ *day of* APR 10 1931 , *19*

at New York

A. Jaukovsky

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

20.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, MAHE Roger *, Surgeon of the* M.S. " LAFAYETTE " *, Sailing therewith* *(State whether thereon "sailing therewith" or "employed by" certain vessel," as the case may be)*

solemnly, sincerely, and truly swear *that I have had* Eight *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Faculty of Paris

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirteen *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Dispy

Sworn to before me this _____ *day of* APR 16 1931 *, 19*

at New York

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 598C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

NON IMMIGRANT

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. M.S. "LAFAYETTE". Passengers sailing from LE HAVRE (France), April 8th, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with (NV, NQIV, PV, or RP and give nation of act issued)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT 47183	MAX	Fannie	40		F	M	Housewife	Y	French 4/16m	Y	French	French	02-32 Russia	Kovno	NI 2069 3/V	Paris	Feb.2/31		11 France	La Varenne Seine	
2		PERON	Eugènie	52		F	W	Florist	Y	French 4/16m	Y	-"-	French	03-11 France	Paris	NI 2264 3/V	-"-	Ap.1st 31		-11-	Villejuif Seine	
3		CLOSED AT NUMBER : TWO																				
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Mrs Peron Inspector 4/16/31 - 9.30 am

14

5

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

21

Arriving at Port of NEW YORK (U.S.A.), April 16th, 1931

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by father, mother, wife, husband, other person, or by himself, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist		Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such a belief, or who advocates or teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See question)	Whether coming for purpose of performing labor of any kind, whether skilled or unskilled, if so, state for what	Whether ever before deported from the United States	Whether accepted and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether able to read (Yes or No)	Length of time in the United States	Whether able to write (Yes or No)									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Gustave Armand Home 5st. Brazza La Varenne Seine France	France	Pa	Pittsburgh	No	1 pay. Myself	Y	Y	Nov. 1919	NY	Aug. 1928	Lousted 3 weeks brother Mr Azemberg 1628 Locust St. Pittsburgh Pa.	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	fair	Nuthr	Gr	None
2	Son 42 Blvd Jean Jaurès Clichy Seine France	France	NY	Nyk	Y	-"-	Y	No				Housekeeping 4 months Son Mr Péron André 31-14 Ave Astoria L.Isl.NY.	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	"	Gr.	Br	"
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

5

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LESCARET Pierre 1st Officer *, of the* M.S. " LAFAYETTE " *, from* LE HAVRE, April 8th 1931 *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Thirteen *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Strike out Master, First, or Second Officer)

1st Officer.

Lescaret

Sworn to before me this _____ *day of* APR 16 1931 *, 19*

at New York

Immigration Officer.

14—488

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, MAHE Roger, Surgeon of the M.S. " LAFAYETTE ", Sailing Therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

22

Sworn to before me this _____ day of APR 16 1931, 19

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 522C
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

NON QUOTAS

S. S. LAFAYETTE. Passengers sailing from LE HAVRE France, April 8th, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QUV, NQUV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		SCHMID	Jeanne Julie	29		F	M	Housewife	Y	French	Y	French	French	France	Paris	54I	Paris	3/18/31		France	Ivry
2		SIMONOV	Mana	33		F	M	-"-	Y	Eng. Serbian	Y	Yugoslavian	Caucasian	Jugoslavia	Mongars	100	Belgrade	3/24/31		Jugoslavia	Monostar
3																						
4		Closed at number : T WO																				
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

APR 16 1931

15

4

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

4

List 4 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., April 16th, 19 31

23

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by the person, whether paid by other person, or by firm, corporation, society, etc., if so, what one, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether deported	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates the killing of any officer or officers (specific or general) of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether coming for the purpose of performing any labor or service of any kind	Whether contract labor (including those induced, assisted, encouraged, or solicited to migrate by offer of employment)	Whether accompanied and deported with alien	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country to (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien has been in the U. S. before; if so, how often and when	Length of time in the U. S. last time	Whether alien has been in the U. S. before; if so, how often and when									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother Mrs Cayla 15 rue Philibert Pompei Ivry Seine	----	Wis	Madison	No	myself	Yes	No	----	----	----	Husband Mr Schmid 302 Huntington Court Madison Wisc.	No	Alw	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	br	br	none
2	Mother Mrs PEJAK Monostar Jugoslavia	----	Mich	Detroit	No	-"-	Yes	Yes 1927 1930	Nyk	8/1/30	Ang	Husband Mr Simonow 2621 Monroe Str Detroit Mich	No	Alw	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	br	br	"
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—699

4

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LESCARET Pierre 1st Officer, of the M.S. " LAFAYETTE ", from LE HAVRE, April 8th 1931, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

1st Officer.

Sworn to before me this _____ day of APR 16 1931, 19

at New York

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

24

I, MAHE Roger, *Surgeon of the* M.S. " LAFAYETTE ", Sailing therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* Eight *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Faculty of Paris, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Thirteen *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Italy

Sworn to before me this _____ *day of* APR 16 1931, *19*

at New York

A Jancoski

Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—42

Form 500C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

REENTER PERMIT

S. S. LAFAYETTE. *Passengers sailing from* LE HAVRE France, April 8th, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		ALBISETTI	Berty	26		F	S	Maid	Yes	German	Y	Swiss	Italian	08-36	St Gallen	6385I5/642678	Washington	4/8/30		U.S.A.	Union City
2		-"-	Fanny (sister)	25		F	S	"	"	-"-	Y	"	"	" 36	-"-	638552/642677	-"-	-"-		-"-	-"-
3		BUTTNER	Céleste	26		F	M	Housewife	Y	French	Y	German	French	France 11	Mulhousen	648028/65I744	-"-	9/11/30		-"-	Nyk Cty
4		CHULOS	Nicolas	47		M	M	Cook	Y	Greek	Y	Greek	Greek	Greece 18	Versena	6268820/623852	-"-	6/18/30		-"-	-"-
5		-"-	Caroline (w)	50		F	M	Housewife	Y	English -"-	Y	-"-	-"-	France 11	Strasbourg	623853/6268I9	-"-	-"-		-"-	-"-
6		HEWES	Marie Justine	37		F	M	-"-	Y	Fren.English	Y	French	French	France 11	Aubenas	67490I/679355	-"-	12/22/30		-"-	Washington
7		WOLLer	Holger Anton	32		M	M	Worker	Y	English	Y	Danish	Danish	Denmark 08	Copenhague	68I32I/685I3I	-"-	2/3/3I		-"-	Nyk
8		LAZARTHES	Hélène	58		F	W	None	Y	Dane Fren.English	Y	French	French	France 11	Bordeaux	667659/667169	-"-	11/23/30		-"-	Morristown NJ
9		LUGOT	Gabriel	43		M	M	Restaurateur	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"- 11	Paris	65I93I/655648	-"-	9/26/30		-"-	Chicago Ill
10																					
11		Closed at number : NINE																			
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

9 am Dr Nicol Tokyo

16

3

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

25

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., April 16th, *19* 31

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by passage, whether paid for by relative, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether from a relative in the United States	Length of time in the United States	Whether the husband is in the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother Mrs Albisetti Rossebacherobs 175 St Gallen Switzerland	----	NJ	Union	Y	myself	Y	Yes	1927 to 1930	N.J	8/4/30 to	Uncle Mr John Eggman 4089 Hudson Blvd Union Cty Nj	No	Alw	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	br	br	none
2	-"- -"-	----	NJ	Union	Y	-"-	Y	"	"	"	"	-"- -"-	No	alw	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	"	"	"	"
3	Father M Malaquin Route Nationale La Sentinelle Nord France	-----	Nyk	Nyk	Y	Col 23	Y	"	1928 to 1930	Nyk	10/24/30 to	Husband Mr Buttner 335 Cherry Str Nyk Cty	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	"	"	"	"
4	Mother Mrs Butzig 4 rue Thionville Perreux S.M	----	Nyk	Nyk	Y	myself	Y	"	1926 to 1930	"	7/25/30 to	Sister C. Lorenzini 8 W 101 Str Nyk Cty	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	"	"	"	"
5	-"- -"-	----	"	"	Y	-"-	"	"	"	"	-"-	-"- -"-	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	"	"	"	"
6	Father Henri Joffre Prunet Ardèche France	----	Dc	Washing	Y	-"-	500	"	1929 to 1931	"	1/22/31 to	Husband Mr Hewes 1814-14 Str NE Washington Dc	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	"	"	"	"
7	Father Hollen Woel Thomas Salle No 8 Cpenhagen Danmark	----	Nyk	Nyk	"	-"-	100	"	1920 to 1931	"	2/25/31 to	Home 545 W 125 Str Nyk Cty	No	alw	yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	"	"	"	"
8	Brother 38 rue du Tour Toulouse	----	Nyk	Morristown	Y	-"-	25	"	1922 to 1930	"	12/30 to	7 Mapel Ave Morristown N.J	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	"	"	"	"
9	Brother Mr Lugot 48 rue de La Chapelle Paris France	----	Ill	Chicago	Y	-"-	"	"	1925 to 1930	"	11/4/30 to	Home 2222 Sedgwick Str Chicago Ill	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	"	"	"	"
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—620

3

3

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LESCARET Pierre Ist Officer, *of the* M.S " LAFAYETTE " , *from* LE HAVRE, April 8th 1931, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Thirteen *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

Ist Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* APR 16 1931 *, 19*

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 436C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

26

S. S. M.S. "LAFAYETTE" Sailing from PLYMOUTH (England), April 9th, 19 31, Arriving at Port of NEW YORK (USA) April 16th, 19 31

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	PECK	Arthur	22	✓	M	S	July 7th 1908 Salt Lake City Utah Passport N° 317210		Lagana Beach Calif.C/o Dunham
2	WRIGHT	Foster	21	✓	M	S	July 14th 1909 Rock Island Ill, Passport N° 679		1029 -21 St.Rock Island Ill.
3	VINEY	Herbert J.	35	✓	M	M		By naturalisation Manhattan Kans.June 1918 - Passport N° 198328	6433 Yale Ave Chicago Ill.
4	CLOSED AT NUMBER : THREE								
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
23									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Jehagby Jr. 8:20 AM
4/16/31

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

7

14—

7

Form 528 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

27

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. M.S. "LAFAYETTE" Sailing from LE HAVRE (France), April 6th, 19 31, Arriving at Port of NEW YORK (USA) April 16th, 19 31

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	WEISS	Matilda J.	56		F	M	Nov.25th 1875 New York City Passport N°676389		3533 N 16St. Philadelphia Penna.
2	PAFFOIS	Francis E.	48		M	M		By naturalisation Aug.4th 1930 Boston Mass. Passport N° 331502	5 Hillside Ave Bedford Mass.
3	-"-	Emma	48		F	M		-"- -"-	-"- -"-
4	REESE	Thomas	23		M	S	Aug.15th 1907 Matrawan City Pa. Passport N° 263725		4930 Chancellor St.Philadelphia Pa
5	REYNOLDS	Ellsworth	23		M	S	July 31 1907 Lynn Mass. Passport N° 260186		228 Chestnut St.Lynn Mass.
6	RHODES	Rhodes	25		F	M	Feb.6th 1906 Grayton N.Dak. Passport N° 5046		7159 Bennett Ave Chicago Ill.
7	RUPPLE	Esther	23		F	S	June 21st 1907 Washington DC. Passport N° 346704		308 C St.S.E. Washington D.C.
8	SHUTT	Martha	39		F	M	Sept.8th 1891 Ohio Passport N° 5036		934 Washington Blvd Oak Park Ill.
9	SIMMON	Tessie	19		F	S	July 10th 1911 New York City Passport N° 319258		303 Dean St. Brooklyn NY.
10	SWINDELLS	Harold	25		M	S	June 19th 1905 Fall River Mass. Passport N° 344417		63 Ash St.Fall River Mass.
11	WATKINS	Hunter	35		M	M	March 10th 1896 Henderson North Carolin PassportN° 120784		Battle House Hotel Mobile Alabama
12	-"-	Eve	35		F	M	Oct.29th 1895 Attala Ala Passport N° 120784		-"- -"- -"-
13	-"-	Hunter Jr	14		M	S	Feb.14th 1917 Birgham Ala Passport N° 120784		-"- -"- -"-
14	-"-	Emily	9		F	S	Aug.27th 1921 Birghma Ala Passport N° 120784		-"- -"- -"-
15	-"-	Don	5		M	S	June 12th 1925 Birgham Ala Passport N° 120784		-"- -"- -"-
16	WIGODSKY	Belle	31		F	M	Dec.29th 1899 Milwakee Wisc. Passport N° 1784 / Cert Gen Genoa 12/5/28		2354 N 6th St. Milwakee Wisc.
17	WILKINSON	Irvine I.	23		M	S	Dec.19th 1907 Lawrence Mass. Passport N° 344419		10 Stearns Ave Lawrence Mass.
18	ZINGLER	Joseph	77		M	S		By Naturalisation doesn't remember the (date Passport N° 295613	39 Poplin Str.Jersey City NJ
19	CLOSED AT NUMBER : TEN EIGHT								
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

J 30 am D Miaeli Insp

13

2

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2

14—

Form 436C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. M.S. "LAFAYETTE" *Sailing from* LE HAVRE (France), April 8th, 19 31, *Arriving at Port of* NEW YORK (USA) April 16th, 19 31

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ANGEL	John C.	51		M	S	Jan.19th 1880 Pittsburgh Pa. Passport N° 340335		162 Steuben St.Pittsburgh Pa.
2	BRINGNE	François	43		M	M		By naturalisation Dec.8th 1925 District Court Of Jacksonville Fda Passport 157175	570 Park Ave New York City
3	COOPER	Richard B.	19		M	S	Nov.9th 1912 Somerville Mass. Passport N° 258455		21 Warner St.Somerville Mass.
4	CRESS	Kathryn	25		F	S	Feb.20th 1906 Portland Orégon Passport N° 102021		395-16th St.Portland Oregon
5	CURTIL	Adèle	56		F	S		By naturalisation Jan.30nd 1928 Boston Passport N° 331839	Clain St.Bedford Mass.
6	DACEY	William	35		M	M	March 25th 1895 Marlboro Mass. Passport N° 346090		15 E. Main St. Marlboro Mass.
7	DAVIS	Louise	44		F	W		By marriage May 1922 San Francisco Cal. Passport N° 3015	Martha Washington Hotel
8	DAVIS	Laura	45		F	M	June 18th 1887 Philadelphia Pa. Passport N° 347469		Laurel Springs New Jersey
9	DAVIS	John	9		M	S	July 5th 1921 Laurel Springs New Jersey Passport N° 347469		-"- -"-
10	DE MUTH	Louise	37		F	M	July 16th 1893 Pittsburgh Pa. Passport N° 340496		1304 Chelton Ave Pittsburgh Pa.
11	ELLINGBOE	John L.	25		M	M	July 12th 1905 Northfield Minn. Passport N° 313558		Northfield Minn.
12	-"-	Margaret	22		F	M	Nov.7th 1908 Fergus Falls Minn. Passport N° 313558		-"- -"-
13	-"-	John		17	M	S	Nov.3rd 1929 Minneapolis Minn. Passport N° 313558		-"- -"-
14	GOOD	Harold C.	45		M	M	July 22th 1885 Bath Maine Passport N° 18751		40 Worth St. New York NY.
15	HARING	Emelie	39		F	S	By naturalisation 1929 Columbus Ohio Passport N° 261395		2508 Berley Park Rd Columbus Ohio
16	HOBBIE	Albert J.	57		M	M	April 3rd 1874 Watkins NY. Passport N° 337781		175 Morgan St. Tonawanda NY
17	-"-	Mary C.	54		F	M		By parents June 22th 1876 Ontario Canada- Passport N° 337781	-"- -"-
18	HOLLOWAY	Marjorie	21		F	S	August 14th 1909 Wheeling W Va. Passport N° 5630		934 Washington Blvd Oak Park Ill.
19	JACQUES	Hirta	43		F	M		By marriage May 2 1909 New York City Passport N° 341318	336 W 46 Str. New York City
20	-"-	Betty		21	F	S	June 12th 1929 New York City Passport N° 341318		-"- -"-
21	KAEPPEL	Evelyn	27		F	M	March 6th 1904 Jackson Minn. Passport N° 346026		940 Washington Blvd Oak Park Ill.
22	KAPLAN	Henrietta	22		F	S		By naturalisation in 1923 Balto Maryland Passport N° 251369	138 W Cay Str. West Chester Pa
23	KOFFMAN	Isaac	39		M	M	Nov.14th 1891 New Haven Conn. Passport N° 178470		320 W.105th St.New York City
24	LACEY	Bertha	58		F	S	March 6th 1873 Perrysville Indiana Passport N° 334403		Perrysville Indiana R.D.I
25	LAWRENCE	Gaius	21		M	S	Nov.21th 1909 Cleveland Ohio Passport N° 302900		2899 Hampton Rd Cleveland Ohio
26	-"-	Mary	26		F	S	Sept.21th 1904 Cleveland Ohio Passport N° 680643		-"- -"-
27	MAGE	Louise	44		F	M		By naturalisation April 19th 1926 District Court of Jacksonville Fda Passport 157175	570 Park Ave New York City
28	MAROLO	John	41		M	S		By naturalisation June 29th 1925 Court of New York Passport N° 345749	1607 Archer Str. Bronx New York
29	MARTIN	Louise	39		F	M		By marriage June 17th 1919 Lyon(France) Passport N° 289234	448 E.105th Str. New York City
30	-"-	Ellen	11		F	S	Dec.7th 1919 New York City Passport N° 289234		-"- -"-

CLOSED AT NUMBER : THIRTY

Wm Kleyn
Inspector 4/16/31 - 845 am

1 IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon each manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States. 1

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Roger MAHE, Surgeon of the M.S. LAFAYETTE, _____, do
(State whether Surgeon "acting alternate" or "employed by company thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of faculty of Paris

_____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

29

R'Gary

Sworn to before me this _____ day of APR 16 1931, 19

at New York

R Jankowski

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—69

Form 3068
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

STOWAWAY

S. S. LAFAYETTE. Passengers sailing from LE HAVRE France, April 8th, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	DEPORTED	CHIANESE	Louis	20		M	S	Painter	Y	French English	Y	French	French	20-11 France	Sarcelles Seine & Oise	NO VISA	STOWAWAY - NO VISA		11 France	Paris
2																				
3		Closed at Number : ONE																		
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

APR 16 1931

20

5 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—621

5

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

30

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., April 16th, 19 31

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Not intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether able to read or write some language or dialect	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See reverse)	Whether coming by reason of any order, exhortation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether alive, and been present or absent while in the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father: Mr CHIANESE 122 Faubourg St Martin Paris Xème	France	Paris	STOWAWAY	None	None	No	----------	----------	No - STOWAWAY	STOWAWAY			No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fair	Bl	Bl	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Med. exam. 5346 - Def. vision to right eye

5

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—459

5

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LESCARRET Pierre , First *(State whether Master, First, or Second Officer)* Officer *of the* M.S. LAFAYETTE *, from* LE HAVRE France *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* thirteen *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

FIRST *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* APR 16 1931 *, 19*

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, MAHE Roger, Surgeon of the M.S. " LAFAYETTE ", Sailing therewith, (State whether "sailing therewith" or "employed by certain vessel," as the case may be)
do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

31

Sworn to before me this _____ day of APR 16 1931, 19

at New York,

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 6802
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (white) sheet is for the listing of

TRANSITS (?)

S. S. LAFAYETTE, Passengers sailing from LE HAVRE France, April 8th, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exception claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	TRANSIT	BAKYENS	Henri Raymond	27		M	M	Taylor	Y	Engl. French	Y	Canadian	French	Canada	Montréal	N O	Exempt -	TARN SIT	Canada	Montréal	
2	TRANSIT	-"-	Marie Diane	22		F	M	Housewife	Y	French	Y	-"-	-"-	Canada	-"-	-"-	Exempt	-"-	-"-	-"-	
3	TRANSIT	ILIJA	Kurepa	31		M	M	None	Y	Serbian English	Y	Serbian	Jugoslavia	Serbia	Glina	3-3 TC 37	Exempt	Zagreb Apr. 2 1931	-"-	Toronto	
4	TRANSIT	MARINAK	Julia	33		F	M	"	Y	Czechoslovakian	Y	Czechoslovakian		Czechoslovakia	Klaszani	3-3 TC 19		Prague Apr. 6 1931	Czechoslovakia	Klaszani	
5																					
6		Closedat number : FOUR																			
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

21

4

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34—421

X 4

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., April 16th, 19 31

32

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether it was paid by relative, whether it was paid by any other person, or by any corporation, society, church, city, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether able to read	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether, previous to coming to U.S., he was in any institution or hospital for the insane or mentally defective, or a charity case, or supported by charity, or a prisoner, or in almshouse, or an inmate of a reformatory, prison, or jail (See instructions for full meaning of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether any L.P. has remained unused within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to foreign country after temporary visit to United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Hotel Dieppois Le Havre	Canada	Montréal	Y	myself	Y	Yes	1931	Nyk	IN TRANSIT TO CANADA Montreal	T	R	1 day	T	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	br	br	none
2	-"- -"-	-"-	-"-	Y	Line 1	Y	"	"	"	-"- -"-	"		1 day	"	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	"	"	"	"
3	Mother Julika Kurepa 148 W Tobona Rylina Jugoslavia	-"-	Toronto	Y	myself	Y	"	1930	"	3/ Sutherland St "-" Toronto Ont. Husband employed	"		1 day	"	No	No	Canadian	No	No	No	Good	No	5	7	"	"	"	"
4	Father Julius Merjavi Klaapani Kalavec Zeccoslovakia	Canada	Hamilton	Y	-"-	Y	No	----------		-35- Carpenter Hamilton Ont.	"		1 day	R	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	"	"	"	"
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—400

4

4

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LESCARET Pierre 1st Officer, of the M.S. " LAFAYETTE ", from LE HAVRE, April 8th 1931, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

1st Officer.

Sworn to before me this _____ day of APR 16 1931, 19

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

33

I, MAHE Roger, Surgeon of the M.S. " LAFAYETTE ", Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ocean steamer," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dejean

Sworn to before me this ____ day of APR 16 1931, 19

at New York

Rjankoosh

Insp
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—28

Form 3068
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United ... This (white) sheet is for the listing of

QUOTAS [3]

S. S. LAFAYETTE, Passengers sailing from LE HAVRE France, April 8th, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	ADMITTED	MINKOV	Sora HINDA wife	69	W	F	M	Housewife	Yes	Jewish Vit. 5303	Yes	Russian	Jewish	Russia 20-32	Minsk	Q 1153	Riga	March 26/1931	Russia 32	Minsk
2	ADMITTED	-"-	Zalman	73	W	M	M	Merchant	Yes	Jewish	Yes	-"-	-"-	-"-	Borisov	Q 1145	-"-	-"-	-"-	-"-
3	ADMITTED	VICHNIEVETSKY	Mendel	78	W	M	W	Laborer	Yes	Jewish Ort. 5-05	Yes	-"-	-"-	-"-	Uman	Q 1154	-"-	-"-	-"-	Uman
4	ADMITTED EL. USC.	MELIS	Giuseppe	37	M	M		Pipe Fitter	No	Polish	No	U.S.C.	Italian	Italy		N O	V I S A - American Passport		U.S.A	Nyk
5		Closed at number : THREE							Yes	English	Yes									
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

W. L. Ritzen

4 Gahapty ap

Nos. 1/3.

H. S. Watson
Asst. Insp.

E. I., N.Y., Feb. 16, 1931.

22

3

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34—421

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., April 16th, *19* 31 34

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Unmarked future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, public body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether able to read or write some language or dialect?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any order, circular, or prospectus, or by agent of transportation company, or otherwise, assisted	Whether able and willing to work	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes—Year or period of years	If yes—Where?		Whether able to read or write some language or dialect?	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Son Mr. MINROV Soviet Str Minsk Russia	Ohio	Cincinnati	no	Col 17	No	Yes	1926 1927	Nyk	Son Sam Minkoff, 7211-107th Ave Ozone Park, L.I. Daughter Mrs Eckman 1008 Delta Ave Cincinnati O.	No	Alw		Yes	No	No	Med. cert. 8548 - "senility which may affect ability" &c.		No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	br	br	none
2	-"- -"-	"	-"-	"	-"-	"	"	-"-	-"-	-"- -"-	"	-"-	"	No	No	No	"	No	No	No	No	Good	No	5	4	"	"	"	-"-
3	Daughter Mrs Kawenska 2 Malo Fontanaaya Uman Russia	Nyk	Nyk	Y	myself	No	----------			Son-in-law + daughter Mrs Kreimer 1407 Wilkins Ave Bronx Nyk	"	-"-	"	No	No	No	Med. cert. 8550 - "senility which may affect ability" &c.		No	No	No	No	Good	No	5	7	"	"	"	-"-
4	Tortoli Provinco Nuoro Giovanni Ferreri Italy	Nyk	Nyk	Y	myself	Yes	Yes	1931	Nyk	Home 2501 Hoffman Str Bronx New-York	No	Alw	"	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	-"-
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

3

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LESCARET Pierre 1st Officer *, of the* M.S. " LAFAYETTE " *, from* LE HAVRE, April 8th 1931 *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Thirteen *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Master or Other Member, Pilot, or Second Officer)

1st *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* APR 16 1931 *, 19*

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 35.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

35

I, MAHE Roger, Surgeon of the M.S. "LAFAYETTE", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by persons thereof, as the case may be)

Mahé

Sworn to before me this _____ day of APR 16 1931, 19

at New York

A Jankowski

Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—699

Form 3642
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

REENTER PERMIT

S. S. LAFAYETTE. Passengers sailing from LE HAVRE France, April 8th, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yr.	Mo.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		IRELAND	Marie Louise	40		F	W	Cashier	Y	Fren.Engl.	Y	British	English	France	Allembon	680278/684469	Washington	Jan 28 1931	U.S.A.	Nyk Cty
2	VL-241-817	ALVAREZ	Agaeitos Alfonso	34		M	M	Worker	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Riveira	628431/628858	-"-	June 21 1930	-"-	N.Rochelle N.Y.
3		~~BOCELLO~~ Garrido	Miguel ~~Casimo~~ Bugallo	41		M	M	-"-	Y	-"-	Y	-"-	-"-	-"-	Costro	664605/664694	-"-	Nov 18 1930	-"-	Curwensville Pa
4		GASTON	Jean Marie	43		M	M	Cook	Y	Fren.Engl.	Y	French	French	France	Soucix	6I3036/6I7646	-"-	May 27 1930	-"-	Nyk Cty
5																				
6		Closed at number FOUR																		
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

23

2

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34—621

List 2 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

F 36

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., April 16th, *19* 31

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes—Year or period of years	If yes—Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to remain in the United States permanently	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he (she or it) believe in the necessity of or belong to any organization that advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any order, additional, requisition, or warrant of deportation issued in the United States	Whether alien has been previously deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Foot	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Sister Mrs DUBUT Rue Marcourt Boulogne S/Mer	Nyk	Nyk	Y	myself	100	Yes	1928 to Feb 28 1927	Nyk	Hotel Lama Spelman Hall 607 Hudson Street Nyk City	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	br	br	None
2	Wife Manuela Vidal Martinez 37 Cailler Arrenal Riveira Corona Spain	N.J	N.Rochelle	Y	-"-	Y	"	1927 to June 29 1200	"	Hotel Joaquin Martinez José Castro, 178 North Ave N.Rochelle N.Y	"	-"-	"	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	"	"	"	-"-
3	Wife Manuela Morgale Castro Pontevedera Spain	Pa	Curwensville	Y	-"-	Y	"	1927 to Dec 6 1930	"	House Angelo Veneto POB 808 Curwensville Pa.	No	Always	"	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	"	"	"	-"-
4	Wife Angèle Gaston à Aoust Ariège France	Nyk	Nyk	Y	-"-	150	"	1926 to June 7 1930	"	Daughter Madeleine Gaston [illegible] Str Nyk City 214 W. 27 St.	"	-"-	"	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	"	"	"	-"-
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—699

2

2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LESCARET Pierre 1st Officer, of the M.S. " LAFAYETTE ", from LE HAVRE, April 8th 1931, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

1st Officer.

Sworn to before me this _____ day of APR 16 1931, 19

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 432 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1
37

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. LAFAYETTE sailing from LE HAVRE France, April 8th, 19 31., Arriving at Port of NEW YORK N.Y. April 16th, 19 31

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BENDELE	Alice	45		F	S		By naturalization Supreme Court October 10th 1922 Nyk Cty Pass 323154	45, 59 45th Str Woodside L.I.
2	BRONFENBRENNER	Alexander	45		M	M		Supreme Court Nyk Rockland Co July 1928 Pass 346327	Litchworth Village Thiells Nyk
3	HARTIGAN	Raymond Thomas	45		M	S	Chicago Ill July 22 1887 Pass 302997		3633 Bryson Drive Inglewood Cal.
4	MELIS	Giuseppe	37		M	M		Eastern District of Pennsylvania Philadelphie April 15th 1925 Pass 3I2475	2001 Hoffman Stret Bronx Nyk City
5	TERENTIEFF	George	36		M	S		Court of New Jersey March 1929 Pass 86998	640 Pacific Str Brooklyn Nyk
6									
7	Closedseat number : FIVE								
8									
9									
10	Line 4 Mr MELIS Giuseppe Transfered Manifest Aliens 3 Line 4								
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—614

Form 512
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—977

RECORD OF BOARD OF SPECIAL INQUIRY.

S. S. LAFAYETTE FRENCH arrived APR[illegible] M., , from

No. 38

	Seat No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		PROTOR.
67m	1	MELIS Giuseppe	3	4		CL. U.S.C. IMPROPER PASS. STOW.	11:00	ZAHARIS
20m	2	CHIANESE Louie	3	1		FRENCH NO VISA L.P.C. PD.	"	FLANNERY
76m	3	VICHNIEVESKY Mendel	3	3		HEB. P.D. L.P.C.	12:40	WATSON
69f	4	MINKOV Sôya Minda	3	1/2		HEB. P.D. L.P.C.	"	"
72m		Selman				Do		

ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.			MEALS.		
Dep.—Excl.			Readmitted.			Admitted.												
Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.	Date.	Record No.	Orders.	Date.	Ship.	Office.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
						4/16	77	EC	2[55]		9486						1	2
4/16	32	SR								4/25/31	9[15]	no visa	99204/645	Ile de France	999			2
						4/16	39		$3.10									2
						4/16	26		$3.00									2
																		2

31.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
REVERCHON Charles	29	French			
KERJEAN AUGUSTE		" from SS FLORIDE			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—2555

Form 660

Lafayette

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE.

PORT OF New-York

April 21st, 1931

I, master of the French (Nationality.) S. S. LAFAYETTE
from port of LE HAVRE France, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 451 — Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged none — Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port 3 — Total crew this date 454

The above-named vessel arrived at this port 4/16, 19 , consigned to ; is now lying at , and is expected to sail , 19 ; for via United States port of First port of call in United States this voyage was

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 39

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
	NONE		

APR 25 21

16—1913

Form 660
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

AS MEMBERS OF CREW

e representatives of any vessel having such aliens

s. 42

om the port of LE HAVRE (France)

Mod. 670 - Imp. C. G. T. Havre

(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
M	French	French	5.6	150	None
M	-"-	-"-	5.8	151	-"-
M	-"-	-"-	5.3	152	-"-
M	-"-	-"-	5.4	150	-"-
M	-"-	-"-	5.5	155	-"-
M	-"-	-"-	5.8	154	-"-
M	-"-	-"-	5.7	156	-"-
M	-"-	-"-	5.6	154	-"-
M	-"-	-"-	5.8	152	-"-
M	-"-	-"-	5.3	156	-"-
M	-"-	-"-	5.4	159	-"-
M	-"-	-"-	5.3	154	-"-
M	-"-	-"-	5.2	153	-"-
M	-"-	-"-	5.8	154	-"-
M	-"-	-"-	5.5	151	-"-
M	-"-	-"-	5.1	152	-"-
M	-"-	-"-	5.8	153	-"-
M	-"-	-"-	5.3	152	-"-
M	-"-	-"-	5.1	152	-"-
M	-"-	-"-	5.8	154	-"-
M	-"-	-"-	5.2	153	-"-
M	-"-	-"-	5.3	154	-"-
M	-"-	-"-	5.4	159	-"-
M	-"-	-"-	5.3	156	-"-
M	-"-	-"-	5.8	152	-"-
M	-"-	-"-	5.6	154	-"-
M	-"-	-"-	5.1	156	-"-
M	-"-	-"-	5.8	154	-"-
M	-"-	-"-	5.5	155	-"-
M	-"-	-"-	5.3	152	-"-
M	-"-	-"-	5.4	150	-"-
M	-"-	-"-	5.3	152	-"-
M	-"-	-"-	5.8	151	-"-
M	-"-	-"-	5.6	150	-"-

Sheet No. 1

CLOSED AT NUMBER THIRTY

E. Kapsambelis Dragoman

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Lines
Owners
Local Agents

...ENT OF LABOR
...TION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS E... ...VESSE...

...d under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered ... ...ration officer b...

on board ... ...t a port of the United S...

Vessel "LAFAYETTE" arriving at NEW YORK APRIL 16th 1931 19...

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	
	Family Name	Given Name		When	Where			
1	CHABOT	Jules	Commander	4/7/31	Le Havre	No	Yes	
2	LESCARET	Pierre	1st Officer	-"-	-"-	-"-	-"-	
3	LE TALAER	Alfred	Officer	-"-	-"-	-"-	-"-	
4	LE JEUNE	Jacques	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	
5	GILBERT	Philippe	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	
6	LE FLEM	Yves	Ass.Officer	-"-	-"-	-"-	-"-	
7	JONCOUR	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	
8	BAUDET	Théodore	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	
9	PHILIPPE	Georges	Midshipman	-"-	-"-	-"-	-"-	
10	DELHOMME	Jean	Midshipman	-"-	-"-	-"-	-"-	
11	PERON	Ernest	Boatswain	-"-	-"-	-"-	-"-	
	SEVELLEC	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	
	JEGADEN	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	
	STEPHANY	Joachim	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	
15	SIMON	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	
16	GRANGER	David	Sailor	-"-	-"-	-"-	-"-	
17	ABRIOUX	Jules	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	
18	LARHANTEC	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	
19	LE SAOUT	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	
20	LE BRUNET	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	
21	JACQ	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	
22	VOYER	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	
23	JADE	Simon	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	
24	POVIE	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	
25	LE CLINFF	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	
26	LE GOFF	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	
27	THOMAS	Mathieu	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	
28	LE TROQUER	Sylvain	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	
29	OGER	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	
30	TOULOUZAN	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	

CLOSED AT NUMBER THIRTY.

...e
...wners
...ocal Agents

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (1),(2),(3)...

NOTICE

DISCHARGED SEAMEN.

No.	Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
			NONE.	

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

...pursuant to a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS E

d under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered

on board

Vessel "LAFAYETTE" arriving at NEW YORK APRIL

Sheet No. 1

aliens

BERS OF CREW

tives of any vessel having such aliens

42

of LE HAVRE (France)

Mod. 970 - Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR EN When	(4) W	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	CHABOT	Jules	Commander	4/7/31	Le	French	5.6	I50	None
2	LESCARET	Pierre	1st Officer	-"-		-"-	5.2	I51	-"-
3	LE TALAER	Alfred	Officer	-"-		-"-	5.3	I52	-"-
4	LE JEUNE	Jacques	-"-	-"-		-"-	5.4	I50	-"-
5	GILBERT	Philippe	-"-	-"-		-"-	5.3	I53	-"-
6	LE FLEM	Yves	Ass.Officer	-"-		-"-	5.2	I54	-"-
7	JONCOUR	François	-"-	-"-		-"-	5.1	I56	-"-
8	BAUDET	Théodore	-"-	-"-		-"-	5.6	I54	-"-
9	PHILIPPE	Georges	Midshipman	-"-		-"-	5.2	I52	-"-
10	DELHOMME	Jean	Midshipman	-"-		-"-	5.3	I56	-"-
11	PERON	Ernest	Boatswain	-"-		-"-	5.4	I58	-"-
12	SEVELLEC	Charles	-"-	-"-		-"-	5.3	I54	-"-
13	JEGADEN	Pierre	-"-	-"-		-"-	5.2	I55	-"-
14	STEPHANY	Joachim	-"-	-"-		-"-	5.2	I54	-"-
15	SIMON	Yves	-"-	-"-		-"-	5.1	I52	-"-
16	GRANGER	David	Sailor	-"-		-"-	5.3	I52	-"-
17	ABRIOUX	Jules	-"-	-"-		-"-	5.1	I52	-"-
18	LARHANTEC	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	-"-	-"-	5.2	I53	-"-
19	LE SAOUT	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.3	I51	-"-
20	LE BRUNET	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.2	I54	-"-
21	JACQ	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	35	M	-"-	-"-	5.5	I56	-"-
22	VOYER	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	-"-	-"-	5.2	I53	-"-
23	JADE	Simon	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.3	I54	-"-
24	POVIE	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	-"-	-"-	5.2	I52	-"-
25	LE CLIEFF	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	44	M	-"-	-"-	5.3	I52	-"-
26	LE GOFF	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	40	M	-"-	-"-	5.4	I53	-"-
27	THOMAS	Mathieu	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5.2	I51	-"-
28	LE TROQUER	Sylvain	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5.3	I53	-"-
29	OGER	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.4	I52	-"-
30	TOULOUZAN	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	19	M	-"-	-"-	5.2	I54	-"-

CLOSED AT NUMBER THIRTY.

Form 529

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF N.Y. 4/16 1931

To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the

SS. Lafayette French Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to deliver / detain on board / remove S.S. Lafayette (Name of vessel) for examination the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME	STATUS ON VESSEL (Cst, 2d, or 3d class passenger; member of the crew; stowaway, etc.)
Marzin, Louis	Ass't Eng
Madec, Louis	" "
Boudonnec, Francois	Cook
Minon, Eugene	Chief Pantry Steward
Lavier, Paul	
Nicolle, Alfonse	"
Babee, Mikael	"
Bozec, Joseph	"
Thomas, Lucien	"

Rep't on Crew List 40

BY DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE

Lapsunt
U. S. Immigrant Inspector.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged

(Signature of person signing receipt) (OVER)

14—6000 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line
Owners
Local Agents

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS E[illegible]

[illegible] under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered [illegible]

on board [illegible]

Vessel "LAFAYETTE" arriving at NEW YORK APRIL 16 [illegible]

Sheet No. 1

[illegible] OF CREW

[illegible] any vessel having such aliens

42

[illegible] HAVRE (France)

Mod. 970 - Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	CHABOT	Jules	Commander	4/7/31	Le Havre						[illegible]nch	5.6	I50	None
2	LESCARET	Pierre	1st Officer	-"-	-"-						-"-	5.2	I51	-"-
3	LE TALAER	Alfred	Officer	-"-	-"-						-"-	5.3	I52	-"-
4	LE JEUNE	Jacques	-"-	-"-	-"-						-"-	5.4	I50	-"-
5	GILBERT	Philippe	-"-	-"-	-"-						-"-	5.3	I53	-"-
6	LE FLEM	Yves	Ass.Officer	-"-	-"-						-"-	5.2	I54	-"-
7	JONCOUR	François	-"-	-"-	-"-						-"-	5.1	I56	-"-
8	BAUDET	Théodore	-"-	-"-	-"-						-"-	5.6	I54	-"-
9	PHILIPPE	Georges	Midshipman	-"-	-"-						-"-	5.2	I52	-"-
10	DELHOMME	Jean	Midshipman	-"-	-"-						-"-	5.3	I56	-"-
11	PERON	Ernest	Boatswain	-"-	-"-						-"-	5.4	I52	-"-
12	SEVELLEC	Charles	-"-	-"-	-"-						-"-	5.3	I54	-"-
13	JEGADEN	Pierre	-"-	-"-	-"-						-"-	5.2	I53	-"-
14	STEPHANY	Joachim	-"-	-"-	-"-						-"-	5.2	I54	-"-
15	SIMON	Yves	-"-	-"-	-"-						-"-	5.1	I52	-"-
16	GRANGER	David	Sailor	-"-	-"-						-"-	5.3	I52	-"-
17	ABRIOUX	Jules	-"-	-"-	-"-						-"-	5.1	I52	-"-
18	LARHANTEC	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	-"-	-"-	5.2	I53	-"-
19	LE SAOUT	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.3	I51	-"-
20	LE BRUNET	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.2	I54	-"-
21	JACQ	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.5	I56	-"-
22	VOYER	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	-"-	-"-	5.2	I53	-"-
23	JADE	Simon	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.3	I54	-"-
24	POVIE	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	-"-	-"-	5.2	I52	-"-
25	LE CLIEFF	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	44	M	-"-	-"-	5.3	I52	-"-
26	LE GOFF	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	M	-"-	-"-	5.4	I53	-"-
27	THOMAS	Mathieu	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.2	I51	-"-
28	LE TROQUER	Sylvain	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5.3	I53	-"-
29	OGER	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.4	I52	-"-
30	TOULOUZAN	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	M	-"-	-"-	5.2	I54	-"-
	CLOSED AT NUMBER THIRTY.													

Form 589

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NY 4/16, 1931

To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the

SS. Lafayette French Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to detain on board S/S Lafayette (for delivery or detention) the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME	STATUS ON VESSEL (1st, 2d, or 3d class passenger; member of the crew; stowaway, etc.)
Margin, Louis	Asst-Engr
Madec, Louis	" "
Bouredonnec, Francois	Asst Cky
Guinon, Eugene	C. Baby
Cozier, Pierre	Steward
Nicole, Alphonse	"
Bozec, Marcel	"
Bozec, Joseph	"
Thomas, Pierre	"
	41

Not on visaed crew list

BY DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE

[signature]
U. S. Immigrant Inspector.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

Maurice Berlow
(Signature)
Landing Agent
(Title of person signing receipt)

(OVER)

16—660

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

[illegible] Ste Exposante Dieppe

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

[illegible]
[illegible] Owners
Local Agents [illegible]

L-31

U.S.C. Total

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Crew of 45, all aliens

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS [illegible] VESSEL AS MEMBERS OF CREW

[illegible] under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered [illegible] immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board [illegible] at a port of the United States.

42

Vessel "LAFAYETTE" arriving at NEW YORK APRIL 16th 1931 19__, from the port of LE HAVRE (France)

Mod. 970 - Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	CHABOT	Jules	Commander	4/7/31	Le Havre	No	Yes	46	M	French	French	5.6	150	None
2	LESCARET	Pierre	1st Officer	-"-	-"-	-"-	-"-	38	M	-"-	-"-	5.8	151	-"-
3	LE TALAER	Alfred	Officer	-"-	-"-	-"-	-"-	31	M	-"-	-"-	5.3	152	-"-
4	LE JEUNE	Jacques	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	-"-	-"-	5.4	150	-"-
5	GILBERT	Philippe	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.3	155	-"-
6	LE FLEM	Yves	Ass.Officer	-"-	-"-	-"-	-"-	44	M	-"-	-"-	5.2	154	-"-
7	JONCOUR	François	-"-	ö"ö	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.1	156	-"-
8	BAUDET	Théodore	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.6	154	-"-
9	PHILIPPE	Georges	Midshipman	-"-	-"-	-"-	-"-	19	M	-"-	-"-	5.2	152	-"-
10	DELHOMME	Jean	Midshipman	-"-	-"-	-"-	-"-	21	M	-"-	-"-	5.3	156	-"-
11	PERON	Ernest	Boatswain	-"-	-"-	-"-	-"-	42	M	-"-	-"-	5.4	158	-"-
12	SEVELLEC	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.3	154	-"-
13	JEGADEN	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	M	-"-	-"-	5.2	153	-"-
14	STEPHANY	Joachim	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	43	M	-"-	-"-	5.2	154	-"-
15	SIMON	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	M	-"-	-"-	5.1	152	-"-
16	GRANGER	David	Sailor	-"-	-"-	-"-	-"-	49	M	-"-	-"-	5.3	152	-"-
17	ABRIOUX	Jules	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.1	152	-"-
18	LARHANTEC	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	-"-	-"-	5.2	153	-"-
19	LE SAOUT	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.3	151	-"-
20	LE BRUNET	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.2	154	-"-
21	JACQ	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	M	-"-	-"-	5.5	156	-"-
22	VOYER	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	-"-	-"-	5.2	153	-"-
23	JADE	Simon	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.3	154	-"-
24	POVIE	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	-"-	-"-	5.2	152	-"-
25	LE CLIRIT	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	44	M	-"-	-"-	5.3	152	-"-
26	LE GOFF	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	M	-"-	-"-	5.4	153	-"-
27	THOMAS	Mathieu	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5.2	151	-"-
28	LE TROQUER	Sylvain	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.3	153	-"-
29	OGER	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.4	152	-"-
30	TOULOUZAN	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	M	-"-	-"-	5.2	154	-"-

CLOSED AT NUMBER THIRTY.

P. Exhibit 1

Master
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in colnmns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFI[redacted] OR SECOND OF[redacted]

I, _____, of the _____ [redacted]

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

_____
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____ 19__

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure. and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any. who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

43

Vessel "LAFAYETTE" arriving at NEW YORK, APRIL 16 th 1931 19__, from the port of LE HAVRE (France)

Mod. 970 - Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	LE HOUERON	Albert	Sailor	4/7/31	Le Havre	No	Yes	27	M	French	French	5.3	I55	None
2	TROTEL	Marie	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	M	-"-	-"-	5.2	I51	-"-
3	MAUGARD	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	M	-"-	-"-	5.4	I55	-"-
4	ORIET	Yvon	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	M	-"-	-"-	5.2	I52	-"-
5	ROBERT	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	M	-"-	-"-	5.4	I52	-"-
6	LE NECK	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.3	I54	-"-
7	COZIC	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.2	I51	-"-
8	MAGAUD	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	M	-"-	-"-	5.3	I54	-"-
9	LE BOUETTE	Ernest	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	M	-"-	-"-	5.2	I51	-"-
10	LOUZOU	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5.3	I54	-"-
11	LE LAY	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	M	-"-	-"-	5.4	I53	-"-
12	QUELENNEC	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.2	I53	-"-
13	DROFF	Goulven	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.3	I54	-"-
NOT ON BOARD	COZAS	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.6	I58	-"-
15	TATOU	Albert	Apprentice	-"-	-"-	-"-	-"-	19	M	-"-	-"-	4.9	I46	-"-
16	BAILLEUL	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	17	M	-"-	-"-	4.8	I50	-"-
17	LE MERVAN	François	Ship Boy	-"-	-"-	-"-	-"-	18	M	-"-	-"-	4.7	I46	-"-
18	LE ROY	Fiacre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	M	-"-	-"-	4.9	I48	-"-
19	HAZARD	Jean	Ch. Engineer	-"-	-"-	-"-	-"-	48	M	-"-	-"-	5.5	I57	-"-
20	PERROT	Arthur	Engineer	-"-	-"-	-"-	-"-	37	M	-"-	-"-	5.4	I55	-"-
21	GUILLOU	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.2	I54	-"-
22	OLLIVIER	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.4	I55	-"-
23	DINDAULT	Jacques	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.2	I50	-"-
24	ARGENTIE	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.4	I51	-"-
25	BARRAU	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.3	I52	-"-
26	SIDORE	Frédéric	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	M	-"-	-"-	5.2	I53	-"-
27	L'HOSTIS	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.1	I54	-"-
28	MOUTEAU	Albert	Ass. Engineer	-"-	-"-	-"-	-"-	44	M	-"-	-"-	5.3	I53	-"-
29	BACH	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.1	I54	-"-
30	BARDIER	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.2	I52	-"-
	CLOSED AT NUMBER	THIRTY												

E. Kapsuta - Dups

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

_____
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north)	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban)
Japanese.	

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

44

Vessel "LAFAYETTE" arriving at NEW YORK APRIL 16th 1931 19__, from the port of LE HAVRE (France)

Mod. 970 - Imp. C. G. T. Havre

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	1	PETITPREY	Julien	Ass.Engineer	4/7/31	Le Havre	No	Yes	26	M	French	French	5.2	153	None
FIRST P.E.	2	MERLE	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	M	-"-	-"-	5.1	149	-"-
	3	COUNOT	Lucien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	M	-"-	-"-	5.	151	-"-
FIRST P.E.	4	PICLET	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	M	-"-	-"-	5.1	149	-"-
	5	MARCHAL	Maurice	Ass.Engineer	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.3	153	-"-
	6	DELAUNAY	Pierre	Oiler	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.2	151	-"-
	7	LE MAITRE	Edmond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.1	150	-"-
	8	MARCHAL	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5.2	148	-"-
	9	LE BRUN	Gabriel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.3	151	-"-
	10	PILLET	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.1	150	-"-
	11	BOUE	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	M	-"-	-"-	5.2	153	-"-
	12	LE BRIAND	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.4	152	-"-
	13	DIEULOUARD	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.3	151	-"-
	14	LEON	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.1	153	-"-
	15	GUILLOU	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	M	-"-	-"-	5.4	150	-"-
	16	MEUZE	Olivier	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	M	-"-	-"-	5.2	151	-"-
	17	AVRIL	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.5	152	-"-
	18	DESJARDINS	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.3	150	-"-
	19	MOYSAN	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.4	152	-"-
	20	GUILLERM	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	M	-"-	-"-	5.1	150	-"-
	21	PRAT	Maximien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.	149	-"-
	22	L' HORSET	Léopold	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.2	153	-"-
	23	TOUTAIN	Lucien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.3	151	-"-
	24	LEROUX	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	M	-"-	-"-	5.1	152	-"-
	25	BUSQUE	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.0	149	-"-
NOT ON BOARD	26	TARDIF	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.1	152	-"-
	27	AVRIL	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.	153	-"-
NOT ON BOARD	28	PICHON	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.2	149	-"-
	29	LE ROC	Joseph	Fireman	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.1	154	-"-
	30	MENAFF	Edouard	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.3	152	-"-
		CLOSED AT NUMBER : THIRTY													

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER. OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____, of the_____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this_____day of_____19__

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and; in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

_____
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____ 19__

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any. who have deserted or landed ; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and; in the event such fine is imposed, while remains unpaid : nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* —(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

45

Vessel "LAFAYETTE" arriving at NEW YORK APRIL 16 th 1931 19 , from the port of LE HAVRE '(France)

Mod. 970 - Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	BEUBRY	Guillaume	Fireman	4/7/31	Le Havre	No	Yes	31	M	French	French	5.4	I52	None
2	AVRIL	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	M	-"-	-"-	5.2	I54	-"-
3	BIRON	Alexis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	45	M	-"-	-"-	5.5	I56	-"-
4	NORMAND	Clet	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.I	I52	-"-
5	CORREC	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.3	I54	-"-
6	ADAM	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	-"-	-"-	5.2	I53	-"-
7	LE MELEDER	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	-"-	-"-	5.4	I55	-"-
8	JULIARD	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	M	-"-	-"-	5.I	I52	-"-
9	GUGUEN	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.2	I54	-"-
10	LE CHEVANTON	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.3	I55	-"-
11	FIRMY	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.2	I53	-"-
12	BALNY	Jacques	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I9	M	-"-	-"-	5.I	I52	-"-
13	GLOAREC	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	M	-"-	-"-	5.4	I56	-"-
14	BOULARD	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I9	M	-"-	-"-	5.3	I54	-"-
15	MARTIN	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	M	-"-	-"-	5.I	I52	-"-
16	GELARD	Amédée	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.4	I55	-"-
17	ROUAT	Arsène	cleaner	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.4	I5I	-"-
18	LE BELLEC	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	M	-"-	-"-	5.2	I53	-"-
19	L'HORSET	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	3I	M	-"-	-"-	5.4	I55	-"-
20	HENRY	Jean	Purser	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.2	I50	-"-
21	MARION	André	Cadet	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	-"-	-"-	5.3	I56	-"-
22	MAHE	Roger	Surgeon	-"-	-"-	-"-	-"-	33	M	-"-	-"-	5?2	I53	-"-
NOT ON BOARD	DE BARTZ	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.2	I55	-"-
24	KERISIT	Clet	Wireless	-"-	-"-	-"-	-"-	42	M	-"-	-"-	5.I	I53	-"-
25	VIGNEAU	Léo	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	M	-"-	-"-	5.7	I68	-"-
26	RASUREL	Félix	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.5	I57	-"-
27	GODEAU	Marcel	Ch.Stew.Room	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.3	I56	-"-
28	FRAT	Hervé	Ch.Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.2	I55	-"-
29	TELLIER	Raymond	Ch. Clerck	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.3	I56	-"-
30	RECUERE	Jean	Ch. Cook	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	-"-	-"-	5.6	I53	-"-
	CLOSED AT NUMBER ; THIRTY													

Line ...
Others ...
Local Agents ...

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other sides.

4

4

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER. OR FIRST OR SECOND OFFICER

15

I, _____ *, of the* _____ *, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any. who have deserted or landed ; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the evelit such fine is imposed. while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3. RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 550
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

46

Vessel "LAFAYETTE" arriving at NEW YORK APRIL 16 th 1931 19 , from the port of LE HAVRE (France)

Mod 970 - Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	MARCHAND	Pierre	Dogg.Master	4/7/31	Le Havre	No	Yes	29	M	French	French	5.5	I65	NONE
2	JAKUBIEZ	Fernand	Purveyor	-"-	-"-	-"-	-"-	49	M	-"-	-"-	5.5	I55	-"-
3	ROMAC	Charles	Ass. -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.5	I56	-"-
4	MAIRE	Marcel	Clerck	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.6	I55	-"-
5	MICHARD	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5.2	I55	-"-
6	PETIN	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I9	M	-"-	-"-	5.3	I54	-"-
7	LE TOUX	Alain	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I9	M	-"-	-"-	5.5	I56	-"-
8	TRIGAT	Maurice	Rec.Wireless	-"-	-"-	-"-	-"-	20	M	-"-	-"-	5.4	I56	-"-
9	MEULY	Roland	WRITER	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	-"-	-"-	5.2	I54	-"-
10	MILOVANOW	Georges	Interpreter	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	Russian	Russian	5.5	I54	-"-
11	CROMIER	René	Printer	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	French	French	5.4	I55	-"-
12	MEROT	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	44	M	-"-	-"-	5.5	I56	-"-
13	DEHAIS	Zozine	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	-"-	-"-	575	I53	-"-
14	MAMY	René	Ass.Ch.Cook	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.4	I56	-"-
15	VERIEN	Jean	Cook	-"-	-"-	-"-	-"-	3I	M	-"-	-"-	5.2	I55	-"-
16	AMGHEIN	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	3I	M	-"-	-"-	5.6	I55	-"-
17	LAUREAU	Henri	-"-	-"-U	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.5	I57	-"-
18	FER	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.3	I54	-"-
19	KREINER	Harald	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.4	I56	-"-
20	COUJON	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	-"-	-"-	572	I55	-"-
21	BRICAUD	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	M	-"-	-"-	5.3	I56	-"-
22	DARTOIS	Edmond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.5	I55	-"-
23	TARDY	Léon	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.2	I53	-"-
24	ROYER	Julien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.4	I58	-"-
25	AUBIN	Edmond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	M	-"-	-"-	5.3	I56	-"-
26	PERROT	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5.5	I55	-"-
27	BOUDIGHOT	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.4	I54	-"-
28	LOTHOME	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.6	I53	-"-
29	ACHAINTRE	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	-"-	-"-	5.2	I56	-"-
30	LARDE	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I9	M	-"-	-"-	5.4	I52	-"-
	CLOSED AT NUMBER , THIRTY													

E. Lafayette Dept.

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19* ____

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alies cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

47

Vessel "LAFAYETTE" arriving at NEW YORK APRIL 16 th 1931 19__, from the port of LE HAVRE (France)

Mod. 970 - Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) POSITION IN SHIPS COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	ARCHEN	Paul	Cook	4/7/31	Le Havre	NO	Yes	25	M	French	French	5.3	I54	None
2	GERARD	Ernest	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	-"-	-"-	5.5	I54	-"-
3	TOUCHE	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.3	I56	-"-
4	GUEBET	Albert	Ass-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	M	-"-	-"-	5.4	I52	-"-
5	ABD EREK EL HADJY		-"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	M	Moroccan	Moroccan	5.2	I55	-"-
6	BREMER	Georges	-"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I9	M	French	French	5.4	I55	-"-
7	KERGIVIEN	Emile	-"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	-"-	-"-	5.2	I54	-"-
8	LECOMTE	Etienne	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.3	I53	-"-
9	GUEAU	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	-"-	-"-	5.5	I56	-"-
10	PETITPIERVILLE	Victor	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	M	-"-	-"-	5.2	I55	-"-
11	DESMONCEAUX	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	50	M	-"-	-"-	5.2	I53	-"-
12	PAIN	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	M	-"-	-"-	5.4	I54	-"-
13	ROGERET	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	3I	M	-"-	-"-	5.3	I52	-"-
14	TREMBLAY	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.5	I55	-"-
15	PIERRE	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.2	I55	-"-
16	GREMINGER	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.4	I54	-"-
17	BARRO	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.I	I52	-"-
18	MARCHAND	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.3	I55	-"-
19	LE MAT	Gabriel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.5	I54	-"-
20	L'HERMITE	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.2	I52	-"-
21	TOULET	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.I	I53	-"-
22	DUMAINE	Lucien	-"-	Form #559 issued (deliver to B.S.)				22	M	& Ord. Hosp.		5.5	I55	-"-
23	BRIARD	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.2	I54	-"-
24	MARECHAL	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	M	-"-	-"-	5,4	I57	-"-
25	BACHELARD	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.5	I56	-"-
26	MERIADEC	Fernand	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	-"-	-"-	5.I	I53	-"-
27	TRICHE	Lucien	Baker	-"-	-"-	-"-	-"-	43	M	-"-	-"-	5.5	I55	-"-
28	LECANU	Léon	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.2	I54	-"-
29	LE BECUE	Fernand	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.4	I52	-"-
30	BENOIST	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.5	I56	-"-
	CLOSED AT NUMBER : THIRTY													

Ekaponits Grgs.

6

Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *of the* _____, *to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

48

Vessel "LAFAYETTE" arriving at NEW YORK APRIL 16 th 1931 19 , from the port of LE HAVRE (France)

Mod. 970 - Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	GRENET	André	Butcher	4/7/31	Le Havre	No	Yes	27	M	French	French	5.4	I55	None
2	LOBJOIS	Philibert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.3	I54	-"-
3	LE SOMMER	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.2	I53	-"-
4	BESNARD	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.4	I55	-"-
5	TRAVAILLE	Albert	Store Keeper	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.5	I52	-"-
6	LE ROY	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.3	I50	-"-
7	LE DOUAREC	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.2	I56	-"-
8	DUVAL	André	Pastry Cook	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.6	I55	-"-
9	CHATILLON	Daniel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.5	I54	-"-
10	BARRAL	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5.3	I55	-"-
11	PITEL	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.3	I54	-"-
12	FLEURY	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.4	I55	-"-
13	SILLIAU	René	Pantry Cook	-"-	-"-	-"-	-"-	45	M	-"-	-"-	5.5	I56	-"-
14	TICOS	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.3	I53	-"-
15	LE COMTES	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	M	-"-	-"-	5.4	I52	-"-
16	HERGUARD	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	M	-"-	-"-	5.3	I55	-"-
17	MORIN	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.5	I54	-"-
18	LESEIN	Abel	Ass.Ch.Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	42	M	-"-	-"-	5.2	I56	-"-
19	KERGUILLON	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	M	-"-	-"-	5.4	I55	-"-
20	VIBERT	René	Asst.Ch. -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5.3	I53	-"-
21	ESKENAZI	Isaac	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	M	-"-	-"-	5.5	I54	-"-
22	GUEZOU	Guillaume	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.2	I55	-"-
23	GARNIER	Albert	-"- Room	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.5	I56	-"-
24	FATIEN	Jacques	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.2	I54	-"-
25	FERRAND	Georges	-"-	-"-	("	-"-	-"-	42	M	-"-	-"-	5.4	I53	-"-
26	ALAN	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	M	-"-	-"-	5.6	I55	-"-
27	GACHET	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I7	M	-"-	-"-	5.2	I5I	-"-
28	ROLLAND	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	3I	M	-"-	-"-	5.5	I56	-"-
29	GADVILLE	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.4	I55	-"-
30	LEFEBVRE	Rolland	Telephonist	-"-	-"-	-"-	-"-	2I	M	-"-	-"-	5.2	I52	-"-
	CLOSED AT NUMBER : THIRTY													

E. Lefebvre Insp.

Fine
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____, of the_____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this_____ day of_____ 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

49

Vessel "LAFAYETTE" arriving at NEW YORK APRIL 16 th 1931 19 . , from the port of LE HAVRE (France)

Mod. 970 - Imp. C. G. T. Havre

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	1	LEBONNIER	Jules	Téléphonist	4/7/31	Le Havre	No	Yes	33	M	French	French	5.4	155	None
	2	LE DROGOFF	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.5	154	-"-
	3	KOVENZKY	Michel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	Russian	Russian	5.5	156	-"-
	4	PIN	Georges	Linen draper	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	French	French	5.2	153	-"-
	5	CUDENNEC	Olivier	Ch. Cleaner	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.4	155	-"-
	6	THEVENET	Gaston	Butler	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	-"-	-"-	5.3	156	-"-
	7	MACARY	Jules	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	47	M	-"-	-"-	5.4	154	-"-
	8	KAISERGRUBER	Rudolph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	43	M	-"-	-"-	5.2	153	-"-
	9	COADOU	Marcel	Cellar Keeper	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.3	154	-"-
	10	DORAY	Francis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	(-"-	-"-	5.4	155	-"-
	11	LE GANSUELLEC	Yves	Barman	-"-	-"-	-"-	-"-	39	M	-"-	-"-	5.1	156	-"-
	12	NICOLAS	Adrien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.5	154	-"-
	13	JOUET	Théophile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	46	M	-"-	-"-	5.4	153	-"-
	14	SCHNEIDER	Joseph	Cabinet Maker	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.3	152	-"-
	15	BERTRAND	ANDRE	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.2	156	-"-
	16	VIARD	Charles	Gymnasium	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.4	155	-"-
	17	BERARD	Maurice	Ass.Surgeon	-"-	-"-	-"-	-"-	44	M	-"-	-"-	5.3	153	-"-
	18	MAHEO	Alexis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	M	-"-	-"-	5.4	155	-"-
	19	KOENRAADS	Francine	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	F	-"-	-"-	5.	150	-"-
	20	FIQUET	Blanche	Stewardess	-"-	-"-	-"-	-"-	30	F	-"-	-"-	4.9	149	-"-
	21	LAJULLE	Anna	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	F	-"-	-"-	4.8	150	-"-
	22	GRAVIS RIVOAL	Camille	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	F	-"-	-"-	4.9	151	-"-
	23	DUHAMEL	Charlotte	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	F	-"-	-"-	5.	150	-"-
	24	SABINI	Marie	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	F	-"-	-"-	5.2	152	-"-
	25	BUCAILLE	Celine	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	F	-"-	-"-	4.9	148	-"-
	26	BOUJON	Marthe	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	F	-"-	-"-	4.8	150	-"-
	27	DURAND	Paule	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	F	-"-	-"-	4.9	146	-"-
	28	SAPIENCE	Julia	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	F	-"-	-"-	5	150	-"-
NOT ON BOARD	29	BLONDE	Odette	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	F	-"-	-"-	4.8	147	-"-
	30	BALIER	Jacqueline	NURSE	-"-	-"-	-"-	-"-	25	F	-"-	-"-	4.9	146	-"-
		CLOSED AT NUMBER : THIRTY													

Keystone Dupl.

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____, of the_____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this_____ day of_____ 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the Immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such yessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

50

Vessel "LAFAYETTE" arriving at NEW YORK APRIL 16th 1931 19__, from the port of LE HAVRE (France)

Mod. 970 - Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	L' HEUREUX	Maxime	Pressing tailor	4/7/31	Le Havre	No	Yes	55	M	french	french	5.4	155	None
2	MAILLARD	Alice	Manicurist	-"-	-"-	-"-	-"-	25	F	-"-	-"-	4.9	148	-"-
NOT ON BOARD	SALVISKY	Annette	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	F	Russian	Russian	4.7	150	-"-
4	VIDAILLAC	Yvonne	Sales Woman	-"-	-"-	-"-	-"-	26	F	French	French	4.8	149	-"-
5	VERHOEFT	André	Hairdresser	-"-	-"-	-"-	-"-	41	M	German	Belgian	5.2	150	-"-
6	MARZENTA	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	Italian	Italian	5.4	165	-"-
7	JORAT	Maxime	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	French	French	5.5	167	-"-
8	ROSNER	Gustave	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.5	164	-"-
9	DAVID	Charles	Master Band	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.3	169	-"-
10	FERRERI	Demitrio	Musician	-"-	-"-	-"-	-"-	50	M	Italian	Italian	5.4	170	-"-
11	FERRERI	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.5	166	-"-
12	CHANDOR	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	M	French	French	5.5	169	-"-
13	SOUQUIERES	André	-"-	In Ships Hospl.	-"-	-"-	-"-	24	M	"	"	5.4	165	-"-
NOT ON BOARD	LE MATELOT	Alexis	Inspector	-"-	-"-	-"-	-"-	40	M	"	"	5.6	174	-"-
NOT ON BOARD	BARTHELEMY	Victor	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	45	M	"	"	5.6	174	-"-
16	BOURDEAU	Franqois	Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	42	M	"	"	5.5	166	-"-
17	GUYOMARD	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	"	"	5.5	168	-"-
18	RENOU	Célestin	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	M	"	"	5.4	170	-"-
19	LEMIERE	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	44	M	"	"	5.5	167	-"-
20	LEMIERE	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	"	"	5.5	171	-"-
21	DEFATTO	Humbert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	M	"	"	5.2	168	-"-
22	BIBAUD	Lucien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	"	"	5.5	162	-"-
23	VIROUX	Octave	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	M	"	"	5.4	172	-"-
24	CORNET	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	"	"	5.3	165	-"-
25	GATINET	Jules	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	"	"	5.1	158	-"-
26	LEDUC	Edmond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	M	"	"	5.2	155	-"-
27	LOISEL	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	"	"	5.3	154	-"-
28	RAZER	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	"	"	5.2	156	-"-
29	LEFEBVRE	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	"	"	5.1	153	-"-
30	RIO	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	M	"	"	5.3	154	-"-
	CLOSED AT NUMBER : THIRTY													

9

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

9

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure. and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall he granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

51

Vessel "LAFAYETTE" arriving at NEW YORK APRIL 16 th 1931, 19..., from the port of LE HAVRE (France)

Mod. 970 - Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	BOSCHER	François	Steward	4/7/31	Le Havre	No	Yes	27	M	French	French	5.3	I55	None
2	CAUSSIN	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	47	M	-"-	-"-	5.2	I53	-"-
3	CORLAY	Frédéric	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	45	M	-"-	-"-	5.1	I56	-"-
4	DAVID	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	M	-"-	-"-	5.2	I55	-"-
5	LE GUEN	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	M	-"-	-"-	5.3	I56	-"-
6	FURET	Celestin	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5?1	I54	-"-
7	DAUSSY	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	M	-"-	-"-	5.2	I52	-"-
8	LE GUEC	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.3	I54	-"-
9	COLIGNON	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.1	I53	-"-
10	COASDOUE	Aimé	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.2	I52	-"-
11	GUGUEN	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.1	I54	-"-
12	ALES	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	M	-"-	-"-	5.3	I54	-"-
13	GAUFFENIC	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.4	I55	-"-
14	LAISNE	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.3	I56	-"-
15	MACUEUR	Guillaume	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	44	M	-"-	-"-	5.2	I52	-"-
16	HERRY	Théophile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	-"-	-"-	5.4	I54	-"-
17	LE RISBE	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5.1	I51	-"-
18	SIMON	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	M	-"-	-"-	5.3	I55	-"-
19	PELTIER	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.3	I53	-"-
20	COSMIER	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.3	I56	-"-
21	ZEBINA	Mathieu	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	M	-"-	-"-	5.4	I56	-"-
22	ALLAIN	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	47	M	-"-	-"-	5.3	I56	-"-
23	PALLISER	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	M	-"-	-"-	5.3	I53	-"-
24	CADORET	Clément	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	M	-"-	-"-	5.2	I54	-"-
25	BOKZENNEC	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	41	M	-"-	-"-	5.3	I54	-"-
26	L' HOSTIS	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.3	I55	-"-
27	GODEFROY	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.4	I53	-"-
28	LENORMAND	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.3	I56	-"-
29	DECHAMP	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.4	I54	-"-
30	PELLETIER	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.3	I62	-"-
	CLOSED AT NUMBER	THIRTY												

E. Lepointe Insp.

10

Line
Officers
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

_____
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure. and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any. who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 500
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

52

Vessel "LAFAYETTE" arriving at NEW YORK APRIL 16 th 1931 19 , from the port of LE HAVRE (France)

Mod. 970 - Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	THAFOURNEL	Roger	Steward	4/7/31	Le Havre	No	Yes	22	M	French	French	5.3	I54	None
2	LE GOFF	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.I	I5I	-"-
3	MAZAUBERT	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	3I	M	-"-	-"-	5.4	I55	-"-
4	NESLING	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.2	I52	-"-
5	BLANCHETON	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	3I	M	-"-	-"-	5.3	I54	-"-
6	BOURDIN	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5.5	I55	-"-
7	DUFEU	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.4	I53	-"-
8	ROGER	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.2	I54	-"-
9	TALDU	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.3	I54	-"-
10	MILON	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.2	I55	-"-
11	CLEROUX	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.4	I54	-"-
12	DUFOUR	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	48	M	-"-	-"-	5.3	I53	-"-
13	AMUS	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	3I	M	-"-	-"-	5.4	I56	-"-
14	VILLARD	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5.5	I55	-"-
15	SOUDRY	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.4	I52	-"-
16	TURET	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	-"-	-"-	5.3	I54	-"-
17	LEPILLIER	Gustave	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5?I	I52	-"-
18	HELBERT	Lucien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	M	-"-	-"-	5.2	I54	-"-
19	HOMO ?U	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	M	-"-	-"-	594	I53	-"-
20	INGOUF	Camille	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.3	I55	-"-
21	TIFFOCHE	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	4I	M	-"-	-"-	5.4	I52	-"-
22	SECRET	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	4I	M	-"-	-"-	5.3	I55	-"-
23	GUILLOT	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.3	I54	-"-
24	ROYNEL	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	M	-"-	-"-	5.5	I55	-"-
25	BELLETI	Alfred	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	52	M	-"-	-"-	5.2	I52	-"-
26	LE LOUARN	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.3	I53	-"-
27	L'HOTELLIER	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	M	-"-	-"-	5.5	I55	-"-
28	DENAIS	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	3I	M	-"-	-"-	5.6	I54	-"-
29	RIBAULT	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.5	I54	-"-
30	KERAN	Bernard	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.3	I53	-"-

CLOSED AT NUMBER THIRTY

E. Kapenstein Insp.

11

Ship
Where
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

_____
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*__

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure. and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any. who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refender: *Provided*: That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 12

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

53

Vessel "LAFAYETTE" arriving at NEW YORK APRIL 16th 1931 19__, from the port of LE HAVRE 'France'

Mod. 970 - Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	PARIS	Léon	steward	4/7/31	Le Havre	No	Yes	20	M	French	French	5.2	I54	None
2	DELORT	Alexandre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.5	I55	-"-
3	FREMEAUX	Maurice	-"-	-"-	-"-	("(	-"-	42	M	-"-	-"-	5.2	I52	-"-
4	MEUROU	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.3	I53	-"-
5	HAVIERT	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	M	-"-	-"-	5.5	I55	-"-
6	ARGENTIN	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	574	I54	-"-
NOT ON BOARD	KERNOA	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.3	I49	-"-
8	LE ROZ	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	M	-"-	-"-	5.4	I53	-"-
9	PHILIPPE	Lucien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.3	I52	-"-
10	CARCAILLET	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	41	M	-"-	-"-	5.5	I55	-"-
11	GLOAGUEN	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	M	-"-	-"-	5.4	I53	-"-
12	GERE	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.3	I54	-"-
13	HOLLANDT	Victor	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	49	M	-"-	-"-	5.2	I52	-"-
14	HERY	Jean Marie	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	45	M	-"-	-"-	5.4	I56	-"-
15	COLLIN	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.6	I55	-"-
16	CREEN	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.5	I53	-"-
17	SAUVE	Gilbert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	M	-"-	-"-	5.4	I54	-"-
18	ANDRE	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	M	-"-	-"-	5.3	I54	-"-
19	KERBRAT	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.2	I55	-"-
20	BRUNETTI	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.5	I54	-"-
21	RIBAUD	Marius	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.4	I53	-"-
22	SIBRAN	Gustave	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.3	I55	-"-
23	VAN HOVE	Frank	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	M	German	Belgian	5.4	I52	-"-
24	CAUVIN	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	French	French	5.5	I55	-"-
25	PHILIPPE	Adrien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.4	I52	-"-
26	DEGENETAIS	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.2	I53	-"-
27	FLOCH	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.3	I54	-"-
28	TREMBARD	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.2	I55	-"-
29	ROHON	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.1	I53	-"-
30	GUERIN	Constant	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	M	-"-	-"-	5.3	I52	-"-
	CLOSED AT NUMBER THIRTY													

E. Laporte Insp.

12

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____, of the_____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this_____day of_____19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the Immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on-board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any. who have deserted or landed ; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so-to-report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 960
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 13

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

54

Vessel "LA FAYETTE" arriving at NEW YORK APRIL 16th 1931 19 , from the port of LE HAVRE (France)

Mod. 970 - Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	PELLERIN	René	Steward	4/7/31	Le Havre	No	Yes	25	M	French	French	5.8	155	None
2	LAZEU	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.3	153	-"-
3	BERNARD	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	M	-"-	-"-	5.2	155	-"-
4	POUSSIER	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	-"-	-"-	5.3	154	-"-
5	POUSSIER	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.5	154	-"-
6	JUGON	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	-"-	-"-	5.2	152	-"-
7	PINENGEL	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.1	154	-"-
8	BOURREAU	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	M	-"-	-"-	5.3	154	-"-
9	PILLET	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	(")	5.4	153	-"-
10	RIGAND	Jules	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.1	151	-"-
11	TOUCHARD	Hubert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	M	-"-	-"-	5.4	153	-"-
12	GELIN	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.3	155	-"-
13	GUILLOIS	Aristide	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	M	-"-	-"-	5.5	154	-"-
14	GRINDEL	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5.2	153	-"-
15	LESUEUR	Léon	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.1	152	-"-
16	GODEC	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	M	-"-	-"-	5.4	153	-"-
17	LEMER	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	-"-	-"-	5.2	152	-"-
18	PROVOST	Ernest	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5.4	154	-"-
19	LEVICQ	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	M	-"-	-"-	5.3	153	-"-
20	HOUDOUX	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5.2	154	-"-
21	MILLET	Marius	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	M	-"-	-"-	5.5	155	-"-
22	DURECU	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	M	-"-	-"-	5.3	154	-"-
23	BACQUET	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.4	155	-"-
24	NEDELLEC	Gustave	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5.3	152	-"-
25	PELLETIER	Bernard	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5/2	154	-"-
26	PARLOUER	Arsene	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	M	-"-	-"-	5.1	151	-"-
27	VIEL	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.5	155	-"-
28	MOTTIER	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.6	154	-"-
29	REBOUR	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	M	-"-	-"-	5.4	153	-"-
30	LEBOURG	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	M	-"-	-"-	5.2	152	-"-
	CLOSED AT NUMBER THIRTY													

E. Laporte - Insp.

13

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See

13

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____, of the _____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____ 19__

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure. and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. a) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 14

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

55

Vessel "LAFAYETTE" arriving at NEW YORK APRIL 16th 1951 19__, from the port of LE HAVRE (France)

Mod. 970 - Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
1	GUARD	Auguste	Steward	4/7/51	Le Havre	No	Yes	40	M	French	French	5.3	154	None
2	LE MAIGNAN	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	50	M	-"-	-"-	5.5	153	-"-
3	BEAUVAIS	Lucien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	M	-"-	-"-	5.2	160	-"-
4	BEAUDET	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.3	155	-"-
NOT ON BOARD	BOUSTOUERE	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	M	-"-	-"-	5.2	152	-"-
6	LE MOING	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	-"-	-"-	5.5	155	-"-
NOT ON BOARD	LE LAY	Léon	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	M	-"-	-"-	5.2	152	-"-
8	GUILLOTO	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.4	163	-"-
9	MOUREL	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	M	-"-	-"-	5.3	154	-"-
10	HETZEL	Théophile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	576	155	-"-
11	SOUDRY	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	M	-"-	-"-	5.3	153	-"-
12	ROUZES	Francis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.5	153	-"-
13	GUILLERET	Armand	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	-"-	-"-	5.4	152	-"-
14	LAURENT	Jules	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	M	-"-	-"-	5.3	154	-"-
15	JEGAT	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	-"-	-"-	5.4	155	-"-
16	LECOQ	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.2	152	-"-
17	BARBEY	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	M	-"-	-"-	5.3	155	-"-
18	LEMAITRE	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	M	-"-	-"-	5.4	154	-"-
19	PATRY	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	M	-"-	-"-	5.2	152	-"-
20	BERGEON	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.5	155	-"-
21	BOISSEAU	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	M	-"-	-"-	5.4	154	-"-
22	GABRIEL	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	M	-"-	-"-	5.3	153	-"-
23	RAPHALEN	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	M	-"-	-"-	5.5	155	-"-
24	KERSAUDY	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	M	-"-	-"-	5.3	153	-"-
25	SALLADIN	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.4	154	-"-
26	KERLOCH	Adrien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.2	152	-"-
27	DAUMAS	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	-"-	-"-	5.4	154	-"-
28	BERNARD	Willy	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	M	-"-	-"-	5.3	153	-"-
29	LE CLOIREC	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	M	-"-	-"-	5.5	155	-"-
30	WEIZ	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.4	153	-"-
	CLOSED AT NUMBER THIRTY													

14

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

14

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

_____
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____ 19

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 520
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 15

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

56

Vessel "LAFAYETTE" arriving at NEW YORK APRIL 16th 1931 19__, from the port of LE HAVRE (France)

Mod. 970 - Imp. C. G. T. Havre

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	1	FRIOT	Marcel	Steward	4/7/31	Le Havre	No	Yes	17	M	French	French	5.4	154	NONE
	2	LEPLEY	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	M	-"-	-"-	5.3	153	-"-
	3	MONCHAMP	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	17	M	-"-	-"-	5.1	151	-"-
	4	LIBERGE	Gaston	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	M	-"-	-"-	5.2	152	-"-
	5	LEMERCIER	Fernand	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5.4	154	-"-
	6	LEVEQUE	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	-"-	-"-	5.2	152	-"-
	7	BUZARE	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	M	-"-	-"-	5.3	153	-"-
	8	RICHARD	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	M	-"-	-"-	5.4	154	-"-
NOT ON BOARD	9	LESCUEUR	Daniel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	M	-"-	-"-	5.3	152	-"-
	10	CASTREC	Lucien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5.5	155	-"-
	11	CLEYO	Julien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.4	153	-"-
	12	LAMISSE	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	17	M	-"-	-"-	5.2	153	-"-
	13	DELCOMBEL	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	M	-"-	-"-	5.4	154	-"-
	14	ALLARD	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.2	152	-"-
	15	DEROL	jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	-"-	-"-	5/4	152	-"-
	16	FOSSE	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.5	155	-"-
NOT ON BOARD	17	BLANCHONNE	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5?4	154	-"-
	18	LEBERT	Clovis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	16	M	-"-	-"-	5.3	152	-"-
	19	ORANGE	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	M	-"-	-"-	5.3	154	-"-
	20	RIGAUX	Lionel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	16	M	-"-	-"-	5.4	152	-"-
	21	HERNOT	Armand	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	14	M	-"-	-"-	5.3	153	-"-
	22	DESMOYERES	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	M	-"-	-"-	5.1	151	-"-
	23	PICHON	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	14	M	-"-	-"-	5.2	152	-"-
	24	LE THIESSE	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	16	M	-"-	-"-	5.3	152	-"-
	25	BURSE	Victor	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	16	M	-"-	-"-	5.4	153	-"-
	26	HUET	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	13	M	-"-	-"-	4.9	149	-"-
	27	BOUTEILLER	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	M	-"-	-"-	4.8	150	-"-
	28	GUILBERT	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	16	M	-"-	-"-	4.7	147	-"-
	29	GEORGELIN	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	M	-"-	-"-	4.9	149	-"-
	30	GUIGNERY	Gaston	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	M	-"-	-"-	4.6	147	-"-
		CLOSED AT NUMBER THIRTY													

15

Line
Owner
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

15

Form 500

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

_____
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. a) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 16

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

57

Vessel "LAFAYETTE" arriving at NEW YORK APRIL 16th 1931 19__, from the port of LE HAVRE (France)

Mod. 970 - Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	BEAUCHAMP	Roger	Steward	4/7/31	Le Havre	No	yes	17	M	French	French	5.	149	None
2	LESCARCELLE	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	16	M	-"-b	-"-	4.9	150	-"-
NOT ON BOARD	BOILEAU	Arsène	Pantry Cook	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.5	155	-"-
4	DAVEY	Eugène	Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	16	M	-"-	-"-	4.5	146	-"-
5	RENVET	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.3	152	-"-
6	GUYOMARD	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	15	M	-"-	-"-	5.5	146	-"-
7	CLOSED AT FOREIGN PORT AND SIX.			closed with four hundred fifty six (456) names										
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

AMERICAN CONSULATE at HAVRE - FRANCE No. 82
SELN
for the Master of the Vessel Plymouth David W. Maher
Consul Dale W. Maher
Date APR 8 1931

Fee No. 246
2.00
5.1.20

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

16 16

59

L-31

U.S.C. Total

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LESCARET Pierre , 1st Officer *, of the* M/S "LAFAYETTE" *, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.*

[redacted], *First* [redacted] *Officer*

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure. and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any. who have deserted or landed ; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* —(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 17

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

58

ADDITIONNAL

Vessel LAFAYETTE arriving at NEW YORK N.Y. April 16th 19 31, from the port of LE HAVRE France April 8th 1931

Mod. 970 - Imp. C. G. T. Havre

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
FIRST PE	1	MARZIN	Louis	Assist.Engineer	HAVRE	4/8/31	No	Yes	27	M	French	French	5.7	172	None
FIRST PE	2	MADEC	Louis	-"-	"	"	"	"	24	M	"	"	5.8	181	"
FIRST PE	3	BOURDONNEC	Francis	Assist.Cook	"	"	"	"	42	M	"	"	5.6	177	"
FIRST PE	4	MINON	Eugène	Ch. Pantry	"	"	"	"	32	M	"	"	5.9	186	"
FIRST PE	5	LAVIER	Paul	Steward	"	"	"	"	31	M	"	"	5.8	182	"
FIRST PE	6	NICOLLE	Alphonse	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.7	180	"
FIRST PE	7	BOREC	Marcel	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5.5	182	"
FIRST PE	8	BOUZEC	Joseph	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.8	193	"
FIRST PE	9	THOMAS	Lucien	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5.7	192	"
	10														
	11	Closed at number : NINE													
	12														
	13														
	14														
	15														
	16														
	17														
	18														
	19														
	20														
	21														
	22														
	23														
	24														
	25														
	26														
	27														
	28														
	29														
	30														

Form 459 issued (detained on board) Not on Visa Precis List
L.H. Consular Dept

State Dept notified 4/10/31
Visa appointments waived by State Dept by phone 4/10/31
Bordeaux granted 4/10/31.

17

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See ...

17

S.C. Total

4-16-31

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LESCARRET Pierre, First Officer, of the M.S. LAFAYETTE, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 16 day of April 1931

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival : or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure. and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any. who have deserted or landed ; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunder : *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit required in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

DATE OF ARRIVAL APR 20 1931

FILE NO. 53-4(b)35 SECOND

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Douglas Elder, Surgeon of the M.S. "Bermuda", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical - Council -, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4A in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

59

EC

Cards Punched 4/24/31
Clerk EC
Cards Removed 4/24/31
Cards Checked 4/24/31 RC
Clerk

D Elder

Sworn before me this 16th day of April, 1931

at New York

J H Montgomery
Inspector

(Signature and title of immigration officer or other officer authorized to administer oaths)

4-16-31

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

DIRECT	EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
					UNDER 16	
16	52 45 3				9	525
	4 50					75
37	56 49 3				9	600

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	50	4	54
Cabin			
2nd Cabin	5	50	75
Steerage			
3rd Class	10	495	600
Total			

1 Census Fee 24

50-9 257-37
11-0 36-0
65-9 293-37

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "BERMUDA" Passengers sailing from NEW YORK, N.Y., 11th April, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1									CRUISE PASSENGERS NEW YORK - BERMUDA AND RETURN.													
NOT COUNTED		Davis-Jeffries	Jack	17		m	s	Student	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	England	Croydon	Cruise Pass.			X	U.S.A.	Brooklyn	X
3									Insp. Jo DeLuca 8/20 AM.													D
4																						
5																						D
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Lines 1 & 3-30 inclusive left blank. E G Mattke Purser

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

X

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1 / 4 / 49

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK,N.Y., 16th APRIL, *19* 31. 60

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by father, mother, husband, wife, other person, or by the transportation company, or otherwise)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Race or people (whether Hebrew, Negro, Italian, Spanish-American, Mexican, Chinese, Japanese, East Indian, Armenian, Irish, Scotch, Welsh, English, French, German, Dutch, Swedish, Norwegian, Finnish, Russian, Polish, Bohemian, Slovak, Lithuanian, Croatian, Servian, Ruthenian, Magyar, Roumanian, Greek, Portuguese, Spanish, Italian, Turkish, Syrian, Arabic, Indian, Pacific Islander, Negro, Mongolian, Korean, Filipino, or other race)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote.) (For full text of this question.)	Whether coming to engage in any kind of unlawful occupation, prostitution, or immoral purpose	Whether coming for any other purpose or in any other manner prejudicial to the public interest	Whether coming under a contract or agreement to perform labor in the United States	Whether previously deported and if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period given	Where?	Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to go to some country whence he came to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																														
2	Mrs.H.Jeffries Davis,mother 128 Marine Ave.Brooklyn,NY	-----	N.Y.	Brooklyn	yes	self	yes	yes	1930 1931	N.Y.	7/9/31 1931	Residence; N.Y. 128 Marine Ave.Brooklyn,	no	per.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brn.	blue	none
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—498

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Jeffries-Davis- Master of the M.S. "Bermuda", from Bermuda, do
(Name of Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4A in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Jeffries-Davis
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 16th day of April, 1931

at New York, N.Y.

J. R. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RE," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

61

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Douglas Elder, Surgeon of the M.S. "Bermuda", sailing therewith, (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3A in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. Elder.

Sworn to before me this 16th day of April, 1931

at New York

J. Rimmontgomery
Inspector.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—69

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "BERMUDA", Passengers sailing from HAMILTON BERMUDA, 14th APRIL, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if connection claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT 568359	Roberts	Alberta L.	55		f	m	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	03-15 England	Cumberworth	Non-Imm. 96. 3/2	Bristol, England	Jan.26th 1931.		17 Wales	Bwllheli
2	TRANSIT 568355	Demy	Geraldine	56		f	m	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	03-15 England	Cumberworth	Non-Imm. 67. 3/2	Bristol, England	Sept.3rd 1930		15 England	Bristol
3	TRANSIT 568353	Outerbridge	Leonard	42		m	m	Merchant	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	04-80 Newfoundland	St.John's					Newfoundland	St.John's
4	TRANSIT 568352	Outerbridge	Dorothy	35		f	m	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Barrie					Newfoundland	St.John's
5		Jansen	Theorode	38		f	s	Maid	yes	English	yes	Denmark	Scandinavian	08-06 Denmark	Bangsboshand	Re-Entry #684851.	Washington, D.C.	Feb.19th 1931		99 U.S.A.	Denver
6	DIPLOMAT	Marchlewski	Dr.Mieczyslow	45		m	s	Consul for Poland	yes	English	yes	Poland	Polish	04-29 Poland	Poznan					99 U.S.A.	New York
7	TRANSIT 568354	Kemish	Marjorie	24		f	s	Dietician	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	04-12 Germany	Wiesbaden					8 yrs Canada	Toronto
8	TRANSIT 568351	Riversidge	Frank	23		m	s	Insurance Inspc.	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	04-80 Canada	Toronto	Non-Imm.	London,	March 23rd		15 Canada	Toronto
9	TRANSIT 568352	Paulin	George	44		m	m	Engineer	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	02-78 Australia	Melbourne	5396. 3/2	England.	1931.		85 England	Rugby
10	TRANSIT 568357	Young	Blanche	49		f	m	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	03-85 Bermuda	Pembroke					Bermuda	Pembroke
11	UNDER 16	Young	Ernest	14		m	s	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	03-85 Bermuda	Pembroke					85 Bermuda	Pembroke
12		Godwin	Karl	37		m	m	Artist	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	08-80 Canada	Walkerville					99 U.S.A.	New York 1911
13		Pascoe	William	56		m	s	Painter	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	England 15 80	Penzance					U.S.A.	New York 1921
14		York	Beatrice	24		f	m	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Toronto					U.S.A.	Willoughby
15	TRANSIT 568353	Pearman	Anne	44		f	m	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	03-15-3 U.S.A.	Montclair					85 Bermuda	Pembroke
16	UNDER 16 TRANSIT 568-3	Pearman	Eleanor	11		f	s	Student	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	03-85 Bermuda	Pembroke					85 Bermuda	Pembroke
17	TRANSIT	Phippen	John	41		m	m	Lawyer	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	04-80 Canada	Winnipeg					80 Canada	Toronto
18	TRANSIT	Phippen	Jessica	26		f	m	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Toronto					80 Canada	Toronto
19	UNDER 16	Phippen	FTank	5		m	s	none	no	under age	no	Gt.Brit.	English	Canada	Toronto					Canada	Toronto
20	TRANSIT 568360	Heath	Nellie	26		f	s	Nurse	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	15 England	Stoke-on Trent					85 Canada	Toronto
21	TRANSIT 568356	Conyers	Bernice	45		f	s	Nurse	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Bermuda	Pembroke					85 Bermuda	Pembroke
22		Manning	Samuel	35		m	m	Actor	yes	English	yes	Gt.Brit.	African	08-85	Port of Trinidad Spain					99 U.S.A.	New York
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Prof. Jos. DeLuca 9 30 AM.

25

Lines 23-30 inclusive left blank

E.G. Muller
Purser
J.R.H.

3

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

X

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 54

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

62

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., 16th APRIL, 1931.

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether cash paid by passenger, whether paid by relatives, whether paid by some other person, or by transportation company, railway, steamship, or other agency)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes/No	If Yes— Year or period	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether in the business of any kind at present and intending to follow the same in the United States	Whether coming with a definite position to go to	Whether in possession of sufficient funds (own or others) to land in the United States	25 Race (as determined by the immigration officer at the port of arrival)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (See question 28)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States (See question 29)	30 Whether ticketed and destined to any race	31 Whether owned and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	Mr.Wm.Roberts, Rhyesch,Pwllheli,Wales,	Wales via N.Y.			yes	self	over	yes	1904	N.Y.	1924	brother Mr. J.D.Armitage, N.Y. 36-West-59th St.New York	yes	3 wks	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	grey	blue	none
2	Mr.A.T.Demy,husband, Bristol,England. 22 All Saints,Clifton,nr	England via N.Y.			yes	self	over	yes	1930	N.Y.	1930	Brother Mr. J.D.Armitage, N.Y. 36-West-59th St.New York.	yes	3 wks	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6½	fair	grey	grey	none
3	Mr.Jos.Outerbridge,father St.John's,Newfoundland.	Nfld. via N.Y.			yes	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; St.John's,Newfoundland,	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	grey	blue	none
4	Sir.Jos.Outerbridge, father St.John's,Newfoundland.	Nfld. via N.Y.			yes	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; St.John's,Newfoundland,	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn.	blue	none
5	Mr.Chas. Doettcher,friend, Denver,Colorado.	----	Col.	Denver	yes	self	over	yes	1921 1931	Col.	4/1 1931	Residence; 400-E-8th Ave.Denver,Col.	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn.	blue	none
6	Mr.Mongreuder,fr. 156 Broadway,New York,NY	----	N.Y.	New York	yes	self	over	yes	1929 1931	N.Y.	4/1/31	Residence; N.Y. 149-East-67th St.New York,	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	med.	grey	brn.	none
7	Mr.John Kemish,bro. 214 Bay St.Toronto,Ont.	Canada via N.Y.			no	self	over	yes	1927	N.Y.	4/1/31	Residence; 2 Surrey Pl.Toronto,Ont.	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn.	blue	none
8	Mr.Wm.Riversidge,father, Toronto,Ontario. 356 Strathmore Blvd.	Canada via N.Y.			no	self	over	yes	1931	N.Y.	4/1/31	Residence; Ontario. 356 Strathmore Blvd.Toronto	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	0	med.	brn.	blue	none
9	Mrs.G.H.Paulin,wife, Bilton,Nr.Rugby,England.	England via N.Y.			yes	self	over	yes	1927	N.Y.	1/29	Residence; Bilton,Nr.Rugby,England.	yes	tr	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	med.	lbk.	brn.	none
10	Mr.E.M.Young,husband, Pembroke,Bermuda.	Bda via N.Y.			yes	self	over	yes	1928	N.Y.	3/28	Miss Anne Outerbridge,sister 522 Scotland Rd.Orange,NJ	yes	8 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn.	blue	none
11	Mr.E.M.Young,father, Pembroke,Bermuda.	Bda via N.Y.			yes	father	over	yes	1924	N.Y.	----	Miss Anne Outerbridge,aunt, 522 Scotland Rd.Orange,NJ	yes	8 wks	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn.	brn.	none
12	Dr.Godwin,bro. Mich. 5751 Michigan Ave.Detroit	----	N.Y.	New York	yes	self	over	yes	1913 1931	Mich.	4/8/31	Residence; N.Y. 360-East-55th St.New York,	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	fair	brn.	none
13	Canon Richard,friend Mt.Kisco,New York. N.Y.	----	N.Y.	New York	yes	self	over	yes	1921 1931	N.Y.	4/3/31	Residence; N.Y. 45-East-50th St.New York,	no	per.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	3	fair	grey	green	none
14	Mr.H.Bickford,father,NY 154 Soldiers Pl.Buffalo	----	Ohio	Willoughby	yes	self	over	yes	1921 1931	Ohio.	4/1/31	Residence; Willoughby, Ohio.	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn.	blue	none
15	Mr.Horace Pearmen,husb. Pembroke,Bermuda.	Bda via N.Y.			yes	self	over	yes	1930	N.Y.	11/5/30	Dr.Matthews, 504 Hillside Ave.Orange,N.J.	yes	6 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	0	med.	brn.	blue	none
16	Mr.Horace Pearmen,father Pembroke,Bermuda.	Bda via N.Y.			yes	mother	over	yes	1927	N.Y.	----	Dr.Matthews, 504 Hillside Ave.Orange,N.J.	yes	6 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	0	fair	brn.	blue	none
17	Mrs.Johnson,mother-in-law, Ontario 12 Mackenzie Ave.Toronto	Canada via N.Y.			no	self	over	yes	1931	N.Y.	4/1/31	Residence; Ontario. 239 Russell Hill Rd.Toronto,	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brn.	grey	none
18	Mrs.Johnson,mother, Ontario. 12 Mackenzie Ave.Toronto	Canada via N.Y.			no	self	over	yes	1931	N.Y.	11/1/30	Residence; Ontario. 239 Russell Hill Rd.Toronto	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	med.	brn.	brn.	none
19	Mrs.Johnson,grand-mother,Ont. 12 Mackenzie Ave.Toronto	Canada via N.Y.			no	father	over	yes	1931	N.Y.	11/1/30	Residence; Ontario. 239 Russell Hill Rd.Toronto,	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	0	fair	brn.	blue	none
20	Mrs.Johnson,fr. Ontario 12 Mackenzie Ave. Toronto	Canada via N.Y.			no	Mr.Phippen emplyr.	over	yes	1930	N.Y.	11/1/30	Mr.Phippen,emplyr.Ontario, 239 Russell Hill Rd.Toronto,	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn.	blue	none
21	Miss P. Conyers, aunt, Pembroke,Bermuda.	Bda via N.Y.			yes	self	over	yes	1929	N.Y.	4/2/31	Mr. Prouty,friend, Foster St.Littleton,Mass.	yes	2 days	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	fair	blue	none
22	Mrs. Sam Manning, 24 Lenox Ave.New York,NY	----	N.Y.	New York	yes	self	over	yes	1923 1931	N.Y.	4/1/31	Residence; 24 Lenox Ave.New York,NY.	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	med.	blk.	brn.	none
23																																		
24																																		
25																																		
26																																		
27																																		
28																																		
29																																		
30																																		

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Jeffries-Davis-Master, of the m.s. "Bermuda", from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3A in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Use whether Master, First, or Second Officer)

H. Jeffries Davis
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 16th day of April, 1931

at New York J. R. Montgomery
Immigration Officer.

16—689

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—689

AFFIDAVIT OF SURGEON

63

I, Douglas Elder, Surgeon of the m.s. "Bermuda", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2A in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether foregoing "sailing therewith" or "endorsed by certain pilot," as the case may be)

D Elder

Sworn to before me this 16th day of April, 1931

at New York. J. R. Montgomery

Inspector.

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—68

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "BERMUDA" *Passengers sailing from* HAMILTON BERMUDA, 14th APRIL, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	Bell	Julia	30		f	s	Secty.	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Toronto	Ex.Ord. Transit				Canada	Toronto
2		~~Firstbrook~~	Harold	45		m	m	Manfr.	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Toronto					Canada	Toronto
3		~~Firstbrook~~	Catherine	40		f	m	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Toronto					Canada	Toronto
4	TRANSIT	Royce	Gilbert	60		m	m	Physician	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Toronto	"	"			Canada	Toronto
5	TRANSIT	Royce	Winifred J.	41		m	m	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Toronto	"	"			Canada	Toronto
6	UNDER 16	Royce	Allan Chd	11		m	s	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Toronto	"	"			Canada	Toronto
7	TRANSIT	Windeler	Henry H.	44		m	m	Engineer	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Toronto	"	"			Canada	Toronto
8	TRANSIT	Windeler	Kenneth	16		m	s	Student	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Toronto	"	"			Canada	Toronto
9	TRANSIT	Windeler	Adele	16		f	s	Student	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Toronto	"	"			Canada	Toronto
10		Wright	Alice	36		f	s	Nurse	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Prince Edward Island	Charlottetown	"	Legal res.			U.S.A.	New York
11		Bennett	Phyllis	32		f	m	Nurse	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Toronto	"	Legal res.			U.S.A.	New York
12	TRANSIT	Lillico	Nellie H.	54		f	m	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Chesley	"	Transit			Canada	Toronto
13	TRANSIT	Holdworth	Vera	30		f	s	Nurse	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Mona	"	"			Canada	Toronto
14	TRANSIT	Smith	Mabel B.	26		f	s	Buyer	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Bermuda	Hamilton Parish	"	"			Bermuda	Parish
15	TRANSIT	Barker	Helen	63		f	m	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Plaubsim	"	"			Canada	Toronto
16	TRANSIT	Burden	Mary	65		f	m	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Mills Nova	"	"			Canada	Toronto
17	TRANSIT	Tyner	Laura	62		f	s	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Toronto	"	"			Canada	Toronto
18	TRANSIT	Shannon	Lewis W.	72		m	s	Retired	yes	English	yes	Gt.Brit.	Irish	Canada	Kingston	"	"			Canada	Kingston
19	DIPLOMAT	Corbett	Lt.Col.Daniel	48		m	m	Army Officer	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Ireland	Dublin	Army Off. Transiting Canada	"			Bermuda	Prospect
20	DIPLOMAT	Corbett	Lola	47		f	m	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	England	Beckenham	Ex.Ord. Legal res.	"		745707 7/21/1/1930	Bermuda	Prospect
21		Dorais	Lewis	42		m	m	Clerk	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Cookshire	"	"			U.S.A.	Erie
22	TRANSIT	Parker	T.Henry	27		m	s	Clerk	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Bermuda	Hamilton	"	Transit			Bermuda	Warwick
23		Irving	Agnes C.	21		f	s	Nurse	yes	English	yes	Gt.Brit.	Scotch	Scotland	Dalmaghie	"	Legal res.			U.S.A.	South Orange
24		Henry	Berthe	54		f	s	Maid	yes	English	yes	France	French	France	Paris	"	"			U.S.A.	Bermudaville
25		MacLean	M.Estelle	39		f	s	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	New Glasgow	Non-Quota # 50.	Hamilton, Bermuda.	Apr.13th 1931.		U.S.A.	Florid Park
26	TRANSIT	Couse	William	72		m	m	Merchant	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Belwood	Ex.Ord.	Transit			Canada	Streetsville
27	TRANSIT	Couse	Margaret	65		f	m	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Streetsville	"	"			Canada	Streetsville
28	TRANSIT	Reid	Eve	50		f	s	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	St.Catherines	"	"			Canada	Toronto
29	TRANSIT	Morrow	Frederick H.	45		m	m	Merchant	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Allistan	"	"			Canada	Toronto
30	TRANSIT	Lamb	John R.	61		m	s	Banker	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Allsgrove	"	"			Canada	Toronto

Lines 2 & 3 - Firstbrook Harold & Catherine — crossed out. Passengers did not sail. E.G. Muller
Master Purser

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—490

List 29

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK,N.Y., 16th APRIL, 19 31.

64

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination (Intended future permanent residence)						Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)					Purpose of coming to United States																	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether cash, draft, express order, bank credit, or other means; and whether by himself, herself, or by another person, or by the transportation company)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes / No	If Yes— Time (month and year)	Where?	Date of last previous entry	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether the intends to be a permanent resident of the United States	Length of time he intends to remain in the United States	Whether he intends to return to the country whence he came after the expiration of the period for which admitted	Is the person coming in pursuance of any prearranged employment, agreement, or contract, express or implied, to perform labor in the United States?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (see reverse side of sheet for full text of question 28)	Whether a prostitute or coming for an immoral purpose	Whether coming under contract or agreement to perform labor in the United States	Whether in possession of a ticket or sufficient money to pay his fare to his ultimate destination	Whether ever before rejected or deported	Whether ever before arrested or deported (Whether with warrant or not)	Whether coming with a relative deported in any case	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town																							Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mr.James Bell,father, 36 Kennedy Ave.Toronto,Ont	Canada via N.Y.			no	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Ontario. 36 Kennedy Ave.Toronto.	yes	tr.	none		no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	none
2	~~Mr.J.Firstbrook,father, 400 Avenue Rd.Toronto,Ont~~	~~Canada via N.Y.~~			~~no~~	~~self~~	~~over~~	~~yes~~	~~1931~~	~~N.Y.~~	~~1931~~	~~Residence; Ontario. 1 Dunloffe Pl.Toronto.~~	~~yes~~	~~tr.~~	~~none~~		~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~8~~	~~fair~~	~~fair~~	~~blue~~	~~none~~
3	~~Mr.J.Firstbrook,father-in-law 400 Avenue Rd.Toronto,Ont.~~	~~Canada via N.Y.~~			~~no~~	~~self~~	~~over~~	~~yes~~	~~1931~~	~~N.Y.~~	~~1931~~	~~Residence; Ontario. 1 Dunloffe Pl.Toronto~~	~~yes~~	~~tr.~~	~~none~~		~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~5~~	~~fair~~	~~fair~~	~~blue~~	~~none~~
4	Col.G.C.Royce,brother, Rosedale Hghts.Toronto, Ontario.	Canada via N.Y.			no	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Ontario. 9 Glengowan Rd.Toronto,	yes	tr.	none		no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	fair	blue	none
5	Col.G.C.Royce,bro-in-law Rosedale Hghts.Toronto, Ontario.	Canada via N.Y.			no	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Ontario. 9 Glengowan Rd.Toronto,	yes	tr.	none		no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	med.	brn.	blue	none
6	Col.C.C.Royce,grand-father Rosedale Hghts.Toronto, Ontario.	Canada via N.Y.			no	father	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Ontario. 9 Glengowan Rd.Toronto,	yes	tr.	none		no	no	no	no	no	no	good	no	4	6	fair	fair	blue	none
7	Mrs.McHenry,sister Ontario 1233 Kings St-W-Toronto,	Canada via N.Y.			no	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Ontario. 310 Inglewood Dr.Toronto,	yes	tr.	none		no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	med.	grey	grey	none
8	Mrs.McHenry,aunt. Ontario 1233 Kings St-W-Toronto,	Canada via N.Y.			no	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Ontario. 310 Inglewood Dr.Toronto,	yes	tr.	none		no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	med.	brn.	blue	none
9	Mrs.McHenry, aunt, Ontario 1233 Kings St-W-Toronto,	Canada via N.Y.			no	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Ontario. 310 Inglewood Dr.Toronto,	yes	tr.	none		no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	med.	brn.	blue	none
10	Mrs.M.Baker,friend, 70 Convent Ave.New York,NY.		N.Y.	New York	yes	self	over	yes	1920 1931	N.Y.	1931	Residence; N.Y. Baby Hospital,New York.	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn.	blue	none
11	Mrs.W.Magee,friend, N.Y. 3260 Perry Ave.New York,		N.Y.	New York	yes	self	over	yes	1923 1931	N.Y.	1931	Residence; N.Y. 70 Convent Ave.New York,	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brn.	blue	none
12	Mr.E.J.Lillico,husb,Ont. 262 Poplar Plains Rd.Toronto,	Canada via N.Y.			no	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Toronto,Ont. 262 Poplar Plains Rd.	yes	tr.	none		no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brn.	blue	none
13	Mr.C.W.Holdworth,father, Islington, Ontario.	Canada via N.Y.			no	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence: Islington, Ontario.	yes	tr.	none		no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn.	gray	none
14	Mr.W.B.Smith,father, Hamilton Parish,Bermuda	Bda via N.Y.	Bermuda		yes	self	over	yes	1930	N.Y.	----	No relative or fr. N.Y. Hotel Le Marquis,New York,	yes	2 wks	none		no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	med.	brn.	green	none
15	Mrs.V.Towley,daughter, 62 Lindhurst Ave.Toronto, Ontario.	Canada via N.Y.			no	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Ontario. 58 Spadina Rd.Toronto,	yes	tr.	none		no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	grey	blue	none
16	Mrs.J.T.Phair,daughter, 177 Rosedale Hghts.Toronto Ont.	Canada via N.Y.			no	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence: Toronto,Ont. 177 Rosedale Hghts.	yes	tr.	none		no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	grey	grey	none
17	Mrs.Jas.Acton,sister, 164 Heath St-E-Toronto, Ontario.	Canada via N.Y.			no	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Ontario. 164 Heath St-E-Toronto,	yes	tr.	none		no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	grey	grey	none
18	Mr.A.J.Channon,bro,Ont. 347 Frontenac St-Kingston	Canada via N.Y.			no	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Ontario. 347 Frontenac St-Kingston	yes	tr.	none		no	no	no	no	no	no	good	no	6	0	fair	grey	blue	none
19	Brig.Gen.Hunter,friend, Prospect, Bermuda.	England via N.Y.			yes	British Govt.	over	yes	1930	N.Y.	----	c/o Holt & Company. London, England. Kirkland Hs. Whitehall,	yes	tr.	none		no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	fair	brn.	hazel	none
20	Brig.Gen.Hunter,friend, Prospect, Bermuda.	England via N.Y.			yes	British Govt.	over	yes	1930	N.Y.	----	c/o Holt & Company. London, England. Kirkland Hs. Whitehall,	yes	tr.	none		no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	med.	brn.	brn.	none
21	Mr.E.P.Weber,friend, 702 Smith Sth Ave.Lawrence		Pa.	Erie	yes	self	over	yes	1924 1931	Pa.	1931	Residence; Y.M.C.A.10th St.Erie,Pa.	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	med.	brn.	brn.	none
22	Dr.Parker,father, St.Georges, Bermuda.	Bda via N.Y.	Bermuda		yes	self	over	yes	1928	N.Y.	----	No relative orfriend,NY. Hotel Saville,New York,	yes	6 wks	none		no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	med.	blk.	grey	none
23	Mr. Max Krish,emplyr. 363-West-South Orange Ave.S-Orange,N.J.		N.J.	South Orange	yes	Mr.Krish employer	over	yes	1929 1931	N.Y.	1931	Residence; S-Orange,N.J. 363-West-South Orange Ave	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	grey	brn.	none
24	Mrs. Ferst,friend, N.J. Appletrees,Bernardsville,		N.J.	Bernardsville	yes	self	over	yes	1919 1931	N.J.	1931	Residence; Bernardsville,New Jersey	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	grey	brn.	none
25	Mrs.J.A.Dawson,sister, 129 Violet Ave.Floral Park,		N.J.	Floral Park	yes	self	over	yes	1923 1930	N.Y.	1930	Residence; L.I.N.Y. 129 Violet Ave.Floral Park	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brn.	brn.	none
26	Mr.H.W.Couse,son, Streetsville,Ontario.	Canada via N.Y.			no	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Streetsville,Ontario.	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	med.	grey	brn.	none
27	Mr.H.W.Couse, son, Streetsville,Ontario.	Canada via N.Y.			no	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Streetsville,Ontario.	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	med.	grey	brn.	none
28	Mr.D.W.Reid,father, Streetsville,Ontario.	Canada via N.Y.			no	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Streetsville,Ontario.	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	med.	grey	blue	none
29	Mrs. Morrow,wife, Ontario Wychwood Park,Toronto,	Canada via N.Y.			no	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Ontario. Wychwood Park,Toronto.	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	med.	blk.	blue	none
30	Mr.H.B.Henwood,friend,Ont King & Bay Sts.Toronto	Canada via N.Y.			no	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; King & Bay Sts.Toronto,	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6½	fair	grey	grey	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follow: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A Jeffries Davis - Master of the M.S. "Bermuda", from Bermuda, do
(Name of Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2A in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Jeffries Davis
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 16th day of April, 1931
at New York J. K. Montgomery
Immigration Officer.

14—690

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

65

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Douglas Elder, Surgeon of the m.s. "Bermuda", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1A in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. Elder

Sworn to before me this 16th day of April, 1921

at New York

J. R. Montgomery,
Inspector.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "BERMUDA" *Passengers sailing from* HAMILTON BERMUDA, 14th APRIL, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Devlin	Mary	66		f	m	Maid	yes	English	yes	Gt. Brit.	Irish	Ireland	Coatlederry	Re-Entry 669547	Washington D. C.	1st Dec. 1930.		U.S.A.	Whitemarsh
2		Barriere	Gabrielle	24		f	s	Maid	yes	English	yes	France	French	France	Ameres					U.S.A.	Bernardsville
3	TRANSIT 5641[illegible]	Gooderham	Charlotte	50		f	m	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Toronto					Canada	Toronto
4	TRANSIT 5641[illegible]	Crabbe	Jean	40		f	s	Maid	yes	English	yes	Gt.Brit.	Scotch	Scotland	Edinburgh					Canada	Montreal
5	TRANSIT 5641[illegible]	Rawlings	Alicia L.	61		f	s	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Montreal					Canada	Montreal
6	TRANSIT 5641[illegible]	Pangman	Mabel E.	56		f	s	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Montreal					Canada	Montreal
7	TRANSIT 5641[illegible]	Smith	Lilian C.	55		f	s	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Toronto					Canada	Toronto
8	TRANSIT 5641[illegible]	Donald	Robert C.	66		m	m	Solicitor	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Sarnia					Canada	Toronto
9	TRANSIT 5641[illegible]	Donald	Susan	64		f	m	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	France	Gommersdorf					U.S.A.	Roslyn
10		Haenning	Marie	50		f	s	Maid	yes	English	yes	France	French	France						Canada	Toronto
11	TRANSIT 5641[illegible]	Kemp	Lady Virginia	36		f	m	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	U.S.A.	Forest City					Canada	Toronto
12	UNDER 16	Copping	Virginia	13		f	s	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Toronto					Canada	Toronto
13	UNDER 16	Kemp	Katharine	5		f	s	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	England	Portland					Canada	Toronto
14	TRANSIT 5644[illegible]	Magawly	Ann	44		f	s	Governess	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Toronto					Canada	Toronto
15	UNDER 16	Copping	Cynthia	15		f	s	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Scotland	Edinburgh					Canada	Toronto
16	TRANSIT 5644[illegible]	Phillips	Lillian	41		f	s	Governess	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Isle of Wight	Cowes					Canada	Toronto
17	TRANSIT 5644[illegible]	Guy	Constance	24		f	s	Maid	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	St. Catharines					Canada	St. Catharines
18	TRANSIT 5644[illegible]	Summers	Ethel A.	46		f	s	House-keeper	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	London					Canada	Owen Sound
19	TRANSIT 5644[illegible]	Shaehan	Mabel	46		f	s	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Owen Sound					Canada	Owen Sound
20	TRANSIT 5644[illegible]	McDowall	Mary A.	53		f	m	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Owen Sound					Canada	Toronto
21	TRANSIT 5644[illegible]	Shaw	Ena MacG.	50		f	m	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Toronto					Canada	Toronto
22	TRANSIT 5644[illegible]	Smily	Ethel	49		f	m	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Toronto					U.S.A.	New York
23	TRANSIT 5644[illegible]	Powell	Mary	70		f	w	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Collingwood					U.S.A.	New York
24		Winslow	Hugh P.	38		m	m	Stock Broker	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Winnipeg					U.S.A.	New York
25		Winslow	Josephine	43		f	m	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Winnipeg					U.S.A.	New York
26	UNDER 16	Winslow	Hugh C.	11		m	s	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Winnipeg					U.S.A.	New York
27	UNDER 16	Winslow	Terence B.	9		m	s	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Halifax					Canada	Halifax
28	TRANSIT 5644[illegible]	Durnay	Hilda	33		f	s	Cashier	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Winnipeg					Canada	Winnipeg
29	TRANSIT 5644[illegible]	McIntyre	Margaret	67		f	w	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Toronto					Canada	Toronto
30	TRANSIT 5644[illegible]	Kallaway	Lucilla	39		f	m	none	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Toronto						

23

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1A

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

66

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., 16th APRIL, *19* 31.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by the transportation company issuing ticket, or otherwise)	Whether in possession of $50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether the alien is in the United States in violation of any law thereof	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character (See footnote) (For full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether the alien is in the United States in violation of any law thereof	Length of time in the United States	Whether the alien is in the United States in violation of any law thereof									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mrs.E.Hughes,sister, 2018-E-Pacific St.Phila.Pa	-----	Pa.	Whitemarsh	yes	Mrs.Hughes emplyr.	over	yes	1901 1930	Pa.	1960	Residence; Whitemarsh, Pa.	no	per.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brn.	blue	none
2	Mrs. Francine Furst,aunt, Bernardsville,New Jersey.	-----	N.J.	Bernardsville	yes	self	over	yes	1926 1931	N.J.	1961	Residence; Bernardsville,New Jersey.	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	med.	brn.	blue	none
3	Mr.Ross Godderham,husb. 8 Elm Ave.Toronto,Ontario.	Canada via N.Y.	-----		no	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; 8 Elm Ave.Toronto,Ontario.	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn.	brn.	none
4	Mr.Ross Gooderham,emplyr. 8 Elm Ave.Toronto,Ontario.	Canada via N.Y.	-----		no	Mrs.Gooderham emplyr.	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; 8 Elm Ave.Toronto,Ontario	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	lt. brn.	brn.	none
5	Mr.H.E.Rawlings,bro, P.Q. 3479 Stanley St,Montreal.	Canada via N.Y.	-----		no	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; P.Q. 1509 Sherbrooke St-Montl.	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	grey	brn.	none
6	Mr.H.G.Pangman,bro. P.Q. 1947 St.Luke St.Montreal.	Canada via N.Y.	-----		no	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; P.Q. 1947 St.Luke St.Montreal.	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn.	brn.	none
7	Mr.Napier Smith,bro. Bank of Montreal,Montl.P.Q.	Canada via N.Y.	-----		no	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; P.Q. 14 Oldfield Ave.Montreal.	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	grey	grey	none
8	Col.Duncan Donald,bro. 24 Fox Bar Rd.Toronto,Ont.	Canada via N.Y.	-----		no	self	over	yes	1930	N.Y.	1930	Residence; Ontario 86 Admiral Rd.Toronto,	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	med.	whit	hazel	none
9	Col.Duncan Donald,bro-in-law 24 Fox Bar Rd.Toronto,Ont.	Canada via N.Y.	-----		no	self	over	yes	1930	N.Y.	1930	Residence; Ontario. 86 Admiral Rd.Toronto.	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	med.	brn.	hazel	none
10	Miss E.Hare,friend, 640-5th Ave.New York,N.Y.	-----	N.Y.	Roslyn	yes	self	over	yes	1921 1931	N.Y.	1931	Residence; Roslyn,Long Is. N.Y.	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	0	fair	brn.	brn.	none
11	Mrs.M.D.Perry,step-daughter R.R.1. Toronto,Ontario.	Canada via N.Y.	-----		no	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Castle Frank,Toronto,Ont.	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn.	blue	none
12	Mrs.M.D.Perry,half-sister R.R.1. Toronto,Ontario.	Canada via N.Y.	-----		no	Mother	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Castle Frank,Toronto,Ont.	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn.	blue	none
13	Mrs.M.D.Perry,step-sister R.R.1. Toronto,Ontario.	Canada via N.Y.	-----		no	Mother	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Castle Frank,Toronto,Ont.	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brn.	brn.	none
14	Mrs.M.D.Perry,friend, R.R.1. Toronto,Ontario.	Canada via N.Y.	-----		no	Lady Kemp emplyr.	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Castle Frank,Toronto,Ont.	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn.	blue	none
15	Mrs.M.D.Perry,step-sister R.R.1. Toronto,Ontario.	Canada via N.Y.	-----		no	Mother	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Castle Frank,Toronto,Ont.	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brn.	blue	none
16	Mrs.M.D.Perry,friend, R.R.1. Toronto,Ontario.	Canada via N.Y.	-----		no	Lady Kemp emplyr.	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Castle Frank,Toronto,Ont.	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn.	hazel	none
17	Mrs.M.D.Perry,friend, R.R.1. Toronto,Ontario.	Canada via N.Y.	-----		no	Lady Kemp emplyr.	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Castle Frank,Toronto,Ont.	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	0	fair	brn.	blue	none
18	Mrs.F.F.Murphy, sister, 38 Yate St.St.Catharines.	Canada via N.Y.	-----		no	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Ontario. 46 Yates St.St.Catharines,	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	med.	grey	none
19	Dr.J.Shaehan,brother, Streets, St.Catharines,Ont.	Canada via N.Y.	-----		no	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Ontario. Glen Ridge, St.Catharines,	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brn.	blue	none
20	Cnr.Of.Wellington & Church Mr.Robt.McDowall,husb,Ont.	Canada via N.Y.	-----		no	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Ontario. 235-7th St.W-Owen Sound,	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	grey	blue	none
21	235-7th St.W-Owen Sound, Mrs.R.Clark,sister,Ont.	Canada via N.Y.	-----		no	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Ontario. 920-1st Ave-W-Owen Sound,	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	grey	brn.	none
22	2148-3rd Ave-W-Owen Sound, Mr.Smily,husband, Ontario.	Canada via N.Y.	-----		no	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Ontario. 173 Roxburgh St.W-Toronto,	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	fair	brn.	none
23	173 Roxburgh St.W-Toronto, Mr.Smily,son-in-law,Ont.	Canada via N.Y.	-----		no	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; O 37 Warren Rd.Toronto,Ont.	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	0	med.	grey	brn.	none
24	Mr. C.L.Ewenson,friend, 112-E-74th St.New York,N.Y.	-----	N.Y.	New York	yes	self	over	yes	1924 1931	N.Y.	1931	Residence; 112-E-74th St.New York,NY.	no	per.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brn.	blue	none
25	Mr.C.L.Ewenson,friend 112-E-74th St.New York,NY.	-----	N.Y.	New York	yes	self	over	yes	1924 1931	N.Y.	1931	Residence; 112-E-74th St.New York,NY.	no	per.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brn.	hazel	none
26	Mr.C.L.Ewenson,friend, 112-E-74th St.New York,NY.	-----	N.Y.	New York	yes	father	over	yes	1924 1931	N.Y.	1931	Residence; 112-E-74th St.New York,NY.	no	per.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	11	fair	blue	[illegible]	none
27	Mr.C.L.Ewenson,friend, 112-E-74th St.New York,NY.	-----	N.Y.	New York	yes	father	over	yes	1924 1931	N.Y.	1931	Residence; 112-E-74th St.New York,NY.	no	per.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	8	fair	brn.	[illegible]	none
28	Mrs.H.Durney, mother, 9 Cherry St.Halifax,N.S.	Canada via N.Y.	-----		no	self	over	no	-----	-----	-----	Residence; 9 Cherry St.Halifax,N.S.	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	[illegible]	[illegible]	none
29	Mr.D.M.McIntyre, son, Main St. Winnipeg,Manitoba	Canada via N.Y.	-----		no	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; yes tr. 10 Chelsea St.Winnipeg,Manitoba.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	med.	grey	blue	none
30	Mr. N.Kallaway,husband, 1962 Bloor St-W-Toronto, Ontario.	Canada via N.Y.	-----		no	self	over	yes	1931	N.Y.	1931	Residence; Ontario. 1962 Bloor St-W-Toronto,	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brn.	brn.	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—499

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Jeffries Davis - Master, of the M.S. "Bermuda", from Bermuda, do
(Give whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1A in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Jeffries Davis
Master Officer.

Sworn to before me this 16th day of April, 1931
at New York J. Rimpton Montgomery
Immigration Officer

14—680

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

FORM 508
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 12

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

67

S. S. "BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 14th. APRIL, 1921, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 16th. APRIL, 1921

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	O'Donnell	Evelyn	35		f	s	1896 Boston, Mass.		16 Bromley Park, Boston, Mass.
2	O'Donnell	Mary E.	39		f	s	1892 Boston, Mass.		16 Bromley Park, Boston, Mass.
3	Smith	Walter	26		m	m	1905 Boston, Mass.		102 Winsor Ave., Watertown, Mass.
4	Smith	Katherine	27		f	m	1904	Father U.S. Citizen.	102 Winsor Ave., Watertown, Mass.
5	Welch	Katherine	36		f	s	1895 Newton, Mass.		16 Bow St., Wellesley Hills, Mass,
6	Welch	Frances	28		f	s	1903 Newton, Mass.		16 Bow St., Wellesley Hills, Mass.
7	Vivona	Alexander	29		m	m	1902	Father U.S. Citizen.	604 Mc.Neil St., Inwood, N.Y.
8	Vivona	Ann	25		f	m	1906 Turners Falls, Mass.		604 Mc.Neil St., Inwood, N.Y.
9	Koehler	Charles	62		m	m	1869 New York, N.Y.		274 Essex St., Glen Ridge, N.J.
10	Koehler	Anna	66		f	m	1865 New York, N.Y.		274 Essex St., Glen Ridge, N.J.
11	Gilmour	Lily	48		f	m	1883 Elberon, N.J.		22 W-Chase St., Baltimore, Md.
12	Fleming	Marguerite	36		f	m	1895 Trenton, N.J.		1904 Riverside Drive, Trenton, N.J.
13	Fleming	Ann	9		f	s	1922 Trenton, N.J.		1904 Riverside Drive, Trenton, N.J.
14	Marks	Irene	48		f	m	1883 Newton, Pa.		216 Mercer St., Trenton, N.J.
15	Mc.Carthy	Anna	45		f	m	1886 New York, N.Y.		Merrick, N.Y.
16	Mc.Carthy	Helen	25		f	s	1906 Brooklyn, N.Y.		Merrick, N.Y.
17	Johnson	Ford	41		m	m	1890 Oswego, N.Y.		Rumson, N.J.
18	Johnson	Anne	40		f	m	1891 Plainfield, N.J.	Naturalized 1917 in the County Court, Morristown, N.J.	Rumson, N.J.
19	Cronin	Thomas	39		m	m	1892		Rumson, N.J.
20	Lyon	De Forest	48		m	s	1883 Summit, N.J.		Convent, N.J.
21	~~Martin~~	~~Lillian~~	~~44~~		~~f~~	~~m~~	~~1887 Montclair, N.J.~~		~~160 Summit Ave., Summit, N.J.~~
22	Martin	Lee	13		m	s	1918 New York, N.Y.		160 Summit Ave., Summit, N.J.
23	Eschwege	Beatrice	25		f	s	1906	Naturalized 1929 in the Supreme Court, New York, N.Y.	2530 Ocean Ave., Brooklyn, N.Y.
24	Agen	Florence R.	54		f	m	1877 Helena, Mont.		6135 Arcade Bldg., Seattle, Wash.
25	Agen	Florence	25		f	s	1906 Seattle, Wash.	23	6135 Arcade Bldg., Seattle, Wash.
26	Treat	Olive	60		f	m	1871 New York, N.Y.		3711 E-Madison St., Seattle, Wash.
27	Treat	Loyal	25		f	s	1906 Seattle Wash.		3711 E-Madison St., Seattle, Wash.
28	Carrel	Rosamond	50		f	s	1881 Canton, Ohio.		155 E-49th. St., New York, N.Y.
29	Pepple	Harry D.	41		m	m	1890 Bainbridge, Ohio.		120 Plumwood Rd., Dayton, Ohio.
30	Pepple	Margaret F.	31		f	m	1900 Dayton, Ohio.		120 Plumwood Rd., Dayton, Ohio.

Line 21 - Martin Lillian - crossed out Passenger did not sail

E. G. Muller
Purser

May 30 - 6 Imp.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—698

Form 631
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 68

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 14th. APRIL, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 16th. APRIL, 1931

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Grubbe	John C.	58		m	m	1873 Red Hook, N.Y.		253 Deans Ave., W-New Brighton, N.Y.
2	Grubbe	May K.	50		f	m	1881 Creek Locks, N.Y.		253 Deans Ave., W-New Brighton, N.Y.
3	Trisman	Millie K.	48		f	m	1883 Red Hook, N.Y.		71 Warwick Rd., Bronxville, N.Y.
4	Boardman	Marguerite	35		f	m	1896 Hanover, Mich.		759 Beverley Rd., Jackson, Mich.
5	Drivdahl	Tharald	34		m	m	1897	Naturalized 1930 in the Supreme Court, Mineola, N.Y.	37 Hicks Lane, Great Neck, N.Y.
6	Liswood	Rebecca	30		f	m	1901 New York, N.Y.		8415 Bay Parkway, Brooklyn, N.Y.
7	Liswood	Geraldine	7		f	s	1924 Brooklyn, N.Y.		8415 Bay Parkway, Brooklyn, N.Y.
8	La Foy	Christine	68		f	m	1863 Newark, N.J.		920 Sanford Ave., Irvington, N.J.
9	La Foy	Jessie	40		f	s	1891 Newark, N.J.		920 Sanford Ave., Irvington, N.J.
10	Scott	Herbert	29		m	m	1902 New York, N.Y.		5 Prospect Place, Tudor City, N.Y.
11	Ford	William A.	43		m	s	1888 New Rochelle, N.Y.		Union St., New Rochelle, N.Y.
12	Bernard	Jeanette	52		f	m	1879	Husband U.S. Citizen.	585 West End Ave., New York, N.Y.
13	Hanauer	Anne	27		f	m	1904 New York, N.Y.		333 W-86th. St., New York, N.Y.
14	Walker	Irene	24		f	m	1907 Adams, Mass.		2425 E-Cumerland St., Philadelphia, Pa.
15	Plummer	Howard A.	49		m	m	1882 New York, N.Y.		Ridgewood Rd., Rye, N.Y.
16	Plummer	Ruth	39		f	m	1892 New York, N.Y.		Ridgewood Rd., Rye, N.Y.
17	Brennan	Lillie	28		f	s	1903 New York, N.Y.		3424-106th. St., Corona, N.Y.
18	Brennan	Helen	26		f	s	1905 New York, N.Y.		3424-106th. St., Corona, N.Y.
19	Haig	Thomas P.	42		m	m	1889	Naturalized 1920 in the Hampden County Court, Springfield, Mass.	138 N-High St., Somerville, N.J.
20	Holliday	Tibby	21		f	s	1910 Atlanta, Ga.		340 W-86th. St., New York, N.Y.
21	Rodgers	Blanche	22		f	s	1909 New York, N.Y.		321 Hayward Ave., Mt.Vernon, N.Y.
22	Tibbett	Irene	22		f	s	1909 New Orleans, La.		220 W-107th. St., New York, N.Y.
23	Sande	Thomas	27		m	s	1904 Brooklyn, N.Y.		291 Manhattan Ave., Brooklyn, N.Y.
24	Kinsella	Walter	30		m	s	1901 New York, N.Y.		Hghts., N.Y. 2500 De Voe Terrace, University
25	Huston	Philip P.	22		m	s	1909 Dolan, Va.		Bay Ave., Douglaston, N.Y.
26	Ferguson	Herman L.	44		m	m	1887 Bronx, N.Y.		2081 Wallace Ave., Bronx, N.Y.
27	Getter	John S.	29		m	s	1902 Newark, N.J.		1089 Blue Hill Ave. Boston, Mass.
28	Buckley	William H.	24		m	s	1907 Albany, N.Y.		287 S-Broadway, Tarrytown, N.Y.
29	Schulz	George	23		m	s	1908 Chicago, Ill.		6106 Kenmore Ave., Chicago, Ill.
30	Dickinson	Frederick A.	31		m	s	1900 Thomasville, Ga.		130 E-39th. St., New York, N.Y.

Insp. Jos. DeLuca 8:30 AM

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 69

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 14th. APRIL, 1921, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 16th. APRIL, 1921

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Alexander	Robert H.	24		m	s	1907 Buffalo, N.Y.		675 Deleware Ave., Buffalo, N.Y.
2	Greenfelder	Elmer L.	39		m	s	1892 Baltimore, Md.		Esplanade Apts., Baltimore, Md.
3	Rogge	Joseph	42		m	m	1889 Baltimore, Md.		205 W-Maidson St., Baltimore, Md.
4	O'Brien	William	29		m	m	1902 Philadelphia, Pa.		47 School Lane, Springfield, Pa.
5	Fish	Clarence	36		m	m	1895 Philadelphia, Pa.		4920 City Line, Philadelphia, Pa.
6	~~Getter~~	~~John R.~~	~~29~~		~~m~~	~~s~~	~~1902 Newark, N.J.~~		~~1089 Bluehill Ave., Boston, Mass.~~
7	Simpson	James	42		m	m	1889	Naturalized 1916 in the Superior Court, New Bedford, Mass.	3 Prospect St., S-Dartmouth, Mass.
8	Simpson	Mary H.	44		f	m	1887	Husband U.S. Citizen.	3 Prospect St., S-Dartmouth, Mass.
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Insp. Jos. DeLuca 8 AM.

Lines 6 - Getter John R - crossed out Passenger remanifested sheet 15 line 27.
Lines 9 - 30 inclusive left blank.

E. G. Muller
Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—888

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 70 14

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 14th. APRIL, 1921, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 16th. APRIL, 1921

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.	
1	Carney	Joseph F.	62		m	m	1869	New York, N.Y.		1749 Grand Concourse, New York,	N.Y.
2	Carney	Catherine	56		f	m	1875	New York, N.Y.		1749 Grand Concourse, New York,	N.Y.
3	Tracy	Catherine D.	41		f	m	1890	Hoosick Falls, N.Y.		1749 Grand Concourse, New York,	N.Y.
4	Boland	Gladys	38		f	m	1893	Tacoma, Wash.		10 Warwick Rd., Melrose Highland,	Mass.
5	Goodhue	Amy	38		f	m	1893	Amherst, Mass.		2 Labor-in-Vain Rd., Ipswich,	Mass.
6	Anscomb	Ernest H.	39		m	m	1892	Pittsfield, Mass.		325 Memorial St., Great Neck,	N.Y.
7	Anscomb	Ruth	37		f	m	1894	Whitehouse, N.J.		325 Memorial St., Great Neck,	N.Y.
8	Anscomb	Dorothy	11		f	s	1919	Great Neck, N.Y.		325 Memorial St., Great Neck,	N.Y.
9	Miller	Benjamin	81		m	s	1850	Luma, Ind.		325 Memorial St., Great Neck,	N.Y.
10	Harnett	John P.	27		m	m	1904	Jersey City, N.J.		2249 Blvd., Jersey City,	N.J.
11	Harnett	Mary	27		f	m	1904	Philadelphia, Pa.		2249 Blvd., Jersey City,	N.J.
12	Gardiner	William T.	39		m	m	1892	Newton, Mass.		Gardiner,	Me.
13	Gardiner	Margaret	41		f	m	1890	Boston, Mass.		Gardiner,	Me.
14	Mc.Combs	Carl E.	47		m	m	1884	Chapaqua, N.Y.		Chapaqua,	N.Y.
15	Davis	Alice	46		f	m	1885	Newton, Mass.		Gardiner,	Me.
16	Turnbull	Martha	59		f	m	1872	New York, N.Y.		Bernardsville,	N.J.
17	Jephson	Mary M.	25		f	m	1906		Father U.S. Citizen.	276 Prospect St., E-Orange,	N.J.
18	Jephson	Mary C.	72		f	s	1885	Newark, N.J.		276 Prospect St., E-Orange,	N.J.
19	Gray	Frank	42		m	s	1889	Asbury Park, N.J.		Ocean Ave., Asbury Park,	N.J.
20	Parsonnet	Marion	26		m	s	1905	Newark, N.J.		346-51st. St., New York,	N.Y.
21	Canetti	Enrigue	25		m	s	1906		Father U.S. Citizen.	108 Charles St., Boston,	Mass.
22	Fitzgerald	Frances	21		f	s	1910	Cincinnati, Ohio.		5210-5th. Ave., Pittsburgh,	Pa.
23	York	Gordon F.	28		m	m	1903	Cleveland, Ohio.		Willoughby,	Ohio.
24	Greenberg	Samuel	59		m	m	1872	Waterbury, Conn.		301 W-108th. St., New York,	N.Y.
25	Greenberg	Minnie	55		f	m	1876	New York, N.Y.		301 W-108th. St., New York,	N.Y.
26	Greenberg	Dr. Wilfred	32		m	s	1899	New York, N.Y.		301 W-108th. St., New York,	N.Y.
27	Mc.Arthur	Herbert A.	37		m	m	1894	Arlington, N.J.		256 Sylvan St., Rutherford,	N.J.
28	Mc.Arthur	Lillian M.	36		f	m	1895	Brooklyn, N.Y.		256 Sylvan St., Rutherford,	N.J.
29	O'Connor	William T.	35		m	m	1896	Hartford, Conn.		220 Farmington Ave., Hartford,	Conn.
30	O'Connor	Mary L.	23		f	m	1908	North Adams, Mass.		220 Farmington Ave., Hartford,	Conn.

Joseph Joseph DeLuca
30
AM

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 13

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

71

S. S. "BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 14th. APRIL, 1921, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 16th. APRIL, 1921

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Krich	Max H.	31		m	m	1900 Philadelphia, Pa.		363 W.S-Orange Ave., S-Orange, N.J.
2	Krich	Ruth	27		f	m	1904 Newark, N.J.		363 W.S-Orange Ave., S-Orange, N.J.
3	Krich	Claire	4		f	s	1927 Irvington, N.J.		363 W.S-Orange Ave., S-Orange, N.J.
4	Krich	Edith	3		f	s	1928 Irvington, N.J.		363 W.S-Orange, Ave., S Orange, N.J.
5	Farber	Jacob	35		m	m	1896 New York, N.Y.	Nat. Fed. Papers 1909	1457 Broadway, New York, N.Y.
6	Farber	Sadye	32		f	m	1899 New York, N.Y.		1457 Broadway, New York, N.Y.
7	Soder	George P.	34		m	m	1897 Brooklyn, N.Y.		140-36 New York Ave., Jamaica, N.Y.
8	Soder	Rose	32		f	m	1899 Brooklyn, N.Y.		140-36 New York, Ave., Jamaica, N.Y.
9	Harlow	James	27		m	m	1904 Boulder, Col.		Darien, Conn.
10	Kinslow	Teresa	26		f	s	1905 Philadelphia, Pa.		4801 Pine St., Philadelphia, Pa.
11	Yerkes	Dorothy	30		f	s	1901 Philadelphia, Pa.		2442 N-Sergeant St., Philadelphia, Pa.
12	Conaty	Rev. Peter P.	56		m	s	1875	Naturalized 1898 in the Federal Courts, New York, N.Y.	Poughkeepsie, N.Y.
13	Miller	Charles B.	61		m	m	1870 Winchester, Va.		Naperville, Ill.
14	Miller	Margaret W.	56		f	m	1875 Reading, Pa.		Naperville, Ill.
15	Scott	Georgie C.	44		f	s	1887 Brooklyn, N.Y.		Reading Hospital, Reading, Pa.
16	~~Kennedy~~	James J.	30		m	m	1901 New York, N.Y.		~~230 E-48th. St., New York, N.Y.~~
17	~~Kennedy~~	Ruth	30		f	m	1901 New York, N.Y.		~~230 E-48th. St., New York, N.Y.~~
18	Lovejoy	Vera	30		f	s	1901 Jamestown, N.Y.		14-14th. St., Jamestown, N.Y.
19	Hutley	Evelyn	30		f	s	1901 Jamestown, N.Y.		9 King St., Jamestown, N.Y.
20	KANE Krane	Sybil	29		f	s	1902 Krane, Pa.		Edgar St., Krane, Pa.
21	Knowlton	Anna	39		f	s	1892 Jamestown, N.Y.		515 E-8th. St., Jamestown, N.Y.
22	Mathews	Elizabeth	50		f	s	1881 Jamestown, N.Y.		12 Barrett St., Jamestown, N.Y.
23	Johnson	Annette	60		f	s	1871 Jamestown, N.Y.		824 Prendergast St., Jamestown, N.Y.
24	Quinn	Charles	32		m	m	1899 New York, N.Y.		3830 Bronx Blvd., New York, N.Y.
25	Quinn	Marian	22		f	m	1909 New York, N.Y.		3830 Bronx Blvd., New York, N.Y.
26	Cassidy	J. Stanley	30		m	m	1901 Brooklyn, N.Y.		10 Hemingway Place, New Rochelle, N.Y.
27	Cassidy	Alice	29		f	m	1902 Cold Springs, N.Y.		10 Hemingway Place, New Rochelle, N.Y.
28	Healy	Martin A.	46		m	m	1885 New York, N.Y.		1975 Bathgate Ave., New York, N.Y.
29	Healy	Katherine	36		f	m	1895 New York, N.Y.		1975 Bathgate Ave., New York, N.Y.
30	Saunders	Elizabeth	45		f	m	1886 Boston, Mass.		47 Home Rd., Belmont, Mass.

Lines 16 & 17 - James & Ruth Kennedy - crossed out. Passengers did not sail.
Capt. Jos. De Luca
8:30 AM

E. J. Mullen
Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 72

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 14th. APRIL, 1921, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 16th. APRIL, 1921

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.	
1	Babcock	Charles	31		m	m	1900 Lafayette, Ind.		Green Hill Farms, Philadelphia	Pa.
2	Babcock	Mary	22		f	m	1909 Winston Salem, N.C.		Green Hill Farms, Philadelphia	Pa.
3	Newton	Robert	38		m	m	1893 Pueblo, Col.		30 Broad St., New York, N.Y.	
4	Alker	Edward	43		m	m	1888 New York, N.Y.		Great Neck, N.Y.	
5	Alker	Ernestine	38		f	m	1893 Hoboken, N.J.		Great Neck, N.Y.	
6	Biddle	Craig	53		m	m	1878 Philadelphia, Pa.		112 Drexel Bldg., Philadelphia	Pa.
7	Biddle	Josephine	36		f	m	1895 New York, N.Y.		112 Drexel Bldg., Philadelphia	Pa.
8	Armitage	Joshua D.	68		m	w	1863	Naturalized 1908 in the Circuit Court, Boston, Mass.	36 E-59th. St., New York, N.Y.	
9	O'Brien	Maurice	29		m	m	1902 Deer Creek, Ill.		137 Englewood Ave., Brookline,	Mass.
10	O'Brien	Laura	30		f	m	1901 Salem, Mass.		137 Englewood Ave., Brookline,	Mass.
11	Welsh	George A.	52		m	m	1879 Rising Sun, Md.		Lima, Pa.	
12	Welsh	Helen	40		f	m	1891 Philadelphia, Pa.		Lima, Pa.	
13	Welsh	Margaret	7		f	s	1924 Lima, Pa.		Lima, Pa.	
14	Welsh	Deborah	5		f	s	1926 Lima, Pa.		Lima, Pa.	
15	Welsh	Patrick	2		m	s	1929 Lima, Pa.		Lima, Pa.	
16	Preble	Blanchard	40		m	m	1891 New York, N.Y.		11 Franklin Place, Flushing,	N.Y.
17	Preble	Lucy	34		f	m	1897 New York, N.Y.		11 Franklin Place, Flushing,	N.Y.
18	Sileo	Frank H.	33		m	m	1898 New York, N.Y.		218 Pasbey St., Brooklyn,	N.Y.
19	Sileo	Rose	32		f	m	1899 Brooklyn, N.Y.		218 Basley St., Brooklyn,	N.Y.
20	Scharff	Anna	49		f	m	1882 Philadelphia, Pa.		420 N-6th. St., Philadelphia,	Pa.
21	Conety	Mabel	45		f	m	1886 Philadelphia, Pa.		4209 N-6th. St., Philadelphia,	Pa.
22	~~Gilmor~~	~~Lilly~~	~~48~~		~~f~~	~~m~~	~~1883 Elberon, N.J.~~		~~22 W-Chase St., Baltimore, Md.~~	
23	Murdock	Robert D.	26		m	s	1905 Boston, Mass.		245 Madison Ave., New York,	N.Y.
24	Hitchcock	Marion D.	50		f	m	1881 Boston, Mass.		144 Commonwealth Ave., Boston,	Mass.
25	Dolloff	Charles H.	53		m	m	1878 Cambridge, Mass.		State Hospital, Concord,	N.H.
26	Swenson	Guy	43		m	m	1888 Concord, N.H.		340 N-State St., Concord,	N.H.
27	Reutter	Ann	26		f	s	1905 Philadelphia, Pa.		Camden, N.J.	
28	Schrom	Elsie	32		f	s	1899 York, Pa.		Camden, N.J.	
29	Wall	Lillian	32		f	s	1899 Newark, N.J.		Camden, N.J.	
30	~~Clark~~	~~Robert A.~~	~~40~~		~~m~~	~~m~~	~~1881 Kortright, N.Y.~~		~~442 Rochelle Terrace, Pelham Manor,~~	N.Y.

Line 22 - Gilmor Lilly - crossed out. Passenger did not sail. } E. G. Muller Jr.
Line 30 - Clark Robert - crossed out. Passenger did not sail. } Purser

Man Helstymes
8 26 9

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—000

Form 520
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

73 10

S. S. "BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 14th. APRIL, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 16th. APRIL, 1931

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Bryan	Chester W.	40		m	m	1891 New York, N.Y.		88 Morningside Drive, New York, N.Y.
2	Bryan	Alice	28		f	m	1903 Arlington, N.J.		88 Morningside Drive, New York, N.Y.
3	Leahy	Mary E.	72	✓	f	m	1859 Boston, Mass.		9 Bynner St., Jamaica Plains, Mass.
4	Leahy	Alice M.	35	✓	f	s	1896 Boston, Mass.		9 Bynner St., Jamaica,Plains, Mass.
5	Quaranta	Arthur	35		m	m	1896 New York, N.Y.		125 Fairview Ave., Pt.Richmond, N.Y.
6	Quaranta	Peggy	34		f	m	1897 New York, N.Y.		125 Fairview Ave., Pt.Richmond, N.Y.
7	Poggenburg	Marion	27	✓	f	s	1904 New York, N.Y.		8919-116th. St., Richmond Hill, N.Y.
8	Boschen	Eleanor	26	✓	f	s	1905 New York, N.Y.		7212 Ingram St., Forest Hills, N.Y.
9	Barley	Edna G.	33	✓	f	m	1898 Brooklyn, N.Y.		810 Burns St., Forest Hills, N.Y.
10	Gomersall	George W.	38	✓	m	m	1893 Camden, N.J.		1409 Surrey Lane, Overbrook, Pa.
11	Walker	F. Caldwell	40	✓	m	m	1891 Detroit, Mich.		83 Vendame Ave., Grosse Pt., Mich.
12	Walker	Nazjorie	38	✓	f	m	1893 Buffalo, N.Y.		83 Vendame Ave., Grosse Pt., Mich.
13	Brown	Vera	42	✓	f	m	1889 Fairview, W-Va.		330 E-43rd. St., New York, N.Y.
14	~~Brown~~	~~Almeda~~	20		f	s	1911 New York, N.Y.		~~330 E-43rd. St., New York, N.Y.~~
15	Wolff	Isabelle	28	✓	f	m	1903 New York, N.Y.		10 E-85th. St., New York, N.Y.
16	Sandler	Joseph	34	✓	m	s	1897	Naturalized 1918 in the Circuit Court, Columbia, S.C.	50 W-96th. St., New York, N.Y.
17	Nadel	David	33	✓	m	s	1898	Father U.S. Citizen.	535 W-110th. St., New York, N.Y.
18	Federgreen	Sol	34	✓	m	m	1897 New York, N.Y.		610 W-10th. St., New York, N.Y.
19	Voorhees	Charles H.	61	✓	m	m	1870 New York, N.Y.		67 E-80th. St., New York, N.Y.
20	Griffin	Charles	38	✓	m	m	1893 New York, N.Y,		2986 Marion Ave., Bronx, N.Y.
21	Griffin	Brenda	28	✓	f	m	1903 New York, N.Y.		2986 Marion Ave., Bronx, N.Y.
22	Agnew	Austin	45		m	s	.1886 Brooklyn, N.Y,		32 S-Munn St., E-Orange, N.J.
23	Godwin	Virginia	27	✓	f	m	1904 Dayton, Ohio.		360 E-55th. St., New York, N.Y.
24	Hopkins	Ruby	30	✓	f	s	1901 Savannah, Ga.		Hotel, New Weston, New York, N.Y.
25	Thole	Herbert	25	✓	m	m	1906 New York, N.Y.		18 Pond St., Milford, Conn.
26	Thole	Helen	21	✓	f	m	1910 New York, N.Y.		18 Pond St., Milford, Conn.
27	Daneilian	Rose	27	✓	f	s	1904	Husband U.S. Citizen.	1527 E-32nd. St., Brooklyn,N.Y.
28	Barnes	Esther	47	✓	f	m	1884 New York, N.Y.		Main St., New Milford, N.J.
29	Barnes	Florence	24	✓	f	s	1907 New York, N.Y.		Main St., New Milford, N.J.
30	Waldron	William S.	20	✓	m	s	1911 Yonkers, N.Y.		27 Radford St., Yonkers, N.Y.

Line 14 - Brown Almeda - crossed out. Passenger did not sail. E.G. Muller Purser

May Feldtmeier
Wm Jones

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—688

Form 609
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

74

S. S. "BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 14th. APRIL, 1921, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 16th. APRIL, 1921

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Scheu	Rosa	65		f	m	1866 Buffalo, N.Y.		160 Lexington Ave., Buffalo, N.Y.
2	Scheu	Leonora	33		f	s	1898 Buffalo, N.Y.		160 Lexington Ave., Buffalo, N.Y.
3	Scheu	Mary	7		f	s	1924 Buffalo, N.Y.		160 Lexington Ave., Buffalo, N.Y.
4	Colt	Priscilla	29		f	s	1902 Pittsfield, Mass.		Colt Rd., Pittsfield, Mass.
5	Crane	Ellen J.	78		f	m	1853 Hinsdale, Mass.		Dalton, Mass.
6	Morrison	Margaret	35		f	s	1896 Mittineague, Mass.		Dalton, Mass.
7	Howell	Henry B.	60		m	w	1871 Philipsburg, N.J.		65 Tonnele Ave., Jersey City, N.J.
8	Rose	Dwight	33		m	s	1898 Waterford, Conn.		35 E-9th. St., New York, N.Y.
9	Boettcher	Claude	54		m	m	1877 Boulder, Col.		400 E-8th. Ave., Denver, Col.
10	Boettcher	Edna C.	41		f	m	1890 Pittsburgh, Pa.		400 E-8th. Ave., Denver, Col.
11	Scharfer	Joe	38		f	s	1893 Pittsburgh, Pa.		400 E-8th. Ave, Denver, Col.
12	Ferguson	Frank C.	47		m	m	1884 E-Orange, N.J.		223 Midland Ave., E-Orange, N.J.
13	Levy	Morris	37		m	m	1894 Pittsburgh, Pa.		6403 Beacon St., Pittsburgh, Pa.
14	Levy	Elizabeth	37		f	m	1894 Scranton, Pa.		6403 Beacon St., Pittsburgh, Pa.
15	Levy	Morris	10		m	s	1921 Pittsburgh, Pa.		6403 Beacon St., Pittsburgh, Pa.
16	Levy	Harrison	7		m	s	1924 Pittsburgh, Pa.		6403 Beacon St., Pittsburgh, Pa.
17	Levy	Dan	5		m	s	1926 Pittsburgh, Pa.		6403 Beacon St., Pittsburgh, Pa.
18	Boury	Anna	20		f	s	1911 Johnstown, Pa.		6403 Beacon St., Pittsburgh, Pa.
19	Kunz	Eva	54		f	s	1877 Huntingdon, Pa.		417 S-50th. St., Philadelphia, Pa.
20	Kunz	Anna	68		f	s	1863 Huntingdon, Pa.		417 S-50th. St., Philadelphia, Pa.
21	Dennis	S. Anna	68		f	s	1863 Man's Choice, Pa.		1800 Green St., Philadelphia, Pa.
22	Youmans	Harry C.	40		m	m	1891 Jersey City, N.J.		146 Virginia Ave., Jersey City, N.J.
23	Youmans	Carolina	41		f	m	1890 Jersey City, N.J.		146 Virginia Ave., Jersey City, N.J.
24	Youmans	Harry C. Jr.	17		m	s	1914 Jersey City, N.J.		146 Virginia Ave., Jersey City, N.J.
25	Draper	Gladys	31		f	s	1900 New York, N.Y.		304 E-41st. St., New York, N.Y.
26	Palmer	John A.	31		m	m	1900 Rockland Lake, N.Y.		4729-162nd. St., Flushing, N.Y.
27	Palmer	Emma	35		f	m	1896 New York, N.Y.		4729-162nd. St., Flushing, N.Y.
28	Morris	Katherine	63		f	m	1868	Husband U.S. Citizen.	4729-162nd. St., Flushing, N.Y.
29	Jaborg	Frieda	42		f	s	1889	Naturalized 1913 in the District Court, New York, N.Y.	105 Broad St., Stapleton, N.Y.
30	Henkler	Gretchel	40		f	s	1891 Stapleton, N.Y.		93 Targle St., Stapleton, N.Y.

Max Falbtinas
S 30 a

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—688

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 75

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 14th. APRIL, 1921, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 16th. April, 1921

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Mc.Kim	Gertrude	31		f	m	1900 Milwaukee, Misc.		39 Kirkland St., Cambridge, Mass.
2	Mc.Kim	Clinton	5		m	s	1926 Cambridge, Mass.		39 Kirkland St., Cambridge, Mass.
3	Greenebaum	Milton	40		m	s	1891 New York, N.Y.		120 E-39th. St., New York, N.Y.
4	Call	Grant	35		m	m	1896 Bismarck, N.Dak.		5600 N-Taylor St., Chicago, Ill.
5	Riker	Burt	28		m	m	1903 Alliance, Ohio.		12 N-Broadway, Nyack, N.Y.
6	Scully	Margaret	22		f	s	1909 Newark, N.J.		96-3rd. St., Newark, N.J.
7	Purcell	Ann	22		f	s	1909 E-Orange, N.J.		32 N-16th. St., E-Orange, N.J.
8	Roberts	Ernest P.	62		m	m	1869 Brunswick, Me.		14 Ridge Rd., Concord, N.H.
9	Letting	Florence A.	62		f	s	1869 Shortsville, N.Y.		Canandaigue, N.Y.
10	Osborne	John M.	54		m	m	1877 Nutley, N.J.		82 Garden Rd., Redbank, N.J.
11	Osborne	E. Marie	41		f	m	1890 New York, N.Y.		82 Garden Rd., Redbank, N.J.
12	Sullivan	Joseph A.	40		m	m	1891 Newport, R.I.		69 Pope St., Newport, R.I.
13	Sullivan	Henrietta	37		f	m	1894 Newport, R.I.		69 Pope St., Newport, R.I.
14	Conlon	Robert T.	40		m	m	1891 Meriden, Conn.		38 Foxcroft Rd., W-Hartford, Conn.
15	Conlon	Adelaide M.	37		f	m	1894 Meriden, Conn.		38 Foxcroft Rd., W-Hartford, Conn.
16	Holden	Joseph W.	46		m	m	1885 Meriden, Conn.		44 S-Highland St., W-Hartford, Conn.
17	Holden	Zonetta M.	38		f	m	1893 Vineland, N.J.		44 S-Highland St., W-Hartford, Conn.
18	Moss	Josephine	38		f	m	1893 New York, N.Y.		Hotel Roosevelt, New York, N.Y.
19	Ryan	Mildred	37		f	s	1894 Neshkoro, Misc.		226 E-70th. St., New York, N.Y.
20	Kennedy	James J.	30		m	m	1901 New York, N.Y.		230 E-48th. St., New York, N.Y.
21	Kennedy	Ruth	30		f	m	1901 New York, N.Y.		230 E-48th. St., New York, N.Y.
22	Doring	Henry	25		m	m	1906 Brooklyn, N.Y.		147-15 Northern Blvd., Flushing, N.Y.
23	Doring	Evelyn	24		f	m	1907 Astoria, N.Y.		147-15 Northern Blvd., Flushing, N.Y.
24	Young	C. Willard Jr.	29		m	s	1902 Brookline, Mass.		50 Vanderbilt Ave., New York, N.Y.
25	Minor	Fred M.	30		m	m	1901 Andover, Mass.		122 E-42nd. St., New York, N.Y.
26	Minor	Margaret	28		f	m	1903 New York, N.Y.		122 E-42nd. St., New York, N.Y.
27	Ruggiero	Frank	24		m	m	1907 New York, N.Y.		9 Rock Ridge Rd., Mt.Vernon, N.Y.
28	Ruggiero	Rosetta	21		f	m	1910	Father U.S. Citizen.	9 Rock Ridge Rd., Mt.Vernon, N.Y.
29	Lemmerz	Elizabeth	24		f	s	1907 Jersey City, N.J.		141 Magnolia Ave., Jersey City, N.J.
30	Mitchell	Jessie	53		f	s	1878	Father U.S. Citizen.	46 E-67th. St., New York, N.Y.

Walter Lawson — Insp 9th Dist

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 76

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 14th. APRIL, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 16th. APRIL, 1931

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Jones	William A.	79		m	m	1852	Father U.S. Citizen.	Nelson House, Poughkeepsie, N.Y.
2	Jones	Evadne A.	35		f	m	1896 New Hamburg, N.Y.		Nelson House, Poughkeepsie, N.Y.
3	Allen	Henry	59		m	m	1872 Omaha, Neb.		53 W-85th. St., New York, N.Y.
4	Allen	Evelyn	51		f	m	1880 Rockford, Ill.		53 W-85th. St., New York, N.Y.
5	Allen	Elizabeth	14		f	s	1917 Webster Groves, Mo.		53 W-85th. St., New York, N.Y.
6	Forbes	George	63		m	m	1868 Brooklyn, N.Y.		291 Hancock St., Brooklyn, N.Y.
7	Forbes	Norene	60		f	m	1871 Brooklyn, N.Y.		291 Hancock St., Brooklyn, N.Y.
8	Forbes	Muriel	35		f	s	1896 Long Island City, N.Y.		291 Hancock St., Brooklyn, N.Y.
9	Van Alst	Edith	56		f	m	1875 Brooklyn, N.Y.		3005-31st. Ave., Astoria, N.Y.
10	Mac.Hale	Jeannette	27		f	m	1904 Boston, Mass.		225 Lee St., Brookline, Mass.
11	Daly	Priscilla	25		f	m	1906 Hanover, N.H.		18 Gibson St., Cambridge, Mass.
12	Sinnott	Elsie N.	53		f	s	1878 Mt.Vernon, N.Y.		59 Central Blvd., Mt.Vernon, N.Y.
13	Sinnott	Elsie N.	23		f	s	1908 Mt.Vernon, N.Y.		59 Central Blvd., Mt.Vernon, N.Y.
14	Roach	Hazel A.	31		f	s	1900 Buffalo, N.Y.		36 Norman Ave., Buffalo, N.Y.
15	Benz	Jane	32		f	s	1899 Buffalo, N.Y.		415 Johnson St., Buffalo, N.Y
16	Walker	Margaret	22		f	s	1909 Cranford, N.J.		76 Irving Place, New York, N.Y.
17	Mc.Lean	J. Monroe	27		m	s	1904 New York, N.Y.		Convent Station, N.J.
18	Smith	George P.	25		m	s	1906 New York, N.Y.		Convent Station, N.J.
19	Prouty	G. Edward	47		m	m	1884 Boston, Mass.		Foster St., Littleton, Mass.
20	Prouty	Ethel B.	45		f	m	1886 Middleton, Mass.		Foster St., Littleton, Mass.
21	Gold	Pauline	32		f	m	1899 New York, N.Y.		597 Ocean Parkway, Brooklyn, N.Y.
22	Gold	Leila	9		f	s	1922 New York, N.Y.	&	597 Ocean Parkway, Brooklyn, N.Y.
23	Gold	Barbara	6		f	s	1925 Brooklyn, N.Y.		597 Ocean Parkway, Brooklyn, N.Y.
24	Jacques	Emile J.	51		m	m	1880	Naturalized 1911 in the Supreme Court, New York, N.Y.	505 E-79th. St., New York, N.Y.
25	Smith	Stanley C.	27		m	s	1904 Great Neck, N.Y.		Grand St., Little Neck, N.Y.
26	Goltz	Louis F.	48		m	m	1883 New York, N.Y.		22 Fulton Rd., Larchmont, N.Y.
27	Goltz	Katherine	48		f	m	1883 New York, N.Y.		22 Fulton Rd., Larchmont, N.Y.
28	Sexsmith	Dr. George H.	71		m	m	1860 Mortright, N.Y.		719 Ave. "C", Bayonne, N.J.
29	Sexsmith	Mabel	60		f	m	1871 Bayonne, N.J.		719 Ave. "C", Bayonne, N.J.
30	Endt	Everard	38		m	s	1893 New York, N.Y.		320 E-42nd. St., New York, N.Y.

Routed Hansen Inspr 9th Ave

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—688

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 77

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 14th. APRIL, 1921, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 16th. APRIL, 1921

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Murphy	John J.	43		m	m	1888 Brooklyn, N.Y.		140 Hawthorne St., Brooklyn, N.Y.
2	Murphy	Charles P.	15		m	s	1916 Brooklyn, N.Y.		140 Hawthorne St., Brooklyn, N.Y.
3	Murphy	Ellen	16		f	s	1915 Brooklyn, N.Y.		140 Hawthorne St., Brooklyn, N.Y.
4	Murphy	Ina	40		f	m	1891 Brooklyn, N.Y.		140 Hawthorne St., Brooklyn, N.Y.
5	Van Benschoten	William H.	74		m	w	1857 Jersey City, N.J.		Ramsey, N.J.
6	Merkel	Oscar R.	54		m	m	1877	Naturalized 1913 in the District Court, Morristown, N.J.	234 Washington Ave., Washington, NJ.
7	Merkel	Louise	40		f	m	1891	Husband U.S. Citizen.	234 Washington Ave., Washington, NJ.
8	Merkel	Margaret	14		f	s	1917 Boonton, N.J.		234 Washington Ave., Washington, NJ.
9	Merkel	Dorothy	11		f	s	1910 Washington, N.J.		234 Washington Ave., Washington, NJ.
10	Merkel	Elizabeth	9		f	s	1922 Washington, N.J.		234 Washington Ave., Washington, NJ.
11	Brooks	May	38		f	s	1893	Father U.S. Citizen.	35 E-76th. St., New York, N.Y.
12	Gunther	Sue C.	53		f	m	1878 Waukegan, Ill.		
13	Ellis	Lillian M.	48		f	m	1883 Groton, Mass.		1212-5th. Ave., New York, N.Y.
14	Faunce	Marietta L.	70		f	m	1861 Groton, Mass.		1810 N-Broad St., Philadelphia, Pa.
15	Gresham	Harry E.	65		m	m	1866	Naturalized 1894 in the Court of Common Pleas, Cleveland, Ohio.	17831 Lake Rd., Lakewood, Ohio.
16	Gresham	Mabel	40		f	m	1891 Cleveland, Ohio.		17831 Lake Rd., Lakewood, Ohio.
17	Gresham	Harry	13		m	s	1918 Cleveland, Ohio.		17831 Lake Rd., Lakewood, Ohio.
18	Appleton	Frank M.	44		m	m	1887 Lake Henry, S.Dak.		30 Rock Ridge Rd., Mt.Vernon, N.Y.
19	Appleton	Florence	43		f	m	1888 Merlette, Mich.		30 Rock Ridge Rd., Mt.Vernon, N.Y.
20	Appleton	Frank	12		m	s	1919 Mt.Vernon, N.Y.		30 Rock Ridge Rd., Mt.Vernon, N.Y.
21	Ball	William	40		m	m	1891 Watertown, N.Y.		South Beach, Conn.
22	Ball	Elizabeth	39		f	m	1892 Lincoln, Neb.		South Beach, Conn.
23	Meinert	Herman	20		m	s	1911 New York, N.Y.		8408-105th. St., Richmond Hill, N.Y.
24	Ward	Lewis F.	22		m	s	1909 New York, N.Y.		98 Franklin Ave., New Brighton, N.Y.
25	Galloway	Jane	22		f	s	1909 Elizabeth, N.J.		520 Jarden Rd., Chestnut Hill, Pa.
26	Donahue	Mark	33		m	s	1898	Naturalized 1922 in the District Court, Portland, Me.	8 Kellogg St., Portland, Me.
27	Chausse	Beatrice	34		f	m	1897 New Rochelle, N.Y.		1 Park Lane West, Mt.Vernon, N.Y.
28	Bartnett	Rose	60		f	m	1871	Husband U.S. Citizen.	23 Rose St., New Rochelle, N.Y.
29	Russell	Capt.Frederick	77		m	m	1854 Brooklyn, N.Y.		Great Neck, N.Y.
30	Russell	Myrtle S.	45		f	m	1866 Stroudsburg, Pa.		Great Neck, N.Y.

Number Eleven Thousand Forty 9ne Ans

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—000

Form 565
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 78

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 10th. APRIL, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 12th. APRIL, 1931

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Greener	George	47		m	s	1884 Columbus, Ohio.		39 N.Bennet St., Boston, Mass.
2	Thayer	Seth	29		m	m	1902 New York, N.Y.		Port Washington, N.Y.
3	Thayer	Maxine	26		f	m	1905 New York, N.Y.		Port Washington, N.Y.
4	Alker	Joyce	36		f	m	1895 New York, N.Y.		Great Neck, N.Y.
5	Alker	James Jr.	11		m	s	1920 New York, N.Y.		Great Neck, N.Y.
6	Smith	James A.	70		m	s	1860 Somerset Co., N.J.		208 Madison Ave., Plainfield, N.J.
7	Bergin	Ann M.	32		f	s	1899 Stanton, Va.		208 Madison Ave., Plainfield, N.J.
8	Mervin	Arba	53		m	m	1878 Oregon, Misc.		1185 Park Ave., New York, N.Y.
9	Mervin	Bessie	46		f	m	1885 Austin, Texas.		1185 Park Ave., New York, N.Y.
10	Mervin	Camilla	18		f	s	1913 Evanson, Ill.		1185 Park Ave., New York, N.Y.
11	Smith	Harry L.	47		m	m	1884 Hampton, N.J.		23 N-Stewart St., Washington, N.J.
12	Smith	Rebecca	35		f	m	1896 Belvidere, N.J.		23 N-Stewart St., Washington, N.J.
13	Naylor	Virginia	56		f	m	1875 Gloversville, N.Y.		18 Beaver St., Gloversville, N.Y.
14	Lucas	Virginia	19		f	s	1912 Gloversville, N.Y.		7 Judson Parkway, Gloversville, N.Y.
15	Rubin	Celia	28		f	s	1903 Newark, N.J.		854 Bergen St., Newark, N.J.
16	Rubin	Sara	20		f	s	1911 Newark, N.J.		854 Bergen St., Newark, N.J.
17	Morphy	John D.	69		m	m	1862 Detroit, Mich.		New Whittler Hotel, Detroit, Mich.
18	Morphy	Emma	58		f	m	1873	Husband U.S. Citizen.	New Whittler Hotel, Detroit, Mich.
19	Brown	Julia	26		f	d	1905 Detroit, Mich.		New Whittler Hotel, Detroit, Mich.
20	Moderwell	Horace	26		m	m	1905 Chicago, Ill.		1624 Judson Ave., Evanston, Ill.
21	Moderwell	Ruth	23		f	m	1908 Lowell, Ind.		1624 Judson Ave., Evanston, Ill.
22	Foley	Jean	39		f	m	1892	Husband U.S. Citizen.	1003 Summit St., St.Paul, Minn.
23	Foley	Margaret	9		f	s	1922 St.Paul, Minn.		1003 Summit St., St.Paul, Minn.
24	Roose	Gertrude	40		f	s	1891	Naturalized 1923 in the District Court, Minneapolis, Minn.	1003 Summit St., St.Paul, Minn.
25	Ney	Francis G.	27		m	s	1904 Rye, N.Y.		Rye, N.Y.
26	Buck	Winthrop	27		m	s	1904 Niagara Falls, N.Y.		101 E-72nd. St., New York, N.Y.
27	Shinske	Albert	58		m	m	1873 Brooklyn, N.Y.		15 Hamilton Ave., Valley Stream, NY
28	Shinske	Ella	59		f	m	1872 New York, N.Y.		15 Hamilton Ave., Valley Stream, NY
29	Knowles	George B.	40		m	m	1891 New Bedford, Mass.		Smith Neck Rd., S-Dartmouth, Mass.
30	Knowles	Alice	40		f	m	1891 Providence, R.I.		Smith Neck Rd., S-Dartmouth, Mass.

Hunter Sharon Insp 9th Com

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—000

FORM 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 79

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 14th. APRIL, 1921, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 16th. APRIL, 1921

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Thorling	Charles	43		m	m	1888		Naturalized 1914 in the Southern District Court, New York, N.Y.	385 Woodland Place, S-Orange, N.J.
2	Thorling	Elsa	35		f	m	1896	S-Orange, N.J.		385 Woodland Place, S-Orange, N.J.
3	Hodge	Edward A.	35		m	m	1896	Fredericksburg, Va.		Loudon Woods, Rye, N.Y.
4	Hodge	Olive	32		f	m	1899	Norwalk, Conn.		Loudon Woods, Rye, N.Y.
5	Berry	Harold L.	53		m	m	1878	Portland, Me.		97 State St., Portland, Me.
6	Berry	Violetta L.	47		f	m	1884	Portland, Me.		97 State St., Portland, Me.
7	Berry	Violetta L.	19		f	s	1912	Portland, Me.		97 State St., Portland, Me.
8	Sanderson	Benjamin	45		m	s	1886	Lynn, Mass.		138 Pleasant St., Portland, Me.
9	Goldsmith	Reuben	46		m	s	1885	Baltimore, Md.		911 Park Ave., New York, N.Y.
10	Goldsmith	Richard	10		m	s	1921	New York, N.Y.		911 Park Ave., New York, N.Y.
11	Bohr	Florence	40		f	s	1891	Lynchburg, Va.		100 Morningside Drive, New York, N.Y.
12	Paleviez	Regina	40		f	s	1891	Shenandoah, Pa.		100 Morningside Drive, New York, N.Y.
13	Hickling	Grace B.	57		f	m	1874	Lynwood, Pa.		200 Park Ave., Swarthmore, Pa.
14	Cleaves	Olive	32		f	s	1899	Sorrento, Me.		110 Park Ave., Swarthmore, Pa.
15	Hunter	Sebastian	27		m	s	1904	Lima, Pa.		200 Park Ave., Swarthmore, Pa.
16	Pugh	Rebecca	50		f	m	1881	New York, N.Y.		146-95th. St., Brooklyn, N.Y.
17	Pugh	Edna	20		f	s	1911	Brooklyn, N.Y.		146-95th. St., Brooklyn, N.Y.
18	Weger	Anna	19		f	s	1912	Brooklyn, N.Y.		339-100th. St., Brooklyn, N.Y.
19	Weger	Florence	25		f	s	1906	Brooklyn, N.Y.		339-100th. St., Brooklyn, N.Y.
20	Gardiner	Philip	54		m	m	1877	West Point, N.Y.		Bernardsville, N.J.
21	Gardiner	Helen	38		f	m	1893	New York, N.Y.		Bernardsville, N.J.
22	Carr	Eva	54		f	m	1877	Brooklyn, N.Y.		Ridgefield Park, N.J.
23	Paul	David	62		m	m	1869		Naturalized 1909 in the Supreme Court, Philadelphia, Pa.	2114 S-Broad St., Philadelphia, Pa.
24	Paul	Eva	48		f	m	1883	Bethel, Conn.		2114 S-Broad St., Philadelphia, Pa.
25	Wright	Anne	32		f	s	1899	Greenwich, Conn.		Nassau Hospital, Mineola, N.Y.
26	Campbell	Leroy	38		m	m	1893	Brooklyn, N.Y.		Hotel Montclair, Montclair, N.J.
27	Campbell	Edna	37		f	m	1894	Brooklyn, N.Y.		Hotel Montclair, Montclair, N.J.
28	Elfreth	Anna E.	48		f	s	1883	Millville, N.J.		100 Morton Ave., Ridley Park, Pa.
29	Elfreth	J. Benington	41		m	m	1890	Millville, N.J.		1303 Atlantic Ave., Atlantic City, N.J.
30	Buffler	Louis	39		m	m	1892	New York, N.Y.		409 Menahan St., Brooklyn, N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 80

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 14th. APRIL, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 12th. APRIL, 1931

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Nelson	Harry	42		m	s	1889 Boston, Mass.		25 Dunster Rd., Brookline, Mass.
2	Sagendorph	George	46		m	m	1885 Washington, D.C.		10 Charles River Square, Boston, Mass.
3	~~Dunn~~	~~Edith~~	~~25~~		~~f~~	~~s~~	~~1906 Oil City, Pa.~~		~~2 Lincoln St., Oil City, Pa.~~
4	~~Veach~~	~~Virginia~~	~~25~~		~~f~~	~~s~~	~~1906 Oil City, Pa.~~		~~615 W-1st. St., Oil City, Pa.~~
5	~~Hamlin~~	~~Mary T.~~	~~50~~		~~f~~	~~m~~	~~1881 Boston, Mass.~~		~~61 Mt.Vernon St., Boston, Mass.~~
6	~~Hamlin~~	~~Elizabeth~~	~~20~~		~~f~~	~~s~~	~~1911 Boston, Mass.~~		~~61 Mt.Vernon St., Boston, Mass.~~
7	~~Brown~~	~~Nancy~~	~~21~~		~~f~~	~~s~~	~~1910 New York, N.Y.~~		~~Loudon Woods, Rye, N.Y.~~
8	Page	Maud M.	47		f	m	1884 Jersey City, N.J.		72 Whitehall Blvd., Garden City, NY.
9	Page	Margaret	21		f	s	1910 Orange, N.J.		72 Whitehall Blvd., Garden City, NY.
10	Hickey	Thomas D.	23		m	s	1908 Plainsboro, N.J.		Plainsboro, N.J.
11	Pohlman	Julius H.	36		m	m	1895 W-Orange, N.J.		18 Luddington Terrace, W-Orange, NJ.
12	Pohlman	Kathryn	31		f	m	1900 W-Orange, N.J.		18 Luddington Terrace, W-Orange, NJ.
13	Pohlman	Audrey	12		f	s	1919 W-Orange, N.J.		18 Luddington Terrace, W-Orange, NJ.
14	Pohlman	Lita	6		f	s	1925 W-Orange,,N.J.		18 Luddington Terrace, W-Orange, NJ.
15	Legalt	Martha	35		f	m	1896 Paterson, N.J.		Hohokus, N.J.
16	May	Dorothy	36		f	s	1895 Paterson, N.J.		Hohokus, N.J.
17	May	Jessie	68		f	m	1863 Paterson, N.J.		Hohokus, N.J.
18	Smith	Lillie M.	70		f	s	1861 Paterson, N.J.		386 Van Houten St., Paterson, N.J.
19	Markland	Albert J.	50		m	m	1881 Pittsburgh, Pa.		4737 Wallingford St., Pittsburgh, Pa.
20	Markland	Ruth P.	45		f	m	1886 Pittsburgh, Pa.		4737 Wallingford St., Pittsburgh, Pa.
21	Norton	Carrie	75		f	m	1856 Forest City, Ark.		Forest City, Ark.
22	Bever	Ralph	26		m	s	1905 New York, N.Y.		145 Washington Ave., Arlington, N.J.
23	Seaman	Phebe	35		f	s	1896 Jencho, N.Y.		Jencho, N.Y.
24	Kelseg	Christine	35		f	s	1896 Saratoga Spgs., N.Y.		Kings Park, N.Y.
25	Pond	Walter R.	56		m	m	1875 Boston, Mass.		18 Brown St., Brookline, Mass.
26	Sheridan	Charles	42		m	m	1889 Albany, N.Y.		Lowdonville, N.Y.
27	Sheridan	Alice	26		f	m	1905 Albany, N.Y.		Lowdonville, N.Y.
28	Owens	Carmen	27		f	s	1904 Troupsburg, N.Y.		315 W-98th. St., New York, N.Y.
29	Kahn	Isadore	44		m	m	1886 New York, N.Y.		601 W-115th. St., New York, N.Y.
30	Kahn	Helen	35		f	m	1896 New York, N.Y.		601 W-115th. St., New York, N.Y.

Line 3 — Dunn Edith - crossed out. Passenger did not sail.
Line 4 — Veach Virginia - crossed out. Passenger did not sail.
Lines 5 & 6 — Hamlin Mary & Elyabeth - crossed out. Passenger did not sail.
Line 7 — Brown Nancy - crossed out. Passenger did not sail.

E.G. Muller
Purser

Jean Isson 8 30 AM

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 81

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 14th. APRIL, 1921, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 18th. APRIL, 1921

No. on List	Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Patterson	Jerome	35		m	m	1896	Clinton, Ia.		Heathcote Rd., Scarsdale, N.Y.
2	Patterson	Nan	33		f	m	1898	Asbury Park, N.J.		Heathcote Rd., Scarsdale, N.Y.
3	Patterson	Robert	2		m	s	1929	Scarsdale, N.Y.		Heathcote Rd., Scarsdale, N.Y.
4	Marks	Eric H.	34		m	m	1897	New York, N.Y.		25 Broad St., New York, N.Y.
5	Marks	Beatrice	30		f	m	1901	New York, N.Y.		25 Broad St., New York, N.Y.
6	Marks	K. Kenneth	9		m	s	1922	New York, N.Y.		25 Broad St., New York, N.Y.
7	Marshall	Jane Lewis	52		f	w	1879	Pittsburgh, Pa.		151 W-Washington Lane, Philadelphia, Pa.
8	Waters	Hobart C.	26		m	m	1905	Staten Island, N.Y.		153 Franklin St., Bloomfield, N.J.
9	Waters	Barbara	26		f	m	1905	Staten Island, N.Y.		153 Franklin St., Bloomfield, N.J.
10	Guthrie	David	51		m	m	1880		Naturalized 1921 in the County Court, Stroudsberg, Pa.	Buck Hill Falls, Pa.
11	Guthrie	Mary	50		f	m	1881		Naturalized 1921 in the County Court, Stroudsberg, Pa.	Buck Hill Falls, Pa.
12	Sill	Walter G.	50		m	m	1881	Rochester, N.Y.		390 Charlton Ave., S-Orange, N.J.
13	Sill	Mary R.	40		f	m	1891	Pittsburgh, Pa.		390 Charlton Ave., S-Orange, N.J.
14	Creighton	Jane	11		f	s	1920	Pittsburgh, Pa.		390 Charlton Ave., S-Orange, N.J.
15	Schultz	Elizabeth	10		f	s	1921	S-Orange, N.J.		378 Charlton Ave., S-Orange, N.J.
16	Hamline	Josephine M.	69		f	m	1862	Norwich, N.Y.		395 Woodland Rd., Lake Forest, Ill.
17	Livingston	Edward	70		m	s	1861	New York, N.Y.		271-5th. Ave., New York, N.Y.
18	Dillsworth	Deweese	42		m	m	1889	Pittsburgh, Pa.		Rosslyn, N.Y.
19	Dillsworth	Edith	36		f	m	1895	Youngstown, Ohio.		Rosslyn, N.Y.
20	Cramer	Stuart	39		m	m	1892	Charlotte, N.C.		Cramerton, N.C.
21	Conklin	Theodore B.	40		m	m	1891	New Rochelle, N.Y.		Greenwich, Conn.
22	Conklin	Louise	40		f	m	1891	Little Rock, Ark.		Greenwich, Conn.
23	Conklin	Emma A.	69		f	m	1862	New York, N.Y.		New Rochelle, N.Y.
24	Conklin	Theodore B. Jr.	9		m	s	1922	Westhampton, N.Y.		Greenwich, Conn.
25	Conklin	Bruce C.	9		m	s	1922	Westhampton, N.Y.		Greenwich, Conn.
26	Turner	Jackson	21		m	s	1910	Boston, Mass.		286 Marlborough St., Boston, Mass.
27	Wells	Mason B.	24		m	s	1907	Boston, Mass.		37 Brimmer St., Boston, Mass.
28	Mc.Cune	Samuel L.	56		m	m	1875	Athens, Ohio.		2290 St.James Parkway, Cleveland, Ohi
29	Mc.Cune	Marguerite	45		f	m	1886	Waterville, Me.		2290 St.James Parkway, Cleveland, Ohi
30	Westover	Drusilla	23		f	s	1908	Baltimore, Md.		272 Bronxville Rd., Bronxville, N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 82

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 14th. APRIL, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 16th. APRIL, 1931

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	O'Brien	Morgan J. Jr.	43		m	s	1888 New York, N.Y.		729 Park Ave., New York, N.Y.
2	Unglaub	Louise E.	31		f	s	1900 Callicoon, N.Y.		808 Livingstone Rd., Elizabeth, N.J.
3	~~Metcalf~~	~~Margaret~~	34		f	m	~~1897 New York, N.Y.~~		~~90 Park Drive, Springfield, Mass.~~
4	Reid	Elizabeth R.	38		f	s	1893 Milton, Mass.		Milton St., Milton, Mass.
5	Tucker	Gordon	23		m	s	1908 Brookline, Mass.		8 Chauncey St., Cambridge, Mass.
6	Glendinning	Geoffrey	25		m	s	1906	Father U.S. Citizen.	53 Hancock St., Boston, Mass.
7	Brundage	Henry M.	31		m	m	1900 Portchester, N.Y.		44 Alkamont Ave., Scarsdale, N.Y.
8	Walle	Edith S.	68		f	w	1863 Philadelphia, Pa.		White Marsh, Pa.
9	Couch	Huldana	71		f	m	1860 Oswego, N.Y.		183 W-2nd. St., Oswego, N.Y.
10	Steele	Julia	66		f	m	1865 Fulton, N.Y.		180 S-3rd. St., Fulton, N.Y.
11	Wheeler	Adaline E.	31		f	s	1900 Chicago, Ill.		39 W-Cedar St., Boston, Mass.
12	Wolcott	Marion D.	71		f	m	1860 Paris, N.Y.		Old Army Rd., Scarsdale, N.Y.
13	Gardner	Lawrence A.	58		m	m	1873 Buffalo, N.Y.		74 Lincoln Parkway, Brooklyn, N.Y.
14	Furst	Thomas	64		m	m	1867	Naturalized 1890 in the Southern District Court, New York, N.Y.	Bernardsville, N.J.
15	Furst	Francine	56		f	m	1875	Husband U.S. Citizen.	Bernardsville, N.J.
16	Mason	Harold	35		m	m	1896 Worcester, Mass.		6 North St., Brattleboro, Vt.
17	Mason	George	9		m	s	1922 Brattleboro, Vt.		6 North St., Brattleboro, Vt.
18	Outerbridge	Eugenius H.	71		m	m	1860 Philadelphia, Pa.		950 Park Ave., New York, N.Y.
19	Hayden	Robert C.	59		m	s	1872 New York, N.Y.		Metropolitan Club, Washington, D.C.
20	Hayden	Florence	68		f	s	1863 New York, N.Y.		Metropolitan Club, Washington, D.C.
21	Rollins	Mannie	36		f	s	1895 Louisa, Va.		Louisa, Va.
22	Boardman	Philip M.	47		m	m	1884 New York, N.Y.		Rye, N.Y.
23	Boardman	Dorothy	43		f	m	1888 New York, N.Y.		Rye, N.Y.
24	Hudson	True	39		f	m	1892 Vicksburg, Miss.		111 Hudson Lane, Monroe, La.
25	Wales	Ellen	24		f	s	1907 Boston, Mass.		37 Kirkland St., Cambridge, Mass.
26	Babcock	Theodore	25		m	m	1906 Belmont, Mass.		988 Memorial Drive, Cambridge, Mass.
27	Babcock	Barbara	23		f	m	1908 Brookline, Mass.		988 Memorial Drive, Cambridge, Mass.
28	Harris	Jacqueline	39		f	m	1892 Detroit, Mich.		15366 Windmill Drive, Grosse Point Park, Mich.
29	Estey	Jacob	36		m	m	1895 Brattleboro, Vt.		Brattleboro, Vt.
30	Estey	Edith	30		f	m	1901 Boston, Mass.		Brattleboro, Vt.

Line 3 - Metcalf Margaret - crossed out. Passenger did not sail. E.J. Mullen
Purser

Jamaica 8:40 AM

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—000

83

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Douglas Elder, Surgeon of the M.S. "Bermuda", sailing / shortly, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1A in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. Elder

Sworn to before me this 16 day of April, 1931

at New York

J. Kinnerton Kenny,
Inspector,
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List TA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "BERMUDA" Passengers sailing from HAMILTON BERMUDA, 14th APRIL, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District	
1		Brunner	Theodore	22		m	s	Waiter	yes	English	yes	Switzerland	German	Switzerland	Zurich	2v. Order				U.S.A.	New York	
2		Cardorola	Joseph	31		m	m	Waiter	yes	English	yes	Italy	Italian	Italy	Naples					U.S.A.	New York	
3		Geffroy	Jean	29		m	m	Waiter	yes	English	yes	France	French	France	Pludual					U.S.A.	New York	
4		Fug	Marcel	31		m	m	Waiter	yes	English	yes	France	French	France	Lyons					U.S.A.	New York	
5		Le Breton	Jean	29		m	s	Waiter	yes	English	yes	France	French	France	Plouagat					U.S.A.	New York	
6		Rohmer	Paul	65		m	m	Chef	yes	English	yes	France	French	France	Schattstadt					U.S.A.	New York	
7		Reveillard	Joseph	25		m	s	Waiter	yes	English	yes	France	French	France	Honfleur					U.S.A.	Astoria	
8		Talic	Pierre	25		m	s	Fireman	yes	English	yes	France	French	France	Finnistere					U.S.A.	New York	
9		Walther	Willy	52		m	s	Waiter	yes	English	yes	Germany	German	Germany	Gosen					U.S.A.	New York	
10		Toal	Mary	25		f	s	Parlour Maid	yes	English	yes	Gt.Brit.	Scotch	Scotland	Motherwell	Re-Entry	Washington, D. C.	6th Dec. 1930.		U.S.A.	Woodside	
11		Wehner	Greta	21		f	s	Waitress	yes	English	yes	Germany	German	Germany	Schwean	#671541				U.S.A.	Paterson	
12		Bulatti	Silvio	37		m	m	Cook	yes	English	yes	Switzerland	Swiss	Switzerland	St.Antonio	2v Order				U.S.A.	New York	
13		Noddin	Bessie	32		f	s	Waitress	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Woodstock					U.S.A.	Weathersfield	
14	TRANSIT	Noddin	Jeane A.	19		f	s	Waitress	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Canada	Woodstock	#660227	Montr. D.C.	10/31/30		Canada	Woodstock	
15		Ludwig	J. Hans	30		m	s	Chauffeur	yes	English	yes	Germany	German	Germany	Puch	#662130				U.S.A.	Whitemarsh	
16		Shevlin	Annie	30		f	s	Cook	yes	English	yes	Gt.Brit.	Irish	Ireland	Clough	Re-Entry #660228	Washington Hamilton	31st Oct. 1930.		U.S.A.	Whitemarsh	
17	TRANSIT	Ammann	Max	20		m	s	Waiter	yes	English	yes	Switzerland	German	Switzerland	Zurich	Transit #93.	Bermuda,	13th Apr. 1931		Canada	Banff	
18	TRANSIT	Ammann	Ernest	28		m	m	Waiter	yes	English	yes	Switzerland	German	Switzerland	Zurich	Transit #92.	Hamilton Bermuda.	13th Apr. 1931		Canada	Banff	
19	TRANSIT	Ammann	Stefanie	25		f	m	Waitress	yes	English	yes	Switzerland	German	Switzerland	Zurich	Transit #94.	Hamilton Bermuda,	13th Apr. 1931		Canada	Banff	
20		Appleby	Ruby	23		f	s	Waitress	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	England	Grimsby	2v Order				U.S.A.	Detroit	
21		Augustine	Joseph	63		m	m	Cook	yes	English	yes	Gt.Brit.	African	Malta	Grand Turk				505(b)31 5/5/31 NA	U.S.A.	Fall River	
22		Kaltzweit	Hedwig	40		f	m	Maid	yes	English	yes	Germany	German	Germany	Bautgen	Re-Entry #670977.	Washington, D. C.	3rd Dec. 1930.		U.S.A.	New York	
23		Geffroy	Josephine	27		f	m	Waitress	yes	English	yes	France	French	France	Plouha	2v Order				U.S.A.	New York	
24		Larsen	Gunvor	24		f	s	Waitress	yes	English	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Oslo	Re-Entry	Washington	2nd Dec.		U.S.A.	New York	
25		Olsen	Thora Kristine	33		f	s	Waitress	yes	English	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Oslo	#669725	D.C.	1930		U.S.A.	Asbury Park	
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Lines 26-30 inclusive left blank.

E. G. Mather
Purser

Total passengers . . . . .
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—499

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

84

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., 16th APRIL, 19 31.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether accompanied and deported with alien	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes/No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether in the United States before	Length of time in the United States	Whether alien intends to be naturalized in the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mr.Albert Brunner,bro.NY. 100-West-40th St.New York	-----	N.Y.	New York	yes	self		yes	1912 1930	N.Y.	Dec 13 30	Residence; York,N.Y. 100-West-40th St.New	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	med.	blk.	brn.	none
2	Mr.D.Ciriello,cousin. New York 4226 Edson Ave.Bronx,NY.	-----	N.Y.	New York	yes	self		over	yes 1906 1930	N.Y.	Dec 19 30	Residence; New York,N.Y. 4226 Edson Ave.Bronx,	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brn.	grey	none
3	Mrs.J.Geffroy,wife, N.Y. 166-E-127th St.New York.	-----	N.Y.	New York	yes	self		over	yes 1923 1931	N.Y.	1931	Residence; N.Y. 166-E-127th St.New York.	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	0	med.	blk.	brn.	none
4	Mrs.M.Hug,wife, N.Y. 363-West-47th St.New York	-----	N.Y.	New York	yes	self		over	yes 1927 1931	N.Y.	1931	Residence; York,N.Y. 363-West-47th St.New	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn.	brn.	none
5	Mr.F.LeBreton,brother, NY. 219-E-96th St.New York,	-----	N.Y.	New York	yes	self		over	yes 1924 1930	N.Y.	1930	Residence; 219-E-96th St.New York,NY.	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	med.	blk.	brn.	none
6	Mrs.P.Rohmer,wife, N.Y. 698 West End Ave.New York	-----	N.Y.	New York	yes	self		over	yes 1890 1930	N.Y.	1930	Residence; York,N.Y. 698 West End Ave.New	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	grey	grey	none
7	Mr.Marcel Prisur,friend, L.I.N.Y. 2052 Stanway Ave.Astoria	-----	N.Y.	Astoria	yes	self		over	yes 1929 1930	N.Y.	1930	Residence; L.I.N.Y. 2052 Stanway Ave.Astoria	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	med.	brn.	brn.	none
8	Mr. A. Le Corre,cousin,NY 450-West-29th St.New York	-----	N.Y.	New York	yes	self		over	yes 1930 1930	N.Y.	1930	Residence; N.Y. 450-West-29th St.New York,	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	med.	blk.	brn.	none
9	Mr.Paul Lible,friend,NY. 595-E-164th St.New York,	-----	N.Y.	New York	yes	self		over	yes 1922 1930	N.Y.	1930	Residence; N.Y. 595-E-164th St.New York,	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	med.	brn.	brn.	none
10	Mr.James Toal,father, L.I.N.Y. 4131-56th St.Woodside,	-----	N.Y.	Woodside	yes	self		over	yes 1923 1931	N.Y.	1931	Residence; L.I.N.Y. 4131-56th St.Woodside,	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	med.	brn.	hazel	none
11	Mrs.T.M.Wehner,mother, 150 Broadway,Paterson,NJ	W.	N.J.	Paterson	yes	self		over	yes 1926 1931	N.J.	1931	Residence; 150 Broadway, Paterson,N.J.	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	fair	grey	none
12	Mrs.S.Buletti,wife, 404-W-58th St.New York,NY	----	N.Y.	New York	yes	self		over	yes 1911 1931	N.Y.	1931	Residence; York,N.Y. 404-West-58th St.New	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	med.	blk.	brn.	none
13	Mr.B.Noddin,bro. Conn. 451 Main St.Weatharsfield	----	Conn.	Weathersfield	yes	self		over	yes 1928 1931	Conn.	1931	Residence; Conn. 451 Main St.Weathsfield,	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn.	brn.	none
14	Mr.Chas.Noddin,father, Upper Woodstock,N.B.	Canada via N.Y.	----------		no	self		over	yes 1931	N.Y.	1931	Residence; Upper Woodstock,N.B.	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	fair	grey	none
15	Mr.Jesse Nelle,emplyr. Whitemarch,Pa.	-----	Pa.	Whitemarch	yes	Mr.Nelle emplyr.		over	yes 1927 1931	Pa.	1931	Residence; Whitemarch,Pa.	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	hazel	none
16	Mrs.McCallagher,sister Pa. 2256 Rouffner St.Uactown,	----	Pa.	Whitemarch	yes	Mr.Nelle emplyr.		over	yes 1924 1931	Pa.	1931	Residence; Whitemarch, Pa.	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	blk.	brn.	none
17	Mr. Bertram,friend, St.John Street,Quebec,PQ	Canada via N.Y.	----------		no	self		over	yes 1930	N.Y.	1930	Residence; Alberta. Banff Spring Hotel,Banff,	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	hazel	none
18	Mr. Bertram,friend, St.John Street,Quebec,PQ	Canada via N.Y.	----------		no	self		over	yes 1930	N.Y.	1930	Residence; Alberta. Banff Spring Hotel,Banff	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	none
19	Mr. Bertram,friend, St.John Street,Quebec,PQ	Canada via N.Y.	----------		no	self		over	no	----------		Residence; Alberta. Banff Spring Hotel,Banff	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	med.	brn.	brn.	none
20	Mrs.S.Silverman,sister, 1345 Clay Ave.Detroit,Mich.	----	Mich.	Detroit	yes	self		over	yes 1921 1931	Mich.	1931	Residence; Michigan. 1345 Clay Ave.Detroit.	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brn.	brn.	none
21	Mrs.Mae Blocker,friend, 27-9th St.Fall River,Mass.	Bds via N.Y.	----------		yes	self		over	yes 1901 1930	Mass.	1930	Residence; Mass. 633 Robeson St.Fall River	yes	wks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11½	dark	blk.	brn.	none
22	Mr.O.Kaiterweit,husband, 154-3rd Ave.New York,NY.	----	N.Y.	New York	yes	self		over	yes 1926 1931	N.Y.	1931	Residence; 154-3rd Ave.New York,NY.	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	8	fair	brn.	blue	none
23	Mr.Madle,friend, 166-E-127thSt.New YorkNY.	----	N.Y.	New York	yes	self		over	yes 1927 1931	N.Y.	1931	Residence; 166-E-127th St.New York,NY.	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	med.	brn.	brn.	none
24	Miss Dorothy Kelly,friend, 421-West-57th St.New York	-----	N.Y.	New York	yes	self		over	yes 1926 1931	N.Y.	1931	Residence; N.Y. 421-West-57th St.New York,	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blk.	blue	none
25	Mr.Frank Gray,friend, Asbury Park,New Jersey Berkeley Carteret Hotel,	----	N.J.	Asbury Park	yes	self		over	yes 1926 1931	N.J.	1931	Residence; Asbury Park,N.J. Berkeley Carteret Hotel,	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	med.	brn.	brn.	none
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—280

Received April 16 1921

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Jeffries-Davis - Master *(Master, Acting Master, First, or Second Officer),* *of the* M.S. "Bermuda" *, from* Bermuda *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 14 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A. Jeffries-Davis

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 16th *day of* April, 1921

at New York

J. R. Montgomery

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BERMUDA" sailing from HAMILTON, BERMUDA, 14th. APRIL, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 16th. APRIL, 1931

85

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	Quinn	Marie	21	✓	f	s	1910 Wallkill, N.Y.		Wallkill, N.Y.
2	Moran	Margaret	32	✓	f	s	1899	Father U.S. Citizen.	9311-74th. Place, Woodhaven, N.Y.
3	Mc.Mullen	Agnes	26	✓	f	s	1905 Mc.Adoo, Pa.		41 W-16th. St., New York, N.Y.
4	Mc.Conigle	Margie	19	✓	f	s	1912 Boston, Mass.		88 Union St., Montclair, N.J.
5	Miller	Florence	26	✓	f	s	1905 Rochester, N.Y.		61 W-106th. St., New York, N.Y.
6	Kennedy	Anna	34	✓	f	s	1897	Naturalized 1930 in the 1st. District Court, New York, N.Y.	306 W-80th. St., New York, N.Y.
7	Greck	Josephine	32	✓	f	s	1899 New York, N.Y.		10 Eldorado Place, Weehawken, N.J.
8	Mc.Govern	Frances	22	✓	f	s	1909 Cambridge, Mass.		68 W-96th. St., New York, N.Y.
9	Cochrane	Alice	25	✓	f	s	1906 New York, N.Y.		555 W-151st. St., New York, N.Y.
10	Johnson	Ralph	29	✓	m	s	1902	Naturalized 1923 in the District Court, Salt Lake City, Utah.	36 Parrot Place, Brooklyn, N.Y.
11	Dougherty	Katherine	23	✓	f	s	1908 Eddystone, Pa.		1211 Leyser St., Eddystone, Pa.
12	Martin	Helen	21	✓	f	s	1910 E-Plymouth, Pa.		76-4th. St., Plymouth, Pa.
13	Reese	Marie	27	✓	f	s	1904 Baltimore, Md.		402 N-Patterson Ave., Baltimore, Md
14	Michaud	Therese	21	✓	f	s	1910 Salem, Mass.		29 Summit Ave, Salem, Mass.
15	Zachary	Frances L.	21	✓	f	s	1910 Middletown, Conn.		36 Silver St., Middletown, Conn.
16	Belnac	Helen	20	✓	f	s	1911 Middletown, Conn.		32 William St., Middletown, Conn.
17	Bankosky	Anna	20	✓	f	s	1911 Higganum, Conn.		19 Saybrook Rd., Middletown, Conn.
18	Bankosky	Mary F.	22	✓	f	s	1909 Higganum, Conn.		19 Saybrook Rd., Middletown, Conn.
19	Eddy	John F.	42	✓	m	m	1889 East Boston, Mass.		111-2nd. St., W-Cambridge, Mass.
20	Conaghan	Gertrude	22	✓	f	s	1909 Hazelton, Pa.		White Marsh, Pa.
21	Sykes	Paul	22	✓	m	s	1909 Jersey City, N.J.		195-134th. St., New York, N.Y.
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									
	Lines 22-30 inclusive left blank								

Now Females

Gen Clerk

E. J. McMullen
Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—688

Form 629 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 86

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BERMUDA" sailing from HAMILTON, BERMUDA, 14th. APRIL, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 16th. APRIL, 1931

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	Calliste	James	52		m	m	1879	Naturalized 1919 in the Southern District Court, New York, N.Y.	123 W-136th. St., New York, N.Y.
2	Campomenos	Louis	40		m	s	1891 Brooklyn, N.Y.		637 Baker St., New York, N.Y.
3	Kopsten	Arthur	33		m	s	1898 New York, N.Y.		1132 Tinton Ave., New York, N.Y.
4	Rischarde	Robert	30		m	s	1901 Plainfield, N.J.		~~249 W-149th. St., New York, N.Y.~~
5	Mc.Cartney	Thomas	64		m	m	1867	Naturalized 1888 in the Recorders Court, Detroit, Mich.	12729 Filbert Ave., Detroit, Mich.
6	Focht	Ella B.	25		f	s	1906 Philadelphia, Pa.		406 W-10th. Ave., Conshocken, Pa.
7	Tos	Felice	30		m	s	1901	Naturalized 1930 in the District Circuit Court, New York, N.Y.	202 Worcester St., New York, N.Y.
8	Dickenson	Margaret	20		f	s	1911 Ludlowville, N.Y.		Watkins Glenn, N.Y.
9	Sullivan	Kathleen	24		f	s	1907 Lowell, Mass.		161 Pleasant St., Lowell, Mass.
10	Cienek	Clara	19		f	s	1912 Amsterdam, N.Y.		5 Krull St., Amsterdam, N.Y.
11	Hughes	Mae	28		f	s	1903 Somerville, Mass.		10 Morton St., Watertown, Mass.
12	Noel	Lorraine	22		f	s	1909 Lawrence, Mass.		26 Easton St., Lawrence, Mass.
13	Lembeck	Rose	43		f	w	1888 Jersey City, N.J.		93 Armstrong Ave., Jersey City, N.J.
14	Szurek	Edith	25		f	s	1906 Southbridge, Mass.		R.D.6, Amsterdam, N.Y.
15	Miller	Edward	25		m	s	1906 New York, N.Y.	Naturalized 1914 in the 5th. District Court, Brooklyn, N.Y.	124 E-124th. St., New York, N.Y.
16	Merz	Frederick	68		m	m	1863	Naturalized 1924 in the Court of Common Pleas, Jersey City, NJ	16036-121st. Ave., Jamaica Park, NY.
17	Gamdiere	Umberto	48		m	m	1883		178 Bergeline Ave., Union City, N.J.
18	Crispell	Howard	21		m	s	1910 Gardiner, N.Y.		Gardiner, N.Y.
19	La Pointe	Raymond	25		m	s	1906 Laconia, N.H.		127 Pine St., Laconia, N.H.
20	Lawton	Griffin	32		m	s	1899 Bellow Falls, Vt.		Alstead, N.H.
21	Smallidge	Frances	25		f	s	1906 Winter Harbor, Me.		Winter Harbor, Me.
22	Kenniston	Evelyn	25		f	s	1906 Amherst, Me.		Amherst, Me.
23	Hedderick	Grace	24		f	s	1907 Cordova, Md.		222 High St., Cambridge, Md.
24	Hedderick	Madge	24		f	s	1907 Cordova, Md.		222 High St., Cambridge, Md.
25	Brown	Lillian	26		f	s	1905 Millbridge, Me.		Millbridge, Me.
26	O'Neil	Nellie	45		f	m	1886	Husband U.S. Citizen.	421 Meridian St., East Boston, Mass.
27	Llewellyn	Mary	54		f	w	1877		69 Fellsway St., E-Malden, Mass.
28	Moore	Margaret	47		f	m	1884 East Boston, Mass.		27 Aldworth St., Jamaica Plain, Mass.
29	Merriman	Josephine	53		f	w	1878 St.Johnsburg, Vt.		28 Mattoon St., Springfield, Mass.
30	Smith	Mabelle	35		f	s	1896 Boston, Mass.		21 Grosvenor Rd., Jamaica Plain, Mass

Line 4 - Richarde Robert - crossed out Passenger did not sail. E. L. Mullen Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—888

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.		Age.	Nationality.	Name	Age.	Nationality.
Cowan	James	39	British			
Stacey	John	30	British			
Ryan	Charles	26	British			
Smith	Hugh	32	British			
McQuaid	Margaret	38	British			
Randles	Leslie	21	British			
Cohen	Bernard	23	USA			
Giannone	Rene	33	USA			
Giffin	Max	48	British			
Glancy	Richard	25	British			
Viborg	Aage	40	USA			
Dupont	Howard	28	British			
Hanratty	Basil	28	British			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Wm. Dann

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report in not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 499-11-20

Bermuda

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Voyage #157 Port of New York

April 18th 1931, 19

I, master of the British (Nationality) S. S. Bermuda

from port of Hamilton, Bermuda, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 344 — Number of seamen deserted nil

Number of seamen discharged 16 — Seamen left in hospital (or died) nil

Number of seamen signed on at this port 13 — Total crew this date 341

The above-named vessel arrived at this port April 16th 1931, 19 . consigned to Furness Bermuda Line; is now lying at Pier #95, North River, and is expected to sail April 18th 1931, 19 . for Hamilton, Bermuda via United States port of First port of call in United States this voyage was

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN. 87

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

RECD APR 23 31

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc., 67 West St., N. Y.
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Crew 344 - 78 MSS,

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

...representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

88

...., from the port of HAMILTON, BERMUDA

Sheet No.

(1) Name	(2) Age	(3) Sex	(4) Race*	(5) Nationality	(6) Height	(7) Weight	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether paid at arrival
	50	M	ENGLISH	BRITISH	6-0	170	YES	29	"	"	"	5-11	150		"
	37	"	"	"	5-9	176	"	25	"	"	"	5-10	160		"
	27	"	"	"	5-9	176	"	32	"	SCOTCH	"	6-0	176		"
	50	"	"	U.S.A.	X U.S.A.	5-10	170	"	50	"	"	U.S.A.	X U.S.A.	5-10	170	"
	24	"	IRISH	BRITISH-	5-8	165	"	24	"	IRISH	BRITISH-	5-8	165		"
	21	"	ENGLISH	BRITISH	6-0	170	"	21	"	ENGLISH	BRITISH	6-0	170		"
	19	"	"	"	5-10	185	"	19	"	"	"	5-10	185		"
	52	"	"	"	5-7	155	"	52	"	"	"	5-7	155		"
	23	"	"	"	6-0	163	"	23	"	"	"	6-0	163		"
X	55	"	AFR.BLK	DUTCH	5-6	176	"	X	55	"	AFR.BLK	DUTCH	5-6	176	"
	52	"	"	BRITISH	5-7	169	"		52	"	"	BRITISH	5-7	169	"
	37	"	"	"	6-0	180	"		37	"	"	"	6-0	180	"
	32	"	ENGLISH	"	6-7	140	"		32	"	ENGLISH	"	6-7	140	"
	25	"	"	"	5-9	146	"		25	"	"	"	5-9	146	"
	55	"	AFR.BLK	"	5-6	150	"		55	"	AFR.BLK	"	5-6	150	"
	34	"	"	"	5-8	155	"		34	"	"	"	5-8	155	"
	21	"	"	"	5-6	121	"		21	"	"	"	5-6	121	"
	34	"	"	"	5-9	200	"		34	"	"	"	5-9	200	"
	41	"	"	U.S.A.	5-7	139	"		41	"	"	U.S.A.	5-7	139	"
	23	"	ENGLISH	BRITISH	5-8	150	"		23	"	ENGLISH	BRITISH	5-8	150	"
	24	"	"	"	5-9	160	"		24	"	"	"	5-9	160	"
	24	"	AFR.BLK	"	5-10	160	"		24	"	AFR.BLK	"	5-10	160	"

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

PRINTED AND SOLD BY H. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 548

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Crew 344 - 28 MSS.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESS

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the re
port of the United States

Vessel M.S. "BERMUDA", *arriving at,* NEW YORK CITY, *April 16th*, 19

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be
Family Name	Given Name				When	Where	
JEFFRIES-DAVIS	HENRY	✓		MASTER	20.11.30	NEW YORK	NO
CHARLTON	WILLIAM	✓		STAFF CAPTAIN	"	"	"
BURNS	[illegible]	✓		[illegible]	"	"	"
CARTER	LESLIE	✓		JR.2ND. "	"	"	"
HODDER	ARTHUR	✓		SR.3RD. "	"	"	"
MATHESON	MURDO	✓		2ND. W.T.O.	"	"	"
MULLER	EMIL	✓		PURSER	"	"	"
CROWTHER	ROBERT	✓		2ND. "	"	"	"
BROWNE	THOMAS	✓		3RD. "	"	"	"
HICKSON	LESLIE	✓		WRITER	"	"	"
ELDER	DOUGLAS	✓		SURGEON	"	"	"
PITMAN	MAXWELL	✓		CARPENTER	"	"	"
HASSELL	HERBERT	✓		BOSUN MATE	"	"	"
TROTTMAN	JOSEPH	✓		"	"	"	"
TALBOT	ARNOLD	✓		"	"	"	"
GRIMSHAW	WILLIAM	✓		Q.M.	"	"	"
TIDY	WILLIAM	✓		BOSUN	"	"	"
GILBERT	JAMES	✓		A.B.	"	"	"
CUMMINGS	GEORGE	✓		"	"	"	"
JAMES	HENRY	✓		"	"	"	"
ABRAHAM	JOHN	✓		"	"	"	"
EDWARDS	JAMES	✓		"	"	"	"
FOSTER	HERBERT	✓		"	"	"	"
RYNER	JOHN	✓		"	19/3/30	"	"
CASEY	LIONEL	✓		"	20.11.30	"	"
FORD	ALPHONSE	✓		MESSMAN	"	"	"
JACKSON	JAMES	✓		"	"	"	"
MC GOVERN	GEORGE	✓		PURSER'S MSGR.	"	"	"
WRIGHT	JOHN	✓		CLERK	29/11/30	"	"
GRIFFITHS	CHARLES	✓		A.B.	"	"	"

Furness Bermuda Line
To Bermuda & West Indies Steamship Co. Ltd.
Agents Furness Withy & Co. Ltd.

Immigrant Inspector

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	When and where signed on.	Nationality.	Age.	Name.
Hobson George	29.	British	New York Nov.20.1930				
Strefford Sydney	37	-do-	-do- -do-				
Archer Percy	29	-do-	-do- -do-				
Furia Joseph X	22	USA	-do- -do-				
Leslie Henry	22	British	-do- Jan 17.1931				
Ulloa George	19	Cuban	-do- April 4.1931				
Fremen Arthur X	40	USA	-do- -do-				
Francis Frank	30	British	-do- Apl. 11.1931				
Sinclair Douglas	24	British	-do- -do-				
Glick Alexander X	42	USA	-do- -do-				
Reynolds Helen X	36	USA	-do- -do-				
Findley Harold	46	British	-do- Apl.4th 1931				
Corke George	21	British	Bermuda Apl.13.1931				
		Transfered to S/s " Fort St George "					
Wilson Patrick	26	British	New York Apl.4th 1931				
Glancy Richard	25	British	-do- Apl.11.1931				
Murray Francis	25	British	-do- 4th 1931				

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1931

14-1931

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14-1931

19

Crew 344 - 28 MSS.

Sheet No. 1

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

88

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "BERMUDA", arriving at, NEW YORK CITY, April 16th, 1931, from the port of HAMILTON, BERMUDA

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family Name	Given Name				When	Where									
JEFFRIES-DAVIS	HENRY	✓		MASTER	20.11.30	NEW YORK	NO	YES	50	M	ENGLISH	BRITISH	6-0	170	
CHARLTON	WILLIAM	✓		STAFF CAPTAIN	"	"	"	"	37	"	"	"	5-9	176	
[illegible]	[illegible]	✓		[illegible]	"	"	"	"	27	"	"	"	6-0	176	
CARTER	LESLIE	✓		JR.2ND. "	"	"	"	"	29	"	"	"	5-11	160	
HODDER	ARTHUR	✓		SR.3RD. "	"	"	"	"	25	"	"	"	5-10	160	
MATHESON	MURDO	✓		2ND. W.T.O.	"	"	"	"	32	"	SCOTCH	"	6-0	176	
MULLER	EMIL	✓		PURSER	"	"	"	"	50	"	U.S.A.	X U.S.A.	5-10	170	
CROWTHER	ROBERT	✓		2ND. "	"	"	"	"	24	"	IRISH	BRITISH-	5-8	165	
BROWNE	THOMAS	✓		3RD. "	"	"	"	"	21	"	ENGLISH	BRITISH	6-0	170	
HICKSON	LESLIE	✓		WRITER	"	"	"	"	19	"	"	"	5-10	185	
ELDER	DOUGLAS	✓		SURGEON	"	"	"	"	52	"	"	"	5-7	155	
PITMAN	MAXWELL	✓		CARPENTER	"	"	"	"	23	"	"	"	6-0	163	
HASSELL	HERBERT	✓		BOSUN MATE	"	"	"	"	X 55	"	AFR.BLK	DUTCH	5-6	176	
TROTTMAN	JOSEPH	✓		"	"	"	"	"	52	"	BRXXXRN	BRITISH	5-7	169	
TALBOT	ARNOLD	✓		"	"	"	"	"	37	"	"	"	6-0	180	
GRIMSHAW	WILLIAM	✓		Q.M.	"	"	"	"	32	"	ENGLISH	"	6-7	140	
TIDY	WILLIAM	✓		BOSUN	"	"	"	"	25	"	"	"	5-9	145	
GILBERT	JAMES	✓		A.B.	"	"	"	"	55	"	AFR.BLK	"	5-6	150	
CUMMINGS	GEORGE	✓		"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-8	156	
JAMES	HENRY	✓		"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-6	121	
ABRAHAM	JOHN	✓		"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-9	200	
EDWARDS	JAMES	✓		"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-4	150	
FOSTER	HERBERT	✓		"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-11	1 70	
RYNER	JOHN	✓		"	19/3/31	"	"	"	40	"	"	"	6-0	176	
CASEY	LIONEL	✓		"	20.11.30	"	"	"	40	"	"	"	5-9	156	
FORD	ALPHONSE	✓		MESSMAN	"	"	"	"	22	"	"	"	5-4	140	
JACKSON	JAMES	✓		"	"	"	"	"	41	"	"	U.S.A.	5-7	139	
MC GOVERN	GEORGE	✓		PURSER'S MSGR.	"	"	"	"	23	"	ENGLISH	BRITISH	5-8	150	
WRIGHT	JOHN	✓		CLERK	29/11/30	"	"	"	24	"	"	"	5-9	160	
GRIFFITHS	CHARLES	✓		A.B.	"	"	"	"	24	"	AFR.BLK	"	5-10	160	

Names of Seamen | Age | Nationality | When and where signed on | Sickness

Furness Bermuda Line Ltd.
Bermuda West Indies S.S. Co. Ltd.
Agents Furness Withy & Co. Ltd.

J R Montgomery Insp.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____ of the_____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

*Sworn to before me this*_____*day of*_____, 19

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1248

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed and sold by A. S. Russell, Inc., 47 West St., N. Y.
Form 257

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

2/89

Vessel M.S. "BERMUDA", *arriving at,* NEW YORK CITY, APR 16 1931, *19*..., *from the port of* HAMILTON, BERMUDA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	MC GURN	BERKX GERALD	✓		N.W.MAN	29/11/30	NEW YORK	NO	YES	34	M	SCOTCH	BRITISH	5-8	130	✓
2	HANNAFORD	WILLIAM	✓		CADET	"	"	"	"	19	"	ENGLISH	BRITISH	5-8	160	✓
3	RICE	FREDERICK	✓		CARP.MATE	"	"	"	"	40	"	"	"	5-10	160	✓
4	GONZALES	JOSEPH	✓		A.B.	6/12/30	"	"	"	29	"	AFR.BLK	"	5-8	160	✓
5	BAILEY	STANLEY	✓		1ST.W.T.O.	18/12/30	"	"	"	32	"	ENGLISH	"	5-9	179	✓
6	MORRIS	JOHN	✓		A.B.	"	"	"	"	32	"	AFR.BLK	"	5-8	170	✓
7	STUART	JAMES	✓		"	20/11/30	"	"	"	30	"	"	"	5-9	160	✓
8	WOOD	HERBERT	✓		N.W.MAN	26/12/30	"	"	"	26	"	ENGLISH	"	5-8	165	✓
9	MC GOVERN	WILLIAM	✓		HOSPITAL ORDERLY	31/12/30	"	"	"	28	"	"	"	5-6	140	✓
10	BIRCH	CLIFFORD	✓		3RD 2ND. OFFICER	"	"	"	"	30	"	"	"	6-0	150	✓
11	LEWIS	CHARLES	✓		A.B.	17/1/31	"	"	"	48	"	AFR.BLK	"	5-8	150	✓
12	BELL	RUSSELL	✓		"	7/2/31	"	"	"	30	"	"	"	5-10	150	✓
13	DONOVAN	JOHN	✓		Q.M.	"	"	"	"	21	"	ENGLISH	"	5-8	159	✓
14	SMITH	HENRY	✓		"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-11	150	✓
15	FORD	ENOS	✓		A.B.	28/2 /31	"	"	"	29	"	AFR.BLK	"	5-10	150	✓
16	CUNNINGHAM	WILLIAM	✓		"	14/3/31	"	"	"	29	"	"	"	5-5	145	✓
17	JAMES	GORDON	✓		JR.3RD OFFICER	21/3/31	"	"	"	23	"	ENGLISH	"	5-10	153	✓
18	HALL	CYRIL	✓		A.B.	"	"	"	"	34	"	"	"	5-7	160	✓
19	Fleming	James	✓		A.B.	20.11.30	New York	no	yes	50	m	Afr.Blk.	British	5.4.	150	✓
20	Lynch	James	✓		A.B.	-do-	-do-	no	yes	32	m	Afr.Blk.	British	5.11	160	✓
21	Lightbourne	Laurie	✓		A.B.	-do-	-do-	no	yes	32	m	Afr.Blk.	British	5.11	150	✓
22	Parris	Bandford	✓		A.B.	2.2.31	Bermuda	no	yes	30	m	Afr.Blk.	British	5.11	175	✓
23	Pitcher	George	✓		A.B.	2.3.31	Bermuda	he	yes	24	m	Afr.Blk.	British	5.9.	169	✓
24	Findlay	Harold	✓		Chf.Officer	4.4.31	New York	no	yes	46	m	English	British	5.10	168	✓
25	CORKE	GEORGE	✓		JR.3RD.OFF.	6.4.31	BERMUDA	NO	YES	21	M	ENGLISH	BRITISH	5.9.	155	✓
26	WHITEHEAD	CHARLES	✓		3RD.W.T.O.	-DO-	-DO-	NO	YES	20	M	-DO-	-DO-	5.7.	148	✓
27	Belboda	George	✓		Messman	11.4.31	New York	no	yes	31	m	Afr Blk.	British	5.10	160	✓
28	Stank	William	✓		Q.Master	-do-	-do-	no	yes	26	m	Irish	I.F.State	5.9.	160	✓
29																
30																

J R Montavreque, Dupl.

28

2

Line Furness Bermuda Line
Owners B'da & W.Indies S/s Co.Ltd
Local Agents Furness Withy& Co.Ltd

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, 19

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1248

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 67 WEST ST., N. Y.

FORM 520

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

90

Vessel M.S. "BERMUDA", *arriving at,* NEW YORK CITY, APR 16 1931, *19*..., *from the port of* HAMILTON, BERMUDA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	MILROY	WILLIAM			CHIEF ENGR	20.11.30	NEW YORK	NO	YES	39	M	SCOTCH	BRITISH	5-8	166	
2	HARDY	JOSEPH			STAFF CHF.	"	"	"	"	34	"	ENGLISH	"	5-9	160	
3	WALKER	EDWARD			JR.2ND.	"	"	"	"	34	"	"	"	5-8	150	
4	JONES	HARRY			JR.3RD.	"	"	"	"	35	"	"	"	5-9	182	
5	HASWELL	HERBERT			SR.4TH.	"	"	"	"	29	"	"	"	5-10	160	
6	HARVEY	RICHARD			JR.4TH.	"	"	"	"	23	"	"	"	5-11	160	
7	JOHNSON	ARTHUR			5TH. ENGR.	"	"	"	"	25	"	SCOTCH	"	5-7	150	
8	NEVISON	WALTER			6TH. ENGR.	"	"	"	"	30	"	ENGLISH	"	5-8	149	
9	MC LEAN	DUNCAN			JR. ENGR	"	"	"	"	25	"	SCOTCH	"	5-11	160	
10	BELL	JAMES			"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	130	
11	O'HAGAN	HENRY			"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-8	145	
12	MONTGOMERY	RICHARD			DECK ENGR	"	"	"	"	26	"	IRISH	"	5-5	146	
13	CLARK	ANDREW			1ST.SAM.	"	"	"	"	36	"	ENGLISH	"	5-4	139	
14	WHISHER	SYDNEY			REFG.ENGR	"	"	"	"	45	"	"	"	5-10	150	
15	GOUGH	WILLIAM			CHF. ELECTRN	"	"	"	"	45	"	IRISH	"	6-0	179	
16	CAMPBELL	HUGH			3RD. "	"	"	"	"	29	"	SCOTCH	"	5-7	145	
17	[illegible]	[illegible]			JR. ENGR	"	"	"	"	26	"	SCOTCH	"	5-6	130	
18	HART	THOMAS			STOREKEEPER	"	"	"	"	25	"	ENGLISH	"	5-5	144	
19	MC TUFFIN	ARTHUR			OILER	"	"	"	"	30	"	"	"	6-0	053	
20	REYNOLDS	MICHAEL			"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-4	130	
21	CRONIN	DAVID			LDNG HAND	"	"	"	"	37	"	"	"	5-7	149	
22	MC GOWAN	ALEXANDER			OILER	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	149	
23	SMITH	HENRY			"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-10	160	
24	HOGG	ALEXANDER			"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-7	148	
25	TAYLOR	ROBERT			"	"	"	"	"	30	"	SCOTCH	"	5-11	170	
26	ROBERTSON	XM JAMES			2ND.ELECTRN	"	"	"	"	36	"	"	"	5-11	170	
27	SULLIVAN	WILLIAM			OILER	5/12/30	"	"	"	30	"	IRISH	BRITISH	5-5	164	
28	FARRELL	JOHN			JR. ENGR.	13/12/30	"	"	"	32	"	ENGLISH	"	5-9	180	
29	CHITTOCK	ROBERT			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-8	130	
30	MC INERNEY	JOHN			WIPER	20/12/30	"	"	"	21	"	IRISH	"	5-10	160	

J. R. Montgomery
Dup

Line: Furness Bermuda Line
Owners: Bermuda & West Indies S.S. Co.
Local Agents: Furness Withy & Co. Ltd.
E. Whitehouse Agt.
New York City N.Y.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

_____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1248

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
Form 509

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

91

Vessel U.S. "BERMUDA", *arriving at,* NEW YORK CITY, APR 16 1931, *19*..., *from the port of* HAMILTON, BERMUDA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	GALLAGHER	MICHAEL	✓		WIPER	26/12/30	NEW YORK	NO	YES	25	M	IRISH FREEMASON	BRITISH	5-10	169	✓
2	SAUL	WILLIAM	✓		SR.2ND.ENGR.	10/1/31	"	"	"	41	"	"	"	5-10	170	✓
3	HORSMAN	GEORGE	✓		SR.3RD.	"	"	"	"	32	"	ENGLISH	"	5-7	150	✓
4	SMITH	IAN	✓		JR.ELECTRN.	24/1/31	"	"	"	33	"	"	"	5-6	140	✓
5	QUINN	[illegible]	✓		[illegible]	"	"	"	"	28	"	SCOTCH	"	5-9	157	
6	[illegible]	[illegible]	✓		[illegible]	21/1/31	"	"	"	21	"	ENGLISH	"	5-10	150	
7	HUNT	ELLIOTT	✓		MESSMAN	7/2/31	"	"	"	22	"	AFR.BLK	U.S.A.	5-9	150	✓
8	MASTERTON	ROBERT	✓		WIPER	21/2/31	"	"	"	21	"	SCOTCH	BRITISH	5-10	165	✓
9	QUINN	CORNELIUS	✓		"	"	"	"	"	24	"	IRISH	BRITISH	5-8	160	✓
10	WILLIAMS	KENNETH	✓		MESSMAN	"	"	"	"	26	"	AFR.BLK	U.S.A. ½	5-10	180	✓
11	STEIN	ANDREW	✓		7TH. ENGR	"	"	"	"	32	"	ENGLISH	BRITISH	5-10	188	✓
12	MC CABE	JAMES	✓		WIPER	21/3/31	"	"	"	44	"	"	"	5-8	160	
13	DOYLE	JOSEPH	✓		"	28/3/31	"	"	"	16	"	U.S.A.	U.S.A.	5-9	158	
14	KENNY Murray	Frank	✓		Wiper	4.4.1931	New York	no	yes	25	m	English	British	5.8.	160	✓
15	MacMillan	James	✓		2nd.San.Egr	-do-	-do-	no	yes	23	m	Scotch	British	5.8.	150	✓
16	Cain	Thomas	✓		Oiler	-do-	-do-	no	yes	31	m	English	British	5.9.	150	✓
17	Wilson	Patrick	✓		Wiper	-do-	-do-	no	yes	26	m	English	British	5.10	169	✓
18	MOWBRAY	GEORGE	✓		JR.ENGR	6.4.31	BERMUDA	NO	YES	26	M	-DO-	-DO-	5.9.	169	✓
19	GIBB	THOMAS	✓		EX STAFF/CHF	-DO-	-DO-	NO	YES	48	M	SCOTCH	-DO-	6.2.	159	✓
20	Whittingham	William	✓		Wiper	11.4.31	New York	no	yes	40	m	English	British	5.10	160	✓
21	McCabe	James	✓		Wiper	-do-	-do-	no	yes	43	m	English	British	5.9.	160	✓
22	Carroll	James	✓		Wiper	-do-	-do-	no	yes	22	m	-do-	-do-	5.10	150	✓
23	Glancy	Richard	✓		Wiper	-do-	-do-	no	yes	25	m	Scotch	-do-	5.10	160	✓
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line: Furness Bermuda Line
Owners: Bermuda & West Indies S.S. Co. Ltd.
Local Agents: Furness Withy & Co. 26 Whitehall Street New York City. New York U.S.A.

J. R. Montgomery
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1248

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 49 Wall St., N. Y.
Form 509

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

92

Vessel M.S."BERMUDA", arriving at, NEW YORK CITY, APR 16 1931, 19..., from the port of HAMILTON, BERMUDA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	HOPKINS	GEORGE			CHIEF STEWARD	20.11.30	NEW YORK	NO	YES	42	M	ENGLISH	BRITISH	5-6	178	
2	WILSON	ERNEST			2ND. STEWARD	"	"	"	"	34	"	"	"	5-10	165	
3	GREENE	CYRIL			"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-8	143	
4	CUMMINGS	CHARLES			"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-9	160	
5	WILLIAMS	HARRY			BARKEEPER	"	"	"	"	41	"	"	"	5-8	170	
6	DWYER	WILLIAM			ASST. "	"	"	"	"	36	"	"	"	5-6	189	
7	BROADFOOT	XX ROBERT			STOREKEEPER	"	"	"	"	26	"	SCOTCH	"	5-11	170	
8	BARNARD-	GEORGE			ASST. "	"	"	"	"	29	"	ENGLISH	"	5-8	160	
9	BROOMFIELD	LOUIS			LINENKEEPER	"	"	"	"	39	"	"	"	5-6	130	
10	SMITH	ELDRED			DECK STEWARD	"	"	"	"	38	"	"	"	5-10	170	
11	JEROME	FRED			DECK ASST. "	"	"	"	"	27	"	"	"	5-9	140	
12	SHAW	GEORGE			"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-9	145	
13	SMITH	JOHN L.			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-10	145	
14	WALSH	JOHN			HEAD WAITER	"	"	"	"	26	"	"	"	5-8	1550	
15	CLAPHAM	RICHARD			LOUNGE STEWARD	"	"	"	"	26	"	"	"	6-2	169	
16	STAGEN	JOHN			LIBRARIAN	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	150	
17	DEARING	HENRY			S.R.STWD	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	036	
18	JONES	FRANK			ASST STWD	"	"	"	"	22	"	"	"	5-10	150	
19	VANNER	PERCY			"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	138	
20	SMITH	CYRIL			"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-4	139	
21	SMITH	CHARLES			"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-11	170	
22	MACKETT	WILLIAM			"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-4	182	
23	WILSON	JACK			ASST STWD	"	"	"	"	20	"	"	"	5-6	139	
24	EVERETT	HENRY			"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-7	145	
25	SUMPTER	EDGAR			"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6	149	
26	ROBERTS	RICHARD			"	"	"	"	"	25	"	WELSH	"	5-10	140	
27	BARFOOT	DANIEL			"	"	"	"	"	58	"	ENGLISH	"	5-4	179	
28	MUSTERT	CORNELIUS			OFFICERS STWD	"	"	"	"	17	"	DUTCH	DUTCH	5-7	130	
29	HALE	ALFRED			ASST STWD	"	"	"	"	28	"	ENGLISH	BRITISH	5-8	142	
30	HIGGINS	MICHAEL			"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-6	120	

J R Montgomery
Insp.

26

Line: Furness Bermuda Line.
Owners: Bermuda & West Indies Steamship Co.
Local Agents: Furness Withy & Co.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,*_____ *of the*_____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.*

_____

Master, First or Second Officer.

*Sworn to before me this*_____*day of*_____, 19

_____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed and bound by A. L. Russell, Inc., 67 West St., N. Y.
Form 590

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

93

Vessel M.S. "BERMUDA", arriving at, NEW YORK CITY, APR 16 1931, 19..., from the port of HAMILTON? BERMUDA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	QUINN	THOMAS			ASST.STWD	20/11/30	NEW YORK	NO	YES	23	M	ENGLISH	BRITISH	5-7	140	
2	ROGERS	FRANK			"	"	"	"	"	50	"	"	"	5-10	160	
3	FOX	ALBERT			"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-8	138	
4	PERKINS	WILLIAM			"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-6	140	
5	STEVENS	HORACE			"	"	"	"	"	23	"	"	"	6-0	170	
6	BURGOYNE	ERNEST			"	"	"	"	"	54	"	"	"	6-1	160	
7	HOBSON	GEORGE			"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-11	160	
8	VINCENT	GEORGE			"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8	160	
9	LANGDOWN	CHARLES			"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-9	160	
10	BATES	CYRIL			"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-11	164	
11	GODDARD	CLARENCE			"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-6	140	
12	COLVIN	WILLIAM			"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-7	143	
13	COX	WILLIAM			"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-8	143	
14	ROSS	WILLIAM			"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-9	160	
15	STORER	ROBERT			"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6	130	
16	CHRISTIAN	JOHN			"	"	"	"	"	37	"	U.S.A.	U.S.C.	5-8	140	
17	HEMUS	ERIC			"	"	"	"	"	20	"	ENGLISH	BRITISH	5-9	138	
18	HARRIS	JOHN			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-8	160	
19	MOORCROFT	REX			"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-7	145	
20	CHANNER	RUSSELL			"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	140	
21	ELL	THOMAS			"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	150	
22	~~TABARS~~	~~HUGO~~								24				5-9	168	
23	WADMAN	ALBERT			CAPTAIN SVT.	"	"	"	"	27	"	"	"	5-11	160	
24	PADEN	THOMAS			ASST STWD	"	"	"	"	42	"	"	"	5-7	150	
25	HUNTER	FREDERICK			"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-10	164	
26	RYAN	FRANK			WRITER	"	"	"	"	40	"	U.S.A.	U.S.C.	5-7	135	
27	JONES	WILLIAM			ASST STWD	"	"	"	"	39	"	ENGLISH	BRITISH	5-9	135	
28	WOODS	JAMES			BELL BOY	"	"	"	"	18	"	"	"	5-4	140	
29	WILLIAMS	WARREN			"	"	"	"	"	15	"	"	"	5-2	103	
30	SHORTER	ROBERT			"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-4	116	

J. R. Montgomery
Purser

29

6

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.*

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, 19

_____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1248

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 590

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

94

Vessel Bermuda, arriving at, NY, APR 16 1931, 19..., from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	HORROCKS	JOHN	✓		CHF B.R.STD	20.11.30	NEWYORK	NO	YES	49	M	ENGLISH	BRITISH	5.4	139	✓
2	HARTLEY	BERT	✓		B.R.STWD.	DO	DO	DO	DO	38	DO	DO	DO	6.0	173	✓
3	WILLIS	HAROLD	✓		"	"	"	"	"	40	"	"	"	5.8	140	✓
4	STREFFORD	SYDNEY	✓		"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.6	140	✓
5	JONES	HENRY	✓		"	"	"	"	"	43	"	"	"	5.9	166	✓
6	GLASSPOOL	CHARLES	✓		"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.7	140	✓
7	YOUNG	LEWIS	✓		"	"	"	"	"	38	"	IRISH	"	5.9	150	✓
8	DE MARCO	GABRIEL	✓		"	"	"	"	"	35	"	SCOTCH	"	5.2	182	✓
9	NEWHAM	STANLEY	✓		"	"	"	"	"	30	"	ENGLISH	"	5.8	148	✓
10	ALEXANDER	ROBERT	✓		"	"	"	"	"	38	"	"	"	5.9	150	✓
11	BEESON	WILLIAM	✓		"	"	"	"	"	39	"	"	"	5.9	200	✓
12	JONES	HARRY	✓		"	"	"	"	"	39	"	"	"	5.11	136	✓
13	JONES	JOHN	✓		"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.11	150	✓
14	HORROCKS	JOSEPH	✓		"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.6	150	✓
15	CARTER	JAMES	✓		DCK. STWD.	"	"	"	"	28	"	"	"	5.9	160	✓
16	SCHOFIELD	JAMES	✓		B.R.STWD	"	"	"	"	29	"	"	"	5.10	150	✓
17	OSBORNE	HARRY	✓		"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.9	138	✓
18	TAYLOR	SELWYN	✓		"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.9	160	✓
19	BREEZE	ROBERT	✓		"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.4	128	✓
20	MORTON	DAVID	✓		"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.7	140	✓
21	HILL	ROBERT	✓		"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.6	137	✓
22	[illegible]	JAMES	✓		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	39	"	"	"	5.8	167	
23	FORD	JAMES	✓		E.M.R. STD.	"	"	"	"	24	"	AFK BLK	"	5.9	149	✓
24	KELLY	COOPER	✓		CHS -DO-	"	"	"	"	23	"	"	"	5.6	140	✓
25	SMITH	JOSEPH	✓		E.M.R. STD.	"	"	"	"	29	"	"	"	5.4	130	✓
26	JONES	REYNOLDS	✓		PRINTER	"	"	"	"	30	"	"	"	5.3	130	✓
27	YOUNG	LESLIE	✓		BUGLER	"	"	"	"	30	"	"	"	5.4	140	✓
28	MCKIBBIN	GEORGE	✓		OFFICER STD	"	"	"	"	27	"	ENGLISH	"	5.6	125	✓
29	HELME	CYRIL	✓		Chief Steward	"	"	"	"	17	"	"	"	5.9	144	✓
30	NEEDHAM	FRANK	✓		ASST STD	"	"	"	"	34	"	"	"	5.6	140	✓

J. R. Montgomery
Chief

29

Line: Furness Bermuda Line
Owners: Bermuda & West Indies S.S. Co. Ltd
Local Agents: Furness Withy & Co. Ltd
26 Whitehall St
New York City. New York.
U.S.A.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

34-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 680

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

95

Vessel M.V. "BERMUDA", *arriving at,* NEW YORK, APR 16 1931, *19*..., *from the port of* HAMILTON.....BERMUDA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	BARFOOT	HAROLD	✓		S.P. ATTDT	20.11.30	NEW YORK	NO	YES	28	M	ENGLISH	BRITISH	6.0	170	✓
2	BLEASE	WILLIAM	✓		GYM ATTDT	"	"	"	"	27	"	"	"	5.7	169	✓
3	BAINBRIDGE	ELIZABETH	✓		STEWARDESS	"	"	"	"	52	F	"	"	5.4	160	✓
4	LYNN	ANNE	✓		"	"	"	"	"	33	"	IRISH	"	5.3	200	✓
5	THOROGOOD	ANNE	✓		"	"	"	"	"	40	"	ENGLISH	"	5.7	140	✓
6	O'BRIEN	ANNE	✓		"	"	"	"	"	43	"	"	"	5.6	132	✓
7	ROBERTS	ROBERT	✓		CHIEF	PANTS	"	"	"	32	M	"	"	5.6	150	✓
8	ROBSON	SYDNEY	✓		2ND PANTS	"	"	"	"	26	"	"	"	5.9	140	✓
9	WOFF	JOHN	✓		EX 2ND PNTS	"	"	"	"	26	"	"	"	5.10	140	✓
10	SAVAGEAU	GEORGE	✓		"	"	"	"	"	27	"	U.S.A.	U.S.A. ✓	5.10	133	✓
11	LAWLOR	FRANK	✓		ASST PANTS	"	"	"	"	32	"	ENGLISH	BRITISH	5.11	130	✓
12	DE SANTOS	MANUEL	✓		B.R. Steward ~~ASST STWD~~	"	"	"	"	40	"	"	"	5.4	150	✓
13	Bligh ~~BLYTHE~~	WILLIAM	✓		ASST PANTS	"	"	"	"	59	"	IRISH	"	5.4	164	✓
14	HENDERSON	GARRETT	✓		PANTRY SCLN	"	"	"	"	32	"	AFK BLK.	U.S.A. ✓	5.10	157	✓
15	HORSHAM	LUTHER	✓		"	"	"	"	"	32	"	"	BRITISH	5.8	131	✓
16	WASHINGTON	WILLIAM	✓		E.M.R. STWD. "	"	"	"	"	29	"	"	U.S.A. ✓	5.6	137	✓
17	EAGLE	GEORGE	✓		CHEF	"	"	"	"	41	"	ENGLISH	BRITISH	5.10	150	✓
18	AGAR	JOHN	✓		EX CHEF	"	"	"	"	30	"	"	5.5 "	146	-	✓
19	REYNOLDS	HELEN			STEWARDESS	"	"	"	"	35	F	U.S.A.	U,S,A,	5.8	140	
20	JONES	ARTHUR	✓		ROAST COOK	"	"	"	"	29	M	ENGLISH	BRITISH	5.10	160	✓
21	HANNA	GEORGE	✓		FISH COOK	"	"	"	"	20	"	IRISH	BRITISH	5.6	140	✓
22	BAILEY	HARRY	✓		ENTREE CK.	"	"	"	"	25	"	ENGLISH	"	5.10	150	✓
23	RANKIN	ALBERT	✓		VEG COOK	"	"	"	"	31	"	IRISH	BRITISH	5.8	147	✓
24	REEVES	JOHN	✓		EX VEG DO.	"	"	"	"	22	"	" ENGLISH	"	5.7	140	✓
25	MURRAY	PHILLIP	✓		ASST COOK	"	"	"	"	21	"	"	"	5.7	145	✓
26	MANGER	CHARLES	✓		FISH COOK	"	"	"	"	19	"	"	"	5.7	145	✓
27	DAVIES	ARTHUR	✓		ASST COOK	"	"	"	"	22	"	"	"	5.7	140	✓
28	DAVIES	ARTHUR			~~ASST COOK~~	20.11.30	"	"	"	22	"	"	"	~~145~~	~~5.7~~	
29	RYAN	CHARLES			ASST COOK	"	"	"	"	26	"	SCOTCH	"	5.6	135	
30	HARTNELL	JOSEPH	✓		CONFCTR	"	"	"	"	28	"	ENGLISH	"	5.8	186	✓

J. R. Montgomery
Surgeon

27

8

Line: Furness Bermuda Line.
Owners: Bermuda & West Indies S.S. Co. Ltd
Local Agents: Furness Withy & Co. Ltd
26 Whitehall St
New York City New York
U.S.A. — ~

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____ of the_____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

*Sworn to before me this*_____*day of*_____, 19

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1948

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY A. L. BURDICK, Inc., 47 WEST ST., N. Y.
Form 650

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

96

Vessel M.V."BERMUDA", *arriving at,* NEW YORK, APR 16 1931, *19*, *from the port of* HAMILTON, BERMUDA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	BRUSNETT	SYDNEY			CHF BAKER	20/11/30	NEW YORK	NO	YES	43	M	ENGLISH	BRITISH	5.6	176	
2	ELFORD	ERNEST			2ND BAKER	"	"	"	"	26	"	"	"	5.6	168	
3	BRADY	JULIO			ASST BAER	"	"	"	"	22	"	AFK BLK	U.S.A.	5/5	130	
4	TODD	ARTHUR			"	"	"	"	"	25	"	"	BRITISH	5.7	149	
5	ANDERSON	WILLIAM			ASST COOK	"	"	"	"	23	"	ENGLISH	BRITISH	5.8	160	
6	MUNDEN	GILBERT			CHF BUTCHER	"	"	"	"	28	"	"	"	5.10	140	
7	ARCHER	PERCY			ASST -DO-	"	"	"	"	29	"	"	"	5.7	154	
8	HUGGINS	THOMAS			CREW COOK	"	"	"	"	40	"	AFK BLK	"	5.10	164	
9	JAMES	ALBERT			KIT SCLN	"	"	"	"	41	"	"	"	5.7	164	
10	CARTER	JAMES			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.7	160	
11	MACKINTOSH	WILLIAM			CHF 2ND CLASS STD	"	"	"	"	33	"	ENGLISH	BRITISH	5.9	150	
12	BURKE	PATRICK			2ND CLASS PANTS	"	"	"	"	31	"	"	"	5.6	130	
13	PILONE	PETER			BARBER	"	"	"	"	36	"	"	"	5.8	130	
14	PILONE	EMILY			H'RDRESSER	"	"	"	"	36	F.	"	"	5.4	109	
15	MADDEN	GEORGE			BANDMASTER	"	"	"	"	26	M	U.S.A.	U.S.A.	5.9	180	
16	READ	SAMUEL			MUSICIAN	"	"	"	"	30	"	"	"	5.10	135	
17	~~FORIP~~ FURIA	JOSEPH			"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.6	140	
18	DEMPSEY	ANTHONY			CHF LNDRY	"	"	"	"	22	"	ENGLISH	BRITISH	5.11	145	
19	PARRY	MICHAEL			ASST LNDRY	"	"	"	"	40	"	"	"	5.3	126	
20	HARDING	GEORGE			SOUP COOK	"	"	"	"	40	"	"	"	5.10	175	
21	WILKINS	FRANK			ASST STWD	13/12/30	"	"	"	44	"	"	"	5.6	140	
22	MOODY	STANLEY			"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.7	140	
23	BIRCHALL	THOMAS			"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.11	165	
24	BROWN	CYRIL			"	"	"	"	"	20	"	"	"	6.1	160	
25	D'ARCY	HARRY			B'R. STWD	"	"	"	"	28	"	"	"	6.0	162	
26	ACTON	CHARLES			ASST DECK	"	"	"	"	36	"	"	"	5.8	150	
27	KING	JOHN			ASST DO DO	"	"	"	"	31	"	"	"	5.6	130	
28	FURNAGE	NORMAN			B.R.STWD	"	"	"	"	30	"	IRISH	BRITISH	5.3	124	
29	SALTHOUSE	FREDERICK			"	"	"	"	"	26	"	ENGLISH	BRITISH	5.8	148	
30	JEFFRIES	FREDERICK			ASST STWD	"	"	"	"	31	"	"	"	5.7	136	

J. R. Montgomery
Purser.

30

Line Furness Bermuda Line
Owners Bermuda & West Indies S.S. Co. Ltd.
Local Agents Furness Withy & Co. Ltd.
34 Whitehall St
New York City New York
U.S.A.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____ of the_____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this_____day of_____, 19

_____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1348

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 67 WEST ST., N. Y.
FORM 600

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No._____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

10

97

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.V. "BERMUDA", *arriving at,* NEW YORK, APR 18 1931, *19*____, *from the port of* HAMILTON, BERMUDA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	BOUND	WILLIAM			ASST BAKER	13/12/30	NEW YORK	No	YES	36	M	ENGLISH	BRITISH	5.7	140	
2	GIBBONS	THOMAS			ASST STWD	"	"	"	"	27	"	"	"	5.11	165	
3	GARTER	JOHN			"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.7	140	
4	LINE	ALBERT			ASST PANTS STWD	20/12/30	"	"	"	22	"	"	"	5.7	140	
5	MILLER	JOHN			ASST STWD	"	"	"	"	26	"	"	"	5.11	139	
6	RINGTON	SAMUEL			KIT SCLN	"	"	"	"	30	"	,AFKBLK	U.S.A.	5.6	130	
7	PHILLIPS	GEORGE			ASST STWD	"	"	"	"	19	"	ENGLISH	BRITISH	5.6	140	
8	GREIPER	MICHAEL			MUSICIAN	29/12/30	"	"	"	34	"	AUSTRALIAN	U.S.A	5.5	140	
9	PIRES	CAROL			ASST BUTCHR	"	"	"	"	28	"	ENGLISH	BRITISH	5.9	170	
10	BOVELL	JAMES			CREW COOK	26.12.30	"	"	"	41	"	AFK NLK	"	5.4	140	
11	~~MURRAY~~	~~FRANCIS~~			~~ASST STWD~~	"	"	"	"	25	"	ENGLISH	BRITISH	5.7	125	
12	ANGEL	MICHAEL			B.R.STWD	"	"	"	"	29	"	"	"	5.8	160	
13	~~FIDDY~~	~~WILLIAM~~			~~ASST STWD~~	"	"	"	"	28	"	"	"	5.6	140	
14	OAKMAN	REUBEN			"	"	"	"	"	38	"	"	"	5.7	140	
15	MCNULTY	JOSEPH			"	"	"	"	"	35	"	IRISH	"	5.10	160	
16	TAYLOR	FRANK			B.R. ~~ASST~~ STWD	"	"	"	"	26	"	ENGLISH	BRITISH	5.9	159	
17	RAYMENT	HENRY			ASST STWD	3/1/31	"	"	"	28	"	"	"	5.9	140	
18	HORROCKS	NORMAN			BELL-BOY	"	"	"	"	18	"	"	"	5.6	103	
19	HELME	PERCY			ASST BARBR	17/1/31	"	"	"	38	"	"	"	5.7	180	
20	GORMAN	PETER			LARDERCOOK	"	"	"	"	42	"	"	"	5.9	150	
21	HAMMOND	GEORGE			B.R. ~~ASST~~ STWD	"	"	"	"	26	"	"	"	5.11	160	
22	LESLIE	HENRY			LNDRYMN	"	"	"	"	22	"	SCOTCH	"	5.7	160	
23	MARCHANT	WALTER			ASST CNFCTR	"	"	"	"	22	"	IRISH	5.7	124	BRTSH	
24	MURPHY	STANLEY			ASST STWD	"	"	"	"	20	"	ENGLISH	BRITISH	5.8	128	
25	MCINTOSH	LEONARD			PANTS SCLN	31/31	"	"	"	23	"	AFK BLK	BSA U.S.A	5.6	170	
26	COLLEY	WALTER			LRDR COOK	"	"	"	"	25	"	WELSH	BRITISH	5.6	145	
27	BROWN	ARTHUR			B.R.STWD	"	"	"	"	43	"	ENGLISH	BRITISH	5.6	150	
28	DODGSON	THOMAS			N'W'MAN	"	"	"	"	30	"	"	"	5.5	139	
29	LITTLE	WILLIAM			ASST STWD	7/2/31	"	"	"	37	"	"	"	5.7	162	
30	PHELPS	LEONARD			ASST STWD	"	"	"	"	24	"	"	"	5.5	136	

J. R. Montgomery
Insp.

25

10

Line_____

Owners_____

Local Agents_____

_____
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

_____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1208

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 67 WEST ST., N. Y.
Form 650

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

98

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.V."BERMUDA", arriving at, NEW YORK, APR 16 1931, 19..., from the port of HAMILTON, BERMUDA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	HALL	ALFRED	✓		KIT SCLN	7/2/31	NEW YORK	NO	YES	21	M	U.S.A.	U.S.A.	5.9	152	
2	DAWSON	THOMAS	✓		BR. STWD	14/2/31	"	"	"	23	"	ENGLISH	BRITISH	5.10	180	
3	HILFIKER	EDMUND	✓		Asst Steward	"	"	"	"	29	"	"	"	5.9	125	
4	JONES	HENRY	✓		N.W. Man	"	"	"	"	43	"	"	"	5.7	187	
5	BAKER	JAMES	✓		KIT SCLN	"	"	"	"	35	"	AFR BLK	5.2	149	BRITSH	
6	HAYWOOD	HENRY	✓		2ND BUTCHER	"	"	"	"	30	"	ENGLISH	BRITISH	5.6	140	
7	RYAN	SYLVESTER	✓		N.W'MAN	"	"	"	"	26	"	U.S.A.	U.S.A.	5.10	154	
8	TONARELLO	SALVATORE	✓		ASST LDRY	21/2/31	"	"	"	44	"	ITALIAN	ITALIAN	5.7	135	
9	[illegible]					"	"	"	"	[illegible]	"	[illegible]	[illegible]	6.0	168	
10	HYDE	WILLIAM	✓		BARKPR	"	"	"	"	25	"	"	"	5.11	136	
11	WILLIAMS	WILLIAM	✓		ASST STWD	"	"	"	"	30	"	"	"	5.4	130	
12	STRICKLAND	ARTHUR	✓		Pantry	23/2/31	BERMUDA	"	"	27	"	"	"	6.0	160	
13	THWAITE	ALBERT	✓		Asst "	28/2/31	NEW YORK	"	"	24	"	"	"	5.9	136	
14	YOUNG	SAMUEL	✓		E.M.R. SYWD	23/2/31	BERMUDA	"	"	21	"	AFR BLK	"	5.10	169	
15	ALLEN	NORMAN	✓		ASST STWD	28/2/31	NEW YORK	"	"	18	"	ENGLISH	BRITISH	5.7	136	
16	SMITH	WILLIAM	✓		"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.11	154	
17	CROFT	RICHARD	✓		ASST STWD	"	"	"	"	24	"	"	"	5.8	140	
18	[illegible]	GEORGE			ASST STWD	"	"	"	"	28	"	"	"	5.7	157	
19	MCLELLAN	RUDOLPH	✓		"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.8	144	
20	FURIA	JOSEPH			MUSICIAN	20/11/30	"	"	"	22	"	U.S.A.	U.S.A.	5.6	130	
21	[illegible]				ASST COOK	8/3/31	"	"	"	32	"	ENGLISH	BRITISH	5.7	145	
22	MCWILLIAMS	JOHN	✓		ASST STWD	"	"	"	"	27	"	"	"	5.5	125	
23	JAMES	PHILIP			[illegible]	"	"	"	"	27	"	AFR BLK	5.6	132	U.S.A	
24	SIEDLETZKI	ALPHONSE	✓		A/PANTS	"	"	"	"	45	"	GERMAN	GERMAN	5.6	148	
25	HUNT	FRED	✓		ASST STWD	"	"	"	"	30	"	ENGLISH	BRITISH	5.11	155	
26	GALLAGHER	NEIL	✓		A/LNDRY	"	"	"	"	39	"	"	"	5.2	130	
27	ROLPH	WILLIAM	✓		ASST STWD	"	"	"	"	28	"	"	"	5.11	165	
28	STANTON	MARTIN	✓		"	14/3/31	"	"	"	29	"	"	"	5.6	165	
29	THYGESEN	ANCHOR			[illegible]	"	"	"	"	41	"	"	"	5.7	190	
30	COTTON	FRED	✓		CNFR/SCLN	"	"	"	"	22	"	"	"	5.9	150	

J. R. Montgomery.
Comp.

24

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

_____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and sold by A. L. Russell, Inc., 47 West St., N. Y.
Form 509

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 12

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

99

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.V."BERMUDA", *arriving at,* NEW YORK, APR 16 1931, *19*..., *from the port of* HAMILTON, BERMUDA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	HOLLER	HENRY	✓		MUSICIAN	14/3/31	NEW YORK	NO	YES	57	M	GERMAN	U.S.A.	5.7	180	
2	COLE	WILLIAM	✓		NW'MAN	"	"	"	"	46	"	ENGLISH	BRITISH	5.2	140	
3	PARKINSON	WILLIAM	✓		D.W.WAITRESS	"	"	"	"	23	"	"	"	5.9	150	
4	WILLIAMS	JOSEPH			KIT SCLN	17.2.31	BERMUDA	"	"	25	"	AFK BLK	BRITISH	5.8	153	
5	WALKER	FRANK	✓		PANTS SCLN	21.3.31	NEW YORK	"	"	29	M	AFK BLK	U. S A.	5.8	143	
6	GRIFFITHS	GEORGE	✓		A/PANTS	"	"	"	"	33	"	"	"	5.7	145	
7	DUNN	HERBERT	✓		2ND WA'TER	"	"	"	"	27	"	"	"	5.10	150	
8	ALVES	MANUEL			AS T STWD	"	"	"	"	32	"	Piesse	Piesse	5.8	160	
9	NEWLANDS	JOHN	✓		ASST STWD	"	"	"	"	23	"	SCOTCH	BRITISH	5.10	145	
10	VELLMER	HENRY	✓		MUSICIAN	"	"	"	"	37	"	"	U.S.A.	5.9	185	
11	LESLIE	JAMES	✓		ASST LNDRY	"	"	"	"	21	"	SCOTCH	BRITISH	5.7	153	
12	O'DONNEL	STEVEN	✓		"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.8	153	
13	CASHMAN	GERALD	✓		"	"	"	"	"	18	"	IRISH	"	5.6	126	
14	PERRACHIO	FRANK	✓		ASST STWD	28/3/31	"	"	"	23	"	ENGLISH	BRITISH	5.10	134	
15	WHITE	HOWARD			MUSICIAN	"	"	"	"	27	"	U.S.A.	U.S.A.	5.5	128	
16	MORGANSTEIN	MANRICE			MUSICIAN	"	"	"	"	46	"	U.S.A.	U.S.A.	5.8	185	
17	HOGG	JAMES	✓		EX SOUP CK	"	"	"	"	35	"	ENGLISH	BRITISH	5.6	136	
18	FERGUSSON	JOHN	✓		ASST STWD	"	"	"	"	27	"	"	"	5.8	150	
19	FRANKS	JAMES	✓		ASST LNDRY	"	"	"	"	31	"	"	"	5.10	190	
20	WILLOUGHBY	LAVERE	✓		E.M.R. STWD. PANTS SCLN	"	"	"	"	26	"	AFK BLK	BTSM	5.5	132	
21	JENKINS	HAROLD	✓		ASST STWD	"	"	"	"	30	"	"	"	5.3	140	
22	SMITH	EDWARD	✓		KIT SCLN.	30.3.31	"	"	"	30	"	AFK BLK.	"	5.6	165	
23	Green	John	✓		Smk Rm.Stwd	20.11.30	New York	no	yes	24	m	English	British	5.8.	130	
24	Stazicker	Henry	✓		A.stwd.	-do-	-do-	no	yes	25	m	English	British	5.8.	145	
25	Jones	Thomas.A.	✓		A.stwd	-do-	-do-	no	yes	46	m	English	British	5.7.	140	
26	Lyncoski	Alfred			Offcrs Stwd	4.4.31	-do-	no	yes	21	m	USA	USA	5.9.	160	
27	Higgins	Keith			A.stwd	-do-	-do-	no	yes	20	m	English	British	5.9.	150	
28	Noon	Vincent	✓		A.stwd	-do-	-do-	no	yes	26	m	English	British	6.0.	150	
29	Kennedy	Charles			A.stwd	-do-	-do-	no	yes	19	m	USA	USA	5.7.	153	
30	Duggin	Basil	✓		E.M.R.Stwd	-do-	-do-	no	yes	22	m	Afr.Blk.	British	5.6.	153	

J. R. Montgomery
Purser

23

12

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____ of the_____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

*Sworn to before me this*_____*day of*_____, 19

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

11-1208

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

13 100

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/V " Bermuda " , *arriving at,* New York , APR 16 1931 , *19*..., *from the port of* Hamilton, Bermuda.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Thomas	Agnes			Stwdess.	2.4.1931	New York	no	yes	55	f	English	British	5.4.	150	
2	~~Quirolo~~	~~Belen~~			~~Asgnte~~	~~4.4.1931~~	~~-do-~~	~~no~~	~~yes~~	~~26~~	~~m~~	~~U.S.A.~~	~~U.S.A.~~	~~5.7.~~	~~165~~	
3	~~Gibbard~~	~~Garfield~~			~~A.stwd~~	~~-do-~~	~~-do-~~	~~no~~	~~yes~~	~~16~~	~~m~~	~~U.S.A.~~	~~U.S.A.~~	~~5.8.~~	~~150~~	
4	Ullea	George			A.stwd	-do-	-do-	no Yfl	yes	19	m	Cuban	Cuban	5.11	146	Permanently landed at Keywest
5	Finnemore	Herbert			A.stwd	-do-	-do-	no	yes	33	m	English	British	5.11	175	
6	Palmer	Donald			Bells	-do-	-do-	no	yes	16	m	English	British	5.4.	125	
7	Collins	Frederick			A.stwd	-do-	-do-	no	yes	43	m	English	British	5.8.	166	
8	~~Nadel~~	~~Max~~			~~Musician~~	~~-do-~~	~~-do-~~	~~no~~	~~yes~~	~~28~~	~~m~~	~~U.S.A.~~	~~U.S.A.~~	~~5.11~~	~~160~~	
9	Foman	Arthur			Musician	-do-	-do-	no	yes	40	m	U.S.A.	U.S.A.	5.10	160	
10	~~KENNEDY~~	~~JOSEPH~~			~~KIT.SCLN~~	~~6.4.31~~	~~BERMUDA~~	~~NO~~	~~YES~~	~~21~~	~~M~~	~~AFR BLK.~~	~~BRITISH~~	~~5.10~~	~~134~~	
11	Ball	William			Offcr Stwd	11.4.31	New York	no	yes	29	m	English	British	5.7.	150	Repatriated
12	Francis	Frank			-do-	-do-	-do-	no Yfl	yes	30	m	-do-	-do-	5.8.	140	
13	Russell	Harry			Kit.Scln.	-do-	-do-	no	yes	26	m	Afr.Blk.	-do-	5.7.	149	
14	Saunders	Milton			Pant Scln.	-do-	-do-	no	yes	23	m	-do-	U.S.A.	5.6.	148	
15	Hale	Alfred			A.stwd	-do-	-do-	no	yes	37	m	English	British	5.7.	135	
16	McEwan	Duncan			Bell Boy	-do-	-do-	no	yes	17	m	Scotch	-do-	5.5.	125	
17	Glick	Alexander			Musician	-do-	-do-	no	yes	42	m	German	U.S.A.	5.4.	137	
18	Hewitt	Frank			A.Pants	-do-	-do-	no	yes	35	m	English	British	5.6.	130	
19	McKeewan	Hugh			A.stwd	-do-	-do-	no	yes	33	m	Irish	I.F.State	5.10	155	
20	Sinclair	Douglas			A.stwd	-do-	-do-	no	yes	24	m	Scotch	British	5.6.	119	
21	Wood	Norman			Ex Grill Ck	-do-	-do-	no	yes	32	m	English	-do-	5.8.	154	
22	Levy	Mike			Asst Cook	-do-	-do-	no	yes	28	m	-do-	-do-	5.8.	200	
23	Hall	Gilbert			Kit Scln	-do-	-do-	no	yes	27	m	Afr Blk.	-do-	5.7.	140	
24	Scott	Albert			A.stwd	-do-	-do-	no,	yes	36	m	English	-do-	5.8.	153	
25	Newton	Edwin			A.stwd	-do-	-do-	no	yes	22	m	U.S.A.	U.S.A.	5.11	155	
26	Powell	Frederick			A.Pants	-do-	-do-	no	yes	30	m	Welch	British	5.7.	165	
27	Reynolds	Helen			Stwdess	-do-	-do-	no	yes	36	m	U.S.A.	U.S.A.	5.7.	135	
28	Miller	Thomas			A.Butcher	-do-	-do-	no	yes	22	m	Scotch	British	5.7.	140	
29																
30																

Gr. Plantation T 24

Line Furness Bermuda Line
Owners Bermuda & West Indies S/s Co, Ltd
Local Agents Furness Withy & Co, Ltd
54 Whitehall Street
New York City NY.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

13

4-16-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Jeffers Davis, Master of the British Barque, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Part 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

A. Jeffers Davis
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 16 day of April, 1931 at Newport

J. R. Montgomery
Immigrant Inspector

Corrected List 344.

Start to line 18 Did not sail from Hamilton Bermuda

American Consulate, Hamilton, Bermuda.

I hereby certify that the visa below affixed to this Crew List has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

Grey Merrell,
Vice Consul of the United States.

13 aliens
344 persons

AMERICAN CONSULATE
Hamilton Bermuda
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
Date Sept. 13-1934
The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport continues to be valid for that period.
AMERICAN CONSULATE HAMILTON BERMUDA
28

No. 603. Fee of $2.00

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

13

DATE OF ARRIVAL

No. 234059 FILED APR 20 1931

M.W.

Cards Punched 4/22/31
Clerk LC
Cards Removed 4/24/31
Cards Checked
Clerk

AFFIDAVIT OF SURGEON

101

I, CARLOS H. ARANGUREN, Surgeon of the city of Maracaibo, Employed by Red "D" Line, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Central University of Caracas and the Government of Venezuela, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Carlos H. Aranguren

Sworn to before me this APR 4 - 1931 day of APR 4 - 1931, 19

at MARACAIBO, VENEZUELA

Service No. 378.
NE FEE PRESCRIBED.-

Gerald A. Mokma
GERALD A. MOKMA
Vice Consul of the United States of America

(Signature and title of immigration or [illegible] officer authorized to administer oaths)

AMERICAN CONSULATE MARACAIBO, VENEZUELA

4-46-31

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
	U.S.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	16 and over	
1st CABIN						
CABIN	1				2	3
2nd CABIN						
STEERAGE						
TOTAL	1				2	3

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	1	2	3
[illegible] Cabin			
[illegible]			
3rd Class			
Total	1	2	3

1 2 3

5/5 Mrs. Carlos Aranguren Art. 1 Caribbean Sloan Jan. 6

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List V

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. MACHIRA Passengers sailing from MARACAIBO, VEN., APRIL 5, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District	
1	U.S.Cit.	MORTON	RICHARD	37		M	M	Oil Driller	Y	English	Y	U. S.	English	U S A	Athens, Texas	USPO #669 issued at Maracaibo Feb 10 1930 also Rec. cancelled U.S.P.O. V.Q. 4-C						
2		MORTON	ANA ELENA	25		F	M	Housewife	"	Spanish	"	Venezuela	Sp. Amer.	Venezuela	Tovar 09-12-12	NQ #25	Maracaibo	3/30/31		Ven.	Maracaibo 12/12	
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Hans Johnson April-16-1931

54

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—699

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y., APRIL 16, 19 32

102

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether she paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by the transportation company, through public funds, or gratuitously)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Instruction No. 7 for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether established and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
												Murchison Texas.																		Native
1																														US Citizen.
2	Mother, Ana Rosa de Gallego Tovar, Venezuela		Tex.	Murchison	no Husband	am. by Husband $50	Y	No				J. H. Morton, Murchison, Texas	No	Tia	Y	No	N	N	No	no	n	n	Good	No	5	5	dk	bl	bl	
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—699

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Gerard J. Nolan, Master, *of the* Steamship Zachira, *from* Maracaibo, Ven., *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Gerard J Nolan

Captain ~~Officer~~

Sworn to before me this 16th *day of* April, *19* 31

at New York, N. Y.

Harry B Lindt

Immigration Officer.

14—69

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.

Form 639
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

103

S. S. TACHIRA Sailing from MARACAIBO, VEN. APRIL 5, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. APRIL 16, 1931

No. on List.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	YRS.	MOS.					
1	MANNING	ROBERT	22		M	S	Jan. 31, 1909 at Brooklyn, N. Y. Harry J. Schmidt April 16-1931	USBP # 128522	815 Hancock St., Brooklyn, N. Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—000

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Lewis Coward	25	American			
Charles Anderson	33	do			
Antonio Blanco	32	do			
Fred. Cardin	35	do			
Felix West	50	do			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Edward J. McLaw
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1612

Local Agents Red "D" Line, 120 Wall St. N.Y.C.

Form 500

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York, N. Y.
April 22, 1921

I, master of the American S. S. Tachira
from port of San Juan, P. R. (Nationality.), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 29 — Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged 4 — Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port 5 — Total crew this date 30

The above-named vessel arrived at this port April 16, 1921, consigned to Red "D" Line; is now lying at Pier 11, Brooklyn, and is expected to sail April 22, 1921, for Venezuela and D. W. I.
via United States port of San Juan, P. R. First port of call in United States this voyage was New York

104

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

APR 27 '21

16—1613

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

105

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port in the United States.

San Juan, P.R. April 10, 1921
31, from the port of LA GUAIRA, VEN. APRIL 8, 1921.

Sheet No. 1

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No.	Name in full	Rating	Nationality	Last foreign port	Date of arrival	Time in U. S.	Whether to be paid off at this port	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities or disease
1	M Irish	American	6? 0#90 -											
2	" Scand.	"	5?0" 158					38	"	Scand.	"	5?0" 158		
3	" German	"	5'6" 176					40	"	German	"	5'6" 176		
4	" English	"	5'6" 162					37	"	English	"	5'6" 162		
5	" Spanish	Spanish	5'6" 140					45	"	Spanish	Spanish	5'6" 140		
6	" "	"	5'9" 168					42	"	"	"	5'9" 168		
7	" "	"	5'4" 130					42	"	"	"	5'4" 130		
8	" Sp. Amer.	American	5'6" 130					24	"	Sp. Amer.	American	5'6" 130		
9	" "	"	5'6" 130					25	"	"	"	5'6" 130		
10	" Af. Black	"	5'8" 158					26	"	Af. Black	"	5'8" 158		
11	" Sp. Amer.	"	5'4" 142					41	"	Sp. Amer.	"	5'4" 142		
12	" English	"	5'6" 126					19	"	English	"	5'6" 126		
13	" German	"	5'10"176					36	"	German	"	5'10"176		
14	" "	"	5'9" 186					40	"	"	"	5'9" 186		
15	" English	"	5'5" 150					37	"	English	"	5'5" 150		
16	" "	"	5'6" 140					27	"	"	"	5'6" 140		
17	" Norwegian	"	5'6" 153					26	"	Scand.	Norwegian	5'6" 153		
18	" Spanish	American	5'4" 128					21	"	Spanish	American	5'4" 128		
19	" "	Spanish	5'5" 145					32	"	"	Spanish	5'5" 145		
20	" Sp. Amer.	American	5'8" 140					35	"	Sp. Amer.	American	5'8" 140		
21	" Spanish	Spanish	5'4" 136					20	"	Spanish	Spanish	5'4" 136		
22	" "	"	" / 5'4" 150					42	"	"	"	" / 5'4" 150		
23	" Sp. Amer.	"	5'7" 148					35	"	Sp. Amer.	American	5'7" 148		
24	" Af. Black	"	5'9" 190					46	"	Af. Black	"	5'9" 190		
25	" British	"	5'9" 180					48	"	"	British	5'9" 180		
26	" American	"	5'4" 138					39	"	"	American	5'4" 138		
27	" Dutch	"	5'6" 142					45	"	"	Dutch	5'6" 142		
28	" "	"	" / 5'9" 134					44	"	"	"	" / 5'9" 134		
29	" American	Cook	5'10"187					34	"	"	American	5'10"187		
30	" English	"	5'10"187					55	"	English	"	5'10"187		
31	" Spanish	Asst. Cook	5'4" 135					25	M	Spanish	Amer.	5'4" 135		

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 660

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1451

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative
port of the United States

Vessel TACHIRA, arriving at, New York, N.Y., APRIL 16, 19 31, from

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to reship
Family Name	Given Name				When	Where		
				CAPTAIN	3/12/31	New York	New York	Y
Yes NOLAN	GERARD		18 yrs.	CHF. OFF.	"	"	"	38
" ROONAN	EINAR		14 "	3RD. "	"	"	"	49
" BENST	WALTER		18 "	THIRD "	"	"	"	37
" GRENSON	GEORGE				"	"	"	48
" FERNANDEZ	MANUEL	3 yr. C.	20 "	BOS'N.	"	"	"	42
" FERNANDEZ	JOSE		18 "	A. B.	"	"	"	48
" MAYO	BENITO	3 yr. C	20 "	"	"	"	"	38
" PINEIRO	DULCIDIO		10 "	"	"	"	"	38
" SANTIAGO	DANIEL		3 "	"	"	"	"	38
" ENGANACION	CARLOS		5 "	"	"	"	"	4
" GOMEZ	TRIFO		15 "	"	"	"	"	1
No NEEPIER JR.	HARRY		---	CADET	3/12/31	"	"	3
			18 yrs.	CHF. ENG.	3/12/31	"	"	"
Yes KADOW	FRANK		20 "	FIR. "	"	"	"	"
" REDOTTES	GEORGE		15 "	3RD. "	"	"	"	"
" TOLLEY	FRED		12 "	TRI. "	"	"	"	"
" MORRISON	DONALD		4 "	OILER	"	"	"	"
" LARSON	ANTON	3 yr. C	8 "	"	"	"	"	"
" CORREA	MARGARAO		10 "	"	"	"	"	"
" RODRIGUEZ	MANUEL			Failed to join, San Juan, P.R. 4/10/31				
" ESQUERDO	DOMINGO			FIREMAN Fireman	3/12/31	47	Ye	Ye
" VIDAL	JUAN		8 "	"	"	"	"	"
" VIDAL	ANTONIO		22 "	"	"	"	"	"
No RIVERA	JOSE		8 "	WIPER	"	"	"	"
Yes MARTES	PABLO		25 "	STEWARD	"	"	"	"
" MCKENZIE	SAM		22 "	FIR. COOK	"	"	"	"
" SINCLAIR	MORTIMER		5 "	3RD. "	"	"	"	"
" NOVENA	ANTONIA		22 "	MESSMAN	"	"	"	"
" NOUEL	JOSEPH		20 "	"	"	"	"	"
				Paid off San Juan, P.R. 4/10/31 Mutual consent				
" PIZARRO	JOSE		6	"	"	"	"	"
" CRANDALL	HERBERT		15 "	PURSER	3/12/31	47	Ye	Ye
	ROBAINO MARIANO		1 yr.	Messman	4/10/31	San Juan		Ye

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
George Grenson	37	American	March 13, 1931 at New York
George Redottes	40	do	do
Anton Larson	26	Norwegian	do
Mortimer Sinclair	39	American	do

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Hand Vendl
April 6 1931 Immigrant Inspector

ED "D" LINE
ATLANTIC & CARIBBEAN S. N. CO.
Local Agents. Red "D" Line, 120 Wall St. N.Y.C.

14—1840

PRINTED AND SOLD BY R. L. POLK & CO., DETROIT, MICH.

FORM 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1451

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel TACHIRA, arriving at, New York, N.Y., APRIL 16, 1931, from the port of LA GUAYRA, VEN. APRIL 8, 1931.

San Juan, P.R. April 10, 1931

105

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family Name	Given Name														
Yes	NOLAN	GERARD		CAPTAIN	3/13/31	New York	New York	Y		M	Irish	American	6'1"	190	
"	ROGHAN	KINAR	18 yrs.	CHF. OFF.	"	"	"	"	36	"	Scand.	"	5'9"	158	
"	HUNST	WALTER	14 "	SEC. "	"	"	"	"	40	"	German	"	5'6"	176	
"	CRENSON	GEORGE	18 "	THIRD "	"	"	"	"	37	"	English	"	5'6"	162	
"	FERNANDEZ	MANUEL	3 yr. C. 20 "	BOS'N.	"	"	"	"	45	"	Spanish	Spanish	5'6"	148	
"	FERNANDEZ	JOSE	18 "	A. B.	"	"	"	"	42	"	"	"	5'9"	188	
"	MAYO	BENITO	3 yr. C 20 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'4"	138	
"	PINEIRO	DULCIDIO	10 "	"	"	"	"	"	26	"	Sp. Amer.	American	5'6"	138	
"	SANTIAGO	DANIEL	5 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	135	
"	ENGARNACION	CARLOS	5 "	"	"	"	"	"	26	"	Af. Black	"	5'8"	138	
"	GOMEZ	TRIFO	15 "	"	"	"	"	"	41	"	Sp. Amer.	"	5'4"	142	
No	NEEPIER JR.	HARRY	---	CADET	3/16/31	"	"	"	19	"	English	"	5'6"	126	
Yes	KADOW	FRANK	18 yrs.	CHF. ENG.	3/13/31	"	"	"	36	"	German	"	5'10"	176	
"	REDOTTES	GEORGE	20 "	FIR. "	"	"	"	"	40	"	"	"	5'9"	185	
"	TOLLEY	FRED	15 "	SEC. "	"	"	"	"	37	"	English	"	5'5"	150	
"	MORRISON	DONALD	12 "	THI. "	"	"	"	"	37	"	"	"	5'6"	140	
"	LARSON	ANTON	3 yr. C 4 "	OILER	"	"	"	"	26	"	Scand.	Norwegian	5'6"	155	
"	CORREA	MARGARAO	8 "	"	"	"	"	"	31	"	Spanish	American	5'4"	128	
"	RODRIGUEZ	MANUEL	10 "	"	"	"	"	"	32	"	"	Spanish	5'5"	145	
Failed to join, San Juan, P.R. 4/10/31															
"	ESQUERDO	DOMINGO	6 "	FIREMAN Fireman	3/13/31	N.Y.	Yes	Yes	29	"	Sp. Amer.	American	5'5"	140	
"	VIDAL	JUAN	8 "	"	"	"	"	"	30	"	Spanish	Spanish	5'4"	135	
"	VIDAL	ANTONIO	22 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'4"	135	
No	RIVERA	JOSE	8 "	WIPER	"	"	"	"	33	"	Sp. Amer.	American	5'7"	142	
Yes	MARTES	PABLO	25 "	STEWARD	"	"	"	"	46	"	Af. Black	"	5'9"	190	
"	MCKENZIE	SAM	22 "	FIR. COOK	"	"	"	"	48	"	"	British	5'9"	180	
"	SINCLAIR	MORTIMER	5 "	SEC. "	"	"	"	"	39	"	"	American	5'4"	138	
"	NOVENA	ANTONIA	22 "	MESSMAN	"	"	"	"	45	"	"	Dutch	5'6"	142	
"	NOUEL	JOSEPH	20 "	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'9"	134	
Paid off San Juan, P.R. 4/10/31 Mutual consent.															
"	PIRANO	JOSE	6 "	"	3/13/31	N.Y.	Yes	Yes	24	"	"	American	5'8"	136	
"	CRANDALL	HERBERT	15 "	PURSER	"	"	"	"	35	"	English	"	5'10"	187	
	ROBAINO	MARIANO	1 yr.	messman	4/10/31	San Juan	yes	25 M	Spanish	Amer. Am.			5'4"	135	

Seamens Protection act. #82232
Transferred from Sheet #2.

1 total crew 29
1945 C
10 aliens
aliens to relieve
foreign

5 months

5 months

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
George Grenson	37	American	March 13, 1931 at New York
George Redottes	40	do	do

"D" LINE
ATLANTIC & CARIBBEAN S. N. CO.
Local Agents Red "D" Line, 120 Wall St. N.Y.C.

Harry F. Sinclair
April 6 1931
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10—1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Gerard J. Nolan, of the Steamship Tachira, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Gerard J Nolan
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 16th day of April, 1931

Harry V Lindh
Immigrant Inspector

American Consulate No. 109
La Guaira, Venezuela
(City) (County)

The journey to the United States

is Ben C. Matthews

BEN C. MATTHEWS
(Consul)
American Vice Consul
Date March 27/37

AMERICAN VICE CONSULATE — Seal — LA GUAIRA, VENEZUELA

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 00 12-11-30 S

106

	B/L	MARKS	NUMBERS	QUANTITY AND DESCRIPTION	BY WHOM SHIPPED	TO WHOM CONSIGNED	PORT OF DESTINATION	
								Sheet #2
	No	ROSAINO	MARIANO	1 yr. MESSMAN 4/10/31	San Juan	Paid off on arrival in N. Y. Y	22 M Span. Am.	American 5'4" 135

Transfers to ship 31, sheet #1

4-16-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER, OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Gerard J. Nolan, of the Steamship Tachira, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration law and of part 5, subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below (on sheet #1)

Gerard J Nolan

Master

Sworn to before me this 16th day of April 1931

Immigrant Inspector

DATE OF ARRIVAL APR 23 1931
BILL NO. [illegible] BILLED

107

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Cyril Steele Gidney Surgeon of the U.S. Immigration (Employed by the Panama Steamship Co
(Here insert whether surgeon "sailing therewith" or "employed by
certain steamship," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty three years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Law
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

C. S. Gidney
M.D. etc Service No. 533

Sworn to before me this 9th day of April 1931
at Kingston, Jamaica

GASTON A. COURNOYER,
Vice Consul of the United States of America for Kingston Jamaica.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Fee: $2. Paid in U.S. Currency.
Closed with one (1) alien
passenger for the United States
4-16-31

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Cards Punched 4/24/31
Clerk EO
Cards Removed 4/24/31
Cards Checked 4/24/31 RC
Clerk
Brief

	DIRECT	U.S.			EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
1st CABIN									
CABIN		1			✓				3
2nd CABIN									
TOURIST 3rd									
3rd CLASS									
TOTAL		1			✓				3

Manifest
Acc. No. 5

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	1	✓	3
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class	1	✓	3
T			

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. MIRAFLORES. Passengers sailing from KINGSTON, 10 APRIL, 1931

D

14—430

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	ADMITTED	MILLER (CANNON)	EDITH MAUD	34		F	M	DRESS MAKER	YES	ENGLISH	YES	JAMAICA	W/I	JAMAICA	MONTEGO BAY	RETURNING ON RETURN PERMIT		6/11/31	6-11-1914 St. Mandeville New York	U.S.A.	BROOKLYN
2																				JAMAICA	KINGSTON
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

08-56

Michael J. Dwyer
U.S. Inspector 4/16/31

6

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

108

Arriving at Port of NEW YORK, April 16th, 1931

16 — No. on List	17 — The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 — Final destination (*Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	18 — In U. S. A., its territories or possessions: State	18 — City or town	19 — Whether having a ticket to such final destination	20 — By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid for by relative, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 — Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 — Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	22 — If Yes— Year or period of years	22 — If Yes— Where?	22 — If Yes— Date of last departure	23 — Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 — Purpose of coming to United States: Whether able to read or write some language or dialect	24 — Whether able to read or write some language or dialect	24 — Whether able to read or write some language or dialect	25 — Race	26 — Whether a polygamist	27 — Whether an anarchist	28 — Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	29 — Polygamy	30 — Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	31 — Whether ever excluded and deported	32 — Condition of health, mental and physical	33 — Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 — Height: Feet	34 — Height: Inches	35 — Complexion	36 — Color of— Hair	36 — Color of— Eyes	37 — Marks of identification
	Ethel											Husband Hanft 225 66 [illegible]																		
	EB JOHNSON		Left US	December 5, 1930			9/	80	Many		5/12/	MARY BERNARD New York City	E. INDIAN	BERMAN																	
	MONTEGO BAY		N/Y	Brooklyn								10 IRVING PLACE N.Y.	HOME	NEGRO																	
1	COUSIN JAMAICA		N/Y	N.Y.	YES	SELF	$60	YES		NEW YORK	30	AUNT. BROOKLYN			YES	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	BROWN	BLACK	BLACK	MOLE ON UPPER LIP
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H O Lakes Master, of the S/S Misafiores, from Kingston Ja, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H O Lakes
Master. Officer.

Sworn to before me this 16th day of April, 1931
at New York

Michael J Dwyer
US Immigration Officer.

14—

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

Form 609
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

109

S.S. MIRAFLORES Sailing from KINGSTON, 10th APRIL, 1931, Arriving at Port of NEW YORK Apl 16th, 1931

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
		With Mother, alien passenger manifested 2 line 1.							MOTHERS ADDRESS
1	MILLER	ROGER W	9	M	S		NEW YORK CITY NY 20 DEC 1921	PP# 323637 N.Y.C.S. PP# 133854 U.S.	205 W 148 St N YORK
2	WILLIAMS	ANNIE H	35	F	S			US Naturalization Papers # 2537168 Seen. SOUTHERN DISTRICT COURT NY 21 July 1927	133 W 140 St N York
3								Michael J Burger US I Inspector 4/16/31	
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12								W. C. Lake. Master.	
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—000

4-16-31

Yours Truly

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—577

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 110

S. S. MIRAFLORES ATLANTIC NAV. CO. arrived APRIL 16, 1932, 19, M., , from

Line No.	Name	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Disposition.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Det.—Excl. Dist.	Det.—Excl. Pub.	Det.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Dist.	Rehearings. Pub.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Dist.	Admitted. Pub.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Third	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Deported. Ship.	Deported. Officer.	Meals. Breakfast.	Meals. Dinner.	Meals. Supper.
1	MILLER (GANNON) Edith Maud	2	1		BRITISH W.I. L.P.C. 10;00	DWYER							4/16	110	Jack	1st							—	1	—

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required by ... as list

MIRAFLORES

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Lee Torres	25	Spanish			
A.Macintosh	24	British			
C.Wilkie	27	Panamanian			

RECEIVED APR 18 1931 RECORD DIV.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

W.O.Lake
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 605-27

Miraflores

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
April 16- I7th I93I, 192

I, master of the British (Nationality.) S. S. Miraflores
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 28 — Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged I — Seamen left in hospital (~~to died~~) I
Number of seamen signed on at this port 2 — Total crew this date 28

The above-named vessel arrived at this port April I6th I93I, 192, consigned to Atlantic Nav.Corp; is now lying at Pier 26 E1R., and is expected to sail April I7th I93I 192. for Santiago de Cuba
via United States port of None — First port of call in United States this voyage was New York

111

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

RECD APR 18 1931

14-1613

19	Martinez	Antonio	15	Fireman	Sep.30.30	"	"	"	42	"	"	"	5-I0	I65			
20	Gomez	Ramon	7	do	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6	I40			
21	Romero	Edwuardo	3	do	"	"	"	"	25	"	"	"	5-7	I42			
22	Mauricio	Eugenio	2	Wiper	"	"	"	"	32	"	"	"	5-8	I68			
23	Palm	John	"	Steward	"	"	"	"	27	"	Dutch	Dutch	5-5	I35			
24	Elmire	William	30	Cook	"	"	"	"	52	"	Black African	American	5-8	I65			
25	Moore	Clifford	12	Messman	"	"	"	"	29	"	"	British	5-6	I45			
26	Hendricks	Albert	6	do	"	"	"	"	29	"	"	"	5-9	I68			
27	Richards	Gilbert	7	do	Mar.I8.3I	P.Antonio	"	"	27	"	"	"	5-7	I43			
28	Sutherland	Vernon	3	do	Mar.I3.3I	Phila'	"	"	20	"	(8) Negro	"	5-7	I40	Venereal		

ordered delivered to Ellis Island for observation Venereal

28
5
23

Line
Owners
Local Agents Bananas Sales Atlantic Navigation Corp.

Michael J. Burke
US Immigrant Inspector. 4/16/31

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 6
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required

MIRAFLORES

APR 10 1931

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
Vernon Sutherland	20	British	Phila' March I3th'3I	Venereal
Sent to Ellis Island. Detained by Quarantine Officer.				

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
James Greig	28	British	New York Sept 29th I930
William Elmire	52	American	" " "

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14-1613

17	Villanova	Manuel	" 3	do	Jan.6.3I													
18	Corton	Jose	" 7	do	Mar.27.3I	"	"	"	25	"	"	"		5-8	I52			
19	Martinez	Antonio	" 15	Fireman	Sep.30.30	"	"	"	42	"	"	"		5-I0	I65			
20	Gomez	Ramon	" 7	do	"	"	"	"	26	"	"	"		5-6	I40			
21	Romero	Edwuardo	" 7	do	"	"	"	"	25	"	"	"		5-7	I42			
22	Mauricio	Eugenio	" 2	Wiper	"	"	"	"	32	"	"	"		5-8	I68			
23	Palm	John	"	Steward	"	"	"	"	27	"	Dutch	Dutch		5-5	I35			
24	Elmire	William	" 30	Cook	"	"	"	"	52	"	Black African	American		5-8	I65			
25	Moore	Clifford	" 12	Messman	"	"	"	"	29	"	"	British		5-6	I45			
26	Hendricks	Albert	" 6	do	"	"	"	"	29	"	"	"		5-9	I68			
27	Richards	Gilbert	" 7	do	Mar.I8.3I	P.Antonio	"	"	27	"	"	"		5-7	I43			
28	Sutherland	Vernon	" 3	do	Mar.I3.3I	Phila'	ordered delivered to Ellis Island for observation	"	20	"	(8? Norw.)	"		5-7	I40	Venereal		

Greig 28
AS 5
Alien 23

Line .....

Owners .....

Local Agents Bananas Sales Atlantic Navigation Corp.
14—1360

Michael Dargis
US Immigrant Inspector. 4/16/31

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (British) VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

112

Vessel MIRAFLORES, *arriving at* NEW YORK, APRIL 16TH, *19* 31, *from the port of* PORT Morant Jamaica, April 11th 1931

MIRAFLORES
APR 16 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED: When	(5) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Laker	Harry	Over 5 years	Master	Sep.30.30	N.Y.	No	Yes	31	M	English	American	5-10	150		
2	Bagnell	Thurlow	"	Ch.Officer	"	"	"	"	42	"	Canadian	British	5-8	160		
3	Young	Thomas	"	2nd do	Jan 20.31	"	"	"	37	"	"	"	5-7	146		
4	Robinson	Peter	"	3rd do	Feb.7.31	"	"	"	24	"	English	"	5-8	145		
5	Pollock	Lepper	"	Ch.Engineer	Sep.30.	"	"	"	42	"	Irish	American	5-6	145		
6	McFeggans	Robert	"	2nd do	"	"	"	"	37	"	Scotch	British	5-11	147		
7	Grainger	Bishop	"	3rd do	Mar.26.31	"	"	"	46	"	"	American	5-10	165		
8	Greig	James	"	4th do	Sep.30.30	"	"	"	29	"	"	British	5-6	148		
9	Riordan	Michael	"	Radio Oper.	"	"	"	"	26	"	Irish	"	5-10	144		
10	Jardine	Moses	13	Boatswain	Nov.6.30	P.Antonio	"	"	33	"	African	"	6-0	155		
11	Wilson	Charles	6	Sailor	Dec.29.30	"	"	"	32	"	"	"	5-6	143		
12	Walker	James	30	do	Feb.18.31	"	"	"	57	"	"	"	5-10	155		
13	Swearing	James	8	do	Sep.30.30	N.Y.	"	"	26	"	"	"	5-11	156		
14	Riley	John	5	do	"	"	"	"	24	"	"	"	5-11	154		
15	Smalls	Samuel	6	do	Mar.27.31	"	"	"	24	"	"	American	5-9	162		
16	Pico	Antonio	12	Oiler	Sep.30.30	"	"	"	33	"	Spanish	Spanish	5-7	155		
17	Villanova	Manuel	8	do	Jan.6.31	"	"	"	26	"	"	"	5-9	158		
18	Corton	Jose	7	do	Mar.27.31	"	"	"	25	"	"	"	5-8	152		
19	Martinez	Antonio	15	Fireman	Sep.30.30	"	"	"	42	"	"	"	5-10	165		
20	Gomez	Ramon	7	do	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6	140		
21	Romero	Edwuardo	7	do	"	"	"	"	25	"	"	"	5-7	142		
22	Mauricio	Eugenio	2	Wiper	"	"	"	"	32	"	"	"	5-8	168		
23	Palm	John	"	Steward	"	"	"	"	27	"	Dutch	Dutch	5-5	135		
24	Elmire	William	30	Cook	"	"	"	"	52	"	Black African	American	5-8	165		
25	Moore	Clifford	12	Messman	"	"	"	"	29	"	"	British	5-6	145		
26	Hendricks	Albert	4	do	"	"	"	"	29	"	"	"	5-9	168		
27	Richards	Gilbert	7	do	Mar.18.31	P.Antonio	"	"	27	"	"	"	5-7	143		
28	Sutherland	Vernon	3	do ordered delivered to Ellis Island for observation	Mar.13.31	Phila'	"	"	20	"	(87 Morris)	"	5-7	140	Venereal	Venereal
29																
30																

Crew 28
US 5
Alien 23

Line
Owners
Local Agents Bananas Sales Atlantic Navigation Corp.

Michael J Burns
US Immigrant Inspector. 4/16/31

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-16-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Harry G. Lates Master, of the S/S Mariaflores, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

H.G. Lates
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 16th day of April, 1931

Michael J. Burns
U.S. Immigrant Inspector.

Closed with 28 numbers

No. 113

American Consulate at Habana

Cuba
(Country)

SEEN

For the journey to the United States

of New York via Port Antonio

(Consular Stamp) John B. Stanbury
Vice (Consul)

Date APR 5 1931

Valid for presentation at United States ports at any time during twelve months from date provided passport continues to be valid for such period

Visa granted as Non-Immigrant under Section 3-( ) of the Immigration Act of 1924

(Classification)

Santiago 4/4/31
Cienfuegos 4/6
Pt Antonio 4/9
Kingston 4/10
Port Morant 4/11

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1260

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL APR 20 1931

BILL No. 23441358 (Inland)

Cards Punched 4/22/31
Clerk LC
Cards Removed 4/24/31
Cards Checked
Clerk

Amer

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

113

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____
(Signature and title of immigration or other officer administering oath)

Amer 4-16-31

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

											TOTAL PASSENGERS
				2							2
TOTAL				2							2

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	✓		✓
2d Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class			
Total	✓		✓

as
(1)

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. GULFPENN Passengers sailing from Las Piedras Venezuela, April 8-1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Able to—: Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to—: Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District	
										2-2602-E												
1	TRANSIT	Bevan	William J.	42		M.	M	Marine Eng.	Yes	English	Yes	British	English	England	Cheltenham NI.	3-3 Transit	Maracaibo	April 4/31		Venezuela	Maracaibo	
2	TRANSIT	Gundersen	Hans	42		M	M	Marine Eng.	"	2-2639	"	Norway	Scand.	Norway	Oslo NI	3-2-269	Maracaibo	April 4/31		Venezuela	Maracaibo	
3										Hans Gundersen April-16-1931												
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						D
20																						D
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26			43																			
27																						D
28																						
29																						D
30																						

Total passengers 2
U. S. citizens . . . . .
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—220

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

114

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, APR 16 1931, 19

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether the said alien has money, and how much; whether said alien has been assisted financially, and by whom; relationship, if any, to person assisting; whether ticket was prepaid, and, if so, by whom; whether in whole or in part.)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes— Year or period of visits	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to return to the country from which he came	25 Ever in prison or almshouse or supported by charitable institution?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	29 Whether polygamist	30 Whether coming to perform any skilled, unskilled, or domestic labor, and, if so, what labor	31 Whether able to read or write any language	Whether married or single	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	Eyes	37 Marks of identification
	Wife					$600		Sh Harriet				Wife gulf Refining Co. Staff D. N.G.E.																								
1	24 Danvers Rd Harrow, London	Eng	London, England			Gulf Ref Co	yes	yes	1929	N.Y.	Mar 26/29	24 Danvers Rd Harrow Rd London	no	Temporary	10 days	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	F	G	Bl			
2	Son. Hans. Fjeldheim Bygn. Station Oslo	Nor.	Oslo	Norway		$700 Gulf Ref Co	yes	yes	1929	21 Amer. Legion N.Y.	Mar 26/29	Son Hans Fjeldheim Bygn Station Oslo Norway	Yes	Temporary	10 days	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	D	D	Bl	Hazel		
3																																		
4																																		
5																																		
6																																		
7																																		
8																																		
9																																		
10																																		
11																																		
12																																		
13																																		
14																																		
15																																		
16																																		
17																																		
18																																		
19																																		
20																																		
21																																		
22																																		
23																																		
24																																		
25																																		
26																																		
27																																		
28																																		
29																																		
30																																		

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—699

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Gulfpenn, from Las Piedras, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D McAlexander
Master Officer.

Sworn to before me this 16th day of April, 1931
at New York.

Harry B Linch
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 67 WEST ST., N. Y.
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

Local Agent

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
John T. Jermyn	47	U.A.			
Walter Kiowoth	24	Germany			
Ernest North	24	U.S			
Gerhard Stover	32	Germany			
Karl Ebinger	42	Germany			
William E. Gibson	34	England --			

RECEIVED
APR 21 1931
RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

B M Alexander
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 650 5-30

Gulfpenn

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
April 17, 1931

I, master of the American Tanker S. S. Gulfpenn
from port of Venezuela (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 41 — Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged 5 — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port 6 — Total crew this date 41

The above-named vessel arrived at this port April 16, 1931, consigned to Gulf Refining Co.; is now lying at Pier # 3, and is expected to sail April 17, 1931 for Las Piedras Venezuela
via United States port of Direct — First port of call in United States this voyage was New York

115

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

U.S. IMMIGRATION SERVICE
APR 21 31
RECO

14-1613

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL INC., 67 WEST ST., N. Y.
Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1 — 116

presentatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

April 8, 1931

, from the port of LAS PIEDRAS VENEZUELA

(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Yes	53 m.	W.	W.S.	U.S.	5' 7	180	Tattooed
"	54 "	"	Scand	U.S	5 6	149	25 U.S. 16 aliens
"	46 "	"	Scandi.	U.S.	5 9	152	all aliens to
"	46 "	"	Finnish	U.S	5 7	142	Relieve Foreign
"	23 "	"	W.S	U.S	6 00	155	
"	42 "	"	Scand	U.S.	5 6	150	
"	44 "	"	Scandi	Norway	5 6	155	
"	59 "	"	Scand	Denmark	5 5	160	
"	36 "	"	Scandi	Finland	5 5	148	
"	36 "	"	Scandi	Norway	5 6	145	
"	24 "	"	Finnish	Finland	5 6	143	
"	24 "	"	Scand	Norway	5 7	147	
"	32 "	"	Swed	U.S	5 6	142	
"	36 "	"	Finnish	Finland	5 9	160	
"	23 "	"	Finnish	Finland	5 6	148	
"	19 "	"	W.I.	British	5 6	135	
"	23 "	"	Finnish	Finland	5 7	143	
"	54 "	"	Finnish	U.S.	5 6	140	
"	46 "	"	Scand	U.S.	5 6	153	
"	47 "	"	Scand.	U.S	5 7	140	
"	23 "	"	W.I.	U.S	5 9	153	
"	39 "	"	W.I	U.S	5 9	156	
"	35 "	"	Finnish	Finland	5 6	148	
"	42 "	"	Scand	Sweden	5 8	152	
"	37 "	"	W.I.	U.S	5 7	145	
"	23 "	"	W.I.	U.S.	5 9	148	
"	37 "	"	Finnish	Finland	5 6	150	
"	22 "	"	D.S.	U.S.	5 6	140	
"	33 "	"	W.I.	U.S.	5 9	150	
"	39 "	"	Scand	Norway	5 7	142	

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 960
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(US)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the re
port of the United States

Vessel GULFPENN, arriving at, NEW YORK, APR 16 1931, 19

(1)	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be
	Family Name	Given Name				When	Where	
	Alexander	David W			Master	Mar 31st	New York	Paid off
	Persson	Carl O			1st Mate	" 31	"	"
	Berg	John			2nd "	" 31	"	"
	Eriksson	Theo A			3rd "	" 31	"	"
	Moore	Leonard C			Radio	" 31	"	"
	Petterson	Ernest			Capt	" 31	"	"
	Lorenzo	Antonio		35	Boats	" 31	"	"
	Malmgren	Charles F			2 M.	" 31	"	"
	Gibson	Peter E			" "	" 31	"	"
	Sunde	Karl		20	" "	" 31	"	"
	Lindquist	Louri		7	A.B.	" 31	"	"
	Nilsen	Gunvald		9	" "	" 31	"	"
	Stefonoe	Peter			" "	" 31	"	"
	Latahun	Karl			" "	" 31	"	"
	Bugner	Walter			O.S	" 31	"	"
	Hunter	Gerald			" "	" 31	"	"
	Lass	Joe			" "	" 31	"	"
	Richter	Otto			Ch. Eng	" 31	"	"
	Halland	Thomas			1st Asst	" 31	"	"
	Olsen	Carl J			2nd "	" 31	"	"
	Sprowl	William			3rd "	" 31	"	"
	Reynolds	Will A			Machinest	" 31	"	"
	Lunkkonen	John			Pumpman	" 31	"	"
	Glans	Gust R			2nd "	" 31	"	"
	Byrnes	Gerald			Storekeeper	" 31	"	"
	Fletcher	Archie			Oiler	" 31	"	"
	Bork	Willi		18	"	" 31	"	"
	Beckemeyer Jr	Ernest			"	" 31	"	"
	Vance	George			Fireman	" 31	"	"
	Mathisen	Abraham		20	"	" 31	"	"

Hans Eklund
April 16 1931

Gulf Refining Co
Gulf Refining Co
Gulf Refining Co

Local Agents

Immigrant Inspector

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
John Berg	46	Sweden. Nat	New York. March 31, 1931
Gust R. Glans	46	Sweden	New York March 31, 1931
Ludwig Hellman	27	Germany	New York. March 31, 1931
Fred Schmidtkowski	48	Germany	New York, N.Y. March 31, 1931
Gerald Byrnes	37	U.S.A.	New York March 31, 1931
William StClair	27	U.S.A.	New York, March 31, 1931

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

16-1240

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(US)

Sheet No. 1

116

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

April 8 1931

Vessel GULFPENN, arriving at, NEW YORK, APR 16 1931, 19—, from the port of LAS PIEDRAS VENEZUELA

41

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family Name	Given Name				When	Where									
Alexander	David W			Master	Mar 31st	New York	Paid off.	Yes.	53	m.	W.S.	W.S.	5 7	130	Steward 45c 25 16 aliens all aliens to ship Foreign
Persson	Carl O.			1st Mate	" 31	" "	" "	"	54	"	Scand	W S	5 6	149	
Berg	John			2nd "	" 31	" "	" "	"	46	"	Scand.	W.S.	5 9	152	
Eriksson	Theo A			3rd "	" 31	" "	" "	"	46	"	Finnish	W S	5 7	142	
Moore	Leonard C			Radio	" 31	" "	" "	"	23	"	W S	W S	6 00	155	
Pettersen	Ernest			Carpt	" 31	" "	" "	"	42	"	Scand	W.S.	5 6	150	
Lorenzo	Antonio		35	Boats	" 31	" "	" "	"	44	"	Spannish	Spain	5 6	155	
Malmgren	Charles F			2.M.	" 31	" "	" "	"	59	"	Scand	W S	5 5	160	
Gibson	Peter E			" "	" 31	" "	" "	"	36	"	Australian	Australia	5 8	148	
Sunde	Karl		20	" "	" 31	" "	" "	"	35	"	Scand	Norway	5 6	145	
Lindquist	Louri		7	A.B.	" 31	" "	" "	"	24	"	Finnish	Finland	5 6	143	
Nilsen	Gunvald		9	" "	" 31	" "	" "	"	24	"	Scand	Norway	5 7	147	
Stefonoe	Peter			" "	" 31	" "	" "	"	32	"	Greek	W S	5 6	142	
Latahm	Karl			" "	" 31	" "	" "	"	36	"	Geman	Geman	5 9	160	
Bugner	Walter			O S	" 31	" "	" "	"	23	"	Geman	Geman	5 6	148	
Hunter	Gerald			" "	" 31	" "	" "	"	19	"	B.W.S.	British	5 6	135	
Gass	Joe			" "	" 31	" "	" "	"	23	"	Geman	Geman	5 7	143	
Richter	Otto			Ch. Eng	" 31	" "	" "	"	54	"	Geman	W.S.	5 6	140	
Kalland	Thomas			1st Asst	" 31	" "	" "	"	46	"	Scand	W.S.	5 6	153	
Olsen	Carl J			2nd "	" 31	" "	" "	"	47	"	Scand.	W S	5 7	140	
Sprowl	William			3rd "	" 31	" "	" "	"	23	"	W.S.	W.S.	5 9	153	
Reynolds	Will A			Machinest	" 31	" "	" "	"	39	"	W S	W S	5 9	156	
Laukkonen	John			Pumpman	" 31	" "	" "	"	35	"	Finnish	Finland	5 6	148	
Glans	Gust R			2nd "	" 31	" "	" "	"	42	"	Scand	Sweden	5 8	152	
Byrnes	Gerald			Storekeeper	" 31	" "	" "	"	37	"	W.S.	W.S.	5 7	145	
Fletcher	Archie			Oiler	" 31	" "	" "	"	23	"	W.S.	W.S.	5 7	148	
Bork	Willi		18	"	" 31	" "	" "	"	37	"	Geman	Geman	5 6	150	
Beckemeyer Jr	Ernest			"	" 31	" "	" "	"	22	"	W.S.	W.S.	5 6	140	
Vance	George			Fireman	" 31	" "	" "	"	33	"	W.S.	W.S.	5 9	150	
Mathisen	Abraham		20	"	" 31	" "	" "	"	39	"	Scand	Norway	5 7	142	

Hans Schmidt
April 16 1931

Gulf Refining Co
Gulf Refining Co
Gulf Refining Co

Local Agents

Immigrant Inspector

12

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, D. McAlexander Master of the S.S. Gulfpenn, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

D. McAlexander

Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 16th day of April, 19 31

Harry S Smith

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

34-1280

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 47 West St., N. Y.
Form 509

U. S. DEPARTMENT OF LABOR,
IMMIGRATION SERVICE

(451

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel GULFPENN, arriving at, NEW YORK, APR 16 1931, 19..., from the port of LAS PIEDRAS VENEZUELA april 8-1931 117

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Babeski	Edward ✓			Fireman	Mar 31	New York	Paid off	Yes	20	m.	W.S.	W.S.	5-6	142	
2	McCormick	Joseph ✓		1	Wiper	" 31	" "	" "	"	23	"	England	British	5 6	138	
3	Schmidtkowski	Fred ✓		29	"	" 31	" "	" "	"	43	"	German	German	5 5	140	
4	Hellman	Ludwig ✓		11	"	" 31	" "	" "	"	26	"	German	German	5 6	149	
5	Pell.	Frank ✓			Steward	" 31	" "	" "	"	29	"	W.S.	W.S.	5 8	150	
6	Wegman	Charles ✓			Ch. Cook	" 31	" "	" "	"	24	"	W.S.	W.S.	5 9	155	
7	Williams	Arthur ✓			2nd "	" 31	" "	" "	"	28	"	W.S.	W.S.	5 9	157	
8	Flemming	Frank ✓			Messman	" 31	" "	" "	"	23	"	W.S.	W S	5 6	160	
9	Ruffin	George ✓			"	" 31	" "	" "	"	20	"	W.S.	W.S.	5 6	162	
10	St. Clair	William ✓			"	" 31	" "	" "	"	27	"	W.S.	W.S.	5 6	150	
11	Moore	Kenneth ✓			Utility Boy	" 31	" "	" "	"	19	"	W.S.	W.S.	5 6	155	
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Hans J. Lund
April 16th 1931

Line: Gulf Refining Co
Owners: Gulf Refining Co
Local Agents: Gulf Refining Co

Hans J. Lund
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-16-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, D. H. Alexander Master of the S.S. Gulfpenn, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

D. H. Alexander

Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 16th day of April, 1931

Harry D. Small

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

COMMONWEALTH AND DOMINION LINE LTD.

Line _____

Owners _____

2 & 11, FENCHURCH AVENUE, E.C.

Local Agents _____

Edward S & Sons

RECEIVED
MAY 1 1931
IMMIGRATION OFFICER

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—2613

Form 599

Port Huon

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York

29th April, 1931

I, master of the British (Nationality.) ~~S.S.~~ M.V. Port Huon

from port of London, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 64 — Number of seamen deserted none

Number of seamen discharged none — Seamen left in hospital (or died) none

Number of seamen signed on at this port 1 — Total crew this date 65

The above-named vessel arrived at this port 16th April, 1931, consigned to Cunard Steamship Co; is now lying at Pier 26 Brooklyn, and is expected to sail 30th April, 1931, for New Zealand

via United States port of _____ First port of call in United States this voyage was New York

118

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
	Nil		

MAY - 1 1931

14—1613

[CONTINUED OVER.]

Sheet No. 1

119

...ISH VESSEL) AS MEMBERS OF CREW

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

31., from the port of ~~Southampton~~ LONDON, ENG. 22/4/31 ANTWERP 23/4/31

(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(8) If paid off or not at final
Yes	53	Male	English	British	5'7"	196	-	
Yes	46	Male	English	British	5'7"	163	Scar on throat	
Yes	30	Male	English	British	5'8"	141	-	
Yes	27	Male	English	British	5'6"	164	-	
Yes	28	Male	English	British	5' 7"	136	-	
Yes	24	Male	English	British	5'9"	154	Tattoo on	
Yes	27	Male	English	British	5'7"	155	left arm	
Yes	50	Male	English	British	5'7"	182	Tattoo on body	
Yes	30	Male	English	British	5'8"	144	-	
Yes	41	Male	English	British	5'10"	140	-	
Yes	32	Male	English	British	5'7"	161	-	
Yes	33	Male	English	British	5'4"	172	-	
Yes	23	Male	Scotch	British	5'11"	161	-	
Yes	38	Male	English	British	5' 7"	154	-	
Yes	53	Male	Scotch	British	5'8"	158	Tattoo on right arm	
Yes	49	Male	English	British	5'8"	151	Tattoo on right arm	
Yes	38	Male	English	British	5'4"	140	-	
Yes	24	Male	English	British	5'7"	139	-	
Yes	46	Male	English	British	5'7"	150	-	
Yes	24	Male	English	British	5'7"	150	-	
Yes	19	Male	English	British	5'8"	140	-	
Yes	21	Male	English	British	5'6"	144	-	
Yes	17	Male	English	British	5'7"	139	-	
Yes	23	Male	English	British	5'8"	145	-	
Yes	49	Male	English	British	5'6"	140	-	
Yes	47	Male	English	British	5'7"	140	-	
Yes	27	Male	English	British	5'7"	138	Scar on chin.	
Yes	25	Male	English	British	5'10"	166		

M.M. OFFICE
20 MAR 1931
VICTORIA DOCKS

Exd 9 94

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(British) Transport

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

DEPT. OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the master at the port of the United States

Vessel PORT HUON, arriving at NEW YORK, April 16 1931

(1)	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be passed on or discharged at port of arrival
	Family name	Given name				When	Where	
	Compton	John Edwin	-	25	Master	19/3/31	London	No
	Thrower	Cyril Prior	966722	27	Chief Officer	19/3/31	London	No
	Fairbairn	John Andrew	1056100	14	2nd Officer	19/3/31	London	No
	Lavers	Frederick James	1257214	11	3rd Officer	19/3/31	London	No
	Walker	Howard Bernard	22696	8	4th Officer	19/3/31	London	No
	Montelbery	James Leonard	1051124	4	Carpenter	19/3/31	London	No
	Braillard	Albert Thomas	1038350	12	Bosun	19/3/31	London	No
	McKenny	William	1068599	40	Lamp & A.B.	19/3/31	London	No
	Young	Henry Edward	886663	17	Q.M. & A.B.	19/3/31	London	No
	MacIlroy	Frederick Albert	1032882	26	Q.M. & A.B.	19/3/31	London	No
	Lyndon	Gordon Philip	1014416	14	Q.M. & A.B.	19/3/31	London	No
	Stevens	Cyril Arthur	934348	17	Q.M. & A.B.	19/3/31	London	No
	McPheal	John	88986	7	A.B.	19/3/31	London	No
	Hopen	Alfred	948871	14	A.B.	19/3/31	London	No
	Darroch	Colin	960848	20	A.B.	19/3/31	London	No
	Slade	Ralph	478467	24	A.B.	19/3/31	London	No
	Cook	Albert	669832	12	A.B.	19/3/31	London	No
	McLaughlin	Gerald	A 78900	12	A.B.	19/3/31	London	No
	Walker	Henry	1366	22	A.B.	19/3/31	London	No
	Frosdick	George Benjamin	6846 R	5	A.B.	19/3/31	London	No
	Sutton	Alfred George	28477	5 y.s.a.	O.S.	19/3/31	London	No
	Pettit	Frederick James	28694	3	O.S.	19/3/31	London	No
	Neale	Arthur Henry	88830	8 m.	Deck boy	19/3/31	London	No
	Gilman	John Howard	970723	12	Senior Wireless	19/3/31	London	No
	Neale	ALFRED GEORGE	-	20	Chief Engineer	19/3/31	London	No
	Cressarty	Robert William	Ton 1914	8	Senior 2nd Engineer	19/3/31	London	No
	Mitchell	William Ridley	566319	20	Junior 2nd Engineer	19/3/31	London	No
	Langley	William Henley	37787	4	Senior 3rd Engineer	19/3/31	London	No
	Bernand	Joseph	37728	4	Junior 3rd Engineer	19/3/31	London	No

COMMONWEALTH AND DOMINION LINE LTD.
Line 11, FENCHURCH AVENUE, E.C.
Owners
Local Agents 12—1930

Edward S. Evans

Michael J. Hughes
U.S. Immigration Inspector.

Exd 19/4

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		Nil	

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		Nil	

Nil

M—1913

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Alexander Lubos	37	Polonian (1) Not Australian	

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
		Nil		

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

14—1913

J. B. Compton
Master.

[OVER.]

and (7)

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 67 WOOD ST., N. Y.
Form 430

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (British) VESSEL AS MEMBERS OF CREW

119

...ed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PORT HURON, arriving at NEW YORK, April 16 31, from the port of LONDON 3/12/31 / Hull 3/24/31 & ANTWERP 3/30/31

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Compton	John Edwin	-	35	Master	19/3/31	London	No	Yes	53	Male	English	British	5'7"	196	-
Thrower	Cyril Prior	346723	27	Chief Officer	19/3/31	London	No.	Yes	46	Male	English	British	5'7"	163	Scar on throat
Fairbairn	John Andrew	1026109	14	2nd Officer	19/3/31	London	No	Yes	30	Male	English	British	5'8"	141	-
Lavers	Frederick James	1127814	11	3rd Officer	19/3/31	London	No	Yes	27	Male	English	British	5'6"	164	-
Walker	Howard Bernard	22698	8	4th Officer	19/3/31.	London	No	Yes	28	Male	English	British	5' 7"	136	-
Skemtelbery	James Leonard	1061124	4	Carpenter	19/3/31	London	No	Yes	34	Male	English	British	5'9"	154	-
Braillard	Albert Thomas	1032350	12	Boatswain	19/3/31	London	nO	Yes	37	Male	English	British	5'7"	155	Tattoo on left arm
McKenny	William	1068599	40	Lamps & A.B.	19/3/31.	London	No	Yes	50	Male	English	British	5'7"	182	Tattoo on body
Young	Henry Edward	826963	17	Q.M.& A.B.	19/3/31	London	No	Yes	30	Male	English	British	5'8"	144	-
MacEvoy	Frederick Albert	1032882	26	Q.M. & A.B.	19/3/31	London	No	Yes	41	Male	English	British	5'10"	140	-
Lyndon	Gordon Philip	1014416	14	Q.M. & A.B.	19/3/31	London	No	Yes	32	Male	English	British	5'7"	151	-
Stevens	Syril Arthur	924349	17	Q.M. & A.B.	19/3/31	London	No	Yes	33	Male	English	British	5'4"	172	-
McPheal	John	58986	7	A.B.	19/3/31	London	No	Yes	23	Male	Scotch	British	5'11"	161	-
Hoben	Alfred	949871	14	A.B.	19/3/31	London	No	Yes	39	Male	English	British	5' 7"	154	-
Darroch	Colin	960348	30	A.B.	19/3/31	London	No	Yes	53	Male	Scotch	British	5'5"	158	Tattoo on right arm
Slade	Ralph	476467	24	A.B.	19/3/31	London	No	Yes	42	Male	English	British	5'3"	151	Tattoo on right arm
Cook	Albert	569962	18	A.B.	19/3/31	London	No	Yes	38	Male	English	British	5'4"	140	-
McLaughlin	Gerald	M 76900	18	A.B.	19/3/31	London	No	Yes	34	Male	English	British	5'7"	132	-
Walker	Henry	6365	22	A.B.	19/3/31	London	No	Yes	46	Male	English	British	5'7"	150	-
Froedick	George Benjamin	6945 B	5	A.B.	19/3/31	London	No	Yes	24	Male	English	British	5'7"	150	-
Sutton	Alfred George	29477	Ry.S.m.	O.S.	19/3/31	London	No	Yes	19	Male	English	British	5'8"	140	-
Pettit	Frederick James	22694	3	O.S.	19/3/31.	London	No	Yes	21	Male	English	British	5'6"	144	-
Neale	Arthur Henry	29830	S.m.	Deck boy	19/3/31	London	No	Yes	17	Male	English	British	5'7"	122	-
Gilman	John Howard	970723	12	Senior Mamoni	19/3/31	London	No	Yes	29	Male	English	British	5'8"	145	-
Neale	ALFRED GEORGE	-	20	Chief Engineer	19/3/31	London	No	Yes	43	Male	English	British	5'6"	140	-
Cromarty	Robert William	1021914	8	Senior 2nd Engineer	19/3/31	London	No	Yes	29	Male	English	British	6'1"	182	-
Mitchell	William Ridley	556219	20	Junior 2nd Engineer	19/3/31	London	No	Yes	42	Male	English	British	5'8"	140	-
Langley	William Heslop	37727	4	Senior 3rd Engineer	19/3/31	London	No	Yes	27	Male	English	British	5'7"	126	Scar on left arm
Bermand	Joseph	37728	4	Junior 3rd Engineer	19/3/31	London	No	Yes	25	Male	English	British	5'10"	165	Scar on chin.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Nil			
Alexander Lobo	37	Portuguese Native of Goa	

M.M. OFFICE 20 MAR. 1931 VICTORIA DOCKS

Line COMMONWEALTH AND DOMINION LINE LTD

Owners 11, FENCHURCH AVENUE, E.C.

Local Agents 14—1200 Cunard S/s Line

Michael J Burke Exd 4/8/24
Immigrant Inspector. U.S.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., OF WEST ST., N. Y.
FORM 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Masters, of the S/S Huron, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. C. Pampton
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 16th day of April, 1934

Michael Downey
U.S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, *of the* S/S Huron, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

J. C. Compton
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 16th *day of* April, 1931

Michael J. Dwyer
U.S. *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 STONE ST., N. Y.
Form 430

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

Sheet No. 120

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PORT HURON, arriving at NEW YORK, April 16th, 1931, from the port of LONDON, HULL & ANTWERP 4/2/31

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
FIRST	1	Matheson	Hector Stapleton	80943	3	Senior 4th Engineer	19/3/31	London	No	Yes	23	Male	English	British	5'6"	140	-
FIRST	2	Lawrence	Cyril Charles	A117039	7	Junior 4th Engineer	19/3/31	London	No	Yes	27	Male	English	British	5'7"	147	-
FIRST	3	Stannard	Gordon John	B 98324	1	Assistant Engineer	19/3/31	London	No	Yes	22	Male	English	British	6'0	182	-
FIRST	4	Forsyth	Peter	B 78462	1	Assistant Engineer	19/3/31.	London	No	Yes	25	Male	Scotch	British	5'9"	126	-
FIRST	5	Townsend	Harold John	81807	1y.6m.	Assistant Engineer	19/3/31	London	No	Yes	28	Male	English	British	5'8"	132	Appendicitis scar
FIRST	6	Binnie	John Stewart	72078	1y6m.	Assistant Engineer	19/3/31	London	No	Yes	22	Male	Scotch	British	5'8"	144	-
FIRST	7	Lowrey	Frank	1063790	10	Donkeyman	19/3/31	London	No	Yes	26	Male	English	British	5'4"	121	-
FIRST	8	Northover	Frederick	81800	4	Refrig. Greaser	19/3/31	London	No	Yes	23	Male	English	British	5'11"	156	-
FIRST	9	Barker	George Richard	1123197	8	Refrig. Greaser	19/3/31	London	No	Yes	22	Male	English	British	6'0"	161	Tattoo on arms
FIRST	10	Patten	Thomas	B 37798	6	Greaser	19/3/31	London	No	Yes	26	Male	English	British	5'11	182	-
FIRST	11	Wright	George William	819636	31	Greaser	19/3/31	London	No	Yes	46	Male	English	British	5'6"	154	Tattoo on both arms
FIRST	12	Johnson	William	1056232	14	Greaser	19/3/31	London	No	Yes	32	Male	English	British	5'7"	145	-
FIRST	13	Findlay	George	1221866	24	Storekeeper	19/3/31	London	no	Yes	42	Male	English	British	5'7"	140	-
FIRST	14	Murray	Hugh	1182104	24	1st Elect. Engineer	19/3/31	London	No.	Yes	33	Male	Irish	British	6'0"	168	-
FIRST	15	Wright	John	81785	4	2nd Elect. Engineer	19/3/31	London	No	Yes	27	Male	English	British	5'10"	156	Deformed right thumb
FIRST	16	Brooks	Douglas Arthur	1079236	8	1st Refrig. Engineer	19/3/31	London	No	Yes	30	Male	English	British	5'10"	160	-
FIRST	17	Phillips	Arthur	87723	3	2nd Refrig. Engineer	19/3/31	London	No	Yes	23	Male	English	British	5'10"	166	Appendicitis Scar
FIRST	18	Barber	Edward	926574	40	Chief Steward	19/3/31	London	No	Yes	58	Male	English	British	5'10"	208	Tattoo on both arms
FIRST	19	Styles	Frederick Christopher	-	6y6m	2nd Steward	19/3/31	London	No	Yes	26	Male	English	British	5'10"	140	-
FIRST	20	Rees	George William	2114082	6	Engineer's Steward	19/3/31	London	No	Yes	31	Male	English	British	5'10"	140	Scar on right side
FIRST	21	Gould	Arthur		2	Engineer's Boy	19/3/31	London	No	Yes	18	Male	English	British	5'10"	147	-
FIRST	22	Bartlett	Arthur Bernard	B 12981	5	Assist Steward	19/3/31	London	No	Yes	24	Male	English	British	5'11"	154	-
FIRST	23	Evans	Ernest Leander	1000189	10	Assist.Steward	19/3/31	London	No	Yes	29	Male	English	British	5'5"	140	-
FIRST	24	Allen	Arthur Ernest	1065788	9	Chief & Ship's Cook	19/3/31	London	No	Yes	29	Male	English	British	5'8"	150	Tattoo on both arms
FIRST	25	Fish	Frank	1065871	10	2nd Cook & Baker	19/3/31	London	No	Yes	23	Male	English	British	6'0"	168	Tattoo on right arm
FIRST	26	Williams	Harry Edward	B21264	1 y.6.m.	Assist.Cook	19/3/31	London	No	Yes	20	Male	English	British	5'10	168	Scar on left shin
FIRST	27	Gearing	John Ronald	B71509	6m.	Saloon boy	19/3/31	London	No	Yes	19	Male	English	British	5'9"	135	-
FIRST	28	Howard	Harry William	2113705	1	Engineer's Boy	19/3/31	London	No	Yes	18	Male	English	British	5'8"	140	Scar on left knee.
	29																
	30																

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 132
at LONDON ENGLAND
SEEN
the journey to the United States
Vice Consul
Date MAR 2 0 1931

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Master

Line COMMONWEALTH AND CONTINENTAL
Owners 8 & 11, FENCHURCH AVE
Local Agents Cunard S.S. Line

Service No. 02858
Fee $2

U.S. Immigrant Inspector. 4/16/31

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Sheet No. 1

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Port Huron, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. C. Compton
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 16th day of April, 1931

Michael Burgy
U.S. Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE No.
HULL ENGLAND.
at (City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Antwerp & London
Vice Consul.
Date MAR 24 1931
Page 1 closed at 29 names
- 2 - 27
Supplemental Visa
No Fee Prescribed.
AMERICAN CONSULATE HULL, ENGLAND

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigrating inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on said vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 2 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman, which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1248

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 THIRD ST., N. Y.
FORM 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

C.C. 1

Sheet No. 1

Sheet No. 3

FORM 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

121

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Ascania, arriving at New York, April 16 1931, from the port of London England April 2/1931

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
FIRST	1	SMITH.	Bernard Phillip	NIL	NIL.	Deck Boy.	1. 4. 31.	London	No.	Yes	19	Male	English	British.	5' 5"	148 lbs	NIL
PE FIRST	2	ANDERSON	James Farquharson MacLaren	NIL	2 Yrs. 6 Mnths	Apprentice	31. 3. 31	London	No.	Yes.	19	Male	Scotch	British	5' 8½"	175 lbs	NIL
PE FIRST	3	GIBBONS	George William	NIL	2 Years	Apprentice	31. 3. 31	London	No.	Yes.	18.	Male	English	British	5' 10½"	161 lbs	NIL
PE FIRST	4	KIRK	John Arthur.	NIL	6 Months	Apprentice	31. 3. 31	London	No.	Yes.	19.	Male	English	British	5' 8"	147 lbs	NIL
FIRST	5	THOMAS.	Francis William	NIL	1 Year.	Apprentice	31. 3. 31	London	No.	Yes.	17.	Male	English	British	5' 8"	136 lbs	NIL.
FIRST	6	MORRISH.	Ernest Vincent.	NIL.	3. Months	Asst. Steward.	1. 4. 31.	London	No.	Yes.	26.	Male	English	British.	5' 7"	142 lbs	NIL.
FIRST	7	MACKAY.	Norman. Reay	NIL	3. Months	Surgeon.	1. 4. 31.	London.	No.	Yes.	30.	Male	English	British	5' 10"	188 lbs.	NIL.
	8							Michael J Burgy									
	9							U.S.I. Inspector 4/16/31									
	10																
	11																
	12																
	13																
	14																
	15	COULL	ARTHUR		ordered detained on board as a visaed Crew Lsd. 2	Engineers Boy	3/21/31	England London	No	Yes	19	Male	English	British	5'.10"	147	
	16							Michael J Burgy									
	17	Coull	Arthur this man was signed on Articles 24 hrs later than the crew and through oversight was not included in Crew List.					U.S.I. Inspector 4/16/31									
	18																
	19							State Dept advised 4/16/31									
	20																
	21																
	22																
	23																
	24																
	25																
	26																
	27																
	28																
	29																
	30																

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 154
at LONDON ENGLAND
SEEN
For the journey to the United States via
Vice Consul
Date APR 1 1931
Seal and Fee Stamp
No Fee Inscribed

AMERICAN CONSULATE GENERAL LONDON, ENGLAND

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

M. M. OFFICE
1 APR 1931
PRINCESS DOCKS, LONDON

Line COMMONWEALTH AND DOMINION LINE LTD
Owners 9 & 11, FENCHURCH AVENUE, E.C.
Local Agents Cunard S.S. Line.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 49 VESEY ST., N. Y.
FORM 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

4-16-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Point Huron, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel ~~from any port or place~~ during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

C. B. Thomas 1st Off
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 16th day of April, 19__

Michael J Burns
U.S. Immigrant Inspector.

J C Compton
16-16-31.

before me 4/16/31
Michael J Burns
U S Inspector

London Eng 3/22/31
Hull Eng 3/26/31
Antwerp Belgium 3/30/31
London Eng 4/2/31
Halifax N.S. 4/14/31

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters; and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

3

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Stephen Boudreau	43	Amer	Charles Evans	32	Amer
Alex Donegan	25	"	William Ahlers	19	"
Albert E. Spicer	36	"	William Farrell	36	"
Joseph Conte	23	"	Milton Ray	29	"
Walter Stone	21	"	Walter Bowers	20	"
Parry Johnson	28	"	Paul E. Lytle	26	"
William Kaufman	19	"	George Clark	26	"
August Illhardt	54	"	Henry Saar	42	"
Nicholas Kliagin	32	"	Gerald Hoyle	21	"
[illegible] British	24	"	Henry Bowker	31	British
Manuel Flecha	29	"	Oscar Sundmark	33	Amer
Joseph Secane	29	Spanish	Benj. Alvarado	27	Salvador
Clyde Holbrook	18	Amer	Joseph Donnelly	25	Amer
John Milosevich	23	"	Arthur A. Kelcey	39	"
Nicholas Marse	35	"	John Lyflander	42	"
Meyer Dumania	20	"	Harry Parkhurst	19	"
George Johnson	26	"	Peter Blanco	26	"
Jack Sudofsky	32	"	Manual Gonzales	29	"

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

G. Berg
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 436-10-25

Effford

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
April 30th, 1931, 192

I, master of the AMERICAN S. S. EXFORD
from port of CONSTANZA, ROUMANIA, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 32 with Master — Number of seamen deserted
Number of seamen discharged 33 — Seamen left in hospital (or died)
Number of seamen signed on at this port 35 — Total crew this date 34 with Master

The above-named vessel arrived at this port April 16th, 1931, 192, consigned to Export Steamship Corp; is now lying at Pier 6 Staten Island and is expected to sail Apr 30th, 1931, 192. for Russian Black Sea Ports
via United States port of New York — First port of call in United States this voyage was New York

122

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

U.S. IMMIGRATION SERVICE
MAY - 2 '31
RECD

14-1613

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

127

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

...., from the port of Constanza, Roumania, March 24, 1931

(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Yes	45	M	Scand	American	5'10	190	
"	43	"	(Canada) English	"	5'9	180	
"	31	"	American	"	5'9	170	
"	24	"	"	"	5'9	150	
"	20	"	"	"	5'9	160	
"	36	"	"	"	5'10	155	
"	35	"	SCAND. (Norwegian)	Norwegian	5'6	160	Tattooed on forearm
"	42	"	American	American	5'6	160	
"	34	"	Mutt	"	5'9	155	
"	42	"	Scand	"	5'7	148	
"	26	"	Pacific Is.	"	5'6	150	
"	27	"	American	"	5'9	160	
"	25	"	"	"	5'6	160	
"	23	"	"	"	5'7	155	
"	33	"	"	"	5'9	165	
"	54	"	German	"	5'7	175	
"	42	"	Esthonia	"	5'11	165	
"	32	"	Russian	"	5'7	150	
"	23	"	American	"	5'9	155	
"	20	"	"	"	5'10	160	
"	29	"	Spanish	"	5'9	145	
"	31	"	English	Ireland	5'10	170	
"	35	"	Swiss	Swiss	5'6	152	
"	20	"	American	American	5'10	165	
"	33	"	Span. Am.	"	5'6	150	Born at Puerto Cortez Honduras
"	30	"	"	Peruvian	5'6	150	
"	35	"	Polish	Polish	5'5	160	
"	38	"	American	American	5'8	155	
"	28	"	Irish	"	5'7	155	Scar on left forearm
"	20	"	"	"	5'6		

Signed in duplicate
NS-2 [illegible]
Alien

Columbia, S.C. April 24, 1931
Port and date

Joy McSwain
Master

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 67 WEST ST., N. Y.
FORM 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (VESSEL)

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE -

Port of Baltimore Md
April 21st 1931, 192

I, master of the American (Steamer) S.S. EXPORD, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 34 with Master — Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 0 — Seamen left in hospital (or died) 1
Number of seamen signed on at this port 0 — Total crew this date 33 with Master

The above-named vessel arrived at this port April 20th, 1931, 192, consigned to American Export Corp; is now lying at Sparrows Points, and is expected to sail Apr 21, 1931, 192, for New York. First port of call in United States via United States port of Lisbon. Last port of call in United States this voyage was New York.

123

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
NONE			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report each case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
NONE					

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

RECD APR 24 31

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
NONE			

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Stephen Boudreau	43	Amer	New York Jan 8th, 1931
Charles Evans	31	"	"
Alexander Donegan	24	"	"
James J. Kenney	20	"	"
Albert E. Spicer	36	"	"
Hans Ludvigsen	35	Norwegian	"
Michael Bolivar	42	Amer	"
Emil Von Tesmar	34	"	"
Karl Karlsen	42	"	"
John Santos	26	"	"
Perry Johnson	27	"	"
Robert La Rue	25	"	"
William Harris	24	"	"
Walter Parle	33	"	"
August Illbardt	54	"	"
Henry Saar	42	"	"
Nicholas Kliagin	32	"	"
Pearson Eppinger	23	"	"
Joseph Heulings	20	"	"
Manuel Flecha	29	"	"
Henry Bowker	31	British	"
Adolph Bielson	35	Swiss	"
John Morrissey	20	American	"
Justo Escalante	33	"	"
Charles Johnson	35	"	"

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Guillermo Aleman	30	Peru	New York Jan 8th, 1931
Thomas Leoshk	35	Polish	"
Arthur A. Kelcey	38	Amer	"
William McDonald	28	"	"
Raymond Randall	27	"	"
Paul Hayward	34	"	"
George Clark	26	"	"
George Johnson	26	"	"

14-1613

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Stephen Boudreau	43	Amer	New York Jan 6th, 1931
Charles Evans	31	"	"
Alexander Donegan	24	"	"
James J. Kenney	20	"	"
Albert E. Spicer	36	"	"
Hans Ludvigsen	35	Norwegian	"
Michael Soltyar	42	Amer	"
Emil Von Tesmar	24	"	"
Karl Karlsen	42	"	"
John Santos	26	"	"
Perry Johnson	27	"	"
Robert Le Fue	25	"	"
William Norris	24	"	"
Walter Earle	33	"	"

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Nationality.	When and where signed on.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Guillermo Aleman	30	Peru	New York Jan 6th, 1931
Thomas Loosbk	35	Polish	"
Arthur A. Kelsey	38	Amer	"
William McDonald	28	"	"
Raymond Randall	27	"	"
Paul Hayward	34	"	"
George Clark	26	"	"
George Johnson	26	"	"

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
NONE					

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

A Berg, *Master.*

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-5813

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of Baltimore Md
April 21st 1931, 192

I, master of the American S. S. EXFORD
from port of Philadelphia (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 34 with Master — Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 0 — Seamen left in hospital (or died) 1
Number of seamen signed on at this port 0 — Total crew this date 33 with Master

The above-named vessel arrived at this port April 20th, 1931, 192, consigned to American Export Corp; is now lying at Sparrows Point, and is expected to sail Apr 21, 1931, 192. for New York
via United States port of direct — First port of call in United States this voyage was New York

123

Follcwing is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
NONE			

APR 24 31

14-5813

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (U.S.) VESSEL AS MEMBERS OF CREW

representatives of any vessel having such aliens on board upon ar

52, *from the port of Antwerp Belgium*

(1) No. on list	(2) Name in full	(3) Rating	(4) Nationality of last foreign port	(5) Date of last arrival at U. S. port	(6) Port of last arrival	(7) Date of intended departure	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight
1	Alfred Lowe	Master	Belgium	Apr 20 31	Baltimore	Apr 21 31	Yes	45	M	Scand (Canada)	American	5'10	190
2	Alfred Berg	1st Mate	"	"	"	"	"	43	"	English	"	5'9	185
3	Ernest Lund	2nd Mate	"	"	"	"	"	31	"	Swede	American	5'9	170
4	Ernest Lindstrom	3rd Mate	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9	155
5	Ernest Lindstrom	Radio Operator	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9	140
6	Ernest Lindstrom	Boatswain	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'10	170
7	Ernest Lindstrom	Carpenter	"	"	"	"	"	35	"	SCAND. (Norwegian)	Norwegian	5'6	140
8	Ernest Lindstrom	Able Seaman	"	"	"	"	"	42	"	American	American	5'6	140
9	Ernest Lindstrom	"	"	"	"	"	"	34	"	Swede	"	5'9	160
10	Ernest Lindstrom	"	"	"	"	"	"	42	"	Scand	"	5'7	160
11	Ernest Lindstrom	"	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'9	160
12	Ernest Lindstrom	"	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7	160
13	Ernest Lindstrom	"	"	"	"	"	"	26	"	Pacific Is.	"	5'6	160
14	Ernest Lindstrom	"	"	"	"	"	"	27	"	American	"	5'9	160
15	Ernest Lindstrom	"	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6	160
16	Ernest Lindstrom	"	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7	160
17	Ernest Lindstrom	"	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'9	160
18	Ernest Lindstrom	"	"	"	"	"	"	54	"	German	"	5'7	160
19	Ernest Lindstrom	"	"	"	"	"	"	42	"	Estonia	"	5'11	160
20	Ernest Lindstrom	"	"	"	"	"	"	32	"	Russian	"	5'7	160
21	Ernest Lindstrom	"	"	"	"	"	"	23	"	American	"	5'9	160
22	Ernest Lindstrom	"	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10	160
23	Ernest Lindstrom	"	"	"	"	"	"	29	"	Spanish	"	5'9	160
24	Ernest Lindstrom	"	"	"	"	"	"	31	"	English	Ireland	5'10	160
25	Ernest Lindstrom	"	"	"	"	"	"	35	"	Swiss	Swiss	5'6	160
26	Ernest Lindstrom	"	"	"	"	"	"	20	"	American	American	5'10	160
27	Ernest Lindstrom	"	"	"	"	"	"	33	"	Span. Am.	"	5'6	160
28	Ernest Lindstrom	"	"	"	"	"	"	30	"	"	Peruvian	5'6	160
29	Ernest Lindstrom	"	"	"	"	"	"	35	"	Polish	Polish	5'5	160
30	Ernest Lindstrom	"	"	"	"	"	"	38	"	American	American	5'8	160
31	Ernest Lindstrom	"	"	"	"	"	"	28	"	Irish	"	5'7	160
32	Ernest Lindstrom	"	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6	160

*See list of ports on back hereof. Note—Failure to furnish full or correct information in columns (7) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See

50

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
NONE			

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
J.A. Bielson	35	Swiss	Apr 17,1931 New York

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
NONE					

RECEIVED
APR 24 1931
RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

G. Peng
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

...MENT OF MAGISTRATES VESSELS REGARDING CHANGES IN CREW

PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of Baltimore
April 20th, 1931, 192

I, master of the American (Nationality.) S.S. EXFORD
from port of Philadelphia, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 34 with Master — Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 0 — Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 0 — Total crew this date 34 with Master

The above-named vessel arrived at this port April 20th, 1931, 192, consigned to Export S.S. Corp; is now lying at Sparrows Point, and is expected to sail, 192. for New York
via United States port of direct First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 124

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
NONE			

RECEIVED
APR 24 1931
RECORD DIVISION

14-1613

PRINTED AND SOLD BY J. L. RUSSELL INC., 67 WEST ST., N. Y.
Form 660
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
J.A. Bielson	35	Swiss	Apr 17,1931 New York

NOTE

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
NONE			

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

RECEIVED
APR 24 1931
RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of Baltimore

April 20th, 1931, 192

I, master of the American (Nationality.) S.S. EXFORD

from port of Philadelphia, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 34 with Master — Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 0 — Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 0 — Total crew this date 34 with Master

The above-named vessel arrived at this port April 20th, 1931, 192, consigned to Export S.S. Corp; is now lying at Sparrows Point, and is expected to sail, 192. for New York via United States port of direct First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 124

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
NONE			

RECEIVED
APR 24 1931
RECORD DIVISION

14-1613

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (U.S.) VESSEL AS MEMBERS OF CREW

...31, from the port of Rotterdam, Holland

(1) Name.	(2) Age.	(3) Sex.	(4) Race.	(5) Nationality.	(6) Height.	(7) Weight.	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Whether able to read	(16) Age	(17) Sex	(18) Race*	(19) Nationality	(20) Height	(21) Weight	(22) Whether able to read
								45	M	Scand.	American	5'10	190	Yes							
								43	"	(Canada) English	"	5'9	180	"							
								31	"	American	"	5'9	170	"							
								24	"	"	"	5'9	150	"							
								20	"	"	"	5'9	160	"							
								36	"	"	"	5'10	155	"							
								35	"	SCAND. (Norwegian)	Norwegian	5'6	170	"							
								42	"	American	American	5'6	160	"							
								34	"	Arctic	"	5'9	155	"							
								42	"	Scand.	"	5'7	141	"							
								26	"	Pacific Is.	"	5'6	150	"							
								27	"	American	"	5'9	160	"							
								25	"	"	"	5'6	160	"							
								23	"	"	"	5'7	155	"							
								33	"	"	"	5'9	155	"							
								54	"	German	"	5'7	172	"							
								42	"	Estonia	"	5'11	160	"							
								32	"	Russian	"	5'7	153	"							
								23	"	American	"	5'9	155	"							
								20	"	"	"	5'10	160	"							
								29	"	Spanish	"	5'9	140	"							
								31	"	English	Ireland	5'10	170	"							
								35	"	Swiss	Swiss	5'6	150	"							
								20	"	American	American	5'10	160	"							
								33	"	Span. Am.	"	5'6	130	"							
								30	"	"	Peruvian	5'6	150	"							
								35	"	Polish	Polish	5'5	160	"							
								38	"	American	American	5'6	150	"							
								28	"	Irish	"	5'7	140	"							
								20	"	"	"	5'6		"							

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Sec

Printed and Sold by A. L. RUSSELL, Inc., 47 West St., N. Y.
Form 430

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE [illegible]

14-1613

(1) No. on list				
31				
32				
33				
34				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
NONE			

DISCHARGED SEAMEN.

Name.				
NONE				

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
None					

RECEIVED
APR 23 1931
RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

[signature]
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

RECEIVED
APR 20 1931
U. S. IMMIGRATION SERVICE,
BOARDING DIVISION,
PHILADELPHIA, PA.

PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of Philadelphia
April 18th, 1931, 192

I, master of the American (Nationality.) S. S. EXFORD
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 34 with Master — Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 0 — Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 0 — Total crew this date 34 with Master

The above-named vessel arrived at this port April 18th 1931, 192, consigned to American Export Corp. (Schumacher) now lying at Pier 14, Port Richmond and is expected to sail April 18th, 1931, 192. for Baltimore
via United States Direct First port of call in United States
this voyage was New York

125

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
None			

RECD
APR 23 31

14-1613

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSE

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 660

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the repr
port of the United States

Vessel EXFORD, arriving at, New York, April 16th, 193

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be p off or discharge port of arriva
1	BERG	GUSTAF			Master	Jan 9,1931	New York	Yes
2	BOUDREAU	STEPHEN			Chief Off	Jan.9,1931	New York	Paid Off
3	EVANS	CHARLES L.			2nd "	"	"	"
4	DONEGAN	ALEXANDER			3rd "	"	"	"
5	KENNEY	JAMES J.			Deck Cadet	"	"	"
6	SPICER	ALBERT E.			Radio	"	"	"
7	LUDVEGSEN	HANS		15	Bosn	"	"	"
8	BOLIVAR	MICHAEL			A.B.	"	"	"
9	VON TESMAR	EMIL			A.B.	"	"	"
10	KARLSEN	KARL			A.B.	"	"	"
11	SANTOS	JOHN			A.B.	"	"	"
12	JOHNSON	PERRY M.			A.B.	"	"	"
13	LARUE	ROBERT			A.B.	"	"	"
14	HARRIS	WILLIAM F.			O.S.	"	"	"
15	PARLE	WALTER			O.S.	"	"	"
16	HILLHARDT	AUGUST			Chief Engr	"	"	"
17	SAAR	HENRY			1st Asst	"	"	"
18	KLIAGIN	NICHOLAS			2nd "	"	"	"
19	EPPINGER	PEARSON			3rd "	"	"	"
20	HEULINGS	JOSEPH C.			Engine Cadet	"	"	"
21	TLECHA	MANUEL			Oiler	"	"	"
22	BOWKER	HENRY		16	Oiler	"	"	"
23	OIELSON	J. ADOLPH		12	Oiler	"	"	"
24	MORRISSEY	JOHN			Fireman	"	"	"
25	ESCALANTE	JUSTO			Fireman	"	"	"
26	ALEMAN	GUILLERMO		9	Wiper.	"	"	"
27	LEOSHK	THOMAS		17	Wiper	"	"	"
28	KELCEY	ARTHUR A.			Steward	"	"	"
29	McDONALD	WILLIAM			Ch. Cook	"	"	"
30	KEMP	EDWARD J.			Messman	"	"	"

Note: X Five Alien Members of Crew Ordered detained on board under

American Export Lines
The Export Steamship Corp.
Agents

Michael J Durgy Exam
US Immigrant Inspector 4/16/

DISCHARGED SEAMEN.

(1) No. on list	Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
31	None			
32				
33				
34				

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AT

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 660
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 67 VESEY ST., N. Y.
FORM 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (US VESSEL) AS MEMBERS OF CREW 127

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the Immigrant Inspector, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS ... such aliens on board upon arrival at a

Vessel EXFORD, arriving at ... Constanza Romania March 21, 1931

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Immigrant Inspector in Charge)
Port of New York 4/16/31

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S.S. EXFORD
Exford S.S. Co. Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to detain on board (remove) Motorvessel Crewlist

(Place of delivery or detention)

the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME	STATUS ON VESSEL
1. Hans Ludvegsen	& Guillermo Aleman (member of crew; steward, etc.)
2. Henry Bowder	
3. J. Adolph Nelson	5. Thomas Yosek } alien members of crew

Receipt of the above named is hereby acknowledged. By direction of the Immigration Officer in Charge.

(Title of person signing receipt) (Immigrant Inspector)

† When delivery to the immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the immigrants' transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

14—600 (OVER)

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

PRINTED AND SOLD BY J. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (US) VESSEL AS MEMBERS OF CREW

127

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel EXFORD, arriving at, New York, April 16th, 1931, from the port of Constanza Romania March 21, 1931

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family Name	Given Name				When	Where									
ERG	GUSTAF			Master	Jan 9, 1931	New York	yes	Yes	45	M	Scand	American	5'10	190	
OUDREAU	STEPHEN			Chief Off	Jan. 9, 1931	New York	Paid Off	"	43	"	(Canada) English	"	5'9	180	
VANS	CHARLES L.			2nd "	"	"	"	"	31	"	American	"	5'9	170	
ONEGAN	ALEXANDER			3rd "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9	150	
ENNEY	JAMES J.			Deck Cadet	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9	160	
PICER	ALBERT E.			Radio	"	"	"	"	36	"	"	"	5'10	155	
UDVEGSEN	HANS		15	Boss	"	"	"	"	35	"	SCAND. (Norwegian)	Norwegian	5'6	160	Jabesh Foreign
OLIVAR	MICHAEL			A.B.	"	"	"	"	42	"	American	American	5'6	160	
ON TESMAR	EMIL			A.B.	"	"	"	"	34	"	Dutch	"	5'9	155	
ARLSEN	KARL			A.B.	"	"	"	"	42	"	Scand	"	5'7	148	
ANTOS	JOHN			A.B.	"	"	"	"	26	"	Pacific Is.	"	5'6	150	
OHNSON	PERRY M.			A.B.	"	"	"	"	27	"	American	"	5'9	160	
ARUE	ROBERT			A.B.	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6	160	
ARRIS	WILLIAM F.			O.S.	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7	135	
ARLE	WALTER			O.S.	"	"	"	"	33	"	"	"	5'9	155	
LLHARDT	AUGUST			Chief Engr	"	"	"	"	54	"	German	"	5'7	175	
AAR	HENRY			1st Asst	"	"	"	"	42	"	Esthonia	"	5'11	160	
LIAGIN	NICHOLAS			2nd "	"	"	"	"	32	"	Russian	"	5'7	150	
PPINGER	PEARSON			3rd "	"	"	"	"	23	"	American	"	5'9	155	
ULINGS	JOSEPH C.			Engine Cadet	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10	160	
ECHA	MANUEL			Oiler	"	"	"	"	29	"	Spanish	"	5'9	145	
WKER	HENRY		16	Oiler	"	"	"	"	31	"	English	Ireland	5'10	170	
ELSON	J. ADOLPH		12	Oiler	"	"	"	"	35	"	Swiss	Swiss	5'6	158	
RRISSEY	JOHN			Fireman	"	"	"	"	20	"	American	American	5'10	165	
CALANTE	JUSTO			Fireman	"	"	"	"	33	"	Span. Am.	"	5'6	150	Seaman's Book 58602 Barcelona
MAN	GUILLERMO		9	Wiper	"	"	"	"	30	"	" "	Peruvian	5'6	150	
OSHK	THOMAS		17	Wiper	"	"	"	"	35	"	Polish	Polish	5'5	160	
CEY	ARTHUR A.			Steward	"	"	"	"	38	"	American	American	5'8	155	
DONALD	WILLIAM			Ch. Cook	"	"	"	"	28	"	Irish	"	5'7	145	
P	EDWARD J.			Messman	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6		Deserted at Constanza Romania March 21 1931 GB Motts

Note: X Five alien members of crew ordered detained on board S.S. Exford via crew list. Crew 37 US 27 Alien 5

Column #14 filled in by myself on board S.S. Exford 4/16/31

American Export Lines
The Export Steamship Corp.
Agents

Michael J Burgess Excepted #30
US Immigrant Inspector 4/16/31

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

PRINTED AND SOLD BY J. L. RUSSELL, INC., 67 WEST ST., N. Y.
FORM 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (US VESSEL) AS MEMBERS OF CREW

127

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel EXFORD, arriving at, New York, April 16th, 1931, from the port of Constanza Romania March 21, 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	BERG	GUSTAF			Master	Jan 9, 1931	New York	yes	Yes	45	M	Scand	American	5'10	190	
	BOUDREAU	STEPHEN			Chief Off	Jan. 9, 1931	New York	Paid Off	"	43	"	(Canada) English	"	5'9	180	
3	EVANS	CHARLES L.			2nd "	"	"	"	"	31	"	American	"	5'9	170	
4	DONEGAN	ALEXANDER			3rd "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9	150	
5	KENNEY	JAMES J.			Deck Cadet	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9	160	
6	SPICER	ALBERT E.			Radio	"	"	"	"	36	"	"	"	5'10	155	
7	LUDVEGSEN	HANS		15	Bosn	"	"	"	"	35	"	SCAND. (Norwegian)	Norwegian	5'6	160	Tattooed on Forearm
8	BOLIVAR	MICHAEL			A.B.	"	"	"	"	42	"	American	American	5'6	160	
	VON TESMAR	EMIL			A.B.	"	"	"	"	34	"	Dutch	"	5'9	155	
	KARLSEN	KARL			A.B.	"	"	"	"	42	"	Scand	"	5'7	148	
	SANTOS	JOHN			A.B.	"	"	"	"	26	"	Pacific Is.	"	5'6	150	
	JOHNSON	PERRY M.			A.B.	"	"	"	"	27	"	American	"	5'9	160	
	LARUE	ROBERT			A.B.	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6	160	
14	HARRIS	WILLIAM F.			O.S.	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7	155	
15	PARLE	WALTER			O.S.	"	"	"	"	33	"	"	"	5'9	155	
16	ILLHARDT	AUGUST			Chief Engr	"	"	"	"	54	"	German	"	5'7	175	
17	SAAR	HENRY			1st Asst	"	"	"	"	42	"	Esthonia	"	5'11	160	
18	KLIAGIN	NICHOLAS			2nd "	"	"	"	"	32	"	Russian	"	5'7	150	
	EPPINGER	PEARSON			3rd "	"	"	"	"	23	"	American	"	5'9	155	
20	HEULINGS	JOSEPH C.			Engine Cadet	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10	160	
21	FLECHA	MANUEL			Oiler	"	"	"	"	29	"	Spanish	"	5'9	145	
	BOWKER	HENRY		16	Oiler	"	"	"	"	31	"	English	Ireland	5'10	170	
	BIELSON	J. ADOLPH		12	Oiler	"	"	"	"	35	"	Swiss	Swiss	5'6	158	
	MORRISSEY	JOHN			Fireman	"	"	"	"	20	"	American	American	5'10	165	
25	ESCALANTE	JUSTO			Fireman	"	"	"	"	33	"	Span. Am.	"	5'6	150	Seaman's Book No. 207 5860 Issued at Seattle
26	ALEMAN	GUILLERMO		9	Wiper.	"	"	"	"	30	"	" "	Peruvian	5'6	150	
27	LEOSHK	THOMAS		17	Wiper	"	"	"	"	35	"	Polish	Polish	5'5	160	
28	KELCEY	ARTHUR A.			Steward	"	"	"	"	38	"	American	American	5'8	155	
29	McDONALD	WILLIAM			Ch. Cook	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7	155	
30	KEMP	EDWARD J.			Messman	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6		Deserted at Constanza Roumania March 21st 1931 by B. master

Note: X Five Alien Members of Crew ordered detained on board motor vessel Exford. Crew 37 US 25 Alien 5

Line American Export Lines
Owners The Export Steamship Corp.
Local Agents do

Michael J Burgy Excepted #30
US Immigrant Inspector 4/16/31

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Columns #14 filled in by Inspector 4/16/31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GUSTAF BERG of the S.S. EXFORD, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

G Berg
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 16th day of April, 1931

Michael J Burger
US Immigrant Inspector

4/1931

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 430

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

128

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel EXFORD, arriving at, New York, April 16th, 1931, from the port of Constanza Roumania March 21/1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						1931										
31	ALSOP	BERNARD			Messboy	Jan 9th	New York	Paid Off	Yes	20	M	American	American	5'6		Deserted at Constanza Roumania March 29th/1931 per Master
32	RANDALL	RAYMOND			Messboy	"	"	"	"	27	"	English	US	5'6	145	
33	JOHNSON	CHARLES L.			Fireman	"	"	"	"	35	"	"	"	5'7	150	
34	HAYWARD	PAUL			2nd Cook	" 15th	"	"	"	34	"	"	"	5'9	160	
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Michael J Dwyer Except 31
USI Inspector 4/16/31

State Dept advised 4/16/31
Visa requirements waived by State Dept 4/16/31
Visas requested 4/16/31
at any American Consul Port.
J. Berg
Master,

Line American Export Lines
Owners Export Steamship Corp.
Local Agents do

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-16-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GUSTAF BERG of the S.S. EXFORD, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

G Berg
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 16th day of April, 1931

Michael J Dwyer
US Immigrant Inspector

Novorossiisk 2/13/31
Poti 3/3
Odessa 3/18
Constanza 3/21

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Rudolf Sorens	24	german	= coal trimmer		
Conrad Biehl	16	german	= work away		

RECD APR 24 31 DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

L Eyngse
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 602-6-30

Lichtenstein

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
22. April, 1931

I, master of the German S. S. Lichtenstein
(Nationality)
from port of Antwerp, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 32 — Number of seamen deserted 1
Number of seamen discharged — — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port — — Total crew this date 31

The above-named vessel arrived at this port 16th April, 1931, consigned to New York; is now lying at Weehawken, and is expected to sail 22. April, 1931 for Antwerp
via United States port of none First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 129

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Leitpold Wirth	32	Bavaria	14. march in Antwerp

RECD APR 24 31

14-1613

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. One

130 131

...nder Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

...l "LICHTENSTEIN", arriving at, NEW-YORK, April 16, 19 31; from the port of ANTWERP, Belgium, March 30, 1931

(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
Yes	38	Masc.	German	German	6'3"	170	
"	38	"	"	"	6'	150	
"	23	"	"	"	5'6"	130	
"	22	"	"	"	6'	160	
"	43	"	"	"	5'6"	130	
"	38	"	"	"	5'8"	130	
"	29	"	"	"	6'3"	150	
"	35	"	"	"	5'8"	124	
"	41	"	"	"	5'8"	144	
"	31	"	"	"	5'6"	142	
"	32	"	"	"	5'6"	136	
"	23	"	"	"	5'6"	124	
"	44	"	"	"	5'6"	140	
"	26	"	"	"	5'6"	136	
"	43	"	"	"	6'3"	162	
"	18	"	"	"	5'8"	128	
"	24	"	"	"	5'6"	132	
"	19	"	"	"	5'6"	130	
"	21	"	"	"	5'8"	140	
"	49	"	"	"	5'6"	136	
"	55	"	"	"	6'	160	
"	38	"	"	"	6'	144	
"	27	"	"	"	6'	152	
"	28	"	"	"	5'8"	144	
"	22	"	"	"	5'6"	132	
"	17	"	"	"	5'7"	132	
"	18	"	"	"	5'7"	134	
"	52	"	"	"	5'6"	150	
"	18	"	"	"	5'6"	140	
"	32	"	"	"	5'7"	145	

From 32 all aliens

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

...n, N. Y.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL A

...nder Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representativ... port of the United States.

...l "L I C H T E N S T E I N", arriving at, N E W - Y O R K, April 16th, 19 31; fro...

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to re...
Family name	Given name				When	Where		
Heyenga	Georg		22	Master	14-II-30	Antwerp	No	Ye...
Knaab	Heinz		22	1st Officer	24-8-30	Kiel	"	"
Burmeister	Karl		10	2nd "	23-9-30	"	"	"
Seibolt	Edgar		10	3rd "	9-9-30	"	"	"
Willmann	Adolf		24	1st Engineer	1-9-30	"	"	"
Schrumpf	Karl		20	2nd "	13-11-30	Antwerp	"	"
Tank	Wilhelm		9	Asst. "	23-9-30	Kiel	"	"
Nizze	Otto		12	3rd "	30-12-30	New-York	"	"
Grosse	Ernst		21	Storekeeper	23-9-30	Kiel	"	"
Kruger	Walter		22	Boatswain	23-9-30	"	"	"
Becker	Wilhelm		9	Carpentier	23-9-30	"	"	"
Pawlik	Walter		3	Cook's mate	23-9-30	"	"	"
Knieschke	Erich		1	Mess.Steward	23-9-30	"	"	"
Spies	Hans		4	Steward	23-9-30	"	"	
Kuhn	Erich		25	Donkey-man	23-9-30	"	"	"
Voigt	Alfred		4	Sailor	30-12-30	New-york	"	"
Will	Heinz		4	"	23-9-30	Kiel	"	"
Jurjonas	Paul		1	"	23-9-30	"	"	"
Thorsen	Wilhelm		7	"	23-9-30	"	"	"
Robel	Hermann		28	Fireman	23-9-30	"	"	"
Steffen	Joas		26	"	23-9-30	"	"	"
Weber	Joannes		22	"	23-9-30	"	"	"
Gringel	Heinrich		8	"	23-9-30	"	"	"
Wischenkampfer	Karl		4	"	14-II-30	Antwerp	"	"
Joswig	Willy		1	"	23-9-30	"	"	"
Adler	Friedrich		1	boy	23-9-30	Kiel	"	"
Rullich	Kurt		2	"	23-9-30	"	"	"
Pacher	Alois		22	Cook	23-3-31	Antwerp	"	"
Pedersen	Willy		2	Sailor	23-3-31	"	"	"
Wurth	Luitpold		1	Trimmer	23-3-31	"	"	"

D/L 333/577

A Bernstein Line

...ers A Bernstein Hamburg

Agents E Basse Arnold Bernstein

Michael Burger
US Immigrant Inspector. 4/16/31

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

CONTINUED ON NEXT PAGE

MAJOR WHEELER

Form 436
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. One.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

130

S.S. "LICHTENSTEIN", arriving at, NEW-YORK, April 16th, 1931; from the port of ANTWERP, Belgium, March 30, 1931

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Heyenga	Georg		22	Master	I4-II-30	Antwerp	No	Yes	38	Masc.	German	German	6'3"	I70	
Knaab	Heins		22	1st Officer	24-8-30	Kiel	"	"	38	"	"	"	6'	I50	
Burmeister	Karl		I0	2nd "	23-9-30	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	I30	
Seibolt	Edgar		I0	3rd "	9-9-30	"	"	"	22	"	"	"	6'	I60	
Willmann	Adolf		24	1st Engineer	I-9-30	"	"	"	43	"	"	"	5'6"	I30	
Schrumpf	Karl		20	2nd "	I3-11-30	Antwerp	"	"	38	"	"	"	5'8"	I30	
Tank	Wilhelm		9	Asst. "	23-9-30	Kiel	"	"	29	"	"	"	6'3"	I50	
Nisse	Otto		I2	3rd "	30-I2-30	New-York	"	"	35	"	"	"	5'8"	I24	
Grosse	Ernst		2I	Storekeeper	23-9-30	Kiel	"	"	4I	"	"	"	5'8"	I44	
Kruger	Walter		22	Boatswain	23-9-30	"	"	"	3I	"	"	"	5'6"	I42	
Becker	Wilhelm		9	Carpentier	23-9-30	"	"	"	32	"	"	"	5'6"	I36	
Pawlik	Walter		3	Cook's mate	23-9-30	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	I34	
Knieschke	Erich		1	Mess.Steward	23-9-30	"	"	"	44	"	"	"	5'6"	I40	
Spies	Hans		4	Steward	23-9-30	"	"	"	26	"	"	"	5'6"	I36	
Kuhn	Erich		25	Donkey-man	23-9-30	"	"	"	43	"	"	"	6'3"	I62	
Voigt	Alfred		4	Sailor	30-I2-30	New-york	"	"	I8	"	"	"	5'8"	I28	
Will	Heins		4	"	23-9-30	Kiel	"	"	24	"	"	"	5'6"	I32	
Jurjonas	Paul		I	"	23-9-30	"	"	"	I9	"	"	"	5'6"	I30	
Thorsan	Wilhelm		7	"	23-9-30	"	"	"	2I	"	"	"	5'8"	I40	
Robel	Hermann		28	Fireman	23-9-30	"	"	"	49	"	"	"	5'6"	I36	
Steffen	Joas		26	"	23-9-30	"	"	"	55	"	"	"	6'	I60	
Weber	Joannes		22	"	23-9-30	"	"	"	38	"	"	"	6'	I44	
Gringel	Heinrich		8	"	23-9-30	"	"	"	27	"	"	"	6'	I52	
Wischenkampfer	Karl		4	"	I4-II-30	Antwerp	"	"	28	"	"	"	5'8"	I44	
Joswig	Willy		I	"	23-9-30	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	I32	
Adler	Friedrich		1	boy	23-9-30	Kiel	"	"	I7	"	"	"	5'7"	I32	
Rullich	Kurt		2	"	23-9-30	"	"	"	I8	"	"	"	5'7"	I34	
Pacher	Alois		22	Cook	23-3-3I	Antwerp	"	"	52	"	"	"	5'6"	I50	
Pedersen	Willy		2	Sailor	23-3-3I	"	"	"	I8	"	"	"	5'6"	I40	
Wurth	Luitpold		I	Trimmer	23-3-3I	"	"	"	32	"	"	"	5'7"	I45	

W/L 333/527

Crew 32 all aliens

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

A Bernstein Line
rs A Bernstein Hamburg
Agents E Sasse Arnold Bernstein
ne

Michael Burger
U.S Immigrant Inspector. 4/16/31

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Sheet No. two

134

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the S/S Lubaston, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

[signature]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 16th day of April, 1931

Michael D'Angy
U.S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16—4000

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak.)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF Labor
IMMIGRATION SERVICE
Ellis Is., N. Y.

Sheet No. two

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

131

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Steamer Lichtenstein, arriving at, NEW YORK, April 16th, 1931, from the port of ANTWERP Belgium, March 30, 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
31	Bigalke	Wilhelm		4	Trimmer	23-3-31	Antwerp	No	Yes	24	Masc	German	German	5'6"	145	
32	Weingerber	Wilhelm		1	"	23-3-31	"	"	"	24	"	"	"	5'6½	140	
33		Totally 32 Persons														
34																
35																
36																
37																
38																
39																
40																
41																
42																
43																
44																
45																
46																
47																
48																
49																
50																
51																
52																
53																
54																
55																
56																
57																
58																
59																
60																

AMERICAN CONSULATE GENERAL
No 84
at ANTWERP, BELGIUM
SEEN
for the journey to the United States
via Passaic
Vice Consul
Date MAR 24 1931

AMERICAN CONSULATE GENERAL ANTWERP, BELGIUM

CONSULAR FEE Nr. 0605

AMERICAN CONSULATE GENERAL
ANTWERP, BELGIUM

Michael Burzyn
U.S.I. Inspector 4/16/31

Consular fee stamp of $ 2.00 affixed to original of this document
Fee No.

Line
Owners
Local Agents Arnold Bernstein

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16—2000

4-16-31

No. 1 only.
132

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the S/S Eichenstein, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

[signature]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 16th day of April, 1931

Michael Burns
U.S. Immigrant Inspector.

31

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—4249

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 502
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

40(US)

Sheet No. 1 only.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

132

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Major Wheeler, arriving at New York, Apr. 16, 1931, from the port of Fajardo P.R. April 10-1931

MAJOR WHEELER APR 16 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When 1931	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Lord	William ✓			Master Radio	2/3	Balto.	Paid off	Yes.	33	M.	U.S.A.	U.S.A.	5-11	190	Total crew 30
2	Clendaniel	William ✓			1st Mate	"	"	"	"	38	"	"	"	5-10	185	25 U.S.C.
3	Connor	Arthur ✓			2 "	"	"	"	"	51	"	Canadian	"	5-8	170	5 aliens
4	Cordero	William ✓			3 "	"	"	"	"	23	"	U.S.A.	"	5-6	130	aliens to reship foreign
5	Morales	Jesus ✓			Carpenter	2/18	S. Juan	"	"	32	"	Porto Rican	"	5-6	158	
6	McKay	Russell ✓			A.B.	3/	Phila	"	"	21	"	U.S.A.	"	5-10	159	
7	Zubbel	Jim ✓			"	3/	Phila	"	"	39	"	Greek	Greece (1P)	5-6	150	
8	Richardson	Harold ✓			"	3/4	Phila	"	"	26	"	U.S.A.	U.S.A.	5-11	150	
9	Pusch	Gustav ✓			"	3/30	N. Orleans	"	"	38	"	German	Germany (1P)	5-6	180	
10	Andersen	Jandrup ✓			"	3/30	N. Orleans	"	"	26	"	U.S.A.	U.S.A.	5-9	145	
11	Belaski	Luis ✓			"	2/3	Balto.	"	"	24	"	Hawaiian	U.S.A.	5-8	150	
12	Miller	William ✓			O.S.	2/3	Balto.	"	"	21	"	U.S.A.	U.S.A.	5-11	160	
13	Ramos	Alfonso ✓			"	4/9	Fajardo	"	"	23	"	Porto Rican	USA	5-8	138	"
14	Hansen	John ✓			Ch. Eng.	2/3	Balto.	"	"	33	"	Swedish	U.S.A.	5-6	138	
15	Donaldson	Laurence ✓			1st Asst Eng.	2/3	Balto.	"	"	33	"	U.S.A.	U.S.A.	5-7	160	
16	Larsen	Lorentz ✓			2 " "	2/3	Balto.	"	"	37	"	Norwegian	U.S.A.	5-8	152	
17	Andersen	Carl ✓			3 " "	3/3	Phila	"	"	27	"	Swedish	U.S.A.	5-9	168	
18	Figueroa	Pedro ✓			Cabin	2/17	S. Juan	"	"	34	"	Porto Rican	U.S.A.	5-4	135	
19	Rivera	Edward ✓			"	2/18	S. Juan	"	"	32	"	Porto Rican	U.S.A.	5-6	142	
20	Acosta	Antonio ✓			"	3/11	S. Juan	"	"	30	"	Spanish	Spain (1P)	5-7	140	
21	Espinosa	Frank ✓			W.T.	2/3	Balto	"	"	26	"	Cuban	Cuba (1P)	5-8	140	
22	del Valle	Felipe ✓			"	2/3	Balto.	"	"	37	"	Porto Rican	U.S.A.	5-6	135	
23	Bonilla	Domingo ✓			"	2/3	Balto.	"	"	33	"	Porto Rican	U.S.A.	5-6	160	
24	Quilsola	Tomas ✓			Fire	2/3	Balto.	"	"	43	"	Porto Rican	U.S.A.	5-5	135	
25	Rivera	Isaac ✓			"	3/11	S. Juan	"	"	21	"	Porto Rican	U.S.A.	5-9	140	
26	Alcante	Celestino ✓			"	3/18	Humacao	"	"	31	"	Canary Isl.	Spain	5-9	140	
27	Gadsden	Philip ✓			Std + Cook	2/3	Balto.	"	"	43	"	Afro-Black	U.S.A.	6-0	160	
28	Ramsey	George ✓			2 Cook & Bkr.	2/3	Balto	"	"	30	"	" "	"	5-8	150	
29	Barnes	Earnest ✓			M. Boy	2/3	Balto	"	"	25	"	" "	"	5-7	150	
30	Webster	Robert ✓			"	2/3	Balto	"	"	23	"	" "	"	5-10	150	

Harry K. Lindsay
April - 16 - 1931

Line Baltimore Insular Line Inc.
Owners Baltimore Insular Line Inc.
Local Agents 16—1249 A. H. Bull & Co.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-16-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm E. Lord, of the S.S. Maya Wheeler, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Wm E. Lord
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 16th day of April, 193[illegible]

Harry K Linder
45 Immigrant Inspector.

31

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Line: Sp Gypsum Packet Co Ltd
Owners: Sp Gypsum Packet Co Ltd
Local Agents: Sp Gypsum Packet Co Ltd

Harry Freud
Immigrant Inspector.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Jno. O'Shea
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—3019

Form 499

Lyf. Empress

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK

April 17th, 1931

I, master of the BRITISH (Nationality.) S. S. S/S "GYPSUM EMPRESS"
from port of WINDSOR N.S., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 24 — Number of seamen deserted nil
Number of seamen discharged nil — Seamen left in hospital (or died) nil
Number of seamen signed on at this port nil — Total crew this date 24

The above-named vessel arrived at this port April 16th, 1931, consigned to The Gypsum Packet Co Ltd; is now lying at Kings Dock St, and is expected to sail April 17th, 1931, for Windsor N.S.
via United States port of NEW YORK — First port of call in United States this voyage was

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

133

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

APR 24 1931

16—1913

Sheet No. 1 134

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

he representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

1931, from the port of Windsor N. S. — April 13-1931

(8) Other to land	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	38	M	English	British	5-4	130	Tattoo marks on left arm	24
1	43	"	Scotch	"	5-8	155		
	38	"	English	"	5-8	163		
	23	"	"	"	5-8	165		
1	23	"	Irish	"	6-1	175		
	28	"	English	"	5-6	156		
	50	"	"	"	5-6	160		
	30	"	Scotch	"	5-5	137		
	33	"	English	"	5-8	145		
	30	"	Scandinavian	Norwegian	5-7	145		
	33	"	"	Swedish	5-9	149		
	37	"	"	Swedish	5-6	165		
	53	"	English	British	5-8	180		
	30	"	Scotch	"	5-6	136		
	24	"	German	German	5-10	160		
	24	"	English	British	5-8	114		
	43	"	Canadian	Canadian	5-4	195		
	26	"	German	German	5-3	136		
	30	"	English	South African	5-9	150		
	45	"	English	British	5-7	165		
	50	"	"	"	5-10½	145		
	46	"	French	French	5-8	204	Tattoo marks on left arm	
	29	"	Scotch	British	5-6	130		
	22	"	Australian	Australian	5-6	140		
	D-1	E 3 1						

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16—1913

(B1)

Form 599
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE V

...ired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the ... port of the United States

Vessel S/S "GYPSUM EMPRESS", arriving at NEW YORK, April 16TH, ...

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival
Yes	O'SHEA	THOMAS	21	Master	1-4-31	Baltimore	NO
"	DUNCAN	FORBES	28	1st Off	"	"	"
"	VANDY	HARRY	23	2nd Off	"	"	"
"	SHARPE	WILLIAM	4	Radio Op.	"	"	"
"	BROWNE	THOMAS	4	Bosun	"	"	"
"	OLIVER	ERNEST	4	Sailor	"	"	"
"	SLATER	GEORGE	38	"	"	"	"
"	STUART	GEORGE	12	"	"	"	"
"	NORLEY	JOHN	11	"	"	"	"
"	ENES	HAKTOR	4	"	"	"	"
"	JOHANESON	JOHN	17	"	"	"	"
"	OLSSON	JOHN	21	"	"	"	"
"	NOCHOLDS	CECIL	25	1st Eng	"	"	"
"	JARDINE	WILLIAM	8	2nd Eng	"	"	"
"	MOHR	CARL	6	3rd Eng	"	"	"
"	KIRBY	JACK	2½	4th Eng	"	"	"
"	REID	THOMAS	20	Fireman	"	"	"
"	ENKE	HANS	5½	"	"	"	"
"	SINNETT	JOHN	7	"	"	"	"
"	EXTON	ROBERT	31	"	"	"	"
"	DEALL	GEORGE	12	1st Steward	"	"	"
"	DEGONNE	ALBERT	29	Cook	"	"	"
"	WATSON	DUNCAN	7	2nd Steward	"	"	"
"	CATERSON	ALAN	7	2nd Steward	"	"	"

Harry S...
Agent

Line The Gypsum Packet Co Ltd
Owners The Gypsum Packet Co Ltd
Local Agents The Gypsum Packet Co Ltd

Harry S...
Immigrant Inspector.

14—1869

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

[OVER]

14—1869

(3) pas (5)

Form 598
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1 ~~134~~

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

(B1)

ired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S "GYPSUM EMPRESS", arriving at NEW YORK, April 16TH, 1931, from the port of WINDSOR N.S. - April-13-1931

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
Yes	O'SHEA	THOMAS	21	Master	1-4-31	Baltimore	NO	YES	38	M	English	British	5-4	180		Total Crew 24
"	DUNCAN	FORBES	28	1st Off	"	"	"	"	43	"	Scotch	"	5-8	155		~~Total Crew 24~~
"	VANDY	HARRY	23	2nd Off	"	"	"	"	38	"	English	"	5-8	163		~~1 USC~~
"	SHARPE	WILLIAM	4	Radio Op	"	"	"	"	23	"	"	"	5-8	165		~~23 Aliens~~
"	BROWNE	THOMAS	4	Bosun	"	"	"	"	23	"	Irish	"	6-1	175		~~To Pedro Jones~~
"	OLIVER	ERNEST	4	Sailor	"	"	"	"	28	"	English	"	5-6	156		
"	SLATER	GEORGE	38	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5-6	160		
"	STUART	GEORGE	12	"	"	"	"	"	30	"	Scotch	"	5-5	137		
"	NORLEY	JOHN	11	"	"	"	"	"	33	"	English	"	5-8	145		
"	ENES	HAKTOR	4	"	"	"	"	"	30	"	Scandinavian	Norwegian	5-7	145		
"	JOHANESON	JOHN	17	"	"	"	"	"	33	"	"	Swedish	5-9	149		
"	OLSSON	JOHN	21	"	"	"	"	"	37	"	"	Swedish	5-6	165		
"	NOCHOLDS	CECIL	25	1st Eng	"	"	"	"	53	"	English	British	5-8	180		
"	JARDINE	WILLIAM	8	2nd Eng	"	"	"	"	30	"	Scotch	"	5-6	136		
"	MOHR	CARL	6	3rd Eng	"	"	"	"	24	"	German	German	5-10	160		
"	KIRBY	JACK	2½	4th Eng	"	"	"	"	24	"	English	British	5-8	164		
"	REID	THOMAS	20	Fireman	"	"	"	"	43	"	Canadian	Canadian	5-4	195		
"	ENKE	HANS	5½	"	"	"	"	"	26	"	German	German	5-3	136		
"	SINNETT	JOHN	7	"	"	"	"	"	30	"	English	South African	5-9	150		
"	EXTON	ROBERT	31	"	"	"	"	"	45	"	English	British	5-7	165		
"	DEALL	GEORGE	12	1st Steward	"	"	"	"	50	"	"	"	5-10½	145		
"	DEGOMME	ALBERT	24	Cook	"	"	"	"	46	"	French	French	5-8	204		~~1 USC~~ Nat. Cert # 327785
"	WATSON	DUNCAN	7	2nd Steward	"	"	"	"	29	"	Scotch	British	5-6	130		
"	CATERSON	ALAN	7	Ast Steward	"	"	"	"	22	"	Australian	Australian	5-6	140		

Harry J Sinnett
April-16-1931

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Line The Gypsum Packet Co Ltd
Owners The Gypsum Packet Co Ltd
Local Agents The Gypsum Packet Co Ltd
15—1500

Harry J Sinnett
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-16-31.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Jno: O'Shea Master, of the S/S "GYPSUM EMPRESS", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Jno: O'Shea
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 16th day of April, 1931

Harry F Landers
U S Immigrant Inspector.

31

1

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1269

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Required und

WHITE BELLE

	(1) No. on list	
1		Fla
2		Kna
3		Mc Ma
4		Bru
5		Ford
6		Wild
7		Lemo
8		Bro
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age.	Nationality.	Name	Age.	Nationality.

RECEIVED JUN 6 1931 REGISTRY UNIT

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

T. B. Flower
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the quest on of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Unz & Co.
24 Beaver St., N. Y.

Form 600 10691 White Belle 4/16 3-31 20000

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York

I, master of the Sch T B Flower (Nationality) Br. U.S. Sch White Belle from May 14th 1931
from port of St John N.B., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 8 — Number of seamen deserted 1
Number of seamen discharged — — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port — — Total crew this date 7

The above-named vessel arrived at this port April 17 1931, consigned to Emory Sexton & Co; is now lying at Port Reading, and is expected to sail May 15 1931, for St John N.B. First port of call in United States via Unites States port of NY this voyage was 135

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.
Arthur Cameron	37	Canadian	St John N.B. Apr 4, 1931

RECD JUN 6 1931 U.S. IMMIGRATION SERVICE

14—1613

Line
Owners
Local Agents
14—1200

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required under A

Vessel

WHITE BELLE

(1) No. on list	Family
1	Flam
2	Knall
3	Mc Nam
4	Brus
5	Furay
6	Wilhe
7	Semee
8	Brow
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.

CONTINUED ON NEXT PAGE.

3

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14-1200

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. 136

Vessel Sch. Whitehall, arriving at CITY ISLAND, N.Y. April 16, 1931, from the port of Saint John N.B.

WHITE BELLE

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Flower	Thomas B.	6060	46 years	Master	4/1/31	St John	No	Yes	51	Male		Canadian	5-11 fair	135	
2	Knudsen	Asher	45-95	40 "	Mate	4/4/31	"	"	"	60	"	British	"	5-10	175	
3	McNamara	James		35 "	Cook	7/4/31	"	"	"	24	"	"	"	5-10	180	
4	Brusler	Walter		7 "	Boy	7/4/31	"	"	"	60	"	"	"	5-4	165	
5	Knight	Daniel		3 "	A.B.	7/4/31	"	"	"	21	"	"	Scotland	5-8	165	
6	Wilbur	Willard		6	A.B.	7/4/31	"	"	"	28	"	"	Can	5-9	160	
7	Semeon	Arthur		five trip	~~D.D.~~	7/4/31	"	"	"	29	"	"	P.E.I.	5-10	165	
8	Brown	George		10 "	A.B.	7/4/31	"	"	"	31	"	"	Newfound	5-10	160	
9								4/16/31 F. E. Lawrence								
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14-1240

..... Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-16-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. B. Flowers, of the Sch. Whitebelle, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

J. B. Flowers
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this April 16 day of 1931

F. C. Laurence
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian,	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavians, (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

PORT OF ARRIVAL

BILL No 234062 FILED APR 20 1931

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EDWARD W. DERRY, Surgeon of the "[illegible] AUSTRALIA", Employed by the Owners (Owner whether Transport "Building Thereforth" or "employed by persons thereof," as the case may be) to proof, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have served several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Edward W. Derry
SURGEON

Sworn to before me this 17th day of April, 1931

at New York

[illegible]
(Signature and title of immigration officer)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, no affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

EC 4/23/31
EC 4/27/31
Cards Removed
Cards Checked RC
Clerk

British

Surgeon Aus 4-17-31

EXEMPT FROM HEAD TAX

	1	✓	✓✓✓✓	3		3		✓9
	1	✓	✓✓✓✓	3	•	3		✓9

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	3 ✓	✓✓	✓9
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
	3 4	✓✓	✓9
4 ✓ Crew (13 aliens) M/C			
✓ Crew (67 aliens)			
2 ✓✓ Crew			
3 ✓ Transit pass M/C			

	ALIENS	EXEMPT	U.S. CITIZENS	TOTAL
1st Cabin				
Cabin				
2nd Cabin				
Tourist 3rd				
2nd Class				

4 Transit pass M/C

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List T

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF AUSTRALIA". Passengers sailing from ~~NEW YORK~~ Quebec, 2nd December, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exception claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TEMP. STAY	Campbell	James W.	27		M	S	Photographer	Yes	English	Yes	Canadian British	English	England	Newcastle	Ex order			Canada	Montreal
2	TEMP. STAY	Wilkinson	Charles H.	22		M	S	"	"	"	"	Canadian	"	Canada	Montreal	Ex order			"	"
3	TEMP. STAY	Ranse	George W.	22		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Dorking, Sask.	Ex order			"	"
4	TEMP. STAY	Gibbon	John	18		M	S	"	"	"	"	Canadian British	"	England	London	Ex order			"	"
5	TEMP. STAY	Quinn	Raymond	22		M	S	Steward	"	"	"	Canadian	French	Canada	Montreal	Ex order			"	"
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Complete APR 17 1931 1.00 PM

Herbert J. Conley Inspector

20

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—681

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

138

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 17th April, *19* 31

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination, (If destined to future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for with passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, public body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether able to read or write some language or dialect?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any order, exhortation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alive and here previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother: Mrs. M. Campbell, 3405 Beaconsfield Ave., Montreal	Canada	Montreal	Yes	$300	Yes	Yes	Dec. 1926	New York	3405 Beaconsfield Ave, Montreal In transit to Canada	Yes	transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fsh	Fr	Blue	Ml
2	Mother: Mrs. A. Wilkinson, 5987 Hutchison St., Montreal, P.Q.	"	"	"	$18	"	"	"	"	5987 Hutchison Street, Montreal	"	transit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"
3	Mother: Mrs. T. F. Bance, 81 Crystal Ave East, St. Vital, Manitoba.	"	"	"	$ 20	"	"	"	"	116 Belvedere Place West Mont Quebec	"	transit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fr	"	Brn	"
4	Father: Mr. J. M. Gibbon, Ste Anne de Bellevue, P.Q.	"	"	"	$50	"	"	"	"	Ste Anne de Bellevue, P.Q.	"	transit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	2	"	"	Blue	"
5	Passenger Mary Pinsonnault, Uncle: Mr. O. Pinsonnault, 1238 Visitation, Montreal.	"	"	"	$125	"	"	"	"	1238 Visitation, Montreal.	"	transit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brn	"	"
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Griffiths, Master; *of the* s.s. "EMPRESS OF AUSTRALIA", *from* New York & World Cruise, *do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Strike out whether Master, Purser, or Second Officer)

R. Griffiths

MASTER Officer.

Sworn to before me this 17th *day of* April, *19* 31

at New York

ERRICK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

21 Sept/Dest

I, J. Stuart Henman, Surgeon of the s.s. "EMPRESS OF AUSTRALIA", Employed by the Owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of ~~such aliens~~.

139

J Stuart Henman
SURGEON.

Sworn to before me this 17th day of April, 19 31

at NEW YORK

Examiner

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—180

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List S

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "EMPRESS OF AUSTRALIA" . Passengers sailing from HAVANA, 14th April, 19 31

14—480

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	TRANSIT 5629	SCHAEFER	Helene	69	9	F	S	Nil	Yes	5-2662 French, German English	Yes	German	German	Germany	Nieder Fahlbrück	N1-32 446	Havana	11 April, 1931	12 Germany	Leipzig	X
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Complete APR 17 1931
Herbert F. Cooley
Inspector

30

19

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

List S

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

140

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 14th April, 19 31

14—480

16	17	18		19	20	21	22		23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purposes of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether in the possession of a ticket or passage engagement to any place outside of the United States, or sufficient funds to procure same? If so, state amount.	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Polygamous practices of alien himself, or advised, aided, or assisted in the United States	Whether alien had been previously deported and when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Sister: Rosebach Schaake, Schiller St,6, Leipzig, Germany	Cuba N.Y.	New York	No	Self	Yes	Yes	1929 1930	New York	Friend: Mrs.A.J.Drexel, Pierres Hotel,New York	Yes	6 weeks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5'	2	Fair	Grey	Grey	Nil
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. GRIFFITHS (Master, Commanding Master, First, or Second Officer) MASTER *, of the* "EMPRESS OF AUSTRALIA" *, from* New York & World Cruise *, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

E. Griffiths

MASTER ~~Officer~~

Sworn to before me this 17th *day of* April *, 19*

at NEW YORK

J. P. Watson

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. GRIFFITHS MASTER, of the "EMPRESS OF AUSTRALIA", from New York & World Cruise, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Griffiths
MASTER

Sworn to before me this 17th day of April, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. GRIFFITHS MASTER, of the "EMPRESS OF AUSTRALIA", from New York & World Cruise, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Griffiths
MASTER

Sworn to before me this 17th day of April, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

141

I, J. Stuart Henman, Surgeon of the "EMPRESS OF AUSTRALIA", Employed by the Owners thereof. (State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by ——," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of ~~such aliens~~.

J. Stuart Henman
SURGEON

Sworn to before me this 17th day of April, 19 21

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish,.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—183

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List R

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "EMPRESS OF AUSTRALIA" . Passengers sailing from HAVANA, H.E. , 10th April , 19 31

14—480

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	DIPLOMAT	HEURTEMATTE	Robert	59	7	M	M	Attache, Panama Legation, Paris	Yes	French, English	Yes	Panama	French	Panama	Panama	Diplomatic Passport			Panama	Panama	X
2	582076 TRANSIT	HEURTEMATTE	Juliette	20		F	S	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	X
3	562271 TRANSIT	ROBINS	Charles Frederick	54	11	M	S	Engineer	"	English	"	England	English	England	London	4761	London	6.2.31	England	London	X
4																					O
5																					
6																					O
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					O
19																					
20																					O
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					O
28																					
29																					O
30																					

01- 95

04 95

03- 15

Ans 2 only

H.M. Milong

APR 17 1931 10 45 am

Herbert Conley Inspector

E.X. order 8/20/30 U.S.

N1-3-2

1731-10 28 am

51

18

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

List R

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

142

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 17th April, 1931

14—480

16	17	18		19	20	21	28			22	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	Final Destination *Intended future permanent residence. City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether when paid by, own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after visiting the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Deaf mute or physically defective, or feeble-minded, or insane, or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (question)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or is supported by or has been connected with the management of prostitutes or women for immoral purposes	Whether alien has been previously deported and if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Brother: Julio Mourtomatte, Soom St., Panama	France	Paris	Yes	Self	Yes				Wife: Mrs. R. Mourtomatte, 390 West End Ave., New York.	Yes	5 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5'	10	Pah	Brn	Brn	Nil
2	Father: do.	"	"	"	Father	"				Aunt: do.	"	5 weeks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	6	"	"	"	Nil
3		Eng.	London	"	Self	"				c/o Asiatic Petroleum Corp., 65 Broadway, New York.	"	10 days	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	6½	Fair	Hair	Blue	Nil
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. GRIFFITHS MASTER, of the "EMPRESS OF AUSTRALIA", from New York & World Cruise, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Griffiths.
MASTER Officer.

Sworn to before me this 17th day of April, 19 31

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

143

I, J. Stuart Henman *, Surgeon of the* "EMPRESS OF AUSTRALIA" *,* Employed by the Owners thereof, *(state whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by" owners thereof, as the case may be),* *do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have had* several *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of* British Medical Council *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J Stuart Henman
SURGEON

Sworn to before me this 17th *day of* April *, 19* 31

at NEW YORK

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish,.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List Q

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "EMPRESS OF AUSTRALIA" . Passengers sailing from BALBOA, C.Z., 10th April, 19 31

14—480

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	TRANSIT 30	GAMBLE	Reginald Nelson	34	8	M	M	Insurance Manager	Yes	English	Yes	British	English	England	Liscard	NI 3-2 57	U.S.Consul, Panama	8.4.31	Peru	Lima	
2	TRANSIT 58	REECE	Evelyn Montague	33	8	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	03- "	Liverpool	NI 3-2 56	"	8.4.31	England	Liverpool	
3	UNDER 16	REECE	Rhona	6	5	F	S	Nil	"	"	"	"	"	03- "	"	NI 3-2	"	"	"	"	
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26		52																			
27																					
28																					
29																					
30																					

10-45 am
Herbert J. Conley
Inspector

17

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

List Q

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

144

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 17th April, 19 31

	16	17	18		19	20	21	26		28	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid at sea or by any other person, or by any corporation, society, State, or municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit abroad. Length of time alien intends to remain in the United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States.			Age in years and treatment of the two tables.	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property (for full text of this question)	Whether coming here under offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether alien has been previously deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
			State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?														Feet	Inches		Hair	Eyes	
	1	Mother: Mrs.E.H.Gamble, 16 Millersdale Rd,Liverpool	Peru	Lima	No	Self	Yes	Yes	Aug.	In transit	Judson Hostel 304 E 42nd St 628 Diroriados,Lima, Peru.	Yes	2 mons.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5'	10	Fair	Dark	Gray Green	Nil
	2	Husband: Mr.J.V.Rouse, 12 Croxteth Rd, Liverpool	Eng.	Liverpool	"	"	"	No			Friend:Mrs. Laura J. House, Hotel Tudor Tudor City 304 East 42nd St., New York.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	9	"	Brn	Blue	Nil
	3	Father' do.	"	"	"	"	"	"			Father: do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4'	2	"	Fair	"	Nil
	4																										
	5																										
	6																										
	7																										
	8																										
	9																										
	10																										
	11																										
	12																										
	13																										
	14																										
	15																										
	16																										
	17																										
	18																										
	19																										
	20																										
	21																										
	22																										
	23																										
	24																										
	25																										
	26																										
	27																										
	28																										
	29																										
	30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. GRIFFITHS MASTER *, of the* "EMPRESS OF AUSTRALIA" *, from* New York & World Cruise *, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

E. Griffiths.

MASTER ~~officer~~.

Sworn to before me this 17th *day of* April *, 19* 31

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Stuart Homman, *Surgeon of the* s.s. "Empress of Australia" Employed by the Owners, *do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have had* several *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* British Medical Council, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Strike out the words "Surgeon of the" if employed by owners thereof," as the case may be)

J Stuart Homman
SURGEON

Sworn to before me this 17th *day of* April, *19* 31

at NEW YORK

NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

145 39

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List N

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF AUSTRALIA", Passengers sailing from YOKOHAMA, 15th March, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	DIPLOMAT	DE ARAGON	Cesar	33	4	M	S	Diplomat	Yes	Spanish English	Yes	Spanish	Spanish	Spain	Madrid	Diplomatic Passport.			Denmark	Copenhagen
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

01-34

Spain / Madrid / 1/17/31 - 10 30 am

Diplomatic Passport. acc. / 08

53

14

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—621

List N

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

146

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 17th April, 1931

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country of which he is a subject or citizen, or intends to remain permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Race (in prison or elsewhere, or intermediate (or race and livestock of the former, as supported by shade)? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Father: Marquis of Casa-Torres, 14 Fernando el Santo, Madrid, Spain.	Denmark	Copenhagen	Yes	Self	Yes	No			In transit to England.	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Blk	Green	Both arms tattooed.
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Griffiths Master, of the s.s."Empress of Australia", from New York & World's Cruise, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Griffiths

MASTER Officer.

Sworn to before me this 17th day of April, 19 31

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

147

I, J. Stuart Hunsman, Surgeon of the s.s."Empress of Australia", Employed by the Owners thereof (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Stuart Hunsman.
SURGEON

Sworn to before me this 17th day of April, 19 31

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish,.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List M

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "EMPRESS OF AUSTRALIA" Passengers sailing from SINGAPORE, 5th February, 19 31

14—480

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	TRANSIT	HUED-WOOD	Kathleen Gertrude	44	8	F	W	Wife	Yes	English	Yes	England	English	03-79 New Zealand	Hamilton	N1-3-2 49	Auckland, N.Z.	5.11.30	79 New Zealand	Hamilton	X
2	TRANSIT	LEYS	Avice Mason	39	11	F	W	Wife	"	"	"	"	"	04-79 Auckland		N1-3-3	transit of Auckland, N.Z.	10.11.30	79 Auckland		X
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Arrived 10.45 am Cawley
Herbert S Inspector

13

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

List M

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 17th April, *19*31

148

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		Whether having a ticket to reach final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States.			Whether in polygamous relation, or believes in or practices polygamy	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (Exclude for full text of this question)	Whether coming for any other immoral purpose	Whether alien has previously been refused admission to the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether coming to perform labor, and if so, kind and length of contract or agreement, and whether assisted to come by any other person or by any corporation, society, municipality, or foreign government	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Father: Walter Chitty, Brooklyn,						8 yrs			In transit to New Zealand																	
1	P.O. Hamilton, New Zealand.	N.Z.	New Zealand	Yes	Self	Yes	Yes	1929	Cal.	c/o Canadian Pacific, Madison Ave., New York.	Yes	2 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fah	Lt Brn	Blue	Nil
	Step-Son: Mr Cecil Leys, 18					$500				In transit to Canada.																	
2	Victoria Ave., Auckland, N.Z.	Canada	Toronto	"	"	"				c/o Mr. J. Collins, Comm. for N.Z., Toronto, Ont.	"	Transit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	White	Blue	Nil
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Griffiths (Master, Purser, or Second Officer) Master, of the s.s. "Empress of Australia", from New York & World's Cruise, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof; to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Griffiths

MASTER Officer.

Sworn to before me this 17th day of April, 19 31

at NEW YORK.

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

149

I, J. Stuart Hensman, Surgeon of the s.s."Empress of Australia", Employed by the Owners thereof (State whether Company "sailing thereon" or "employed by" owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Stuart Hensman
SURGEON

Sworn to before me this 17th day of April, 19 31

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—483

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List L

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "EMPRESS OF AUSTRALIA" . Passengers sailing from SINGAPORE, 9th February, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	TRANSIT 20x063	KISY	Annie Lilley Nurse	26	11	F	S	Childrens Nurse	Yes	English	Yes	England	English	England	Berebridge	136	N.I. 3/2 P Singapore	31.1.31	China	Singapore	X
2	TRANSIT 20x063	MANSELL	Ralph Husb	37	4	M	M	Officer, British A.	"	"	"	"	"	"	Leicester	136	N.I. 3/2 " P	"	"	"	X
3	TRANSIT 20x063	MANSELL	Margaret B. Wife	35	10	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Chesterfield	137	N.I. 3/2 " P	"	"	"	X
4	UNDER 16	MANSELL	William B. Child	3½		M	S	Nil	No		No	"	"	Malay States	Singapore	"	N.I. 3/2 " P	"	"	"	X
5	UNDER 16	MANSELL	Pamela Margaret	2	3	F	S	"	"		"	"	"	"	"	"	N.I. 3/2 " P	"	"	"	X
6									Hmalony			4/17		31	10.30 am						
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

55

12

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

List L

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

150

Arriving at Port of NEW YORK, 17th April, 19 31

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Intended future permanent residence.) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, organization, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether able to read	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming for purpose of performing labor if so, what kind of labor	Whether alien has been previously deported and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Father: W.F.Elsy, Bishopton Lane, Ripon, Yorks.	Eng.	Ripon	Yes	Employer	Yes	No	-	-	In transit to England	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fresh	Brn	Blue	Mail scar over
2	Father: James Mansell, Churchdown, Gloucestershire, Eng.	"	Churchdown	"	Self	"	No	-	-	do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	left eye.
3	Mother: Mrs. W.E. Robinson, 696 Brookside, Chesterfield, England.	"	"	"	Husband	"	No	-	-	do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	"	Nail
4	Grandmother "	"	"	"	Father	No	No	-	-	do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Golden	Grey	Nail
5	" "	"	"	"	"	"	No	-	-	do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fresh	Lr Brn	Blue	"
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Griffiths Master, of the s.s."Empress of Australia", from New York & World's Cruise, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Griffiths
MASTER Officer.

Sworn to before me this 17th day of April, 19 31

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

151

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Stuart Hamman, Surgeon of the S.S. "Empress of Australia", Employed by the Owners thereof (State whether Surgeon "sailing thereunto", or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Stuart Hamman.
SURGEON

Sworn to before me this 17th day of April, 19 21

at NEW YORK

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14-4180

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List K

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "[illegible] OF AUSTRALIA", Passengers sailing from SUEZ, 1st January, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Able to—: Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Able to—: Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town	
ADMITTED														04-15		N1-31	transit off		67		
1		SUGGE ✓	Albert Brentnall	60	6	M	S	Steel Escalant	Yes	English	Yes	England	English	England	Bristol	1	Cairo	10.12.30	S.Africa	Johannesburg	X
												10.45 am		Herbert J. Conley Inspector							
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

56

11

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

X

List K

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

152

Arriving at Port of NEW YORK, 17th April, *19* 21

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by his or her other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to the country whence he came after temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Race (a person who believes in the overthrow by force and violence of the Government of the United States, or of all forms of law, is an Anarchist; see Instructions for full text of this question)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (see Instructions for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether alien has been previously deported and if so when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Sister: Miss Ethel Stone, 2 Meinpasen Rd, Hertzo-ngerdorp.	S.Africa	Johannesburg	Yes	Self	Yes	No	-	-	Queens Hotel-Montreal Biltmore Hotel, New York Canada England	Yes	3 months 1 week	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5'	5	Fair	Dark	Blue	Nil
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Griffiths *(Master, Captain, Purser, or Second Officer)* Master *, of the* s.s."Empress of Australia" *, from* New York & World's Cruise *, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

C Griffiths

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 17th *day of* April *, 1931*

at New York

Immigration Officer.

14—460

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of* $50, *and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

153

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Stuart Henman, Surgeon of the s.s."Empress of Australia", Employed by the Owners (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by persons thereon," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Stuart Henman
SURGEON

Sworn to before me this 17th day of April, 19 31

at NEW YORK

EPARCH

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—60

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List I

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "[illegible] OF AUSTRALIA", Passengers sailing from NAPLES, 17th December, 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	TRANSIT	MAGNY-VERNE	Mathilde Marcelle	36		F	W	Nil	Yes	French	Yes	Swiss	Swiss	Switzerland	Berne	NI-3-2 56	Berne, Switzerland	1.12.30	Switzerland	Berne	
2	TRANSIT	MULLENS	John Ashley	61	11	M	M	Bkr	"	English	"	England	English	England	Teddington	NI-3-2 3788	London	28.11.30	England	London	
3	TRANSIT	MULLENS	Evelyn Maude	52		F	M	Nil	"	"	"	"	"	"	Bexhill	NI-3-2 3789	London	28.11.30	"	"	
	NOT COUNTED	SPONSENG	Johan F.A.	58		M	S	Director	"	Danish and English	"	Denmark	Danish	Denmark	Svendborg	Shore Leave Granted	Copenhagen	11.11.30	Denmark	Aalborg	
5	TRANSIT	SIMMONS	Lydia May	30		F	W	Helps Maid	"	English	"	England	English	England	Westbury	NI-3-2 3790	London	28.11.30	England	London	
6	TRANSIT	BROCK	George Sandison	73		M	W	Surgeon	"	"	"	Scotland	Scottish	Scotland	Dunedt	NI-3-2 3609	London	17.11.30	England	London	
7	TRANSIT	BROCK	Muriel	30		F	S	Nil	"	"	"	"	"	Italy	Rome	NI-3-2 3610	London	17.11.30	"	"	
8	TRANSIT	DOHERTY	William Vernon	59		M	S	Nil	"	"	"	England	English	England	Wimbledon	NI-3-2 3442	London	6.11.30	"	"	
9	TRANSIT	SUNEL	Marguerite	27		F	W	Nil Housewife	"	French English	"	French	French	France	Nice	NI-3-2 430	Manila, P.I.	11.2.31	France	Paris	
10	TRANSIT	GALIE	Halil	55		M	D	Retired	"	"	"	British	"	Greece	Athens	NI-3-2 431	"	"	"	Sevres	
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

#H shore leave granted APR 17 1931 Herbert J Conley 10 45 Am Inspector

#H seen on board-visa valid at 12 Noon H/18/31

Herbert J Conley Inspector

9

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—621

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

154

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 17th April, 19 31

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (* Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Yes in column 24 indicates, or implies, that the alien is (or was) treated for insanity, or supported by charity, at the time of visa	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any prize, addition, premium, or reward offered for his services in the United States	Whether alien has been previously deported and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Mother: Societe Maggi, Va Kunzlihalbweg, Berne, Switzerland.	Switzerland	Zurich	Yes	Self	Yes	No	—	—	Hotel Biltmore, NYC c/o Canadian Pacific S.S.Lines, Madison Ave., New York	Yes	2 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5'	4	Fair	Brn	Blue	nil
2	Daughter: Elvira B. Barney, 6 Belgrave Sq., London	England	London	"	"	"	Yes	Oct/Mar. 1930	N.Y.	Savoy Plaza, 58th St., New York.	"	5 days 4 days	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	10½	Fair	Fair	Blue	nil
3	Daughter: Princess Imertinsky, 7 Park Lane, London	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	5 days	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	9	"	"	"	nil
4	Friends: Mr. Consul Hansen, Korn & Co., Podershof, Kampagnilt, Aalberg, Denmark.	Denmark	Aalberg	"	"	"	"	"	"	Ritz-Carlton Hotel, New York. In transit to England	"	2 weeks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	10	Fair	Blonde	Blue Grey	nil
5	Daughter: Sylvia Simmons, 24 Greencroft Gdns, Hampstead	England	London	"	Employer	"	Yes	Oct/Mar. 1930	N.Y.	Savoy Plaza, 58th Street, New York.	"	5 days 4 days	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	6	Hair	Brn	Brn	nil
6	Sister-in-law: Mrs. W.J. Brock, Palace Gate Hotel, London	Canada	"	"	Self	"	"	July 1928	Touring	Friends: Prof. W.P. Mustard, 7 Martins Rd, Baltimore, Md.	"	3 weeks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6'	1	Hair	Grey	Blue	Crooked little fingers.
7	Cousin: Comtesse de Vilches, Palace Gate Hotel, London	Canada	"	"	Father	"	"	"	"	do.	"	3 weeks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	8½	Brn	Brn	Brn	Nil
8	Friends: Mrs. Cecil Fleerschein, 90 Kensington Court, London W.8	Canada Denmark	Aalberg	"	Self	"	"	never		c/o Canadian Pacific, Madison Ave., New York	"	2 weeks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	10	Fresh	Brn	Blue	Nil
9	Father: Jules Punel, Touquet, Hotel, Paris, Plage, France	France	Paris	"	"	"	No			Hotel Biltmore NYC	"	2 weeks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	5	Fair	Fair	"	Nil
10	Brother: S. Galie, Beyrout, Syria.	"	Sevres	"	"	"	Yes	1930	Touring	do	"	2 weeks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	5½	"	Brn	"	Nil
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. GRIFFITHS *(State whether Master, First, or Second Officer)* Master *, of the* s.s. "EMPRESS OF AUSTRALIA" *, from* New York & World's Cruise *, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R. Griffiths

MASTER Officer.

Sworn to before me this 17th *day of* April *, 19* 31

at NEW YORK

EPH 1605

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

G

AFFIDAVIT OF SURGEON

155

I, J. Stuart Henman *, Surgeon of the* s.s."Empress of Australia" *,* Employed by the Owners thereof *(State whether "employed," "acting gratuitously," or "employed by contract thereof," as the case may be)*, *do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have had* several *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of* British Medical Council *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J Stuart Henman
SURGEON

Sworn to before me this 17th *day of* April *, 19* 31

at NEW YORK

EPA Board

Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—483

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List G

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "[illegible] OF AUSTRALIA" . Passengers sailing from MONACO , 17th December, 19 30

14—420

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	50067	BELL	John Harvey	67		M	S	Indepen- dent.	Yes	English	Yes	English	English	Scotland	Campbeltown	Shore Leave granted			England	Horsham
2	072	BAKER	Mary	69		F	W	Nil	"	"	"	"	Irish	Canada	Brockville				"	Cookham
3	050	BOUGHTON	Thomas Alfred	63		M	W	Builder	"	"	"	"	English	England	London				"	London
	074	BATCHELOR	Frederick	45	10	M	M	Architect	"	"	"	"	English	England	Portsmouth				"	London
5	061	BENTLEY	Leonard J.B.	30		M	M	Nil	"	"	"	"	English	England	Bathkhead				France	Hirmean
6	065	BENTLEY	Jean M.O.	29		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	London				"	"
7	052	BIXLEY	Richard	56		M	W	Builder	"	"	"	"	"	"	Norfolk				England	London
8	053	CHRISTIERSON	Lucy Anna von	36	1	F	W	Nil	"	"	"	Finnish	German	Finland	Hamnersfors				Finland	Helsingfors
9	068	FOX	Violet B.	46	2	F	S	Nil	"	"	"	English	English	England	London				England	London
10		HINDS	George E.	44	6	M	M	Woollen Manufacturer.	"	"	"	"	"	"	Huddersfield				"	Huddersfield
11		HINDS	Lillie B.	38	8	F	M	Housewife	"	"	"	"	English	"	"	1204 15			"	"
12	052	HOLLINGTON	Muriel	33	6	F	S	Nil	"	"	"	"	"	"	Crouch End	26 N1.3/3 Penang		4/2/31	" 15	Enfield
13	056	HAYDON	Clement J.	70		M	M	Solicitor	"	"	"	"	"	"	Ringborne	Shore Leave Granted			"	Bournemouth
14	056	HAYDON	Clement Maxwell W.	25	11	M	S	Nil	"	"	"	"	"	"	Bournemouth				"	"
15	055	LANCHESTER	Gertrude	48		F	S	Nil	"	"	"	"	"	"	Cranbrooke				"	Eastbourne
16	055	LANCHESTER	Maud	47		F	S	Nil	"	"	"	"	"	"	Eastbourne				"	"
17		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	Nil	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]				"	London
18	073	LUDVIGSEN	Hans Valdemar	69		M	M	General	"	"	"	Danish	Danish	Denmark	Copenhagen	409 N.1 3/2 17/3/30 Copenhagen			Denmark	Copenhagen
19	073	LUDVIGSEN	Ellen Mathilde	39		F	M	Artist Housemaide	"	"	"	"	"	"	"	413 N.1 3/2 17/3/30 Copenhagen Shore Leave Granted			"	"
20	058	MACKINNON	William	72		M	W	Stockbroker	"	"	"	Scotland	Scottish						Scotland	Aberdeen
21	061	MOWLEM	George J.	64		M	M	General Company Director	"	"	"	England	English	England	London				England	London
22	061	MOWLEM	Emily Florence	61		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"				"	"
23	071	MAYER	Fanny Rose	55		F	S	Nil	"	"	"	"	"	"	"				"	Horsham
24	072	SHAW	Lilian	43		F	S	Maid	"	"	"	"	"	"	"				"	Cookham
25	064	SUTTON	Mildred Emily	33		F	S	Nil	"	"	"	"	"	"	"				"	London
26	070	STIRING	Robert	81		M	W	Solicitor	"	"	"	"	"	"	Sheffield				"	Sheffield
27	070	STIRET	William	74		M	M	Director	"	"	"	"	"	"	Guildford				"	London
28	059	WEXIE	Miss Harriet	44	11	F	D	Nil	"	"	"	Swedish	Germanic	Finland					Sweden	Stockholm
29	062	WOOLLEY	Sophia	63		F	S	Nil	"	"	"	England	English	England	Romford				England	Horsham
30	074	CLARK	Alice	64		F	W	Nil	"	"	"	"	"	"	Manchester				"	London

NOT COUNTED

No 10/11 Hirsh Mrs Mrs - transferred to H 4 and 5
No 7 - Lewis Sara W. - Landed at San Francisco Calif.
Shore Leave Granted to #1 to 9/6 13 to 20 7.30
H.H. Malone 4/17/31 - 10 am

All of cabin 12 seen on Board & Checked out H.H.P. Shift Surgeon @ 12 N 20/4 H.H.M.

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence is that intended at the beginning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races or peoples found on the back of this sheet.

14—420

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

156

Arriving at Port of NEW YORK, 17th April, 19 27

14—430

16	17	18		19	20	21	22			23	24				25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to reach final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purposes of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Race (or people) (nationality of the people, as English, Irish, Scotch, Spanish, Italian, French, German, Russian, Polish, Hebrew, Negro, Chinese, Japanese, Indian, Mexican, Cuban, Porto Rican, Filipino, Hawaiian, Armenian, Bohemian, Slovak, Croatian, Dalmatian, Servian, Bulgarian, Greek, Lithuanian, Finnish, Magyar, Roumanian, Ruthenian, Syrian, Turkish, Arabic, Moorish, Canadian, Canadian-French, Acadian, West Indian, Other (specify)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property (question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien has been previously excluded from entry	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?															Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Cousin: William Ferguson, 68 St.Vincent Street, Glasgow.	Eng.	Horsham	Yes	Self	Yes	Yes	June 1924 2 wk	New York	In transit to England	Yes	2 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5'	8	Sallow	Gr.	Gr	Cut on left big toe.
2	Cousin: Sir Edward Docwra, Davids Vere, Farnham, Surrey	"	Bedford	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	3	Fresh	Hair	Brn	nil
3	Daughter: Mrs.Gibbs,75 Calverley Road, London	"	London	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	8	Fair	Hair	Blue	nil
4	Wife: Mrs.G.Batchelor,Hotel Merial,Menton,France	"	London	"	"	"	Yes	2 days April 1927.	New York	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	6	"	Gr.	"	nil
5	Sister-in-law: Poppy Standen, 32 Molsey Grove,Hendon,London	"	"	"	"	"	No			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	10	"	Brn	Gr.	Tattoo
6	Sister: Poppy Standen,32 Molsey Grove,Hendon,London	"	"	"	"	"	No			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	7	Fair	Brn	Gr.	nil
7	Son: R.T.Milham,75 Rosamond St,Fulham,London	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	7½	Fair	Hair	Blue	nil
8	Son: Rolf von Christiersen, Fredsborgsgatan 1, Helsingfors, Finland	Finland	Helsingfors	"	"	"	Yes	6 weeks April 1925.	New York	Crossing Hammarez, Phila Pa	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	6	Fair	Gr.	Gr.	nil
9	Aunt: Miss Broughton,25 Gloucester Sdns,London	Eng.	London	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	7½	Fair	Brn	Brn	nil
10	Wife: Mrs.Millie D.Hirst, [illegible]	[illegible]		[illegible]																							
11	Husband: Mr.George G.Hirst, [illegible]	[illegible]		[illegible]																						Blue	nil
12	Brother: Mr.A.Hollington,The Cottage,Potters Bar, Middlesex,England.	"	Enfield	"	"	"	Yes	1 week 1906	New York	To Mr Lang 55 Woodlawn Ave Toronto. In transit to Canada	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'		Fair	Gr.	Gr.	nil
13	Wife: Margaret D.Hayden, 29 East Cliffe Rd, Bournemouth.	"	Bournemouth	"	"	"				In transit to England	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	7	"	White	Blue	nil
14	Mother: do.	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'		"	Brn	Blue	nil
15	Sister: Nora Barlow,Wellhope, Hr.Hereford,Eng.	"	Eastbourne	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	5	"	Brn	Brn	nil
16	Sister: do.	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	3	Fair	Brn	Brn	nil
17	Brother-in-law: The Lord Sandhurst,Ashfield [illegible]	[illegible]		[illegible]																							
18	Wife: Mrs.A.Hvilsgaard,Nye-bolsvej 4,Copenhagen,Denmark	Denmark	Copenhagen, Denmark	"	"	"				In transit to England.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'		Gr.	Brn	Brn	nil
19	Mother: do.	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	4	"	Hair	Grey	nil
20	Son: Alister Mackinnon,60 Union St., Aberdeen,Scotland	Scotland	Aberdeen	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	10½	"	Gr.	Blue	nil
21	Daughter: Dorothy Jubert, Grey House,Spinner Park,London	Eng.	London	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	9	"	Med.	Gr.	nil
22	do.	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	6	"	Gr.	"	nil
23	Sister: Mrs.Getrude Easton, Chesnaix,Westgate-on-Sea	"	Horsham	"	"	"	Yes	3 weeks May 1926	Washington	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	6	"	Fair	Blue	nil
24	Mother: Mrs.Shaw,104 Rhodland Road,Balston	"	Bolton	"	Employer	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Brn.	Blue	nil
25	Mother: Mrs.Sutton,20 Brompton Rd,West Ealing, London	"	London	"	Self	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	2	"	"	Brn	nil
26	Daughter: Constance Sumner, Brink Cliffe,Lower,Sheffield	"	Sheffield	"	"	"	Yes	6 weeks Sept. 1886	New York		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	7½	"	Grey	Grey	Deformed thumb rt hand.
27	Wife: Clara S.Street,65 North Gate,London, Regents Park	"	London	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	10	"	"	Brn	nil
28	Sister: Mrs.Hannaima,Berg-mansgatan 18,Helsingfors, Finland	Sweden	Copenhagen	"	"	"	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	4	Fair	Brk	Brn	nil
29	Brother: Mr.Thomas H.Rhodes,7 De Beauvoir Sq.,Kingsland London.	Eng.	Horsham	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	6	Fair	Brn	Blue	nil
30	Brother: James F.Spence, Dunbreek,Worcester Rd,Sutton, Surrey.	"	London	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	5	Fair	Brn	Grey	nil

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Griffiths (Master, Purser, or Second Officer) Master *, of the* s.s."Empress of Australia" *, from* New York & World's Cruise *, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R Griffiths

MASTER Officer.

Sworn to before me this 17th *day of* April *, 19* 31

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of* $50, *and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

157

I, J. Stuart Hensman, Surgeon of the s.s. "Empress of Australia", Employed by the Owners thereof (State whether Surgeon, "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Stuart Hensman
SURGEON

Sworn to before me this 17th day of April, 19 31

at NEW YORK

E P Allen

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish,.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14-9483

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List F

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "[illegible] OF AUSTRALIA". Passengers sailing from GIBRALTAR, 12th December, 1930

14—480

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	DIPLOMAT.	MOK	Santiago	65	2	M	S	Commercial Attache	Yes	English	Yes	Chilian	English	Chili	Limache	Diplomatic 7488	London Embassy 11/9/30	01-4/12	England	London	X
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23			59																		
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

6

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

X

List F

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 17th April, *19*31

158

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Before final inspection passes to permit residence.		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by his employer or other person, or by any corporation, society, public authority, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States. (Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States / Length of time alien intends to remain in the United States / Whether alien intends to become a citizen of the United States)			Race (color of the race to which alien belongs, as white, Negro, Chinese, Japanese, Hindu, Indian, etc.)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining a belief in, teaching, or advocating the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or the assassination of public officials, or the unlawful destruction of property (sec. 2)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alive and been previously rejected, and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother-in-law: Alfred Sharman, c/o Gibbs & Co., Valparaiso, Chili.	Eng.	London	Yes	Self	Yes	Yes	April 1930	New Orleans	In transit to England	Yes	2 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5'	7	Fair	White	Blue	Nil
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Griffiths (Master, Commanding Officer, First, or Second Officer) Master *, of the* s.s."Empress of Australia" *, from* New York & World's Cruise *, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

C Griffiths

MASTER Officer.

Sworn to before me this 17th *day of* April *, 19* 31

at NEW YORK

EPDuffy

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

159

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Stuart Hensman, *Surgeon of the* s.s."Empress of Australia" *employed by the Owners* ~~and Pilot~~, *do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have had* several *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* British Medical Council, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Here whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

J Stuart Hensman
SURGEON

Sworn to before me this 17th *day of* April, *19* 31

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—480

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List E

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "ROYAL OF AUSTRALIA". Passengers sailing from HABANA, 10th December, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
	TRANSIT													03-15		N1.32			15		
1		SEALE ✓	Annie	66		F	W	Hil	Yes	English	Yes	England	English	England	Tyldesley	4199	Southampton	14.11.30	England	Bournemouth	X
2																10 45 am					
3																Herbert Cawley Inspector					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24			80																		
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

5 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens 1

1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—681

List E

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

160

Arriving at Port of NEW YORK, 17th April, 19 26

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence.) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit limited by passport granted him by the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he (a person or alien) seek admission to the United States to perform labor, or engage in any kind of work, if so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether or not a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Sister: Mrs.M.G.Case, 38 Westbourne Ave., Hull.	England	Evanston, Ill.	Yes	Self	Yes $1000	Yes	May 1926	New York	Friend: Mrs.Arlington, Harvey, 1010 Sheridan Rd, Evanston, Ill.	Yes	2 months		No	No	No	No	No	No	Good	No	5'	8	Fair	Brn	Brn	Nil
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Griffiths Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* s.s. "Empress of Australia" *, from* New York & World's Cruise *, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

C. Griffiths

MASTER Officer.

Sworn to before me this 17th *day of* April *, 19* 31

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

161

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Stuart Hersman, *Surgeon of the* s.s."Empress of Australia" Employed by the Owners thereof, *do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have had* several *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* British Medical Council, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J Stuart Hersman
SURGEON

Sworn to before me this 17th *day of* April, *19* 31

at NEW YORK

SPALDING
Insp
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

10—

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List D

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF AUSTRALIA", Passengers sailing from MADEIRA, 10th December, 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	TRANSIT 30V075	KIELSULFF	Karen S.	36	4	F	M	Housewife	Yes	Danish French English	Yes	Denmark	Danish	Denmark	Copenhagen	366	Copenhagen	11/3/30	Denmark	Copenhagen	X
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—621

List D

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

1682

Arriving at Port of NEW YORK., 17th April., *19* 32

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid in own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he temporarily came to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother: Mrs. Hansh, 175 Vesterbrogade, Denmark	Denmark	Copenhagen	Yes	Self	Yes	Yes	Aug. 1928 & '31	New York Boston	In transit to Cherbourg, France	Yes	3 day	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5'	4	Fah	Fr	Blue	Mil
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Griffiths Master, of the s.s."Empress of Australia", from New York & Worlds Cruise, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Here whether Master, First, or Second Officer)

H Griffiths

MASTER Officer.

Sworn to before me this 17th day of April, 19 31

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—69

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Stuart Henman, Surgeon of the "EMPRESS OF AUSTRALIA" employed by the Owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifests, one in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Stuart Henman
SURGEON

Sworn to before me this 17th day of April, 1931

at NEW YORK

[illegible]
[illegible] and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

163

Cust Clm 4-17-31

Empress of Australia

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List P

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "EMPRESS OF AUSTRALIA". Passengers sailing from SAN FRANCISCO, 31st March, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		CLARK	Alfred W.	70	6	M	M	Flour Miller	Yes	English	Yes	English	English	England	Irchester				England	Northampton
2		FERNANDE	Louise	29	11	F	S	Ladies Maid	"	English French	"	French	French	France	Les Chataigniers				France	Les Chataigniers
3		FURLONGE	Elizabeth Maud	52	-	F	S	Nil	"	English	"	England	Irish	Ireland	Newcastle				England	Warwick
4		HUNT	Harold Frank	52	8	M	D	Property Owner	"	"	"	"	English	Australia	Melbourne				"	London
5		JONES	Edwin	69	-	M	W	Retired	"	"	"	"	Scotch	Scotland	Falkirk				Canada	Vancouver
6		MORRISON	James	66	6	M	S	Estate Agent	"	"	"	"	English	England	Sheffield				England	Sheffield
7		PEACE	Beatrice H.	36	2	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Portsmouth				U.S.A.	Piedmont
8		PEACE	Gordon Durham	9		M	S	Scholar	"	"	"	"	"	"	London				"	"
9		PEACE	Grace Hilda	6		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"				"	"
10		PRYSE	Lily Frances H.	61	4	F	W	Nil	"	"	"	"	"	India	Sangor				England	Warwick
11		SMALLWOOD	Margaret Enid	29	6	F	S	Nil	"	"	"	"	"	England	Hampton-in-Arden				"	Leamington Spa
12		WINGFIELD	Maurice E.R.	51	7	M	M	Nil	"	"	"	"	"	"	London				Canada	Victoria, B.C.
13		WINGFIELD	Jessie M.	40	9	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	Canada	Victoria, B.C.				"	"
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Shore leave granted Dep, Jas Lisle 10 40 AM

All above recommended Brought checked out 4/18/30 Read sailed @ 12 Noon
H Malone

NOT COUNTED

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List P

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 17th April, 19[illegible]

164

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	Final Destination *Intended future permanent residence. City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Read in some one of languages, or dialects, specified by law? Yes or No	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (see question)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose	Whether alien has been previously deported from the U.S. and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
	Wife: Mrs.R.R.Clark,143 Abington Park Parade, Northampton, England																										
1		Eng.	Northampton	Yes	Self	Yes	Yes	Touring		In transit to England	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5'	7	Fair	Brn	Hazel	Nil
	Parents: Les Chataigniers,Par Bourier Le Roi,Ardeche,France																										
2		France	Les Chataigniers	"	Employers	"	"	"		In transit to France	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	6	"	"	Brn	Nil
	Brother: Mr.J.M.Furlonge, The Avenue,Surbiton Hill, Surrey.																										
3		Eng.	Warwick	Yes	Self	"	"	"		In transit to England	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	5	"	"	Hazel	Nil
	Brother: Mr.William Hunt, 62 Basingstoke St.,London England.																										
4		"	London	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6'		Dark	Grey	Brn	Nil
	Brother: Mr.Arthur W.Jones,Lynn Creek P.O.,B.C.																										
5		"	Southampton	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	9½	"	"	Grey	Nil
	Brother: Mr.David Morrison, 123 Brookhouse Hill,Sheffield																										
6		"	Sheffield	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	10	Fah	"	Blue	Nil
	Husband: Mr.T.D.Pease,22 Arbor Drive,Piedmont,Cal.																										
7		Calif.	Piedmont	"	"	"	"	3½	Piedmont	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	8	Fair	Fair	Blue	Nil
	Father: do.																										
8		"	"	"	Mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	2	"	"	"	Nil
	" do.																										
9		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4'	10	"	"	"	Nil
	Brother-in-law: The Lord Merthyr,Mean Castle,Saunders foot,Pembrokeshire																										
10		Eng.	Warwick	"	Self	"	"	Touring		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	5½	"	Brn Grey	Brn	Nil
	Mother: Mrs.Margaret Smallwood, 12 Lillington Ave.,Leamington Spa., Eng.																										
11		"	Leamington Spa	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	9½	"	Brn	Blue	Nil
	Wife: Mrs.Jessie M.Wingfield, Hatley Park,Victoria,B.C.																										
12		Canada	Victoria,B.C.	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6'	2	"	Hair	"	Nil
	Husband: Mr.Maurice H.Wingfield, do.																										
13		"	"	"	Husband	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	2	"	Lt Brn	Grey	"
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. GRIFFITHS (Give whether Master, First, or Second Officer) Master *, of the* "EMPRESS OF AUSTRALIA" *, from* New York & World Cruise *, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

E Griffiths

MASTER Officer.

Sworn to before me this 17th *day of* April *, 1931*

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Stuart Hermman, Surgeon of the "Empress of Australia", Employed by the Owners thereof (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Stuart Hermman
SURGEON

Sworn to before me this 17th day of April, 1931

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—480

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 0

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign part, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF AUSTRALIA". Passengers sailing from HONOLULU, 23rd March, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	NOT COUNTED	GOOLD	John Colville	59	9	M	M	Retired	Yes	English	Yes	British	Scotch	England	Liverpool				England	London	
2	NOT COUNTED	GOOLD	Helena Gertrude	58	11	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	Scotland	Dundee				"	"	
3	NOT COUNTED	WHITLOCK	Herbert	36	5	M	S	Valet	"	"	"	"	English	England	Salisbury				"	"	
4	NOT COUNTED	WOOLHEAD	Freda	22	9	F	S	Maid	"	"	"	"	"	"	Wing				"	"	
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Show Space granted Cruise Passenger
All aboard seen on Board &
checked out 4/18/31 Vessel sailed @ 10 Noon
H.A. Malone

10 40 AM

C3

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—621

List O

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

166

Arriving at Port of NEW YORK, 17th April, 19 31

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other paid for own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether coming to return to a relative or friend in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	How is person or absconder, or family, kept if not self-supporting? (Or whether supported by others?)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether a prostitute, or coming for any other immoral purpose, or whether procured, or attempted to be procured, or assisted in coming to the United States	Whether alien has been previously deported and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Brother: David O.Gould, 16 Fulwood Park, Liverpool	England	London	Yes	Self	Yes	Yes	Dec.28/ 23 Mar 1931	Honolulu	To transit to England	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1½	Fair	Grey	Blue	Nil
2	Brother: Mr.C.A.McGrady, 18 Commercial St., Dundee	"	"	"	Husband	"	"	"	"	do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						
3	Mother: Mrs.F.Whitlock, 41 York Rd, Salisbury, England	"	"	"	Employer	"	"	"	"	do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	9	Brk	Brn	Brn	nil
4	Brother: Mrs.J.Woolhead, Rosebery Cottages, Wing, Leighton Buzzard, England.	"	"	"	"	"	"	Feb.2/ Mar 28 1931	"	do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	6	Fair	Hair	Grey	Nil
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Goverrment of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Griffiths Master; of the "Empress of Australia", from New York & World's Cruise, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

E Griffiths

MASTER ~~Officer~~

Sworn to before me this 17th day of April, 19 31

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Stuart Keesman, Surgeon of the S.S. "Empress of Australia", Employed by the Owners thereof, (State whether employed "sailing thereunto" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

167

J Stuart Keesman
SURGEON

Sworn to before me this 17th day of April, 19 31

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List J

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, must be listed on this manifest. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "[illegible]". Passengers sailing from [illegible], 20th December, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
NOT 1	COUNTED	[illegible]	Charles Eaton	30	6	M	S	Bkl	Yes	English	Yes	England	English	England	London	Shore Leave Only 30			England	London	X
2									Shore Leave Granted H H Mijaloney							4/17/31 - 10 am					
3									Seen on Board & checked out 4/17/31 Ship Sailed @ 12 Noon H H McCoy												
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22		C4																			
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—621

X

List J

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

168

Arriving at Port of NEW YORK, 17th April, 19 31.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether cash paid by alien passage, whether paid by him before, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, city, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether deformed or crippled (specify which)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Footnote.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien has been previously deported and when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes—Year or period of years	If yes—Where?		Whether in the United States to join a relative (specify which)	Length of time in the United States previously	Whether in the United States at present								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brothers Lt.Col.A.E.Cunningham, Shanghai,China, Major Colony U.K.	Eng.	London	Yes	Self	Yes				c/o Hong Kong & Shanghai Bank, 9 Gracechurch St., London	Yes	2 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5'	6½	Reh	Brn	Grey Blue	Nil
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Griffiths, Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S.S. "Empress of Australia", *from* New York & World's Cruise, *do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R. Griffiths

MASTER

Sworn to before me this 17th *day of* April, *19* 31

at NEW YORK

SPRAGUE

Immigration Officer.

14—689

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Stuart Hansman, Surgeon of the s.s."Empress of Australia", Employed by the Owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

169

J Stuart Hansman
SURGEON

Sworn to before me this 17th day of April, 19 31

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish,.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List H

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED-

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "[illegible] OF AUSTRALIA" . Passengers sailing from MONACO , 17th December , 19 30

14—430

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		[illegible]	Marguerite	27	6	[illegible]	M	Housewife	Yes	French	Yes	French	French	France	Nice	460	[illegible], B.C.L.	11.6.31	France	Nice	X
2		[illegible]	Kalil	26	8	M	S	Retired	"	"	"	British	"	Greece	Athens	481	"	12.8.31	"	Egypt	X
3	NOT COUNTED	[illegible]	Louise Marcelle G.	28	3	F	M	Kil	"	"	"	British	"	France	Paris	417	H.K. 3/c P.	14.8.31	"	Paris	X
4	NOT COUNTED	HIRST	George G.	65	[illegible]	M	M	Woollen Manufact.	"	English	"	"	English Race	England	Huddersfield		Hong Kong		"	Huddersfield	X
5	NOT COUNTED	HIRST	Lillie Dyson	53	[illegible]	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"		Shore Leave Only		"	"	X
6																	30 Shore Leave Only				
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

H H Malone 4/17/31 — 10 am

II 4 Cm/s Granted Shore Leave

3 # 4 Cm/s Passes on Board & Checked at 4/18/31 Ship sailed @ 12 Noon.

H H Malone

No 1. Farel Marguerite Transferred to Sheet I Line 9

No 2 Gabe Kalil —"— to Sheet I Line 10.

James Bartlett Burrell
Pilot

C5

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List H

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

170

Arriving at Port of NEW YORK, 17th April, *19* 30.

16	17	18		19	20	21	22			23	24				25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Indicate final future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, government, or community)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Persons or countries to which final destination is to be from the United States			Port to which alien will be admitted in the United States (If not admissible to the United States, to which port of the United States will he be returned?)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming for purpose of prostitution or for any other immoral purpose	Whether coming for purpose of performing any labor or service of any kind, and if so, what kind and for how long?	Whether able to read or write	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes—Year or period of years	If yes—Where?														Feet	Inches		Hair	Eyes	
~~1~~	~~Barbara Jules Raoul, Bouquet Hotel, Paris, Plage, France~~	~~France~~	~~Paris~~	~~Yes~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~No~~	~~—~~	~~—~~	~~In transit to France~~	~~Yes~~	~~3 days~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~good~~	~~No~~	~~5'~~	~~5~~	~~Fair~~	~~Fair~~	~~Blue~~	~~nil~~
1	Michael H. Mills,	"	Europe	"	"	"	Yes	1930	touring	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	5½	"	Ben	"	nil
2	Bayrout, Syria																											
3	Husband: Courtney C.Cornhill, 20 3 rue St Martin,Paris	"	Paris	"	"	"	Yes	Feb 1930	"	In transit to France	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	8	"	Hair	Ben	nil
Wife:	Husband: Mr.George C.Hirst, 8 Queen's Road,Huddersfield,Eng.	Eng.	Huddersfield	"	"	"				In transit to England	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	5½	"	Grey Hair	Grey Blue	nil
4																												
5	Husband: Mr.George C.Hirst, 8 Queen's Road,Huddersfield,Eng.	"	"	"	Husband	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	5	Medium	Hair	Hair	nil
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Griffiths Master, of the s.s."Empress of Australia", from New York & World's Cruise, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Griffiths
MASTER Officer.

Sworn to before me this 17th day of April, 19 31

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

171

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Stuart Henneman, Surgeon of the s.s. "Empress of Australia", Employed by the Owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars. relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Stuart Henneman
SURGEON

Sworn to before me this 17th day of April, 19 31

at NEW YORK

E P Abbott

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—483

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List C Cruise

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "EMPRESS OF AUSTRALIA" . Passengers sailing from NEW YORK , 2nd December , 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	NOT COUNTED	BRETHAUER	Arthur	58	-	M	M	Advocate	Yes	French English	Yes	Canadian	French	Canada	Montreal	Cruise Passenger			Canada	Montreal
2		BRETHAUER	Marie	18	8	F	S	Student	"	"	"	"	"	"	"				"	"
3		BRETHAUER	Joseph Edouard	48	-	M	M	Publicist	"	"	"	"	"	"	"				"	"
4		BRETHAUER	Marie Lea G.	46	2	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"				"	"
5		BOAKE	Joseph Barton	63	3	M	M	Retired	"	English	"	English	English	England	Richmond				"	Toronto
6		BOAKE	Claire R.	61	4	F	M	Housewife	"	"	"	Canadian	"	Canada	Toronto				"	"
7		BOWES	Charlotte A.	61		F	M	"	"	"	"	British	"	U.S.A.	Chicago	R.P. 604001 App 608077 3/3/31			U.S.A.	New York
8	50/362	BRAYBON	Ellen P.	74	11	F	W	Nil	"	"	"	"	"	England	Ashorne Hill	477	Havana Cuba	16 April, 1931	N.Zealand	Dunevirke
9		BUTCHART	Martha C.	70	2	F	M	Housewife	"	"	"	Canadian	"	Canada	Arthur	Cruise Passenger			Canada	Owen Sound
10		BUTCHART	Marjorie	31	7	F	S	Nil	"	"	"	"	"	"	Owen Sound				"	"
11		BUSBEE	Charles L.	30	4	M	M	Passenger Agent	"	"	"	"	"	"	St.John,NB	R.P. 656687 App 661972			U.S.A.	Cleveland
12		BROOKER	Arthur G.	49	8	M	S	"	"	"	"	English	"	England	Hatherage				"	Chicago
13		BRETHAUER	Gilles A.	26	10	M	S	Student	"	French English	"	Canadian	French	Canada	Montreal				Canada	Montreal
14	36/362 NOT COUNTED	COMBE-SMITH	Mabel L.	51		F	W	Nil	"	English	"	English	English	England	London	3/3 150	Havana Cuba 16 April		England	Horley
15		GRAFTON	Winifred	46	8	F	M	Housewife	"	"	"	Canadian	"	Canada	Owen Sound				Canada	Dundas
16		GOWLAND	Gladys M.	34	10	F	S	Trade Representative	"	"	"	"	"	U. St A.	Buffalo				"	
17		HENDERSON	Edward	37	3	M	M	Cruise Director	"	"	"	English	"	England	Windsor	R.P. 658162 App 665088	Cruise Passenger		U.S.A.	New York
18		HILL	Colin Joseph	21	3	M	S	Stenographer	"	"	"	"	"	"	Longton				Canada	Montreal
19	NOT COUNTED	JACQUES	Joseph	62		M	M	Retired	"	"	"	Canadian	French	Canada	St.Hyacinthe				"	"
20		JACQUES	Leumalaine	53	2	F	M	Housewife	"	"	"	"	English	U. St A.	Putnam				"	"
21		JACQUES	Suzanne M.	22	3	F	S	Nil	"	"	"	"	"	Canada	Montreal				"	"
22		LAPP	Vera G.	38	10	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Sunderland				"	Campbellford
23	NOT COUNTED	MILLER	Nancy Mary A.	62		F	S	Nil	"	"	"	"	"	"	Forestville				"	Toronto
24		McNOUT	George Ambrose	32		M	S	Passenger Agent	"	"	"	"	"	"	Toronto				U.S.A.	Boston
25		OUTHIT	Gladys M.	45	1	F	S	Nil	"	"	"	"	"	"	Halifax,N.S				Nova Scotia	Halifax
26	NOT COUNTED	OUTHIT CG	Lillian A.	69		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"				"	"
27		OUTHIT	Charles M.	73	6	M	M	Merchant	"	"	"	"	"	"	"				"	"
28		RANDALL	Robert	69	11	M	S	Retired	"	"	"	"	"	"	Belleville				Canada	Belleville
		DIED AT YOKOHAMA ON BOARD, 11th MARCH, 1931																		
29		WEBER	Josephine Alice	32	10	F	S	Nil	"	"	"	"	"	"	Toronto				"	Toronto
30																				

No 13 - Barthuene Gilles — Landed at Yokohama
No 15 - Grafton Winifred — Landed at San Francisco

J. Walker Purser

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 17th April, 19 32

172

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	Final Destination *Intended future permanent residence. City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	Purpose of coming to United States. Length of time alien intends to remain in the United States	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does a person or corporation, or agent thereof, have the alien's ticket or pay for it? If so, please state fully in what manner, as to whether directly or indirectly, as to whether by letter, telegram, or otherwise?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See general note.)	Whether coming for the purpose of any immoral sexual act, or whether previously engaged in prostitution, or whether in the United States	Whether alien had been previously deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Wife: Mrs.Berthiaume, 197 St.Catherine Rd, Montreal,P.Q.	P.Q.	Montreal	Yes	Self	Yes	Yes	Nov.20 Dec.2 1930	N.Y.	Intransit to Canada	Yes	2 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5'	6"	Fr	Gray	Blk	Nil
2	Mother: do.	"	"	"	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	5"	Brn	Brn	Brn	Nil
3	Brother: Mr.Arthur Berthiaume, 197 St.Catherine Rd, Montreal,P.Q.	"	"	"	Self	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	8"	Fr	Blk	Blk	Nil
4	Father: Mr.J.Leverdure,2460 St.Denis,Montreal P.Q.	"	Outremont	"	Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	4"	Fr	Lt Brn	Blue	Nil
5	Wife: Claire E.Bowes, 220 Berkeley St, Toronto,Ont.	Ont.	Toronto	"	Self	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	6½	Fr	Brn	Gray	Nil
6	Husband: Mr.Joseph E.Bowes, 220 Berkeley St,Toronto,Ont.	"	"	"	Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	7	Fr	Gray	Blue	Nil
7	Husband: Mr.Walter Bowes, 11 W.42nd,N.Y.C.	N.Y.	New York	"	"	"	"	"	"	Husband: Mr.Walter Bowes, 11 W.42nd, New York City	No	permanent		"	"	"	"	"	"	"	"	5'	6	Fr	Brn	Brn	Nil
8	Nephew: Mr.A.E.Knight, Inglewicke, Opunawirke,N.Zealand	N.Z.	Opunawirke		Self	1000 Via Canada	"	"	"	Frd. Edith Ding 50 W. 67th St. In transit to Canada	Yes	1 week	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	9½	Fresh	Gray	Gray	Nil
9	Husband: Mr.E.M.Butchart, 218 Fifth Ave,East,Owen Sound Ontario.	Ont.	Owen Sound	Yes	Self	"	"	"	"	In transit to Canada	Yes	2 days	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	5	Hair	Gray	Blue	Nil
10	Mother: do.	"	"	"	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	5	Med.	Brn	Blue	Nil
11	Wife: Josephine Burpee, 2324 Bellfield Rd,Cleveland, Ohio.	Ohio	Cleveland	"	Self	"	"		Cleveland.	Wife: Josephine Burpee,2324 Bellfield Rd, Cleveland,Ohio	No	permanent		"	"	"	"	"	"	"	"	6'	1½	Dk	Blk	Gray	Nil
12	Employer: Employers: C.P.R. 71 East Jackson Blvd,Chicago	Ill	Chicago	"	"	"	14½		Chicago	Employers: C.P.R., 71 East Jackson Blvd., Chicago, Ill.	No	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	6'		Fresh	Dk	Brn	Nil
13	Mother: Blanche Berthiaume, 197 St.Catherine St,Montreal P.Q.	P.Q.	Montreal	"	Self	"	Nov.20 Dec.2 1930		N.Y.	In transit to Canada	Yes	2 days	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	7	Dk	Dk	Brn	Nil
14	Son: Edward Sayers-Smith, Longwood, Smallfield Rd, Horley,Surrey.	Ont.	London	"	"	250	Nov.19 Dec.2 1930		"	In transit to Canada	"	12 Days	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	7¼	Fr	Gray	Hazel	Nil
15	Husband: Mr.J.S.Crafton, 98 Melville St.,London,Ont.	Ont	London	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	6	Dk	Brn	Blue	Nil
16	Mother: Mary A.Gowland,10 Barton Avp.,Outremont,P.Q.	P.Q	Outremont	"	Own	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	6	Dk	Brn	Brn	Scar on wrist
17	Wife: Mrs.Edith Henderson, 69-46 108th St.,Forest Hills, New York	N.Y.	New York	"	"	"	"	4	N.Y.	Wife: Mrs.Edith Henderson, 69046 108th Street,Forest Hills,New York.	No	permanent	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	2	Fr	Fr	Grey	Nil
18	Father: Mr.J.Hall,6064 Shawbourne Sherbrooke St.W., Montreal.	P.Q.	Montreal	"	"	"	Nov.20 Dec.2 1930		"	In transit to Canada	Yes	2 days	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	3	Dk	Dk	Brn	Nil
19	Home: 1358 Sherbrooke St. East,Montreal,P.Q.	"	"	"	Self	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	10	Lt	Grey	Brn	Nil
20	"	"	Husband	"	Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	4	Lt	Blk	Brn	Nil
21	"	"	"	"	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'6		Lt	Brn	Brn	Nil
22	Husband: Mr.Howard Lapp, Campbell Ford,Ontario.	Ont	Campbell Ford	"	Self	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	9	Dk	Brn	Brn	Left elbow bone broken
23	Cousin: Mrs.Ida M.Sinclair, 5 London St., Toronto,Ont.	"	Toronto	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	9	Med.	Brn	Brn	Nil
24	Father: Mr.J.H.McEvoy,117 Springhurst Road,Toronto,Ont.	Ont.	Toronto	"	Own	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	11½	Dk	Dk	Brn	Nil
25	Home: Edgemere,Avondale, Halifax,Nova Scotia	N.S.	Halifax	"	Self	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	4	Fr	Fr	Blue	Nil
26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	3	Fr	Fr	Blue	Nil
27	Home: "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6'		Lt	Brn	Grey	Nil
28	Cousin: Lady Macdonald, 17 Learmouth Gdns,Edinboro' Scotland.	Ont.	Belleville	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	11	Fr	White	Brn	Nil
29	Brother: Mr.W.E.Knight, [illegible]	Ont.	Toronto	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	6	Dk	Grey	Hazel	Scar on left breast.
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Griffiths (Master) *, of the* s.s. "Empress of Australia" *, from* New York & World's Cruise *, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

E Griffiths

Master Officer.

Sworn to before me this 17th *day of* April *, 19* 31

at NEW YORK

E Mathew

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Stuart Henman, Surgeon of the s.s. "Empress of Australia", Employed by the Owners thereof (State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars. relative to the mental and physical condition of such aliens.

173

J Stuart Henman
SURGEON

Sworn to before me this 17th day of April, 1931

at NEW YORK

(Signature and title of immigration officer or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish,.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List B Cruise.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed. This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "MELBOURNE OF AUSTRALIA", Passengers sailing from NEW YORK, 2nd December, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		[illegible]	Gerald C.	40		M	M	Retired	Yes	English	Yes	English	English	England	Richmond	Limited Passport			England	Caterham Valley
2		[illegible]	Percy	46	4	M	M	Valet Companion							[illegible]					St.Leonards
3		[illegible]	Frederick William	55	7	M	M	Furniture Manufacturer							Birmingham					Birmingham
4		[illegible]	Thomas Thomson	45	6	M	M	Surveyor							Bootle					Bootle
5		[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]							[illegible]					St.Margarets Cliffe
6	NOT ENUMERATED	[illegible]	Albert Ernest	41	7	M	S	Private Secretary							Rotherham	Limited Passport				Lancaster
7		[illegible]	Miss Mary	48	11	F	S	Nil							Blackpool					Wallasey
8		[illegible]	David	66	10	M	M	Retired							Liverpool					Gateshead
9		[illegible]	Miss Edney	59		F	S	Hostess Secretary							Kingston on Thames					Huddersfield
10		[illegible]	Annie	56	7	F	W	Nil							Sunderland					London
11		[illegible]	Minnie Gertrude	50	7	F	W	Nil							Berwick					London
12		[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]							[illegible]					[illegible]
13		[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]							[illegible]					[illegible]
14		Numbers 12 and 13 transferred to Honolulu Manifest 12.3.31. Robert F Lee Mr Draper																	
15																			
16																			
17	NOT ENUMERATED	ROBERTS	Ada Mills	69	2	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	English	English	England	Liverpool	Limited Passport			England	Bootle
18															Left for Honolulu 10 Pm					
19																				
20																				
21																				
22																				
23		No 5 Roberts Ada – transferred to Line 17 Sheet B																		
24		Nos 12/13 – Winslow M Mrs Landed at Honolulu Wallace Bartlett Surveyor																		
25																				
26		CW on board visited with the right 12/12/31 at 12 Noon																		
27																				
28		Herbert F Cooley Inspector																		
29																				
30																				

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

174

Arriving at Port of NEW YORK, 17th April, *19* 31

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final Destination *Intended future permanent residence.					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to the country whence he came temporarily (visitor) or permanently (immigrant)	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, when?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously excluded from the U.S.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Cousins: Mr William Dunn, 15 Alexandra Gate, Cowcross Gate, London	Eng.	Christian Valley.	Yes	Self	Yes	Yes	Nov.28 Dec.2 1930	N.Y.	In transit to England	Yes	2 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5'	8½	Fair	Hair	Blue	Nil
2	Wife: Mrs.Ann Bennett,Penhill Road,St.Leonards	"	St.Leonards	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	10	Fair	Hair	Hazel	Nil
3	Wife: Mrs.Alice K.Restall, 111 Whitehall Rd,Handsworth, Birmingham	"	Birmingham	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'		"	"	Blue	Nil
4	Brother: R.Miles Roberts, 34 Castle St., Liverpool	"	Bootle	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	6½	Fah	White	Grey	Top of fore-finger right hand missing.
5	Brother-in-law: Mr.	"	"	"	Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						
6	Friend: Edgar Bridbourne, 458 Chester Rd,Erdington, Birmingham	"	St.Margarets at Cliffe	"	Self	"	"	"	"	In transit to England	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	11	Fair	Brn	Blue	Nil
7	Mother: Mrs. Mary Churchill Splatt, 151 Mile, Bannister.	"	Lancaster	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	5	"	Hair	Blue	Nil
8	Son: David Sinclair,Avondale House,Rugeley,Staffs	"	Hallasey	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	9	Fah	Grey	Blue	Nil
9	Brother: George R.Stevens, 44 Cavendish Drive,Leytonstone, London.	"	Caterham	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	4	Fair	Grey	Hazel	Nil
10	Daughter: Dorothy Gotterell, Hillside,Buchanan Rd,Walsall	"	Huddersfield	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	5	Fresh	Brn	Grey	Nil
11	Friend: Mrs.Barham,23 Beaconsfield Rd,Clifton,Bristol	Eng.	London	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	3½	Dk	Grey	Blue	Nil
12	Step-sister: Mrs.Gell,64 Abbey Road,Bermondsey	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						
13	Mother: Mrs.Hartington,Talbot House,Glasgow,Lanarkshire	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						
14																											
15																											
16																											
17	Brother-in-law: R.Miles Roberts, 34 Castle St., Liverpool	Eng.	Bootle	Yes	Husband	Yes	Yes	Nov.28/ Dec.2 1930	N.Y.	In transit to England	Yes	2 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5'	6	Fah	Dk.Gr.	Brn	Nil
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. Griffiths (Name of Master, First, or Second Officer), Master, of the s.s. "Empress of Australia", from New York & World's Cruise, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the Surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 920 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Griffiths

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 17th day of April, 1931

at NEW YORK

E P O'Brien

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

(54)

I, J. Stuart Hamman, Surgeon of the s.s. "Empress of Australia", employed by the Owners thereof (State whether employed "sailing schedule" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

67 Crew

175

J. Stuart Hamman
SURGEON

Sworn to before me this 17th day of April, 19 31

at NEW YORK

EDITOR

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Ruasniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—180

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List A Cruise.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "ORIENT OF AUSTRALIA" . Passengers sailing from NEW YORK, 2nd December, 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		BAGHURST	William H.	42	5	M	M	Medical	Yes	English	Yes	England	English	England	Barking	Lecture Passenger			England	Barking.
2		BAGHURST	Clara	40	6	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Hardwell				"	"
3		BURGOYNE	Evelyn Louisa	75	5	F	S	Nil	"	"	"	"	"	"	London				"	West Clandon
4		CHITTALL	Francis Henry	70		M	M	Publican	"	"	"	"	"	"	Bradford				"	Wickham Bishop.
5		CHITTALL	Ellen Laura	67		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Birmingham				"	"
6		BUTTLE	Florence V.	21	9	F	S	Maid	"	"	"	"	"	"	London				"	Barnes
7		CHITTALL	John F.	19	6	M	S	Student	"	"	"	"	"	"	"				"	London
8		CHEEP	John	49	7	M	M	Retired	"	"	"	"	"	"	London West Clandon				"	West Clandon
9		CHEEP	Mary Agnes	56	10	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Oxford				"	"
10		CARTER	Reginald H.	42	6	M	S	A/Cruise Director	"	"	"	"	"	"	Wells				"	London
11		EGAN	P.Edward	45	10	M	M	Independent	"	"	"	Irish	Irish	Ireland	Dublin				Ireland	Dublin
12		EGAN	Lily	60	8	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	Ireland Essex	Co.Dublin				"	"
13		EVANS	Julia	64		F	W	Nil	"	"	"	England	English	England	Malden				England	Malden
14		FINCH	Edith Mary	47	1	F	S	Artist	"	"	"	England	"	"	London				"	Swanage
15		FORBES	James	67	4	M	M	Member of Lloyds	"	"	"	"	"	"	"				"	St.Margarets at Cliffe
16		GILBERT	Beatrice	28	6	F	M	Nil	"	"	"	"	"	"	"				"	West Clandon
17		HOCKLEY	Jack	56	7	M	S	Nil	"	"	"	"	"	"	"				"	London
18		HOPWOOD	Angelina	55		F	S	Nil	"	"	"	"	"	"	"				"	"
19		HORROCKS	Ada	49	7	F	W	Nil	"	"	"	"	"	"	Ballington				"	Rhos-on-Sea
20		IRRINGER	Ada Ellen	64	7	F	W	Nil	"	"	"	"	"	"	Chelmsford				"	Hastings
21		JONES	George D.	31	6	M	S	A/Cruise Director	"	"	"	"	"	"	Birkenhead				"	Liverpool
22		KITCAT	Robert P.	63	6	M	M	Director	"	"	"	"	"	"	Oxham				"	Postbridge
23		KITCAT	Doris	30	4	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	London				"	"
24		LAMBERT	Charles E.W.	52	7	M	S	Nil	"	"	"	"	"	"	Balham				"	Penhill
25		LEECH	Charles W.	30	10	M	M	Engineer	"	"	"	"	"	"	Newcastle				"	Newcastle
26		LUCAS	Arthur	63		M	M	Medical	"	"	"	"	"	"	Bury				"	Garstang
27		LUCAS	Clara Mary	57	5	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"				"	"
28		MIKKEL	Betty E.	47	9	F	S	Trained Nurse	"	"	"	"	"	"	Newtown				"	Hartford
29		NEALE	James William	43	7	M	M	Chauffeur	"	"	"	"	"	Ireland	Dublin				"	London
30		NORRIS	Alfred G.	44	8	M	M	Clerk	"	"	"	"	"	England	London				"	"

NOT COUNTED

NOT COUNTED

NOT COUNTED

63

All on board must join the ship 1/12/31 at 12 Noon

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

Chief Purser & Deputy Immigration Officer

10 45 AM

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

List A

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

176

Arriving at Port of NEW YORK, 17th April, 19 22

16	17	18		19	20	21	22			23	24					25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final Destination (Intended future permanent residence)					Whether over before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.													Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether coming under contract to perform labor in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether ever before in the United States	Whether ever before supported himself by labor	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
	Hines: Mrs. Chapman, 7 Station Road, Cambell, Surrey.						Nov.28 Dec.2 1920		N.Y.	In transit to England	Yes	2 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5'	10½	Fr.	Grey	Blue	Nil
1	Sister: Mrs. Heath, 106 Herne Hill, London	Eng.	Dorking	Yes	Self	Yes	Yes			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	5	"	Bk Brn	Grey	Nil
2	- nil -	"	Dorking	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	1	Fr	Grey	Blue	Nil
3	Son: Sir Valentine	"	West Clandon	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	3	Fr	Grey	Green	Mart on Nose.
4	Grittall, Sophie, Witham Essex, England	"	London	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	4	Fsh	"	Grey Blue	Nil
5	do.	"	"	"	Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4'	11	Hair	Brn	Grey	Nil
6	Mother: Mrs. Caroline Bottle, Little Easton, Dunmow, Essex	"	"	"	Employer	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	10	"	"	Brn	Nil
7	Father: W.F.Grittall Esq., 78 Hamilton Place, London	"	"	"	Grandfather	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	2	Fresh	Grey	Blue	Nil
8	Brother: Mr.C.P.Crump, Rectory Farm, North Stoke, Oxon.	"	West Clandon	"	Self	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	4	Hair	Brn	"	Nil
9	Brother-in-law: do.	"	"	"	Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	10½	"	"	"	Nil
10	Father: Mr.E.J.Carter, 18 Vicars' Close, Wells, Somerset	"	London	"	Self	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	2	"	Bk	Brn	Nil
11	Wife: Mrs.Lily Egan, Kilmore House, Kenmahlin	Ireland	Dublin	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	5	"	Grey	Blue	Nil
12	Husband: Mr.P.Howard Egan, Kilmore House, Malan, Dublin	"	"	"	Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	6	Hair	White	Brn	Nil
13	Daughter: Miss D.F.Evans, Marshall Bexhill-on-Sea	Eng.	Bexhill	"	Self	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	10½	"	Bk	Brn	Nil
14	Aunt: Miss Cochrane, Corbeth, Corfe Castle, Dorset	"	Swanage	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	8	Fresh	Grey	Blue	Nil
15	Son: Mr.J.G.Forbes, Lloyds, London, E.C.	"	St.Margarets at Sea	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	11½	"	Brn	Bk	Nil
16	Husband: Mr.Edward Gilbert, Shortwoods, West Clandon, Surrey	"	West Clandon	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	7½	Bk	Bk Brn	Brn	Nil
17	Cousin: Mr.A.J.Greenwood, 49 Hill Street, Berkeley Sq., London	"	London	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'		Florid	Grey	Brn	Nil
18	Sister: Annie Haygood, 26 Arabin Rd, Brockley, London S.E	"	London	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	4	Bk	Grey	Brn	Nil
19	Cousin: Mr.Arnold Walker, 138 Huddersfield Rd, Ossett Bridge,	Wales	Rhos on Sea	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	4	Hair	Grey	Blue	Nil
20	Sister: Edith Barker, 1 Penfold Road, Wandsworth Common, London	Eng	Hastings	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	10½	Fresh	Hair	Brn	Nil
21	Father: Mr.G.H.Jones, 7 Albert Place, Liverpool	"	Liverpool	"	Own	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	10½	Hair	Brn	Brn	Nil
22	Brother: Rev.H.J.Kitcat, Hillingdon, Uxbridge,	"	Uxbridge	"	Self	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	2	"	"	Grey	Nil
23	Brother-in-law: do.	"	"	"	Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	2	Bk	Grey	Grey	Nil
24	Sister: Mrs.L.Pease, 10 Berkeley St., London	"	Bexhill	"	Self	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	10½	Bk	Brn	Brn	Nil
25	Wife: Mrs.C.W.Lemon, Neville Cottage, Newcastle-on-Tyne	"	Newcastle	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'		Hair	Grey	Grey	Nil
26	Daughter: Norah Usher, Landscape, Carsling, Lesnes Abbey.	"	Carsling	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	4½	"	Lt	"	Nil
27	do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	2	Pale	Brn	Blue	Nil
28	Mother: Mrs.Agnes Milnes, 9 Shepherds Lane, West Burford, Kent.	Eng.	Burford	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'		Fresh	Bk	Hazel	Nil
29	Wife: Mrs.A.Neale, 34 Davenport Mews, London	"	London	"	Employer	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	11½	Bk	Bk	Brn	Grey	Nil
30	Wife: Mrs.V.Morris, 26 Springfield Rd, Harton Park, London	"	"	"	Own	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. Griffiths *Master* *, of the* s.s."Empress of Australia" *, from* New York & World's Cruise *, do solemnly, sincerely, and truly* affirm *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

E Griffiths

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 17th *day of* April *, 19* 31

at NEW YORK

E P Hoyt

Immigration Officer.

14—4000

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of* $50, *and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 433
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14-433

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 12

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

177

S. S. "EMPRESS OF AUSTRALIA" sailing from SAN FRANCISCO, 31st March, 19 31, Arriving at port of NEW YORK 17th April, 19 31

W. S. S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ALBERTSON	Arthur Freeman	71	6	M	M	Detroit, Michigan 7th November, 1859		619 North I. St., Tacoma, Washington.
2	ALBERTSON	Martha V.	65	10	F	M	Detroit, Michigan 27th June, 1866		do.
3	BAKER	John S.	69	7	M	M	Cleveland, Ohio 21st November, 1861		401 No Tacoma Ave., Tacoma, Washington
4	BAUM	Helen Hope	48	9	F	S	San Francisco, Calif. 24th July, 1882		609 Sutter St., San Francisco, Calif.
5	DOHARR	Lorrol Gabriel	36	6	M	W		Father's Naturalization Chicago, Ill. 1893 and By Marriage to a U.S. Citizen Chicago, Illinois 1912	40 Chandler Place, Pasadena, California
6	DOHARR	Gabrielle Hortense	18	6	F	S	Chicago, Illinois 11th February, 1913		do.
7	GERSON	Edward	69	11	M	M	Sandiago, Cal. 25th May, 1862		631 So. Kenmore Ave., Los Angeles, Cal.
8	GERSON	Celine	61	4	F	M		By Marriage to a U.S. Citizen Loimpoe, Cal. October 31st, 1897	do.
9	HATCH	Willard Packard	52	9	M	M	Derby, Vermont 6th July, 1878		3440 Wilshire Blvd., Los Angeles, Calif.
10	HATCH	Stella Schmidt	51	8	F	M	Los Angeles, Calif. 13th August, 1879		do.
11	HATCH	Harriet Endora	16	6	F	S	San Francisco, Cal. 1st October, 1914		do.
12	HENNING	Rudolph George	45	6	M	M	Milwaukee, Wisconsin 30th October, 1886		c/o Bancamerica Blair Corp., 105 West Adams Street, Chicago, Illinois.
13	HENNING	Yvonne de Geda	31	6	F	M	San Francisco, Cal. 23rd October, 1900		do.
14	HENSHAW	Gertrude	32	4	F	M	Alameda, California 17th December, 1898		149 La Salle Ave., Piedmont, California
15	LEIGH	Clyde Carr	43	6	M	S	Hutchinson, Kansas 31st October, 1887		433 So Olive, Los Angeles, Calif.
16	NORMAN	Herbert Alma	53	9	M	M	San Francisco, Calif. 22nd June, 1878		891-35th Ave., San Francisco, California
17	NORMAN	Olga Barbara	45	9	F	M	San Francisco, Calif. 29th July, 1885		do.
18	NORMAN	Zelma Stratton	22	11	F	S	San Francisco, Calif. 17th May, 1908		do.
19	NORMAN	Frank Gustav	15	4	M	S	San Francisco, Calif. 10th January, 1915		do.
20	NORMAN	Doris Leanne	5	8	F	S	San Francisco, Calif. 30th August, 1925		do.
21	OVERTON	Daisy B.	53	2	F	W	Los Angeles, Calif. 6th February, 1878		2770 Jackson St., San Francisco, Calif.
22	OVERTON	Daisy Bell	21	2	F	S	San Francisco 2nd February, 1910		do.
23	PICKERING	Harriet A.	35	11	F	M	San Francisco, Calif. 25th April, 1896		c/o Crocker First National Bank, ~~14 Place Vendome, Par~~ San Francisco.
24	PICKERING	Loring J.	12	11	M	S	San Francisco, Calif. 30th May, 1918		do.
25	PICKERING	Alexander	9	10	M	S	San Francisco, Calif. 7th June, 1922		do.
26	SIZER	Nina Van Deman	42	8	F	W	Denver, Colorado 23rd July, 1888		187 La Vereda Rd, Pasadena, California
27	SIZER	Jack Van Deman	18	7	M	S	Denver, Colorado 3rd September, 1912		do.
28	SPERRY	Samuel R.	75	9	M	W	Syracuse, New York 7th July, 1855		1011 American Bank Bldg., Seattle, Wash.
29	SPARKS	Harriet	53	11	F	W	San Francisco, Calif. 24th April, 1877		3440 Wilshire Blvd., Los Angeles, Calif.
30									

1/3, 5, 6, 14. 21/22 abroad May 10 or 11 am

Left yesterday

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 436
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 21—22

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

178

S. S. "EMPRESS OF AUSTRALIA" sailing from NEW YORK, 2nd December, 1930, Arriving at port of NEW YORK 17th April, 1931

W. S. S. 144.

No. or List.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ABBOTT	Emma F.	59	6	F	M	Aurora, Illinois	August 31st, 1871	Ocean Ave., Massapequa, Long Island, N.Y
2	ALLEN	Francis Bishop	20	5	M	S	April 14th, 1911	Columbia Falls, Maine	73 Broadway, Bangor, Maine
3	BAMPTON	George Frederick	54	7	M	M	September 19th, 1876	Boston, Mass	R.F.D.2, Biddeford, Maine
4	BAMPTON	Louise R.	55	04	F	M	May 3rd 1876	Derry, New Haven	do.
5	BAMPTON	Louise G.	18	7	F	S	September 6th, 1912	Boston, Mass	do.
6	BANCHAY	Frances Moore	29	11	M	S	12th May, 1910	New York, N.Y.	299 Broadway, New York
7	BARNES	Ann T.	54	8	F	M	14th August, 1876	Roxbury, Indiana	190 E. Pearson St., Chicago, Ill.
8	BARTLETT	Lyman	55	6	M	M	7th October, 1877	Worcester, Mass	Litchfield, Conn.
9	BARTLETT	Caroline H.	48	4	F	M	7th December, 1882	Philadelphia, Pa.	do.
10	BARTLETT	Esther S.	21	8	F	S	8th August, 1909	Worcester, Mass.	do.
11	BARTLETT	Ethel Henderson	19	10	F	S	6th June, 1911	Englewood, N.J.	do.
12	BAUER	Emily Mary	64	6	F	S	4th October, 1866	Worcester, Mass.	36 Forest Street, Worcester, Mass.
13	BECKER	Henriette Marie	28	7	F	S	15th September, 1902	Union City, N.J.	75 East 125th St., New York
14	BELL	Charles Edward	39	10	M	M	8th November, 1892	Germantown, Pa.	Bellview, Hancock Point, Maine
15	BELL	Bernice Clement	40 39	2	F	M	30th March, 1891	Bangor, Maine	do.
16	BELL	Harrison Bancroft	5	11	M	S	9th May, 1925	Bangor, Maine	do.
17	BIEBER	Helen L.	41	11	F	W	9th March, 1889	Unionville, Ohio,	333 W. Sixth Ave., Columbus, Ohio.
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]		
19	BOOTH	Sarah Jane H.	68	21	F	W	25th April, 1863	By Marriage to an American Citizen Philadelphia Pa, October 1st, 1902.	1424 Pleasure Ave., Ocean City, N.J.
20	BOND	James A.	54	3	M	W	6th January, 1877	Westminster, Maryland	Elkridge, Maryland.
21	CARPENTER	Emily K.	51	4	F	M	13th December, 1880	St. Joseph, Mo.	602 W. 61 St., Kansas City, Mo.
22	CHALLENGER	Margaret R.	51	-	F	W	1879	Philadelphia, Pa.	37 South Iowa Ave., Chelsea Atlantic, N.J.
23	COBLE	Mary King	48	8	F	W	19th August, 1883	Urbana, Ohio	2111 N. Meridian, Indianapolis, Indiana
24	COLE	Edward B.	70	5	M	M	17th August, 1860	Beverly, Mass.	P.O. Box 105, So. Hamilton, Mass.
25	COLE	Adeline P.	64	6	F	M	7th August, 1866	Woaburn, Mass.	P.O. Box 105, So. Hamilton, Mass.
26	CRICHTON	Macpherson	50	10	M	M	9th August, 1880	Baltimore, Maryland	1715 K St., Washington, D.C.
27	CRICHTON	Muriel	46	7	F	M	21st September, 1885	Fairfield, Iowa	do.
28	DAHL	Arnold	30	3	M	S	23rd January, 1898	Glastburg, Wisconsin	907 Lansing Ave., Austin, Minn.
29	DE CORDOVA	Julian	80	3	M	W	1st January, 1851	New York, N.Y.	Lenoln, Massachusetts.
30	DILL	Caroline M.	55	10	F	W	27th February, 1876	Carryville, Missouri	Richmond, Indiana

Transferred to Alien List. Leon Walter Bartlett Clerk Purser

Bal. H.M. Malsney 4/17/31 - 9 am

21, 26, 27 + 29 about July 10 15 am

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

APR 17 1931 NEW YORK

EMPRESS OF AUSTRALIA 145333.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 15-426

2

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

179

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MONARCH OF AUSTRALIA" sailing from NEW YORK, 2nd December, 19 26, Arriving at port of NEW YORK 17th April, 19 31

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ROW	Richard William	74	6	M	S	Brooklyn, New York	12th October,1856		Somersville,New Hampshire
2	HUDSON	Adaline B.	66	6	F	M	17th October,1860	Algonac,Mich.		2247 Randall Ave.,St.Paul,Minn.
3	ELLIS	Hattie Cook	63	11	F	S	26th May,1867	Austin,Minnesota		Sunrise Hill,Austin,Minnesota.
4	EVANS	Carrie Louise	74	6	F	W	20th December,1856	Charlestown,Mass.		10 Lawrence,Wakefield,Mass.
5	EVANS	Percival Miller	46	10	M	W	6th June,1884	Wakefield,Mass		10,Lawrence,Wakefield,Mass.
6	EVANS	Eunice Wilson	16	7	F	S	8th September,1914	Wakefield,Mass		do.
7	EVERETT	Mary E.	55	4	M	M	24th December,1878	New York,N.Y.		7969 West 4th St.,Los Angeles,Calif.
8	GILLESPIE	Isobel	51	3	F	S	28th January,1880	Chicago,Ill.		235 Manor Road,Winnetka,Ill.
9	GOLDSBOROUGH	Margaret L.	44	3	F	S	10th January,1887	Baltimore,Md.		c/o Mercantile Trust Co.,Baltimore,Md.
10	GOODRICH	Ada	57	6	F	W	29th October,1873	Coshocton,Ohio		1306 Arthur Ave.,Lakewood,Ohio
11	GOSHEN	Anne Morris	64	11	F	S	5th March,1865	Lafayette Hill,Penn.		7309 Elmwood Ave.,Philadelphia,Pa.
12	GRIFFITH	Webster E.	55	1	M	W	17th March,1876	Richville,New York		Madrid,New York.
13	GUNNS	Louis Irving	59	10	M	M	17th June,1871	Brooklyn,N.Y.		90 8th Ave.,Brooklyn,New York.
14	GUNNS	Eleanor L.	59	5	F	M	2nd November,1871	New York,N.Y.		do.
15	HAM	Hattie Bird	61	2	F	S	3rd February,1870	Baldwinsville,N.Y.		311 Bear St.,Syracuse,New York.
16	HAND	William	67	8	M	M	2nd August,1863		By Naturalization Passaic County Court 15.9.1893	441-14th Ave.,Paterson,N.J.
17	HASKINS	Frances Julia	68	4	F	W	22nd December,1862	Wakefield,Mass.		1186 Avon Rd,Schenectady,N.Y.
18	HASKINS	Caryl Parker	22	8	M	S	12th August,1908	Schenectady,N.Y.		do.
19	HAYNES	Harry Evert	60	10	M	M	6th June,1870	Brooklyn,N.Y.		1038 Ocean Ave., Brooklyn,N.Y.
20	HAYNES	Isabel Mary	55	1	F	M	23rd March,1876	Brooklyn,N.Y.		do.
	Disembarked at San Francisco. Walter Bartlett H.M.S. Aurora. 24th May									
21	HEILIG	Rose H.	58	6	F	M	24th October,1869	Jersey City,N.J.		46 North Arlington Ave.,East Orange, N.J.
22	HEINER	William A.	62	5	M	M	9th January,1870	Salmon River,New York		8 Mayborough Ave.,Providence,R.I.
23	HEINER	Elizabeth V.	51	8	F	M	23rd August,1880	Birmingham,England		do.
	Disembarked at Honolulu. Walter Bartlett H.M.S. Aurora. 24th May									
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]	[illegible]		[illegible],Pa.
25	HOFFMAN	Margie Ethel	48	5	F	S	27th November,1882	Brooklyn,New York		230 Central Park West,New York.
26	HOGG	James B.	57	6	M	M	26th October,1873	Brooklyn,N.Y.		405 Lexington Ave.,New York.
27	HOGG	Irma A.	41	5	F	M	27th July,1889	New York,N.Y.		do.
28	HUNT	Irene M.	29	7	F	S	19th September,1891	Philadelphia,Pa.		109 States Ave.,Atlantic City,N.J.
29	HUSTON	Henrietta A.	64	10	F	S	20th June,1866	Lockport,New York		373 High Street,Lockport,N.Y.
30	HYDE	Clarence B.	60	-	M	M	7th April,1871	Delta,Missouri		410 West 20,Oklahoma City,Okla.

H.M. Galway 7/17/31

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 429
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 16-600

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

180

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "[illegible] OF AUSTRALIA" sailing from NEW YORK, 2nd December, 19[illegible], Arriving at port of NEW YORK 17th April, 19 31

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	HYDE	Celia M.	55	11	F	M	15th May,1875	Huntsville,Missouri		410 West 20, Oklahoma City,Okla.
2	HYDE	Alice	28	7	F	S	9th September,1898	Ledonia Tex,Texas		410 West 20th,Oklahoma City,Okla.
3	JONES	Katherine	29	1	F	S	7th March,1896	Lubec,Maine		66 Stillwater Ave.,Bangor,Maine.
4	KING	Clara M.	65	6	F	W	16th February,1866	Kalamazoo,Mich.		551-29th Ave.So.,Seattle,Washington.
5	KRUSS	Nina B.	37	3	F	M	22nd January,1894	Atlantic City,New Jersey		102 St.James Place,Atlantic City,N.J.
6	KUSEL	Frank W.	55	6	M	M	11th October,1875	Whitewater,Wis.		510 N.East Ave.,Oak Park,Ill.
7	KUSEL	Anna M.	55	1	F	M	17th March,1876	Portage,Wisconsin		do.
	Transferred to Alien Sheet Life. Walter Bartlett U.S. Insp. GPA Insp									
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
9	LEE	Marian Charlotte	44	6	F	S	27th October,1886	Worcester,Mass.	By Marriage to American Citizen Boston,Mass June 24th,1902	9 Willard Ave., Worcester,Mass.
10	LINDSTROM	Olivia S.	64	8	F	W	20th August,1866			22 Elm St.,Wellesley Hills,Mass.
11	LOHER	Leon Lee	66	5	M	M	25th November,1864	Bloomington,Ill.		203 Park Avenue,Hinsdale,Ill.
12	LOHER	Harriet Fayette	58	5	F	M	3rd November,1872	Chicago,Illinois.		do.
13	LUTHER	John Dean	45	9	M	S	9th August,1887	Forestport,N.Y.		71 E.Jackson Blvd.,Chicago,Ill.
14	MacGREGOR	Nancy	68	9	F	W	30th January,1863	Taunton,Mass		Glen Rd,Wellesley Farm,Mass.
15	McLELLAN	James Henry	67	10	M	M	22nd June,1863	Bath, Maine		104 West St.,Portland,Maine
16	McLELLAN	Martha	59	8	F	M	27th August,1871	Chicago,Ill.		do.
17	McKINNEY	Nila	64	9	F	W	29th January,1867	Trenton,N.J.		78 Hawthorne Place,Montclair,N.J.
18	MOLLENHAUER	Rosalie	38	-	F	M	12th July, 1892	Paducah,Ky		c/o U.S.National Bank,Denver,Colo.
19	MOORE	Harris Grant	66	9	M	M	5th July,1864	Brighton,Illinois.		547 Moss Ave.,Peoria,Ill.
20	MOORE	Pearle Scales	63	11	F	M	16th May,1867	Thompson Station,Tenn.		x do.
21	MAYER	Ellen	60	1	M	S	28th March,1872		By Naturalization Federal Providence,R.I., May 1926.	47 Barnes Street,Providence,R.I.
22	NEWCOMB	Bert	65	3	M	M	3rd March,1866	La Grange,Wisconsin		Minonk, Illinois.
23	NEWCOMB	Nita May	58	9	F	M	19th July,1872	Minonk, Illinois.		do.
24	NICHOLSON	Arthur Edward	71	7	M	W	24th April,1860	Harpers Ferry,Va.		Middletown,Conn.
25	PARKER	Mabel L.	44	8	F	S	10th July,1886	Danville,Illinois.		~~4934 Jeffrey Ave., Chicago,Ill.~~
26	PEELER	Washington	60	6	M	S	14th October,1870	Baltimore,Maryland		607 Cathedral St.,Baltimore,Md.
	Disembarked at San Francisco. Walter Bartlett U.S. Insp. GPA Insp									
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
28	PRITTMAN	Virgil	21	7	M	S	4th September,1909	New York City,N.Y.		Guaranty Trust Co.,44th & 5th Ave., New York.
29	REMBOLDT	Belle P.	65	10	F	W	24th June,1865	Youngstown,Ohio		1187 West Palmer Park Blvd.,Detroit, Mich.
30	RICHARDSON	Matthew T.	50	10	M	S	9th June,1880	New York City,N.Y.		176 W.105th St.,New York.

NOT COUNTED

NOT COUNTED

NOT COUNTED

Except 3-6-7-11-12-18-22 APR 17 1931
23-26

647-18

Herbert J. Conley Inspector

others GPA Insp

10 13 Cen

Herbert J. Conley Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 449
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—600

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

181

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF AUSTRALIA" sailing from NEW YORK, 2nd December, 19 30, Arriving at port of NEW YORK 17th April, 19 31

W. S. S. 144.

NOT COUNTED

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	RICHARDS	William Esther	62	7	M	M	13th September,1868	Salem,Mass.	155 Main,Hanson,Mass.
2	RICHARDS	Grace B.	60	2	F	M	31st January,1875	Eldorado,Ohio	do.
3	ROBINSON	Charles Edward	43	10	M	S	8th May,1887	Manchester,N.H.	742 Little Bldg,Boston,Mass.
4	ROBINSON	Louise	32	8	F	S	27th September,1898	Greenboro,Kentucky	Ashland Place,Mobile,Ala.
5	ROE	Olive Beatrice	38	11	F	M	22nd May,1892	Jersey City,N.J.	4 Evergreen Place,Ann Arbour,N.J.
6	ROE	William	45	4	M	M	27th December,1885	New York City,N.Y.	220 Central Park West,New York.
7	ROE	Maude V.	46	4	F	M	29th December,1882	Port Edward,N.Y.	do.
8	ROE	Reginald G.	48	4	M	M	14th April,1884	New York,New York	[illegible]
9	ROSENBARP	Joseph	50	9	M	M	8th February,1881	By Naturalization. South.Dist.of N.Y.Court June 19th,1916	165 Water St.,New York.
10	ROSS	Max	49	11	M	S	11th May,1882	New Haltimore,N.Y.	Belvidere,Ill.
11	SAMUEL	Van Kyle	30	5	M	M	26th November,1900	Tyler,Texas.	Stoneleigh Court,Dallas,Texas.
12	SAMUEL	M.Louis	43	6	F	M	5th December,1887	Kansas,Kansas	do.
13	SCHNEIDER	Henry	59	7	M	M	26th September,1887	Philadelphia,Pa.	4901 Pine St.,Philadelphia,Pa.
14	SELLERS	Sophia M.	64	9	F	W	28th July,1866	Boyertown,Pa.	115 N.5th St.,Reading,Pa.
15	SHERMAN	Florence K.	55	5	F	D	19th November,1875	Philadelphia,Pa.	101 St.Charles Place,Atlantic City,N.J
16	SHARPE	Effie E.	66	7	F	W	22nd April,1864	Scales Mound,Illinois.	Skirvin Hotel,Oklahoma City,Okla.
17	SHATTUCK	Warren S.	60	8	M	M	9th August,1870	New York City,N.Y.	160 Clinton St.,Brooklyn,N.Y.
18	SHATTUCK	Louise Eddy S.	60	7	F	M	5th April,1871	Providence,R.I.	do.
19	SHEAR	Ida Malinda	56	7	F	W	16th April,1874	Burbon,Kansas	920 West 17th St.,Oklahoma City,Okla.
20	SHERROD	Ida Sherman	78	7	F	W	27th September,1852	Bridgeport,Conn.	Ridgefield,Conn.
21	SILVERMAN	Joseph	57	8	M	M		By Naturalization. Chicago,Ill. 1896	2440 Lakeview Ave.,Chicago,Ill.
22	SILVERMAN	Celia	56	8	F	M	10th July,1904	Chicago,Illinois	do.
23	SILVERSTEIN	Blaine B.	36	6	F	S	16th October,1895	Chicago,Illinois.	813 South Benjamin St.,Los Angeles, Calif.
24	SMITH	Katharine Case	70	9	F	W	2nd December,1860	Columbus,Ohio	14 Choate Ave.,Milan,Ohio.
25	SMITH	Edwin	30	10	M	M	19th June,1902	Baltimore,Maryland	Pennsylvania Co.,Philadelphia,Pa.
26	SPRAGUE	Edward S.	55	8	M	M	16th August,1877	Worcester,Mass.	5956 N.Nova Ave.,Chicago,Ill.
27	SPRAGUE	Jennie C.	46	4	F	M	5th December,1885	Allen Grove,Wisconsin	do.
28	SPRAGUE	J.Helen	23	4	F	S	4th December,1907	Chicago,Illinois.	do.
29	STARR	James	61	7	M	M	5th April,1870	Philadelphia,Penn.	Belfield,Germantown,Philadelphia,Pa.
30	STARR	Sarah Logan	58	6	F	M	7th December,1873	Germantown,Penn.	do.

Landed at San Francisco. Walter Bartlett U.S. Inspector

Landed at San Francisco. Walter Bartlett U.S. Inspector

Landed at Yokohama Japan. Walter Bartlett U.S. Inspector

Transferred to Sheet No. 2 Line 3. Walter Bartlett U.S. Inspector

Except 3-4-6-7-16-23

APR 17 1931

Others Ex Abbot Imp 10th Tax

Herbert J. Conley
Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 609
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—609

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

182

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "[illegible] OF AUSTRALIA" sailing from NEW YORK, 2nd December, 19[illegible], Arriving at port of NEW YORK 17th April, 19[illegible]

W. & S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BAER	Sarah L.	37	10	F	S	13th June,1905	Philadelphia,Penna.	Belfield,Germantown,Philadelphia.Penn
	Disembarked at San Francisco. J.Walter Bartlett U.S.Insp.								
3	SULLIVAN	Dennis	54	6	F	S	1st October,1878	Brooklyn,N.Y.	292 Clermont Ave., Brooklyn,N.Y.
	Disembarked at Yokohama. J.Walker Bartlett U.S.Insp.								
4	BAILEY	Charles Patterson	52	8	F	M	13th July,1872	Logansport,Indiana	812 Trust Bldg,Terre Haute,Indiana
5	TAYLOR	William Ambrose	66	10	M	W	13th June, 1862	Brooklyn,New York	966 Fifth Ave., New York
6	THOITS	Emma Mayflower	59	11	F	W	12th May,1872	Jersey City,New Jersey	Imperial Hotel,New York.
7	THOMAS	C.W.Holmes	51	7	M	M	8th September,1879	New Orleans,La.	119 Summit Ave., Summit,New Jersey
8	THOMAS	Annie P.	52	7	F	M	21st September,1878	Baltimore,Maryland	do.
9	THOMPSON	Louis O.	64	7	M	M	5th September,1866	Leavenworth,Kansas	200 Polk Street,Amarillo,Texas
10	THOMPSON	Lee Agnes	61	7	F	M	29th September,1870	Fredericktown,Md.	do.
11	TOOLE	Margaret Blanche	30	4	F	S	9th December,1871	Worcester,Mass	29 West St., Worcester,Mass.
12	TOWNSEND	Edwin Oliver	62	6	M	M	7th October,1866	Burnly,Ohio.	Amsdale,Mansfield,Ohio.
13	TOWNSEND	Mary Buck	65	4	F	M	16th December,1868	Burnly,Ohio	do.
14	TOWNSEND	Mary Virginia	34	6	F	S	6th December,1906	Mansfield,Ohio	do.
15	WAGONER	Ida M.	75	7	F	W	9th September,1855	Baltimore,Md.	61 Rhode Island Ave, Washington.
16	WALTON	William H.	80	-	M	W	8th April,1851	Hillsboro,Maryland	Park Ave., Baltimore,Maryland.
17	WENTWORTH	Albert James	69	3	M	M	31st January,1871	Cincinnati,Ohio	Paddock Hills,Avondale,Cincinnati,O
18	WENTWORTH	Mabel	49	8	F	M	12th August,1879	do.	do.
19	WILEY	Channing Price	64	10	M	D	12th June,1866	Craig Co., Virginia	27 Main St., Salem,Virginia.
20	WILSON	Rosa	69	-	F	W	25th March,1871	Camden,N.J.	1336 Pleasure Ave., Ocean City,N.J.
21	WINKLANDER	Delilah	66		F	W	24th April,1865	Philadelphia,Pa.	911 Ocean Ave., Brooklyn,N.Y.
22	WOLFE	Charles Arnold	74	2	M	W	25th February,1858	By Naturalization Common Pleas Court,Philadelphia 10p10.07	3525 N.22nd St., Philadelphia,Penn.
	Disembarked at San Francisco. J.Walker Bartlett U.S.Insp.								
	Disembarked at San Francisco. J.Walker Bartlett U.S.Insp.								
25	WRIGHT	Lydia L.G.	56	8	F	S	3rd August,1872	Boston,Mass.	18 Ahorn Ave., Belfield,Mass.
26	CAMP	Alice May	65	11	F	W	7th May,1865	Ogdensburg,New York	7 West 92 St.,New York.
27	FURBUSH	Frederick Elmer	51	6	M	W	4th November,1879	Lynn,Mass.	28 Broadway,Lynnfield,Mass.
28	HUNT	Mary E.	52	4	F	W	13th December,1878	Leedsville Duchess Co.,N.Y.	517 Main,Gt.Barrington,Mass.
29	GIBSON	Minnie P.	57		F	W	4th March,1874	Massillon,Ohio.	200-17th St.N.E.,Canton,Ohio
30	HARRINGTON	Mildred Elizabeth	28		F	S	4th March,1903	Worcester,Mass.	125 Harrington Way,Worcester,Mass.

EP&BCo'd May 10 13 am

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 10-500

Record on this blank: United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

183

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF AUSTRALIA" sailing from GIBRALTAR, 12th December, 19 30, Arriving at port of NEW YORK 17th April, , 19 31

W. S. S. Line

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	HUBERTH	Josefine Helen	38		F	S	New York City, N.Y.	November 15th, 1892		29 Cooper Road, Starsdale, Westchester Co., New York.
2	HUNT	Minnie M.	43		F	M	Bridgeport, Conn.	November 19th, 1887		Brooklawn Park, Bridgeport, Conn.
3	PIERCE	Grace Elliott	55		F	S	Bridgeport, Conn.	March 29th, 1876		21 Coleman St., Bridgeport, Conn.
4	Landed at San Francisco. Wrecker Basket Ref. Passed									~~660 Canon Rd, Santa Fe, N. Mex.~~
5	IT 2 about May 10 05 am						Except 1 & 2	APR 17 1931	Herbert J. Conley Inspector	
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 429
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 34-429

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and each citizen arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

184

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF AUSTRALIA" sailing from SHANGHAI, 21st February, 19 31, Arriving at port of NEW YORK 17th April, 19 31

W. S. S. Ltd.

No. of Line.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	HOGGARD	Clarence Dane	51	8	M	S	Henderson Co., Kentucky August 26th,1879		664 So.State St., Jackson, Missouri
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Complete APR 17 1931 8:35 PM

Herbert J. Conley
Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Edited in England) 11-600

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

185

S. S. "EMPRESS OF AUSTRALIA" sailing from CHERBOURG, 1st March, 19 31, Arriving at port of NEW YORK 17th April, 19 31

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	HYNES	Ralph Hyner	34	3	M	M	Shanghai, China of American parents January 16th,1897		% Sacony, 16 Broadway, New York City.
2	HYNES	Sarah Helen	35	10	F	M	Bowling Green, Ohio June 30th,1896		do.
3	HYNES	John Freeman		6	M	S	Tientsin, China of American parents. July 7th,1930		do.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Complete APR 17 1931 8 45 PM

Herbert J. Conley
Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 10-400)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and each citizen arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

186

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF AUSTRALIA" sailing from KOBE, JAPAN, March 9th, 19 31, Arriving at port of NEW YORK April 17th, 19 31

W. & S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	STEELE	James R.	49	6	M	M	Apalachin, N.Y. November 6th, 1881		247 Front St., Owego, N.Y.
2	STEELE	Sarah	46	11	F	M	Owego, N.Y. May 12th, 1884		do.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Complete APR 17 1931 8⁵⁰ AM

Robert J. Conley
Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 30
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 10-400

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 11

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

187

S. S. "EMPRESS OF AUSTRALIA" sailing from YOKOHAMA, 13th March, 19 31, Arriving at port of NEW YORK 17th April, 19 31

W. S. S. 144

C	No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
C	1	REID	Grace Leone	46	6	F	S	De Graff, Ohio 19th October, 1884		Mechanicsburg, Ohio.
	2							Insp. Jos De Luca 8:40 AM		
	3									
	4									
	5									
	6									
C	7									
	8									
C	9									
	10									
	11									
	12									
	13									
	14									
	15									
	16									
	17									
	18									
	19									
	20									
	21									
C	22									
	23									
C	24									
	25									
	26									
	27									
	28									
	29									
	30									
C										

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 429
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 10-29

Issued on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of an insular possession of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possession from a foreign port, a part of continental United States, or a part of another insular possession.

Number 13

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

188

S. S. "EMPRESS OF AUSTRALIA" sailing from BALBOA, C.Z., 19th April, 19 21, Arriving at port of NEW YORK 17th April, 19 21

W. A. S. Ltd.

C	No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
C	1	CARTER	Isabel Moore	62	2	F	W	Cincinnati, Ohio 16th February, 1869		92 Highland Ave., Yonkers, New York.
	2									
	3									
	4									
	5									
	6									
C	7									
	8									
C	9									
	10									
	11									
	12									
	13									
	14									
	15									
	16									
	17									
	18									
	19									
	20									
	21									
C	22									
	23									
C	24									
	25									
	26									
	27									
	28									
	29									
C	30									

Jos. Jo De Luca
8 40 AM

80

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 520
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Issued in Duplicate 10-26)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 14

189

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF AUSTRALIA" sailing from CRISTOBAL, 10th April, 1931, Arriving at port of NEW YORK 17th April, 1931

W. & S. Ltd.

	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
C	1	BRENAN	Oscar	42	[illegible]	M	S	Mobile, Alabama 26th August, 1888		355 South Bayou St., Mobile, Alabama
	2	Disembarked at Havana. Walker Parker Jack Brenan								
	3	MARKED W. Dale		32	5	M	S	Columbus, Kansas 30th November, 1898		126 W. Minnesota Ave., Columbus, Kansas.
	4									
	5									
	6									
C	7									
	8									
C	9									
	10									
	11									
	12									
	13									
	14									
P.	15									
	16									
	17									
	18									
	19									
P.	20									
	21									
1 C	22									
	23									
C	24									
	25									
	26									
	27									
	28									
	29									
C	30									

Disembarked at Havana. Walker Parker Jack Brenan

MARKED W. Dale

Disembarked 10th April 1931 10.15 am

81

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 15-1931

15

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 15

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

190

S. S. "EMPRESS OF AUSTRALIA" sailing from HAVANA, 14th April, 1931, Arriving at port of NEW YORK 17th April, 1931

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	DREXEL	Anthony Joseph	43	6	M	M	Philadelphia, Pa.	19th October, 1887		Pierres, New York Hotel
2	DREXEL	Marjorie	40	7	F	M	New York, N.Y.	11th September, 1890		do.
3	DREXEL	Edith Kingdon	19	6	F	S	New York, N.Y.	18th October, 1911		do.
4	DREXEL	Marjorie	14	6	F	S	Lakewood	8th October, 1816		do.
5	DREXEL	Anthony Joseph	18	4	M	S	New York	9th December, 1912		do.
6	HUNTSMAN	Elizabeth V.B.	55	11	F	M	Aurora, New York	30th May, 1876		1175 Park Ave., New York
7	HUNTSMAN	Owen B.	59	7	M	M	Conyngham, Penn.	23rd September, 1871		do.
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

H.M. Malone 4/17/31

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

191

(Printed in England) 14—500

S. S. "EMPRESS OF AUSTRALIA" sailing from MONACO, 17th December, 1930, Arriving at port of NEW YORK 17th April, , 19 31

W. S. S. 141

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	HILLER	Hattie M.	55		F	M	New York, N.Y.	14th March,1876	811 Marlyn Rd,Philadelphia,Pa.
2	See Line 5.	Walker Bartlett Hunter							c/o Miss Judson,Central Hanover Bk. & Trust Co.,40 East 42nd St.,New York.
3	SILVERMAN	Helen	29	10	F	M	Baltimore,Maryland	19th June,1901	2-Knightsbridge St.,New York. Pennsylvania Co., Philadelphia, Pa.
4	WISE	Henry Edward	49	11	M	M	Baltimore,Maryland	28th May,1881	c/o Chase National Bank,Madison Ave & 45th Street,New York.
5	STRATTON	Harry P.	50	6	M	M	Crawfordsville,Ind.	10th January,1881	In transit to Southampton,Eng.
	Disembarked at San Francisco	Walker Bartlett Hunter							
6									
7	BOWLEN	Annie	22		F	S	Benton Harbor,Mich.	6th July,1908	Napier Ave., Benton Harbor,Mich.
8	McMILLAN	Edith Endicott	57	9	F	W	Detroit,Michigan	9th July,1873	c/o Miss Judson,Central Hanover Bk. & Trust Co., 40 East 42nd St., New York.
9							Except 7	APR 17 1931	Herbert J. Conley Inspector
10									
11							7. added Imp 10 B Am		
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Section 10-320 Air — 545 in Crew 1 U.S.C. — 645 — P. 884 — 1

Form 449
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14-427

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 192

S. S. EMPRESS OF AUSTRALIA CAN. PACIFIC arrived APRIL 17, 1931, 19, M., from

☐	LINE NO.	NAME.	MANIFEST. GROUP.	MANIFEST. NO.	NO. PASSENGERS	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. DEP.—EXCL.	DEP.—EXCL.	DEP.—EXCL.	REMANDED.	REMANDED.	REMANDED.	ADMITTED.	ADMITTED.	ADMITTED.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. DATE.	RECORD NO.	ORDER.	DEPORTED. DATE.	DEPORTED. SHIP.	MEALS.			
☐	1	STONE Albert B. 1 Cab.	K	1		ENG. IMPROPER VISA	1:00	CONLEY																
☐																								
☐																								
☐																								
☐																								
☐																								

4/17 64 Ka 230

S.I. EMPRESS OF AUSTRALIA 4/17/31

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 67 Wall St., N. Y.
Price 10c

Local Agents, 14—1930.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Began operation 10-20 a.m.
Completed " 1:30 p.m.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the m
port of the United States.

17 APR 193

Vessel S.S. "Empress of Australia", *arriving at* New York, 19..

(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)
Family name	Given name	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When	Where	Whether to be all or discharge part of cre
Griffiths	Edward	✓	43 years	Commander	14.11.30.	Southampton	Do
Coyle	William Bell	✓	24 years	Staff Captain	"	"	"
Rush-Wood	William George	1107712	22 "	Chief Officer	"	"	"
Blair	Thomas Lewis	✓	20 "	1st Officer	"	"	"
Jones	Reginald William	1082846	20 "	2nd "	"	"	"
Farmington	Oswald Franklin	317860	20 "	3rd "	"	"	"
Tippett	Arthur	1082858	12 "	4th "	"	"	"
Williams	Gyraldin	1082787	11 "	5th "		"	"
Smith	William	904617	10 "	1st U.S.O.	"	"	"
Farrell	Richard Thomas	980804	17 "	2nd "	"	"	"
Money	Wilson S.	1082787	10 "	3rd "	"	"	"
Bartlet	John Walter	842268	28 years	Purser	"	"	"
Brenner	Adam	920868	17 "	2nd Purser	"	"	"
Tedlenter	Ernest Raymond	920868	14 "	Junr. Purser	"	"	"
Davies	Garth Owen	-	10 "	Jr.A/Purser	"	"	"
Talbert	Frederick Charles	98868	2½ "	"	"	"	"
Malley	John William O.	70868	1½ "	"	"	"	"
Russell	Alfred Edgcom	1082871	22 "	Writer.	"	"	"
Stephenson	Grace Emily	1128868	8½ "	Stenographer	"	"	"
Carroll	Ida	✓	8 "	"	"	"	"
Bowlton	Theresa	✓	2 "	Postmistress.	"	"	"
Marshhall	Anne Charlotte	✓	9 "	Jr.Shop Asst.	"	"	"
Birt	Alma	✓	1 "	Jr. do.	"	"	"
Berry	Edward Wilson	1082118	9 "	Surgeon	"	"	"
Shannon	Jessie Stuart	1st voyage	1st voyage	Asst. Surgeon	"	"	"
Wyatt	Percy	1082818	7 years	Shipwright	"	"	"
Adams	Benjamin	1082808	10 "	Hospital Asst.	"	"	"
Atkinson	Sarah Ann	-	9 "	Nurse	"	"	"
Schulze	Ethel	-	2 "	"	"	"	"
Jones	William Stuart	-	8 "	Steward	"	"	"

Canadian Pacific Steamships Ltd.
Canadian Pacific Steamships Ltd.
E.T.Stebbing, Corner Madison Ave. & 44th St. New York.

H Smith 4
Immigrant Inspector

Local Agents
14—1240.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Campbell J.W.	27	British	Quebec, 22nd November,1930
Wilkinson C.	22	Canadian	do.
Bance G.	22	"	do.
Gibbon J.	18	British	do.
Quinn R.	22	Canadian	do.

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

Local Agents
14—1240.

Immigrant Inspector

is punishable by a fine of ten dollars for each alien, and (7)

Form 598
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOY

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States i
port of th

Vessel S.S. "Empress of Australia", arriving at New York, on

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	SHI
Family name	Given name				
Griffiths	Edward	✓	45 years	Commander	24.
Coyle	William Neil	✓	26 years	Staff Captain	
Rush-Wood	William George	1107718	22 "	Chief Officer	
Blair	Thomas Louis	✓	26 "	1st Officer	
Jones	Reginald William	1092266	26 "	2nd "	
Pennington	Oswald Franklin	817860	20 "	3rd "	
Piggott	Arthur	1092268	12 "	4th "	
Williams	Hyreddin	1092787	11 "	5th "	
Smith	William	704417	18 "	1st R.P.O.	
Farrell	Richard Thomas	780304	17 "	2nd "	
Haney	Wilson S.	1092727	10 "	3rd "	
Bartlet	John Walker	942265	28 years	Purser	
Brenner	Adam	920502	17 "	2nd Purser	
Tollmatter	Ernest Raymond	938022	14 "	Junr. Purser	
DeVico	Garth Comen	-	10 "	Jr.A/Purser	
Gilbert	Frederick Charles	92268	2½ "	"	
Bailey	John William G.	70888	1½ "	"	
Russell	Alfred Ideson	1094971	32 "	Writer.	
Macpherson	Grace Emily	1128480	5½ "	Stenographer	
Carroll	Ida	✓	3 "	"	
Houlston	Theresa	-	2 "	Postmistress.	
Marshall	Anne Charlotte	✓	9 "	Sr.Shop Attd.	
Bird	Alma	✓	1 "	Jr. do.	
Drury	Edward Wilson	1092112	9 "	Surgeon	
Beamon	James Stuart	1st voyage	1st voyage	Asst. Surgeon	
Wyatt	Percy	1094015	7 years	Dispenser	
Adams	Benjamin	1042808	10 "	Hospital Attd.	
Atkins	Sarah Ann	-	9 "	Nurse	
Schaics	Sybil	-	2 "	"	
Jones	William Stuart	-	8 "	Musician	

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Campbell J.F.	27	British	Sailed, 22nd November, 1930
Williams G.	22	Canadian	do.
"	"	"	do.

DISCHARGED SEAMEN.

Canadian Pacific Steamships Ltd.
Canadian Pacific Steamships Ltd.
E.J.Stebbing, Corner Madison Ave. & 44th St. New York.
Local Agents

14—1240.

H Smith 4-17-1931
Immigrant Inspector.

Form 598
NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York, April 17, 1931

To the Owner, Agent, Consignee, Master, Officer in Charge of the S.S. Empress of Australia
Canadian Pacific Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to [redacted] detain on board [redacted] Empress of Australia (Place of delivery or detention) the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME	STATUS ON VESSEL (Whether cabin passenger, member of the crew, stowaway, etc.)
Tom Williams	
George Lowe	
Ernest Lee	
[redacted]	
William Harding	
George Bailey	
William Milner	
Alfred George Broomfield	
Thomas McKeown	
Lawrence Welch	
David Conway	
Arthur Rowberry	

1937

By direction of the Immigration Officer in Charge
H Smith
U. S. Immigrant Inspector.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.
(Signature) Chief Officer
(Title of person signing receipt)
(OVER)
14—600
U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

New C
Cons
345
P. 921
Sheet No. 1

MBERS OF CREW 194

el having such aliens on board upon arrival at a
World Cruise

(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Welsh	British	5'11	204	Tattoo 2"x2" on forearm both & elsewhere on left.
English	British	5'10	220	Anchor rt. arm
"	"	5'9½	186	---
Irish	"	5'7	160	Anchor rt. arm
Welsh	"	5'10	170	---
English	"	5'9	160	---
"	"	5'10	180	---
Welsh	"	5'10½	200	---
Scottish	"	5'9	170	---
Irish	"	5'9½	190	---
English	"	5'6	130	---
Scottish	British	5'11	188	---
"	"	5'10	160	---
[redacted]	"	5'7	160	---
Welsh	"	6'1	178	---
English	"	5'10	158	---
Scottish	"	5'8	162	rt. arm shortened.
English	British	5'11	210	---
Scottish	"	5'9½	144	Operation scar.
Irish	"	5'10	147	---
English	"	5'4	110	---
Scottish	British	5'4	140	---
English	"	5'3	126	---
"	"	5'10½	150	---
"	"	6'0	160	---
"	"	5'10½	154	---
"	"	5'8	154	---
"	"	5'10	180	---
"	"	5'4	147	---
Welsh	"	5'6	128	Inner rt. side neck

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

Form 603
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Began inspection
Completed "

LIST OR MANIFEST OF ALIEN

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to th

Vessel S.S. "Empress of Australia", arriving at New York

Apr 17, 1931
DEPARTMENT OF LABOR

At the examination of the crew of S.S. Empress of Australia, Edward Warren, waiter did not appear for inspection. Ship arrived April 17, 1931. Examination began 10 30 a.m., completed 1 30 Pm.
H Smith Insp.

193 B

No. 504 GPO

Crew
S.C.
iens

545

F. 926

Sheet No. 1

EMBERS OF CREW 194

vessel having such aliens on board upon arrival at a

World Cruise

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	Position	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name									
Griffiths	Edward	✓	48 years		M	Welsh	British	5'11	204	Vaccn. 1"x1/2 Tropical boils & Chancre on left.
Coyle	William Bell	✓	26 years		M	English	British	5'10	210	Amber rt. eye
Bush-Wood	William George	1107712	22 "		M	"	"	5'8½	186	—
Blair	Thomas Louis	✓	26 "		M	Irish	"	5'7	160	Amber rt. eye
Jones	Reginald William	1082366	26 "		M	Welsh	"	5'10	170	—
Pennington	Oswald Franklin	217860	26 "		M	English	"	5'9	160	—
Piggott	Arthur	1082868	12 "		M	"	"	5'10	180	—
Williams	Gyraldin	1009707	11 "		M	Welsh	"	5'10½	168	—
Smith	William	704417	18 "		M	Scottish	"	5'9	170	—
Farrell	Richard Thomas	720304	17 "		M	Irish	"	5'8½	150	—
Kenny	Wilson J.	1083727	10 "		M	English	"	5'6	150	—
Bartlet	John Walker	863282	32 years	Purser	M	Scottish	British	5'11	182	—
Brenner	Adam	906802	17 "	2nd Purser	M	"	"	5'10	160	—
Tollmatter	Ernest Raymond	998022	14 "	Junr. Purser	M	[illegible]	"	5'7	160	—
Devlin	Garth Owen	-	10 "	Jr.A/Purser	M	Welsh	"	6'1	170	—
Talbert	Frederick Charles	82868	2½ "	"	M	English	"	5'10	152	—
McKay	John William O.	70688	2½ "	"	M	Scottish	"	5'8	161	Rt. arm shortened.
Bassell	Alfred Idsom	1096971	32 "	Writer.	M	English	British	5'11	210	—
Humphereys	Grace Emily	1129489	5½ "	Stenographer	F	Scottish	"	5'7½	144	Operation scar.
Carroll	Ida	✓	8 "	"	F	Irish	"	5'10	147	—
Hewitson	Thereza	-	2 "	Postmistress.	F	English	"	5'4	120	—
Hannibal	Anna Charlotte	✓	9 "	Dr.Hsp Attd.	F	Scottish	British	5'4	140	—
Bird	Alma	✓	1 "	Jr. do.	F	English	"	5'3	126	—
Bray	Edward Wilcox	1088112	9 "	Surgeon	M	"	"	5'10½	180	—
Hagaman	James Stuart	1st voyage	1st voyage	Asst. Surgeon	M	"	"	6'0	160	—
Wyatt	Percy	1084615	7 years	Dispenser	M	"	"	5'10½	156	—
Adams	Benjamin	1062908	10 "	Hospital Attd.	M	"	"	5'8	184	—
Ashlee	Sarah Ann	-	9 "	Nurse	F	"	"	5'10	180	—
Schulze	Ethel	-	8 "	"	F	"	"	5'4	147	—
Jones	William Stuart	-	8 "	Steward	M	Welsh	"	5'6	128	Scar rt. side neck

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Campbell J.W.	22	British	Quebec, 22nd November, 1930
Wilkinson C.	22	Canadian	do.
Jones C.	"	"	do.

Canadian Pacific Steamships Ltd.
Canadian Pacific Steamships Ltd.
E.F.Stebbing, Corner Madison Ave. & 44th St. New York.
Local Agents

H Smith 4-17-1931
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

14—1240.

Form 598
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Begun perforation 10-20 Dec 1930
Final photos " 1:30 pm

545 in Crew
1 U.S.C.
544 aliens

545

F. 824

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 194

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

17 APR 1931

Vessel S.S. "Empress of Australia", arriving at New York, 16th November, 19 30, from the port of Southampton via London World Cruise

(1)	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
			✓													Upper rt. arm, clasped hands & flowers on left.
	Griffiths	Edward	✓	43 years	Commodor	14.11.30.	Southampton	No	Yes	56	M	Welsh	British	5'11	206	
	Gayle	William Bell	✓	26 years	Staff Captain	"	"	"	"	49	M	English	British	5'10	220	Anchor rt. arm
	Bush-Wood	William George	✓ 1187712	38 "	Chief Officer	"	"	"	"	47	M	"	"	5'8½	186	—
	Blair	Thomas Lewis	✓	36 "	1st Officer	"	"	"	"	50	M	Irish	"	5'7	160	Anchor rt. arm
	Jones	Reginald William	✓ 1088366	35 "	2nd "	"	"	"	"	36	M	Welsh	"	5'10	170	—
	Pennington	Oswald Franklin	✓ 217860	28 "	3rd "	"	"	"	"	46	M	English	"	5'9	160	—
	Liggett	Arthur	✓ 1088368	12 "	4th "	"	"	"		27	M	"	"	5'10	180	—
	Williams	Hyreddin	✓ 1009787	11 "	5th "	"	"	"	"	28	M	Welsh	"	5'10½	168	—
	Smith	William	✓ 704417	18 "	1st W.T.O.	"	"	"	"	42	M	Scottish	"	5'9	170	—
	Farrell	Richard Thomas	✓ 730304	17 "	2nd "	"	"	"	"	36	M	Irish	"	5'8½	150	—
	Money	Wilson S.	✓ 1063727	10 "	3rd "	"	"	"	"	38	M	English	"	5'4	130	—
	Bartlet	John Walker	✓ 662185	28 years	Purser	"	"	"	"	52	M	Scottish	British	5'11	188	—
	Brenner	Adam	✓ 906606	17 "	2nd Purser	"	"	"	"	37	M	"	"	5'10	160	—
	Todhunter	Ernest Raymond	✓ 998022	14 "	Junr. Purser	"	"	"	"	32	M	[illegible]	"	5'7	160	—
	Davies	Garth Owen	✓ -	10 "	Jr.A/Purser	"	"	"	"	29	M	Welsh	"	6'1	178	—
	Gilbert	Frederick Charles	✓ 89268	2½ "	"	"	"	"	"	37	M	English	"	5'10	152	—
	Bailey	John William O.	✓ 70688	2½ "	"	"	"	"	"	26	M	Scottish	"	5'8	161	Ft. arm shortened.
	Russell	Alfred Edeson	✓ 1084971	32 "	Writer.	"	"	"	"	47	M	English	British	5'11	210	—
	Haughereon	Grace Emily	✓ 1129469	8½ "	Stenographer	"	"	"	"	36	F	Scottish	"	5'7½	144	Operation scar.
	Carroll	Ida	✓	8 "	"	"	"	"	"	37	F	Irish	"	5'10	147	—
	Hewitson	Theresa	✓ -	2 "	Postmistress.	"	"	"	"	48	F	English	"	5'4	110	—
	Hagenhaal	Anna Charlotte	✓	9 "	Dr.Shop Attd.	"	"	"	"	24	F	Scottish	British	5'4	140	—
	Birt	Alma	✓	1 "	Jr. do.	"	"	"	"	36	F	English	"	5'3	126	—
	Bruny	Edward Wilcox	✓ 1088112	9 "	Surgeon	"	"	"	"	37	M	"	"	5'10½	150	—
	Hagman	James Stuart	✓ 1st voyage	1st voyage	Asst. Surgeon	"	"	"	"	27	M	"	"	6'0	160	—
	Wyatt	Percy	✓ 1084015	7 years	Dispenser	"	"	"	"	37	M	"	"	5'10½	154	—
	Adams	Benjamin	✓ 1042908	10 "	Hospital Attd.	"	"	"	"	39	M	"	"	5'8	156	—
	Ankless	Sarah Ann	✓ -	9 "	Nurse	"	"	"	"	44	F	"	"	5'10	180	—
	Bohales	Ophil	✓ -	8 "	"	"	"	"	"	36	F	"	"	5'4	147	—
	Jones	William Stuart	✓ -	8 "	Musician	"	"	"	"	27	M	Welsh	"	5'6	128	Scar rt. side neck

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Campbell J.W.	27	British	Quebec, 22nd November, 1930
Wilkinson C.	22	Canadian	do.
"	"	"	do.

Canadian Pacific Steamships Ltd.
Canadian Pacific Steamships Ltd.
E.F.Stebbing, Corner Madison Ave. & 44th St. New York.
Local Agents

H Smith 4-17-1931
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,.....of the.....do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....day of....., 19.....

.....
.....*Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed and sold by A. L. Russell, Inc., 67 Wall St., N. Y.
Form 509

F. 924
Sheet No. 2

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "Empress of Australia", arriving at New York, 17 APR 1931, 19 30, from the port of Southampton via Quebec World Cruise.

14—1240

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	1 Sergeant	Reuben E.	"	14 years	Musician	14.11.30.	Southampton	No	Yes	45	M	English	British	5'8½	170	—
	2 Vare	George	"	8 "	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5'6	130	—
	3 Lewis	Edgar Vivian	"	1½ "	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5'11	188	—
	4 English	Frederick	"	1½ "	"	"	"	"	"	30	M	"	"	6'0	176	—
P.H.	5 White	Frank	"	4 "	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5'10	148	—
	6 Eccles	Edward Henry	"	3 "	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5'10	140	—
"	7 Martin	Thomas	"	2 "	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5'10	145	—
	8 Keeley	Malcolm Charles	"	1 "	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'11	151	—
	9 Turner	Charles	"	3 "	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5'7	145	—
	10 Cook	Alfred Edward	928403	16 years	Carpenter	"	"	"	"	38	M	English	British	5'9	192	—
	11 Hunt	Bertram Leslie Frank	74883	1 "	Do's Mate	"	"	"	"	22	M	"	"	5'2	128	—
P.H.	12 Harrison	Sydney John	8824	40 "	Boatswain	"	"	"	"	56	M	"	"	5'9	169	—
	13 Lamont	Thomas	1128837	30 "	Boson's Mate	"	"	"	"	45	M	Scottish	"	5'5	170	Tattoo on chest & hands.
	14 Griffith	Hugh John	919187	26 "	do.	"	"	"	"	42	M	Welsh	"	5'6	170	—
	15 Maloney	John	46	7 "	Master-at-Arms	"	"	"	"	36	M	Irish	"	5'11	230	—
	16 Griffin	George Edward	1042903	44 "	Barrage Master	"	"	"	"	54	M	English	"	5'7	190	Scar left forearm
	17 Harris	Charles	1109114	8 "	Asst. do.	"	"	"	"	48	M	"	"	5'11	210	—
P.H.	18 Raby	James		6 "	Ship's Police	"	"	"	"	48	M	Irish	"	5'11	206	—
	19 Buckland	William	90127	4 "	"	"	"	"	"	43	M	English	"	5'11½	202	Crossed hands rt. wrist
1st	20 Harmer	George Bertie	909831	11 "	Quartermaster	"	"	"	"	38	M	"	"	5'6	156	—
	21 Boyd	John	1086378	30 "	"	"	"	"	"	48	M	Irish	"	4'7	150	Queen Victoria left forearm
	22 Randall	Henry	1017903	26 "	"	"	"	"	"	48	M	English	"	5'9½	143	Tattoo flower Jockey & whip
	23 Stratton	Alfred Frank	791654	16 "	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5'8	140	—
	24 Williams	John	449432	40 "	Storekeeper	"	"	"	"	60	M	Welsh	"	5'4	150	—
	25 Milton	Thomas	564968	25 "	Lamptrimmer	"	"	"	"	50	M	English	"	5'6	150	—
	26 McKnight	William	999868	22 "	A.B.	"	"	"	"	38	M	"	"	5'2	128	Sailors Grave on left arm.
	27 Bailey	George	1112108	18 "	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5'11	168	—
	28 Reeves	Percy	1078219	7 "	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5'11	150	—
	29 Evans	Charles	1112080	8 "	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5'7	140	—
	30 Williams	Tom	1107889	4	Ordered held on board. Venereal					28	M	Welsh	"	5'10½	156	— ✓

Canadian Pacific Steamships Ltd.
Line
do.
Owners
E.V.Stebbing, Corner Madison Ave. & 44th St. New York.
Local Agents

No 30 Ordered held on board.

H Smith
Immigrant Inspector.

14—1240.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,.....of the....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....day of....., 19.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

F. 324

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

196

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "Empress of Australia", arriving at New York, 17 APR 1931, 19..., from the port of ~~Southampton via Quebec~~ World Cruise.

14—1240

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Evans	Lewis Donald	25537	5 years	A.B.	24.11.30.	Southampton	No	Yes	28	M	Welsh	British	5'9½	140	—
2	Hall	William	1097798	28 "	"	"	"	"	"	56	M	English	"	5'8	156	—
3	McDonald	Thomas Johnston	212615	5 "	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5'8½	148	—
4	Watson	Richard Walter	1098864	6 "	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5'7	148	—
5	Evans	Eric Leonard	49522	3 "	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5'6	129	Mole on neck
6	Marsh	Thomas	20189	26 "	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5'4	150	Fly rt.thumb
7	Chorley	John	9708	3 "	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5'8	134	2 moles
8	Barron	James J.	919607	20 "	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5'8½	175	— — —
9	Smith	John	1098220	9 "	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5'0	126	—
10	Daly	Jeremiah	1098258	21 "	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5'9	160	—
11	Brown	Francis	69280	26 "	"	"	"	"	"	49	M	"	"	5'8	158	Forget-me-not rt. forearm Bird, violet & Mother tattoo.
12	Fryer	Frederick	1065209	8 "	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'4	134	
13	Willoughby	Thomas Bryant	89291	5 "	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'8	138	—
14	Boyce	Crossmill	1111908	10 "	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5'7	140	—
15	Worrell	Herbert William	84223	2 "	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5'8	140	—
16	Epps	Herbert	8858	25 "	"	"	"	"	"	50	M	"	"	5'8½	136	—
17	Pinnell	Arthur	1130829	5 "	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'8	138	—
18	Smith	Frank	470975	20 "	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5'7	130	—
19	Griffiths	James	29419	22 "	"	"	"	"	"	51	M	Welsh	"	5'8	158	Amber tattoo
20	McKenzie	Johnnie	71604	5 "	"	"	"	"	"	24	M	Scottish	"	5'8½	148	Tattoo marks
21	Evans	Gilbert	926607	17 "	"	"	"	"	"	32	M	English	"	5'3	134	—
22	Smith	John	84441	5 "	"	"	"	"	"	21	M	Scottish	"	5'9	178	Tattoo marks
23	Love	George	1099130	7 "	Ordered held on board. Venereal					22	M	Welsh	"	5'7	140	— ✓
24	White	Albert Vincent	1107764	5 "						20	M	English	"	5'9	150	—
25	Sweeney	John	108826	17 "	"	"	"	"	"	36	M	Irish	"	5'10	160	—
26	Lee	Ernest	30916	2 "	Ordered held on board. Venereal					28	M	English	"	5'7	130	— ✓
27	Webb	Alfred Norman		1st trip	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'10	172	—
28	Gough	Thomas Stanley	89677	1 "	O.S.	"	"	"	"	18	M	English	British	5'9	144	Tattoo rt. arm
29	Cox	Reginald	71210	9 months	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5'7	134	—
30	Hancock	John	30831	2 years	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5'10	148	—

No. 23 + 26 Ordered held on board. Venereal

Canadian Pacific Steamships Ltd.,
Line
do.
Owners
E.F.Stebbing, Corner Madison Ave. & 44th St. New York.
Local Agents

14—1240.

H Smith 4-17-1931
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,.....*of the*....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*....., 19.....

.....
.....*Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

F. 501

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

17 APR 1931

Vessel S.S. "Empress of Australia", arriving at New York, [illegible] December, 1930, from the port of [illegible] World Cruise.

14—1240

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
P.R. 1	Dawson	Godfrey	[illegible]	10 months	O.S.	14.11.30.	Southampton	No	Yes	27	M	English	British	6'11	212	Various marks
" 2	Thomas	William R. Hartley	[illegible]	8 years	"	"	"	"	"	20	M	Welsh	"	5'9½	150	—
Par. 3	Lamb	Frederick Arthur	—	8 months	"	"	"	"	"	26	M	English	"	5'8	128	—
4	Chapman	Alfred Joe	[illegible]	11 "	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5'7	137	—
1st 5	Fay	Louis George Frank	[illegible]	11 "	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5'7	150	—
6	Pitman	Fred George	[illegible]	1 year	"	"	"	"	"	27	M	"	"	4.0	112	—
1st 7	Glover	Charles Henry	—	2 months	-	"	"	"	"	20	M	"	"	5'6½	113	—
8	Street	Lionel	—	1st voyage	Deck Boy	"	"	"	"	15	M	"	"	5'2	108	—
" 9	Fairclough	Harry	54709	2 mons	"	"	"	"	"	15	M	"	"	5'2	108	—
P.R. 10	Campbell	James Walter	—	1 year	Photographer	22.11.30	Quebec	Yes	"	27	M	"	"	5'7½	143	-
11	Wilkinson	Charles Edward	—	1 "	Ditto	"	"	Yes	"	22	M	"	"	5'8	142	-
P.R. 12	Ramo	George William	—	4 mons	" "	"	"	Yes	"	22	M	"	"	5'10½	130	-
1st 13	Gibbon	John	—	1st voyage	" "	"	"	Yes	"	18	M	"	"	6'2½	175	-
1st 14	Cameron	Grace	—	"	Nurse	"	"	~~Yes~~ No	"	26	F	Scottish	"	5'5	104	-
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Ordered manifested on Alien sheet - Admitted in transit Ex. Order.

H. Smith Insp. 4-17-1931

Canadian Pacific Steamships Ltd.

Line [illegible]

Owners E.C. Stebbing, Corner Hallman Ave. & 44th St. New York.

Local Agents

14—1240.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,.....of the....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....day of....., 19.....

.....
.....*Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

F. 921

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. 198

Vessel S.S. "Empress of Australia", arriving at New York, 17 APR 1931, from the port of Southampton via London World Cruise

14—1200

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
P.S. 1	Reed	Benjamin Robinson		28 years	Chief Engineer	14.11.30	Southampton	No	Yes	55	M	English	British	5'6½	147	—
2	McMillan	Neil		26 "	Asst. do.	"	"	"	"	50	M	Scottish	"	5'7½	158	Images rt. arm
P.S. 3	Young	George	714778	17 "	2nd Engineer	"	"	"	"	39	M	English	"	5'7½	168	—
4	Murdoch	Angus		24 "	3RD "	"	"	"	"	44	M	Scottish	"	5'7½	148	—
5	Hooper	Frederick		19 "	3RD "	"	"	"	"	39	M	English	"	5'9	156	—
6	Thomson	James Hume		16 "	3rd "	"	"	"	"	37	M	Scottish	"	5'4	178	—
P.S. 7	Milne	John Beattie		13 "	3RD "	"	"	"	"	34	M	"	"	5'8	140	—
8	Skinner	James		26 "	3RD "	"	"	"	"	53	M	"	"	5'10½	196	—
9	Langton	James		13 "	4th "	"	"	"	"	40	M	English	"	5'9	150	—
P.S. 10	McGowan	Thomas Cree	1108400	6 "	12E "	"	"	"	"	27	M	"	"	5'7½	165	—
" 11	Miller	John George	24525	3 "	23E "	"	"	"	"	27	M	"	"	5'9	156	—
1st 12	Hancocks	Herbert Edward		2 "	5th "	"	"	"	"	23	M	Welsh	"	6'0	182	Scar on neck
" 13	Barbour	Robert		6 "	12E "	"	"	"	"	27	M	Scottish	"	5'8	164	—
14	McDonald	Hugh		3 "	22E "	"	"	"	"	24	M	English	"	5'10	168	—
P.S. 15	Freemantle	Jack	68108	2 "	6th "	"	"	"	"	24	M	"	"	5'7½	160	—
16	Lovell	Fred Francis		2 "	7th "	"	"	"	"	23	M	"	"	5'7	156	—
17	Petrie	Donald Sutherland		1½ "	8th "	"	"	"	"	24	M	Scottish	"	5'11	150	Abdominal scar
18	Mitchell	William Alexander	24422	20 "	9th "	"	"	"	"	42	M	"	"	5'10	184	—
P.S. 19	Haworthy	John	941413	27 "	1st Electrician	"	"	"	"	51	M	English	"	5'8½	150	—
20	Murray	Thomas	22	9 "	2nd "	"	"	"	"	31	M	"	"	5'8	152	—
21	McLachlan	John	22	3 "	3rd "	"	"	"	"	28	M	Scottish	"	5'10	154	—
22	Whaley	Percival James Kaye	70603	1½ "	4th "	"	"	"	"	30	M	Irish	"	5'9½	158	—
23	Forbes	Charles Edward		9 "	1st Serv.Engr.	"	"	"	"	42	M	English	"	5'1	154	—
24	Crichton	William	24522	3 "	2nd "	"	"	"	"	38	M	Scottish	"	5'9½	147	—
25	Quirk	Victor Henry	70601	1½ "	3rd "	"	"	"	"	26	M	English	"	5'10	160	—
26	McKay	John	1077619	7 "	Boilermaker	"	"	"	"	42	M	"	"	5'6	160	—
27	Graham	Hugh Robert	1065168	10 "	Writer	"	"	"	"	26	M	Irish	"	5'9	164	—
28	Matthews	John	74217	20 "	Dumbyman	"	"	"	"	53	M	English	"	5'9	160	—
29	Flynn	Michael	746650	28 "	Storekeeper	"	"	"	"	44	M	"	"	5'7	148	Amber rt. arm
1st 30	Upsit	Albert		2 "	Asst. do.	"	"	"	"	20	M	"	"	5'4	134	—

Canadian Pacific Steamships Ltd.,
Line
do.
Owners
E.T.Stebbing, Corner Madison Ave. & 44th St. New York.
Local Agents

14—1249.

H Smith 4-17-1931
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,.....*, of the*.....*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*....., 19.....

.....
.....*Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

F. 921
Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. 199

Vessel S. S. "Empress of Australia", arriving at New York, ~~24th November~~ 17 APR 1931, 19..., from the port of ~~Southampton via Quebec~~ World Cruise.

14—1240

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Wyatt	Fred	4[illegible]	24 years	Refrig. Greaser	14.11.30.	Southampton	No	Yes	48	M	English	British	5'7½	206	Tattoo marks Flower back fd. & lft. hands.
2	Wyatt	Louis	9[illegible]	23 "	"	"	"	"	"	47	M	"	"	5'8	160	—
P.E. 198 3	Rimmer	Richard	7[illegible]	23 "	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5'6½	136	—
4	Tyrrell	Edwin Alfred	1098319	10 "	Diesel Greaser	"	"	"	"	42	M	"	"	5'10½	175	Breath of roses around neck
5	Wilburn	William	9747	26 "	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5'8	178	Tattoo both arms
6	Costello	Thomas		25 "	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5'7	148	Lady on arm
P.E. 7	Moore	Patrick	1087443	8 "	Greaser	"	"	"	"	26	M	"	"	5'7½	150	—
8	Shannon	Robert	1116098	6 "	"	"	"	"	"	32	M	Scottish	"	5'7	147	Woman l. arm bird rt. arm.
9	Duncan	Thomas	830429	44 "	"	"	"	"	"	56	M	"	"	5'8½	168	—
10	Brady	Benjamin	629634	18 "	"	"	"	"	"	46	M	English	"	5'1	118	Rose, clasped hands, word "love"
11	Nichols	William	1077171	5 "	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5'4	148	—
P.E. 12	Lowry	William		25 "	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5'10	172	—
" 13	McKittie	Norman Gordon	16[illegible]	6 "	"	"	"	"	"	44	M	Scottish	"	5'9	218	Tattoo fore arms
" 14	Woodford	Frank Hintrum	1030136	20 "	"	"	"	"	"	36	M	English	"	5'9	170	—
P.E. 198 15	Matthews	Robert	1030780	10 "	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5'11	150	Rose left arm
P.E. 16	Finnegan	William	8[illegible]	19 "	Boiler Attd.	"	"	"	"	31	M	"	"	5'4	140	Various
" 17	Dalton	Stephen	7[illegible]	25 "	"	"	"	"	"	52	M	"	"	5'6	172	—
18	Ryan	John	39196	1½ "	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'10	147	—
P.E. 19	McGrath	Joseph		7 "	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5'6	154	—
20	Matthews	Joseph		7 "	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5'11½	158	—
21	Shannon	William	56288	2 "	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'5	144	—
P.E. 22	Harding	William		22 "	Ordered held on board. Venereal				✓	46	M	"	"	5'8	180	—
23	Egan	Patrick	30179	3 "	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5'9½	150	—
24	Summers	James	962585	11 "	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5'9	168	Name on right arm.
25	Fitzpatrick	Edward	60096	1½ "	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5'6	144	—
P.E. 26	White	John		25 "	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5'9½	180	Cross Tattoo
" 27	Short	Percy	101385	11 "	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5'1	180	—
198 28	Bailey	George	9[illegible]	2½ "	Wiper. Ordered held on board. Venereal					22			"	5'4½	150	—
29	Pennington	George	71213	11 months	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5'8½	167	Heart & flags on lft. arm
30	O'Brien	Jeremiah	52676	7 years	"	"	"	"	"	44	M	Irish	"	5'4½	178	Rose over on nose.

No. 22 + 28 Ordered held on board. Venereal

Canadian Pacific Steamships Ltd.
Line ... Co.
Owners ... E.T. Stebbing, Corner Madison Ave. & 44th St. New York.
Local Agents ...

H Smith 4-17-1931
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,.....of the....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....day of....., 19.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

F. 931

Sheet No. 7

200

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

17 APR 1931

Vessel S.S. "Empress of Australia", arriving at New York, 24th December, 1930, from the port of ~~Southampton via Quebec~~ World Cruise.

14—1240

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1st	1	Silver	James F.	78908	3 years	Mjor	14.11.30.	Southampton	No	Yes	28	M	English	British	5'6	126	---
"	2	Harrison	John	71809	8 months	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'5	146	---
P.M.	3	Whitworth	Thomas	1090081	6 years	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.10	156	Tree left arm
	4	Fuzzy	Frank	880125	17 "	"	"	"	"	"	26	M	"	"	6'0	170	Star & flowers left arm
1st	5	Fothergay	Richard	84792	4½ months	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'10½	166	---
	6	Scriven	Ernest	1090180	7 years	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5'8½	143	---
"	7	Redfern	John	40005	2 "	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5'8	155	---
	8	Green	Joseph	999166	14 "	"	"	"	"	"	30	M	"	"	6'0	160	3 Tattoos
"	9	Smith	Charles	71234	3 "	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5'7	138	mole on chin
"	10	Matthews	John	70743	1½ "	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'9	155	---
	11																
	12																
	13																
	14																
	15																
	16																
	17																
	18																
	19																
	20																
	21																
	22																
	23																
	24																
	25																
	26																
	27																
	28																
	29																
	30																

H Smith Insp. 4-17-1931.

Line Canadian Pacific Steamships Ltd.,

Owners do.

Local Agents E.F.Stebbing, Corner Madison Ave.& 44th St. New York.

14—1240.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,.....*of the*....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*....., 19.....

.....
.....*Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

F. 926

Shed No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

201

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

17 APR 1931

Vessel S.S. "Empress of Australia", arriving at New York, ~~20th December~~, 19~~30~~, from the port of ~~Southampton via Suez~~ World Cruise

14—1240

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Kirkpatrick	Robert H.	926518	31 yrs	Chief Steward	14.11.30.	So'tmp	No	Yes	51 Gr	M	Scotch	British	5'10½	196 lbs	—
P.S. 2	Leith	William	776268	27 years	2nd Steward	"	"	"	"	45	M	English	British	5'7½	198	—
3	Graham	George Harrison	731257	17 "	2c 2nd Steward.	"	"	"	"	36	M	"	"	5'7	186	—
4	Bedford	Alfred Samuel	906662	30 "	" "	"	"	"	"	47	M	"	"	5.10	190	A.B. on rt.arm
5	Quirk	John Herman	677192	15 "	Storekeeper	"	"	"	"	38	M	"	"	5'6	150	Regimental badge rt. forearm
6	Fox	William Henry	1116301	6 "	2nd "	"	"	"	"	31	M	"	"	5'6½	160	—
7	Bartlett	Edwin Coleman	29662	4 "	Asst. "	"	"	"	"	32	M	"	"	5'9½	162	S.S.N. on left forearm
P.S. 8	Blake	Philip Andrew	82896	1½ "	" "	"	"	"	"	26	M	"	"	5'10	148	—
9	Quirk	Walter George	71296	1 "	" "	"	"	"	"	29	M	"	"	5'10	154	—
P.S. 10	Rook	Alexander Oliver	921009	17 "	Bookkeeper	"	"	"	"	45	M	"	"	5'8	165	—
" 11	Grosham	Albert	770852	16 "	Asst. "	"	"	"	"	36	M	"	"	5'8	148	—
12	Meagill	George	846296	20 "	3rd "	"	"	"	"	42	M	"	"	5'2	112	Scars on body
P.S. 1st 13	Evans	Norman	941899	12 "	2c 3rd "	"	"	"	"	30	M	"	"	5'11½	190	—
P.S. 14	Scott	George Harold	979526	13 "	" " "	"	"	"	"	34	M	"	"	6'1	156	—
15	Cox	Charles Harris	52892	2 "	" " "	"	"	"	"	25	M	"	"	5'7	140	—
P.S. 16	Agrod	Charles	45676	2 "	Asst. "	"	"	"	"	20	M	"	"	5'2,	119	—
17	Forrest	Arthur	1128070	7 "	Head Waiter	"	"	"	"	46	M	Swiss	Canadian	5'8	145	—
1st 18	Tamerodi	Mosco	1092425	9 "	"	"	"	"	"	43	M	Italian	Italian	5'2	180	—
19	Aeschbacher	Ernest	21869	6 "	"	"	"	"	"	32	M	German	Swiss	5'6	168	—
P.S. 20	Dudman	Douglas	1119565	5 "	Gym.Instr.	"	"	"	"	43	M	English	British	5'5	122	—
21	Milner	William Edward	76730	1½ "	Swimming Instr.	Ordered held on board. Venereal				27	M	English	British	5'10	160	—
22	Blease	William Henry	2168	5 "	Ch.Stwds.Writer	"	"	"	"	38	M	"	"	5'8½	127	—
23	Vincent	Frank	24578	2½ "	Lift Attd.	"	"	"	"	18	M	"	"	4'4	76	—
P.S. 24	Browne	Patrick George	21029	2 "	D.R.Boy	"	"	"	"	17	M	"	"	5'2	116	—
25	Bishop	Charles	1090769	10 "	Printer	"	"	"	"	46	M	"	"	5'6	170	—
P.S. 26	Herring	Charles	16626	4 "	Asst. Printer	"	"	"	"	38	M	"	"	5'7	170	scar rt. cheek
" 27	Anderson	Robert	1081708	8 "	Gardener	"	"	"	"	53	M	Scottish	"	5'7	160	—
28	Monger	Reginald	109965	9 "	Joiner	"	"	"	"	42	M	English	"	5'10	144	—
P.S. 29	Nussbaum	Louis	—	1 "	Barber	"	"	"	"	26	M	"	"	5'8	140	—
30	Bays	Herbert Albert	R.76580	1 "	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5'10½	142	—

No.21 Ordered held on board. Venereal

Line: Canadian Pacific Steamships Ltd.,
Owners: Do.
Local Agents: E.T.Stebbing, Jerome Madison Ave. & 44th St. New York.

H Smith 4-17-1931
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I.....*of the*....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*....., 19.....

.....

.....*Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

F. 921

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. 202

Vessel S.S. "Empress of Australia", arriving at New York, 17 APR 1931, 19..., from the port of ~~Southampton via London~~ World Cruise.

14—1240

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
P.S.	1	Cox	Alfred William	✓	7 years	Linenkeeper	14.11.30.	Southn	No	Yes	26	M	English	British	5'11	180	—
	2	Vallance	Albert James	✓ 1092809	9 "	Asst. "	"	"	"	"	21	M	"	"	5'11½	172	—
P.S.	3	Gregory	Sampson Fred	✓ 966027	22 "	Deck Steward	"	"	"	"	40	M	"	"	5'7	146	—
	4	Arthur	Joseph	✓ 851860	20 "	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5'10	156	Scar over left eye
	5	Aldhouse	John Westcott	✓ 29478	2 "	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5'7	140	—
	6	Windsor	Geoffrey	✓ 1093855	9 "	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'3	135	—
	7	Meany	Francis	✓ 903851	22 "	Smoke room Stwd.	"	"	"	"	38	M	"	"	5'4	160	—
	8	Rafter	George	✓ 897803	14 "	Asst. do.	"	"	"	"	30	M	"	"	5'7	142	—
	9	Farrell	Thomas Pierce	✓ 1090838	11 "	Steward.	"	"	"	"	26	M	Welsh	"	5'4	110	—
P.S.	10	Dolan	Terence	✓	6 "	S.R. Steward	"	"	"	"	20	M	Irish	"	5'10	139	—
	11	Wood	John	✓ 1042644	11 "	Lounge Steward	"	"	"	"	26	M	English	"	5'8	150	—
	12	Hickey	Joseph Charles	✓ 944415	12 "	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5'7	128	—
	13	Looby	Michael Lawrence	✓ 1042186	11 "	Library Std.	"	"	"	"	25	M	"	"	5'8	140	Scar wound rt. arm
P.S.	14	Bundley	Henry	✓ 939794	20 "	Saloon Stwd.	"	"	"	"	42	M	"	"	5'9	160	—
	15	Donovan	James Patrick	✓ 831042	16 "	Asst. "	"	"	"	"	32	M	"	"	5'6	140	—
	16	Endacott	Walter Samuel	✓ 1092109	9 "	1/c Waiter	"	"	"	"	23	M	"	"	6'0	176	—
	17	Sellars	Cyril Basil	✓ 1090084	9 "	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5'3	140	—
	18	Zwinggi	Julius	✓ 78780	1½ "	"	"	"	"	"	36	M	German	Swiss	5'8	154	—
	19	Jones	Hornington	✓ 896328	15 "	"	"	"	"	"	32	M	English	British	5'11	147	—
	20	Smith	Osmar	✓ 1119076	8 "	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5'9½	154	P.O.W. Feathers left forearm
	21	Woodman	Reginald Arthur	✓ 9178	4 "	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'9½	148	—
	22	Winkill	Frederick William	✓ 644618	20 "	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5'7½	150	—
	23	Gibbs	Sylvester Harry	✓ 1120454	6 "	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.6½	151	Tattoo on arms
	24	Baker	Henry	✓ 1090-82	8 "	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5'6½	134	—
	25	Amos	Albert Jeffrey	✓ 1134409	5 "	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'9	146	—
	26	Jenkins	Stanley Haynes	✓ 97213	2 "	"	"	"	"	"	24	M	"	"	6.0	161	—
	27	Hurley	Frank	✓ 1092091	10 "	"	"	"	"	"	29	M	Irish	"	5'8	140	—
1st P.S.	28	Horne	Joseph Albert	✓ 1090067	7 "	"	"	"	"	"	22	M	English	"	5'5	120	—
P.S.	29	Llewellyn	Joseph	✓ 1089425	7 "	"	"	"	"	"	28	M	Welsh	"	5'3	145	—
	30	McAlarney	Patrick	✓ 792982	16 "	"	"	"	"	"	33	M	English	"	5'2	145	—

Canadian Pacific Steamships Ltd.
Line do.
Owners E.F Stebbing, Corner Madison Ave. & 44th St. New York.
Local Agents

H Smith 4-17-1931
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

14—1240.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,.....*, of the*.....*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*....., 19.....

.....
.....*Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed and sold by A. L. RUSSELL, Inc., 67 West St., N. Y.
Form 509

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

F. 924
Sheet No. 10

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

203

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "Empress of Australia", arriving at New York, 17 APR 1931, from the port of ~~Southampton via London~~ World Cruise

14—1240

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Hooker	Cecil James	1017308	11 years	1/c Waiter	24.11.30.	So'ton	No	Yes	36	M	English	British	5'7	130	—
2	Barnet	Augustus Horace	1108671	6 "	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'7	135	—
3	Collins	Leslie Richard	24262	4 "	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5'8	136	—
4	Smith	Arthur Edmund	021626	22 "	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5'8	135	—
5	Frederick	Philip	9092	4 "	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'6	172	—
6	Rive	Thomas Felix	9240	3 "	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'7	145	—
7	Hart	Ronald Charles	1071280	8 "	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5'6	145	—
8	Warren	Edward	1029003	6 "	4/18/31 Ordered held on board (Venereal)					22	M	"	"	5'7	135	—
9	Vowden	Bertram James	978801	20 "	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5'9½	168	—
10																
11	Clarke	George	604	8 years	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'2	134	—
12	Kelly	Thomas	722674	21 "	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5'8½	140	—
13	Bishop	George Edward	1029092	8 "	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'6	128	—
14	Bray	Charles Frederick	1104637	5 "	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'4	134	—
15	Stanbrook	Albert	28698	3 "	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5'10	136	—
16	Weir	Charles Henry	16985	5 "	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5'2	106	—
17	Bear	Frederick Robert	9080	4 "	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5'8	130	—
18	Smith	Leslie Kenneth		2 "	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5'7	120	—
19	Eady	Ralph	24879	3 "	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5'6	128	—
20	Adams	Stanley Horace	70700	2 "	"	"	"	"	"	23	M	"	"	6'0	190	—
21	Ryder	Harold Richard	1077307	7 "	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'8½	157	—
22	Warburton	Rowland	60029	1½ "	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5'7	147	—
23	Palmer	Ernest Noel	28530	3 "	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5'9	168	—
24	Broomfield	Alfred George	1077232	8	Ordered held on Board. Venereal					28	M	" ✓	"	5'6	149	—
25	Read	James	829253	17 "	Asst. Steward	"	"	"	"	29	M	"	"	5'10	150	—
26	Bowman	John Thomas	1077242	8 "	1/c Waiter	"	"	"	"	40	M	"	"	5'10	147	Tombstone left forearm.
27	Phillips	Henry John	1120163	7 "	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5'11	180	—
28	Bartlett	George Henry	728696	17 "	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5'8	148	Dot on back of rt. hand
29	Hinds	Arthur	1087364	10 "	"	"	"	"	"	37	M	"	"	6'2	180	—
30	Teare	Thomas	829781	20 "	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5'6	144	—

No. 24 Ordered held on board. Venereal.
No. 8 did not appear for inspection. (#8 Examined at 10 Am 4/18/31 and ordered detain on board Form 589 issued

H Smith 4-17-1931
Immigrant Inspector.

Canadian Pacific Steamships Ltd.
Line do.
Owners E.F. Stebbing, Corner Madison Ave & 44th St. N.Y.
Local Agents

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,.....*, of the*.....*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present* ....*voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*....., 19.....

.....

.....*Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 603
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

F. 604

Sheet No. 11

204

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "Empress of Australia", arriving at New York, 17 APR 1931, 19..., from the port of ~~Southampton via Quebec~~ World Cruise

14—1240

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
P.S.	1	Bayley	Henry	977966	12 years	1/c Waiter	14.11.30.	Southn.	No	Yes	30	M	English	British	5'9	136	—
"	2	Dunworth	Patrick	99909	3 "	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5'9	138	—
"	3	Habertheuer	Auguste	9296	8 "	"	"	"	"	"	34	M	German	Swiss	5'7	144	—
"	4	Tytler	Samuel	782963	21 "	"	"	"	"	"	46	M	English	British	5'10	140	—
"	5	Simonis	Robert	1126894	31 "	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5'9½	148	—
P.S.	6	Crockham	George Edward	982746	12 "	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5'7	137	—
"	7	Benson	Frank Charles	983296	11 "	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5'9½	140	—
P.S.	8	Stewart	William John		6 "	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5'10½	148	—
"	9	Moreton	Charles Ed. William	26570	4 "	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5'5	140	—
"	10	Reilly	Stanley Jack	1125185	8 "	"	"	"	"	"	21	M	"	"	6'0	168	—
"	11	Andrews	Alick Roberton	670276	19 "	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5'7½	149	Ring 2nd finger rt. hand
"	12	Cooper	Percy Frank	1081298	10 "	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5'11	170	—
"	13	Thompson	Albert John	1086184	12 "	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5'10	149	—
"	14	Lahey	Edward George	1083697	7 "	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5'9	144	—
"	15	Sachs	Sydney	766805	18 "	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5'5	142	—
"	16	Gordon	Reginald	993668	15 "	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5'7	147	—
"	17	Linton	William James	993424	23 "	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5'9½	168	—
	18	Stimble	Francis	1086657	10 "	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5'8	168	—
	19	Negri	Paul		1½ "	"	"	"	"	"	51	M	ITALIAN	ITALIAN	5'10	175	—
P.S.	20	Rhoss	Frederick	6306	6 "	"	"	"	"	"	34	M	ENGLISH	BRITISH	5'8½	129	—
	21																
	22																
P.S.	23	Weston	John Henry	782304	17 years	Captain's Stwd.	14.11.30.	Seton.	No	Yes	36	M	English	British	5'10	150	—
	24	Lodge	Charles William	24928	3 "	Officers Stwd.	"	"	"	"	20	M	"	"	5'8	13 0	—
	25	Elliott	Ernest	16808	3 "	Asst. do.	"	"	"	"	18	M	"	"	5'5	104	—
	26	Milliken	Eric Thomas	70779	1½ "	" "	"	"	"	"	17	M	"	"	5'4	114	—
	27	Grose	Sidney Harold	70651	1½ "	Officers Boy	"	"	"	"	15	M	"	"	5'6	128	—
	28	Cadnott	William	72838	2 "	Engineers Stwd.	"	"	"	"	21	M	"	"	6'0	162	—
P.S.	29	Lister	Wilson	78130	11 months	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'9	136	—
	30	Woodward	George John	1128469	3 years	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'8	146	—

Canadian Pacific Steamships Ltd.
Line do.
Owners E.F. Stebbins, Corner Madison Ave. & 44th St. N.Y.
Local Agents

H Smith 4-17-1931
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,.....of the....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....day of....., 19.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 603
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

F. 924
Sheet No. 12

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

205

17 APR 1931

Vessel S.S. "Empress of Australia", arriving at New York, 19 3[illegible], from the port of ~~Southampton via London~~ World Cruise

14—1240

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	1	McKeown	Thomas	[illegible]	1 year	Engineers stwd.	14.11.30.	30 Bth	No	Yes	36	M	English	British	5'8	136	—
	2	Goulding	Sydney	1092867	7 years	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5'11	161	—
1st	3	McNabb	Edward Alexander	293970	4 months	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5'11½	140	—
P.S.	4	George	James Wyatt	1091880	8 years	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'2½	130	—
	5	Jones	Thomas	73092	1½ "	Engineers Boy	"	"	"	"	17	M	"	"	5'4	133	—
P.S.	6	Hanson	Jack	71134	½ "	"	"	"	"	"	15	M	"	"	5'3	108	—
	7	Evans	Robert James	746895	21 "	1/c Boots	"	"	"	"	20	M	"	"	5'7	140	—
C	8	Brown	Edward John	24896	12 "	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5'10	168	Brown patch rt. forearm.
	9	Rooney	Edward	1009859	14 "	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5'5	140	tattoo marks
P.S.	10	Lawson	George Stanley	708097	18 "	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5'2½	156	Smallpox wound left breast.
	11	Emery	John Henry	42646	3 "	Mail Boy	"	"	"	"	17	M	"	"	5'3	120	—
	12	South	Ernest Sidney	24597	1½ "	"	"	"	"	"	16	M	"	"	4'11	100	—
	13	Turnbull	James	71270	1 "	"	"	"	"	"	16	M	"	"	4'11	96	—
	14	Welsh	Lawrence	70799	1½ "	Ordered held on board. Venereal ✓					15	M	"	"	5'4	112	—
1st	15	Duncan	Thomas	92680	4 months	"	"	"	"	"	14	M	"	"	4'9	87	—
	16	Tuohey	Robert	24976	3 years	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5'1	109	—
	17	Butler	Ernest		1 "	"	"	"	"	"	15	M	"	"	4'9	88	—
1st	18	Mitchell	Jack William	93421	3 months	"	"	"	"	"	15	M	"	"	4'6	64	—
"	19	Wiltshire	Reginald	71118	10 "	"	"	"	"	"	16	M	"	"	4'7	64	—
P.S.	20	Hall	Frank	71140	10 "	"	"	"	"	"	16	M	"	"	4'6	80	—
"	21	Hoss	Alexander Marshall	90162	2 years	"	"	"	"	"	16	M	"	"	5'3	103	—
"	22	Hales	George J.	89705	1½ "	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5'0	98	—
"	23	Andrews	Walter	42658	2 "	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5'1	98	—
1st	24	Browne	Ronald		1st voyage	"	"	"	"	"	14	M	"	"	4'10	70	—
"	25	Davis	Edward Charles		"	"	"	"	"	"	14	M	"	"	4'7	67	—
"	26	Horrigan	James	89758	6 months	"	"	"	"	"	14	M	"	"	4'9	49	—
	27	Street	Arthur	24219	4 years	Dininghm. Boy	"	"	"	"	18	M	"	"	5'6	112	—
	28	Tyler	Herbert		1½ "	"	"	"	"	"	17	M	"	"	4'8	112	—
	29	Stewart	John	89018	4 "	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5'3	119	—
	30	Allen	Thomas Alfred	70626	1½ "	"	"	"	"	"	16	M	"	"	5'4	128	—

No. 1 + 14 Ordered held on board. Venereal

Line: Canadian Pacific Steamships Ltd.
Owners: do.
Local Agents: E. A. Stebbing, Corner Madison Ave. & 44th St. N.Y.

H Smith. 4-17-1931
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,.....*of the*....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*....., 19.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 433
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

F. 886

Sheet No. 13

206

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "Empress of Australia", arriving at New York, 17 APR 1931, 19..., from the port of Southampton via Quebec World Cruise

14—1240

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	1	Rogers	Philip Ray	52185	2 years	Dininguu. Boy	16.12.30.	So'ton.	No	Yes	17	M	English	British	5'7	110	—
	2	Harding	Leslie Reginald	18886	4 "	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5'3	121	—
	3	Butler	Henry George	52720	2 "	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5'6	108	—
P.S.	4	Bennister	Aubrey Ian	71547	5 months	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5'3	100	—
1st	5	Wetherington	Victor Joseph	51726	11 "	"	"	S	"	"	17	M	"	"	5'0½	130	—
	6	Cartwright	William	50139	2 years	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5'3	121	—
	7	Glenister	John	70760	1½ "	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5'9½	130	—
2nd	8	Carey	David Prokett	—	6 mons	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5'7	135	—
	9	Robins	George Thomas	52260	2 years	Deck Pants.Boy	16.11.30	So'ton	No	Yes	16	M	English	British	5'7	140	—
	10	Perring	Frederick	674144	20 "	Ch.Bedroom Std.	"	"	"	"	20	M	"	"	5'7	150	Scar on forehead
	11	Griffiths	John	1050763	20 "	1/c S.S.S.	"	"	"	"	45	M	"	"	5'8	140	—
	12	Rann	Harry	429260	29 "	"	"	"	"	"	47	M	"	"	6'0	160	Jap cut rt. arm
	13	Anderson	Robert	921979	13 "	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5'3	126	—
	14	Turner	Joseph	926657	18 "	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5'7	160	—
	15	Shanahan	Henry John		8 "	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5'11	180	—
	16	Martin	Richard	1077688	12 "	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5'3	122	—
	17	Archer	Frederick	876878	20 "	"	"	"	"	"	47	M	"	"	5'7	175	—
	18	Swift	William Alexander	1052226	18 "	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5'10½	151	—
	19	Smith	Samuel	661419	26 "	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5'8½	154	—
	20	Jones	William James	1052542	18 "	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5'8	132	—
P.E.	21	Moon	Robert Alexander	1052060	13 "	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5'10½	200	Snake rt.f'arm.
	22	Allen	Charles	1052687	6 "	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5'8½	160	—
	23	Lee	Sidney Harold	705218	19 "	"	"	"	"	"	38	M	"	"	6'0	184	—
	24	Parnell	Robert George	1046647	11 "	"	"	"	"	"	31	M	"	"	4'10 [illegible]	140	—
	25	Evans	Eustace	691699	24 "	"	"	"	"	"	47	M	"	"	5'8	130	—
	26	Baldwin	Frank	730887	20 "	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5'7	175	—
	27	Ward	Arthur E.	886038	20 "	"	"	"	"	"	40	M	"	"	6'0	186	—
P.E.	28	Barlow	Thomas	922868	25 "	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5'7	180	—
	29	Lucas	William Watson	730904	28 "	"	"	"	"	"	47	M	"	"	5'6	196	—
"	30	Bate	Joseph Stuart		10 "	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5'7½	151	—

Line Canadian Pacific Steamships Ltd.

Owners do.

Local Agents E.T.Stebbing, Corner Madison Ave. & 44 St. N.Y.

H Smith 4-17-1931
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

14—1240.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I.....*of the*....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*....., 19.....

.....
.....*Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 598
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

F. 906
Sheet No. 14

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. 317

Vessel S.S. "Empress of Australia", arriving at New York, 17 APR 1931, 19..., from the port of ~~southampton via Quebec~~ World Cruise.

14—1240

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
P.S.	1	Sangmeister	Gustave Joseph		11 years	1/s R.M.S.	14.11.30.	So'ton.	No	Yes	40	M	English	British	5'9½	160	—
	2	Hughes	Ernest William	466706	7 "	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5'6	140	—
	3																
	4	Evans	John	750603	17 years	Bath steward	14.11.30	So'ton	No	Yes	34	M	English	British	5'5	142	—
	5	Carroll	Arthur Lawrence	1071638	14 "	"	"	"	"	"	41	M	"	U.S.A.	5'9½	154	—
	6	Ruling	James	1077995	22 "	"	"	"	"	"	38	M	"	British	5'9½	152	—
	7	Preston	William	926734	27 "	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5'3	135	—
P.C.	8	Gibson	Angus McIntosh	749211	18 "	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5'10	160	—
	9	Neal	William James	17098	4 "	Fisherman	"	"	"	"	33	M	"	"	5'7½	144	—
1st	10	Phillips	Edward Samuel	93208	4 months	Ast. "	"	"	"	"	30	M	"	"	5'8½	128	Ivy left forearm
"	11	Clatworthy	Robert Henry		23 years	" "	"	"	"	"	23	M	"	"	5'6	112	—
	12	Robinson	James	966467	20 "	Ch.Tourist Stwd.	"	"	"	"	38	M	"	"	5'9½	166	—
	13																
	14	Rew	William Joseph	29970	4 years	Tourist Waiter	14.11.30	So'ton	No	Yes	22	M	English	British	5'8	140	—
	15	Lowe	Ernest	1134612	7 "	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5'9	154	—
	16	Jolley	Cecil Francis John	40756	3 "	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'8	140	—
	17	Stokes	William John	82206	2 "	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5'10	150	—
	18	Allan	James Spence	84858	4 "	"	"	"	"	"	19	M	Scottish	"	5'9	135	—
	19	Blackie	James Grierson	71506	1 "	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5'7	135	—
	20	Harris	Frederick	927926	17 "	"	"	"	"	"	40	M	English	"	5'6	130	—
P.S.	21	Byrne	Patrick John	1139651	6 "	"	"	"	"	"	20	M	Irish	"	6'1	167	—
	22	White	William John	88099	3 "	"	"	"	"	"	20	M	English	"	6'2	150	—
	23	Johnson	Reginald Ernest	92260	1½ "	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5'7	125	—
	24	Sykes	Albert	22466	8 "	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5'7½	154	—
	25																
P.S.	26	Weston	Albert George	747489	21 years	Ch. S/s Stwd.	14.11.30.	So'ton	No	Yes	35	M	English	British	5'7	146	—
	27	Emery	George		6 "	Asst. do.	"	"	"	"	44	M	"	"	5'10	170	—
	28																
	29	Mackie	Alexander	—	1st trip	S/s waiter	14.11.30	So'ton	No	Yes	55	M	Scotch	British	5'7	147	—
	30	Bulpett	Ronald		3 years	S/s Waiter	14.11.30.	So'ton	No	Yes	20	M	English	British	6'1	140	—

Canadian Pacific Steamships Ltd.
Line do.
Owners... E.T.Stebbing, Jr.mer Madison Ave. & 44 St. N.Y.
Local Agents

H Smith 4-17-1931
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,.....*, of the*.....*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*....., 19.....

.....
.....*Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

F. 924

Sheet No. 15

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

208

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "Empress of Australia", arriving at New York, 17 APR 1931, 19..., from the port of ~~Washington via Suez~~ World Cruise.

14—1240

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	White	Stanley James	82601	8 years	S/S cadet	14.11.30.	Southn	No	Yes	24	M	English	British	5'9½	156	Remarks on left fr arm
2	Jones	Alfred	82266	8 "	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'11	144	---
3	Pollard	Frederick Sydney	46761	8 "	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5'7	150	Tattoo marks
4	Grant	John	84824	8 "	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'5	138	---
5	O'Connor	Thomas	70875	1½ "	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'9	156	Birth mark
6	Tapper	Ernest George	76756	1¼ "	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'9½	133	---
1st	Mullaney	James Patrick	84721	10 months	"	"	"	"	"	27	M	Irish	British	5'3	150	Scar on forehead
8	Walbridge	Sydney Harold	84720	4 "	"	"	"	"	"	22	M	English	"	5'4	140	---
9	Burton	Percy	1122026	5 years	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5'3	126	---
1st	McNeish	Archie		1st voyage	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5'2	92	---
11	Irving	William	5/30798	1 year	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5'9½	148	---
12	Taylor	William George	76639	1 year	S/S Cadet	14.11.30	Southn	No	Yes	20	M	English	British	5'6	156	---
13	Lovejoy	Percy George Ed.	82677	2 years	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5'10	156	---
14	Williams	Thomas Clarkson	71295	1 "	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5'7	154	---
1st	Jones	Rowland Ellis	84685	7 months	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5'6	151	---
16	Perry	Henry Charles	82063	2 years	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5'8	130	---
1st	Fowler	William Alfred		1st voyage	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5'8	138	---
"	Benham	Thomas		"	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5'10	134	---
"	Wharton	George Henry		"	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'8	133	---
"	Alexander	James	---	6 years	Bugler	"	"	"	"	23	M	"	"	5'4	120	---
21	Alexander	Karl Henry	84044	12 years	Night Steward	14.11.30.	Southn.	No	Yes	45	M	English	British	5'7½	192	---
22	Bedoff	Francis George	87819	3 "	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'8½	137	---
23	Elward	Arthur	686419	23 "	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5'6	150	Scar on neck
24	Ashore	William	606287	24 "	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5'8	168	---
25	Cook	George Henry	1023631	11 "	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5'10	146	---
26	Allen	Gwendoline	---	1 year	Hairdresser	"	"	"	"	20	F	"	"	5'5	140	---
P.S	Perrett	Phyllis	---	4 years	"	"	"	"	"	24	F	"	"	5'6	120	---
1st	Bennett	Terrence	1061699	12 years	Bugler	"	"	"	"	21	M	"	"	5'6	147	Cross on left arm.
1st	Quinn	Raymond	✓ - Ordered manifested on alien sheet. Admitted in transit ex Order	1st Voyage	Asst. Steward	22.11.30	Quebec	Yes	"	22	M	Irish	"	5'9	158	-
30																

Line

Owners

Local Agents

14—1240.

H Smith 4-17-1931
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,.....of the....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....day of....., 19.....

.....
.....*Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

F. 926

Sheet No. 16

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. 209

17 APR 1931

Vessel "EMPRESS OF AUSTRALIA", arriving at N.Y. YORK, ~~20th March, 19 20~~; from the port of ~~Southampton via Quebec~~ World Cruise

14—1240

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
											years					lbs	
P.E.	1	Tobia	Rio		10 years	Chef	14.11.20	So'ton	No	Yes	39	M.	English	British	5'7	140	-
P.E.	2	Severgnini	Francis	765700	20 "	Ex.Chef	"	"	"	"	52	M.	Italian	Italian	5'9	160	-
	3	Williams	Albert Edward	978836	12 "	Sauce Cook	"	"	"	"	28	M.	English	British	5'7	124	-
P.E.	4	Jerome	Henry	1009560	6 "	2nd " "	"	"	"	"	27	M.	English	British	5'8	140	-
	5	Bloom	William		2 "	3rd " "	"	"	"	"	21	M.	"	"	5'7	140	-
P.E.	6	Eagleton	David Arthur	--	27 yrs	Roast Cook	"	"	"	"	47	M.	"	"	5'8	150	-
P.E.	7	Terry	Harold William R.		15 "	Roast Cook Carver	"	"	"	"	38	M.	English	British	5'10½	196	-
P.E.	8	Bundy	Laurence	1081669	7 "	2nd Roast Ck	"	"	"	"	25	M.	"	"	5'7½	140	Tattoo mark
	9	Foster	Sidney	961910	12 "	Veg.Cook	"	"	"	"	28	M.	"	"	5'4	150	-
P.E.	10	Hammans	Charles Robert	988997	10 "	2nd Veg.Cook	"	"	"	"	29	M.	"	"	5'10½	176	Scar on neck.
P.E	11	Berger	Ermengildo	--	10 "	3rd "	"	"	"	"	44	M	Italian	Italian	5'8	168	--
P.E.	12	Chatterley	George	776616	18 "	Larder Cook	"	"	"	"	29	M.	ENGLISH	BRITISH	5'5½	120	Anchor rt. forearm
	13	Toro	Francis	R.60000	1 year	2nd "	"	"	"	"	21	M.	Italian	"	5'6	140	-
P.E.	14	Boyle	Ronald	R.24466	3 years	3rd "	"	"	"	"	19	M.	English	"	5'8	146	-
1st	15	Tassel	Ishie	R.45965	3 "	Cook	"	"	"	"	38	M.	French	French	5'	150	one finger short.
P.E.	16	Severgnini	Francis		5 "	1st A/Relief Cook	"	"	"	"	20	M.	English	British	5'7	143	-
P.E.	17	Haley	Alfred	R.62136	3 "	Asst.Cook	"	"	"	"	26	M.	"	"	5'5	150	-
	18	Stewart	Leopold	R.42860	3 "	Scullion	"	"	"	"	46	M.	"	"	5'8½	176	Tattoo rt arm.
1st	19	Cornick	Norman Edwin	R.84756	4 mons	A/ "	"	"	"	"	20	M.	"	"	5'4	140	-
	20	Flight	Frederick Frank	850077	15 yrs	Chief Tourist Cook	"	"	"	"	30	M.	"	"	5'7	115	-
P.E	21	Dick	William	1026123	10 "	3rd Class Cook	"	"	"	"	34	M.	"	"	5'8	150	-
	22	Osgood	Louis Arthur	R.8746	6 "	2nd 3rd Class Cook	"	"	"	"	28	M.	"	"	6'1	175	-
	23	Ayling	George Henry	124860	20 "	Ship's Cook	"	"	"	"	52	M.	"	"	5'6	160	-
	24	Kearley	Albert	1134651	6 "	2nd Ship's Cook	"	"	"	"	23	M.	"	"	5'6	150	-
P.E	25	Jones	William George	R.70777	1½ "	Asst.Cook	"	"	"	"	19	M.	"	"	5'10	144	Butterfly lt arm.
P.E.	26	Conway	David	R.62993	6 "	Ordered held on board. Venereal ✓	"	"	"	"	24	M.	"	"	5'5	146	-
P.E.	27	Lewis	Edward George	52436	3 "	Petty Mess Cook	"	"	"	"	20	M.	"	"	5'11½	150	-
P.E.	28	House	Edward	R.42624	3 "	Asst.Cook	"	"	"	"	18	M.	"	"	5'10	150	-
	29	Coles	Frederick	R.84941	4 "	"	"	"	"	"	24	M.	"	"	5'6	140	-
1st	30	Austin	Henry Thomas	R.84728	4 mons	"	"	"	"	"	28	M.	"	"	5'10	120	-

No. 26 Ordered held on board. Venereal

Line: Canadian Pacific Steamships Limited.
Owners: -"-
Local Agents: E.T.Stebbing, Corner Madison Ave & 44th St., N.Y.

14—1240.

H Smith 4-17-1931
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,.....*, of the*.....*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*.....*,* 19.....

.....
.....*Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that due to end of the film

reel it was necessary to continue Volume number

10691 on the following reel, thus making

a splice in the negative necessary.

SEP 23 1943
Date

Camera Operator

SEP 23 1943
Date

Clerk in Charge
Immigration Records
Port of New York

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that due to end of the film reel it was necessary to continue Volume number 10691 on the following reel, thus making a splice in the negative necessary.

SEP 23 1943
Date

Camera Operator

SEP 23 1943
Date

Clerk in Charge
Immigration Records
Port of New York

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

F. 926

Sheet No. 17

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

210

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

14—1240

Vessel "EMPRESS OF AUSTRALIA", arriving at NEW YORK, ~~20th November~~ 17 APR 1931, from the port of ~~Southampton via Quebec~~ World Cruise.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
P.E 1	Pearce	George Edward	R.70775	1 year Acbs	Asst.Cook	14.11.30	So'ton	No	Yes	24	M.	English	British	5'7½	141 lbs	Bird on rt arm.
1st 2	Kendall	Ernest	R.70677	1 year	Kitchen Porter	"	"	"	"	28	M.	"	"	5'2	144	Tattoo lt arm
P.E 3	Greer	Arthur Albert	R.70786	1½ years	"	"	"	"	"	25	M.	"	"	5'9	160	Tattoo lt & rt arm
1st 4	Dear	Joseph	R.84736	4 mons	"	"	"	"	"	21	M.	"	"	5'9	142	-
P.E. 5	Dwyer	Thomas Martin	R.89524	1 year	"	"	"	"	"	21	M.	"	"	5'10	140	-
1st 6	Smith	Reginald Walter	R.84737	2 mons	"	"	"	"	"	24	M.	"	"	5'5	134	-
7	Allen	Robert Woodford	R.86650	1 year	"	"	"	"	"	26	M.	"	"	5'10	154	-
8	Murray	Ernest John	R.70633	2 years	"	"	"	"	"	24	M.	"	"	5'6	140	-
9	Andrews	John Walter	R.70428	2 "	Cook's Boy	"	"	"	"	17	M.	"	"	5'5	120	-
P.E 10	Davis	John	R.82027	2 "	"	"	"	"	"	17	M.	"	"	5'4	122	-
P.E. 11	Nolan	Gerard	70775	1 "	"	"	"	"	"	17	M.	"	"	5'6	140	-
12	Godwin	Leslie Clifford	R.76021	1 "	"	"	"	"	"	17	M.	"	"	5'10	150	-
P.E. 13	Joynes	Ernest William	R.82096	2 "	"	"	"	"	"	17	M.	"	"	5'10	150	-
1st 14	Moon	Arch	R.71726	5 mons	"	"	"	"	"	16	M.	"	"	5'11	140	-
P.E. 15	Astley	Harry	674622	19 years	Chief Pastry Cook	"	"	"	"	41	M.	"	"	5'6	156	-
P.E 16	Gordon	Daniel	845171	16 "	Chief Baker	"	"	"	"	39	M.	"	"	5'7	154	-
P.E 17	Hayward	George Henry	1120286	24 "	Pie Maker	"	"	"	"	24	M.	"	"	5'6	127	-
18	Sprang	Adrien Van	R.77363		Ice Cream Maker	"	"	"	"	40	M.	"	"	5'7	186	Tattoo rt arm.
P.E 19	Bird	Henry John	R.58179	2 "	1st Asst. Pastrycook	"	"	"	"	23	M.	"	"	5'9½	131	-
20	Wainwright	Albert Edward	1134632	5 "	2nd "	"	"	"	"	23	M.	"	"	6'	150	-
1st 21	Prowdrill	Roy Frederick	R.84706	4 mons	Cooks Boy	"	"	"	"	14½	M.	"	"	5'6	125	-
P.E 22	Rogers	John	1126002	7 years	2nd Baker	"	"	"	"	46	M.	"	"	5'2	140	-
P.E 23	Donald	Robert Smith	R.76791	1 "	3rd "	"	"	"	"	26	M.	"	"	5'6½	128	Scar back of rt.hand
1st 24	Rowberry	Arthur	1092298	14 "	4th	Ordered held on board. Venereal				34	M.	"	"	5'6	170	-
P.E 25	Copping	Thomas	R.82013	2 "	Asst.Baker	"	"	"	"	18	M.	"	"	5'5½	145	-
26	Gibson	John	759681	16 "	Chief Butcher	"	"	"	"	38	M.	"	"	5'7	152	-
27	England	John Henry	R.9067	6 "	2nd "	"	"	"	"	26	M.	"	"	5'6	150	-
P.E 28	Vine	Norman Courtenay	R.82729	4 "	Fish Butcher	"	"	"	"	22	M.	"	"	5'11	194	-
29	Shaw	John J.	1126089	5 "	Poultry "	"	"	"	"	28	M.	"	"	5'7	176	-
P.E 30	Knapton	William	R.82591	3 "	Asst. "	"	"	"	"	42	M.	"	"	5'6	168	-

No 24 Ordered held on board. Venereal

Line Canadian Pacific Steamships Limited.

Owners -"-

Local Agents E.T.Stebbing, Corner Madison Ave & 44th St., N.Y.

14—1240

H Smith 4-17-1931
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,.....of the.....do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....day of....., 19.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

F. 924

Sheet No. 18

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. 211

14—1240

Vessel "EMPRESS OF AUSTRALIA", arriving at NEW YORK, 17 APR 1931, 19..., from the port of Southampton via Quebec. World Cruise.

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	1	Parker	Frank James	R.8658	2 years	Asst.Butcher	14.11.30	So'ton	No	Yes	years 19	M.	English	British	5'4	lbs 138	-
Ast	2	Vine	Horace Neville	R.86719	6 mons	"	"	"	"	"	20	M.	"	"	5'11	160	-
P.E.	3	Westbrook	George Edwin	---	3 years	"	"	"	"	"	23	M.	"	"	5'10	147	-
	4	Rogers	Charles Edward	21552	4 years	Asst.Butcher	"	"	"	"	43	M.	"	"	5'10	172	-
	5	Ryan	Frances	786524	26 "	Chief Pantryman	"	"	"	"	41	M.	"	"	5'7	175	-
P.E	6	Kilkington	Edwin Charles		7 "	1st A/Pantryman	"	"	"	"	46	M.	"	"	5'8½	145	-
P.E	7	Good	Joseph Willian O.	1211699	8 "	3rd Pantryman	"	"	"	"	25	M.	"	"	5'9	140	-
	8	Jackson	William George	R.58118	2 "	Asst. "	"	"	"	"	20	M.	"	"	5'11	160	-
P.E	9	Turtle	Ernest Leslie		20 "	" "	"	"	"	"	20	M.	"	"	5'5½	155	-
	10	Gonsky	John		2 "	" "	"	"	"	"	20	M.	"	"	5'11	161	-
	11	O'Brien	John	R.58025	2 "	" "	"	"	"	"	24	M.	"	"	5'4	109	-
P.E	12	Fletcher	Walter George	R.42612	2 "	" "	"	"	"	"	21	M.	"	"	5'8	150	Scar on rt leg
	13	Wake	Charles	1092063	8 "	" "	"	"	"	"	23	M.	"	"	5'7	147	-
P.E	14	Smith	Lawrence Victor	R.69184	2 "	" "	"	"	"	"	22	M.	"	"	5'3	120	Various
P.E	15	Humphreys	George	1005047	11 "	Tourist Pantryman	"	"	"	"	55	M.	"	"	5'	126	-
P.E	16	Kelthy	James Francis	918371	18 "	Asst.Pantryman	"	"	"	"	20	M.	"	"	5'8	118	Scar on lt hand.
P.E	17	Kelthy	Francis Joseph	R.58033	3 mons	" "	"	"	"	"	23	M.	"	"	5'7	120	-
	18	Poole	Richard	717550	32 years	S/e Pantryman	"	"	"	"	61	M.	"	"	5'5	135	Sailing ship & flags on lt arm
P.E	19	Blake	Reginald	R.56019	2 "	Asst.Pantryman	"	"	"	"	21	M.	"	"	5'8	150	Tattooed on right arm
P.E	20	Larcombe	Edward Albert	R.16651	3 "	S/e Pantryman	"	"	"	"	22	M.	"	"	5'6½	154	-
1st	21	Godden	Cyril John	R.64744	11 mons	Asst.Pantryman	"	"	"	"	20	M.	"	"	5'8	140	-
P.E	22	Barnes	Leslie Albert O.	R.52597	2 years	Pantry Boy	"	"	"	"	17½	M.	"	"	5'8	120	-
P.E	23	Collas	Clair Bennison	1020265	11 "	Head Stewardess	"	"	"	"	35	F.	"	"	5'4½	140	-
	24	Morrison	Ella Florence		10 "	Stewardess	"	"	"	"	40	F.	"	"	5'4	126	-
	25	Edwards	Eva Adelaide	3944	10 "	"	"	"	"	"	38	F.	"	"	5'3	129	-
	26	Cunningham	Annie		11 "	"	"	"	"	"	39	F.	"	"	5'4	140	-
	27	Whitby	Louisa Irene		7 "	"	"	"	"	"	32	F.	"	"	5'4	156	-
	28	Bowhaus	Myrtle Faith F.		5 "	"	"	"	"	"	29	F.	"	"	5'4	138	-
	29	Rivers	Dorothy Marjorie	R.5280	5 "	"	"	"	"	"	33	F.	"	"	5'5	130	-
	30	Green	Marjorie Kathleen	1054765	10 "	"	"	"	"	"	38	F.	"	"	5'6	140	-

Line Canadian Pacific Steamships Limited.

Owners -"-

Local Agents E.T.Stebbing, Corner Madison Ave & 44th St., N.Y.

14—1240.

H Smith 4-17-1931
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,.....*, of the*.....*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*....., 19.....

.....
.....*Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

F. 924

Sheet No. 19

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. 212

Vessel "EMPRESS OF AUSTRALIA", arriving at NEW YORK, 17 APR 1931, ~~29th November, 1930~~, from the port of ~~Southampton via Quebec~~ World Cruise.

14—1240

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	1	Horton	Gladys Irene	1119480	5 years	Stewardess	14.11.30	So'ton	No	Yes	28	F.	English	British	5'4	130	-
	2	Boyd	Evelyn Mary		4 "	"	"	"	"	"	28	F.	"	"	5'5	118	-
	3	Cox	Dorothy May	R.16727	5 "	"	"	"	"	"	29	F.	"	"	5'5	144	-
	4	Jones	Belle	1097580	6 "	"	"	"	"	"	40	F.	"	"	5'4	170	-
	5	Thomson	Winifred		2 "	"	"	"	"	"	22	F.	"	"	5'3	134	-
	6	Cave	Dorothy	597547	11 "	"	"	"	"	"	37	F.	"	"	5'4	140	-
	7	de Ste Croix	Catherine	R.12915	8 "	"	"	"	"	"	42	F.	"	"	5'8	156	-
	8	Gabrielle	Peterson	1102197	6 "	"	"	"	"	"	40	F.	"	"	5'4	139	-
	9	Hyde	Edna Gladys	R.59867	2 "	"	"	"	"	"	34	F.	"	"	5'7	144	-
1st	10	Heller	Lillian		1st trip	"	"	"	"	"	37	F.	"	"	5'3	120	-
P.E	11	Newnham	Vera	R.30270	3 years	"	"	"	"	"	25	F.	"	"	5'4	120	-
PE	12	Campbell	Ida Jane	844609	10 "	"	"	"	"	"	40	F.	"	"	5'4	112	-
P.E	13	Spry	Amelia Hume	113811	6 "	"	"	"	"	"	32	F.	"	"	5'9½	160	-
	14	Hetherwood	Margaret	1022670	10 "	"	"	"	"	"	49	F.	"	"	5'3	130	-
P.E	15	Hunt	Phyllis	40740	3 "	"	"	"	"	"	20	F.	"	"	5'4	110	-
P.E	16	Muir	Ellen	1102200	7 "	"	"	"	"	"	31	F.	"	"	5'8½	142	-
P.E	17	Mouncher	Linda	84546	3 "	"	"	"	"	"	28	F.	"	"	5'2	118	-
P.E	18	Browne	Dorothy		3 mons	Laundry Manageress	"	"	"	"	26	F.	"	"	5'4	98	-
1st	19	Hills	Ethel		1st trip	A/Laundry Manageress	"	"	"	"	31	F.	"	"	5'3	110	-
1st	20	Fossett	Doris May		"	Ironer	"	"	"	"	19	F.	"	"	5'4	110	-
1st	21	Morrison	Alice Mathilda		"	"	"	"	"	"	19	F.	"	"	5'3	109	-
P.E	22	Best	Beatrice		2 years	Laundress	"	"	"	"	22	F.	"	"	5'4½	140	-
1st	23	Taylor	Lilly	R.26069	2 "	Ironer	"	"	"	"	42	F.	"	"	5'2	102	-
P.E	24	Smith	Ellen	R.201704	3 "	"	"	"	"	"	36	F.	"	"	5'4	146	-
P.E	25	Casey	Ellen		2 "	Preparer	"	"	"	"	23	F.	"	"	5'1½	126	-
1st	26	Day	Ada		1st Trip	Collar Machinist	"	"	"	"	34	F.	"	"	5'4	112	-
1st	27	Watson	Lilian Rose	R.65287	6 mons	Pucker & Sorter	"	"	"	"	20	F.	"	"	5'2	118	-
1st	28	Gennon	Elsa			"	"	"	"	"	26	F.	"	"	5'4	103	-
	29	Davis	Nora	1104729	6 years	Press Operator	"	"	"	"	46	F.	"	"	5'6	108	-
	30	Bradford	Betty	R.45724	3 "	"	"	"	"	"	36	F.	"	"	5'4	168	-

Canadian Pacific Steamships Limited.

Line ~~"~~

Owners E.T.Stebbing, Corner Madison Ave & 44th St., N.Y.

Local Agents

14—1240.

H Smith 4-17-1931
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,.....*, of the*.....*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*....., 19.....

.....
.....*Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 508
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

F. 924

Sheet No. 20

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

213

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "EMPRESS OF AUSTRALIA", arriving at NEW YORK, 17 APR 1931, 28th November, 1930, from the port of Southampton via Quebec. World Cruise

14—1240

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1st	1	Newlands	Maude		1st trip	Press Operator	14.11.30	So'ton	No	Yes	32	F.	English	British	5'6	lbs 110	-
P.E	2	Eenkes	Alice Louise		5 years	Silk Washer	"	"	"	"	28	F.	"	"	5'1	140	-
P.E	3	Newman	Frederick Harry		3 "	Laundryman	"	"	"	"	25	M.	"	"	5'4	146	-
P.E	4	Walsh	Joseph Harry		3 "	A/ "	"	"	"	"	19	M.	"	"	5'8½	130	-
1st	5	Shaw	Alma Mabel		11 mons	Calender Charge Hand	"	"	"	"	37	F.	"	"	5'5½	136	-
P.E	6	Skelcher	William George	B.9120	4 years	Calender Boy	"	"	"	"	18	M.	"	"	5'8	144	-
	7	Keeping	Leslie	B.86634	1 year	Laundry Boy	"	"	"	"	16	M.	"	"	5'6	122	-
P.E	8	Lowman	Edward	B.16873	3 years	Calender Hand	"	"	"	"	20	M.	"	"	5'11	156	-
P.E	9	Murphy	Bernard Newton	B.29911	2 "	Laundry Boy	"	"	"	"	18	M.	"	"	5'6	126	-
	10	Smith	Arthur Edward J. Smith		1 mon	"	"	"	"	"	17	M.	"	"	5'6	126	-
P.E	11	Stanley	Robert W.F	B.71198	11 mons	"	"	"	"	"	18	M.	"	"	5'6	134	-
	12	Atkins	Frank Albert	B.47341	2 years	"	"	"	"	"	18	M.	"	"	5'8	130	-
P.E	13	Day	Robert Joseph	B.52111	2 "	Hydro Boy	"	"	"	"	18	M.	"	"	5'6	126	-
P.E	14	Silsbury	Lewis Walter C.	59256	2 "	"	"	"	"	"	19	M.	"	"	5'10	152	Tattoo marks
P.E	15	Atkins	Thomas	B.59986	1 year	Callender Boy	"	"	"	"	17	M.	"	"	5'6	126	-
	16	Levens	Harold	B.43	3 years	Tailor and Presser	"	"	"	"	26	M.	"	"	5'7	140	-
P.E	17	Cox	Arthur Robert	949	5 mons	Asst.Tailor	"	"	"	"	29	M.	"	"	5'7½	146	-
P.E	18	Pearce	Reginald Sydney	144347	20 years	Laundry Clerk	"	"	"	"	37	M.	"	"	5'8	148	-
	19	Peacey	Alfred William	B.70617	1 year	Asst.Pantryman	"	"	"	"	18	M.	"	"	5'	117	-
	20																
	21																
	22																
	23																
	24																
	25																
	26																
	27																
	28																
	29																
	30																

H. Smith Insp. 4-17-1931

Line Canadian Pacific Steamships Limited.
-"-

Owners

Local Agents E.F.Stebbing, Corner Madison Ave & 44th St. N.Y.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,.....*of the*.....*do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*....., 19.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 520
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

F. 924

Sheet No. 21

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

214

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "EMPRESS OF AUSTRALIA", arriving at NEW YORK, 17 APR 1931, 20th November, 1930, from the port of Southampton via Quebec. World Cruise.

14—1240

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
					Supernumerary.											
1	McPhee	George	91.01.72	20 years	A.B.	14.11.30	Sn'ton	No	Yes	38	M.	Scotch	British	5'7	10st 140 lbs	Scar L knee. Mole L side of neck. Mole on L. breast.
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE GENERAL
Habana, Cuba, April 14, 1931
SEEN
For the journey to the United States via
[signature]
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA
CLEARED WITH Five Hundred forty-five (545)
SERVICE No 1948 FEE $2.00

H Smith Insp. 4-17-1931

2

Line Canadian Pacific Steamships Ltd
Owners "
Local Agents E.T. Stebbins, corner Madison Ave & 14th st. N.Y.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240.

4-17-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, C. Griffiths, Master of the British S.S. "Emp. of Australia" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

C Griffiths
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 17th day of April, 19 31

Boston
US Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

21

DATE OF ARRIVAL APR 2 1931
BILL NO. 234664 BILLED

E C
Cards Punched 4/23/31
Checked E C
Cards Removed 4/23/31
Cards Checked RC

Amer

215

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____ *(State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be)*, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

_____

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

_____
(Signature and title of immigration officer)

Allen 4-17-31

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED			EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		[illegible]	U. S. Temporary	In	U. S. CITIZ.	DIPLO.	[illegible] IN TRANSIT	UNDER 16 ACCD.		
1st CAB										
CAB	1				1					2
2nd CAB										
TOURIST 3rd CLN										
3rd CLASS										
TOTAL	1				1					2

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—[illegible]

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	1	1	2
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class			
Total	1	1	2

Amer
1 0 1 0

Cyrus S/S Co

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Exibitor Passengers sailing from Malaga, March 28, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Able to—: Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to—: Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District	
1		DUPUIS	XXX LUCIE	37	✓	F.	S	Governess	Yes	English & French	Yes	Swiss	Gaul	20-36 Switzerland	Orbe	903 QIV	Malaga Spain	March 26/1931		34 Spain	Melilla	
2														G. C. Dufayole Asst. Insp.								
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22			24																			
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

216

Arriving at Port of NEW YORK *April 17*, ~~APRIL 17th~~, *19 31*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid by own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity, or a anarchist, or polygamist, or coming for any immoral purpose?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Footnote, for Text of this Question)	Whether a polygamist	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether previously excluded and deported	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to become a citizen; if alien is a citizen, whether native or naturalized	Length of time alien intends to stay in United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mr Spoor, Apartado 28 Melilla, Spain		NY	New York	500	Self	Yes	No				Friend; Miss Alexander 43 E 50th St., New York NY	No	Per	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fr.	Br	Bl.	None
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—4200

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the Exhibitor, from Malaga, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused ~~the surgeon of said vessel sailing therewith, or~~ the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Stavas
~~Master~~ Officer.

Sworn to before me this 17 day of April, 19 31

at N. York

G. L. Stafford
U. S. Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

(6-30) 9C-1JK

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

217

S. S. EXHIBITOR *Sailing from* Barcelona Spain, March 24th, 1931, *Arriving at Port of* New York April 17th, 1931

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States
1	Straus	Katherine S	37	10	F	S	April 11,1894. Shepherdsville Ky. G. C. Inspector Insp. Insp.	Pass. 740 - Paris, France	c/o Chase National Bank 11 Broad St., New York N.Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22							85		
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE:—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

S/S Exhibition Cup

13-14-17

EXHIBITOR

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
A. Tulenko	31	American	R. Jones	20	American
H. Sandvik	40	"	W. Griffith	25	"
A. Johansen	30	"	G. Lewis	35	"
O. Pliatz	28	"	W. Holmes	30	"
W. Sullivan	20	"	G. Kyriakou	31	"
R. Rupp	36	"	J. Ellis	19	"
G. Christiansen	46	"	W. Davis	25	"
A. Shinski	21	"	E. Caldwell	22	"
G. McCann	21	"	E. Clark	49	"
J. Sepp	36	"	A. Abena	30	"
R. la Rue	26	"	J. Fuentes	37	"
E. Wise	21	"	J. Jaramilla	31	"
G. Hunter	20	"	F. Calderas	35	"
J. Blount	31	"	F. Reyes	23	"
H. Shriner	31	"	R. Iglesias	30	"
O. Evans	27	"	R. Maravilla	25	Philippina
E. Tibbets	28	"			
E. Farovitch	22	"			
R. Gross	18	"			
H. Shadler	32	"			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

H. L. Sentzer
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

10691

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

August 15, 1931

I, master of the American (Nationality.) S. S. Exhibitor from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 37 — Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 37 — Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 36 — Total crew this date 36

The above-named vessel arrived at this port April 17th, 1931, consigned to American Export Lines; is now lying at Pier F, and is expected to sail Aug. 15th, 1931, for Mediterranean & Black Sea ports via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

218

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

18	Farqvitch	Edward	✓		3rd "	"	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-5	135
19	Jones	Ronald	✓		Eng. Cadet	"	"	"	"	"	"	19	"	Eng.	"	5-7	130
20	Ramos	Sebastian	✓		Oiler	"	"	"	"	"	"	28	"	Spain	Spain	5-7	145
21	Fyfe	Hamilton	✓		"	"	"	"	"	"	"	24	"	USA	USA	5-7	150
22	Lundvoall	Nils	✓		"	"	"	"	"	"	"	30	"	Scan	"	5-7	155
23	Morales	Michael	✓		W. T.	"	"	"	"	"	"	33	"	USA	"	5-8	170
24	Kyriakou	Christ	✓		"	"	"	"	"	"	"	30	"	Cyprus	"	5-7	155
25	Thompson	Daniel	✓		"	"	"	"	"	"	"	28	"	USA	"	5-6	165
26	Castle	Karrick	✓		Fireman	"	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-7	140
27	Peres	Eusebio	✓		"	"	"	"	"	"	"	34	"	Spain	Spain	5-6	160
28	Fenton	John	✓		"	"	"	"	"	"	"	18	"	USA	USA	5-11	145
29	Clark	Edward	✓		Chf Steward	"	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-7	145
30	Serna	Demtria	✓		Chf Cook	"	"	"	"	"	"	39	"	P.I.	P.I.	5-5	135
	Oramus	Phillip	✓		2nd "	"	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-7	160

Line
Owners
Local Agents Amer. Export Line

G. C. Tufarolo
U. S. Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by
U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE

(1)

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

No. on list	Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

No. on list	Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
1	A. Tulenko		American	Feb. 5/31 New York
2	H. Sandvik		"	" "
3	A. Johansen		"	" "
4	J. Benson		"	" "
5	A. Holmes		"	" "
6	R. Rupp		"	" "
7	C. Skaarup		"	" "
8	C. Barrick		"	" "
9	A. Peth		"	" "
10	C. Christiansen		"	" "
11	J. Litz	78	German	" "
12	W. Larsen	76	Dane	" "
13	J. Moroross		American	" "
14	C. Backus		"	" "
15	H. Shriner		"	" "
16	J. Whiting		"	" "
17	E. Tibbets		"	" "
18	E. Farovitch		"	" "
19	R. Jones		"	" "
20	S. Ramos	28	Spaniard	" "
21	H. Fyfe	24	American	" "
22	N. Lundvall		"	" "
23	M. Morales		"	" "
24	C. Kyriakou		"	" "

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14—1933

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

No. on list	Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
	D. Thompson		American	Feb. 5/31 New York
	K. Castle		"	" "
	E. Peres	34	Spaniard	" "
	J. Fenton		American	" "
	E. Clark		"	" "
	D. Serna		"	" "
	P. Aramus	24	P. I.	" "
	J. Jharanella		American	" "
	M. Yang		"	" "
	R. Iglesias		"	" "
	M. Gonsales		"	" "
	C. Scandales		"	Feb. 26/31 Piraeus
	M. Barbuleem		"	Mar. 23/31 Barcelona
	"		"	
	"		"	

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 49 Wall St., N. Y.
Form 590

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Am. Crew 38

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

U.S. cit. 33 - aliens 5

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

219

Vessel EXHIBITOR, arriving at, New York, April 17, 1931, from the port of Casablanca, April 2/31

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	[illegible]	John S.	✓		master	2/4/31		"	yes	40	M	U.S	U.S.A	6ft	220	
1	Tylenko	Andrew	✓		1st Mate	Feb. 4/31	NewYork	Paid off	Yes	31	M.	US	USA	5-10	160	
2	Sandvik	Helge	✓		2nd "	Feb. 5/31	"	" "	"	39	"	Scan.	"	5-5	165	
3	Johanson	Alfred	✓		3rd "	Feb. 4/31	"	" "	"	29	"	"	"	5-7	140	
4	Benson	James	✓		Deck Cadet	"	"	" "	"	20	"	USA	"	5-7	140	
5	Holmes	Arthur	✓		Radio	"	"	" "	"	28	"	"	"	5-11	140	
6	Rupp	Richard	✓		Bosn	"	"	" "	"	36	"	Germ.	"	5-7	150	
7	Skaarup	Carl	✓		A. B.	"	"	" "	"	29	"	Nor.	Nor.	5-7	155	
8	Barrick	Charles	✓		"	"	"	" "	"	23	"	USA	USA	5-7	160	
9	Peth	Andrew	✓		"	"	"	" "	"	29	"	"	"	5-7	155	
10	Christiansen	George	✓		"	"	"	" "	"	45	"	Scan.	"	5-7	165	
[illegible]	[illegible]	John														
12	Larsen	William	✓		"	"	"	" "	"	26	"	Scan.	Danish	5-4	135	
13	Xorcross	James	✓		O. S.	"	"	" "	"	21	"	USA	USA	5-11	170	
14	Eckma	George	✓		"	"	"	" "	"	29	"	"	"	5-9	150	
15	Shr'	Harvey	✓		Chef Eng.	"	"	" "	"	31	"	"	"	5-8	145	
16	Whitan	James	✓		1st Asst.	"	"	" "	"	30	"	"	"	5-11	170	
17	Tibbetts	Ernest	✓		2nd "	"	"	" "	"	28	"	"	"	5-7	160	
18	Fabovitch	Edward	✓		3rd "	"	"	" "	"	22	"	"	"	5-5	135	
19	Jones	Ronald	✓		Eng. Cadet	"	"	" "	"	19	"	Eng.	"	5-7	130	
20	Ramos	Sebastian	✓		Oiler	"	"	" "	"	28	"	Spain	Spain	5-7	145	
21	Fyfe	Hamilton	✓		"	"	"	" "	"	24	"	USA	USA	5-7	150	
22	Lundvoall	Nils	✓		"	"	"	" "	"	30	"	Scan	"	5-7	155	
23	Morales	Michael	✓		W. T.	"	"	" "	"	33	"	USA	"	5-8	170	
24	Kyriakou	Christ	✓		"	"	"	" "	"	30	"	Cyprus	"	5-7	155	
25	Thompson	Daniel	✓		"	"	"	" "	"	28	"	USA	"	5-6	165	
26	Castle	Karrick	✓		Fireman	"	"	" "	"	36	"	"	"	5-7	140	
27	Perez	Eusebio	✓		"	"	"	" "	"	34	"	Spain	Spain	5-6	160	
28	Fenton	John	✓		"	"	"	" "	"	18	"	USA	USA	5-11	145	
29	Clark	Edward	✓		Chf Steward	"	"	" "	"	46	"	"	"	5-7	145	
30	Serna	Demtria	✓		Chf Cook	"	"	" "	"	39	"	P.I.	P.I.	5-5	135	
	Oramus	Phillip	✓		2nd "	"	"	" "	"	44	"	"	"	5-7	160	

Line:
Owners:
Local Agents: Amer. Export Line

G. C. Tufarolo
U. S. Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

EXHIBITOR

APR 1 1931

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____ of the_____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this_____day of_____, 19

_____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 47 West St., N. Y.
Form 509

Sheet No. 2

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

220

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel EXHIBITOR, arriving at, New York April 17, 19 31, from the port of Casablanca, April 2/31

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Jaranella	Jose	✓		M.M.	Feb.4/31	New York	Paid Off	Yes	31	M	Haiwaiin	USA	5-5	135	
2	Yang	Nick	✓		M.B.	"	"	" "	"	23	"	"	"	5-7	160	
3	Iglesias	Ramon	✓		"	"	"	" "	"	29	"	Porto Rico	"	5-7	155	
4	Gonzalez	Manuel	✓		"	"	"	" "	"	29	"	"	"	5-6	150	
5	Scandales	Constandy	✓	35 years	Workaway	Feb 25/31	Piraeus	" "	"	58	"	Greek	"	5-8	203	
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19	Barbuleam	Martin	✓		Workaway	March 5,		" "	"	23	"	U.S.	U.S.	6		
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27	Paulson	97334	A		Johan H.	12/17/83	24 years	Workaway	3-30-31	Seville Spain	yes	"	35 M.	Sweden	Sweden	5 7
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE GENERAL, ATHENS, GREECE.

I HEREBY CERTIFY THAT THE VISA BELOW AFFIXED TO THIS CREW LIST HAS BEEN GRANTED IN ACCORDANCE WITH REGULATIONS PRESCRIBED BY THE DEPARTMENT OF STATE.

VICE CONSUL OF THE U.S.A.

SEEN
FOR THE JOURNEY TO THE UNITED STATES
VIA Black Sea and Mediterranean Ports
DATE Feb. 26, 1931. Vice CONSUL

American Consulate at Barcelona, Spain (City) (Country) No.

SEEN
For the journey to the United States,
via Mediterranean ports
Cont. C. Jordan (Consul)
Date March 23, 1931
(The validity of this visa expires two months from this date, provided the person herein mentioned shall have sailed for the United States within that period.)
No fee prescribed

American Consulate at Seville (City) Spain (Country) No.

SEEN
For the journey to the United States,
via Sete to Casablanca and New York
Consul (Consul) GERALD KEITH
Date Mar. 30-1931
G. C. Tufarol
U.S. Immigrant Inspector

Seal and Fee Stamp SEVILLE, SPAIN
Supplementary Visa
No fee prescribed.

AMERICAN CONSULATE No. 229
at Casablanca Morocco (City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via direct
Consul
Date April 1 1931
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the person herein mentioned shall have sailed for the United States within that period.)
No fee

AMERICAN CONSULATE CASABLANCA, MOROCCO

AMERICAN CONSULATE SEAL CASABLANCA, MOROCCO

Line American Export Line
Owners American SS Corp.
Local Agents American Export SS Co

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of not more than $1,000 for each alien. See other side.

4-17-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, ~~OR FIRST OR SECOND OFFICER~~

I, Master of the Exhibitor, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision ~~(b)~~ Immigration Rule 6 which appears below.

J. Wayes
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 17 day of April, 1931

G. C. Tufarolo
U. S. Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10691

APR 16- 17

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this..... day of SEP 23 1943, 194.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP 23 1943
Date

Camera Operator